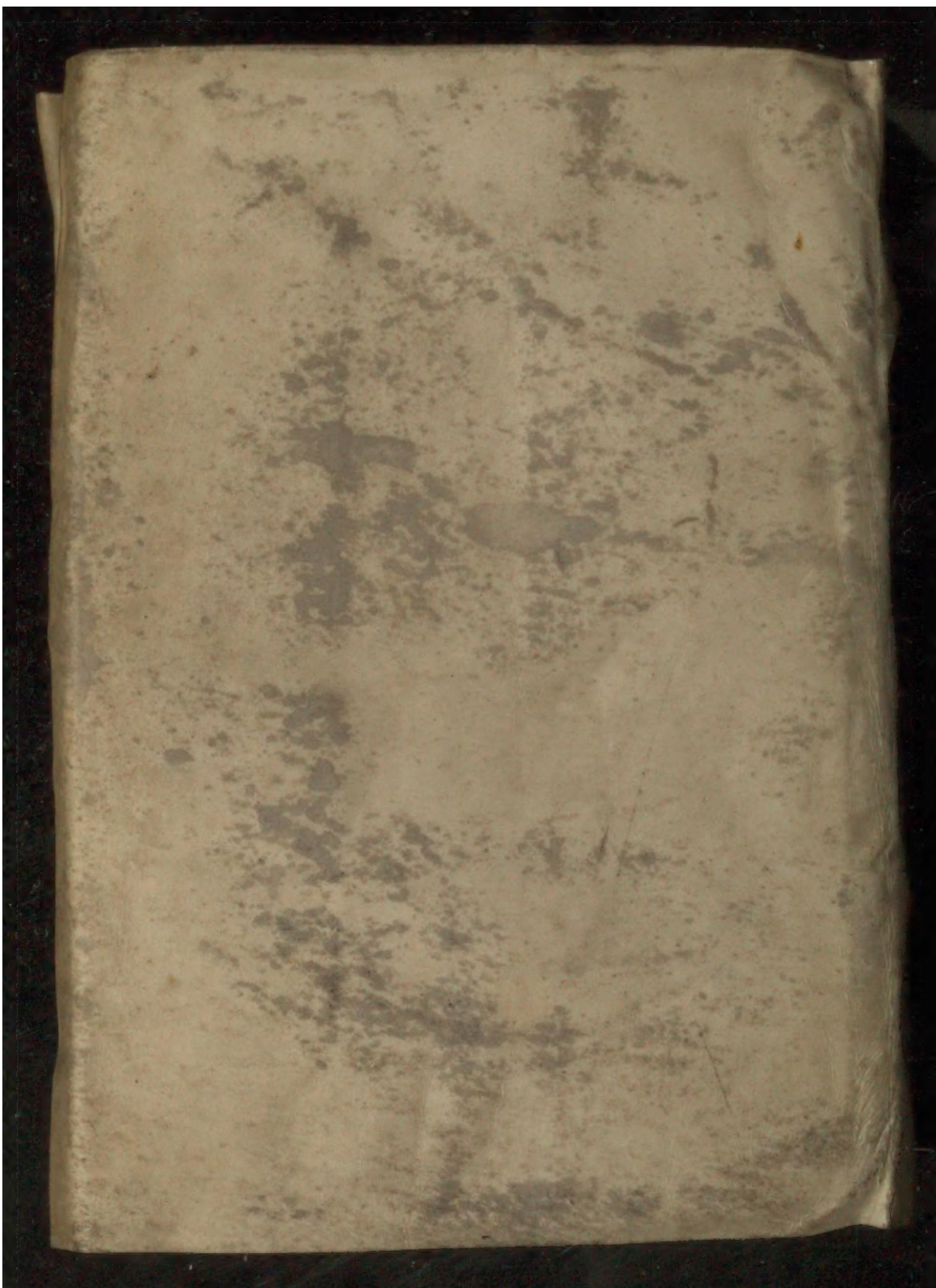


*Hippocratis*

—

1538





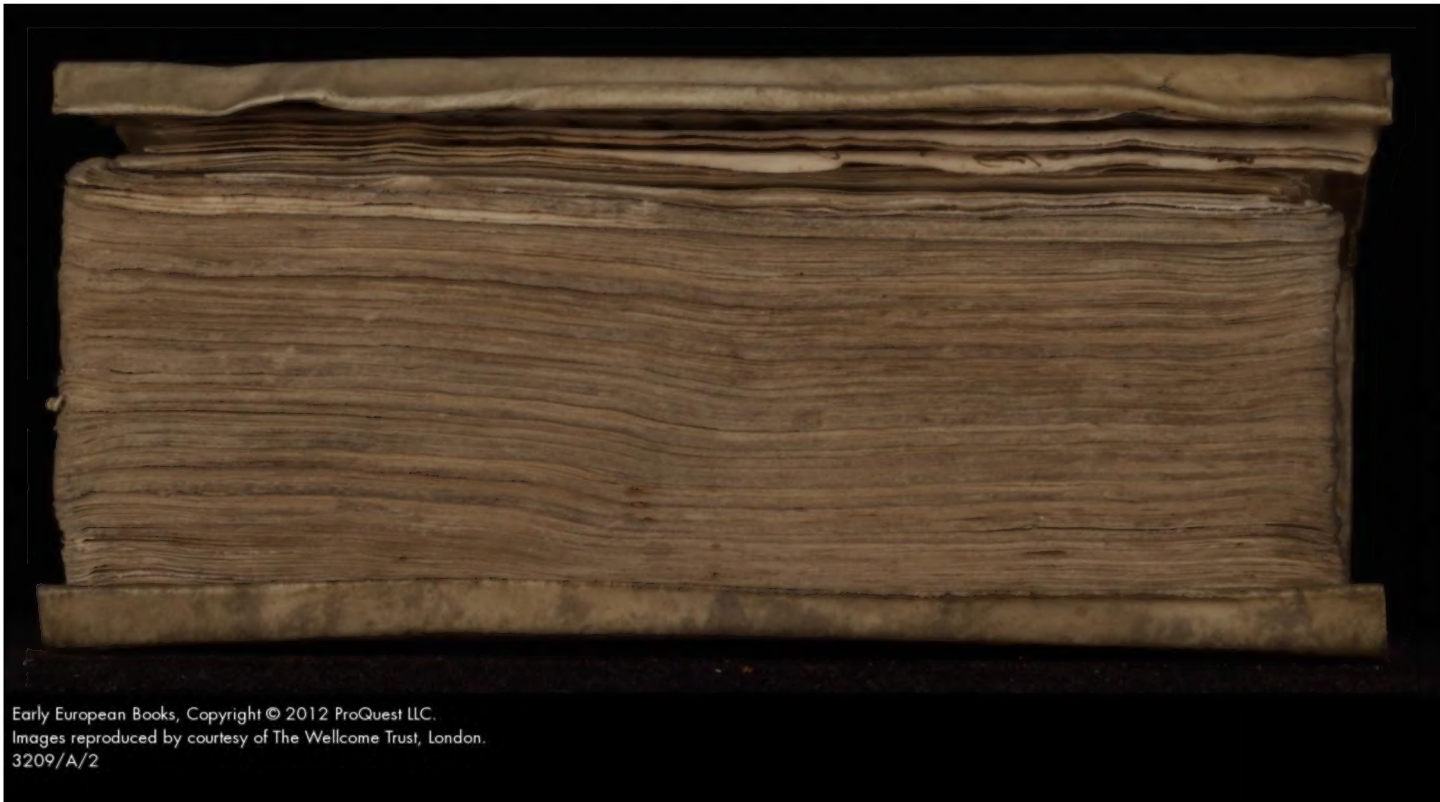


Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.  
3209/A/2





Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.  
3209/A/2



Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.  
3209/A/2



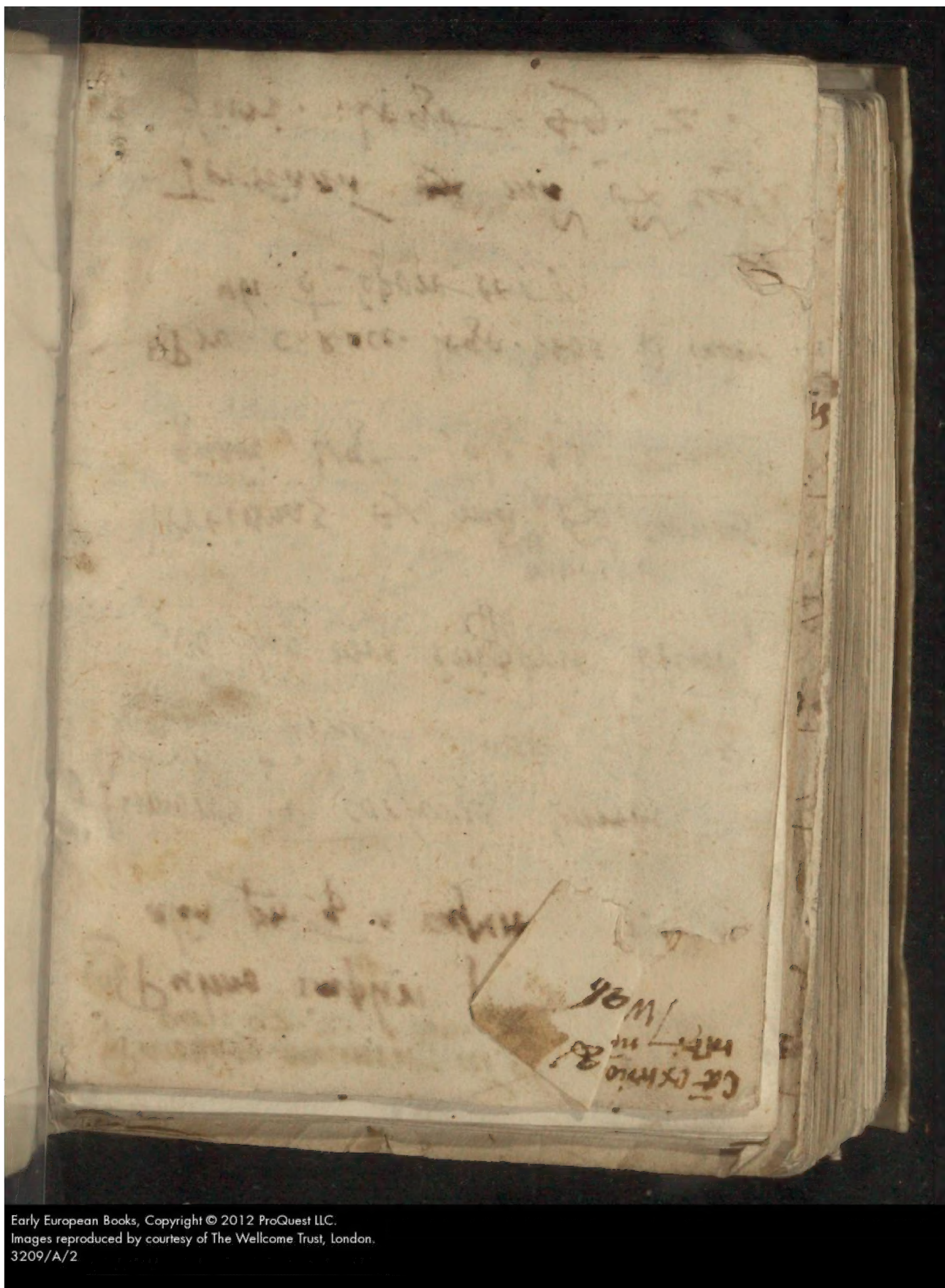
3209

(2)

A x.o. 88

A







Teriana et ma de uita  
fieri. leg. 49. 2.

Pro. c. race. leg. 49. 2. inde  
ubi d. sepe et 7.

Teriana et ma de uita  
fieri. leg. 49. 2.

Teriana et ma de uita  
fieri. leg. 49. 2.

Teriana et ma de uita  
fieri. leg. 49. 2.

Teriana et ma de uita  
fieri. leg. 49. 2.

Teriana et ma de uita  
fieri. leg. 49. 2.

Teriana et ma de uita  
fieri. leg. 49. 2.



Continuas fides no sunt uno me  
progradi, na aliquo de impio alit  
in progressu minus sicut. remittit  
tur me leg. fol. 107.

giles induit. 222.

Humiditas sobor, fendo in

Maladitms luctu ipis i mudo fado. 27.

vau, luge mte gal. 205. a

De urinis i mudo 700

et semit. et luge fol. 100, 814.

-A TERTIANA. CONTINVA. 54.  
SEMITERIANA. IN QVO DIFFERAT

me no et 2. a

quif. 163. p. facit.

Ca. ex hinc se corpus e hinc dicit in pxi  
mte. no aut mudo. 117. 2. a  
urida vana qd si



addendo per se aut obt.  
mo, & ferment & ay res.  
cinn. 3y. cinnam. 3y.  
R. Symplic. 3y. 3y. 3y. 3y.  
Suffitus.

optum, ac odor. per se aut  
aque res. & aut alb.  
in aqua, cu add. dimid.  
3y. 3y. 3y. 3y. 3y.  
R. res. Symplic. 3y. 3y. 3y. 3y.  
Pro ferment.



De crura Jemificatione ut in dolore  
 PAROTIDIS luges.  
 folio. 23. 6. - ubi paul post  
 intempus, & solum unius elia-  
 Dolor posse indifferit fieri ab

Doloris sunt:  
 pro immundis vobis, du fri-  
 ptore aqua, & servit reliqua  
 vinu albi & s. bullit ad colum-  
 Rx Aqua cor & y. ody cham. 31  
 maculis indicant.  
 Pro fridionibus







Responso, originatione curanda,  
obicit qda, non qua adducta,  
no ite siada uera in fibra  
pesh. qn ma maligna e in  
iure, ut propi illas pmtg: m  
transit p dextru cordis sinu,  
spus, & sanguis ibi existit  
coingunt, & maligna videt  
obicit m qda, hoc et debet  
in curris fibril. puridis, ite  
scatur, Lepora, & similibus morbis  
Cui respondet, in reliis morbis, ha-  
mores no ut ~~in~~ <sup>in</sup> malignos, mali-  
gnos, contagiosos, & acutos, sicut  
in pesti, & in illis morbis, p



TESTIS proprius, & sub-  
aeris corruptio, & p<sup>o</sup> m<sup>o</sup> h<sup>o</sup>  
aff<sup>o</sup> & h<sup>o</sup>o. Mass. Vol. p<sup>o</sup> Epist. 34. fol. 16.

unde Philo. medicus dixit

Aquos, & si aëgos bavalos:

hoc e. Resis est Aeris mors. et

in morbores e. m<sup>o</sup> x: e. n. p<sup>o</sup>

eo air corruptus, & fugendus est:

in in ventem natura & corpus

est, & multos interminat:

Caphura frigida e, et sicca in 3. co-  
sicut somno. & modus eius sit usus, ut a-  
m<sup>o</sup> um, ut altem ea ad angustiam, ut induat  
at p<sup>o</sup> m<sup>o</sup> h<sup>o</sup>o, p<sup>o</sup> m<sup>o</sup> h<sup>o</sup>o, & alios eff<sup>o</sup> p<sup>o</sup>  
cluit, h<sup>o</sup>o. Amari. Dioscor. fol. 80.



fur fit Sacculus. mura m, &  
altera, sm. & p. m. h. i. m. d. b. i. t. p. o. s. i. t. u. m.  
in capitis. n. d. o. l. o. r. e. m. o. r. a. t. u. m. e. u. l. i. t. a. t. e. m.

Ambra  
Majda  
Cruca  
m. d. v.

offis & corde uny 3 is  
sp cord. hmp: 3 uy  
cut. vni. 3. 5.  
cord. rub. 2 y

R. fl. ros. rub.  
Borag.  
Buglossa  
Nymph.  
Vol. m. 3 y  
F m. 3 y  
Sacculus cord.



Almond  
Rishawoy 3 15  
Amygd. d. 3 vj  
s. mell.  
Argemone 3 m 3 y  
Zucc d. s. d. f. m. c. f. h. o  
1-~~myrtalis~~ 9 dreamy  
quibus pro diversis intro-  
itus, addi pot, s. p. p. o-  
uris alby, Rishawoy  
pall. uenire in rebus d  
simili, cu spec. et d. h. o  
dan, ut Arum. res. ad similitud



Alind Restaur. eiusdo. celur. VI  
 curant. x. fol. 171. qd  
 courent Tabidis. lxx. ibide  
 Alind ex Fuchsu.  
 R. Rupa capi. 3. Tifficul. galli  
 vitruis ex loris. bony, p. luvor.  
 Amygd. 2. m 3. 5. spay Ely d  
 gemus, 3. 5. D. corrad. abatis,  
 Dammion, odorati posati  
 m 7. 1 Sand. alb. cynnam  
 et. m 3. 5. Mauris 2. 1. 5. ac  
 chari candidissim. lb. 1. dilut  
 liquorib. Illuicis, buglossi,  
 & resina. et. f. ingat. morsu. 7.  
 vms aut quiclibet sumatur.



*Ex Cent<sup>a</sup> 7<sup>a</sup> Amm. - cent.  
65. fol. 603.*

RESTAURATVM.



Alus modis facient

agua carnis i baln. Mar.  
Et carne pul. gall. ut. Pericis, mact.

minimum siccata per pingui. asper. aq.  
Aurific. rosata, et. n. de suppur. pulver.

urd. ut mure. fragm. aq. gen. fela aur.

coralia, et. n. de port. i. uast. urto, et. oliv.

ra: q. ostra i. uast. pleno aq. phala m.

poni, qua murem. sub aq. et. bullant

lento igne, donec res capi, et. ex  
phala m. q. su. impositus, et. de  
cogitur, et. tunc vrit. destillat, que  
ut. dicitur i. murem. dosi. q. supur.

Almus et. m. p. h. aq. r. s.  
page fol. 290. 2.



no alio mo fiat ag carnis & exsiccatione carnis tunc, lingo  
 & carnis capri, ut perd. minus inu-  
 cac, & sup. res pon aqua amolita,  
 & corina. alio ut coq. possit, usq. ad  
 quando coctura, postea tota hac aqua  
 s. & carni bonit. & uenerabili uirtute  
 in suo capite, & insillit ad infundendi  
 quousq. qua est & uenerabili uirtute  
 & hat ag pot. daret in iure & ma  
 uori des. & in qua sicut & phiala,  
 & calderula, ut muret usq. Mass. 54  
 uag. in cord.

Aut  
 seder.



*Tormiller - radix different in 3 first collections*



Exiccas, fu, ex aq. ros. auro, & garristi

Suffitus & Tholmo uenimus, &

uirtute, & i. exiccas: —

mundator, m. 3. s. Succi

peraphylli Pulic. S. c. c. m.

R. cons. horrag. 3. 1. Ral.

que & infusus scilicet quatuor.

officium singulis & m. u. u.

duobus: m. u. u. —

Succi aurore. 3. y. recubant in

sut. 5. c. m. m. d. m. 3. 1.

R. cons. horrag. 3. y. Ral. p. m. p. h.



Febris interm. mat. in quibus  
 non cadit i. uenis, in continis mat.  
 sapit mat. a curanda disernit ab m.  
 uideh: Thimus aph. fol. 312.  
 disernit aut qn mat. prius acci-  
 dens, p. lotu, siccis, sudors pua-  
 cat, no in aut per cognosca qn p  
 insensibile inspicitur mat. a resolu-  
 Febris ex inflammatione, vel ex he-  
 mic maligna putredine, no disernit  
 in qnt febre uacat, qd aph. 43  
 Numeramus accessiones intermit-  
 tentes p. mat. ut continas p. uis.  
 3o p. aph. 43  
 Aphorismos







Virus sub 1 du uico calori natu  
et impante solidos, calore infuso  
et humore rariati in uisum  
Ergo i hoc in pabum uisum in su  
e a diffusus: ut spūs, ut co  
temperantur, ut uisus colliguntur.  
Spūs aut uisus in sit i corde mo  
uerit, ut intro foras, ut foras intro  
Affuit, ut qd no gunt, ut corrupti  
par: No gunt aut, ut corrupti  
spūs pēpēculo pē foras coris in  
tempore. lib. v. d. loc. qd: c. v. ut  
de fērm alimē. Corrupti aut, ut  
alimē. c. de fērm alimē. ut in  
ter mē. ut de fērm alimē. fol. 76



440.



ABSCISSVS qd. 50. 59. 57. 59  
 Spus innotus quo videt innotus: 20. a.  
 Parvitas quatuor - 24. a.

*Favosites* - z + a.

27. *et ab alia parte in capite*  
 71. *in sequenti officium servata.*  
 30. *in officio*  
 78. *in officio*  
 85. *in officio*

*Sals carnea, qn, & car mala. 33 & 79*

...a frigido ventis...

From most of the present, present many

Sicut de hunc

TABLES FOR THE  
USE OF THE  
NAVY

*[Faint handwritten text at the bottom of the page]*

120.2

De Rigidibus in cernuis. 52.

117: China, 505 containing area: 54

2-11-1894



in po Epidem. lib. 1.  
Cura a bilio humore differt. 124. 1.  
Pessimumu no est chilo, nisi  
pessimum aliqd illud signu appa-  
ret. 124. 2.

Dies XL: qd LXXX. sub iudica-  
tory. 124. 2.

Dies decembris: integris hebdomadi-  
bus no numerat. 124. 2.

Vina tenuis differt a cothurno. 126.  
Epidem. quatuor. 126.

Erratis febribus, sunt a diversis humore  
126.

Vina no coctis, no crudius qd  
indict: 126. 2.

Sed mch forma max adversu. 126. 2.  
Tis hiddom. in. XX. diff. f. mnt: 127.

opt.



Tremor fit sp. ob virum infirmum  
 tunc et si fiat in validis, sed  
 oner, aut humore copia aggra-  
 uans, sp. resp. podicis viris sub  
 infirmis, et ita i. humilibus, sp. sub  
 regibus, aut oppo, viris in-  
 bullas reddit: leg. fol. 150. et 151.

in 3<sup>o</sup> 4.6<sup>o</sup> Epidem:

mordus sit parvus. 134.

CIBVS NON TEMERE DIFFERENS, 1451.

Abessius optim. q. sint. 128. 2.

Judic. p. sang. naru. sin. cordom. 128.

Dus q. iuicatoria. 128.

Capis lotu. ubi. Inquis. parva. fuit. 127. 2.

Sing. naru. longus. fuit. bonus. 127. 2.



SANGVIS missio phreua ab Hipp  
 crura, suppleua, & in  
 tellura, 138. 139. 192. 192  
 206. 253. 2. de q. missio  
 sanguis. di. 2. 3. q. non aliter  
 miss. fol. 269. in casu. Axioms.  
 EXTERIORES causas morbum, &  
 morbos insanas inducere no  
 possit, nisi p. b. morbos  
 corporis situs, adit ut  
 dicitur causas sint comitis. 203  
 ligando & sex r. b. no. ant. 6.  
 no aut dico, & his que in  
 tari possit, ut uultu, morbus  
 validus, & sita.



SAPORIS amari. fims e ad hoc  
gen. Ductus munit. Aeris pro  
dery 5. 4. 0. 1. 0. 1. 0.  
no alius quibus in sapores  
ni fuerint offuscant:  
Semina mellem, primum succu,  
et uita amari, hanc 2. de Ali-  
mens. cap. 4. 0. 1. 0. 1. 0.  
ut butus a mellis carum su-  
inter illamda:



Dant idem Martis . i. bode caput  
xi. A calce, <sup>vicia</sup> ~~vicia~~ fulva, unde et  
usenda, buyra, ac folia caulem  
superando, Et spongia hoc dudo  
induit, ibi applicanda et : —  
Rx Comen. Britannica; Melior, Sea-  
biosa m. Mj. bulliat i lib. media aquae.  
ad distinctione dimidiy, hanc decoctio  
ne remoueat, qm utrumq; edunt,  
ac uirt. usq; ad fine curans.



DE VESICATORIIIS

in feb. pe/hl: lxx. lxx. 343

Mars. Ficus. fol. 343 Su

April. Epidemica. cap. xxi: ubi

d. en aphthosa laron fada miss.

Sanguis id purgationem in melle

Corpi melle, cu. Feruore, ob

Contrarietibus: sed no sub pro-

prio loco, ubi tangit pulvis:

Sit. fiat sup. talo prope duri,

sup. clausura p. quor. duros

ad vesica aperit, ob aqua rhu,

Si apparetur omnia sunt vesicae

terum post schidum & purgatione

p. sex digitos distans a loco

apertis: long. et su. per. 19 & 19

ferri debere vesicatoria diversimodis



fol. 148  
LIBERTUS PARADOX  
fit, e. n. motus proprii caliditas  
refrigerat, sed e. motu calid  
pru e quodam calore, no  
uit: Marina aut cuius pro  
caliditas in motu facile dissipa  
t si caluerit illa aduersione  
eius aqua propria e refrigerat  
et utro ex motu caliditas in  
eius aqua propria refrigerat motu



Hic advertenda duxi, Et si hoc in  
Comitibus morbos Epidemicos nar-  
rat Hipp. eos in me fuisse. os pr-  
stiteris: immo duo in prstiteris  
stans, ab eode ibi describuntur,  
unus. 5. lib. 3. a priore. et scilicet:  
2. Alter vero 1. lib. 2. Primus  
aut scilicet in non caput redire  
os stans asperius pluvius. et et:  
Hic. fol. 214. Scilicet aut  
prstiteris. scilicet enarravit lib. 2. p.  
hanc verba. Erat carbunculus in  
Comitibus asperius. et 7. hoc aut  
re op. 3. p. quosda q. concordant hoc  
in com. morbos sp. prstiteris



perio in unaga re genta,  
que elumta commisit, et nula  
colerunt: hae. f. e. a. n. i. c. o. n. g. a. l. i. t. m. o. r.

CALOR NATIVVS & ILLA MANUS

Leafy-stem.  
fol. 4-85.

85. Sympt. —

*Wish in me with bottom foras*

On first census none were in

at my dear friend's house, my

runs in 4 ft, prisms of fibrous acc-

*Bubo lat. at. Caribaeus appn -*

$\infty - \infty - \infty$   
 $\infty - \infty - \infty$

7 11 40 31 2



Quod possit dari pestis  
sine febre, et  
ful. 240. et 224. 2.  
et 225. et 239. et 240. 2.  
Pestis & morbus vulgaris  
multis periculis, unus  
in febris tan, sed multo  
sub sps, ut dicitur, et in  
vitidis, ut dicitur, et in  
hys: ix. et simpl. in d. na  
et terra sanna.





*Aqua carnis*

In cibo. lauant. P<sup>ti</sup>. in Juce. A<sup>ra</sup>.  
ty. Jussula in uno coctio, q<sup>d</sup>  
autu medico —







440

Si vapores mundi ascenditis a m-  
sp- humores cordis calificant, hum-  
dat fibras oculi, si autem in cal-  
fiant, sed eos quib: a in corde est  
ut, purpurificent, tunc oculi fibres  
humidi patiens: Mont: i. Charnodit  
visum fribus. cap. i. x. fol. 30.



Dehinc, prout partem a sili.  
 partem a mella. 2.77.2.  
 Spiritus & intervallo raris.  
 idem: Spis raris, magnus.  
 Aethios morbos Bruma, bu  
 malis raris propulset. 2.79.  
 et. 2.50. et 2.51.  
 Poeta, & virtus verbera novae.  
 2.79.2.  
 Praecordior, sub molis m-  
 sic qd indicat. 2.79. 2.



Nubes urinae in immo vasis diffusi-  
 vatur, si flatus no adst. 274.2  
 PRINCIPIV MORBORV potius ad  
 ad hominibus lesis, q ab hom de  
 cubitus <sup>sum</sup> elicit 49.2 et 129.2  
 et 185.2. Item 275.1. ite  
 folio. 50.2. Is ar Aug<sup>ta</sup> scribat :  
 ENIXIS in gbusda qua diffi-  
 culte paruit, virus infam  
 mat, in flurs, in no solu  
 { diffusi vas colligit ob do-  
 hors, ob lndis eruptione,  
 sed et ob inflammationem  
 q in parienti difficultate possit e.



Lingua fuliginea qd. 274. 2.  
indicat. 274.

Favus rubor testis blennorrhoea  
mali uicij. de indicant. 274.

Extra dies qd. solut eo ut p<sup>er</sup> m<sup>en</sup>  
hom, no m<sup>en</sup> m<sup>en</sup> p<sup>er</sup> d<sup>ie</sup> 273.

Urinat color mag<sup>is</sup> i<sup>n</sup> m<sup>en</sup> m<sup>en</sup>  
p<sup>er</sup>one impidit. 266.

cutt plus uisio d<sup>ie</sup>stia et m<sup>en</sup>  
Abundantia humoris aurum et

colidit. 265.  
Dolor in curru<sup>tu</sup> rui p<sup>er</sup>us

p<sup>er</sup>one p<sup>er</sup>us. 264. 2.  
Humor l<sup>u</sup>th uisio l<sup>u</sup>th in cur



Canis indidit. utrum in ovis. 264.  
bus vero affertur. 264.  
Causa morbi. putredinis. sicut. mor.  
fipertus. amissio. signum. putredinis. 259. 2.  
fol. 259.:

Sanguis putrescit. & multus. idem.  
Thrax coctum. h. in. geminis.

258. 2.

Menstrua. unum. no. sola.  
Colliguntur. & per. h. per. galli. 254. 2.  
moveretur. 254. 2.:

Calor. liquefaciens. carne. firmis.  
est. ac. q. praeputium. colligunt. &

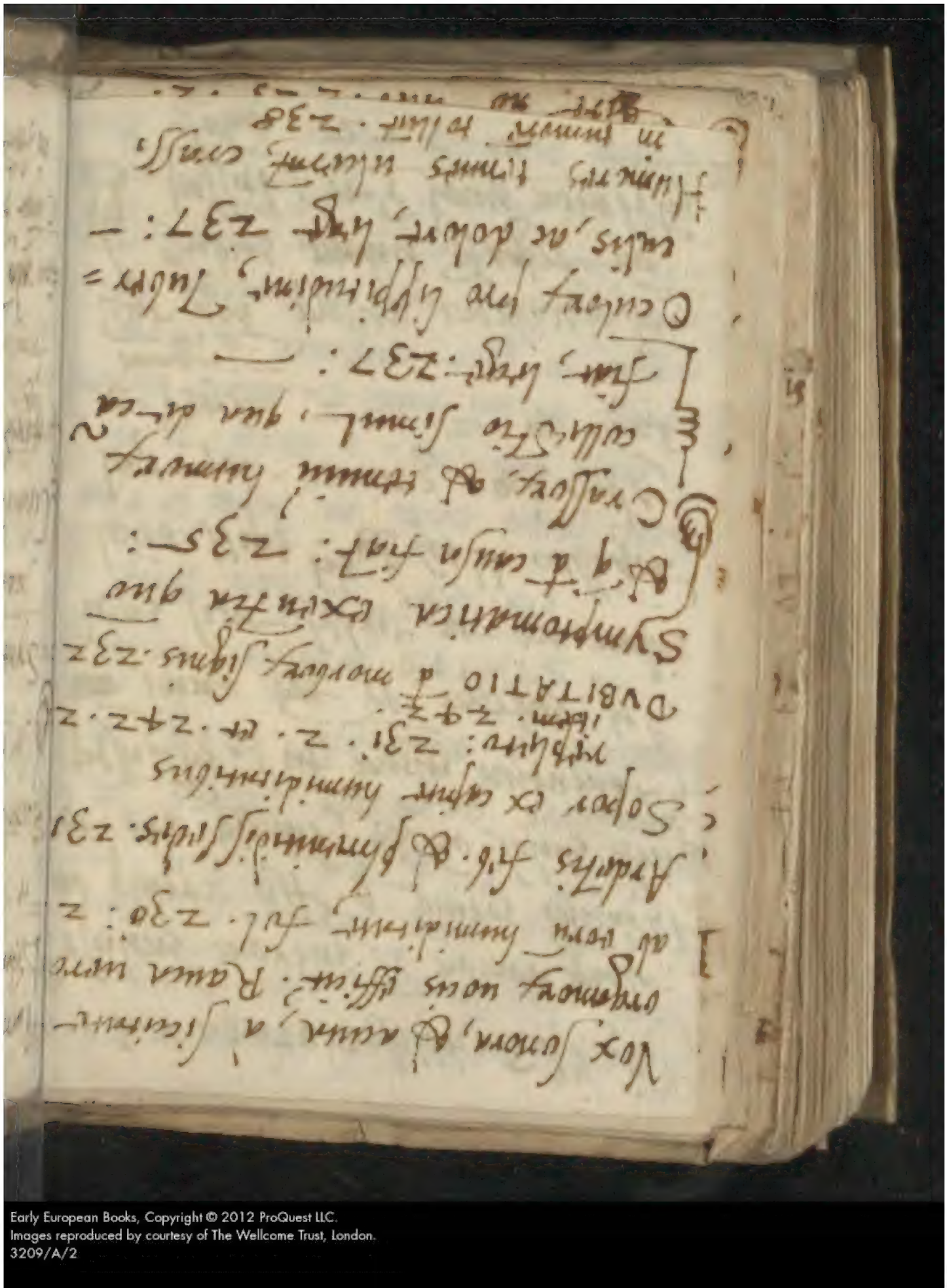


Distillatio prim in pulmonem, p  
 im i uenula delecta. 2.4.4.  
 Gravitas corporis in. 2.4.5.  
 Oculi caesii sermo. 2.4.6.24  
 Figura, seu forma sigt' temp  
 turn corporis 2.4.8.  
 Multu sanguis Vi-e, ibi multu  
 et multa. 2.4.8  
 Tensio et aeri, et putrida p  
 turn. 2.4.8.2.4.8.  
 Aethi morbos hyems aut hye-  
 nge uero aethi. 2.50.2.251  
 Vna delecta. 254.1. et 255.  
 Vna delecta. differt a pign,  
 leg a 254. inde usq ad 257.



Turi cur sap. abos corrupit. 238.  
 Littera fit dillimta fawla.  
 H. P. i. h. i. c. 238. 2.  
 Auxilia et idonem no profus  
 Si in ltra quida p/hil: 240.  
 Synthesis et lo unms, of  
 Sudors. 241. 2.  
 Cibendos omo i p/hil h/ltu  
 atqum h/ltu. 240. 2. a quo  
 femosa su dem accipit h/ltu  
 Cur qda sicut qda mune. 241.  
 Caput p/hil h/ltu h/ltu  
 in sicut mune. 241. 2.





Vox sonora, & acuta, a siccitate  
 organorum uocis efficitur. Rara uere  
 ad uera humiditatem, fol. 230: 2  
 Ardoris fib. & phrenitis, fol. 231  
 Sopor ex capite humiditatis  
 DUBITATIO d morborum signis. 232  
 Symptomata exorta que  
 ad q d causa fiat: 235:  
 Crassior, & tenuior humores  
 colliguntur simul, qua de ca  
 fiat, hinc: 237: —  
 Cuius pro lippitudine, Tuber =  
 culis, ac dolet, hinc 237: —  
 Hinc rursus humores uisuntur conss,  
 in humore fol. 238



EX STATU PESH. H. COM. 1734.

Pesh. H. murbus, & novum gualt.

ad plures affs. q. plures inuadit

et res p. m. t. & no solus frbis

p. h. h. s. (ut multi autem t.)

immu p. t. p. murbus p. h.

urs sim. fibr. ut in m. h. s.

was Hipp. h. s. galli colligit

lat. fol. 223. & ind.

et p. s. m. 224. 2. & 226

Sut. q. d. murus morbus h.

quibus m. d. i. s. m. i. n. u.

possit: et p. lous m. o. t. h. s.

folo. 225. 2.







Corrupta humores quo in  
 Fibris. radunda. ix. Meth.  
 95. cap. x. ubi p. fibr. p. fibr.  
 in 8<sup>th</sup> no. uoluntate :  
 in 194



ut idem filius diversas no-  
tas mittit, in diversa infir-  
ma ab eo infirmitas, ita ut  
uno, et eodem tempore spu, & cal-  
re, diversis fiat eff, pro arve  
sint infirmitates: dist- ex  
Albano, ubi de spu dicitur legit.  
fol. 349. ut inolt.

per in febrib. pishmentibus, no-  
ta e causa sine q non, sed et  
causa effluvia, cu pishmentibus in  
additus sit, Alton. de febrib.  
pishmentibus. fol. 624.



Corroborandi qm<sup>us</sup> prius ee, qum  
enantiu, vice p<sup>o</sup> ad glauc. cap.  
d curon. fib. cu acceptibus.

Felicitas intermixta, sed ex ipa  
<sup>1</sup> <sup>2</sup> <sup>3</sup> <sup>4</sup> <sup>5</sup> <sup>6</sup> <sup>7</sup> <sup>8</sup> <sup>9</sup> <sup>10</sup> <sup>11</sup> <sup>12</sup> <sup>13</sup> <sup>14</sup> <sup>15</sup> <sup>16</sup> <sup>17</sup> <sup>18</sup> <sup>19</sup> <sup>20</sup> <sup>21</sup> <sup>22</sup> <sup>23</sup> <sup>24</sup> <sup>25</sup> <sup>26</sup> <sup>27</sup> <sup>28</sup> <sup>29</sup> <sup>30</sup> <sup>31</sup> <sup>32</sup> <sup>33</sup> <sup>34</sup> <sup>35</sup> <sup>36</sup> <sup>37</sup> <sup>38</sup> <sup>39</sup> <sup>40</sup> <sup>41</sup> <sup>42</sup> <sup>43</sup> <sup>44</sup> <sup>45</sup> <sup>46</sup> <sup>47</sup> <sup>48</sup> <sup>49</sup> <sup>50</sup> <sup>51</sup> <sup>52</sup> <sup>53</sup> <sup>54</sup> <sup>55</sup> <sup>56</sup> <sup>57</sup> <sup>58</sup> <sup>59</sup> <sup>60</sup> <sup>61</sup> <sup>62</sup> <sup>63</sup> <sup>64</sup> <sup>65</sup> <sup>66</sup> <sup>67</sup> <sup>68</sup> <sup>69</sup> <sup>70</sup> <sup>71</sup> <sup>72</sup> <sup>73</sup> <sup>74</sup> <sup>75</sup> <sup>76</sup> <sup>77</sup> <sup>78</sup> <sup>79</sup> <sup>80</sup> <sup>81</sup> <sup>82</sup> <sup>83</sup> <sup>84</sup> <sup>85</sup> <sup>86</sup> <sup>87</sup> <sup>88</sup> <sup>89</sup> <sup>90</sup> <sup>91</sup> <sup>92</sup> <sup>93</sup> <sup>94</sup> <sup>95</sup> <sup>96</sup> <sup>97</sup> <sup>98</sup> <sup>99</sup> <sup>100</sup> <sup>101</sup> <sup>102</sup> <sup>103</sup> <sup>104</sup> <sup>105</sup> <sup>106</sup> <sup>107</sup> <sup>108</sup> <sup>109</sup> <sup>110</sup> <sup>111</sup> <sup>112</sup> <sup>113</sup> <sup>114</sup> <sup>115</sup> <sup>116</sup> <sup>117</sup> <sup>118</sup> <sup>119</sup> <sup>120</sup> <sup>121</sup> <sup>122</sup> <sup>123</sup> <sup>124</sup> <sup>125</sup> <sup>126</sup> <sup>127</sup> <sup>128</sup> <sup>129</sup> <sup>130</sup> <sup>131</sup> <sup>132</sup> <sup>133</sup> <sup>134</sup> <sup>135</sup> <sup>136</sup> <sup>137</sup> <sup>138</sup> <sup>139</sup> <sup>140</sup> <sup>141</sup> <sup>142</sup> <sup>143</sup> <sup>144</sup> <sup>145</sup> <sup>146</sup> <sup>147</sup> <sup>148</sup> <sup>149</sup> <sup>150</sup> <sup>151</sup> <sup>152</sup> <sup>153</sup> <sup>154</sup> <sup>155</sup> <sup>156</sup> <sup>157</sup> <sup>158</sup> <sup>159</sup> <sup>160</sup> <sup>161</sup> <sup>162</sup> <sup>163</sup> <sup>164</sup> <sup>165</sup> <sup>166</sup> <sup>167</sup> <sup>168</sup> <sup>169</sup> <sup>170</sup> <sup>171</sup> <sup>172</sup> <sup>173</sup> <sup>174</sup> <sup>175</sup> <sup>176</sup> <sup>177</sup> <sup>178</sup> <sup>179</sup> <sup>180</sup> <sup>181</sup> <sup>182</sup> <sup>183</sup> <sup>184</sup> <sup>185</sup> <sup>186</sup> <sup>187</sup> <sup>188</sup> <sup>189</sup> <sup>190</sup> <sup>191</sup> <sup>192</sup> <sup>193</sup> <sup>194</sup> <sup>195</sup> <sup>196</sup> <sup>197</sup> <sup>198</sup> <sup>199</sup> <sup>200</sup> <sup>201</sup> <sup>202</sup> <sup>203</sup> <sup>204</sup> <sup>205</sup> <sup>206</sup> <sup>207</sup> <sup>208</sup> <sup>209</sup> <sup>210</sup> <sup>211</sup> <sup>212</sup> <sup>213</sup> <sup>214</sup> <sup>215</sup> <sup>216</sup> <sup>217</sup> <sup>218</sup> <sup>219</sup> <sup>220</sup> <sup>221</sup> <sup>222</sup> <sup>223</sup> <sup>224</sup> <sup>225</sup> <sup>226</sup> <sup>227</sup> <sup>228</sup> <sup>229</sup> <sup>230</sup> <sup>231</sup> <sup>232</sup> <sup>233</sup> <sup>234</sup> <sup>235</sup> <sup>236</sup> <sup>237</sup> <sup>238</sup> <sup>239</sup> <sup>240</sup> <sup>241</sup> <sup>242</sup> <sup>243</sup> <sup>244</sup> <sup>245</sup> <sup>246</sup> <sup>247</sup> <sup>248</sup> <sup>249</sup> <sup>250</sup> <sup>251</sup> <sup>252</sup> <sup>253</sup> <sup>254</sup> <sup>255</sup> <sup>256</sup> <sup>257</sup> <sup>258</sup> <sup>259</sup> <sup>260</sup> <sup>261</sup> <sup>262</sup> <sup>263</sup> <sup>264</sup> <sup>265</sup> <sup>266</sup> <sup>267</sup> <sup>268</sup> <sup>269</sup> <sup>270</sup> <sup>271</sup> <sup>272</sup> <sup>273</sup> <sup>274</sup> <sup>275</sup> <sup>276</sup> <sup>277</sup> <sup>278</sup> <sup>279</sup> <sup>280</sup> <sup>281</sup> <sup>282</sup> <sup>283</sup> <sup>284</sup> <sup>285</sup> <sup>286</sup> <sup>287</sup> <sup>288</sup> <sup>289</sup> <sup>290</sup> <sup>291</sup> <sup>292</sup> <sup>293</sup> <sup>294</sup> <sup>295</sup> <sup>296</sup> <sup>297</sup> <sup>298</sup> <sup>299</sup> <sup>300</sup> <sup>301</sup> <sup>302</sup> <sup>303</sup> <sup>304</sup> <sup>305</sup> <sup>306</sup> <sup>307</sup> <sup>308</sup> <sup>309</sup> <sup>310</sup> <sup>311</sup> <sup>312</sup> <sup>313</sup> <sup>314</sup> <sup>315</sup> <sup>316</sup> <sup>317</sup> <sup>318</sup> <sup>319</sup> <sup>320</sup> <sup>321</sup> <sup>322</sup> <sup>323</sup> <sup>324</sup> <sup>325</sup> <sup>326</sup> <sup>327</sup> <sup>328</sup> <sup>329</sup> <sup>330</sup> <sup>331</sup> <sup>332</sup> <sup>333</sup> <sup>334</sup> <sup>335</sup> <sup>336</sup> <sup>337</sup> <sup>338</sup> <sup>339</sup> <sup>340</sup> <sup>341</sup> <sup>342</sup> <sup>343</sup> <sup>344</sup> <sup>345</sup> <sup>346</sup> <sup>347</sup> <sup>348</sup> <sup>349</sup> <sup>350</sup> <sup>351</sup> <sup>352</sup> <sup>353</sup> <sup>354</sup> <sup>355</sup> <sup>356</sup> <sup>357</sup> <sup>358</sup> <sup>359</sup> <sup>360</sup> <sup>361</sup> <sup>362</sup> <sup>363</sup> <sup>364</sup> <sup>365</sup> <sup>366</sup> <sup>367</sup> <sup>368</sup> <sup>369</sup> <sup>370</sup> <sup>371</sup> <sup>372</sup> <sup>373</sup> <sup>374</sup> <sup>375</sup> <sup>376</sup> <sup>377</sup> <sup>378</sup> <sup>379</sup> <sup>380</sup> <sup>381</sup> <sup>382</sup> <sup>383</sup> <sup>384</sup> <sup>385</sup> <sup>386</sup> <sup>387</sup> <sup>388</sup> <sup>389</sup> <sup>390</sup> <sup>391</sup> <sup>392</sup> <sup>393</sup> <sup>394</sup> <sup>395</sup> <sup>396</sup> <sup>397</sup> <sup>398</sup> <sup>399</sup> <sup>400</sup> <sup>401</sup> <sup>402</sup> <sup>403</sup> <sup>404</sup> <sup>405</sup> <sup>406</sup> <sup>407</sup> <sup>408</sup> <sup>409</sup> <sup>410</sup> <sup>411</sup> <sup>412</sup> <sup>413</sup> <sup>414</sup> <sup>415</sup> <sup>416</sup> <sup>417</sup> <sup>418</sup> <sup>419</sup> <sup>420</sup> <sup>421</sup> <sup>422</sup> <sup>423</sup> <sup>424</sup> <sup>425</sup> <sup>426</sup> <sup>427</sup> <sup>428</sup> <sup>429</sup> <sup>430</sup> <sup>431</sup> <sup>432</sup> <sup>433</sup> <sup>434</sup> <sup>435</sup> <sup>436</sup> <sup>437</sup> <sup>438</sup> <sup>439</sup> <sup>440</sup> <sup>441</sup> <sup>442</sup> <sup>443</sup> <sup>444</sup> <sup>445</sup> <sup>446</sup> <sup>447</sup> <sup>448</sup> <sup>449</sup> <sup>450</sup> <sup>451</sup> <sup>452</sup> <sup>453</sup> <sup>454</sup> <sup>455</sup> <sup>456</sup> <sup>457</sup> <sup>458</sup> <sup>459</sup> <sup>460</sup> <sup>461</sup> <sup>462</sup> <sup>463</sup> <sup>464</sup> <sup>465</sup>

meas vero temporis sub  
 ing. ill. n. integrat. curat  
 ibidem. cas. v. y.

TRIA IN SE HABEANT, QVA IN

fibrol. psyl. adhibetur. membr.

Olymnam, exicatione, & a pu-

present with. About in

163.2. fol. 66. r. v. m. 2. 163.2.



AN RECTE DICATUR NATURA

non auditur agendi modum prout  
leg. 3. crisi. c. 9. ubi d. qd. Nat. p. m. a  
modo sunt: no audit certum qd. ipm  
et si sint certum no fit crisis.  
in alijs talis sint crisi: morbi.  
Natura e evadit sunt dysphina.  
vi. d. morb. uul. Tom. V. com. 2. Et  
sequit. con. 3. dicit 5: Natura cla  
fuit causa salutis: Et v. p. 35  
Natura d. recordant sunt operatione  
11.0 vero 3. dicit de ratione  
tom 5: cur qd. Nat. certum no audit:



Vna passa malignitati resistit, vna  
est codoria vndoy hum. nec e puer-  
limi obnoxia, & pueri a rita suta fi-  
miliaris, & pueria. Alrom. & pueris  
ambulant; fol. 4-51.  
Leg Alex Tral. & inter col. 1-2  
ris fol. 1-3. in 8. p. 1-2, & 2

in eurythmoy Ysa, inter scitatio  
nus ab inferioribus pibus sumat in. n.  
omnis ad extremas ptes infimus no  
describit eas, quae dicitur scitatio  
da est, quae p. 10. sup. leg.  
Cribasim. lib. 7. ad Iulian. cap. 18  
ex Amylo. in cap. 19. & vng. 1-2  
fiantur, & Apollonio.



NON EST SECADA in 16. 17. 18.

fol. 130. ind. 1. hoc intelligit 1 humore. 17.  
memoria principalis. Altem. 4. feb. 17. 17.  
explet, illi minor, 4. decembris 17. 17. ad  
his humore. 4. in ceteris, hi. n. coditione  
Alia lex servet in evacuandis membra.

Buglossi, Myrrhore

Margaritae, flores, pos. uol. 17. 17.

Buti, chymodrys, chymodrys

Buglossi, bacca sumpt. 1. 17.

s. aurea, folia ius, Borrax

Cornus citri, Acer Curi, Sm. 17.

romica. Pentaphyllo, sm. Tormentilla

AGARICUS. Anisolech. Ruta, BP.

Sanua, Erythra. 1. Erythra. 17.

Dioscoridi, linaur, Cynom. 17.



DE praesidijs i. archiep. hibern. b.  
 Amideus fup. in ex. Admarie, quat.  
 f. m. ut. in. 2. co. leg. fol. 169. 1.  
 Gal. 3. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.



After it is no in terra sua, sed et  
 manifestis alius colorat non  
 hinc noxio,  
 Humores in my sub uentris, vultu  
 attendi, quod prius et ualde sunt  
 phlegmatici: vultus et sit hinc hinc  
 et ex illis pulchritudo et die inque vultu  
 phlegmatici coarctant vultus, et  
 ac humores proprios, sed et  
 After sufficiens vultus pro ut ut  
 vultus, corpora oblongant. vultu  
 pro ut ut, ac vultus, et digni  
 vultus et vultus que hinc vultu  
 vultus, aut ut ut, et vultu



De causis huius feb. m. m. v. d. i.







Calor no erat nimis ardens, sed remansit  
 ac fort' blavus videbat: 161. 2.  
 Nihilos in aere, nubilos: fuit in  
 humores, in spūs. 161. 2.  
 Pulsus inartus erat, ob hanc, et crassi  
 he humores, i quibus supinis, color  
 natus, et non definguit. 161. 2.  
 Vomitus est laboriosus in dolore oris  
 uterum, i bilis potius, ceteris  
 humores, in crassa fuit vomitus. 161. 2.  
 itaq' ibide alius causas.  
 Sapphira, ob os uterale male aff. 162. 2.  
 vits languide, et ob putros humores  
 et viles apparet in et multis bilis  
 in vultu, et in vultu. 162. 2.







[illegible]



NON ESSE SECADA uena in feb. phil.  
post 2<sup>am</sup>, uel salu. 3<sup>am</sup> elu. 1301.

Dies xxiii. i. inter di

cythovies. 172. a

et + apth. c. Lxi

Stilla sanguis meri is  
uena sectione indicat.

176. z. Stilla sanguis  
sp. signu. p. n. 233. z.

Quart. liberat a m. t.  
quis m. b. 99. b.

xi. p. et 17. indicati

uo. 4. apth. c. 71.

Crudicatis in uenis  
folio. 209.







Statu pestilens describitur. 214.

Pestis q̄ simi febre esse possit  
legat. fol. 240. i. 224. 2.  
239. i. 110. 240. 2

Caecotia pot. fieri progressu t̄pis  
qua prius nō erat. 17. fol.

Aeris mutata quibus solent  
multoties Epidemicos mor-  
bos gignere. Eiusde uero  
mutata sub pestilentis pa-

re solet: q̄ vocatur  
παρακοινία, eliae fol. 3. 2.

et ex Notano. Epid: 4. 1.



Sonqus mīlīo vcr ab Hipp<sup>4</sup> P<sup>4</sup>ermina  
138.2. 153.2. 193. 208. eius  
terminat. 269. (11 138. 14 139.)

Anni constitutio aduersa, facit morbos mo  
in his mo in illis eritius dūbus uideri  
2<sup>o</sup> d. dūb. uideri. To. 4. fol. 587. B.

Suores in morbis crudis

cur. maly. 58. 1.

Quo morbi diversi fieri cōtinuat in eadē aēris inter  
perit, uerū folio: 45. 1.



*Sanguis mīdū in feb. maligna legi*  
**HIPPOCRATIS** 138-113  
**COI LIBER PRIMVS** 78098  
**ET TERTIVS DE MORBIS**

*Epidemijs, id est, vulgaribus,  
 cum Commentarijs Galeni,  
 Hermāno Cruserio Cā  
 pensī interprete.*



**Venetijs in Officina D. Bernardini**  
**M D XXXVIII.**

*Compo corporis, et huiusmodi sept. 248*

*De iuribus dū  
 m. d. hūitio  
 m. p. s. i. m.  
 hoc comitatu  
 p. fol. 214  
 Annus au h  
 nus. et c.  
 2. 1 lib.  
 Erāt corbu  
 iūli Orane  
 m. d. hūitio  
 et c.*



Lib<sup>r</sup> p<sup>s</sup> et 3<sup>s</sup> Epidem. & Hipp<sup>l</sup>  
2<sup>s</sup> et 4<sup>s</sup> Thessaly eius filij:  
5<sup>s</sup> et 7<sup>s</sup> spurij. & Hipp<sup>l</sup> in-  
digni. 6<sup>s</sup> in initio lib. d.  
Dyspnœa: Et Jac. syl-  
comet. d. drij's feb. folio. x.

Figura, seu forma corporis  
imparitū sept<sup>r</sup>: 248:

Connatū scia falsa. i 67.  
& i 68 - & inde,



ILLVSTRISSIMO  
POTENTISSIMOQVE

PRINCIPI, CAROLO DVCI

Gelrix, et Iulix: comiti Zutpha-

nix; Domino Groningæ, Dren-

tix, et Couerdix; Domino

suo indulgentissimo,

Hermannus Cru-

serius Cam-

penfis.

S.

P.

D.



Iu apud veteres multū  
que dubitatum est Sere-  
nissime princeps, verum  
præclarus, scientia mili-  
taris esset, an studium sa-  
pientiæ, quam Philoso-  
phia Græci vocant. Neq;  
hæc ad tempus lis ani-

*Dubit.*

mos torset partius, sed haud scio an nondum  
sit decisa. Pugnatur enim utrinque pro victo-  
ria acerrime maxima rationum manu. Quæ  
propugnant pro rei militaris peritia, hæc sunt  
copiæ. Nullum vnquam post homines natos  
tam coactum fuisse imperium, ve paruum,  
quod partum armis non esset. Quod si anna-  
les omnes, omnesq; antiquitatis ad nostrā  
vsq; memoriam commētarios excutiamus:  
omnia imperia inueniemus ab humilibus in-

*Rōnes mil-  
taris artis.*

✠ ij



## EPISTOLA

inabulis inchoata, ut florēt armis, ita ampli-  
 ficata esse atq; constituta: tantisper autem suū  
 gradum tenuisse, dum pace et otio fractis ha-  
 sta e manibus sit elapsa. tum alium, ut quisq;  
 armis maxime valeret, in possessionem inua-  
 sisse imperij. Neq; necesse est, ut omnium im-  
 periorum repetam originē et exitum: de dua-  
 bus tantum dicam clarissimis vrbibus, Athe-  
 nis et Roma. quarū longo spatio altera Græ-  
 cis, altera etiam orbi terræ imperauit. Vtri-  
 usq; quidem lingue omnia mandata monu-  
 menta sunt literarum. Nam cæteris linguis  
 quod proditum habemus, est sane tenue. Hæ-  
 dum militiam colerent, nec gustum cepissent  
 literarum nimium, domi florebat iustitia,  
 foris armis. Cum vero amplitudo iis ditio-  
 nis pacem et otium confirmasset, tum demū  
 elisa Martis vi in sinum se Musarum contule-  
 runt. quæ solitudinem quærunt, quietemq; a  
 bellico strepitu remotam. Quamobrem Græ-  
 cos grauissimi quiq; ex Romanis, ubi in urbē  
 primum venirent, quia desidia literaria ener-  
 uarent animos bellicos, sunt insectati. Iam  
 vero quod cum virtute militari maxime fa-  
 cit: Omnes urbanæ res, omnia etiam studi-  
 i et literæ in tutela latent ac præsidio armorum:  
 simul ut tuba bellicum cecinit, artes ilico om-  
 nes cōicescunt. Nam disciplinæ nisi stipen-  
 tur armis, omnium sunt obiectæ prædæ. Hæc  
 rei militaris patroni, aliaq; multa afferunt ita  
 animati, ut prius depugnare pro victoria, atq;



## NUNC VPATORIA

acie decernere, q̄ ad subsellia cadere causa su-  
 sine ant. Partes literarū acie prorsus depre-  
 cantur congregari, disceptare apud iudicem, quē  
 facile in sua potestate putant fore, volunt. Si  
 quidem arcem causarū suarū, ac firmamentum  
 totum in rationum probabilitate, qua valent  
 plurimum, collocant. Dicunt autem contra:  
 Sumas respublicas viris eruditis semper cre-  
 ditas fuisse. Ex medio studiorum fonte huma-  
 narū societatis sanctissimū vinculum manas-  
 se leges, citra q̄s belli sp̄ia facillime dilabe-  
 rent. Arma eripi posse lras nō posse: has solas  
 beatæ vitæ eē authores, ornare felices, solas  
 ri miseros, subijcere consilia, detegere fallaci-  
 as. Immo ita dictitant, bonum imperatorē in-  
 struere se prope solas. Armis enim detractis,  
 reliqua sua esse vniuersa: se consilia omnium  
 rerum subministrare, rationem obeundarum  
 se incitare militem, componere seditiones,  
 se denique circumuenire hostem. Postremo  
 beatam vitam sine sua consuetudine contin-  
 gere nemini. Atque hæc pro se illæ dicunt.  
 Mea vero est sententia. Magnum ducem esse  
sine belli artibus et pacis posse nemine. Neq̄  
 quicquam interest, a natura sapientiam acce-  
 peris, an acquisieris labore. Multi enim fue-  
 runt viri magni, qui naturæ suæ dotibus mul-  
 tos antecelluerunt philosophos. Atque Ale-  
 xander ille Magnus, Scipio Aphricanus, Iu-  
 lius Cæsar, ipse etiam Augustus sine eruditio-  
 ne certe tanti non essent. Philosophus vero



## EPISTOLA

nisi ex vmbra prodeat in solem: & quæ in la-  
tebris addidicit, in puluerem efferat & aciem,  
non ego illum magna virum, sed vix vir-  
rum dicam. Hæc ego illustrissime princeps la-  
tius aliquanto disputavi, q̃ de te cum cogito,  
quod facio sæpissime, longissime ab illorum  
sententia dissideam, qui dicunt, q̃ quisque  
est bellicosissimus, tam a disciplinis maxime  
abhorre. Quippe non modo scio, id quod  
in me sensi absente, fouere atque amplecti te  
literarum studiosos: sed ipsum etiam bonam  
partem temporis dicare Philosophiæ: & quod  
est magis mirum, inter ipsas tubas & tumultum.  
Neque enim mihi excidit, quod ex te ip-  
so audiui aliquando, in bello grauissimo, quod  
cum Imperatore gessisti postremum, diem  
illuxisse nullū, quin horam impartireris Phi-  
losophiæ. Quare res tuas gestas nisi ego tam  
magnas esse dicam, vt eas vix mens cuius-  
quam aut cogitatio capere possit: nec tantum  
esse vllius flumen ingenti, aut dicendi scriben-  
dique vim & copiam, quæ persequi omneis  
possit, a mens sim. Apertum est enim, nulli q̃  
genti obscurum, q̃ diu Burgundi, q̃ infelicitè  
tecum luctati sint, & tandem quasi in leges re-  
da ti tuas. Quam acerbum fuit Galliarum  
regi Christianissimo, cum societatem illi re-  
nunciare? Ciuitatum potentissimarū, quæ,  
cum te vti amico possent, arma (nescio quo  
fato) contra te ceperunt, vires ita accidisti, vt  
recreandi se nulla ipsis spes superesset. Non ap-



## NVNCVPATORIA

pellabo cæteros, ne cuiusquam animum of-  
fendam. Hoc dico, numero præliorum, varie-  
tate hostium, promptitudine consilij, celeri-  
tate conficiendi, qui tecum possit conferri prin-  
cipem parium opum esse nostra ætate nemi-  
nem. Quæ cum tanta sint, tamen hoc pace di-  
cam tua, multum facta tua te studio Philoso-  
phiæ illustrare. Quod me potissimum indu-  
xit, ut hunc librum Hippocratis ex media hau-  
stum Philosophia tibi principi meo indulgē-  
tissimo dicarem. Nam nisi immensa tua in  
me beneficia, quibus ad literas me primus in-  
flammasi, agnoscam, quis me non dicatin-  
gratissimum præferam cum orbis terræ tibi  
de Comite Emdensi dea iusto ratuletur. Meum  
autem librum hoc tibi putavi gratiorem fo-  
re, cum quod tua sponte ab arte Medica non sis  
alienus, tum quod aeris mutationes, quibus fere  
obnoxia istæ regiones sunt, complectatur.  
Nam si Hippocratis vestigijs insistant, ex tem-  
pestatis notitia prædicere Medici impeden-  
tes morbos habebunt. Non excidit tibi, ante  
triennium quod pestilens sudor istum totum tra-  
ctum teneret. Quem, cum ex cælo planissi-  
me originem traxerat, omnes ad diuos tamē  
referebant. Ut ergo tuæ valetudini tuorum quod  
sit consultum, mitto ad te, Illustrissime prin-  
ceps, hoc munus, quia aliud promere nullum  
valeo, veluti gratulatorium. precor quod deum,  
primum, ut te saluum nobis incolumenque  
semper seruet. Deinde ut bellum quod auspi-

✠ iiij



EPIST. NVNCV.

Caro affectasti, atq; felicissime geris, pari felicitate conficias. hoc ego gratius audire nihil possum. Vale clarissime princeps. Datum Lutetiae Cal. Aprilis.

*Pestilentes status, ex tot scriptis  
ab Hipp. duo tm describuntur:  
unus qd lib. 3. fol. 214. ubi  
dicit, Annus austrius, ab  
ipsis uetis in totu status:*

*Alter status, pestilens  
ponit. in initio 2. libri.  
et dicit, Erat carboculi  
in Craxone astui, pluebat  
pasta longa pluma, et c.*



*Auster nō sp. humidus. 218: 19*

# INDEX ALPHABETICVS

IN LIBROS DE MORBIS

Vulgaribus. In quo per a literam,  
primam faciem, per b vero,  
secundam intelligen-  
dum est.

*Aere*

*calido*

*cupit*

*in*

*si*

*h*

*si*

*si*

*si*

**A** Bortis causæ. 209.a  
**A** Abscessus. 95.2.37. 50.59.95.b  
Abscessus per effluxionē & decubitum. 45.b  
Accessiones dietum parium. 32.a  
Acria. 63.a  
Adiuncta. 232.a  
Aequinoctia duo. 6.a  
Aer nubilosus. 143.a  
Affectus implicati. 184.a  
Albus color qđ tēperamentū indicet. 145.b  
Angor. 240.2.78.a  
Anni diuisio in quatuor tempora. 7.b  
Annū Romani ī duodecī mēses diuidūt. 9.b  
Anicanis. 7.a  
Aphthæ pueros sollicitant. 21.a  
Aqua. 32.255.b  
Aqua. 157.a  
Aqua. 239.b  
Aqua. 38.a  
Aqua. 32.b  
Aqua. 8.b  
Aqua. 203.b

**ARDENTIA** FEBR. minimū ubi. 22.6  
**A**bscessus fluído, qđ drubēdo fuit. 45.6  
**A**rdentib. feb. sanguis fluor peculiaris  
21.6. item. 22.6. 74.6

*Apollitus a  
missio. 189*

*Effluvia. 57.*

*Aer ca mor  
bor. vulga  
rui. 2. 6.*

*Anni spā a  
syderious in*

*calorib. 7. a*

*Anni in sep  
te ptes diui  
sio. 7. 6.*

*Arctes feb.  
fieri ex bile*

*mixta san  
guini. 76. 6.*

*Algor qđ ob.*



*Accessiones 7 dieb. parib. 7 febr. viciu maligna. 77*  
*Bilis colic. in astaci. INDEX*

*ad Hy. 71. 2. cit*  
*Bilis nebulo*  
*31. 20. 6.*  
*Concoctio*  
*ad sic. 60. 6.*  
*Concoctio*  
*ad quo. 77.*  
*at. 62. 6*  
*Comitiales*  
*ob q. 77. 100*  
*Diebus pa*  
*rib. access*  
*ones fact*  
*7 feb. av*  
*77. 77. 77.*  
*Destillatio*  
*de nox ui*  
*hata 230.*  
*Diaria et pa*  
*rida 17. 17.*  
*Extremam*  
*Exerentia*  
*quod. 5. intemp. stium sic. Omissi nota. 23*  
*Enixar. 7 r. 121. 17*

**A**ustrinus status diuturnus putredines induit 16.b  
**A**utumni finis 38.a  
**B**laesi 81.b  
**A**elum 39.b  
**C**aesi 146.a  
**C**anicula 7.a  
**C**anis 77.b  
**C**arbunculi causa 237.b  
**C**arbunculus 211.a  
**C**aurus 218.a  
**C**ircuitus 109.a  
**C**iuilia vocabula 127.b  
**C**oncoctione 69.b  
**C**onsensus tres modi secundum Sabinum. 155.a  
**C**onuulsio 152.b  
**C**ranon. 17.a  
**D**ecimus dies non est decretorius. 142.a  
**D**eiectiones biliosae 209.b  
**D**elirare 77.a  
**D**elirij in febribus causa 26.b  
**D**ementiae differentiae 157.b  
**D**espere 78.a  
**D**espicientiae causa 137.D  
**D**oloris causae 244.  
**D**oloris duae causae 23.b  
**D**ysenteria 57.b  
**D**ysenteria duplex 247.a  
**E** 238.a  
**E**xtremam frigus 4.b  
**E**xtremam frigus 78.a

*Constitutio agnoscitur per signa. 93.*



*Febris maligna et critica sym.* 142. 76. b  
*INDEX* 240. 2. 77. a

*Febris maligna  
 differt  
 sit  
 diu  
 critica*

<b>F</b> Ebrium tria prima genera	160. a	<i>Feb. interm.</i>
Febres acutæ & continuæ	30. b	<i>Feb. interm.</i>
Febris acutæ causa	137. b	<i>Feb. interm.</i>
Februm ardentium causa	76. 206. b	<i>Feb. ardentium</i>
Februm ardentium & tertianarum causæ.	49. b	<i>Feb. ardentium</i>
Febris ardentis notæ	233. a	<i>Feb. ardentium</i>
Febris ardentis symptomata	21. b	<i>Feb. ardentium</i>
Febres continuæ	30. b. 96. a	<i>Feb. ardentium</i>
Febris continuæ malicia	99. a	<i>Feb. ardentium</i>
Febris diurna	97. 104. b	<i>Feb. ardentium</i>
Febres intermittentes	30. b. 97. a	<i>Feb. ardentium</i>
Febris nocturna	104. b	<i>Feb. ardentium</i>
Febris quartanæ commoditas	99. b	<i>Feb. ardentium</i>
Febris quintana	106. a	<i>Feb. ardentium</i>
Febres quotidianæ	97	<i>Feb. ardentium</i>
Febris quotidianæ causa	51. a	<i>Feb. ardentium</i>
Febris semitertiana	22. 103. a	<i>Feb. ardentium</i>
Febris semitertiana non recte vocata	104. a	<i>Feb. ardentium</i>
Febris semitertiana cur dicta	104. b	<i>Feb. ardentium</i>
Febris semitertianæ causa	30. b	<i>Feb. ardentium</i>
Febris semitertiana letalis	100. b	<i>Feb. ardentium</i>
Febris tertiana	103. a. 53. b	<i>Feb. ardentium</i>
Febris tertiana producta	103. a	<i>Feb. ardentium</i>
Febris tertiana exquisita	103. 106. a	<i>Feb. ardentium</i>
Flatus	96. b	<i>Feb. ardentium</i>
Fluxiones ventris	57. a	<i>Feb. ardentium</i>
Frigoris & liuoris extremitatum causæ.	199. b	<i>Feb. ardentium</i>
<b>G</b> Labrum	245. b	<i>Feb. ardentium</i>
<b>G</b> Grauitas capitis quid denotet	128. a	<i>Feb. ardentium</i>
<b>E</b> Erpetes serpentia vlcera	238. a	<i>Feb. ardentium</i>
<b>H</b> Hippocratis nō eē ascriptas notas.	194. a	<i>Feb. ardentium</i>
<b>H</b> Horrificæ febres	30. a	<i>Feb. ardentium</i>

*Humor calid. 40. Frigidus 45. 235. 297.*  
*Humores acuti mori sym.*











Pabula. 117	παλιν	50. a
Palpitatio	Pestis	4. a
Palpitatio	Pestilens	212. b
Palpitatio	Phrenitidis clausæ	49. a. 76. b
Palpitatio	Pingua	239. b
Palpitatio	Pluuiæ multæ	46. b
Palpitatio	Pluuiæ larga	39. b
Palpitatio	Pluuiæ magna	39. a
Palpitatio	Pluuiæ multæ tribus modis sunt	17. a
Palpitatio	Potionum differentiæ	203. b
Palpitatio	Potus per nares redditus	191. b
Palpitatio	Præfagitionis morborum utilitas	11. b
Palpitatio	Procellæ	39. b
Palpitatio	Prodromi	219. a
Palpitatio	Prophæciæ	23. b
Palpitatio	Ptolemæi in comparandis libris studium.	28. a. 247. b
Palpitatio	Publici morbi	195. b
Palpitatio	Pueri conuulsionibus opportuni sunt	5. a
Palpitatio	Pueri conuulsionibus opportuni sunt	51. b
Palpitatio	Vestitionis duplex inuentio	11. b
Palpitatio	Quinti error	1. a
Palpitatio	Ecti	24. a
Palpitatio	Rigor	15. b
Palpitatio	Rigoris causa	76. b
Palpitatio	Rigores spontanei	123. b
Palpitatio	Rigoribus spontaneis succedere febrem pu-	125. b
Palpitatio	tabant veteres.	20. b
Palpitatio	Ros	96. b
Palpitatio	Ructus	96. b
Palpitatio	Rone q. m. l. s. m. t. deterior.	85.
Palpitatio	esse morbum arguit.	168. b.
Palpitatio	Reduplicaciones in febribus, maliquis	54. 2.

Palpitatio. 117. a. 117. 2. 223. 46. b. 39. b. 39. a. 17. a. 203. b. 191. b. 11. b. 39. b. 219. a. 23. b. 28. a. 247. b. 195. b. 5. a. 51. b. 11. b. 1. a. 24. a. 15. b. 76. b. 123. b. 125. b. 20. b. 96. b. 85. 24.



INDEX 166

**S**anguinis natiſſio cur præterita 138.b

**S**anguinis profluvium. *in art. 4m.* 22. b

Sedimētū vrinę magni ē momētī. 126.b

Semiteretiana exquisita. 126.6

Sermo : Sermo in iherosolimis : 262.5

Serpentia vlcera 136.2

Sidus Sitis cā putridus calor. 271. c. b

Sitim non sentire quid denotet 78.b.

Solstitia & æquinoctia apud Macedonas in  
quos menses incidant

Sopor. zzz. | Sepulch. Min.

Sopor grauis

So por vigilans 205 Grav. 80. 241. 6

Spiritus *Siilla naria* 134.2

Spiritus brevis

Spiritus rarus

Spiritus sublimis *ard. q. malus. ibg* 115.2  
120.2

Sputum subrubrum  $\frac{1}{2}$  q raro hoc 140.2

Squalor 140.2  
continua 18.3

SEALUS  
SINGAPORE

Status nubilofus 33. *in cantu a gā mda* 214.a  
Stella 18.b.

Stella o.b. 12. stillare nares 19.b. 20.a

Stranguriae causa

Subrubicundum quid denotet

Successiones morborum 25.b

Synonyma 179. 25.0  
Synonyma 179. 11.2

Syntexis *Semipalmata* No. 240.3

**T**abidi *is contemplatio* 10. 29. 47. a

**I** Tabis duæ differentiae  
Temporis legis 17.b

Tempeſtas lenis 17.b  
Tempeſtates plures 219.b

Tempestates plures sunt q̄ quatuor illæ ge/

Tus sic cum v<sup>o</sup> dubiū ē

Това е дъщеря на баща ми и са по време

12. Die innere Seite des



*Tibialis doloris* 179 INDEX

<i>Ternaria</i>	generales <i>Ternariae</i> min. ex uasa. 11. a	11. a
<i>um. 99. 6.</i>	Tempestati quatuor generales differentie. 11. a	11. a
<i>Talis oria</i>	Tenelmus <i>Ad Tistis a pulmo</i>	57. 238. b
<i>17. 27.</i>	Thasus	17. a
<i>Tremor</i>	Timores <i>flumens. 25. 2.</i>	78. a
<i>Tremor ma</i>	Tremor. 137. 2.	150. b
<i>mau. 17. 27.</i>	Tremoris caussarum tres differentiae	151. a
<i>17. 27.</i>	Tremoris causa <i>Tertia, 17. 4. ca</i>	173. a
<i>17. 27.</i>	<i>Tritatioqueis</i> <i>sympt. 113. 2.</i>	103. b
<i>17. 27.</i>	V Entiparui	18. a
<i>Tremor qd</i>	Ventris torrida excrementa	161. a
<i>17. 27.</i>	Vergiliae <i>vox ob destillatione</i>	6. b
<i>17. 27.</i>	Veris initium <i>uiriata. 130. a</i>	40. b
<i>17. 27.</i>	Victus 220. a	Vigiliae 78. a
<i>Vini immo</i>	Vini immodicus vsus incommodus	204. a
<i>dicus usus</i>	Virium imbecillitatis caussae	158. a
<i>17. 27.</i>	Vmbrosum <i>Vigiliae ad sopore. 222</i>	218. a
<i>17. 27.</i>	Vniuersales morbi	5. a
<i>17. 27.</i>	Vniuersalium morborum caussae	Ibidem
<i>204. a.</i>	Vocis vitiatae causa	250. b
<i>17. 27.</i>	Voluulus <i>Vigilans sopor. 239.</i>	204. b
<i>17. 27.</i>	Voleuli symptoma	205. a
<i>17. 27.</i>	Voluulorum discrimen	205. b
<i>17. 27.</i>	Vrina conatbata <i>Vrina sympt. 235.</i>	163. b
<i>17. 27.</i>	Vrina oleosa <i>pinguis.</i>	253. b
<i>17. 27.</i>	Vrina rubra, subrubra & prae rubra. 162.	161. b
<i>17. 27.</i>	Vrina tenuis, <i>uribulita qd. 162.</i>	163. b
<i>17. 27.</i>	Vrina tenuis quid denotet.	205. b
<i>17. 27.</i>	Vulgaris morbus quid	221. b
<i>17. 27.</i>	Vulgarium morborum aer causa est.	1. b

FINIS

*Vini ex potu data e morbis*  
*occasio. 185. qd inde.*  
*Urina aut rubra fiat. 162. 2.*

*Epilop. sm Democritu. 156.*  
*Venus e parua*



*Qui quatuor cognoscat, quae in singulis tempe-  
statibus emergunt, solus ille morbos praescire,*

# GALENI IN PRIMUM HIPPOCRATIS

de morbis vulgaribus librum

Comentarius primus, Her-

manno Cruserio Cam-

penfi interprete.

Principium desideratur.



**S**olum in singulis tem-  
pestatibus emergunt,  
morbos praesciet: atque  
victus ratione imo-  
deratis circumfusi aeris  
statibus contraria ad  
molienda, ne existat,  
prohibebit. Neque enim obscurum est,  
quin si comoda temperatura primorum  
est sanitas, eam aeris labefactabit inte-  
peries: conseruabitur autem a contra-  
ria viuendi ratione. Quo fit, ut cum hos  
Quintus male, tum Aphorismorum li-  
bros interpretetur, in quibus ad hunc  
fere modum scriptum est: De anni tem-

**A**



Hippoc. de morbis

poribus. si quidem hyems sicca, & aquilonia fuerit, ver vero pluuiosum, & austrinum: æstate febres acutæ, & lippitudines existant necesse est, & dysenterię. Afferit hoc enim Quintus nulla habitæ causæ ratione, sola perspectum esse experientia. Vbi primum in eo offendit: quod illorum, quę hisce in Aphorismis Hippocrates docuit, causas ipse ille rursus in libro de Aqua, aere, & locis scripserit. Deinde, quod partem vtilem præterijt doctrinæ. Nam interpretum sunt partes duæ hæ, ut & libri seruēt sensum, & commentariorum suorum lectores, quę conducunt, doceant. Virumque autem Quintus, dum morbos vigentes cum ambientis nos aeris non coniungit statu, labefactauit. Vult vero hæc Hippocrates coniungi. quando in cognito incommodo, quo nostrum corpus aeris afficit intemperies, nequeamus neque prouidere futuros, neque occurrere orientibus, aut qui iam inuasērūt, curare. Quippe ceterorum etiam cum ceterorum, qui sunt prætermissi, statuum

interpretum  
memoramus.

Morbus. si  
quod  
is intem  
per  
curare  
ceterorum



Vulgaribus Lib. I. 2

hac ratione vim ipsi inueniamus. Quā  
ob rem qui lectionem morborum vul  
garium magno sibi studeat ad artem  
emolumēto esse, huius magnopere in  
tererit, ante omnia euoluissē librum de  
humana natura, & de Aqua, aere, &  
locis. Ad hæc eos Aphorismos, in qui  
bus egit de anni temporibus, & facul  
tatibus frigidorum, calidorum, siccorū,  
& humidorū statuum. Requiritur præ  
terea Præfagiorum lectio. Quæ enim  
in citatis a nobis libris docuit, hæc do  
ctrina, quā in libris de vulgaribus mor  
bis tradit, subsequitur. Primum q̄ cali  
di, frigidi, sicci, & humidi symmetria pri  
morum sit corporum sanctas. Alteru3,  
q̄ ver, dum suo temperamento cōstat,  
sit temperatissimu3: quæ causa est, cur  
in eo abundet sanguis: sicut ultra mo  
dum calida, & sicca æstas, hyems humi  
da & frigida, inæquali autem autūnus  
temperamento, in quo dominatur sic  
cum & frigidum. Et q̄ singuli in illis  
singulis humores vigeāt, vt paulo ante  
dixi. Iam tertium & quartum in illis li

A ij

*Hoc opus le  
cturis qd pri  
us agendum.*

*lib. 5. nrius*

*SANITAS*

*consistit in*

*portionē quā*

*or gloriā m.*

*per se pōt*

*longe. 63.*



Hippoc. de morbis

Aer ca mor  
borum vulga  
rum

lib. 1. de Aere,  
et aqua. crudi  
tatem  
Hipp. a Gal.

Quo morbos  
ab aere et  
a victu provenire  
deprehendat:

bris declarata sunt: vulgarium esse cau  
sam morborum aerem, in libro de Na  
tura humana: in Præfagijs signorum,  
quorū vestigijs futura præscimus, quæ  
cuius tum in genere, tum in magnitu  
dine vis. Atque te, quicumq; in præsen  
tem lucubrationem incidēs, omnia vo  
lo, quæ commemoravi, expedita me  
moria & prompta teneas, vt ea quæ a  
nobis dicentur, assequi valeas facilius:  
præ cæteris commentarium de Aqua  
aere, & locis lectum velim potissimuz:  
vt cognoscas, quibus hæc libris ipse  
Hippocrates tradiderit. & nos genera  
confirmabimus morborum, quos di  
ximus, ab Hippocrate sic distinctorū:  
qui morborum quidem vulgarium ae  
rem esse causam asserit. Cuius in libro  
de Natura humana hæc sunt verba,  
Morbi vero fiunt, partim a victu: par  
tim a spiritu, cuius attractione vivim⁹,  
proveniunt. Vtrosq; hoc modo distin  
gues. Vbi multi vno morbo homines  
coripiuntur eadem tempestate, caus  
sam illi attribuere debemus, quod est

ce  
ce  
ce  
ce  
ce  
ce



Vulgaribus Lib. I. 3

maxime commune & quo præcipue  
omnes vtimur. Id autem est, quod res-  
pirando attrahimus. Tunc enim vi-  
ctum cuiusque nostrum nequaquam  
in causa esse manifesto constat, cum  
morbus omneis iuxta attingit, tam iu-  
venes, q̄ senes: tam foeminas, q̄ viros:  
perinde vinum, ac aquam bibentes,  
tam qui offam, q̄ qui panem come-  
dunt, tam qui parum, q̄ qui multum  
laborant. Ergo non fuerit victus ratio  
in causa, cum homines quoquo victu  
vtentes in eundem incidunt morbum.  
At vbi diuersis eodem tempore mor-  
bis homines afficiuntur, suus cuiq; vi-  
ctus sine controuersia causa est. His  
verbis coelum constituit non victum  
esse vulgarium omnium causam mor-  
borum. Potest tamen interdum effice-  
re morbum vniuersalem haustus aque  
infectæ: quod quidem memoriæ pro-  
ditum est in castris accidisse. Idem ob  
loci naturam, vbi cuncti eodem loco  
castrametati; commorabantur. Inte-  
rim cum ex barathris, Choroni, quos

A iij

Loci Nat.

venti cho-  
ronij.



Hippoc. de morbis

Vocant, venti spirant frequentes. Hi igitur, quia aerem contaminant, morbos generant, ac in superiore oratione comprehenduntur. Porro qui a cibo profiscuntur, & potu, tum infrequentes, tum cogniti sunt faciles. Quare in libro de Natura humana causam eius quod multis est morbis commune, communissimam appellauit: in libro de Aere, aqua, & locis, qui sic generatur morbi, *παχυοιγους*, hoc est, vniuersales vocauit, adeoque haec eius sunt verba: An-

21 nuntiare autem poterit, qui quoque tem-

22 pore procedente, & anno vniuersales

23 morbi ciuitatem tenebunt, seu aestate,

24 seu hyeme. Et non multo post: Hi mor-

25 bi sunt ijs vernaculi: & si qui vniuers-

26 salis irruat morbus ex temporum anni

27 conuersione, sunt hi illius quoque par-

28 ticipes. Et paulo mox: Viris hi morbi

29 peculiare sunt: & extra ordinem, si quis

30 dominatur ex immutatione commu-

31 nis morbus. Deinde inferius: Hic illis

32 est collactaneus morbus aestate simul

33 & hyeme. At vero nec hoc te velim la-



Vulgaribus Lib. I. 4

tere in superioribus capitibus, qđ item  
in certis dixit alijs libris Hippocrates:  
qui perpetuo tenent locum quēpiam,  
qui quidem ἐν δὴ μὴ, id est, publici vo-  
cantur, eos item ex illorum esse gene-  
re, qui multis communes sunt, vt pestis  
quoque. Nam & hæc in communibus  
morbis est. Quod quidem ipsum ille  
in libro de Ratione victus in morbis  
acutis aperte indicauit his verbis: Cum  
enim nullum commune genus pesti-  
lentis morbi vulgetur, sed dispersi, dis-  
similesq; inter se sint morbi, hi quam re-  
liqui vniuersi maiorem multitudinem  
perimere solent. Itaque patet ex vul-  
garium morborum esse genere eos, qui  
pessimi sunt, & pestilentes appellatur.  
Vulgares vero de genere sunt popula-  
rium, & vniuersalium, qui morbis di-  
spersis e regione opponuntur. Hæc ille  
his nomina posuit. At pestes appellat  
omnes homines, sciuntq; exitiales mor-  
bos esse. Et vero etiam ad deos sæpe re-  
ferunt, de curatione earum consulen-  
tes. At vero non hoc tantum loco ver-

A iiij

lege p. d. vi.  
alut: ix. g.

lib. p.  
ix. ix

Pestis p.



## Hippoc. de morbis

bum vulgari scripsit, sed in Præfagijs  
etiam: vbi ait, Morborū item qui sem-  
per vulgantur, ortum, ac temporum  
anni statum sedulo obseruare oportet,  
nec anni temporis ignorare statum.  
Adeo que in ipsis vulgarium morbo-  
rum libris interim illum dicere audias:  
Vulgabantur autem etiam dysenteriae  
aestate plurimae. Aliquando vero, alia  
februm genera vulgabatur. Etenim  
alijs etiam morbus vulgaris erat. Hoc  
nomen ἐπιδημιος (id est, publice gras-  
sans, nos vulgare semper appellamus)  
*Epidemius*  
*morb.* quibusdam in exemplaribus scriptum  
quatuor est syllabis, quarum cōstat po-  
strema ex μ & ο & ν. In alijs quinque:  
ex μ & ι, & altera syllaba, quæ vltima  
est ex ο & ν. Horum oportet ad ea quæ  
post dicentur, meminisse. tenendumq;  
quosdam morbos inuadere multos in  
communi, qui scilicet communes ap-  
pellantur: quosdam separatim queli-  
bet, quos dispersos nominarunt. Inter  
communes alij Publici sunt, quos vo-  
cant ἐπιδημιος, Greci: Alij vulgares, qui



Vulgaribus Lib. I. 5

ab illis tum ἐπιδημοί, tum ἐπιδημιοὶ  
 vocantur. tam enim quatuor q̄ syllab  
 bis quinque, vt diximus, & scribunt &  
 enuntiant. Horum perniciosissimi qui  
 que pestilentes vocantur, qui perinde  
 ac totum vulgarium morborū genus  
 ex coeli statu proficiscuntur. Atq; etia  
 pestilentes nonnullas tempestates de  
 scripsit: vt eas, de quibus in tertio libro  
 tractatur. eo q̄ & genere vulgaris est  
 morbus, pestis. Atq; hæc quidem prius  
 explicauisse, q̄ reliqua enarrarem sigil  
 latim, operepretium esse duxi. quo me  
 nunc tandem conuertam, si vnum mo  
 do hoc præmonuerim, id quod in mul  
 tis iam a me libris conscriptis dixi: vbi  
 illos, qui student artem medicam per  
 discere, vt se in singularibus, quæ sen  
 su apprehenduntur, exercitent, cohort  
 tor: vt ea quæ ante didicerunt genera  
 tim, cognoscant. Quæ quidem singu  
 laria autumant Empirici vniuersi esse  
 status principium: illaq; tandem affe  
 runt vera præcepta esse, quæ constituū  
 tur ab experientia. Nobis multo aliter,

vulgares  
 morbi  
 sunt  
 sunt:

PESTIS.

Exercit  
 in part  
 culam  
 cor: q  
 in quæ  
 didicisti.



Hippoc. de morbis

adeoque numerosa præcepta inuenta  
esse ratione videntur: quorum tamen  
de veritate iudicium facimus, prout sta  
biliuntur ab experimentis, & fidem ac  
cipiunt. Nam sic quidem etsi quæ in  
uenta ratione ac demonstrata sunt, de  
eo, quid magnitudine sol a luna distet,  
ijs credamus: tamen, cuz ab sensilibus  
multis alijs, quæ geometricæ docent ra  
tiones, & ab eclipsibus singularibus cō  
firmentur, fidem habemus maiorem.  
Quando igitur ab experimentis sin  
gularibus comprobata, quæ per geo  
metriam demonstrantur, accipiunt ma  
iorem fidem, perq; eam fidem stabiliū  
tur firmitus: longe magis, quæ ex me  
dica disciplina sunt in vniuersum inue  
ta, singularibus sunt probationibus cō  
stituenda. Quæ obseruari nos in libris  
vulgarium morborum docebimus.

*Rone inuenta  
ex pichia co  
probata si  
de hinc ma  
iorum:*



PRIMA TEMPESTAS.



**I**N Thaso, autumno, *THASVS est*  
circa æquinoctium, *una et in*  
& sub Vergiliis, plu *uis cy-*  
uię erant multę, conti *cladibus*  
nentes, lenes, ut cum  
spirat Auster.

Ad vulgarium morborum discipli  
nam, cognitionem loci, infra ostendaz,  
magnopere interesse. Nunc verba ipsa  
authoris sunt explananda, quę sic ha  
bent: Circa æquinoctium, & sub Ver  
giliis. Nam cū bina æquinoctia, binę  
item Vergiliarum sint significationes,  
vtrum illorum dicat, adiecto sermoni  
Autumno, significat. fit enim Vere al *s. æquinoctium*  
terum, atq; eius hoc est principium ad  
nostrum tractuz: quemadmodū etiam  
finitur prorsus sub Vergiliarum ortuz.  
Alterum Autumno æquinoctium fit,  
ac occasus Vergiliarū, quas appellant  
Græci tam plurali numero *ωλαδάς*



Hippoc. de morbis

Vergilia  
in occa  
sibus: —

Sydus

Sydus  
STELLÆ

Ortus occa  
sus qd dicitur  
cum Sydus

In unaquaq regione, in q medica artis ver  
cimus, sunt contemp tandi: ad vulgariu

q; singulari  $\omega\lambda\epsilon\acute{\alpha}\delta\alpha$ . Occidunt autem  
Vergiliae ab æquinoctio autūnali die  
bus circiter quinquagiuta. Neque hoc  
nos præterit, fieri omnibus eodem tem  
pore in plagis, tum æquinoctia, tū sol  
stitia: cum exortus siderū, & obitus va  
rient, ita vt suum quæq; habeat regio.  
Quippe his tantum, qui sub eodē ver  
tice habitant, siderum communes & or  
tus sunt & occasus. At vocant fere, qd  
ex multis constat stellis, fidus: verbi gra  
tia, Taurum totum, vel aliquā eius par  
tem, vt Hyadas, aut Vergilias. Est ta  
men cum singulas stellas, sidera, appel  
lent. At non quod est conflatū ex mul  
tis, stellam id appellant, cæterum sem  
per hoc demū modo fidus. Vnam ve  
ro quamq; solam non tantum stellam,  
vt dixi, sed & fidus: vt Arcturum, Ca  
niculam, Luciferum, Hesperum. Atq;  
est ad omnem propositam disputatio  
nem cum primis necessariū, vnaquaq;  
in regione, vbi obire medicam artem  
Instituimus, cuiusq; perspexisse sideris  
emerſus, occasusque: quia tempora ab



Vulgaribus Lib. I. 7

his anni circūscribuntur. Exempli gra-  
tia: Veris in Hellesponti paralello est  
initium; quod id temporis est æquino-  
ctium: & finis, Vergiliarum ortus qui  
dies ad duodecim æquinoctium au-  
tumnale antecedit. Iam Vergiliarum  
occasus & hyemis principium, & finis  
est autumnī. Porro non caret admira-  
tione, & est inuestiganda causa, cur sit  
præteritus in sermone stellæ ortus illu-  
strissimæ; quæ in æstatem incidit, Ca-  
niculæ vocitata a Latinis, a Græcis οὐ-  
ρίσ. Hunc aliqui, nomine abutentes to-  
tius sideris, Canem etiam nominant;  
Atqui Cani, vniuerso sideri est nomē:  
illi vero quæ in eius est mandibula, Ca-  
niculæ: quā recte Anticanem, non Ca-  
nem appelles. Cuius quidem stellæ or-  
tus oporæ quā vocant est principium.  
Atque in septem tempestates qui an-  
num distribuunt, æstatē ad Canis vsq;  
ex ortum protendunt. Ab hoc ad Ar-  
cturi ortum, autumnum. Atque iidem  
hyemem in tres partes diffecāt: cuius;  
sub solstitium tempus, medium consti-

Anni tpa  
a syderi-  
bus circū  
scribitur.

Hyemis  
prin<sup>m</sup>.

CANICULA  
ē stella in  
canis mē-  
dibula:  
quæ recte  
us. dicitur  
Anticanis.  
q. canis.

morborū cognitionē:



Hippoc. de morbis

*Anni in  
septem partes  
diuisio: —*

tuunt. De extremis duobus, primā se-  
mentem, postremam *φύλαξαν*, quod  
est inferendi tempus. Nam hoc illi pa-  
cto appellant ista. Et quidem in libro  
de Septimanis, qui Hippocratis nomē  
præfert, in septem parteis diuisum an-  
num inuenias: ita ut autumnus & ver  
integra constant, & indiuulsa: diuidan-  
tur autem in partes treis hyems, & in  
duas æstas. Ac est illa quidem etiam  
utilis partitio, ut in progressu sermonis  
patebit. utilis porro & in quatuor tem-  
pora sectio, uti & ipse prius Hippocra-  
tes docuit, ubi de exuperantia humo-  
rum, & de morborum generibus agit,  
& quæ ista ambo præcedunt, de aeris  
temperamentis. quorū differentiæ sunt  
quatuor. Etenim ut maxime bifariam,  
quod intercedit tempus inter Vergilia-  
rum ortum & Arcturum, diuidas: nihi-  
lominus omni est cōmunis nimia sic-  
citas: ut etiā hyemi immodicus alor,  
& humiditas, quamuis in treis partes di-  
ducas. Atq; ita temperamenti magnæ  
differentiæ, quas recte generales appel-



Vulgaribus Lib. I. 8

laueris, annum diuidunt in quatuor  
tempora genere inter se, aut specie dif-  
ferentia, utcumq; tibi appellare visum  
sit. At horum si differentias singulas in  
maius & minus seces, in duas tibi estas,  
in partes treis hyems distribuetur. Quæ  
anni temporum diuisio ex spatio ip-  
sorum efficitur. Est enim inter Vergi-  
lias & Arcturū tempus, mensium qua-  
tuor. Plurium etiam quam quatuor,  
quod inter Vergiliarum occasum &  
æquinoctium vernum interest. Veris  
autem tempus, ne habet duos quidem  
solidos menses: quo factum est, ut iure  
indiuisum permanferit. Hinc etiam au-  
tumni erat tempus, veris maius: quod  
in menses duos extenditur. hoc tamen  
magnitudine longe ab æstatis tempo-  
re & hyemis vincitur. At mihi hæc se-  
mel iam dicta sint: quæ ego ad omnia,  
quæ sub hæc dicemus, memoria velim  
teneri: quo promptius ad omnium na-  
tionum menses, qui alijs alij sunt, tran-  
sire queas. Nam si iidem sint apud om-  
neis, nullam Hippocrates faceret, neq;

*Tps inter  
vergilias  
et arcturū  
sunt mensi-  
um quatuor*



Hippoc. de morbis

Arcturi, neque Vergiliarum, neq; Canis: nullam etiam aut æquinoctiorum, aut solstitiorum mentionem, sed tantum diceret, In Macedonia, verbi gratia, initio mēsis quē Macedones Dion appellant, eiusmodi fuisse statum in temperamento aeris. Nunc quia Dion solis est Macedonibus clarum, contra obscurū Atheniensibus cæterisq; mortalibus: volebat autem omnibus nationibus iuxta prodesse Hippocrates: non potuit melius, q̄ neglectis mē-sibus, solum scribere æquinoctium. Est enim æquinoctium, vniuersale: at mē-ses, singulis gētibus sui. Qui ergo Astro-nomix imperitus est, hunc celatum no-lim, ipsum haudquaquā obsequi Hip-pocrati, ad illam ob prædictorū vsum cohortāti. At quia esse humanitatis vi-detur, vel istis præsto esse, faciā, vt, quā-tum res facultatis est habitura, præscribā auxilium: cui si attendere animum ve-lint, ex cunctis quæ refert Hippocrates, fructum capiet. Age diuidatur in qua-tuor tempora annus pro æquinoctio-

rum

*Anni in quatuor tempora diuisio, per  
res æquinoctia, et solstitia.*



Vulgaribus Lib. I. 9

rum & solstitionum ratione, si hic semel  
virum rogaueris versatum in Astrono-  
mia, quatuor hęc partes quosnam in  
menses incidant: mox his perceptis po-  
teris, ubi de reliquis singulorum fide-  
rum significationibus sermo sit, assequi.  
Vt (verbi gratia) si iam cognoscas in  
principium mensis Dij autumnale in-  
cidere æquinoctium, videbis solstitium  
brumale fore ab hinc menses fere treis,  
initio mensis καὶ ἐαυτοῦν περὶ τοῦ ἀπ-  
pellati. nam hoc nomine denotatur  
apud Macedonas. Vernal æquino-  
ctium principio Artemisii, sic æstiuus  
solstitium initio Loi. Nam in principiis  
mensium, quorum meminimus, æqui-  
noctia & solstitia sunt apud Macedo-  
nas, qui isto pacto & numerant & ap-  
pellant menses. Hęc si perceperis, ac  
insuper ante autumnale æquinoctium  
duodecim fere diebus oriri Arcturum  
didiceris: Vergilias vero occidere post  
dies circiter quinquaginta, scies quoto  
mensis cuiusq; anni die utrunq; fidus  
exoriatur. Observabis etiam, si sequi

B



Hippoc. de morbis

*Menses qui*  
*subducentur*  
Hippocratem velis, quæ acciderit aeris  
temperamenti mutatio. Ceterum non  
sunt pro lunæ ratione menses subdu-  
cendi, quod multis iam Græciæ ciui-  
tatibus est solenne: sed pro ratione So-  
lis apud omneis vrbes antiquiores: &  
nationes complures numerantur. Et  
*Anni sm Ro*  
*manos divisio*  
Romani vniuersum annum in men-  
ses duodecim dispertiunt, quorum est  
*Februari* vnus duodeviginti dierum; quem a  
solstitio brumali numerant alterum.  
*Januari*. Ipse vero primus post solstitium, quæ  
totius faciunt anni primum, vnum su-  
pra triginta assumit. Itidem tertius post  
*Mart* solstitium: nam & hic dierum est trigi-  
*Apr* ta vnus. Quartus triginta diebus con-  
*Maius* stat. Quintus præter triginta conti-  
*Junius* net vnum. Sextus triginta dies habet.  
*Jul* Qui sextum sequuntur duo, triginta  
*Aug* sunt & vnus dierum. Qui hos exci-  
*Sept* pit, triginta dierum est. Huic proxi-  
*Octob* mus vnus est & triginta, qui numero  
*Novemb* decimus est totius anni. Triginta est  
*Decemb* dierum vndecimus. Duodecimus vni-  
us supra triginta. Quod si cuncto.



Vulgaribus Lib. I. 10

rum mensium dies in summam sub-  
 ducas, omnes sint quinque supra tre-  
 centos sexaginta. Iam si in hunc mo-  
 dum quatuor annos supputaueris, an-  
 no quarto tertium mensem triginta duo-  
 rum dierum faciunt: vt singuli anni tri-  
 cenum sexagenum sint dierum, præ-  
 terq; quadrantis. Vt vero Palæstini cō-  
 putant, duodecim menses efficiunt di-  
 es numero trecenos quinquagenos qua-  
 ternos. Nam quando tempus a Lunæ  
 cum Sole coniunctione vsq; ad aliam  
 quamuis coniunctionem supra dies  
 viginti nouem, alium præterea diem  
 dimidium assumit: idcirco duos men-  
 ses continentes quinquaginta nouem  
 dies, in parteis diuidunt inæquales, at-  
 q; alterum dierum triginta faciunt, al-  
 terum viginti nouem. Quare quibus  
 hæc est ratio mensium, aliquem face-  
 re intercalarem coguntur, vt primum  
 præteritorum annorum reliqua cumu-  
 lentur & tempus fiat vnus mensis.  
 Nam quando menses sunt interca-  
 lares intercalandi, scriptum relique-

B ij



### Hippoc. de morbis

runt cum alijs Astronomi, tum Hippar-  
chus. Quare apud illos, qui menses  
hoc pacto numerant, non est dies con-  
stituere, quibus æquinoctia & solstitia  
fiant, & oriantur illustria sidera. Apud  
eos, qui ad solem rationem ineunt, sta-  
tuas: id quod a Romanis dixi, & Ma-  
cedonibus, nostratibusq; Asiaticis, &  
vero etiam alijs nationibus obseruari  
non paucis. Itaq; quando hæc per-  
curri omni disputationi sequenti com-  
munia, referam me ad institutam ora-  
tionem, ubi aeris statum, qui in Thaso  
accidit, auspicans ait: (Autumno, cir-  
ca æquinoctium, & sub Vergilias mul-  
tum pluisse.) Nam cum autumnus ad  
æquinoctium processisset, & sit duorū  
mensium, non sub initium statim iste  
status coepit, sed circa æquinoctium  
exortus est, pertinuitq; ad Vergiliarū  
vsq; occasum, dies circiter quinquagin-  
ta. (In Thaso, autumno.) De quinti  
sententia nihil regio plane quicquam  
adfert indicij ad morbos præfagiēdos,  
neq; possunt futuri præsciri vlla ratio.



ne: cæterum hoc tantum, incidisse morbos aliquos infecto nativo temporū anni temperamento. Interdum autem eorum ait formam non via & arte rationali, cæterum notam sola esse experientia. Et vero etiam intemperierum commissuras, quas συνδρμας, hoc est, concursus appellant medici Empirici Aphorismos enarrantes, certorum morborū esse inuentas causas, experimentis referebant esse comperitum. Exempli gratia. Cum hyems sicca & aquilonia fuerit: ver autem pluuium & austrinum, æstate existēt febres acutæ, lippitudines, & dissenteriae. Et iterum: Hyems si pluuiosa & austrina fuerit, serenaque: Ver autem aridum & brumale: mulieres, quibus instat in vere partus, ex qualibet occasione abortiunt. Et cætera, quæ his subiunxit, ubi quatuor tantum differentias tempestatum scripsit, cum p multæ sint. Quod attendere Quintus debebat, ac deinde animum intendere, ac perquirere, primum quidem

B iiij

lib. 3. apho  
rismo. xj

apho. xij



# Hippoc. de moribus

quod ad anni tempora attinet, de natura deslectetia: Deinde ubi esse exploraueris plurima, omnium indagare numerum. Sub hæc considerare, quid solorum quatuor Hippocrates meminerit. quæ simul ac inuenta sint, viam perquirere atq; rationem, cuius præsidio omnium aliorum vim tempestatum poterimus cognoscere. Siquidem hic deniq; solus, ad ea quæ exoriantur, & morbos impendentes præsagiendos erit accommodus, imo occurrendi etiam, quoad eius fieri poterit, ne quid in eos incurrat, huic facultates soli dabuntur, qui via commemorata insistat. Aut si hoc per causæ magnitudinem non poterit, vt his quidem certe maxime remissis afficiatur. Nam facilius inuenturum sane morborum curationem eum, qui ad hæc, quorum est a nobis facta mentio, mentem exercitauerit: quam illos, qui nihil ante sunt meditati, neminem esse, vel de plebe arbitror, quem istud fugiat, nedum probe institutos. Nam

*Qui tempore incipit nouerit  
morbū quādiu, et ex facili  
curationem inuenit.*



quod plures ipse Hippocrates cognosceret, quam quatuor, quas in Aphorismis descripsit, tempestates ex his ipsis libris, quos enarrare hic instituimus, satis constabit. in quorum primo primū descripsit statum, de quo dicit ad exitum, Cum esset autem totus hic status austrinus, & squalidus. Alteruz, ubi itē ait: Cum totus esset frigidus annus: & humidus, aquiloniusq;. Tertium inæqualem & varium, qui paulo ante Arcturum coepit, fuitq; frigidus & humidus: deinde ab æquinoctio autumnali ad Vergiliarum occasuz omnino austrinus, vna cum immodicis humiditatibus: Postea frigidus & ficcus simul cū ventis aquilonijs maximis per totam prope hyemem: De hinc affatim magni vsq; ad Arcturum æstus, sub quez imbres austrini vsq; ad æquinoctium. Hæc quanquam tempestas inæqualis esset, attamen frigus & ficitas in ea dominabantur. Statum præterea scripsit in horum librorum tertio, quem postea in vnum caput reduxit, his ver



Hippocra. de morbis

bis, Annus austrinus, pluuius, a ventis  
in totum silens. Iam alium statum ini-  
tio secundi scripsit ad hunc modum,  
Erant Cranone carbunculi æstiu, plu-  
erat per æstum largo imbri, idque assi-  
due. Acciderant autem magis Austro  
spirante. Nam hic ut est calidissimus &  
modice humidus, in vno scilicet anni  
tempore, quo accidit, æstate: ita ille, de  
quo in tertio libro agitur, per totum an-  
num. Iam vero sunt alij status prodi-  
ti in morborum vulgarium libris, de  
quibus in Aphorismis verbum nullū  
fecit. Cætrum quatuor illos (quos sci-  
licet alijs frequentiores intellexit, ita  
ut essent exemplum, adiunctos cum  
causæ declaratione, quam in libro de  
Aqua, aere, & locis expedit) in Apho-  
rismis tradere voluit. Quin etiam si vel  
præteriret prorsus causarum declara-  
tionem, liceret inuenire nobis eam ex  
ijs, quæ in Aphorismis tradidit, quæ  
viro sunt satis rationem meditato ad  
ante dicta inuenienda. Neque enim  
hoc te velim ignorare, id quod tametsi



Vulgaribus Lib. I. 13

frequenter multisque locis abunde ostendimus, nihilominus nunc dicemus, quatenus eius meminisse res postulat.

Singulae in omnibus artibus compositiones medicamentorum simplicium, quia tantus est numerus, experimentis cognosci non valent: sed omnium harum una est via inueniendi, eaque per sua cuiusque elementa, uti fit in Grammatica. Proinde & quae statuum elementa sint, ab ipsa rei ingressi essentia, contemlemur: ut in libris de demonstratione didicimus. Quare sermonem a capite arcessemus, exponeamusque tibi ordine omnia, re praetermissa nulla. Humiditate, calore, frigore, & siccitate tempora anni mutuo distant. Nam hyems quidem humiditate alijs, frigoreque praestat: aestas item calore, ac siccitate: ver plane in medio est utriusque. Nam in utraque oppositione neutrum alteri illic, praestat, neque sicco humidum, neque calido frigidum: verum est quasi ambarum aequilibrum oppositionum, aequabilitasque horum



Hippoc. de morbis

*Autumnus  
in æquinoctio*

rarum omnium totius prope diei &  
noctis, atq; nulla in illis fit magna im-  
mutatio, aut exuperantia, cuiuscemo-  
di conspicias in Autumno. Hic enim  
de matutino frigus viget, circa Meri-  
diem magnus æstus, qui rursus ad cre-  
pulculum vespertinum transit in algo-  
rem: oominatur tamen in eo siccum  
humido & frigidum calido. Habes te-  
porum anni temperamentum: quorū  
fere mutatio fit paulatim, vt a nemine  
toto tempore sentiatur. Sin confertiz,  
sentiatur: non tamen affatim aut im-  
moderate in humidorum temporum,  
aut naturalium mutationibus. Igitur  
oriēte Arcturo pluit fere, simulq; spi-  
rant venti frigidi: quod tum autumnū  
est principium, tum finis æstatis. Dein  
de tempore sequente paulatim, ita vt  
non percipiatur, fit mutatio in frigidū,  
quam vicissitudinem facit Vergiliarū  
occasus sensibilem. De hinc vndequa-  
q; similiter ad æquinoctium vernale  
venit, ac interiz par fit accessio vsq; ad  
Vergiliarum ortum. Sæpius vero etia3

*Ortu aut Arcturus duodecim fere  
diebus post. in æquinoctium naturalis:  
magis sup. fol. 9. a.*



manifesta quædam sub tempus æqui  
noctij, at moderata tamen. Iam ab or  
tu Vergiliarum augetur calidum & sic  
cum vsq; ad Canis ortum modice & pe  
detentim. Qui vbi adfit, aliquantisper  
regnabunt austri. Mox succedent plu  
uiæ tātæ, quantæ spirent. Etesia ad or  
tū vsq; Arcturi. Itaq; experimētis & ra  
tione didicimus, vbi in hunc modū an  
ni tempora procedant, & in se mutuo  
conuertantur, non existere neq; pestes  
vllam, neq; quēquam alium morbu  
vulgarem, sed solos dispersos, quos vo  
cat, morbos, qui victus comites sunt.

At quia singulis anni tēpibus singulivi  
gent humores (vt ab illo accepimus)  
hyeme pituita, sanguis vere, æstate bi  
lis, autūno bilis acida: ideo fit, ut q̄ pra  
ua vtunt ratione victus, nō ijdē eos tē  
tent oī tpe morbi: sed vti ipse docuit:  
Vere melācholia, insania, morbi comi  
tiales, & sanguinis, pfluuiā, aliq; mor  
bi: quos sūm hos recenset. Aestate aliq;  
aliq; autūno. Itē aliq; hyeme: q̄ ex of  
fensione quidem in ratione victus pfi

Si annus  
sūm nām  
mutatur:

lib. 3. aph  
x x.

Melia hic, vocat Gal<sup>o</sup> bilis acida  
sed i 7. aph. c. 21. aph. d. melia nām, nō  
est acidum. An forte dicitur, nō est acidum



## Hippoc. de morbis

ciscuntur, cæterum immutantur eorum  
formæ pro anni tempore, ætate, & na-  
tura. Nam quia pro naturis & ætatibus  
tum corporum alterantur temperamē-  
ta, tum humorum exuperantiæ dissi-  
dent: proinde pro harum etiam ratio-  
ne commutatur nunc species morbo-  
rum. Ac de differentiis, quæ insunt in  
ætatibus in hunc modum scripsit, In  
ætatibus autem exercent paruos pue-  
ros, & infantes, oris vlcera, quæ aphthæ  
vocantur, & vomitiones, & reliqua quæ  
subiunxit his per omnem ætatem. De  
naturis hoc pacto, Inter naturas, hæ  
ad æstatem, illæ ad hyemem bene, aut  
male comparatæ sunt. Quo fit, vt ob-  
tineat parem vim laborantis corpus  
ad concitandam causam; ac aer: quæ  
ubi ambo coeant, acquisitium effici-  
unt temperamentum, cuius comes est  
vulgarium morborum ortus. Iam si  
videamus, quid in corpus humanum  
calor possit aeris, quid autem frigus,  
siccitas, & humiditas: videamus item  
ipsam patientem materiam, qualis sit:

aph. 0. 2. x  
iij. lib. 3.

aph. 6. 0.  
2.



Vulgaribus Lib. I. 15

facile iam sit inuenire, & præsentire fu-  
 turos morbos. imo vero ante hæc etiaꝫ  
 illud recte dictum cognoscemus, In  
 constantibus temporibus, cum tempe-  
 stive tempestiua proueniunt, morbi  
 constantes & boni iudicij sunt. Itaq;  
 quænam sint qualitatũ earum facul-  
 tates, quarum meminimus, humidi-  
 tatis, siccitatis, caloris frigorisq; audia-  
 mus ipsum Hippocratem in Aphoris-  
 mis, dicentem, Ex anni autem tempe-  
 statibus in vniuersum siccitates imbria-  
 bus sunt salubriores, & minus letales.  
 Morbi autem in imbris magna ex  
 parte sunt febres longæ, alui proflu-  
uia, putredines, morbi comitiales, apo-  
 plexiæ, & anginiæ. In siccitatibus ve-  
 ro rapidę lippitudines, articulorum do-  
 lores, stranguriæ. Hæc ille de produ-  
 ctis in longum spatium tempestatibus  
 retulit. Atq; vthic de differentia hu-  
 miditatis & siccitatis docuit: sic quæ  
 caloris sit & frigoris differentia, ibi tra-  
 dit, vbi de Aquilonijs & Ausirinis scri-  
 psit statibus. Nam in nostro tractu

apb. viij

apb. xv.

apb. xvij



Hippoc. de morbis

Aquilo frigidus est, feruens auster: nisi forte, id quod rarum est, ineunte vere frigidus sit, aut alio quopiam anni tempore aliquantisper hic spiret. at qui ne tum quidem est Aquilone frigidior. Quare attende sequentia, ut scripsit de his in Aphorismis, sic orsus, Austri auditum hebetantes, caliginosi, caput grauant, pigri, dissoluentes. quando huiusmodi tempestas dominetur, eiusmodi vigent morbi. At si Aquilonia fuerit, tussis ex faucibus, alui duræ, difficultates urinae cum horrore, laterum dolores & pectoris. quando hæc tempestas dominetur, talia in morbis expectanda sunt. Habes quæ de vehementibus Australibus & Aquiloniis statibus, qui multo tempore durant, ab eo dicta sunt. Ostendit enim per verbum dominari, nomina hæc non esse eius, qui vere aut modico tempore spirat: nec ei, qui pluribus quidem diebus: sed imbecillus est, hoc se nomen tribuere. Iam de temporariis Austrinis & Aquiloniis ventis accipe, quæ dicat;

aph. v.



Temporariæ autem tempestates, aquæ  
Ioniæ quidem corpora densant, conten-  
dunt, roborant, & reddunt coloratiora,  
auditum iuuant, aluos exiccant, oculos  
mordent, & si pectus dolor aliquis ob-  
federit, eum augent. Austrinæ remittunt  
corpora, & humectant, auditum obtu-  
dunt, caput grauant, & vertigines creat  
ijs qui ex oculis laborant, corpus torpi-  
dum efficiunt, & aluos lubricant. Por-  
ro prodita sunt ab eo in Aphorismis &  
alia, de natura temporum, & conuer-  
sione inter se subita: quorum singula  
suo loco citabimus. Hic sat erit, si didi-  
cerimus prima rudimenta statuum vir-  
tutis ab ipso esse Hippocrate prodita.  
Quorum vestigijs in quibusuis, qui in-  
ciderint, statibus nos via oportet & or-  
dine progressos inuenire, cuiusmodi in-  
pendent morbi, & quemadmodum eis  
sit occurrendum, aut si iam inuaserint,  
qua ratione curandi. Hic scilicet huius  
est commentationis maximus fructus.  
At in elementis horum locus est eti-  
am, qui etiam ad prouidendos morbos

aph. xvij



Hippoc. de morbis

nonnihil annuntiat: ut itez natura vni  
uscuiusq; , ætas, vitæ fors , victus ra-  
tio . Ostensum autem ab eo est nilu-  
cide in libro de Aqua, aere, & locis, qui  
cuiq; regioni frequentes sint morbi .

Poteris itaq; hinc, quam ob rem aeris  
nimium frigidus, & humidus status  
morbos, prout postulat ipsius natura,  
ab eo ostensos pariturus est, simile iu-  
diciu[m] sumere a loco, ac ab ætate, na-  
tura, vitæ institutis, & victus tota ratio-  
ne. Etenim qui & natura sunt frigidi,  
& humidi, & externis circumstantijs, fa-  
cilis morbis, quos humidus & frigi-  
dus status parit, cedent: contrarii, ægri-  
us. Si igitur plaga humida & frigida  
per se talem statum habeat, morbi  
generabuntur facile ei statui familia-  
res, faciente ad hoc etiam plaga. Iti-  
dem totus interim calidior fiat & hu-  
midior status, qualem in secundo de  
vulgaribus morbis libro descripsit in  
principio. Pluebat, inquit, per æstum  
largo imbri assidue. Interest etenim ad  
dictorum putridorum generationem  
morborum



morborū aliquātulum ipse locus, præ  
 fertim si vtrinq; intemperatus sit, cali-  
 dior scilicet, & humidior. refert etiam, si  
 alterutra parte intemperatus sit, vti Cra-  
 non, in loco concauo sita & meridio-  
 nali: Vnde maxime morbis putridis  
 vt carbunculis infestata est, atque præ-  
 ter cætera incommoda, auersa est etia;  
 a ventis aquilonis, ventorum subiecta  
 tranquillitatibus, quas *vivēmi'ac* appel-  
 lant Græci. Atq; Cranon huiuscemo-  
 di est. Thasus aliter comparata est. ex-  
 posita est enim ventis aquilonijs & fri-  
 gidis, Thraciæ ex aduerso. Vnde cum  
 ad austrina spectaret totus status, adiū-  
 ctosq; haberet squalores, sua spōte qui-  
 dem resistebat statui locus hic. qui cer-  
 te si meridionalis & in cōualli esset, pe-  
 stilentissimus ei fuisset hic status. Plu-  
 uiæ erant multæ, cōtinentes, lenes. Tri-  
 bus modis pluuiæ multæ fiunt. Inter-  
 rim ob ipsum imbrem confertim deci-  
 dentem: interim diuturnitate tempo-  
 ris, licet guttatim tantū singulis diebus  
 decidat. Interdum ambobus coniun-  
 g

*Cranonis  
sinus.*

*Thasi si-  
nus.*

*Pluuiæ tri-  
bus modis  
fiunt  
multæ:*



## Hippoc de morbis

Etis. Quorum habes omnium in libris  
de morbis vulgaribus scripta exempla.  
Primi modi statū, quem auspicatur in  
hunc modū, in Thaso ante Arcturum  
pluuiæ erant multæ. Significat enī has  
fuisse magnas multitudo pluuiæ cōfer  
tæ. Alterius modi exemplum id est, qđ  
modo est dictum: Pluuiæ multæ, cōti  
nentes, lenes. Nam aquæ erat collecta  
multitudo, propterea qđ longo tēpore  
perpetua pluuiæ esset, & nō prorsus lar  
ga vno tempore. Tertiij modi exemplū  
est, quod initio libri secūdi de vulgari  
bus morbis proditum est. Pluebat per  
estum largo imbri assidue. Largum. n.  
cum superiore modo puenit: Assiduæ  
cum secundo. Sed illos status alias ex  
plicabimus, suo utrūq; loco. Is vero, de  
quo sermone; instituimus, qui incidit  
intra æquinoctium autumnale & hye  
mis principium, imbrem quādiu vige  
ret, lenem habuit: vt est ab eo dictum.  
quod oppositum est his, confertim, lar  
ge, vehementer. 2

*Hyems austrina.*



Non se latuisse finem esse Autumnū  
Vergiliarum occasum, quem nomine  
breui Vergilias appellat, non obscure  
indicauit. Nam postquā ante dixisset,  
circa æquinoctium, addidit, & sub Ver  
gilias: scripsitq; deinde, hyems austri  
na. quasi nullum intercesserit peculia  
rem requirens declarationem tempus,  
sed coniuncta sit cum Vergiliarum fa  
cultate hyems.

Parui venti aquilonii.

Paruos, inquit, ventos fuisse hyeme.  
q̄ si in natura sua hyems cōstitisset, om  
nino fuissent magni. Atque ijs hoc du  
plici nomine accidat. vti & nunc parui  
videantur fuisse, cum sua ipsorum ma  
gnitudine, tum tēporis prolixitate. Spi  
rarunt enim diebus paucis aquiloni,  
atque hi non vehemētes. cum habere  
hyems magnum aquilonem, & longo  
soleat tempore.

Squalores.

Tempestatem iusto ficciorem appel  
lauit parum v̄itate squalorē: cum so

C ij

*Aglo solat  
4 et magni  
sed no  
hemes in  
hyeme.*



ut hyems  
is 73.

### Hippoc. de morbis

sciamus nos non simpliciter sicciolem,  
sed extreme siccu3 ita nominare. Qui  
autem fieri potuit, aut cui probatur eo  
siccitatis deuenisse hyemē, vt iuxta ac  
æstas squalidam terraz redderet? Neq;  
enim eiusmodi fiat in vere status, cui  
nunc fuisse ad similem omni ex parte  
hyemem dicit.

S

Omnino similis veris hyems fuit.

Sicciolem quidē, q̃ eius natura po  
stularet, hyemem ait fuisse, non tamen  
æque siccam atq; æstatem. Itaq; squalo  
rem, quē esse nuper diximus impro  
prie vsurpatū, accipere par est non ab  
solute hoc loco esse ab eo dictum, sed  
ad aliquid: sicut formicam magnā aut  
montem minutū. Nam vt hyems erat  
in præsentī, non simpliciter squalida.  
Quemadmodum nec magna formi  
ca est magna simpliciter, sed vt magna  
formica, quæ sane paruo etiā est mon  
te minor. nec non hyems squalida est  
humidior æstate. Sicut hyemem præ  
sentem comparādo ait: Omnino simi



Vulgaribus Lib. I. 19  
lis veris hyems fuit. 6

Ver austrinum, frigidum, parū pluit. 7

Videtur quidē dixisse ver austrinū,  
non quin omnino in eo fuerint venti  
aquilonij: sed q̄ paucissimi initio, atq̄  
adeo pauci, vt temporis illius statū to-  
tum austrinū appellaret. 7

Aestas fere tota erat nubilosa, nihil  
pluit: Etesiae paucæ, parue sparsim spi-  
rarunt.

Siquis, quæ dixit de æstate, omnia  
colligat, dicat etiam hanc austrinā si-  
mul ac squalidam fuisse. 8

Cum esset autem totus hic status au-  
strinus & squalidus.

Non quin aliquādo pluerit toto an-  
no, ita dixit squalidum, sed q̄ q̄ parcissi-  
me. Nam dempto primo tempore ab  
æquinoctio autumnali, vsq̄ ad Vergi-  
lias, quicquid successit tēporis, satis ca-  
ruit imbris. At αὐρινὸν Hippocra-  
tes aeris appellat statum. Quare si ver

*Auster. n. me-  
st. humidus  
ut q̄ dicit  
sed aliqui e  
siccas. 218  
vñ dixit sup  
parce pluit q̄*

C iij



Hippoc. de morbis

*Aer nos* rum est cuz aere simul alterari anima  
*alterat:* lium corpora: per imbres fient humi-  
diora, per squalores ficciora. Et cum vi-  
gent calores, caput erit firmū: cum fri-  
gora, erit ipsum quidem leuissimū: cæ-  
*Aer in ri* terum thorax & pulmo laborabunt.  
*gido quod* Vnde quæ corpora cōmemorato sta-  
*us laborat:* tui, qui propositus nobis est, mediam  
obtinenti naturā inter serenum omni-  
noq; clarum, & pluuiosum, assimilan-  
tur, medium statum habebunt tempe-  
ramenti: quem mihi nebulosum da, vt  
appellem. Nam hoc aeris statu, consti-  
tutoq; simul alterari corpora nostra, at-  
que assimilari huic, quo euadat sermo  
clarior, nihil, fuerit causæ, quin statum  
in ijs genitum appellem veluti nebulo-  
sum quendam. Vt igitur cum hyems  
suum seruet temperamentum, non po-  
test non generari humor frigidus & hu-  
midus, pituita: æstate contra calidus &  
ficcus, palida videlicet bilis. Ita cuz nu-  
bilus sit aer, aliquis dominatur humor,  
in pituitosis quidem naturis nebulosa  
ac nubilosa, vt ita dicam, pituita: in bi-

*Bilis*  
*Pituita* } *Nebulosa*



*Spiritus innatus quo nebulosus redatur:*  
Vulgaribus Lib. I. 20

flosis vero nebulosa ac nubilosa bilis.  
Etenim semper aliquis e corpore no-  
stro vapor emanat: sed in siccis statib<sup>9</sup>  
plurimus, in humidis paucissim<sup>9</sup>. Atq;  
cuz in corpore hic aceruatus sit, simile  
reddit nebulæ, & caliginis innatū nobis  
spiritū. Aemulatur enim in ambiente  
animātes aere spiritū exhalatio. Vnde  
nec hic dubitemus dicere, in eiusmodi  
statu generari insitum nobis spiritū.  
Atqui vbi eodem tēpore duo hi affe-  
ctus aut nebulæ, aut caliginē accidūt,  
vt & attollatur, & stipetur, alba effici  
nubes: nā quando planē vacat humi-  
ditate aer aquilonius, nequeat cōstitui  
vnq; nubes. Efficitur ea aut splendida  
aut atra, caussa raritatis vel spissitudis.  
Acrarefcens nubes in se solis lucē susci-  
pit, quo fit, vt splendescat, illustrante vi-  
delicet eā solis splendore: quale in cor-  
poribus pellucidis cernas. At si cōstrin-  
gatur nubes cōdenseturq;: quia nullus  
est solis luci trāsitus, atra merito hæc ap-  
paret: nō aliter ac nocte ipse aer desti-  
tutus lumine solari. Sane videt manifeste

*in siccis sta-  
tibus p<sup>9</sup> va-  
por in humi-  
dis paucissi-  
mus uaporat*

*splendida au-  
atra nubi  
causa:*



Hippoc. de morbis

fit in terram subinde nebula decidere,  
qui ros appellatur. Interim supera pe-  
tere planeq; nubes fieri vel candida vel  
atra. Candida, ubi intra se totaq; radios  
admittat solares. Atra vero, cū eos pla-  
ne excludat. Medios inter hos colores  
nubes pro quātitate splendoris, qui ip-  
sis admiscetur, accipiūt. Sed videbitur  
forfitan hic sibi sermo minus constare,  
eleuari in altum dicens humorē & con-  
spissari. Sustolli enim caloris opus est:  
frigoris cōspissari: non potest porro idē  
simul esse & calidum & frigidum. Sed  
si ipsum animaduertas, qui supera pe-  
tit, vaporem esse calidū, atq; eius gra-  
tia in sublime subuehi: frigidum autē  
esse aerem, qui vaporem excipit, defines  
dubitare, qui fiat, ut simul & sursum fe-  
ratur & conspissetur. Nam ut sustolla-  
tur, sua sponte habet: ut cogatur, ac cō-  
stringatur, per excipientem aerem: qui  
quo erit frigidior, hoc ascendentem ne-  
bulam cōspissabit magis ac coget. Vbi  
itaq; nec calfacit magnopere aer, nec  
perinde refrigerat, elevata nebula ne-

*Obiectio*

*Respons.*



cessario in eo cōmorabitur talis, qualis  
 erat a primo: euadetq; plane per se can-  
 dida nubes, vbi a solis cieatur splendo-  
 re: media vero inter albam & nigram,  
 quando eam sol non vnde quaq; irra-  
 diat. Proinde noli mirari, qua de causa  
 animantium corpora huius aliquando  
 coeli similem habeant intus statū: quin  
 potius crede dicenti Hippocrati, Austri  
 auditum hebetantes, caliginosi, caput  
 grauantes, pigri, dissoluētes. Persequi-  
 tur enim his verbis corporis vitia, qui-  
 bus est obnoxius in austrinis statibus.  
 Vnde vt hæc caput grauantes, dissol-  
 uentes, & pigri ad ea, quæ ab Austro  
 parātur in corporibus nostris, plane re-  
 ferūtur: Ita est censendū, caliginosum  
 esse dictū, vt indicet, quæ ab illo in no-  
 bis coaceruat, caliginē, & nō aeris. 9

Ante ver ex priore cælo, quod huic  
 aduersarium fuerat, aquiloniumq; pau-  
 cos ardentes febres corripuerunt, eosq;  
 admodū stabiles, paucisq; sanguis pro-  
 fluxit, nec ex his peribant.

lib. 3. aph. 5.

CALIGI-  
 NOSVS

quo dicitur

tur Au-

ster:



Hippoc. de morbis

Non fuisse aquiloniam tempestatē  
ante veroiurnam hinc constat, q̄ nu-  
per totum temperamentum vocaue-  
rit austrinum: non ita dicturus, si mul-  
tos dies Aquilo spirasset. Attamē cum  
aer fuisset vel paucis diebus aglonius,  
corripuerunt paucos morbi ardentes,  
atq; hi admodum leues, & qui statim  
consisterent. Ait enim, eosq; admodū  
stabiles. Scribunt aut̄ alij *πάλιν* *εὐσταθία*  
alij Ionice *εὐσταθία* in æquali tenore &  
nullo periculo coniuncti. Ad hæc pau-  
cos ait narium profluuium habuisse:  
quod vehementibus erat febribus ar-  
dentibus peculiare: vt etiam delirare,  
& mori. At ista ijs, quæ tum vigeant,  
non erant adiuncta, sed cum modera-  
tissimæ fuerūt, tum minime multos in-  
uaserunt: q̄ vehemens & quasi germa-  
na ardens febris a flaua bile, quā qui-  
dem etiam pallidā vocant, sit oriunda.  
Hanc, vt in proposita tēpestate osten-  
debamus, superiori æstate tantū habe-  
bant, qui natura erant biliosa: eāq; nō  
multā, nec postea: eo q̄ cum humidus

*Sangu. narium  
profluuium  
feb. ard. pe-  
culiare. n.*



ante dictus esset status, et atque etiam caliginosior ac nebulosior euaderet. Optimo ergo iure pauci in ardentem febrem inciderunt, qui perquam essent biliosi: neque tamen hi in exquisitam neque vehementem, sed lenem, ac discussu facilem. Itaque quos corripuit, hac de causa corripuit. Sane enim praecesserat aestas autumnum, quae secundum naturam comparata fuerat. Orditur enim Hippocrates enarrare tempestates inde, ubi de natura sua primum aer deflexerit. Sed necessario per aetatem naturalem aceruabatur multum biliosis plenior hic succus. Vnde qui succedebat status per totam hyemem usque ad ver, hunc humorem nec auxit: Quippe quae calida non essent magno pere aut sicca, ut aestas: nec imminuit etiam: neque enim satis erat frigida: ut quae in statu est naturali hyems. At nec per hanc digestit: Nam non erat exacte sicca. Restat igitur integrum illum permanisse, ac formam sibi quasi caliginosam comparasse atque nebulosam, propter modicam aeris humiditatem & calorem qui cum



# Hippoc. de morbis

De minima  
feb. ard. ubi  
sit: lege  
50. a.  
lege infra  
76. 6. 00  
231. a.  
in eam lege  
78. 2  
74:

vapore coaluerat. Verum ante ver, cum subito præter morem Aquilo spirasset, isq; in interiores corporis partes impulisset humores, tenuissimus primus fluebat, itaq; febrē ardentem induxit. Neq; enim in quibuscumq; corruatus partibus corporis, febrem potest humor hic excitare ardentem, verum circa ventriculum, & huius præcipue os, circaq; iecinoris parteis finias. Itemq; non prorūpebat sanguis. Sane propriū est, si quid aliud, synceris febribus ardentibus per sanguinis eruptionem iudicari. Appellat autem Hippocrates profluuiū sanguinis, non adiecto, ex quo vacuatur sanguis, membro, id quod ex naribus fit. Atqui nihil habet admirationis, si recludantur & dirūpantur huius regionis venæ a sanguine, qui sursum incitatus calore effertur, a quo nō pōt nō inflari, ac tum reserari venæ ac rumpi ob spiritus copiam, qui dirumpit vel vtres ac dolia, cum in multo feruescente accumulatur. Cæterum hoc symptoma præsentis febres ardentes non est co-

q. jo. v. d. lo. aff. c. vj. dicit ar. feb. aduenerit  
lecore, aut iecurculo, atq. pulmone inflamatis  
quodmodū ubi bilioli succi ad immoderatum fer  
uore in uniuerso corp. proueniūt.



mitatum: quod essent, ut est dictum, moderatae.

10

Tubercula uero multis secundum alterutram aurem, plurimis secundum utramque extiterunt, febre carebant, erant recti. Nonnullis parum accendebantur, sed extincta omnibus sunt citra incommodum, neminique suppurarunt cuiquam: uti solent, quae aliis ex occasionibus extuberrant. Erat eorum haec natura laxa erant, magna, liquida, citra phlegmonem, atque dolorem, obscure omnibus euanescebant.

Omnia quae dicta sunt, ob dominantem acciderunt caliginosam materiam, a qua alia solent cum pituita existere, alia cum flaua bile, ut sacro igni obnoxia. Nonnulla cum sanguine, inflammata, quae tamen omnia resident facile. quod prompte eiusmodi materia digeratur. Ediuerso quae crasso constant & lento humore, aegre discutuntur. Porro quae acciderunt in tempestate praeter-

*quae facili  
difficile  
discutiantur*



*Galien. s. Gal. fieri dolore ab intemp*  
*et soluti* *causam* Hippoc. de morbus

*dolore pa*  
*ritia:*

*Tumores*  
*laxi, no*  
*ulcerari, na*  
*et dolore*

senti, laxa erant, id est, mollia, & digitis cedentia, & quæ ad eorum impressionem cauabantur. Citra phlegmonem, hoc est, citra inflammationem. Citra itez dolorem: q̄ utroq; scilicet, quod dolorem parit, vacarent: quæ sunt corporuz contentio, & intemperies magna. Contentio fit ob crassos humores, & glutinosos, adeo partibus impactos afflicti, ut resolui citra negotiũ nequeant. Intemperies autem valida, q̄ ferueant illi nimius, aut frigidi sint. Quare sunt merito tumores laxi, & sine exulceratione, a dolore liberi. Qui quia essent eiusmodi, facileq; residerent, ideo nõ suppurabant: uti solent, qui alijs ex occasionibus exurgunt. Hoc autem nomine *ἰσχυρὰς* Hippocrates (nos verimus occasiones) aliquando (ut vulgo assolet) in causis vsurpat, cõflictis. Interdum causas manifestas sic vocat. Nonnunquam semel omneis. Hic appellauit suppurationes alijs ex occasionibus prouenientes, quas euenire ipse in febribus docuit, in quibus humores



sunt aceruati multi, crassi, & crudi: qui propter vim & vehementiam & febri-  
lis copiam caloris caput petunt: hos de  
inde in adenibus aurium deponit na-  
tura: Vnde Parotides, quas vocat, exo-  
riuntur. Verum enimvero non erat in  
hoc statu humorum ea affluentia: &  
qui cōstitierant ad aures tumores, quia  
materiæ erāt aeræ, statim digesti sunt.  
Patet ergo morbos arduos in princi-  
pium incidisse veris, cū spirassent A qui-  
lones: istas autem parotidas toto vi-  
guisse reliquo tempore: sed erant mo-  
deratissimæ, ob causas nimirum, quas  
recensui: vt homines ab iis recti affli-  
gerentur, hoc est, vt illas absque dolo-  
re sustinerent obambulantes, ac solita  
munera obeuntes: neque, vt in mor-  
bis grauioribus, necesse haberet decū-  
bere. Et breuiter, nullæ prope febres  
erant. Quod si qui esset etiam ex illis  
calidior, nō diu hoc patiebatur. In caus-  
sa erat exuperantis, vt est dictum, natu-  
ra humoris, qui maiore ex parte aereus  
erat & frigidus.

Parotides  
ca. q. m.  
tira:

Materia  
aerea

Quid p. m.  
f. s. audiat



Hippoc. de morbis

Accidebant hæc adolescentibus, iu-  
uenibus, adultis, atq; præter cæteros lu-  
etatoribus, & athletis, mulieribus uero  
parum multis.

*Humor cal-  
idus frig. qd  
decubitus:*

Communis hæc causa in omnibus  
attendenda est decubitibus humorum,  
quam alias Hippocrates exposuit: hu-  
mores calidiores in sublimiores partes  
corporis decubunt: frigidiores in infer-  
nas. Quando igitur dominans hoc sta-  
tu humor frigidior esset, aereusq; ac me-  
diam teneret naturam inter eos qui fa-  
cile ascendunt, & qui deorsum vergunt:  
ideo solis his in caput inuadebat, qui  
erant aut propter ætatem, aut vitæ ge-  
nus temperamento calidior. Nec præ-  
terit nos, adolescentulos ob ætatem esse,  
non ob vitæ sortem calidos: ut etiam adul-  
tos. Qui vero in palestris ac gymnasijs  
versantur, hos ob vitæ institutum. Quo  
sane pauciores infestauerunt mulieres,  
easq; iuuenes, & natura calidiores, & q  
non vixerant in otio. 12

Multi præterea infestabantur arida  
tussi.



tussi, nihilque excreabant, nec multo post raucescebant.

Quænam tusses aridæ sint, ipse aperit hisce verbis: Nihilque excreabant. Hæc sunt autem, interdum exasperatis modo faucibus, & gutture, nullaque pulmonem tenente affluentia humorum. Atque hi nihil expuunt: neque enim superflui habent quicquam, quod reijci vel expelli oporteat. Aliæ etiam fiunt aridæ tusses ob intemperiem respirationi seruietium instrumentorum. at ne hic quidem est, quod expui desideret. Preterea aliæ, ubi illis inhærescunt humores, qui euacuationem requirunt. Qui quidem non excernuntur tamen duabus de causis: vel quod læti sint, & crassif, & pulmonis firmiter cartilaginosis infixi fibris, quas bronchos appellant greci: quod in lateris doloribus (quos *ἀσθμα* vocant, hoc est, in quibus nihil expuitur) accidit: Vel quod humor, qui a capite defluit, non aliter atque aqua. sit subtilis, Etenim prius hic per guttur &


D

*Aridæ tusses unde.*

*In tussi cum mæ duplici t. cæ no expuit.*



Hippoc. de morbis

asperam arteriaz delabendo in pulmo-  
ne funditur, quam a spiritu concitato  
per tussim subduci possit. Quod acci-  
dissimum Thasijs videtur, quorum es-  
set ab Austrino statu caput repletum,  
& hoc destillationem transmitteret om-  
nibus regionibus thoracis. Nam talem  
tussim fuisse, symptoma huius co-  
mes testatur. Rauci inquit eniz, qui eo  
modo tussirent, euaserunt. In causa hu-  
mor erat destillans, a quo vocis instru-  
menta irrigabantur, ut in libris de voce  
declaratum est. 23

Nonnulli multo post. Quibusdam  
testiculus alter, alijs uterque cum dolore  
inflammabatur.

Illius pars, qui in pulmonem deci-  
dit ex capite, pro eo quod inter se con-  
sentiunt instrumenta, ad testiculos per-  
uenit. Quatenus autem cum genitali-  
bus conveniat Thoraci, in alijs libris tra-  
ctauit. Caeterum quod in testiculos de-  
cubuit, erat id malignius, neque iam pri-  
mo illi simile, ut quod in thorace diu-

*Rauci in his  
causa:*

*Tussis in  
thorace  
conuenit  
idem 259*



turnitate computruisset. Recte ergo *in thorace*  
 erant testiculorum inflammationes do- *tumescit*  
 lore coniunctæ, neq; perinde vt Par-  
 tides a dolore immunes. Nam qđ aut  
 alteruter, aut ambo testiculi humoru;  
 excepissent, abundantia in caussa erat  
 copia illorum. Siquidem quibus pau-  
 cus proueniret, his in alterum: quibus  
*amplior;* in vtrunq; impegit. 14

*Quidam febricitabant, quidam nō.*

Qui tum abundabant humores,  
 hos neq; magnopere calidos esse, neq;  
 nimiū frigidus diximus: sed inter vtros-  
 q; tum natura, tum temperamento in-  
 tercedebant. Vnde pro ætatum, & na- *si de hum-*  
 turæ temperamenti, vitæque labo- *rum, autem*  
 rantium, alijs ad calidius inclinaue- *labori, autem*  
 runt, itaque febricitauerunt: nonnul- *in febricitantibus*  
 lis quod a primo habuerant, retinue-  
 runt temperamentum febrem excita-  
 re impotens.

15  
*Plurimis hæc laboriosa fuerunt.*

De omnibus quæ commemorauit,  
 hoc dixit: prædixit autem tusses, rauce

D ii



Hippoc. de morbis

dinez, & in testiculū abscessus, & quos-  
dam tenuisse illorum etiam febres. Hæc  
ergo, inquit, symptomata maxime æ-  
grorum parti laboriosa acciderunt, hoc  
est. moleste, & ægre sustinebant recti in-  
cedentes, sed plerique decumbebant, quod  
longitudine temporis indies collecta  
excrementa euaderent etiam, atque etiam  
peiora, atque deteriora. Namque austrinæ  
tempestates, si diuturnæ sint, putre-  
dines inducunt, potissimum ubi sint  
humidæ. Verum quando hic status hu-  
midus non esset, diutissime nihil erat  
molestum corporibus: dies vero mole-  
stiam adferebat. Et hæc quibusdam  
de illis tandem euenerunt, quæ mox  
ab initio omnibus acciderent, si austri-  
nus status humidus esset. 16

Cætero, quantum ad *interior*, id est,  
medicinam, sine morbo degebant.

Bisariam dictionem *κατα interior*  
scriptam in exemplaribus inuenias. In  
aliquibus, ut nunc est dictum, postre-  
ma syllaba per *o* scribitur: in alijs per *u*.

*legi: sine. leg.*

*Austrini sta-  
tus putredine  
inducit pro-  
prii humidis*

*longitudo  
s. status  
interioris*



Significat aut prior lectio, ea quæ ex præscripto fiunt artis medicæ, altera quæ secundum materiam medicam, ut aut artis operibus medicæ, quæ in laborantibus administrantur. Thasij abstinerēt: aut ijs, quæ per materiam medicam fiunt, in ijs, qui prædictis detinentur incommodis. Ex utraque sententia & lectione apparet leuiter afflictos fuisse homines, dum duraret ver. quod morbos quæ parerent causæ, cacoethes haud dum quicquam haberent, quod diuturnitate temporis consecutæ sunt. 17

At uerò ante ineuntem æstatem, per que æstatem, & hyemem multi, qui longo iam tempore submarcescebant, ex tabe decubuerunt. quando etiam multis ambigentibus tum confirmauit.

Quos dixit nuper, tussire quidem, excreare tamen in vere nihil, hos æstate ait, & secundum æstatez intabuissse, rem narrans, quæ cum his constat, quæ oculis conspiciamus. Etenim quæ capi

*Legit & cacoethia facta  
in his diuturnitate*



Hippoc. de moribis

tis destillationes tussim primo concitāt  
hominibus, & raucedinem, neq; tandē  
consistunt, alteram hæc tabis differen-  
tiam generāt. Sunt enim duæ eius ma-  
ximæ differentiæ. Vna ex illis, quos ca-  
put demittit, fluxibus constat. Altera q̃  
ab ipsius malis pulmonis proficiscitur  
omninoq; postq; expulitur sanguis, po-  
tissimum vase rupto. sæpenumero etiā  
fluxione impleto viscere hoc, alia de  
caussa ex partibus alijs, non ex capite.  
Quod si ergo a vere austrino in statu  
æstas aquilonium sit mutata, non fu-  
issent manifesti, qui a tabe clam exede-  
bantur, neq; prorsus tabuissent. Quia  
vero non modo in aquiloniū non tran-  
sit status austrinus, sed erat etiam nebu-  
losa fere æstas: idcirco capitis destilla-  
tiones erant perpetuæ, ac destillantes  
humores omnes præcipue i pulmone  
computruerunt: ita vt iis ad meram ta-  
bem generandam nihil deesset. 18

Quibusdam autem caput primum,  
atq; his uergebat ad tabem natura.

*Tabis diff-  
retia duæ*

*Pulmo in  
plur flux-  
ione a  
parte alia  
et q̃ a  
capite*

*destillatio  
in pulm. ou-  
re adta-  
mentum*

*Quibusdam autem caput primum, atq; his uergebat ad tabem natura.*



Tabidos appellant veteres medici, *Tabidi q*  
 qui morbo tabifico, quam etiam φθόγην  
 vocant, sunt opportuni. Tales planissi-  
 me sunt, qui adeo sunt angusto thora-  
 ce & restricto, ut a tergo in morem ala-  
 rum promineant operta scoptula. Un-  
 de etiam hos τρεφυωδεις quasi alatos  
 vocant. Præterea quibus caput facile  
 impletur, quodq; spiritus organis mul-  
 tas destillationes demittit, hi facile ta-  
 bescunt. Hæc si ambo in vnum coeant  
 & thoracis figura, & capitis imbecilli-  
 tas, sunt eiusmodi quidem naturæ se-  
 mel tabi obnoxia, ambabus naturæ &  
 causis. Etenim hi quorū caput ad pul-  
 monem mittit fluxiones, diuturnitate  
 temporis fiunt tabidi, ac in pulmone  
 sæpe rumpitur illis vas, per visceris an-  
 gustiam & infirmitatem. *Ruptio  
vis in  
mone  
inmij*  
 Habes de ta-  
 bidis. Quia vero dixit Hippocrates:  
 Qñ etiam multis ambiētibus tum cō-  
 firmavit. Ac deinde subiicit: Quibus-  
 dā aut coepit primū, atq; his vergebat  
 ad tabem natura. Mihi parum videtur  
 eius oratio consona rationi. nam erat



Hippocra. de morbis

multo probabilius tales vere, q̄ æstate  
incipere. quod qui accommodati sunt,  
ut certis incommodis facile capiantur,  
citius isti in eos incidant, ac imparati.

Videtur igitur ut etiam in alijs locis ho-  
rum librorum de vulgaribus morbis,  
ordo esse inuersus orationis, lapso eo q̄  
hæc primus descripsit, neq; errato po-  
stea emendato: & item quoq; huic loco  
accidisse, ac orationis hæc esse series:

Quando etiam multis ambigentibus  
tum confirmauit, quibus vergebat ad  
tabem natura. At deinde: Quibusdaz  
autem cœpit primum. Postea. Mortui  
vero multi sunt, & plurimi de his, & illis  
qui decubuerunt. Atq; haud scio, an vel  
mediocri quis tempore vitæ produxe-  
rit: de tabidis scilicet. Nam id intelligē-  
dum est. siquidem in hunc moduz est  
totum hoc scriptum caput.

19

Interierunt ægri citius solito.

Nam vel iam quæ subdidit omnia,  
sunt cōmunia tabidis, quod perspicies,  
si Hippoc. dictiones attendas, auspica

*Parati imparati  
vires facili  
us morbo ca-  
piunt: de  
fol. 43. d.  
p. d. d. r. y. s.  
lib. c. 4.  
ist. fol. seq.  
facit 2.*



borq; ab hac, q; mox adscripta est. 20

*Interierunt celerius, quam talibus  
esset consuetum.*

Tabidos inquit solito vitam finiuis-  
se celerius. Cuius mox ipse caussez sub-  
iungit, vbi ait: febres horrificæ, p̄tinuæ,  
acutæ. Id enim præter consuetudinez  
tabem comitatur, quod tuz videtur ac-  
cidisse. Causa est, cur hæc ambo con-  
grueret tabes & eiusmodi febris: quod  
status esset antecedens ad corpora affe-  
cta comparatus. Siquidem dixi paulo  
ante: qui calidiore erant temperamen-  
to, illos in primis laborasse ex destilla-  
tionibus capitis. Horum nanq; caput  
præcipue erat in austrina tempestate  
repletum. Quibus ipsis longius protra-  
cto nebuloso statu, vsu venit vt humo-  
res, qui in corpore essent, putrescerent.  
Vnde malitia extitit febrium. Quod si  
quibus minus esset calidum tempera-  
mentum, his neq; computruerunt hu-  
mores, neq; caput repletum est, extra  
paucos, idq; tēporis diuturnitate. Naz



Hippoc. de morbis

*lib. 1. fol. 1. r.*  
*lib. 1. fol. 2. r.*  
qđ citius patiuntur naturæ iniuriæ op-  
portunæ, id cæteris tardius accidit. Ne-  
q; sane erat mirū, cū priori austrino sta-  
tui æstas succederet non austrina mō,  
sed nebulosa ē, puenisse hinc putredi-  
nem quandam humorū vel in frigidio-  
ribus corporib⁹, nedū in calidiorib⁹. 21

*ex longa pte*  
*uorata erat*  
*frig. hum. pu-*  
*truerat:*  
Nam alios quidem & diuturniores,  
& cum febre coniunctos facile ferebāt,  
nec moriebātur: de qbus iā scribemus.

*can. illic can.*  
*alij ex breui*  
*morbo, cito*  
*alij ex diu*  
*tino morbo*  
*ut moria:*  
Alios inquit morbos præter tabifi-  
cos, de qbus ille verba fecit, etsi essent  
lōgiores, & febrē haberent adiunctam,  
non tñ grauitertulerunt, cuius paulo  
superius causā dixim⁹, q̄ humor his nō  
ita erat ex putredine reddit⁹ vitios⁹. 22

Sola enī ei p̄teris maxime, q̄ tñ vi-  
guerūt, morbis, multos tabes peremit.

Huius causā est nō ita dudū dicta,  
vbi corporis temperamētum in culpa  
poneremus: per quod morbis tabificis  
sunt correpti, febrib⁹q; malis, de qui-  
bus sub hac s̄monem habet, 23



Infestabant illos plerofq; hæc incom-  
moda, febres horrificæ, continuæ, acu-  
tæ, omnino non intermittentes. Modus  
erat semitertianus, uno die leniores, al-  
tero gravius iterum inuadentes; in sum-  
ma, indies acutiores euadebant.

Plerofq; omneis tabidos, & qbus age-  
bat, passiõibus ait affectos fuisse, quas  
ipse deinde collegit. Atq; παθηματα (i. e.  
passiões: nos affect⁹ vertimus) oēs vo-  
cāt Græci, q̄ in corpib⁹ nr̄is fiūt p̄ter na-  
turā. Præ cæteris et̄ meminit, febres fuis-  
se horrificas. Q̄ d̄ qdē signat, p̄ augmē-  
tū, & incrementū qd̄ vocant, accessionis  
horruisse diutissime egros. Neq; n. qb⁹  
initio accessiõis horrores incesserūt, isto  
appellauit noīe, sed qb⁹ p̄ totā p̄pe ac-  
cessionē pduceref symptōma horrois.  
Et fit bifariā: mō cū reduplicet incremē-  
tū, mō cum nihil nisi ipm̄ inæq̄le faciat  
incrementum. Diuersitas in tpis p̄sistit  
q̄titate. Nā breuib⁹ si iteruallis a sese  
sint mutuo motus horifici dirēpti, inæ-

longe et  
i. e. 2.

παθηματα

feb. horri-  
ficae

Horri-  
cus mo-  
tus dupl-



Hippoc. de morbis

qualis dicitur & horrificus motus. Sin  
ampliora sint interualla, fit illud sym-  
ptomata reduplicatio, & dicitur. Hæc fit  
præcipue in semitertianis, vt vocant, fe-  
bribus. quo circa ternæ plerūq; , & qua-  
ternæ sunt. Sed in commentationibus  
de febribus declarauimus, consistere se-  
mitertianam in humore inæquali, qui  
partim amara bile, quæ acris est, partiz  
pituita putrescente constat. Has itaq;  
tum viguisse febres horrificas dicit ob  
antecedentem statum: vti supra dictuz  
est. Continuas autem eas nominauit,  
significans eas non discedere, quod q-  
dam ipsemet interpretatur his verbis,  
Omnino non intermittentes. Intermit-  
tentes enim illas febres proprie appel-  
lant, quæ a vigore integritatem quan-  
dam præstant. Atq; remissionem ha-  
bent apertam, nunquā corpus tamen  
præstant integrum, acutas has & conti-  
nuas vocat: quæ totum habent quidē  
circuitum, plurimum octonum & qua-  
dragenum horarum, quantum etiam  
semitertiana: sed ad integritatem nec

*Semiterti-  
ana.*

*Intermit-  
tentes:  
At quæ*



veniunt, & altero die mitiore, alteram  
 iterum adferunt accessionem: remissio  
 rem illam quidem priore illa alterius cir  
 cuitus ac reduplicationibus carentem:  
 cæterum quæ egre incalescat, & vix ad  
 vigorem perueniat. Est præterea illius  
 proprium, circuitus; qui primum con  
 sequuntur, neque inter sese æque acutos  
 esse, neque perinde ac primum: verum vs  
 que ad totum morbi vigorem increescere  
 indies, intendique.

24

Sudabant semper quidem, sed non  
toto corpore, multum extremitates fri-  
gebant, ut uix calorem reciperent.

Febrium esse, hæc accidentia cacoe  
 thum in præsagijs didicimus.

25

Alui turbatae erant, & biliosae, ac  
 pauca, mera, tenuia, mordicantiaque deii  
 ciebant, & assidue desidebant.

Mera excrementa solent vocare plā  
 ne biliosa. Sin aut mixtus cū humidita  
 te aquosa excernat talis humor, nō iā  
 mep appellat. Quin et hoc ipsum didi

*ad sudorem  
 longe p<sup>o</sup> p<sup>o</sup> p<sup>o</sup>  
 gior. 2.*



Hippoc. de morbis

*Humoris te-  
nues, et un-  
di sunt:* cimus de meris excrementis, quorum ape-  
ruit malitiam in Præfagijs, & de humo-  
ribus qui tenues sunt omneis esse cru-  
dos, & ut concoquantur, robustam de-  
siderare naturam. Mordacia porro erat  
haud iniuria: ut quæ biliosa meraq; ef-  
sent. Præterea eorum erat mordacita-  
tis comes assidue desiderare. Quo factum  
est, ut ex hoc quoque symptomate vires  
laborarent ægrotorum. 26

VRINÆ:

*Urinæ tenues, crudæ, decolores, et  
paucæ aut crassitudine præditæ, et par-  
uo sedimento, nec probè subsidentes,  
sed cum crudo intempestiuòque sedi-  
mento.*

*Perniciosa  
urina:* Et de urinis didicimus, tenues, deco-  
lores, & paucas: vel crassas, & paucas,  
perniciabiles esse: quemadmodum et  
crassas quidem, sed quod subsideat, aut  
omnino nihil, aut parum habentes.  
Quod sane ijs accidit, eo quod parum  
bene subsideant. Hoc iam ijs frequens  
febris est, in quibus multus calor, &



flammeus feruorem accendit quendā  
crudorum crassorumq; humorum.

Parigitur est in ijs aut prorsus non esse  
aut esse id, vt Hippocrates dixit crudū  
& incoctum. Cæterum de paruis sedi-  
mentis in præsagijs tractauit. 27

Tussiebant, ac pauca, coacta, conco-  
cta paulatim vix excreabant. quos ue-  
ro uiolentiſſimè urgebant, his minime  
concocta erāt, sed perpetuo cruda spue-  
bant.

*maximè*  
In talibus pessimis, quibus p̄xima  
est mors, sputa ne paululum quidem  
concoquuntur. in alijs vero, quæ mo-  
deratæ sunt, & quæ in longius tempus  
extrahūtur, hac ipsa de causa cōmode  
concoquunt humores in pulmone su-  
perflui, excreanturq; facile. Cæterz hi q  
in p̄sentia tabescerēt, istoz habebāt ni-  
hil. Nam aut semel crudū expuebant,  
aut coctum quidem, paucuz tñ, & qđ  
paulatim vix excreabatur. At memi-  
nit in præsagijs huius sputi. 28



Hippoc. de morbis

Pleirsq; horum fauces assidue a primo dolebant, & cum inflammatione rubebant. Destillationes parvæ, tenues, acres, statimq; marcescebant, ac affligebantur.

Simul vt symptomata, quæ ad tabescentium conspiciebantur fauces, prædixit, causam adscripsit his verbis: Destillationes parvæ, acres. Nam quia tantis vitiosæ destillationes erant quæ a capite manabant, dolebant fauces: q; vero ab ijs vellicarentur, ruborem & inflammationem habebant. Quia iam ipsa etiam erat calida destillatio, non erat mirum in Thaso, si præ cæteris tabescentibus, qui ita haberent, ad extremum devenirent marcorem. 29

Cibos quosuis perpetuo fastidiebāt.

Appellant Græci appetentia carentes, qui cibum non sumunt, ασιτους, qui vero oblatos fastidiunt, αποσιτους. Cōstat autem hoc fastidij symptōma tabidis accidisse, eo quod destillatiōis, quæ fauces

*Destillatio  
vitiosa;*

*Handwritten flourish*



Vulgaribus Lib. I. 33  
fauces & pulmonē infestabat, pars ali  
qua in ventrem deflueret. 30

Non sitiebant.

Non ex vitio destillationū, quas ap  
pellauit ipse acres, hoc tabescentibus  
symptoma accidit. Quo factū est, quā  
tum equidez iudico, vt cum fuisse illas  
Hippocrates nouas & absurdas indica  
re vellet, adscripserit, non sitiebant. Est  
enim maximæ signum prauitatis, vbi  
calida & adurente febre, aut fluxione  
delabente in ventriculum acti, non si  
tiant. Atq; hoc symptoma partis virtu  
tem sentientem deperditam indicat, &  
extinctam. siquidē diuersos inter se af  
fectus non sentit. 31

Pleriq; circa mortem delirabant. Sed  
de tabidis hætenus,

At ne hoc quidem accidere alijs ta  
bescentibus consuevit. sed quæ erat fe  
brium tum vigentiū malitia, huius sta  
tus morbus comitabatur. 32

At uero æstate iam, & autumno fe

E

*Pars destilla  
tionis i un*

*stis ita*

*fluit, ut*

*in ventri*

*culum pro*

*mones.*

*Sitis cari*

*ta, qm me*

*tu signu.*

*31*

*32*



Hippoc. de morbis

bres multæ, continuæ, non uehementes:  
diu quidem tenebant ægrotos, qui cæte  
ra minus incommode habebant.

Nam ante etiam retulit, vnā fuisse  
tabem exitiālē: nosq; adiūximus caus  
sam. Ergo conueniunt cum illis, tum  
quæ hic agit, tum quæ his subdit: vbi  
sic ait.

33

Plurimis erat aluus turbata sine mo  
lestia tamen, & prope nihil offende  
bat. Vrina item plurimis boni quidem  
coloris erat & liquida. sed tenuis, &  
post iudicationem concocta.

Et reliqua, quæ de vrinis in mediū  
attulit. Nam vt quæ de tabidis nuper  
recensuit, erant praua: ita quæ nunc di  
cuntur, admodū sunt moderata.

34

Non ualde tussiebant, neq; difficul  
tatem, quæ tussi excreabantur, præbe  
bant, nec solum cibū non fastidiebāt,  
sed etiam maxime licebat offerre.

Eorum, qui hunc librum sunt inter



pretati, maxima pars, hoc euz loco ad  
 tabescentes autumant transisse. Ego  
 vero adhuc de cæteris censeo, de qui-  
 bus disputat, febribus hunc haberi ser-  
 monem. Qui enim, cum antea de ta-  
 bescētibz dixit, eos perpetuo quosuis  
 cibos fastidiuisse, hic iam dicat? Nec ci-  
 bos solum non fastidiebant, sed etiam  
 maxime licebat offerre. Cur ergo hoc  
 loco scripsit? Nō valde tussiebant. Ne-  
 pe hoc est, quod istos adduxit in eam  
 opinionem, vt hæc existimarēt dici de  
 ipsis tabescentibus. Ego sic statuo, cuz  
 etiamnum de alijs febribus fierent vera-  
 ba, adscriptum illud esse. Infestatur. n.  
tussi, quæ incidit ratione symptomatis.  
 Quare nihil habet admirationis, simul  
 & coepisse Thasios quosdam febricitare  
 in ante dicto statu: & quia erat id tē-  
 poris ipsum caput repletum, accedēte  
 ad statum febre, tussi esse molestatos.  
 Sed nec erat hoc illis nimium molestū  
 symptōma, nec quæ per tussim reiicie-  
 bantur, negotium præbebant. Neque  
 enim, hi tabescebant.



Hippoc. de morbis

In summa, qui tabescebant, leuiuscu-  
le ægrotabant, non more tabescentium,  
a febribus cum horrore uenientibus pa-  
rum sudantes, alias alii: ut quos inuade-  
ret febris non stato circuito. Et ut pau-  
cis, quos nunquam febris relinqueret,  
sed inuaderet more febris tertianæ na-  
turam referentis.

Hoc capite toto præcedenti anne-  
xo, multo magis adducti sunt interpre-  
tes quidam; superiorem etiam orationem  
de ipsis tabescentibus habitam. Verum  
nulla ratione ad eos referri illam potui-  
sse, planum est factum cum ostendi, fa-  
stidiosos ab eo vocatos esse tabescen-  
tes, non fastidiosos, hos. Sequens oratio,  
quæ nunc nobis proposita est, duobus  
modis exponi potest. Primo, ut hoc mo-  
do dicamus. Sed faciam ut repetam su-  
periores orationem, ac mox huic aptez,  
vna ei syllaba, quo euadat clarior, in-  
terserta. Non valde tussiebant, neque dif-  
ficultatem, quæ tussi excrebatur, præ-



bebant, nec solum cibum non fastidiebant, sed etiam maxime licebat offerre. In summa enim, qui tabescebant, leuiusculæ ægrotabant, non more tabescentium. Verisimile est autem hoc pacto illum dixisse de ijs, qui alio modo febricitarent, scribentem cõmune symptõma morboruz hñtiam comites tussis, & non ipsorũ tabescentiũ. Nam videtur sermonẽ de tabescẽtibz habitũ retractasse, vt in memoriã reduceret differre hosce ægros, de qbus nũc agit, ab superioribus illis tabidis. Etenim eadẽ illa hic cõmemorat iterũ symptõmata, quæ nuper retulerat. Atq; hanc quidẽ vnã afferas cãm hoc loco sermonis de tabescẽtibz repetiti. Altera est, quam sepe & multis in libris accidere scimus. Siquidem cum interdum super eadem re dupliciter scribamus: vt sit altera scriptura in p̃textu, altera in alterutro margine, quo per otium expẽdamus & iudicium faciamus de altera: qui primus descripsit librum, vtranq; scripsit: quod p̃inde quia admissum nõ animaduert



Hippoc. de morbis

timus, nec emēdauius erratum, post/  
quam in multorum manus venit, man  
sit incorrectum. 36

Iudicabantur autē, quibus inter hos  
breuissimi essent, ad uigesimum diem,  
plurimis ad quadagesimum, multis ad  
octogesimum. Nonnullos ne sic quidē,  
sed nullo ordine nec decretorie desere-  
bant. Quorum plerique non diu a febre  
intermissi repetebantur, atque hi a retidi  
ua iisdem circuitibus iudicabātur. Mul  
tis uero sic producebantur, uti sub hye-  
mem languerent.

At qui erant isti, quorum ait iudica-  
tum esse morbum vigesimo die? Nem  
pe reliqui ægroti, de quibus faciebat ver  
ba, ut ego sentio, non tabescentes. Cui  
assentiuntur, quæ persequuntur omnia.  
Etenim quibusdam de illis ad octoge  
simus diem ait esse extractum morbum,  
atque alios inordinate neque decretorie  
deseruisse, & ad hos ipsos rediisse: quas



quidem recidiuas iisdem iterū circuitibus iudicatas fuisse, ac non paucis horum in hyemem morbum esse protrahitum. Hæc sane omnia cum superius dictis plane conueniunt, vbi dixit, At vero æstate iam, & autūno, febres multæ, cōtinuæ, non vehementes, diu quidem tenebant ægrotos: qui cætera minus incommode habebant. Hæc cum ijs symptomatibus cōgruunt, quæ hoc loco ille recenset. Quæ vero de tabescentibus adduxit, nō assentiuntur: qđ perspicies, si tecum partem eorū, quæ de his tradidit, animo reuolueris: cum ait, Interierunt celerius, q̄ talibus esset consuetū. Quod ab eo de tabidis pronuntiatur, quos ait esse celerius mortuos. At de ijs, qui aliter laborarent, statim post hæc in hunc modum scribit, Nam alios quidem & diuturniores & cum febre coniunctos facile ferebant, nec moriebantur: de quibus iam scribemus. Hæc igitur ijs concinunt, quæ proposito nūc nobis sermone de febricitantibus per autumnum & hyemem



Hippoc. de morbis  
disputantur. Immo vero quod prædi-  
xit: de quibus iam scribemus: aliū au-  
tem, si a præsentē de ijs habito sermo-  
ne discefferimus, ab eo scriptum de his  
producere nullūz queamus, necessitas  
exprimit, de ijs qui alio morbo, non ta-  
bifico affecti fuerant, totū hunc habuif-  
se Hippocratem sermonem. 37

*Inter omneis, quorum fecimus men-  
tionem in hac tempestate, soli in letalia  
tabidi incurrerunt: febriatantes alia fe-  
bre, nequaquam.*

Eorūz, quæ de primo statu ille fecit,  
postrema sunt hæc verba, q̄ nihil præ-  
cipiunt amplius, sed tantūz ante dicta  
in summam colligunt: quod facere ille  
frequenter solet.

**Finis Commentarij primi**

**Galenī.**



37  
GALENI IN LI-  
BRVM PRIMVM HIP-

pocratis de morbis vulgarib<sup>9</sup>,  
cōmentarius secūdus Her-  
manno Cruserio Cā-  
penfi interprete.



Vperiore volumine  
de mutua anni tēpo-  
rum conuersione di-  
ctum est. expositum  
est præterea vniuscui-  
usq; temperamentū  
natiuum, tum autē  
principi eorum item ac finis stata dies.  
Itaque velut in memoria illis habitiss  
ubicūq; præsens sermo interpretem re-  
quirat, exponam, comparans me non  
ad prorsus imperitos tantum, neq; so-  
lum ad eos, qui multum profecerunt.  
Nam omnibus erit is sermo mediocri-  
ter accommodatus. Alter qui omnino  
rudius est, doctis propter longitudinē  
stomachum faciet: qui vero his aptus



Hippoc. de morbis  
erit, indoctis sit obscurus Sed non de-  
bent in huiusmodi commentariorum  
lectione acquiescere: verum accipere  
aliud ab alio atq; alio, latius sæpe eadē  
poterunt: itaq; si attendere animū ve-  
lint, aliquid addiscere boni.

TEMPESTAS SECVNDA:



*De 2. et  
pest: legat  
Hone. fo  
lio. 17:*

IN Thaso ante autum-  
num frigora non tem-  
pestiua, sed repente,  
spirante multū Aqi-  
lone & Austro, hu-  
mida, & ante tempus coorta sunt.

*Autumnus  
principiu,*

Autumnus dixi incipere ab exortu  
Arcturi, qui antecedit æquinoctiū au-  
tumnale. Eo tempore inquit, antea q̃  
oportebat, magna fuisse frigora. Nam  
hoc illi nō tempestiua, & ante tempus  
coorta significat. Atq; nō tempestiua.  
anticipasse tantum indicat. Ante tem-  
pus coorta, etia; cum pluuijs largis ea  
fuisse coniuncta.



Hæc autem durabant usque ad Vergiliarum occasum, & sub Vergilijs.

Vergiliarum occasum finire autūnum, antea diximus. Præterea etiam duos essemenses ab Arcturo ad Vergilias. Atq; vnius esse decretorium rei in aere Arcturum: Vergilias duarum: Alterius, cum autumno hyems cōmittitur iam præceptus: Alterius, vbi vergitari Arcturi autem mentionem non nisi solius ortus facere Hippocrates solet: quādoquidem sub eo incipit autūnus, æstas terminatur. Ad hæc diximus nuper, de totius anni in quatuor parteis diuisione, & de diuisione in septē. Et etiam Vergiliarum & Arcturi ortu circūscribi, atq; hanc esse diuisionis in septē totius anni quādam portionem: cū in duas secas parteis estas, in treis hyems. Dictum etiā est,  $\omega\lambda\epsilon\iota\alpha\ \delta\alpha$  numero singulari Græce dicas,  $\alpha\eta\ \omega\lambda\epsilon\iota\alpha\ \delta\alpha$ , plurali (quas nos Vergilias appellamus) nihil interesse.

Hyems aquilonia.



Hippoc. de morbis

A Vergilijs hyemis meminit, autū-  
ni esse Vergilijs terminum clare innu-  
ens. Itaq; quæ hyems illa fuerit, dissere-  
tem eum attente audiamus. 4

Imbres erant multi, largi, magni: ni-  
ues, mixta suda plurima. Atq; hæc ha-  
bebat omnia. Frigora uerò nō admodū  
erant intempestiua. Iam uerò post bru-  
male solstitium, et ubi fauonius spira-  
re cæpit, aspera erat extrema hyems.  
Aquilo multū spirabat, ningebat, plue-  
bat multum, et continenter. Cælū pro-  
cellosum, atq; nubilū. quæ durauerūt,  
nec remissa sunt ad æquinoctium usq;.  
Ver autem frigidum, aquilonium, plu-  
uiosum, nubilosumq;. Æstas non admo-  
dum fuit feruens. Etesiae perpetuo spi-  
rarunt. Mox circa Arcturum spirante  
Aquilone, permultum pluebat.

Multas fieri pluuias dicimus aliquo  
tempore ppter oluturnitatem, licet nō



largæ tum decidant. Appellamus etiã  
 multas, si vel breui tpe incessant largæ.  
 Quæ quidem & magnæ appellantur.  
 Verum vbi quis cōtinenter pluuias ait  
 largas fuisse & magnas, vt Hip. scripsit,  
 largas intelligamus, repentinas, vehe-  
 mētes & breues: Magnas vero, neq; re-  
 pētinas, neq; breues oīno, nec ēt diutur-  
 nas. Sed, quo omnia clariora euadāt,  
 nihil causæ est, qn paulo vtamur nar-  
 ratione prolixiore. Fiat igitur subito ad  
 modum multa pluuiā, horas treis aut  
 quatuor, deinde mox cesset, largam hāc  
 appellabimus. Alia vero paulatim in-  
 cipiāt, paulatim item increseat, atq; ita  
 fiat totum diem & noctem. Deinde a  
 vigore, detrahatur paulatim de eius  
 abundantia nō nihil sequenti toto die,  
 postea consistat, eiusmodi pluuiā non  
 largam, cæterum magnā vocabimus.  
 Ergo, quā narrat, hyems modo largas  
 pluuias habuit, modo magnas per in-  
 terualla: atque interea non raro erat su-  
 dum. Quippe hoc significat, quod est  
 ab eo scriptum, *μὴ ὅρῃ τὰ πλεῖστα*. Pre-

*dr Sudu, pars ea serena  
 inter nubes:*

*i. erat quæ  
 cæli serena  
 post imbres  
 aliqb. aut  
 quæ est*



Hippoc. de morbus

terea hac hyeme niues ait fuisse, nec ad-  
scripsit, nec multas, nec paucas: ut quæ  
neutrum admodum obtinerent, sed quæ  
magis consuetudini urbis responderent.  
Ideoque ipse adiecit, Et frigora non ad-  
modum erant intempestiua. Et reliqua,  
quæ sequuntur, omnia frigidam fuisse  
& humidam eam hyemem testantur,  
ac pro eo naturaliter solam, ipsam ha-  
buisse, atque adeo plus æquo fuisse hu-  
midam. Iam etiam ver pluuiosum, al-  
gidum, & aquilonium fuisse dicit, præ-  
terea nubilosum. Aestatem vero quo-  
dammodo moderatam. Post hæc om-  
nia circa Arcturum, spirante nonnihil  
Aquilone, multum pluuisse. Sub hæc to-  
tius tempestatis summam in oratione  
profert: Cum totus fuisset humidus an-  
nus, & frigidus, & aquilonius. (Coelum  
procellosum, nubilosumque.) Coelum  
more vulgi appellauit aerem, qui supra  
nos est usque ad nubium regionem. Illud  
vero quod appellant Astronomi, pariter  
ac Philosophi coelum, a lunæ regionibus  
incipit. Procellas autem ventos repentinis

Tota Tem-  
pestas fuit  
frigida hum.

Coelum.

Procella;



& vehementes vocamus, præcipue cū  
coniuncti sint cum pluuiā largā. 5

*Cum totus fuisset humidus annus, &  
frigidus, & aquilomus, per hyemem fe-  
re cōmode habebant. At sub Ver multi,  
adeoq; plurimi laborabant.*

Demonstrauimus ante institutū esse  
Hippocratis, ibi incipere narrare, quæ id  
tēpōs aeris statibus acciderūt, vbi primū  
de naturali deflexerit temperamento.  
Neq; id ab re facit, qui cū ambiētis nos  
aeris intēperie vulgariū morborū in-  
stituit genera coniungere. Quando igitur  
est ab autūno exorsus, utiq; eū præce-  
dit æstas, illiq; succedit, qđ ipsi præit.  
Quatenus igitur salubriter in anni tē-  
poribus corpora degunt, æstas, adiun-  
cto ipsi autūno, tantum aberat, vt malū  
attulerit quicquā, vt fortasse etia; qui-  
busdā corporibus magno adiumento  
fuerit, qđ tēperamētis calidioribus & sic-  
cioribus æstate a iusta tēperatura defle-  
ctere solent. Itaq; his instar fuit medi-  
cinæ autūnus frigidum hñs & humidū



Hippoc. de morbis

statum. Quinimo ne hyeme quidem  
fere vllus vulgabatur morbus. Nā hoc  
innuit, cum dicit: Per hyemem fere cō  
mode habebant. Erat enim humidior  
quidē hyems, at frigidior nihilo, q̄ eius  
postulabat natura. quocirca agens de  
eius statu dixit: Frigora vero non ad  
modum erāt intempestiua. Porro ibi  
primum morbos emergere oportebat,  
vbi plurimum aer degeneraret, cum di  
cat: Ver autem frigidum, aquilonium,  
pluuiosum, nubilosumq;. Nam decet  
Ver temperatum, non frigidum esse, si  
cut nec nubilosum, aut pluuiosum.  
Nanq; Veris initium esse æquinoctiū,  
quod hyemem sequitur, superiore cō  
mentario exposuimus, atq; adeo ipse  
hoc sermone Hippocra. dilucide osten  
dit. qui cum dixisset, extremā hyemē  
fuisse asperā, ac deinde adieciisset: Quē  
durauerunt nec remissa sunt ad æqui  
noctium vsque. Postea ascripsit: Ver  
autem frigidum, aquilonium, pluuiō  
sum, nubilosumq;. Age iam videamus  
qui hoc sunt coelū comitati morbi. 6

Primum

*Aer ubi  
multū t  
fluit:*

*Veris Natu  
ra q̄lis ee  
debet:*



Primum igitur cœperunt lippitudi-  
 nes manantes, dolorificæ, humidæ, cru-  
 dæ, lemiæ, parvæ, ægrè multis erumpē-  
 tes, plurimis redibant, tandem sub autū-  
 num recesserunt.

Quamobrem Verè morbi vulga-  
 res generari cœperint, supra est dictum.  
 Cur autem lippitudines præ cæteris vi-  
 guerint morbis, si eius statum memoria  
 teneas, cognoscas: fuisse enim dicit fri-  
 gidius, aquilonium, pluuium, & nubi-  
 losum. Quod igitur si a ventis modo  
 oculi fuissent verberati, citra fluxiones  
 eos lippitudines arripuissent. Nunc quia  
 multa erant coniancti humiditate aq-  
 lonij venti, recte sane manasse ait lip-  
 pitudines, hoc est fuisse humidas, ut ab  
 humido generatas statu. Dolorificæ  
 erant utrobique, & ubi cum fluxione cō-  
 starent, & absque fluxione. In causa erat  
 frigoris diuturnitas, cui profecto nihil  
 ad dolorem oculis inducendum deest.  
 Nunc vero auctos dolores esse patet

F

lippitudines



Hippoc. de morbis

quando frigus oculorum cum eorum  
fluxione coniunctum esset. At crudæ  
erant, & longo tempore durabāt, tum  
propter humiditatem, tum frigus. Si q  
dem maturationem fluxiones, cū ab

insito calore superantur, consequuntur.

Atqui minore superantur negotio, ubi  
paucus sit humor, & minus frigidus:

cum autem multum est frigoris, diffi-

cultus concoquuntur. Iam vero natu-

ralis animantium si calor sit validus,  
humores earum celerius concoquit.

Sin imbecillus, vix longiore interuallo  
superior euadit, & vincere humores va-

let. Quo magis, si qui fuerint curati de  
integro inciderunt in illas. Nam debili-

tatos quidem lippitudinibus oculos fri-

gidus aer, aquilonius, & pluuius, nubi-

losusq; iure lædebat. Huiuscemodi lip-

pitudinibus lemis fere obuenit parua,  
ægre ob densitatem tunicarum, quam

ex frigore contraxerunt aeris, erūpens.  
Quare toto Vere necessario oculi de-

teriores euadebant: æstate vero, quam  
comparauerant, duritia ad concoctio-

*Diuturnitas  
his lippitu-  
dinis est.*

**CALOR NAT**  
*humilis ual-  
idior, hu-  
mores ce-  
lerius con-  
coquit:*

*lacrimum de  
sa. & cogeta-  
ta.*

*fluxiones sic maturatur, cum  
ab insito calore superantur:*



nem pedetentim deducebatur. Siqui *morbi longi*  
dem non potuerunt, qui longo tempo *diuturni*  
re collecti sunt morbi, ijque præcipue *indigent cura*  
ab algoribus & humiditatibus, statim  
depelli. Merito itaq; dixit Hippocrates  
oculorum incommoda esse autumnio  
penitus sublata. 7

Aestate iam, & autumnio lientericæ,  
& dysentericæ, tenesmi, alui fluxiones  
biliosæ, tenues, multæ, & mordaces non  
nullis etiam aquosæ: multis præterea of-  
fusiomes dolorificæ, biliosæ, ramentosæ,  
parulente, & cum stranguria cōiunctæ.

Non hi tantum morbi Thasios, &  
symptomata tentabant, sed etiam alia  
de quibus posthac aget. Nam varie ita  
ut cum maxime ægrotabant, quod in  
diuersos incidissent morbos. Quare  
communem rationem, quæ ad id con-  
ducit quo nō omnes, qui in ea fuerūt  
tempestate ægrotarent, primo loco ex-  
ponam. deinde ad singulos morbos de-  
scendam. Attendes omnibus in statib?

F ij.

*Quid in tempestate qualitatibus  
unicè attendendum:*



Hippoc. de morbis

etatem & naturam cuiusq; hominis, ut sit ad statum appositus. Nam vel facile vel difficulter illi cedentem vel modice ad illum comparatū inuenies eū. Mox genus vitæ applicabis, atq; salubrem victus rationem vniuersum statui ipsi aduersariam. Atq; ut vel facile vel ægre corpus externis caussis sit inferius, aut similis, aut dissimilis ratio temperamenti in causa est, ut est sæpenu-mero dictum. Cum enim constet sani-  
tas ex symmetria quatuor elementorū (siue qualitates, siue facultates velis appellare) humiditatis, siccitatis, caloris, & frigoris, quædam corpora, naturæ, & ætates intemperata sunt, quibus quidem similes sunt tempestates insalubres, & contrariæ iis proficiunt. Temperatis corporibus salubres sunt temperati status, intemperatiq; noxij. Sed ut nullus est intemperatus status commodus temperatis, ita nec nocuus perinde, ut intemperatis. Etenim status magnopere humidi & frigidi corpora maxime lædunt intemperata humiditate

SANITAS

Temperata  
compositio  
res secundum  
mores:



& algore. Iidem humidus & calidus status temperamēta humida & calida offendunt. Eadem ratione calidi & sicci, similia. Quæ enim corpora iam sunt in talem prona morbum, ex propria interperie coarguuntur. Quæ vero contraria sunt, ac aer, temperata, cum nullam iniuriam accipiunt, tum vero multo efficiuntur meliora, cum ab excessu vindicentur. Contraria enim contrariorum remedia sunt. Proinde calidis & siccis temperamentis, humida tempestas, & frigida, pro eo quatenus ad contrarium cogit, atque ita efficit temperamenti mediocritatem, commodo potius quam fraudi est. Atque id erat causæ quo minus ægrotarent omnes in statibus intemperatis. Quod qui cognoscat, applicando victu contrario, corporibus sanitatem tuebitur. Nam humidus & frigidus si sit aer, calefacienda corpora sunt, maxime frigidiora & humidiora: quæ exercitationes plurimæ his præsumunt, & vinum modicum, quod calidiore sit natura atque a quam ducat: tum cibi cal

*Magna n. iim  
in eius q. pos  
surus t. ha  
silitas. p. t.  
drijs. feb. c.  
4. & sup.  
fol. 28. 6.*



Hippoc. de morbis  
facientes. Atq; etiam vniuscuiusq; mo-  
dum cum ex corporis, tum ex coeli co-  
gnosceremus temperamento, si quate-  
nus de optimo temperamento diuer-  
terit alterutrum, consideremus. Nam  
pro diuerticuli magnitudine, victus ē  
etiam mutanda quantitas. Vt quod  
longissime discesserit ab optima tempe-  
ratura corpus ad humiditatez & frigus  
hoc plurimuz nos in hoc statu & exic-  
cābimus & calefaciemus. Quod si me-  
diocriter ad id, absurdum sit omnino  
huic idem facere: sed portioē. Itaq; sic  
eis & calidis corporibus multo minus  
victus adhibendus est vehementer ca-  
lidus & siccus: nam id sua sponte ob-  
tinent. Hoc autem dūtaxat obseruan-  
dum est, quatenus aer deflexerit a iū-  
sta temperamenti mediocritate. Quā  
si parum, omnino non est commiten-  
dum nobis, vt mediocrem victus ra-  
tionem corporibus calidis & humidis  
immutemus. Sin amplius, sat erit mo-  
dice mutasse. Hæc quisquis perspex-  
rit, generādi morbi cuiusq; in quacūq;



tempestate causas obseruabit. Quin-  
 tus vero, dum it inficias cum Empiri-  
 cis, non posse eorum, qui sic existunt,  
 affectuum cognosci causas: refert au-  
 tem eas ad vnam experientiam, con-  
 uenientium inuentione medicamen-  
 torum deficitur: etsi vel ob id ipsum ge-  
 neratio morborum vulgarium sit co-  
 gnitu utilis, Itaq; præsens cælum inspi-  
 ciamus, ac a primo repetamus. Fuit *Superscripte*  
 hoc, uti significauit Hippocrates, humi- *tempestatis*  
 dum & frigidum, ab autumno ingres- *Examina*  
 sum: quæ causa fuit, ut ipso in autum- *tio: —*  
 no & hyeme proxima, haberent Tha-  
 sij mediocriter. Sed Vere, quando hoc  
 etiam frigidum fuit & humidum, om-  
 nium primi oculi laborarunt, q̃ non  
 solum esset aer humidus & frigidus:  
 sed & antea fuisset procellosus. Oculos *Oculi*  
 ergo cum frigidi ferirent venti, non mi- *faciles*  
 rum sane erat, si ante partis corporis cæ- *laborant.*  
 teras laborarent, pro natura causæ effi-  
 cientis. Itaq; non temere fluxiones eos  
 humidæ & frigidæ corripuerunt. At ve-  
 ro quia non deuenit ad extremam sta-



*frigus autem coarctat*

Hippocra. de morbis

tus humiditatem, idcirco nullus aliorū  
affectuum quisquam, qui dominante  
tali statu in aere apparere solent, est cō  
secutus: apoplexias dico, conuulsiōes,  
tremores, tetanos, peripneumonias, la  
teris dolores. Verū postea, humoribus  
iam ob nimiam in corpore moram pu  
trescentibus, morbi cum tabe pletho  
rici prouenerunt. Etenim frigidaē caus  
sae cutem constipantes, humores prohi  
bent digestionē: tum autē humiditas  
aeris non modo non remouet a corpo  
re quicquam, sed adiicit. Quē cū vna  
in hac tempestate ambo fuissent, sup  
fluitas est in ægrotantium corporibus  
congesta non eadem oīous. Nam qui  
bus erat in corpore excrementū bilio  
sū, hoc non digestum, creauit affectū  
biliosum. Quibus pituitosū, aut me  
lancholicū, aut sanguineū, continuo  
humoris erat non euacuati affectus si  
milis. Atqui cum tale excrementū infi  
ci in corpore, & putrescere solet, alios in  
alios incidere morbos consonum erat.  
Cui accedebat non omnium corporis

*frigidar. ca  
u. effectus.*

*Humiditas  
aeris.*

*S*

*Nota diuersorū morborū ori  
ginē, et in eadē aeris temperate.*



partium similis status. Quippe huic id  
 firmitus iecur erat, illi lien, alij venter, nō  
 nulli intestinum, alij aliud. Quare cum  
 ex validioribus excrementum partes ex  
 ciperent imbecilliores, conseq̄uebatur  
 pro natura membrorum ex Thasis alius  
 aliter laborare. Vnde dysenteria, tenes  
 mi, fluxiones alui, lienteria deriuatis su  
 perfluitatibus in intestina extiterunt:  
 vrinę difficultates, in vesicam deflectē  
 tibus vomitiones, ad os ventriculi per  
 uenientibus. Cæterum per aeris frigus  
 hæc quidem intro in corpus irruerūt.  
 Aestate vero corporum temperamentis  
 calidioribus, & internas partibus robustio  
 res obtinētibus, sudores par erat citos  
 esse: atq; hoc quibusdam citra febres ac  
 cidisse, cum haud satis cōputruisset su  
 perfluitas: Nonnullis etiam cum febre.  
 Iam etiam temporis p̄gressu varia fe  
 brium formæ extiterunt. Nam & pu  
 trescentium erat diuersitas humorum.  
 Nec enim ab aere erant generati, cæte  
 rum coaceruati: scilicet q̄ frigidus esset  
 non calidus status. Vt cum sua ipsius

ut illi co:  
 venter. coll.  
 uentriculus  
 et caput,  
 et iecur,  
 et artica  
 li venter:

Cum dicitur  
 se febris  
 in formam  
 contrahit

Ex uno igit, ut videtur intermedium  
 to aeris: diuersi morbi generantur:  
 longum pro hoc fol. 48.



Hippoc. de morbis

*sub cane in* ratione corpus excalfacit *get ardore* Canis ortus,  
semper solent vigere febres ardentes.

**CUTIS  
CONSTI  
PATIO**

*quatu pos  
sit elicit*

At nunc quidē non ab ipso statu istud  
præcipue accidit, imo vero quia consti-  
patio intercedebat cutis. Habes malo-  
rum compendium, quæ in præsentia  
vulgabantur. Nunc ad singula conuer-  
tar, simulq; verba Hippocratis, sicubi  
obscuriora sint, interpretabor. 8

Non nephriticę quidem: sed his alia  
pro alijs.

*Abice sus t  
tumbendo qd  
effluendo  
fit sm Hipp  
173-2*

Et per sedem excretiones fiunt pra-  
uæ sæpius, cum liber quidem ab affe-  
ctu venter sit, per eum tamen purge-  
tur totus corpus, aut abscessus in illo  
fit ab effluxione aliqua. Nam vult  
Hippocrates ipse decumbendo & etiā  
effluendo fieri abscessum. Ita etiam  
per renes nonnūquam & vesicam, nul-  
lo illos laborantes suo affectu repur-  
gatur totum corpus. Quemadmodum  
in hoc accidit statu. Quamobrem in  
progressu sermonis dicit ad verbum:  
Solum vero bonum maximumq; in



ter signa quæ fiebant, quodq; multos  
maximis periculis liberauit, hoc fuit,  
quibus ad stranguriam diuerterent, &  
in hoc abscessus fierent. Atq; id ipsum

est, quod hic commemorat: Non ne-  
phriticæ quidem, sed his alia pro alijs.

Etenim totius corporis excrementa in  
renes & vesicam defluerunt: atq; ita  
excretionēs sunt nephriticis excretioni-  
bus adsimiles consecutæ. 9

*Vomitiones pituitosæ, biliosæ, & ci-  
borum crudorum reiectiones.*

Ex humorum exuperantia, quæ in-  
tro vergebat, quod ad sedem defluxit,  
fluores alui, tenesmos, dysenteriam, liē-  
teriamq; concitauit. Aliud excretionē  
per renes & vesicam habuit. Itidem iā  
superfluitas in supremum fluxit ven-  
trem, ac innatans per vomitiones est re-  
iecta. ita vt naturis pituitosis pituitosa  
esset vomitio, biliosis biliosa. Est enim  
dictum, congesta per statum superflua  
fuisse, a seinuicem qualitatibus pro na-  
turis corporum distincta. Neq; certe mi



Hippoc. de morbis  
rum, si cruda ciborum vomitione reij-  
cerent humoribus in ventrem pituito-  
sis & biliosis confluentibus. 10

*Sudores.*

Quibus, inquam, multum per cu-  
tem effluxit, id temporis valebat excre-  
mentum huc reijcere natura, itaq; suda-  
runt hi. 11

*Omnibus vnde quaq; multus plados  
id est, nimia humiditas.*

Superfluam humiditatem *πλεον*  
vocare solet. Cum igitur alijs aliter, ac  
quibusdam multifariam collecti lon-  
go tempore humores euacuarētur, ob  
id merito dicit: *Omnibus vnde quaq;  
nimia humiditas.* 12

*Multis hæc accidebant rectis, & fe-  
bre liberis, multis uero febricitantibus,  
de quibus iam scribemus.*

Quibus coaceruata abundātia, aut  
si qua biliosa erat, facillime putrescens  
in febrilem conuersa iam putredinem  
fuerat, hi sunt statim febre correpti: qui



dam vero ut non decumberent, aut non prius in febres inciderent.

*Quibus autem, quæ antè dicta sunt cum dolore acciderunt, autumno iam et sub hyemem tabescebant.*

De altero scilicet autumno loquitur hyememq; altera. quandoquidè de prior supra diximus in hunc modum: Per hyemem fere cōmode habebāt. At ante ver multi, adeoq; plurimi laborabāt. Deinde ijs, quæ Vere acciderunt commemoratis, mox æstatis meminit. a quæ alterius autumni, de quo in fine totius tempestatis dixerat: Statim vero circa Arcturum cum Aquilone permultæ pluuiæ. At quos tabidos dixerit, parum constat. Nam solet eos, quorū quocunq; extenuantur modo, & tabescunt corpora, illo vocare nomine, nedum eos, quibus ob pulmonis exulcerationē totum marcescit corpus. Et sic hoc loco, tabidos accipi ab eo est verisimile, quorum attenuaretur quocunq; modo corpus, nullo certe de pulmōis morbis ver

*Tabidi qd  
est ab Hipp.  
leg. viij. aph.  
c. xvj.  
leg. sup. = 8*

*Tabes. non  
generalis.*



Hippoc. de morbis

bo facto. Nam cum neq; sanguine ex  
eo prædixit esse reiectuz, neq; fuisse pe  
ripneumoniam, neq; in viscus hoc de  
stillationem inuasisse, quæ causa sit ve  
risimilis cur existimes contabuisse dice  
re eum ægros i præsentia ex pulmonis  
vitio. Verūtamē potuit certe, vt ad vē  
trem & renes superfluitatis peruenit ex  
toto corpore portio, & in membra spiri  
tus item decumbere.

14

Febres continuæ.

Quod (sub hyemem) inter nouissi  
mam orationem est, & hanc dictū, alij  
illi, alij huic assignant. Ego vero totum  
sermonem esse statuo hunc. Et autum  
no iam extabuerūt aliqui, similiter hye  
me. Iam vero etia3 continuæ febres, &  
autūno viguerunt, & hyeme. At pstat  
alterius illum hyemis non conscripsisse  
statum, vt quæ proprium hyemis tem  
peramentum conseruasset. Itaq; didici  
mus, quibusdam temporibus anni per  
accidens puenire morbos, q̄ nihil ipsa  
affecta offensiōes exceperūt. 15

Morbi i 46.  
in febrib. p  
mens pro  
ueniunt, no  
rōne eius epis.



Et eorum paucis ardentes.

Non propria tempestatis ratione ar-  
dentes inciderunt febres, sed p accidēs, *fol. 45.*  
vt supra cōmemorauimus, quæ accide-  
rūt. Quia impedita totius euaporatio *Ardens feb.*  
ne corporis, illa quæ naturæ cuiq; pro-  
uenire excrementa solent, vacuatione *p accidēs - 5.*  
prohibita, peculiare sibi morbos exci-  
tauerunt. Nam qui erant magnopere *nō rōne sta-*  
biliosi, hi, quod naturæ illi erat solēne, *tus temporis*  
in ardentem febrem inciderunt. Quo *lib. 45*  
fit vt postea de his dicat: Ardentes ve-  
ro febres quam paucissimos corripue-  
runt, & minime ex ægris hi laborauerūt,  
neq; enim calidus has, & torridus, squa-  
lidusq; generauerat status. Multæ enī  
viguissent, & in multis, simulq; cu3 ma-  
gnis doloribus. *2.*

Diurnę, nocturnę, semitertianę, ter-  
tianę syncerę, quartanę, errantes. Singu-  
lę autem ex iam descriptis febribus mul-  
tos arripuerunt: Ardentes uerò paucissi-  
mos et minime ex ægris hi laborauerūt.



Hippoc. de morbis

*Synceru*  
Qua vere omni contigit febrium  
generi in prædicto statu existere, ante  
dictum est. At dictio *synceru*, quæ  
inter tertianam & quartanam est posi-  
ta, viriq; videtur tribuenda. 17

Nec sanguis de naribus, nisi paucis,  
& admodum paucus profluxit: nec de-  
lirabant: & alia cuncta erant leuia.

*leg. 22. 6.*  
*74. a*  
Habet hoc Hippocrates, ut obiter uti-  
lia præcepta doceat. Nam peculiaria  
morborum symptomata, quæ tum nō  
fuerunt, hoc solet interpretari modo :  
ex eo quod non acciderunt in præsen-  
tia, frequentia ea ut esse doceat. Nam  
in germanis, ut ita dicam, ardentibus fe-  
bribus, quia copiosus ad caput calor  
attollitur, sanguinis fiunt profluvia, &  
delirant. Nunc vero, quatenus vera nō eēt  
ardēs febris, optimo iure symptomata  
nō habuit propria febrium ardentium. 18

Iudicabantur his plerisque morbi sta-  
to admodum ordine, ac inter mittebant  
septendecim dies.

Iam



Tam hoc quoq; ardentium febrium  
 est illius status proprium, non cōmu-  
 ne cum alijs, quas vocant germanas.  
 Illæ enim vt febres habent vehemen-  
 tes, ita siti etiam, & vigilijs, molestia, ac  
 nonnunquā conturbatione mentis ve-  
 xant. Quia vero tam sunt acutæ, ideo  
 etiam celeriter decernunt. At febris ar-  
 dens, quæ in præfenti vulgabatur, vt  
 mediocriter acuta erat, ac a dolorificis  
 remota omnibus symptomatibus, sic  
 nec certū habebat iudicium, sed quasi  
 mediæ sortis, vt a repetitione iterū iudi-  
 caretur. Nam cum dicat: At intermit-  
 tebant, præiudicatā quidem fuisse non  
 perfecte, verum a repetitione iudicatā  
 iterum ostendit.

19

Nullūq; tunc febre ardente uidi mor-  
 tuum, neq; in phrenitim incidisse.

Nullus hac febre ardente periit, q̃  
 esset moderata. Cuius est ante dicta cā,  
 Phrenitis vero nō viguit: quia cum to-  
 tus esset status frigidus, non replebatur  
 his caput. Ostensum autem est consti-

G

DE ARDE

Ti Remissio

Inter mis-  
 sio hic  
 qd si

Phrenitis

vide fol.

46 77



Hippoc. de morbis  
tui phrenitidas, ubi cerebri calfiunt re-  
giones. 20

Tertianæ uero febres numerosiores  
erant ardentibus, grauioresq;. stato ta-  
men ordine à prima accessione in om-  
nibus his quaternos circuitus habebant,  
in septem autem absolute iudicabantur,  
nullaq; harum recidiuam habuit.

In cōmentarijs de differentijs febriū,  
& de iudicijs, cum alia, tum hoc decla-  
rauimus, propter flauæ bilis exuperan-  
tiam febres, & ardentes, & tertianas ori-  
ri, atq; hoc cōuenire inter illas: locis ve-  
ro, in quibus superfluous contrahitur hu-  
mor, distare. Etenim, si ardentes febres  
sint, in venis abundat, p̄cipue iocinoris  
& ventris. Tertianæ fiunt, cū totius cor-  
poris carnes affluāt bile flaua. Proinde  
spiraculis impeditis eorū, qui natura bi-  
liosa sunt, quantū bilis in carnosio con-  
gestum genere ante expurgabatur, in  
hoc statu non purgatum tertianas ge-  
nerauit ardentibus frequentiores. Nam

*Ardetes fe.*

*Tertianæ*

*Tertianæ*

*minima ubi*

*sit elicta*

*intermittit*

*intermittit p̄u-  
ent uenas.*



Vulgaribus Lib. I: 50

hæ quidem non perinde trahunt origi-  
ne ex biliosis retentis excrementis, sed  
calore in vasis, & visceribus aucto ab  
inflammato statu præter modum calido,  
quomodo in his qui se plus satis exerci-  
tauerunt, fit, aut in magnopere sollici-  
tis, aut qui multum apricati sunt, vel ci-  
bis sunt adurentibus vsi liberalius, vel  
qui de his plurima, vel omnia fecerunt  
& passi sunt. Verum præsens non erat  
nimium calidus status. quo minus cor-  
ripuerunt multos febres ardentes, quin  
potius admodum biliosos, atque hos mo-  
deratissimæ. ac hos ipsos magis etiam  
febres tertianæ tentauerunt: quod pristini  
impediti effluxus erant biliosorum ex-  
crementorum. Quo circa merito acci-  
derunt illis hoc grauiores atque arden-  
tes, quo germaniores erant, & iudicia  
habuerunt sua.

21

Quartanæ uerò multis ab initio or-  
dine quartanæ ceperunt. Quibusdam  
nec ijs paucis ex alijs febribus & morbis  
abscessus in quartanas fiebant. Atque

G ij

5. ardentes.

lege fil. 22.

q. 76. ff.

231. a.

Vidj hoc se

ra. ally. 1542.

quo ipse affe-

tis constitutio

ad frig.

ad humidu

gis. & clauit



Hippoc. de morbis  
diu hos, ut solent, atque adeo diutius te-  
nuerunt.

*ob frigus  
moris co  
stipans: —  
in statu frigi-  
do, humido  
diutissime  
manet causa  
frigida, & in-  
digesta, & longi-  
us.*

At ne hæ quidem ob statum per se  
ortæ sunt: sed quia melancholicis na-  
turis non repurgabatur atræ bilis afflu-  
entia, contigit in eiusmodi eos incidere  
morbos. Longius autem produci acci-  
dit ob humidum & frigidum statum, in  
quo omnes causæ quæ diutissime in cor-  
pore manent crudæ, atque indigestæ.  
Tu vero fac memineris, ut hic usurpe-  
tur rursus hoc nomen ab Hippocrate,  
cum dicat, abscessus in quartanas fa-  
ctos esse. Videtur non tantum absces-  
sus quosdam per effluxionem appella-  
re, verum etiam cum alias transit mor-  
bus in alium.

22

Quotidianæ vero, nocturnæ, ac er-  
rantes multæ multos diu exercitauerunt,  
\* tam rectos, quam decumbentes.

Hæ cum non modo ex humorum  
copia, sed temperamento etiam status  
prouenirent, non mirum si multæ & mul-

*Et licet  
potius à manifeste laxis adti-  
onis, quàm à decubitu, morborum iuxta  
intelligi, et diu. 275*



tos detinuerūt. Siquidem status humi-  
 dus & frigidus, vt hyems pituitosum ge-  
 nerat humorem. ex quo generari quo-  
 tidianas docuimus febres. Errantes oi-  
 uerorum humorū soboles esse osten-  
 tæ sunt. Nec quicquam habet admira-  
 tionis, si hæ febres longæ fuerint, vbi  
 status humidus esset, frigidusq; , & eo  
 magis concoctione prohiberet humo-  
 res, quæ alioqui propter frigus diutur-  
 næ, atq; p̄coctu difficiles essent. 23

Horum plurimos febres sub Vergi-  
 lias & in hyemem usq; comitabantur.

Constat non harum eum meminisse, quæ in hoc erāt statu, Vergiliarum;  
 sed earum quæ post alterum statum in  
 secūdo erant anno: vti supra diximus.  
 Nam scripsit in fine illius status: Mox  
 circa Arcturū cum Aquilone permul-  
 tæ pluuiæ. Ac loquitur postea, quasi  
 ad naturalem iam statū ordo sit tem-  
 porum anni reuersus, tum reliquum to-  
 tum quod excepit Arcturum, tum qđ  
 hyemem. Quo factum est, vt quæcūq;

G ii

*Errantes  
 febres un.  
 qđ eis  
 exsita q  
 bonis ro  
 haberi no  
 possit, 2.  
 aph. c. i.  
 hanc et de  
 eam omni  
 m. i. 20*



Hippoc. de morbis  
essent prioris reliquæ status, cōcoctæ  
sint Autumno: vt hyeme nullus iam  
Thasij reliquus esset morbus. 24

Multos conuulsiones, & maxime  
pueros ab initio tentabant, & febrici-  
tabant, febribusq; conuulsiones succede-  
bant. Erāt hęc plerisq; diuturniora &  
innocua, præter eos, quibus etiam alia  
cuncta pernicialia essent.

*Pueri aut co  
uulsionibus  
opportunitiss.*  
Conuulsiones fiebant, q̃ frigidus  
esset humidusq; status. Pueri autē pro-  
pter neruosi generis infirmitatem, con-  
uulsionib' sunt opportunissimi. Quo  
facilius etiam paruis de occasionibus  
hoc ijs mali accidit, minusq; est pericu-  
losum. At dicit a primo statim quosdā  
cōuulsionibus fuisse affectos. aliquos  
vero vbi præcessisset febris, vtcunq; sci-  
licet ad alterutrum cōparati illi essent,  
qui conuulsionibus & febre arripiebā-  
tur. Nam ad quod quisq; erat, inquit,  
paratior, hoc prius inuadebat: cui suc-  
cessit alterum. Atq; conuulsiones non



iniuria diuturnæ erant, cū secundus autumnus iterum, de quo in fine scripsit totius status, humidus esset & frigidus, atq; aquilonius. 25

Continuæ uero febres omnino nunquam intermittebantur, sed inuadebāt omnes more febris naturam tertianæ referentis. & uno die aliquantum remittebantur, altero ingrauescebant. Omnium erant, quæ in id tempus inciderunt, uiolentissime, longissime, laboriosissimeq; lenes a primo, de cetero incre-  
scebant indies, ac decretorijs diebus ac-  
cedebant, ac peiores euadebant: aliqua-  
tum remittebantur, citoq; rursus ex  
intermissione uehementius incessabant,  
diebusq; decretorijs multo deteriores  
reddebantur. Rigores autem omnibus *de*  
*bus* inordinati & errantes erant, ac paucis-  
*timis* simi his, minimiq; in alijs uero febribus  
maiores.



Hippoc. de morbis

Nisi ipse quemadmodum, febres,  
quæ tum vigeant, ordinatas accessio-  
nes faciebāt, adscriberet, magnā nobis  
hæitationem reliquisset inuestiganti-  
bus, quas naz vocet *πρωτοί* quæ id est,  
tertianæ naturam referentes. Sed cum  
dixit: More febris naturam tertianæ re-  
ferentis, nulla restat de re quæstio, sed  
de significato huius nois *πρωτοί* quæ s.  
Huic autem coniungitur, quid signifi-  
cet tertiana, & semitertiana: tū vtriusq;  
differentia, syncera tertiana & non syn-  
cera, sed aliquātulum remissa, aut plu-  
rimum. Et quatenus producantur harū  
singulæ. Tum quæ magna semitertiana,  
quæ media, quæ parua. Agathinus  
certe integrum scripsit librum primum  
de semitertianis, dum, quid hoc deno-  
tet vocabulum, interpretatur. Iam ve-  
ro si velim quæ de hoc nomine sunt ab  
Empiricis prodita, quæ postea ab Ar-  
chigene nō semel sunt, sed pluribus in  
cōmentarijs relata: simulq; quæ bene,  
vel male tradiderunt, disceptare: tria sa-  
ne volumina vix capiant. Quatenus

*Tertianæ  
quæstio:*



autem interest ad artis opera, disputa-  
ui iam in cōmentariis de febrium diffe-  
rentiis. Hoc loco satius est hoc febris ge-  
nus, quod hoc statu dicitur fuisse, descri-  
bere. Ille vero ait, Altero die ingraue-  
scere, altero aliquātum remitti. Quod  
Græce ὁ πικρὸς καὶ ἡσυχία dixit. quod quia  
verbū cum præpositione ὁ πικρὸς scripsit,  
aliud par est nos accipere significari a  
simplici dictione, ac a composita. a πικρὸς  
quæque enim queas intelligere infir-  
gnem denotari remissionem febris: ab  
ὁ πικρὸς καὶ ἡσυχία, moderatiorem. Verūta-  
men nō distribute, nec clare exposuit,  
vtrum qui eum in modū febricitarunt,  
hos postridie altera inuaderet accessio  
leuior ea, quæ pridie: an illa perpetua,  
postridie remitteretur. Equidem conte-  
xtum cenſeo innuere vnam fieri tertio  
quoq; die accessionē, remissiorem po-  
stridie. Addit rigores errantes fieri: qđ  
denotat non in singulis accessionibus,  
cæterum interdum, hosq; paruos. Iam  
etiam sudores paucos & vero etiam fri-  
gus extremitatū tale, vt calfierēt ægre.

καὶ ἡσυχία  
πικρὸς

ut in  
v. 5  
m. 5

qđ  
v. 5



Hippoc. de morbis

ex quibus omnibus liquet crudis & pituitosis putrescentibus humoribus talem existere febrem, admixta iis flauabile. Ac quæ ex sola quidē eiuscemodibile generatur, ei tertianæ nomē est. Quæ vero parem assumpsit crudū humorem, exquisita efficitur semitertiana, Romæ illa incolis frequentissima, ut quæ illius sit vr̄bis familiarissima. Hæc quidem cum horrore venit, atq; cum reduplicationibus, quas vocant, fit: accedens non tantum priori die, sed & postridie: quæ quidem accessio præcedente minor est, minusq; horrificata: tum repetitionē vel minorem, vel certe prorsus habet nullam. Nunc de ea quæ tercio fit die, mitigat autem in his alterum diem, sermo habetur, quæ propinquior esse videtur naturæ tertianæ, accessionem iterantis, ac longius a semitertiana est remota. Multum enim interest, num inuadat postridie, an sine reduplicatione fiat. At enim parvus rigor paruz distat ab horrore. tametsi ne hunc quidem perpetuo accessioni esse

*Exquisita  
semitertiana  
liqu. i. o. q.*

*Semitertiana  
Romæ  
familiaris*

*ut i. casu  
m. 7*

*Parvus rigor  
paruz  
distat ab  
horrore:*



adiunctum dixit, sed errantem. nisi cer-  
te errantē de alijs dixit febribus, & non  
de tertianæ naturā referētibz. Etenim  
cum minimos his & paucissimos rigo-  
res ait accidere, horrorem indicauit: nō  
priuauit tamen penitus ijs accessiones.

At vero, quo hæc cognoscas, sic se res  
habet. Febris hæc iure *πριτανοφής*, id  
est, tertianæ naturam referens vocatur.

Neq; enim est semitertiana, vt quæ se-  
cundo die non inuadat, nec reduplica-  
tiones faciat: neq; producta est. Siqui-  
dem nunquam febris hominem relin-

quit. Quare erat æquum huic tribue-  
re nomen illis finitimum. Erat porro ra-  
tionis nullum instituere aliud nomen,  
ac *πριτανοφής*, id est, tertianæ naturam

referens. At vero deterio-  
rem fieri fere

diebus decretorijs, tertianæ naturam re-  
ferentium est proprium, non cōmune  
omnium. Nam in libris de diebus de-  
cretorijs didicimus, vsu venire istud fe-  
bribus malis, vt aliquantulum remit-  
tantur, moxq; iterum ex remissione gra-  
uius accedant. Si in memoria habeas,

\* Febris maligna deterior fit  
in decretorijs diebus.

*Semitertia  
na. 2<sup>o</sup> die  
et inua-  
dit, et  
dupli*

*Tertianæ na-  
tura refe-  
ns febris  
deterior fit  
in dieb. de-  
cretorijs.*



Hippoc. de morbis

quæ in libris sunt de iudicijs dicta, & decretorijs diebus, & differentiis febrium; non est quod repetā. Illic enim ea sunt explanata omnia, cuiuscemodi est, qd hic dicitur, remittebantur. Verum generantur istæ febres, nō ex succo vno; sed pluribus: quorum calidior febrem acutam succendit, statimq; discutitur.

*.s. febris*  
*Quo ex remissione*  
*longe fe-*  
*bris fit*  
*etior*  
Quæ dum corpus tenet, contingit frigidiorib<sup>9</sup> corrumpi ac putrescere: itaq; interum accendi ex illa remissione, qd est, veluti requie, & iminutione febris, atq; ista febris deterior euadit priore: videlicet qd vires a prioribus molestijs defatigatas offendat. Nam non obscurum est, si vel pari sit magnitudine, qn molestando, etiaz validioribus viribus præstabit, nedum infirmioribus. 26

Sudores multi.

Sane in aliis febribus conspecti sunt multi sudores. Potuerūt & aliis citra febrem vitiis, vt conuulsionibus accidere multi sudores ex collecta in corpore multa humiditate frigida propter sta-



Vulgaribus Lib. I. 55

tum, quæ a conuulsionis vi expellitur.  
Cæterum quibus id dixit accidisse, hi,  
vt erat consentaneum, multum suda-  
uerunt. 27

Has tantum aberat, ut recrearent, ut  
etiam contra læderent.

Has inquit febres, de quibus verba  
fiunt, tertianæ naturam referentes, su-  
dore comitabantur inanes. Causa in  
promptu est. nam attribuiamus crudis *Sudores i*  
morbis nec prodesse sudores, nec signū *crudis mor*  
esse bonū. Nam vel copiam denūtiant *bis, mali*  
humorū, vel virium infirmitatē. 28 *q. cur: pro*

Frigebant his multum extremitates, *quo le*  
ac uix calor ijs reuocari poterat. 58.

Cum ob insignem inflammationē *Frigus ex*  
viscerum in accessionibus calfactu effi- *tr. mor. in*  
ciuntur difficiles extremitates, tūz pro- *lege. iij*  
pter frigidorum multitudinem humo- *q. h. q. 8*  
rum: vt de vtriusq; in ante citatis cōmen- *lege. 7 q. a*  
tariis demonstrauius. 29 *q. 102. 100*

Non dormiebant prorsus hi, & rur-  
sus soporabantur. *199.*

*q. lege classe 4. fol. 23. 2. ubi liget. infirmos*  
*iudes sp. ex frigidus, et ob id, q. febris dimittit*  
*at calore innatum, q. no pot p imbecillitate*  
*ad extrema usque peruenire.*



Hippoc. de morbis

Rursus insomnes ait eos fuisse, ex parte potius, & non omnino, nec contrarietas magna est. Dicit enim quadātenus soporis quoque sympt<sup>ma</sup> acci- disse, hoc est, ubi in somnum delabun- tur, nec vigilantium queūt subire mu- nera, vt ostendimus. 30

*Ventres omnibus turbati erant, & prauī, at multo his pessimi.*

Humorum in ventrem fluente abū- dantia, vt ante dixi, par erat eum tur- bari. His itaq; naturam tertianæ referē- tibus, de quibus hic disputat, vt præter cæteros morbos malis, necessario etia; ventres deprauabantur. 31

*Vrinę autem plurimis horum erant aut tenuēs, crudę, de colores, ac tempo- re nonnihil concoctę; aut crassitudine quidem præditę, turbatę tamen, nec con- sistentes, nec subsidentes: aut pauce, cru- de, uitiosę, & quę subsidebant pessimę.*

Cuncta hæc in vniuersum, in libro Præfagiorum docuit, quę quidē etiam



hic tanquam per exempla priuata fidem accipiunt. Quæ quando ante in Præfagiis enarrauimus, non est, quod de consensione horum cum illis, cum sit conspicua, dicamus amplius. Nam ibi ostendimus, ea crudorum esse & incoctorum signa humorum. 32

Tusses comitabantur, sed quem usum uel detrimentum adferret tussis, non habeo, quid scribam.

Vbi humores nimii expurgantur, solent esse tusses. 33

Itaque diuturna hæc erant, molestaque, & conturbato nulloque ordine, atque sine iudicio plurima horum permanebant: quibusdam perniciose habentibus, quibusdam non. Si quos autem eorum paululum desererent, statim redibant. Quibusdam autem, usque paucis octogesimo cum breuissime iudicabantur, atque horum nonnullos repetierunt, ut etiam in hyemem plurimis eorum morbus protrahe



Hippoc. de morbis  
retur. Plurimos uerò absq; iudicio re-  
liquerunt.

*Inordinatio  
ac morbi,  
reditus un-*  
Nulli dubium est, quin secundam  
hichyemem Hippocrates appellet, nō  
etiam primam, quam in principio retu-  
lit totius status. Quos enim hic cōme-  
morat, morbi omnes altero potissimuz  
autumno viguerunt. Deinde ineunte  
hyeme, quidā horum discesserunt, nō  
nulli longius sunt producti. At vero q̃  
inordinati essent, atq; repeterent, frigori  
id quidem, & copię morbos excitantiū  
humorum merito referendum est acce-  
ptum. Quo factum est, ut ex æquo ea  
etiam superstitibus euenirent. 34

*In no crisis*  
Ex æquo hæc ijs qui superstites fue-  
runt, & qui non, acciderunt: multaq;  
fuit acrisia in morbis, eaq; uaria. Ac ma-  
ximum signum & pessimum ad finem  
usq; plurimos persecutum est. q̃ omnem  
 cibum fastidirent, præter ceteros, quibus  
cetera quoque exitialia erant. Sitiebant  
autem



autem non admodum intēpestiue in his febris.

Mentre constare, & oblatos cibos libentem admittere optimum esse alias Hippocrates dixit in vniuersum, & hic singulari confirmat exemplo. Quod porro non perinde sitibundi essent, nimirum abundantium humorum qualitatem est consecutum. 35

Cum autem diu hæc durarent, multi quæ essent dolores & malus marcor, his succedebant abscessus, aut maiores, quàm ut ferri possent, aut minores quam ut proderent quicquam: sed statim redierunt, & deteriores euaserunt.

Vbi multa sit crudorum humorum copia, abscessus fiunt, qui parui si sint, nihil conducunt: si autem magni, vires his non sunt pares. Nam quod etiam hoc loco vacuationes per effluxum, abscessus vocet, proxima oratione clare significat. 36

H



Hippoc. de morbis

Quę hos infestabant, hęc erant: dys-  
senterię, tenesmi, lïenterię, & fluxiões  
alui. Nonnullos etiam aqua inter cutē,  
quę vel hęc habebat adiuncta, uel non  
habebat.

Quos superioribus verbis extitisse  
summatim ait abscessus, hic nunc sigil-  
latim exponit. Superius diximus meri-  
to tales fuisse morbos, confluētibus in  
ventrem excrementis: dysenterias scilicet  
cum cruentis excrementis quocun-  
q; modo ortas. Tenesmos vero, q sunt  
ex omni vehemente in recti intestini  
dysenterijs exulceratione. Lïenteria q  
celeres sunt cyborum non mutatoruz  
transitus. Fluxiones ventris vocat, cuz  
sine dictis his affectibus deiciuntur, &  
semper & assidue humida excremēta.  
Aliquos etiam in aquam inter cutem  
ait incurrisse propter copiam humoruz  
frigidorum & humidorum, hos quidez  
vna cum prædictis symptomatibus, il-  
los citra hæc.

*fluxiones  
alui:*



Præterea, quæ violenta erant, statim opprimebant, uel nihil proderant.

Qui procedunt morbi à concoctio-  
nis difficultate, & copia crudorum hu-  
morum, nullum ab excretionibus con-  
sequuntur emolumentum. Dixit enim  
multum violentas confestim opprime-  
re vires: at quæ tales non sunt, nihil iu-  
uare. Quæ cum etiam duplices sint, ni-  
hil proficient, quæ concoctionem nō  
habent adiunctam. Quia. s. hi etiam  
multi relinquuntur, nihil commodabit  
absq; concoctione quicquam.

Papule parue, quæ non essent excer-  
nendis morbis, statimq; euanescebant.  
Aut secundum aures tumores nigrican-  
tes, qui nihil denunciarent.

Omniū quæ tunc inciderent inco-  
modorū erat caput cruditas humorū.  
Qd si quando per vim natura ad ali-  
quos eorum excernendos aggressa es-  
set, nihil proficiebat: imo vero ab ijs su-  
perata aut in profundū recurrere per-

H ij

Exercitio cu  
cruditatib.  
inutilis -  
lege. 55.

Ro aut crisis  
cu cruditate nō  
possit se iuan.

ut i d. f. i. i.  
aut Ada me  
dis lant.

natio nū  
u. f. a. d. a.

u. f. i. d. a.  
u. f. i. d. a.  
u. f. i. d. a.



Hippoc. de morbis  
misit, aut pp paucitatem excretionu3,  
abscessum moliebatur. 39

*Quibusdam in articulos, presertim  
in coxendicem decumbebant: paucis de  
cretorie cessabant, statimq3 superati ad  
priorem statum redierunt.*

Quod igitur abscessus, qui decubē-  
do fit, maxime i diuturnis accidat mor-  
bis, in primis ab illo docti in vniuersu3  
sumus, & hic exemplo priuato testatu3  
habebimus. Quod vero multa eēt af-  
fluentia crudorū & frigidorū humorum  
nec confectorū, ideo in maximum arti-  
culum multis decubuit. Cæterum pro-  
pterea quod essent difficilis concoctio-  
nis, non excernebantur. Qui si cui etiā  
discussi viderentur, confestim rebella-  
runt. Scilicet hoc est, quod indicatur, tu-  
mores cum ad cutem propellerentur,  
redirentq3, ad pessimum relapsi statu3  
sunt. Etenim hoc significatur ab eo, cū  
dicit. Statimq3 superati ad priorem sta-  
tum redierunt. 40

*Moriebātur autem ex omnibus: sed*



omnium plurimi pueri ab lactati iam,  
 & qui natu maiores essent, octennes et  
 decennes, & qui pubertatem iam attin-  
 gebant. Accidebant iis hæc, non sine il-  
 lis, quæ ante dicta sunt. Superiora uero  
 multis sine his.

Cum in hoc statu potissimum domi-  
 naretur humiditas, quippe quæ modum  
 naturalem plurimum excefferat, min-  
 erant obnoxii huic malo ab humidita-  
 te & frigidityate profecto, frigidi & sicci.  
 Nam esse obnoxiora corpora illis caus-  
 sis ostendimus, quæ cognatæ sunt ip-  
 sarum intemperiei.

*Cum pueri  
 morerentur:*

*calidi*

41

Solum uero bonum, maximumque in-  
 ter signa quæ fiebant, quodque multos a  
 maximis periculis vindicauit, hoc fuit,  
 quibus ad stranguriam diuerterent, &  
 in hoc abscessus fierent. Accidit autem  
 plerisque stranguria in his ætatibus po-  
 tissimum. Item aliis multis, qui etiam in

H iiij



Hippoc. de morbis

morbis non decumbebant. Et subita his  
magnaq; omnium mutatio fiebat. Etenim  
uentres, etsi forte molles essent, statim  
male sistebantur, cibosq; omneis libeter  
sumebant, & posthac leuiter febricita-  
bant. Sed ex stranguria diu hi multum  
q; laborabant.

*Stillicidium*

*Abcessus*  
*pag. 57.*

*50. 2.*

Dixerat etiam antea stranguriaz his  
& nephritim accidisse, etsi coitatem q;  
dam habeant, sed alia pro alijs. Nosq;  
diximus, ubi per renes excrementa pur-  
gantur totius corporis, urinae illos stilli-  
cidium corripere, cum ob alia, tum pre-  
cipue pp confluentium urinae acridi-  
nem, quae etiam nunc in causa fuit. Te-  
nedumq; rursus memoria est, hic quo-  
q; abscessus dicere illum in stranguriaz  
factos, licet per effluxionem, non aut  
decubitum de toto emanarent corpo-  
re infesti humores. Vt enim repurgatur  
non raro per ventrem vniuersum cor-  
pus, & item quoq; per renes & vesicaz.  
Sed est stranguria diuturna, & cum do-



lore repurgat totum corpus. Has autē partes erat necessariū, p quas acres ex- cernebantur urinae, affici: quia vellica- bantur. s. continuaq; excretionē solici- tabantur. Vnde etiam in ipso urinarū transitu offendeabantur. Dies vero lon- gior eiuscemodi illis symptomata per excrementorum, quæ expurgabantur, copiam adferebat. 42

Erant his urinae copiosae, crassae, va- riae, rubentes, purulente cum dolore.

Omnia hæc accidebant, qd supflui- tatem humorū vitiosorum totū corpus de- poneret. Quo factum est, ut conserua- rentur oēs. Cum autē varia ea esset (uti superius docuimus. Aliud. n. alij abun- dabat) non mirū si varietas quædā fuit urinarum: ut hæ omnes similes non es- sent: sed alijs aliæ. 43

Atq; hi superstites omnes fuerunt, nec ullum horum quēquam periisse co- gnoui. Quęcunq; uero non periculose.

Quā ob causā oēs superstites es-

H iij

ut hæc  
morbus et  
symptoma  
tibus, q  
in præde  
rar. pro  
quo legē. v.  
aph: lib. 7.

noni cononar  
signa cononar  
pessissit hæc  
urinae copiosae  
ut indicat  
quæ aptas:

222



Hippocra. de morbis  
sent, p̄dictum est. Nā p̄ vrinas purgati  
sunt. Hoc aut̄ (Quæcūq; v̄o nō pericu  
lose) qdā sequenti orōni p̄ponunt, vbi  
hoc interpretabimur post s̄z statū. 44

*Maturationes excrementorum om  
nes undiq; tēpestiue aut bonæ, & decre  
torii abscessus considerandi sunt.*

Sunt qui finem prioris status consti  
tuant huius narrationes initium: vt ta  
lis sit: Quæcūq; vero non periculose  
maturationes excrementoz oēs vndi  
q; tempestiue aut bonæ, & decretorii  
abscessus considerandi sunt: vt oratio  
nis hic sit sensus: Quæcūq; vero sine  
periculo exoriūtur symptomata, in ijs  
animaduertendæ concoctiones sunt.  
At nihil tamen causæ est, quin per se  
superior oratio legi possit, vt oratio illi  
semel de oībus morbis maturatiōe va  
cantibus in vniuersum habeatur. Con  
coctio enī naturalis maturatio est mor  
bi. Hæc aut̄ cōcoctio, incoquentis sub  
stantiam deductio quædam ē eius qđ  
concoquitur. Ergo vbi corpus bene ha

*Concoctio*



bet, cumq; ei, quod concoquitur, natu-  
ræ intercedit familiaritas cum concoque-  
re, mutatio fit, & alteratio totius conco-  
quendæ materiæ, aut maximæ partis  
eis, minimūq; superat semicocti. At ve-  
ro qñ præter naturam affecta sunt, qđ  
accidit, vbi sint a natura imutantis, &  
alterantis aliena: id quod assimilatur,  
paucum est, semicoctū vero excremen-  
tum multum. Iam sicut in corporibus  
sanis concoctionem indicant excremen-  
ta, non secus in corporibus affectis in-  
dicabunt. Itaq; eorū quæ in ventre co-  
quuntur, deiecta per alium excremen-  
ta cruditate; & concoctione ex sua for-  
ma arguūt: eorū quæ in pectore & pul-  
mone, tussi excreata: eorū quæ in cere-  
bro, per nares excreta: eorū deniq; quæ  
in venis, cum urinis effluentia. Sed hæc  
in cōmentarijs sunt de facultatibus na-  
turalibus declarata, atq; in ijs libris; qui-  
bus de iudicijs egimus, præcipue autē  
in libris de temporibus morborū, in qui-  
bus concoctionis morborū indicia sūt  
descripta. Idipsus hic quoq; iubet Hip

lectiones  
indicat.  
in diversis  
partibus.



*Concoctiones faciunt maturari et  
lefacientem.* Hippoc. de morbis

poocrates facere, morborum considera-  
tes concoctiones ex his quæ excernun-  
tur. At in fine orationis quidam pro cõ-  
siderandi scribunt faciundi: sermonem  
esse non iudicij: sed actionis volentes,  
& curationis, consilijq;. Si enim cõside-  
rare iubet concoctiones, ad dignoscen-  
dum & p̄sagiendum pertinet oratio.  
Sin autem facere, ad medendum. Iam  
*maturantes  
q̄ efficiat* maturaciones efficere calfacientia me-  
diocriter omnia obscurum non est, tuz  
cibos, tum fomenta & cataplasmata: fri-  
ctio itez modica, & balneũ huius sunt  
generis. Vex istorum singulorum in li-  
bris est Methodi medendi explicatus  
v̄sus. Atqui non modo concoctiones  
par erat morborum respicere, aut face-  
re ipsum (vtrunq; enim verum est) sed  
abscessus etiam ex effluxione, id quod  
in primis est elaborandum: aut absces-  
sus ex decubitu in parteis ignobiliores.  
Nam alterum est hoc propositum, vbi  
abscessum per effluxionem assequi ne-  
queamus. Quare si quidem ad ventrẽ  
excrementa contendunt, his p̄æsto est

*quæ... ducunt opz. quo nã ur-  
at, educat: p̄o apt. zi:*



se debemus cum clysteribus, qui eo attrahere valent: adeoque cum ijs quæ tota in victus ratione ad hoc conferunt. Sin autem ad renes, cum urinam cietibus. Quod si ad colum, acribus medicamentis illud calfaciendo. 45

Concoctiones, celeritatē portendunt iudicii, certamq; salutem.

Supremo capite quosdam dixi considerare concoctiones iubere: nonnullos etiam facere, & utrosq; finem orationis dupliciter scribere in enarrando: alteros considerare medicos, alteros facere. Equidem ex usu esse utrūq; dixi medicos meditari, itaq; si considerandi sunt, scriptum sit, omnino comitatur id etiā facere. Nam æmulus Hippocrates pariter ac administrum vult medicum esse naturæ. Veruntamen in priorē oratione considerandi sunt, satius scribi planum fecit, cum dicat hic concoctiones celeritatē portendere iudicii, certāq; salutē. Non pfecto portēdūt dicturus, sed faciunt, si consulisset ipsis medicis cō-

Ad naturæ  
æmulus.



Hippoc. de morbis

coctiones efficere : sed istud quidem,  
vbi morbos curat, dat consilij. Nūc in  
commentatione morborum vulgariū  
discretionis illis & præsagia proponit :  
interim eadem opera medēdi rationez  
generatim innuit, non tamen exprimit  
nam quod simul innuat, liquet illud q  
dem. Etenim si præclara naturæ opera  
vult imitari medicum : concoctiones  
autem naturæ opus sunt, clarū est eos  
celeritatem iudicij, & securitatem, & sa  
nitatem significaturas : tū vero nos iis  
auxiliando, pcoctiones effecturos. 46

*Concoctio  
opus natu  
ræ,*

Cruda uero, & inconcocta, atq; in  
malos abscessus conuersa, aut acrisias,  
aut dolores, aut diuturnitatem, aut mor  
tem, aut recidiuas.

*coctiones  
quo fiat,*

Vt fiunt concoctiones natura caus  
as noxias superante, ita nō superante,  
contraria. Itaq; ei quod est in cōcoctio  
nibus dictum (celeritatem iudicatiōis)  
aduersatur morboꝝ diuturnitas: ei qđ  
illic securitateꝝ, repugnat acrisia, mors;  
& recidiuæ. Ei deniq; qđ illic salubræ



*Humores consequuntur concoctionem à ratione*  
Vulgaribus Lib. I. 63 *bris solidis*

in cōmuni quidem nunc dicta omnia  
separatim vero dolores. Nam corpora  
sana, siue ἀπονία, siue ἀνωδυνία, siue  
ἀόκλησια, hoc est, doloris carentiam,  
indolentiam, molestiæ vacationez ap-  
pelles, proprium habent perpetuū. At  
Acriæ vocabulum bisariam in men-  
tem mihi venit ab illo vsurpari, cū aut  
oīno iudicium futuz nullum, aut pra-  
uum sit. atq; in utroq; hoc significato  
sunt cruditatum morboz comites acri-  
siæ. Atqui meministi omnem conco-  
ctionem morboz fieri in alteratiōe hu-  
morum. Eteniz protensa est per solida  
corpora natura, quæ illoz est virtus, cō-  
coctionemq; a solidis corporibus sanis  
humores consequuntur. nam si hæc ip-  
sa ægrotent, in habitu iam hic est mor-  
bus, ac nōnullos in extremuz adducit  
discrimen. Curari autem prius nequit,  
quā suam virtutem solida ipsa recupe-  
rauerint corpora: quæ in symmetria po-  
sita ē calidi, frigidi, sicci, & humidi. Vn-  
de ipsa etiam sanitas solidoz corporuz  
in hoz posita symmetria est: ut nihil i-

*Acrisia  
vocabulu*

*Concoctio  
morboru*

*NATUR*

*quod est*

*in corpore*

*sic*

*ut per naturam*

*temperamentum*

*in corpore*

*legit*

*est*



Hippoc. de morbis

teresse videatur, bonam similiarium tē  
peraturam dicas sanitatem esse, an ele-  
mētoꝝ, ex quibus generati sumus, mo-  
derationē. Vex q morbis solidoz cor-  
poz mederi cōueniat, in libris Metho-  
di medendi exposuimus. Neq; enim  
omnia vbiq; debeo persequi. Satis enī  
fit eoꝝ, quæ sese obiter de curatiōibus  
consideranda offerunt, hic capita tan-  
tum annotare, quemadmodum in cu-  
rationibus, signoruz. Etenim quod vni  
uscuiusq; est commentationis propriū  
id decet oī ex parte elaborare: qđ No  
obiter incidit, hoc indicare sūmati. 47

Quid autem horum erit potissimū,  
ex aliis considerato.

Quorum fecit de arte prælagiendi  
mentionem, ea in opere de prælagijs  
tradidit. Nam singula quorum memi-  
nimus, ex eo libro citata sunt, quē nos  
commentarijs tribus sumus interpreta-  
ti. Et ad finem ostendimus libros vul-  
garium morborum sequi Prælagiorū  
librum. Præterea esse scripta a nobis in

*Epideiōꝝ prædat eos qđ prælagijs:*



illum librum commentaria, propter libros de iudicijs, quorum sunt præfagia explicata & in pernitialibus & lenibus morbis, & quæ constituta sunt iudiciorum in vnoquoq; Et quæ iam bona iudicia, quæ vero mala, ac firma, atq; nõ firma: deniq; de omnibus alijs, quæ ad præsentem speculatione pertinet. 48

*Preterita dicito, præsentia cognoscito, prædicito futura.*

Et in Præfagiorum libro statim a principio dixit: Præsentiens enim, & prædicens præsentia, præterita & futura: quod scilicet circa tria versetur tempora præfagitio. quod quemadmodum fit præstandum, per commentaria in illum librum scripta apertum est. 49

*Hec meditator.*

Hoc loco meditari dixit pro exercere: Aliubi sæpius curam vocat meditationem. 50

*Te ad hoc exerceto, morbis ut prosis, aut ne quid noceas.*



Hippoc. de morbis

Hoc ego tenue duxi aliquādo, nec  
Hippocrate dignum. Siquidem omni  
bus hominibus censui esse perspicuum.  
debet spectare in primis medicus, ut æ  
gris commodet: sin minus, ut certe ne  
incommodet. Posteaquam vero non  
parum multos vidi claros medicos iu  
re ob id reprehensive, quod vel in mittē  
do sanguine, vel lauando, vel medica  
mento dando, aut vino propinando.  
aut frigida offendissent, cogitavi mecū  
fortasse etiam ipsi Hippocrati tale quid  
vltu venisse: necessario itaq; multis etiā  
alijs eius æqualibus medicis. Atq; ex  
inde omnibus anteuertendum duxi,  
ut si quando magnum ad feram ægro  
auxilium, ante perspiciam apud me,  
non solum quantum profuturus sim,  
si ex sentētia cadat: sed etiam ne quid  
lædam. Nihil itaque vnquam insti  
tui, quin apud me prius periculum  
facerem, nequid, si votum non obti  
nerem, offenderem ægrum. Quidam  
vero Medici perinde acij, aleam qui  
iaciunt, solent egrotantibus remedia ad  
ferre,

*Considera  
medice:*

*Gali prohibens*

*medicos ex parte abueniens*



ferre, quorum adfuit offensio magnus  
 ægrotis incōmodum. Proinde his qui  
 artem addiscunt, sat scio, prodesse aut  
 nō lādere indignum visum iri, vt mihi  
 quondā qđ ab Hippocrate literis mā-  
 daretur. At vero medicātibz iam, nō  
 dubito, quin eius vis appareat. Quod  
 si quando per vehementis medicamē-  
 ti vsum temerarium perimi contingat  
 ægrū, maxime tum sentient, cuius nūc  
 Hippocrates vim ante oculos propo-  
 suit.

SI

*Atq; his tribus constat, morbo, egro,  
 et medico artis administro. egri est una  
 cum medico morbo reluctari.*

Tria esse vniuersa inquit, in quibus  
 & per quæ curatio conficitur. Primus  
morbz, deinde Medicus. Oppugnāt  
 sese mutuo, & vt ita dicaz, inter sese de-  
 pugnant ac dimicant Medicus, & mor-  
 bz. Morbum enim studet Medicus  
 euertere, illi cōtra, vt ne sit inferior, pro-  
 positū est. Tertius est præter illos æger:  
qui si quidem Medico sit audiēs & fa-

I



¶ Ager

¶ de morbis

### Hippoc. de morbis

ciat imperata, socius efficitur huic, morbo hostis. Qui ab eo si desciverit, ac quæ dicat morbus exequatur, duobus nominibus Medico facit iniuriæ: vno quidem q̄ destituerit solum: altero q̄ alteruz fecerit, quierat ante vnus. Enimuero duo necesse est vno præstet.

*Duo n. sunt  
vno potē  
tiores:*

¶ Porro aperte imperata facit morbi deserto Medico æger, vbi cum ei interdicit Medicus frigida potione, ille a febris ardore adducitur, vt istud committat. Iridem si lauet, aut vinuz bibat, aut eiusmodi aliud, a quibus abstinere eum volebat Medicus: ne morbus ille scilicet augebit, faciūdis iis, quæ illi placent: atq; Medicum prodet, faciundo quæ non vult. In multis itaq; est exemplaribus scriptum, Medicus artis administrator. In quibusdam non artis, cæterū scriptū est naturæ Nihil tamen ad orationis totam sententiā interest. 52

Capitis & colli dolores, & gravitates cum febribus, & sine febribus sunt.

Hoc tituli vim obtinet, per quem re



capit Hippocrates, quo capitis solent & colli dolores atque grauitates tandem erumpere, ac quas habeant differētias, sub hęc dicturum. Proinde cum hoc agentē in sequentibus, attēdamus. 53

*Phreneticis conuulsiones.*

Cōuulsiones inquit phreneticos infestant, capitis & colli permanentibus doloribus & grauitatibus. 54

*Sed & uirulenta uomunt, & ex his quidam subito moriuntur.*

At demonstrauius nos talia alui excrementa & vomitiones, vbi aduritur flaua bilis, fieri, quare subdit, subito quidam moriūtur, hoc est, statim a vomitionibus expirant: ipsum cerebrum scilicet eiusq; mēbranas tenente phrenitide a flaua bile profecta. Quo minus mirandū, si desiccatis his partibus, existant conuulsiones. Atque quidam simul atque contracti sint & vomuerint virulenta, e vestigio agunt animā. Aliqui ob robur virium vnum superauerunt diem aut alterum, aut treis, ali-

*Vomitiones  
et excrementa  
membra  
phrenitide  
unde*



Hippoc. de morbis  
quando quinque.

55

In ardentibus autem, ceterisq; febris, quos colli dolor, temporum gravitas, caligo oculorum, uel præcordiorum etiam contentio, neq; cum dolore corripit, his e naribus sanguis profluit.

Cum enarrarem librum præfagiorum, de sanguinis profluvio, qd ita fit, verba feci, interpretans orationem, cuius est initium: Quibus tali in febre dolet caput, & pro oculorum caliginibus cæcutiunt, ac splendor obuersatur: & pro ventriculi dolore in præcordiorum, aut dextra, aut læua parte aliquid contenditur, neque cum dolore, neq; cum inflammatione, sanguinis his e naribus profluvium pro vomitione expectandum est. At scripsisse illic de his illud absolutius, si capita inter sese cõponas, plane videbis. Tantum igitur erit hic a me adiiciendum, eo qd in præsentî capite scripsit Capito (Et præcordiorum contentio cum dolore) Neq; enim re-

lib. 3. 35

77

77

77

77

77

77

77



Est negationem non detraxit, tum ob  
 veritatem ipsam, tum q̄ in Præfagijs  
 dixit Hippocrates, Cum in præcordio-  
 rum aut dextra, aut læua parte aliquid  
 contenditur, neque cum dolore, neque  
 cum inflammatione, sanguinis his e na-  
 ribus profluvium expectandus est. Est  
 enim impetus humorum in caput, præ-  
 cordiorum sine dolore contentio signū.  
 Quod quidem si ei accedat dolor, in-  
 flammationem sequitur viscerū. Cum  
 vero calor capitis sursum sanguinē tra-  
 hens, & iecur impellens conspirent, san-  
 guinis est expectanda eruptio. 56

At vero quibus totius capitis graui-  
 tates, tum autem cordis dolores, & fa-  
 stidia sunt: biliosa post, ac pituitosa nos-  
 munt.

Hunc sermonem his docuit verbis  
 in præfagijs: Si cui in febre non exitio  
 sa, inquit, caput dolet, aut etiā caligent  
 oculi, si ventriculi huc dolor accesserit,  
 biliosa vomitio imminet. Sin rigor præ-  
 terea apprehenderit, & subter præcor-

I iij

*Tensio p  
 cordiorum  
 sine dolo-  
 re qd:*

*lib. 3. cap. 32.*



Hippoc. de morbis

dia partes algeant, adhuc citius vomitio aderit. Si vero bibat edatq; hoc tempore, perquam cito vomet. Si quibus horum coepit dolor primo die, quarto affligantur magis q̄ quinto, septimo vindicantur. Pleriq; tamen eorum incipiunt dolore affligi tertio die, quinto laborant grauius, deinde liberatur nono aut undecimo. Quod si quinto die eos dolor inuasit, & alia in ijs antecedentibus respōdeant, ad quartūdecimum morbus finietur. Hæc accidunt viris & mulieribus potissimum in tertianis: minoribus natu accidūt cum in illis, tum vero maxime in febribus continuis, & in germanis tertianis. Hæc oratio de iisdem, quæ hic docet, in præsagijs scripta est: quā nos in tertio, quem in illū librum conscripsimus, cōmentario interpretati sumus. Quare cū exactius totum hunc sermonem in præsagijs videamus scriptum, nihil est, cur eadē hic retractemus. Sin autem noui quid insit in hoc libro, id in sequentibus capitulis interpretabimur. Atque hoc me



moria tenendum est, quod proprie in-  
 terpretari vocatur, id circa orationes ob-  
 scuras versari. At nunc interpretum in-  
 stituto, per abusum etiam caussarum  
 declarationes eorum quæ dicta sunt mi-  
 nus clare, interpretationes appellam⁹.  
 Id quod & nos, morem, qui iam inua-  
 luit, consequentes, hoc loco facimus.  
 Etenim dictionem per se apertā ac nul-  
 lum quærentem interpretem, cōponen-  
 tes cum eo, quod ab illa significatur, caus-  
 sas aperte exponere conamur. 57

Pueros ferè in eiusmodi incōmo-  
 dis conuulsiones potissimū corripunt.

Pueri propter infirmitatem simul ac  
 nervosi generis mollitiem cōuulsioni-  
 bus sunt opportunissimi. 58

Eadem etiam mulieribus accidunt,  
 tum ab utero dolores.

Quæ ante diximus, accidunt omnia  
 foeminis iuxta atque maribus: eo quod &  
 homines sint, & omnia habeant eadez  
 ac viri mēbra. Quatenus vero eximia  
 illis pars, vterus suppeditat, hætenus

interpretari  
 qd sit:

Pueri cum  
 opportunissimi  
 conuulsionibus  
 leg. in 58



lib. alicui 9<sup>o</sup>. 7<sup>o</sup> auctor. 23.

Hippoc. de morbis

huius etiam morbis corripitur, ac præcipue in quibus stomacho sentit. 59

*Senibus* Natu maioribus autem, & quos iam calor deficit, paroplegię, aut insanię, aut cęcitates.

Sermo illi de his erat, quibus caput grauat, dolet cor, & fastidio laborat, quos ait postea vomere biliosa & pituitosa: maxime si pueri sint. quos etiā plus q̃ iuuenes cōuulsionibus tentari. Quin etiam ab his mulieres dicit & ab uteri doloribus vexari. Inde iam seniores dicit paraplegias, insanias, & cęcitates exercere. Addidit autem sermoni (quos iam calor deficit) causam, quare hæc eueniunt, reddens. Paraplegias vocat, resolutiones ex apoplexia in partem aliquā decumbentes. Insanias deliria citra febrē. Hæc solent accidere senibus naturæ imbecillitate, quæ excernere vomitu, aut profluvio sanguinis excremēta in capite collecta nequit. Vñ nonnunquā proueniunt cęcitates, ubi in oculos irrumpant.



## TEMPESTAS TERTIA.



**I**N Thaso paulo ante  
Arcturum, & sub Ar-  
cturo multi et magni,  
spirante Aquilone, im-  
bres. Circa equino-  
ctium & usque ad Vergilias, austrini im-  
bres parvi, modici. Hiems aquilonis,  
squalores, frigidi venti, magnę nives.  
Iam sub equinoctium frigora maxima.  
Ver aquilonium, squalores, pluvię pau-  
cę & frigide. Circa solstitium estivum.  
imbres pauci, magna frigora usque ad  
Canem. A Cane ad arcturum usque estas  
calida, estus magni, non illi ex interual-  
lo & sensim increstentes, sed perpetui  
vehementesque: non pluit, spirauerunt Ete-  
się. Circa arcturum vero pluvię ad equi-  
noctium usque uernum austrinę. Hac in

*Casus q̄ proponuntur in hoc 3<sup>o</sup> lib<sup>o</sup> con-  
gruit in hac 3<sup>a</sup> Tempestate quę  
ceteris fuit prior.*



Hippoc de morbis  
tempestate hyeme paraplegie cæperūt,  
in multisq; corripuerunt ex quibus non-  
nulli subito moriebantur, qui quidem  
morbus mire uulgabatur, cetera inco-  
lumes constabant.

1744<sup>v</sup> . Sm-  
145 :  
Frigidus est & siccus status; quē hic  
exponit, ac etiam ex parte inæqualis.  
In omnibus igitur his cū autūni esset  
similis, morbos etiam habuit, qui maxi-  
me solent in autumno vigere. Atque  
fuisse inæqualem hinc cōstat. Nam cir-  
ca Arcturi emersum cum Aquilonijs  
ventis pluuias ait magnas fuisse. Dein-  
de secutum totum huic contrarium sta-  
tui autumnum: pro aquilonio austri-  
num fuisse, pro pluuiolo paruas habu-  
isse pluuias. Mox hyemem, aquiloniaz  
& siccam fuisse, postea item ver totum  
vsq; ad Canis ortum. Vnde planū est,  
in hoc statu siccum & frigidū satis va-  
luisse. Iam etiam patefactum est, prin-  
cipium eius vsq; ad hyemem fuisse in-  
equale. Inde rursus post Canē ex aqi



Ionijs & frigidis æstus ait subito fuisse  
 magnos & aquilonios. Sub hæc imbres  
 iterum austrinos. Manifestum est igitur  
 totius finem status, qui post Canes  
 fuit, perquam fuisse inæqualem. Itaque  
 morbos ordine exponit: clare omnibus,  
 qui tum viguerunt, ac nulla est hic ob-  
 scura, nisi raro dictio posita. Cæterum  
 quando morborum, qui inciderunt, com-  
 memorare causas instituimus, faciun-  
 dum est, ut illas ad verba eius applice-  
 mus: verba autem ipsa in brevia sece-  
 mus capita, quæ assequuntur, qui ea,  
 quæ tum primo sunt libro, tum supra  
 in hoc exposita, memoria teneat. Ergo  
 paraplegias dicit in hyeme fuisse, capi-  
 te scilicet læso ventorum afflatu, qui ea  
 tempestate spirauerunt, frigidiorum. Ma-  
 xime vero quod totus autūnus austrinus  
 calfecerat & irrigauerat ipsum, simulque  
 repleuerat. Nam caput quod sic est ante  
 affectum, plurimum læditur flantibus  
 ventis frigidis & aquilonijs. Haud te-  
 men alius hyemem sollicitauit morbo,  
 quod esset sicca. Siquidem in Aphorismis



Hippoc. de morbis

est dictum, squalores esse imbris sa-  
lubriores. At ex paraplegiis tamen pe-  
ribant. Siquidem ipse dicit Hippocra-  
tes: Qui quidem morbus mire vulga-  
batur, perinde ac insolentes, propter pa-  
raplegiam, quæ præter consuetudinem  
accidit. Siquidem, illa quæ frequens est,  
in membri resolutionem decubit: verum  
tamen hominem non perimit. At vero  
quæ in præsentī statu vīguit paraple-  
gia, letalis erat, utpote multum refrige-  
rato capite.

*Paraplegia  
letalis: ob  
nimiam ca-  
pitis refrige-  
rationem.*

Ante uer febres ardentes cœperunt,  
ac ab æquinoctio ad æstatem usque per-  
durabant. Itaque qui uere et æstate ineu-  
te statim cœpissent egrotare, plurimi su-  
perstites fuere, atque parum multi mo-  
riebantur.

In propatulo est non hoc eum dice-  
re, quæquæ ex ipsis febribus ardentibus;  
quæ ante Ver cœperant, in æstatē usque  
esse productam, sed quod ipsarum gene-  
rationi toto eo tempore vulgari conti-



gerit: ita ut modo hoc tempore, modo illo Thasij ea febre corripereetur. At non est in omnibus exemplaribus eodem modo hæc scripta oratio, Equidem optimam censuerim scripturam secundum sequentem orationem, ut hoc significet, tota æstate perdurasse ortum febrium ardentium, ac tota fuisse hac tempestate moderatas, nec exitiales: initio autumni, qui his corripiebantur perisse multos. Itaque quod diu essent febres ardentes lenes, rationi videtur consonum. erant enim moderatæ, sicuti quæ antecessissent hunc statum: nec synceræ ut non a mere calido, & sicco statu genitæ: nec omnibus etiam incesserant temperamentis: cæterum his, quæ iam pridem bilis copiam collegerant. Omnino quid in causa fuerit, cur tum febres ardentes inciderent, est inuentu obscurum: eo quod æstatem præcedentem prorsus præterierit Hippocrates, atque ab autumnii initio narrationem sit auspicatus. & vero longe implicatius, quod sit verisimile æstate illam tenuisse naturale suum tempera-

*Ardens non  
syncera*

*Difficilis*



*Et bilis colorata i astat, qd seruata p hy-*  
*mem usq ad Hippoc. de morbis vtr & a/*  
*his qd* mentum, quæ profecto si omnino ali-  
*terius* qua ex parte degenerarat, declararet  
*inimū* Hippocrates eius statuz. Ergo calidior  
fortassis fuit, ac non ita multum natiuū  
statum inflexit: vnde nec scribendam  
duxit illam, quasi præter naturam iam  
affectam. Verū tamen quando æstate,  
v't etiam in natura sua constet, amaræ  
bilis succus increfcit necessario: hac de  
re, cum ea æstate esset, non tantum so-  
*Et* lito, sed longe etiam copiosior, ab inse-  
*Prædictar* quente est gelu in corpore cōseruatus,  
*febrim an-* quo minus disflaretur & digereretur.  
*in origo-* qui postquam diu delituisse, ac diutur-  
nitate computruisset, febres excitauit  
ardentes. 3

In autumno iam, ac cum pluere cæ-  
piisset, letales erant, plurimūq; peribāt.

Reuocemus ad memoriam, quod in  
exitu sermonis, quē de hoc habuit sta-  
tu, scripsit: Pluuiæ multæ vsq; ad æqui-  
noctium vernum. Dixit præterea de tē-  
pore post Canis exortum, vsq; ad Ar-  
cturum ad verbum sic: Aestas calida,



æstus magni, non illi ex interuallo & sensim incrementes, sed perpetui, vehementesq; non pluit. Vnde liquet eum statum bilem generasse. Quare cum pluuiæ illam austrinæ exciperent, iure ardentibus febres complures eæq; letales viguerunt: quando Auster dissoluere corpora cōsuevit, humoresq; fundere, adeoq; putrefacere simul, vbi cum largioribus sit cōiunctus imbribus. 4

Febribus autem ardentibus hæc accidebant. Quibus rite & largiter sanguis per nares erupit, ea de causâ maxime seruabantur. nec ullum noui, si recte ei profluxisset sanguis, in hoc statu quenquam mortuum. Nam Philiscus quidem, Epamenon, & Silenus, quibus parum quarto die & quinto e naribus stillauit, mortem obierunt.

Cum alioqui est ardentibus febribus peculiare, per narium profluvia fere iudicari, tum eo tempore ait multis sanguine de naribus erupisse. Atque de sin

*Austri uis.*

*Cum rite sibi.  
ari. p. sang.  
narium:*

*Arden. feb.  
et 21  
74*



Hippoc. de morbis

*Debit in  
piorum  
signa co  
lutionis*  
gulis ægris, omnia quæ postea prodit, vnum hoc habent caput. Quibus-  
cunq; abunde profluxit sanguis, fuisse  
hos superstites: quibus parce, aut pro-  
fus nihil stillarunt nares, solos hos periis-  
se. Alios iam nonnullos, quibus aliæ fie-  
rent naturales excretiones, vel per ven-  
trem, vel per vrinas, seruatos esse. 5

Plurimi igitur egrorum circa iudi-  
cium rigebant, potissimum hi, quibus san-  
guis non profluxisset, qui quidem iidem  
postea iterum riguerunt, ac exudarunt.

*16. 2.*  
*Rigoris co  
munes:*  
In libris de rigore ostensum est, ama-  
ram bilem, quæ cum impetu per sensi-  
bilia & carnea corpora ad excretionem  
fertur, consequi rigorem. Declaratum est  
præterea, motui huic sudores comitari  
consentaneum esse: Interim vero biliosas  
etiam vomitiones, & alui deiectiones. 6

Erant qui sexto die morbo regio af-  
ficerentur, sed his purgatio profuit per  
uesicam, uel turbata aluus, uel largum  
sanguinis profluvium. Vt Heraclites,  
qui apud



qui apud Aristoclidem decumbebat: cui  
per nares sanguis profluxit, aliusq; fuit  
turbata, & per uesticam est purgatus,  
Vigesimo autem die iudicatus est longe  
aliter ac Phanagoreon seruus, qui, cum  
ipsi horum eueniret nihil, periit.

Quibus non valuit bilem natura  
excernere, his collecta ad cutem mor-  
bum regium excitauit. Pernitiale erat  
autem, vt etiam in Aphorismis est di- *lib. 4. 62.*  
ctum, ante diem septimum existere il-  
lum. Atq; horum ipsorum illi soli fue-  
runt salui, quibus alia ratione natura re-  
trimentum excernere valuit: quas treis  
commemorauit, excretionēs vinarum,  
vētris fluxionem, ac sanguinis eruptio-  
nem. Quosdam autem omnia ait hęc  
habuisse, vt Heraclidem: huncq; vige-  
simo diæ iudicatum fuisse.

Sanguis autem plurimis erupit, præ-  
cipue adolescentulis & iuuenibus. quo-  
rum periit maxima pars, quibus sanguis

K



Hippoc. de morbis

non profluxit. Senioribus uero ad mor-  
bos regios, aut citas aluos, aut dysenteri-  
as res deuenit. Vt Bioni, qui apud Sile-  
num decumbebat. Vulgabantur uero  
dysenterie & estate. ac nonnulli qui diu  
egrotarant, quibus etiam acciderunt pro-  
fluvia sanguinis, in dysenteriam tandem  
inciderunt. Vt Eratonis puer, et Milus  
qui post sanguinis multum profluum,  
in dysenteriarum statum delapsi sunt.

*Ex sang.  
narium suo  
ut in dy*

*terio pro  
cessus*

Adolescentibus debere sanguinem  
erumpere e naribus in confessio est, ac  
post hos adultis quoq;. At uero qui his  
seniores essent, imbecillis iam viribus,  
insitoq; calore imminuto, in morbum  
regium magis bilis abundantia erum-  
pit. Etiam quibusdam ventris contigit  
turbida excretio, aut dysenterica, qbus  
hinc excrementum ventris exijt. Qua-  
re ex his, quæ ante in medium adduxi-  
mus, & uero quæ postea docebim⁹ nō  
addubitabis sanguinis profluvia in ar-



dentibus febribus ob dominantem fieri flauam bilem, quæ sanguini permixta, postquam deussert, cum eo multum ad caput calorem subuehens, venis narium disruptis, sanguinis efficit profluvia. 8

Copiosus igitur hic humor fuit, maximeque abundabat. Etenim quibusdam circa iudicium sanguis non profluxit, sed tubercula ad aures excitata euanuerunt. quæ cum euanuisissent, secundum sinistra ilia, in summamque coxam grauitas decubuit. Cumque post iudicium dolores incessissent, urineque tenues redderentur, sanguinis paucillum erumpere cepit. At circiter quartum, et uigesimum diem Antiphonti Clitobuli filio abscessus fiebant in sanguinis profluvium. Id quod sedatum est, et est iudicatus prorsus, die quadagesimo.

Certe propter periculum. Etenim magno erant in discrimine, nihilque pro

K ij



Hippoc. de morbis  
pius factum est, quam ut non seruaren-  
tur: cum vix vigesimo quarto, & qua-  
dragesimo die auxilium sint a sangui-  
nis profluuijs consecuti. 9

Multe præterea mulieres languerunt  
non tamen ita ut uiri frequentes, minus  
q̃ multe perierunt. Plurimę autem gra-  
uem partum habuerunt: & a partu in-  
egritudinem inciderunt. quę quidem  
potissimum moriebantur. Vt Telebuli fi-  
lia, quę sexto a partu die defuncta est.  
Plurimis itaq̃ menses in febribus erupe-  
runt. Quibusdam e naribus sanguis pro-  
fluxit, & multis uirginibus id tum pri-  
mum accidit, Nonnullis simul & sanguis  
e naribus & menses proruperunt, quod  
in Detharsis filia uirgine tum primum  
animaduersum est, lar geq̃ ex naribus  
sanguis profluxit. Atq̃ nullam de ijs,  
quibus horum quicquā rite euenit, mor-  
tuā cognoui. Quibus uero contigit præ



gnantibus egrotare, omnes, quas equidem noui, perierunt.

Optimo sane iure minus mulieres ægrotabant quam viri, minusq; in discrimen adducebantur, ut quæ per sanguinis eruptionem iudicia efficerent. quippe habebant congenitum auxilium menstruam purgationem. At difficultate laborarunt pariendi, quod frigidus esset status. Atq; quas corripuit morbus quispiam, hæ abortiebatur eadem ratione.

*in frigido  
statu labora-  
rat parien-  
tes.*

Urinæ autem plerisq; boni quidem coloris erant ceterum tennes, & pauca habebant sedimenta, cum recrementis tenuibus, biliosisq;. At multi alij, qui iudicati erant, ad dysenteriam deueniebant: ut Xenophanes & Critias.

Has urinas tennes eē, hoc ē, dilutas ait, & qdem paulo post itez scripsit. II

Urinæ dilutę, multę, liquidę, tennes post iudicium, in quibus multa subsede

K iiij



Hippoc. de morbis  
runt, aliaq; sunt rite iudicata. Subijci  
quibus hec acciderunt: Bioni, qui apud  
Silenti egrotabat: Criti, qui apud Xe  
nophane: Aretonis filio, & uxori Mne  
fistrati.

Recensitis nominibus eorum, qui  
bus ea erat vrina, subdit. 12

Postea hi omnes dysenterici euase  
runt, quod urinas reddiderint dilutas,  
attendendum est.

*Ratio cur in*

*dysenteria*

*euasunt*

*post*

*ea*

*ea*

*ea*

Etenim verisimile erat, qd biliosum  
excrementum per urinas non esset eua  
cuatum, vbi in venter fluxisset, dysen  
terias generasse. Consentaneum por  
ro erat, eo qd multum hic humor vale  
ret ac vigeret, nisi biliosa excrementa p  
urinas essent euacuata, ex eo quod etia  
tum reliquum erat in corpore, dysente  
riam illis excitatam esse. 13

Circa Arcturum multi habuerunt in  
diciu undecimo die, atq; his recidiu  
non rite fiebant. Sub hoc autem tempus  
sopore opprimebantur, atq; hi maxime



pueri: q̄ quidē oīum minima interibāt.

Clarum ē eum ortus meminisse Arcturi alterius anni, quem descripsit in exitu narrationis. Erat igitur hic austrinus cum imbris vsq; ad æquinoctiū autumnale. Atq; hac ait tēpestare die vndecimo secure multos iudicatos fuisse, simulq; sopore tentatos, ob austrinū sane statum: ob quem iudicia etiam illis fuerunt certiora ac alio tempore, vbi aeris dominabatur frigidus temperamentū, quo diuturna ait iudicia fuisse. Cæterū tempus quod inter Canem intercessit & Arcturum, quod quidem calidum habebat & siccum statū, præterijt: quo verisimile erat celerius fuisse multos iudicatos, vt ne septimū dīez quidem superarent. Itaq; hoc tanquāz illi tempori familiāre prætermisit morbos vero vulgatos solos persequitur. 14

At uero circa æquinoctium usq; ad Vergilias & sub hyemem consequebantur ardentes febres. Et uero plurimi ēt

K iij

Coniectura  
ra Gali



Hippocra. de morbis  
tunc phrenitide corripiebantur, quorū  
moriebantur pleriq̃.

*causa febris  
phrenitidis  
causa  
legi sup. 22  
q. v. de loc  
al. cap. vi  
de infra 29  
Rigor. le  
de 72. 2*  
Ardentium febrium & phrenitidis  
pro loci quem tenent diuersitate, autor  
idem est humor. Nam cum in vasorū  
capedinibus vna cum sanguine conti  
netur flaua bilis, vtcunq; accendatur,  
contingit febres ardentes prodire: præ  
cipue vero vbi in ventris, aut iocinoris  
aut pulmonis venis bilis efferuescat.  
At quando ad solidas corporis partes  
perueniat, ac ea permeet, rigorem con  
stituit, si autem in cerebrū eiusq; me  
branas sit impacta, phrenitides inducit.  
Verum priusquā inherescat, perfluens  
venas in ijs litas, non phrenitides, cæte  
rum, quæ in vigoribus sunt febrium, de  
liria efficit. Proinde bilis, quæ primo in  
venis imis ardentis febris causa fuerat  
in statu hæc austrino ab Arcturo ad æ  
quinoctium, ad caput sublata, & in ce  
rebro defixa eiusq; membranis, phreni  
tides generauit.

15

Æstate item pauci in eā inciderūt.



Vulgaribus Lib. I. 77

Paucos ait in phrenitiz incidisse. Nā  
eius pars vsq; ad Canem erat frigida,  
pars vsq; ad Arcturum, calida & sicca.  
Proinde non poterat hæc caput interiz  
replere, vti nec Auster ille, qui sub Ar-  
cturo ad æquinoctium vsq; flauit. Ne-  
q; enim humidum erat, neq; diurnū  
quod inter Canem interuenit spatij &  
Arcturum. Dictum est, vbi multa bi- *vide pag*  
lis in cerebri regiones influxit, phreniti *par. 8*  
das excitatas. *fol. 49.*

At cum febres ardentes inciperent,  
annuntiabant quibus exitium impende-  
ret. Siquidē statim ab initio febris acu- *Signa*  
ta eos corripiebat, a qua parū rigeant, *hinc exit*  
insomnes erant, grauiter angebantur, si-  
tibundi, fastidiosi, paululum in fronte  
& clauiculis sudabant, sed nemo per to-  
tum corpus, multum delirabāt, timores,  
mæstitiæ, extremitates subfrigidæ: ut sū-  
mi pedes magisq; manus, *In febre*  
*ardens ac*  
*cessiones in diebus paribus:*



Hippoc. de morbis  
xime laborabant, sudores diutissime fri-  
gidiores, extremitates non iam ad calo-  
rem redibant, sed liuidę erant et subfri-  
gidę, nec sitiebant. Ad hęc erant urine  
his nigre, temes paucę. Et alui erant  
dure, nec profluxit e naribus sanguis,  
ne his quidem, quibus hęc accidunt, sed  
parum stillarunt, neq; recidua ulli ho-  
rum aduenit, cęterum ad sextum diem  
cum sudore expirabant.

Vt omnia huius operis, eorum sunt  
quę alijs in libris absolute traduntur ab  
eo, exempla, singula ipsis oculis exa-  
minante: ita etiam quę hoc loco ad-  
ducit. Nam exitiosis febribus ardenti-  
bus symptomata accidisse ait. Ab ini-  
tio rigentes statim, vigilantes, fastidiosi:  
ad hęc in fronte & clauiculis parum su-  
dantes. Nam quod acuta laborarent  
febre, simulq; sitirent, erant hęc quidē  
naturę propria ipsius affectus. Quod  
vero statim a primo rigerent, propriuz



*Decretoria non statim placent deoritur,*  
Vulgaribus Lib. I. 78

erat prauitatis. Etenim iudicare arden-  
tes febres rigor solet, non tamen eluce-  
re statim decretoria oportet. At vero vi-  
giliarum, & angoris symptoma semper  
exitiosum est, nedum in principio, ut  
sudare. Iam vero delirare, quod est ab-  
surda loqui, id est desipere, læsum signi-  
ficat cerebrum. Timores vero, magno-  
pere acris & deusta flauæ bilis sympto-  
mata sunt. Cognatæ iā timoribus sunt  
mœstitiæ. At partium extremarum fri-  
gus perniciosissimum febribus ardenti-  
bus symptoma est & signum. quemad-  
modum etiam desipere, febris æstu ca-  
put inflammante. cum proprium sit &  
familiare febribus acutis vñ extremis  
partibus corporis, quæ si quando refri-  
gerentur, regionesq; ardeant ad visce-  
ra continentes, in corporis meditullio  
coactum sanguinem esse indicio est:  
extrema autem membra sanguinē de-  
siderare, refrigerari, & semel emori, de-  
stituente iam ea natura. Iam accessio-  
nes cum diebus paribus fiunt à princi-  
pio statim, interim ad sextum diē pes-

*Angor.*

*Delirant.*

*Timores.*

*Mœstitiæ.*

*Frigus vñ  
extremis.*

*E*

*Frigus  
extremis.*

*Locum  
in corpore.*

*Diagnos. loci.*

*Accessiones*

*in diebus pa-*

*ribus in*

*acutis, iñ*

*diuina, praua*



Hippoc. de morbis

simum iudicium fore prænuntiant: in  
terim in longum producendum mor-  
bum. At siquidem admodum moueā-  
tur, quarto die prauam habente acces-  
sionem, ad diem sextum de vita dece-  
dunt. Vt hi de quibus sermo habetur.  
Ad quantum igitur diem eos habuisse  
dixit maximos labores, hoc est, dolorifi-  
ca omnia sympt<sup>o</sup>mata: & sudores diu-  
tissime frigidiores. Quare liquet diem  
sextum mortem his cum sudoribus al-  
laturum. Quod vero extremitates liue-  
scent, neq; eis amplius calor rediret.  
De mori eas indicat, & est argumentum  
constans, non posse ultra diem sextum  
vires sustinere. Huc accessit ad cumu-  
lum aliud signum exitiosum, quod cū  
antea æstuaissent, amplius nō sitirent.  
Atqui quando qui antea siti flagrarēt,  
postea essent a siti liberi, horum duorū  
fit necesse est alterutrum, aut morbi so-  
lutio, aut virtutis extinctio: ita vt præ-  
sentia mala amplius nō sentiat. At nō  
contigit a morbo his vindicari: siquidē  
exitialia erant sympt<sup>o</sup>mata. Proinde

*Extremitatū  
liuor:*

*Nō sitire post  
sitiū. 1. 2. 3.*



Vulgaribus Lib. I. 79

his signum erat perditum sensus, non siti-  
re. Itaque cuncta hæc, quæ retulimus sym-  
ptomata, mire cacoethe sunt, & eximia  
lia. Atque una cum his vel maxime vri-  
næ, quæ nigræ erant, tenues, & paucae.  
Nigræ quidem, utpote adusto iam bi-  
lioso humore: paucae, quod omnis es-  
set ex sanguine humor ab ardente fe-  
bre tostus, quodque urinae instrumenta  
iam emortua essent. Eandem ob caus-  
sam etiam alius restitit. Quin etiam  
stillasse nares, quod perniciosum est si-  
gnum cum in alijs, tum maxime in fe-  
bribus ardentibus, ait. Nam ardentibus  
febris hoc perniciosissimum esse, pa-  
tet: liquidem eis est familiarissimum san-  
guinis profluuium.

Phreneticis autem, quæ supra sunt  
scripta, omnia acciderunt. iudicabatur  
fere die undecimo, nonnulli uigesimo.

Qui citra ardentem febrem in phre-  
nitim inciderunt, his illa non euene-  
runt. Nam hos, qui una cum ardente  
febre ad sextum diem moriebantur, ge-

*urinae*

*nigræ  
paucae*

*alius sup  
prossa*

*Stillatio*

*quis*

*cur*

*dem 253*

*in aliq co*

*dice quæ*

*ridio, non*

*Ep. huj. p.º prorrhet. c. 3.º c. 4.º  
750. c. Tom. 4.º*



Hippoc. de morbis  
minato ipso malo phrenitis amipuit.  
Ad diem, vero undecimum consecu-  
tum dicit esse iudicium, nonnullis ad  
vigefimum. 18

Quos non statim a principio inua-  
sit phrenitis ad tertium, uel quartum diem,  
sed primo tempore mediocriter habebant,  
*Morb. fadus* ad septimum diem his acutus morbus euasit

*acutus in*  
*Septima:* Quibus tertio aut quarto die coe-  
pit, interpellataque est, dimidia facta iu-  
dicatione. Cæterum phrenitis non erat  
nimium acuta ægris. Conspeimus  
enim etiam tales febres. 19

*Quasi mor.*  
Itaque extitit morborum magnus nu-  
merus. Inter egros autem cum primis mo-  
riebantur adolescentes, iuuenes, adulti,  
glabri, quibus albida esset cutis, recti ca-  
pilli, uel nigri, nigri oculi, qui in otio  
et socordia uitam degerant, qui sonora  
uoce essent, uel gracili, uel aspera, blefi,  
iracundi; mulieres quoque plurimæ ex hoc  
genere peribant.



Sicut ante dixi illum, quæ erant obscuriora, exponere, adijci autem a nobis causas: Ita iam sermonis affirmo sententiam non esse apertam. Vtrum enim de phreneticis solis, de quibus verba fecit, sint interpretanda illa, an de morbis omnibus antedictis, incertum est. Quinetiam ipsum sermonis initium diuerse scribunt: quidam hunc in modum: Morborum autem magnus fuit numerus. de ipsis phreneticis solis, quibus hæc subiecit, hæc verba fieri volentes. Aliqui hoc pacto: Itaque fuit morborum magnus numerus. Qui quidem contra de omnibus volunt prædictis sermonem haberi. Si de omnibus intelligamus, neque definiamus, qua de re adolescentes, iuuenes, & adulti pereant: qua de re autem glabri, & albidam cutem habentes: qua de re qui rectos habent crines, & nigros oculos: qua de re qui in otio vixerunt, & socordia: Iam vero qua de re qui gracili sunt voce, & blæsi: Itidem qua de re iracundi, & qua de re mulieres. Hæc nisi sint omnia pla-

*Sensus huius  
Socr. Hipp.  
incertus.*



Hippoc. de morbis

ne distincta, ex his, quæ dicta sunt, nihil nobis quicquam, neq; ad præfagiendum conferret, neq; ad medendum.

*Difficilis  
causæ in  
ueniendæ*  
Sin autem non de omnibus morbis, verum de quibus verba faciebat, de solis phreneticis, hæc interpretemur, maximo vel sic negocio inueniantur causæ, quare ex his, quos commemorauimus, perierint plurimi. Huc accedit, quod ipsum (plurimos periisse) anceps sit. Alterum, posteaquam multi tales phrenetico sunt morbo correpti qui ea tempestate passim mortales perimebat, propterea dictum est multos esse sublato. Alterum est: Eorum, quos inuasit phrenitis, partem maximam exspirauisse accipimus. Quo fit ut etiam causæ euadat declaratio duplex: ut omnes, quos retuli, opportuni essent in hoc statu phrenitidi, atq; declaraduz nobis inter eos qui phrenitide laborassent, hos potissimum exspirasse. Atq; sermonis obscuritas ea est & tanta. Ei autem anteuertendum est, ut vniuscuiusq; commemoratoz temperamentuz inueniamus.



ueniamus. Nam absq; hoc nequit hic sermo tempestati aptari. Videtur autē Hippocrates in sua oratione ætatū calidissimarū meminisse. Siquidem adulescentes, inquit, iuuenes, & adulti. Naturarū vero, quibus obturata sunt spiramēta. Nāq; glabros, & qui cute sunt albida, item qui capillis rectis, capillis nigris, nigris oculis, & qui domi in otio inertem vitam egerunt, ostendimus cū in alijs cōmentarijs, tum in ijs quos de temperamentis cōscripsimus, minus digere habitum: q̃ frigidiorē sint temperamento. Et eadem de causā mulieres, quas propter menstruam purgationem minus status offendit, vt supra diximus. Quod si quæ morerentur, ex hoc erant illæ genere. Reliquum igitur est, vt de his qui gracili sunt voce & aspera, item de blæsis & iracundis videamus. Ac primum de his qui sunt gracili voce, qui primo sunt loco relati. Igitur ὀξύφωνοι significat gracilem vocem habentes. ὀξύφωνοι enim sunt qui etiamnum appellantur, vt etiam

Aerius

Naturæ

frigidioris

temperamenti

nota.

L



Hippoc. de morbis

λεῖπόςφωνοι, id est, exili voce. Vtrunq;  
itaq; nomen idem significat: nihilomi-  
nus hi ab illis qui voce sunt gracili, dif-  
ferunt, vt est in libris de Voce dictum:

*Exilis vox*

*Vox gracilis*

vbi demonstrauiamus illam fieri ob an-  
gustia asperæ arteriæ gutturis. At gra-  
cilem vocem propter musculorū gut-  
tur mouētium innatum vitium. Vtriq;  
in prima cōformatione contrahunt ea

vitia ob caloris innati infirmitatem. Et  
quemadmodū deteriolem a principio  
guttur mouentium musculorum figu-  
ram graciles voce cōsecuti sunt: ita lin-  
guæ musculorum, blēsi.

*Blēsi.*

*Vox aspa*

*ma organa*

Aspera vox fit  
propter asperitatem vocis organorum.

Vocis organa voco, per quæ spiritus  
redditus vox efficitur. Hæc sunt aspera

arteria, guttur, fauces, veluti spiritus pe-  
ctē per ipsas transeuntis. Nam hæ vo-  
cis instrumentum esse sunt ostensæ: vt  
locutionis, lingua. Nonnihil etiam ad  
ad eam fauces referunt, quæ densam  
reddunt. Hæc igitur organa, vbi læuia  
sint, læuem ostendimus vocem redde-  
re: aspera asperam. Atqui asperitatem



ex siccitate docuimus oriri. Ita quæ post ætates hætenus diximus omnia, signa sunt temperamenti frigidi. Sola vero siccitas vtrique temperamento coniungitur, & frigido, & calido. Quare qui simul cum sicco temperamento frigidi sunt, his egre digeretur corporis habitus, ut antedicti. Qui vero his sunt calidiores, non statim adest hoc. Vnde hos ab oratione excepimus, alios relinquimus, quibus est cōsentanea oratio. Erat porro propositum multos mortuos esse, inter quos ætates recensuit, & naturas. Ego ætates calidas dicebam esse, in quibus amaræ bilis succus viget. Naturas, quæ difficilem habent habitus digestionem. Itaque ex ijs, quorum ab initio hætenus meminimus, reliquum est, de iracundis ut agamus: quos maxime contrarios ait esse iratis. Magnamini enim irati sunt, & humilium rerum contemptores. Contra iracundi pusillanimes, quod generoso, virilique animo non sint. Quare iracundi temperamento frigidiores erunt, vaporesque di-

*Asthenia  
fit ex sic-  
citate*

*ut melius*

*ut biliosi*

*Ætas calida*

*Iratis*

*Iracundi*



### Hippoc. de morbis

gerent difficulter. Cæterū quod ad exitum est capitis dictūz (Mulieres quoq; plurimæ ex hoc genere peribant) non cōstat, an ad finē sit modo referendū, an ad ea quæ ante sunt dicta. Postremi autem sunt illorum iracundi, & mulieres huic generi affines plurimas interisse subiecit. Attamen potest utroq; modo vera esse oratio, siue ad omnia referat supradicta Hippocrates, siue ad postremum tantū. Quod si ad omnia referre sit verum, rectius sic interpreteris. Pueris enim, quod ultimo est loco dictum, etiam attribuitur. Cæterum ad hunc modū non sunt omnia dicta. sed tamē mulieres huius generis dicit mortuas esse, cōparans eas viris. Nam superius est dictūz, Multæ præterea mulieres, non tñ ita ut viri frequentes, minusq; multæ perierūt. Verū hoc nunc vult dicere: Mulieres his capte morbis, magis interibant, q̄ prædicti generis essent. 20

*At uerò hoc statu quatuor his præcipue signis seruabantur. Quibus enim*



*Har aut oia post codicem apparuit diuinit,*  
Vulgaribus Lib. I. 83

*Signa*  
*ad uerit*  
¶ aut ex naribus probe sanguis proflu-  
xisset, aut qui per uesicam urinas mul-  
tas & multo bonoq; præditas sedimen-  
to reddidissent: aut per uentrem turbi-  
da, biliosa, tempestiue: aut qui in dysen-  
teriam incidissent. Multis uerò usu ue-  
nit, ut nō ab uno illorum iudicarentur,  
sed per omnia plurimi excernerent. qui  
quidem grauius habere uidebantur. Ve-  
runtamen omnes, quibus hæc acciderūt,  
superstites erant. Fæminis uirginibus  
eueniebant etiam omnia, quorum memi-  
nimus, signa. quibus autem aliquod ex  
his rite fieret, aut menses largius erum-  
perent, per hæc seruabantur, & iudica-  
bantur, nec harum, quibus istorum quid  
recte eueniret, mortuā ullam uidi. Nam  
*Ex in*  
*tempe*  
*stuo*  
*abo*  
*hæc*  
*ur*  
*pijsse*  
Philonis filia, cum ex naribus ei san-  
guis copiose erupisset, septimo die intē-  
pestinius cænata, defuncta est.

L iij



Hippoc. de morbis

Tum hoc caput apertum est, tum sequens, ubi de mulieribus agit. Nam summa quidem, quam tradit, hæc est, aliquos per sanguinis profluvium, alios per vrinas, aut per alium, nonnullos erumpentibus in dysenteriam caussis, incolumes esse potuisse. 21

*Quibus in febribus acutis, atque adeo ardentibus spontaneæ erumpunt lachrymæ, his est (si quidem reliqua non sint exititalia) narium profluvium expectandum. Qui incommode habent, his non sanguinis eruptionem, verum portant mortem.*

Et hoc etiam portendit sanguinem profluxurum, quod in superioribus præteritum hic profert. Porro est ipse satis sermo clarus, si memoria teneas ea, quæ supra tum hoc ipso in libro dixit, tum in libro Præfagiorum, Equidem hæc omnia sigillatim in commentarijs in librum Præfagiorum, & in libris de iudicijs explicavi. 22



Tubercula secundum aures, quę in febribus cum dolore extuberant, nō nullis, cum febris decretorie sedatur, nō residēt, neq; suppurant: hęc fluxio alui biliosa, uel dysenteria, uel in crassis urinis residentia discutiunt: Id quod contigit Hermippo Claſomemo.

In primis hęc refert cum modo prædictis meminisse, ut ne arbitremur semper signuꝝ esse perniciole parotidas nō suppurare. Nam hoc ait in statu, febribus quidem decretorie quosdam liberatos, hoc est, die decretorio, & cum sudore, vel quopiam alio sic iudicantiū: at remansisse parotidas tamen. Deinde diuturnitate temporis, per quas dixi urinas resedisse, vel per alui excrementa & dysenteriam expurgatis morbum constituentibus causis.

23

Iudicia uero, ex quibus cognoscimus, aut similia, aut dissimilia sunt.

Quęcunq; Hippocrates de decre

L iij

Parotides  
nō suppu-  
rante, lego  
et. 87.



Hippoc. de morbis  
toris diebus docuit, hæc habes duob<sup>9</sup>  
in voluminibus a nobis collecta, in li-  
bris de decretorijs diebus, & Iudicijs.  
Nihilominus nunc etiam huius sermo-  
nis caput breuibus dicam. Iudicia par-  
tim dicit similia, partim dissimilia fuisse.  
Deinde adiicit, multos in recidiuam  
incidisse, eosq; iisdē cōstitutis plane die  
decimoseptimo iudicatos fuisse. Dein  
de alios a recidiuis die vigesimo, eosq;  
non similiter. Ex eoli gratia, primū me-  
minit duoz<sup>9</sup> fratrum in hac oratione. 24

*eccē p<sup>er</sup> h<sup>oc</sup>  
a recidiua  
fuit*  
Ut duo fratres, qui habitabant prope  
Theatrum, simul eadem hora cœpe-  
runt egrotare. Erant autem Epigenis  
fratres. Horū natu maiori decreuit mor-  
bus die sexto, minori septimo: repetijt  
simul ambos eadē hora, intermisit dies  
quinq; Ab recidiua ambobus simul est  
decimoseptimo die penitus iudicatus.  
Plurimis uero iudicatus est ad diē quin-  
tum, intermisit die septimo, ab recidiua



iudicatus est die quinto. Aliquibus iudicatus est septimo, intermisit septimo, ab recidua iudicatus est tertio. quibusdam iudicatus est die septimo, tertio intermisit, septimo iudicatus est. Nonnullos reliquit die sexto, intermisit die sexto, sexto inuadebat. Aliquos reliquit die primo, inuasit & iudicatus est uno die. Quod factum Euagunti est Daipharsis filio. Fuerunt, quibus iudicatus est die sexto, reliquit die septimo, & ab repetitione iudicatus est die quarto, ut Aglaide filia. Plurimi itaque egrotantium in hoc statu, hunc in modum languebant, Neque quēquam noui superstitem fuisse: quem reciduae rite factę non repetierint. omnesque seruabatur, quos equidem noui, quibus hoc genus reciduae euenerunt. Neque egrotantium hoc modo quēquam noui, quem recidua iterum repetijt. Plus



Hippod. de morbis  
rimi qui perierunt egri, sexto die sunt  
defuncti, ut Epaminundas, Silenus, &  
Philiscus Antagorei filius.

Quod huius orationis est utile, cla-  
rum est ex superioribus. Inutile vero  
obscurum. Quare inuestigare ipsum  
non conueniebat. Cæterum qui utilia  
student, elaborât, inquirendo, quonam  
dixit modo Hippocrates seniore ha-  
buisse diei sexti iudicium. iuniorem se-  
ptimo. Deinde cum dixisset, Redijt si-  
mul ambobus eadem hora, mox adiū-  
xit, Intermisit dies quinq; Neq; enim  
fieri potuit, ut utriq; intermitteret dies  
quinq;, sed alteri soli. Et quidem hoc  
ipsum quod dicunt, possis de solo vno  
intelligere, secundo in hac narratione,  
qui primo iudicio est septimo die iudi-  
catus. Iam si huic dies quinq; intermi-  
sit, constat illi, qui sexto die fuit iudica-  
tus, intermisisse dies sex. Potest etiam a  
primo statim corrupta scriptura a libra-  
rio permanfisse. id quod alijs multis ac-  
cidit, tuz apud Hippocratē, tum apud

ro Gal.



alios non paucos. Q<sup>o</sup> esse librarii erratum dico, hoc est, potuit hæc fuisse scriptura: Intermisit alteri dies sex, alteri quinque; Ille vero lapsus scripsisse intermisit quinque dies. Et est verisimilius maiori intermisisse dies sex, minori quinque: cum inciderit recidua ambobus in duodecimum diem. Post hæc itaq; dicit, Plurimis iudicatus est die sexto, intermisit quinto. vt cōicias ipsos etiā fratres exemplum esse iudiciorū, quæ plurimis cōtigerunt. His expositis alia descripsit iudicia varia, quæ omnia die septimodecimo circūscribuntur: cætera huiuscemodi nullū, quale in duobus fratribus intelligendum confirmo: vt redirent ambobus, duodecimo die, cū iuniori quinque dies intermitteret. Neq; ab re sic est de illis dictū, vt & id quod cum aliis iis conueniebat, conseruaretur, q̃ a repetitione die septimodecimo iudicarentur: & etiam peculiare, q̃ ad diem duodecimum repeterentur. Sed, quod dixi, cū id quod vtile est teneas, nō est q̃ sis curiosus. Itaq; de iudiciis,



### Hippoc. de morbis

quæ deinceps retulit, omnia prætereā  
mus, quando capita habemus, partim  
similia ea fuisse, partim dissimilia. Nam  
cum prima iudicia aut sexto die tolle-  
rent ægros, aut essent incerta, ita ut redi-  
rent morbi ad ultimum & absolutum  
iudiciū, die seprimodecimo inuaden-  
tes, in hoc simile fiebat & dissimile. Post  
hæc alia cōmemorat iudicia & recidi-  
uas, quæ in diem incidebāt vigesimū,  
ut ibi perfecte iudicarentur. Decumbe-  
bant circa Theatrum. Scribūt quidam  
non θεία τριών, sed θεία τριών, ut habeāt lo-  
cum, quem interpretetur ita esse τριών  
θεία τριών, id est, ardendo nuncupa-  
rum. Ad præsentem cōmentationem,  
quemadmodum scribas id genus vo-  
ces, nihil interest. Nec vero an Perige-  
nis, an Dionis, an Theonis fratres eēnt,  
quicquid refert. Verum qui ea, quæ artis  
sunt medicæ, probe nequeūt enarrare,  
ad tales deflectunt argutias. 25

*Quibus autem tubercula secundum  
aures essent, his die vigesimo iudicabā*



tur. restincta omnibus sunt, quibus non  
 suppurarunt, sed ad uesicam deflexe-  
runt. Cratistonaetæ, qui apud Hera-  
 cliū decūbebat, & pictoris ancillæ sup-  
 purarunt. Obijt Scymni pictoris ancil-  
la, suppurauit. Quibusdā die septimo  
 iudicatus est, intermisit nono, redijt, iu-  
 dicatus est ab recidiua. Iudicabatur die  
 septimo Phanocritus, qui egrotabat a-  
 pud Gnatonem pictorem.

Quia quiddam dixi nuper esse me-  
 moria dignum, referam hic, quod sin-  
 gularius est illo, & rarius. Nam paroti-  
 das curatas esse citra suppurationem,  
 excretionibus per regionem inferiore,  
 exemplum parum frequens est: Eius  
 tamē nouitatem excedit, quod in hoc  
 sermone scripsit Cratistonaeten, & Pi-  
 ctoris ancillam, cum tubercula secun-  
 dum aures suppurassent, periisse. Nam  
 cum hoc pugnare videbitur: Conco-  
 ctiones celere iudicium, & securam sa-

*Parotides ne  
 suppurant  
 vide et 84*



Hippoc. de morbis

nitatem promittunt. Sed ne nunc quidam caussæ febrium, quæ intra venas continerentur, erant concoctæ Cratistonaæ & Ancillæ pictoris, nam non obirent. At paratides erant tamen naturæ: quod infrequens esse, & debere memoria teneri dicebam. Nam posse fieri quapiam in parte priuatim concoctionem, toto morbo adhuc crudo. Quicquid est reliquum, quod est hunc in modum de iudiciis traditum, exacte sumus executi in cometaryis, quos de iudiciis & decretoriis diebus prescripsimus. 26

*Cog. posse i  
quapiam pri  
uatim, toto  
morbo exi  
stente crudo.*

Hyeme sub solstitium brumale, & usque ad æquinoctium, febres ardentes perdurabant, & phrenitides, multi diem suum obibant, ludicia tamen uariarunt. & plurimis die ab initio quinto indicabatur, quarto intermittebat, repetebat, ab recidiva quinto indicabatur. Numerus dierum totus quatuordecim. Atque pueris plerisque ætate etiam prouectioribus

*Crat. & Anc.  
si. anni. p.  
solitarii:*



iudicabatur. Nonnullis iudicabatur un-  
decimo, repetebat quartodecimo, iudi-  
cabatur exacte octauodecimo. Quod si  
qui rigerent ad octauumdecimū diem,  
his iudicabatur quadagesimo. Rigue-  
runt autē plerique sub iudicium primū.  
Aliqui riguerunt à principio sub iudi-  
cium, & in recidiuis una cum iudicio.

Meminit hic hyemis anni secundi,  
non primi, quā in ipso statu exposuit.  
At dixi nuper caussas, cur phrenitides  
non primo, sed postea viguerint. Insu-  
per iudiciorum constituta esse dicit im-  
mutata: quorum varietatem recenset:  
quibus hoc cum superioribus cōuenit,  
quod cum recidiuis fierent. Atque pueris  
quidem, & his etiam ætate prouectio-  
ribus penitus iudicatur quartodecimo  
die morbum refert. Nam ocysime his  
digeritur & concoquitur morborū cau-  
sa. Cæteris non tantum in diem aut vi-  
gesimum, verū etiam in quadagesimū  
productum ex recidiua vltimum iudi-

*causa autem  
non oritur:*



Hippoc. de morbis  
ciū. Et quid habet admirationis in va-  
rietate morborum insignes extitisse iū-  
diciorum diuersitates? 27

Vere rigeabant paucissimi, estate fre-  
quentiores, autūno et plures, hyeme lōge  
plurimi: at sanguinis pfluua cessabāt.

Veris hic meminit, qđ in primo statu  
cōmemoratum est, non in scđo anno.  
Neq; .n. eo narrationē produxit mor-  
borū, qui vigeabant: verūtamen ad secū-  
dam vsq; hyemē extendit. Quid autē  
tēporis longitudine in dies etiā atq; et  
numerus augeretur rigentiuz, iam ego  
supra quasi innui eo loco, cū admone-  
rem. Ostendi fieri rigore, cum flaua bi-  
lis corpora permeet solida, non autē in  
vasorū contineatur cavitatibus. Cū igi-  
tur primū ciceretur, febres ardentes ge-  
nerauit. Deinde in carnem trāsiens, vbi  
per eas foras impelleretur, rigore indu-  
xit. Paulatim vero sanguinis profluua  
sisteabantur, qđ bilis non amplius in ve-  
nis, sed in totū esset diffusa corpus.

Finis Cōmentarij secundi.

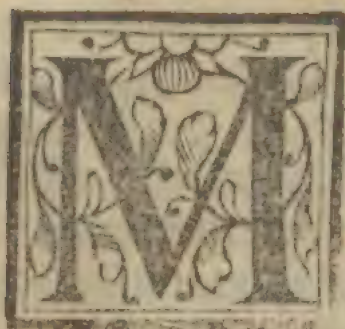
*Bilis à uenis ex uenis diffusa*



# GALENI IN LI- BRVM PRIMVM HIP

pocratis de morbis vulgari-  
bus Cōmentarius Tertius,  
Hermāno Cruferio Cā  
pensi Interprete.

*Præcepta ad morbos dignoscendos. Et plura quædam utilia  
ad finem ætatis ætatis de morbis.*



Orbos dignoscimus,  
docti ex cōmuni om-  
nium natura, et cu-  
iusque propria: ex  
morbo, egro, oblati,  
offerente, Nam faci-  
lus ex his vel difficilius. Præterea, ex  
vniuerso et singulari celi statu, et sin-  
gulis locis, ex cōsuetudine, ex uictus ra-  
tione, uite genere, etate cuiusque: vna cū  
sermone, modis, taciturnitate, imagina-  
tionibus, somnis, uigilijs, insomnijs, qui-  
bus et quando, uellicationibus, perfri-

M



Hippoc. de morbis

Etionibus, lachrymis, accessionibus, deiectionibus, urinis, sputis, uomitionibus :  
Et quæ ex quibus, in quos successiones morborum, Et qui abscessus in exitum uel iudicium; Sudor, rigor, albor, tussis Sternutamenta, singultus, spiritus, ructus, flatus silentes, strepentes, sonori, sanguinis eruptiones, hæmorrhoides.  
Ex his consideres, quæ per hæc accidunt.

Quidam hæc existimant esse ascripta, quod eiusdem interpretationis & sententia sint, atq; illa, quæ in libro de humoribus sunt scripta, quæ alijs ante commentarijs sumus interpretati :  
Sunt quidem hæc præfagiendi præcepta, quibus author tradit communia proposita, a quibus sumenda sint præfagia. Communem itaq; vocat naturam, omnium hominum : propriam, vniuscuiusq; nostrum naturam. Quod autem ex utraq; sint constituendæ dignotiones & præfagitiones: certior vero sit,

Natura  
Propria  
colis.



quæ proficiscitur a propria natura, in libro Præfagiorum didicisti: & in libro de fracturis, & articulis, atq; de capitis vulneribus, quos item libros ante interpretati sumus, iubens igitur semper affectam partem cum suo statu priore naturali conferre, adiecit suo sermoni, alie-  
 na non esse negligenda. Simili etiam modo cum dicit: In acutis morbis sic  
 considerandum, in primis quidæ ægri facies an valentium, maxime vero sue ipsius similis sit: ea enim optima cense-  
 nda est. Atq; si proprium teneamus colorem cuiusq; ægri & magnitudinē, non est quod quæramus commune. Quia vero omnium hominum ante non cognoscimus naturā, sed nec opi-  
 nantes sæpe ad ignotos accersimur, principium cognoscendorum morbo-  
 rum, præfagiendorumq; a comuni-  
 bus instituimus. Quorum enim na-  
 sus non acutus, nec oculi concaui, nec  
 collapsa appareant tempora, nihil ro-  
 gamus quemquam de ægro. Quod si  
 nasus acutus, oculi concaui, ac tem-

M ij

lib. 1<sup>o</sup> præsa-  
 gior. tit. 8.



Hippoc. de morbis

pore, videantur collapsa, tunc qua es-  
set facie valens, quærimus. Atq; ita cō-  
sequentium sunt etiam ex morbo præ-  
sagia. Pluribus enim planum tibi fa-  
ctum est in libris de iudiciis, & in com-  
mentarijs in Aphorismos subito tertia-  
nam exquisitam iudicari, quartanam  
esse diuturnam, vtrinq; vero a pericu-  
lo remotam. Phrenitim autem & le-  
thargum periculosos esse & acutos: du-  
ritiam lienis pernitiālem & diuturnā.  
At ex ipso ægro bisariam futura præ-  
sentimus. Alter modus hic est. Mode-  
stus, inquit, si acerbe respondeat, ma-  
lum est: Contra turbidus in ægritudi-  
ne non solum si loquatur aspere, sed  
ne si desipiat quidē in ardente febre,  
in discrimen venerit. Alter is est mo-  
dus. Si æger omnia officia præstite-  
rit, sitque audiens medico, ac ne sic  
quidem profecerit quicquam, graviter  
is ægrotat. Omnino fit contrarium, si  
cum nusquam in officio sit, attamen  
mediocriter habeat. Itidem ex oblati-  
prædicere licet. Nam pravis oblati, si

*Lienis du-  
rities p-  
nitiālis:*



*§ morbi. 1. no videtur idem remedijs, malignus e:*

Vulgaribus Lib. I. 91

nihil habet deterius, morbus medio-  
cris est. Verum cum recte omnia ad-  
ministrantur, si præterquam quod ni-  
hil commodetur, etiam exacerbetur, est  
hoc malum. Me quidem non tm mor-  
boꝝ modos, veꝝ formas et ex oblati-  
cognouisse sæpenumero p̄spexistis. Ve-  
rū, vt dixi, plurib⁹ alias d̄ his oībus egi.  
Cum vero ex offerente dicit etiam præ-  
nosci promptius vel difficilius, in mor-  
bis intelligas. Quod subinde cōspiciē-  
tes, siue sit diuturnus morbus, siue affe-  
ctus febriles longi, etiam ex eo qđ scia-  
mus, qui curabat medicus, notitiaꝝ au-  
gemus. Qui si clarus sit, parum de cu-  
ratione speramus. Nam morbum cō-  
stat cacoethe esse. vbi cuz recte omnia  
administrantur, nihil fiat mitior. Sin  
autem ille imperit⁹ sit, probatur nobis,  
si omnia probe instituuntur, homineꝝ  
incolumen fore. At etiam ex statu ait,  
hoc est, ex peculiari aeris temperamen-  
to, fore præsagia. Istud autem, vniuer-  
so & singulari cæli, est tale, si, q̄ in stati-  
bus supra descriptis trib⁹ exposita, me

M iij

*Nota morbi  
ex medico*



Hippoc. de morbis

moria tenemus: vbi ipse Hippocrates,  
quæ in aere accidebant per calorem &  
frigus recensens; ad finem illorum præ  
pollens temperamentum pronuncia  
uit, verbi gratia, vbi dicit: Cum esset to  
tus hic status Austrinus & squalidus:  
Tametsi totum annum nec Auster spi  
rauerat, nec squalor fuerat. Iam etiam  
cum dicit: Cum totus fuisset humidus  
annus, & frigidus, & aquilonius: pro  
excellencia pronūtiat. Nam, vt nullus  
fuerit toto anno, neq; calidus dies ne  
q; ficcus, neq; austrinus, haud fieri po  
tuit. Ita etiam morborum formes sane  
multo puenientius erat tales esse, non  
tamen quin aliæ intercurrerint. Hic er  
go cum statum primum omnes expo  
sisset, in eius fine ad verbum sic scri  
psit: Inter omnes, quorum fecimus me  
tionem in hac tempestate, soli in leta  
lia tabidi incurrerunt. Cætera commo  
de habebant, neq; alijs moriebātur fe  
bribus, neq; vna vulgabatur morborū  
forma, neq; vna fuit perpetua toto an  
no tempestas. Per excellentiam vero

*Status pro  
excellencia  
talis: —*



nos temperamēti, vel frigidum, vel humidum, vel aliud temperamentum dicimus. Hippocrates vero scripsit, vere nāq; alij morbi, æstate alij, Autumno & hyeme alij atq; alij inciderunt, in singulis, quos descripsit, statibus. Sed tamen per totum annum hoc statu hic dominabatur morbus, alio ille. Atq; illud est quod dicitur: Ex vniuerso & singulari cæli statu. Addidit autē ad orationem cæli, quod scilicet si nude sine adiuncto proferatur, status nomē & loci formā possit indicare, rei q; cuiusuis: ac nimirum hac serie dicit: Ex vniuerso & singulari cæli statu, & locis singulis, & consuetudine. Nam ad futura præfagienda magnopere loci formam facere, crebro est ostensum. Hoc loco satis sit, qd ad librum vos remittaz de Aere, aqua, & locis: vbi tradit qui morbi quibus locis vigeant. Nam est horum generatio indigenis congenita, minulq; habent, tanq; familiares, discriminis. Imo vero vel consuetudinem ad præfagiendum conducere docet. Itaq; in p

M iij



lib. p. 0. xxij

xxij

Vita in  
mura:

lagiorum libro; cum notas ascribit ex  
consuetudine, alias ad hunc dicit mo-  
dum: Si pronus iaceat is, qui per bonā  
valetudinem sic cubare non cōsuevit:  
aut delirium, aut ventris dolorem por-  
tendit. Alias sic, Stridor dentium in fe-  
bribus præter consuetudinem a teneris  
contractam, insaniā significat & mor-  
tem. Sed ex victus quoq; ratione, quā  
æger seruauit, queas quid sit, quantum  
q; humorū qui exuperant, scite conij-  
cere: quibus perspectis, facilius cogno-  
scitur præsens status corporis, expedi-  
tiorq; euadit de venientibus præsagi-  
tio: Iam & præsagiri ex vite institutis  
vult. Vocat autem vitæ instituta, om-  
nia quæ obeunt homines, aut vtilitate  
adducti, aut necessitate, siue nauigent  
siue terram colant, ædificent, fabricen-  
tur, venentur, aut colant exercitationē  
vt sæpe in calida, vel frigida lauēt. Est  
igitur ex ijs, ad quæ studia sua confe-  
runt, de morbi coniectare conditione.  
Nam ruri qui egit tempore æstiuo apri-  
catus, duriter & tenui victu, amaram bi-



lem potius, quoad huius ē, quāz pitui-  
 tam coaceruauerit. Qui contra ac ille  
 urbem colit in vmbra, lauans bis quo-  
 tidie, tum autē in otio perpetuo cibus  
 se ingurgitat: hic pituitam citius. Eadez  
 est in cæteris ratio. *Aetas* Aetatem vero præ-  
 sentibus cognoscendis, & præfagiendis  
 impendentibus non paruum vsum præ-  
 stare cognosces ex Aphorismis, in qui-  
 bus de ætatibus sermonez habuit, quēz  
 quidem nos librum iaz pridem sumus  
 interpretati. Sermo præterea ægri præ-  
 sentiam notitiæ, & consequentium di-  
 uinationi potest adiumento esse. Vex  
 est coniunctum hoc signum, eiq; cum  
 iudicio conuenit, quod proficiscitur a  
 consuetudine. *Mos loquendi* Si enim æger suo more  
 loquatur, quo solet ante integra valetu-  
 dine, nihil expectabimus mali. Sin ve-  
 ro contra morem suum æger verba fa-  
 ciat, est illud perniciosum signum. *di ægri* Naz  
 esse eius suspicamur hinc offensa *ad hunc* mē-  
 te. Quod deinde Hippocrates τὸ πρῶτον  
 σιν dixit, nos modis vertimus, videam⁹  
 quid denotet. Vsurpant hoc vocabu-

SERMO  
ÆGRI:

Mos loquendi  
di ægri  
ad hunc

Q



Hippoc. de morbis

lum veteres duobus in significatis, ac  
modo pro animi moribus vtuntur, mo  
do pro differentijs aut formis eius, qua  
de re sermo habetur. Exempli gratia, si  
habeatur de victus ratione oratio: hic  
scriptor si modos dicat rationis victus,  
differentias ipsas, aut formas significat.  
Itidem si febrium esse modos multos  
dicat, differentias harum, aut species in  
terpretatur. Itaq; hac dictione modis,  
aut animi significat mores, aut sermo  
nis differentias, quandoquidem de ser  
mone meminit: quasi ad hunc modū  
orationem institueret: Ex sermone, &  
ipsius formis, aut differentijs. Nam dif  
ferentias an species an formas dicas, ni  
hil interest in præsentiariū. Siquide;  
hæc sunt omnia dissecandis his quæ  
generatim sunt mente cōcepta. Vt au  
tem de statu ægri docet aliquid sermo,  
& taciturnitas item insolita, aut nativa  
ægri. Nam vt est ea taciturno sua spon  
te secundum naturam, ita loquaci præ  
ter naturam. Quo circa hunc aut soporans  
torpor tenet, aut est melancholiæ

*Sermo, &  
taciturni  
tas inco  
mpta,*

*¶ Jo Renoni Seruallensi contigit is & b  
omni octob. qui in m. aut a febre taci  
turnus est. Somno profundo corruptus obiit.*



initium. At si taciturnus nō taceat, sed *ut exunit*  
 amplius consuetudine loquatur, delirium denuntiatur. Sub hæc cum ima- *Ant<sup>o</sup> euct*  
 ginationes dicit, nullam rem sensibiles *to sennam*  
 indicat, aut apparentem, sed quam ar- *uallēsi*  
 gumentis assequimur. Argumentum  
 autem est quod ægri vel eloquuntur,  
 vel agunt. Nam cum de nobis quidam *Signu m*  
 mane de more ægrum inuiseret, totam *melancholicē*  
 ait noctem somnum se non vidisse, dū  
 cogitaret, quid sit nam futurū, si lassus  
 Athlas non ducat amplius sustinendū  
 coelum: ex cuius verbis intelleximus  
 principium esse quoddam melancho-  
 liæ. Ex gestu item ægrorum animi mo-  
 res produntur. Post hæc author dicit:  
 Somnis, & vigilijs, de quibus mihi cer-  
 tum est hoc loco nihil dicere, quod an-  
 te in Aphorismis, & in Præfagijs som-  
 nos, & vigilias exposuerim. Et vero de  
 insomnijs etiam mihi ante explicatum *insomnijs*  
 est, cum alijs, tum ijs quæ corporis ali-  
 quem affectum indicant, sicut etiam  
 in libro de victu valentium est traditū.  
 Nam si quis per insomniuz videat ine- *insomnijs*



*Incendia*

*Imites*

*Nix glaci*

*Factor.*

*Rufa ure*

*Caligo.*

Hippoc. de morbis

Incendia, hunc offendit flaua bilis: Si in-  
bres, abundare frigidum humorem de-  
clarat: Sic sane, si niuem, glaciē, & gran-  
dinem, pituitam frigida;: Si quis in foe-  
tido se loco esse putet, putredinem hu-  
morum: Si gallorum gallinaceorum  
cristas habere, aut rufa quædam, san-  
guinem exuperare: Si caliginosa cer-  
nere, aut in locis esse caliginosis, flatus  
indicat. Vnde etiam huic verbo insom-  
niis adiecit, quibus & quando; ut qui-  
bus illorum differentias indicet, quod  
etiam si omitteret ipse, clarum sit: Et  
quando tempus denotet, quo insom-  
nia fiunt, hoc est, si aut in principio ac-  
cessionum, aut in vigore, aut alio tem-  
pore. Atq; si a cibo ac tali statim, aut  
sine cibo. Sumitur enim nonnihil ex  
his indicij. Itaq; qui se niue putet con-  
spergi idq; sub accessionis initium, vna  
cum rigore, vel horrore, vel algore acci-  
dere sibi imaginetur, tempori id potius  
quam affectui corporis est attribuen-  
dum. At vero si eiusmodi insomnium  
videat in febris remissione, fidelius præ-



bet argumentum frigidorum succorū:  
 Longe etiam magis, si nihil comederit  
 ante ciborum pituitosorum. nam dum  
 illi in ventre continentur, potest talem  
 habere quis imaginationem, vt assimi-  
 lis nō sit corporis totius status. Quod  
 deinde est dictum vellicationibus, ali-  
 as in commentariis de succis exposui-  
 mus: vt etiam alia, quæ hic sunt com-  
 memorata multa, quæ de floccos car-  
 pentibus dici, & festucas colligentibus  
 valent, aut etiam de vellicantibus ali-  
 quam sui partem: vbi subest in profun-  
 do dolorificus affectus. Et sæpe partes,  
 quæ pus aut alium continet acrem hu-  
 morem, vellicant: quæ quidem etiam  
 est nonnunquam nota delirii. Iam qđ  
 est deinde scriptum perfrictionibus,  
 mordaces esse ad cutez humores signi-  
 ficat, qui ad scalpendum irritant. De la-  
 chrymis iam docti sumus tam sponta-  
 neis quam inuitis, quidnam denotare  
 solent utræque. Iam & de forma acces-  
 sionum, imo de deiectionibus quoq;  
vrinis, sputis, vomitionibus est in præ-

*vellicatio  
nos*

*Perfrictio  
nos*

*Lachryma*



Hippoc. de morbis

sagijis sat superq; declaratum. In Apho-  
rismis etiam non raro est de illis facta  
mentio, vt item in Prædictionum li-  
bro. Postea dicit. Et quæ ex quibus in  
quos morboruz successiones, & absces-  
sus in exitium vel iudicium. Hic ea  
sunt, quæ ante sunt tradita, quæ tum  
enarrauimus, ad memoriam reuocan-  
da. Nam sunt successiones morbo-  
rum pernitiæ & decretoriæ, pro ip-  
sorum differentijs morborum & locis  
affectis. Nam in morbos successio le-  
uiore, & locos ignobiliores, est salu-  
taris: in morbos grauiore, locosq; prin-  
cipaliores, pernitiæ. Eodem modo  
abscessus, qui cum effluxione fiunt,  
sunt illi meliores: qui vero cum decu-  
bitu, minus commodi, ac horum ipso-  
rum quidem remotissimi quiq; a loco  
affecto, & in partibus ignobiles ægri, bo-  
ni sunt: contrarij horum mali. At ve-  
ro in his quæ post hæc sunt dicta per  
totum opus, plurimum elaborauimus  
in libris, quos olim sumus interpreta-  
ti. Etenim in Aphorismis & præsagijis

*Morbos mu-  
tationes.*

*Abscessus  
est*

*177:*



de rigore, sudoribus, tussi, sternutamento, singultu. At alijs in lucubrationib<sup>9</sup>, quas conscripsimus, de his alia dixim<sup>9</sup> & de cæteris omnibus quæ ad notitias referunt, & præfagia. Quod autem alioris iam facit mentiones, animaduerendum est, num vniuersi corporis frigus, vt profunditas inardeat, interpretandum sit, an partium extremarum, an potius sit de omnibus illum his arbitrari dicere. Siquidem aliud, quod est initio accessionis, significat frigus, aliud in remissione, sicut sane si per totam commo-  
retur accessionem: quod quidem haud bonum est signum: sic si tali frigore interiora perpetuo ferueant, de quibus oibus in libris, quos narrauim<sup>9</sup> & in opere d' iudicijs verba fecimus. Spiritus vero cum dicit, respirationis intelligimus differentias, Quoniam vero flatuum inde meminit, sunt illi quoq; in genere spirituum. At de his etiam in commentarijs in Præfagia est tractatum: & in opere dypsnœa, & de voce, de spirituum i respiratione differentijs: quemadmo-

quod p al-  
gorum.

Frigoris  
vnde -

cum  
1

Spiritus

Flatus



Hippoc. de morbis

dum de flatibus in libro Præſagiorum.

*Ructus*

Iam ructus quoq; in genere ſpirituū  
ſunt: eaq; illis res quodammodo cum  
reſpirationis ſpiritibus conuenit. Qua  
tenus vero in flatuoſorum ſunt ſpirituū  
genere, hætenus cum flatibus etiam  
habēt commercium. Proinde & hi ſpi  
ritum in ſuperiore ventre flatuoſum ge  
nerari indicio ſunt. Quod vero in fine  
capitis dixit, planum eſt. Sanguinis nā  
q; eruptiones, & hæmorrhoides, quem  
admodum hæc cladem adferunt, ille præ  
ſtant uſum, didicimus. z

*Agaric flavu  
um & ſulphu  
reus*

Inter febres, quædam continuæ ſunt.  
quædam inter diu tenent, nocte intermit  
tunt: uel nocte tenent, die intermittunt:  
nonnullæ ſemitertianæ ſūt, tertianæ, quar  
tanæ, quintanæ, ſeptimanæ, nonanæ.

*Continuæ  
febris duplici  
ſenſum:*

Bifariam veteres uti continui nomi  
ne, & intermittentiſ videntur. Nam cō  
tinuas vocant febres quandoq; omne  
is, quæ nullum tempus liberum ha  
bent acceſſione: quādoq; nō omneis,  
quæ accēſe



quæ accessione nunquam vacant, sed  
 solas extra ordinem illas, quæ omni ca  
 rent usque ad iudicium mutatione. Ita  
 intermittentes interdum appellât illas  
 solas, quæ accessionem perpetuam nō  
 habent: interdum eas, quorum non re  
 cedit accessio, sed insignes faciunt mu  
 tationes singularū accessionum, in ini  
 tium, incrementum, vigorem, & remis  
 sionem. At medici quida iuniores, quæ  
 non magnā mutationem habent, non  
 continuas, cæterū synochos nominât:  
 continuas autē has solas, quæ non ve  
 niunt ad integritatem, & intermittunt  
 singulis accessionibus. Has vocât anti  
 qui interim continuas, interim intermit  
tentes. Nam sunt certe inter continuas  
 & desinentes in integritatem mediæ.  
 Proinde recte, ubi cum synochis confe  
 runtur, intermittentes appellâtur: cum  
 ad integritatem venientibus, cōtinuæ.  
 Hoc loco differentiam febrium Hippo  
 crates scribens, aliquas esse earū con  
 tinuas dicit. Et sunt quidem in utroq;  
 continui significato, continuæ multæ.

*intermittentes  
 vox arguo  
 ca.*

*Synochi.  
 Continuæ:*

N



# Hippoc. de morbis

Quasdam autem aut nocte intermit-  
tere, aut interdiu: ex quibus quæ ad in-  
tegritatem non desinunt, iuniores qui-  
dam medici  $\mu\sigma\theta\eta\mu\epsilon\rho\iota\nu\omicron\upsilon\varsigma$ , vel  $\kappa\alpha\theta\eta\mu\epsilon\rho\iota$   
 $\nu\omicron\upsilon\varsigma$ , id est, diurnas vocant: illas, quæ  
desinunt,  $\alpha\mu\phi\eta\mu\epsilon\rho\iota\nu\omicron\upsilon\varsigma$ , qđ est, Quoti-  
dianas Qua vocū arguta obseruatio-  
ne vocabāt maiores. Nam cum inter-  
mittere intelligatur, & dicatur bisariam;  
quemadmoduz supra retulimus: quæ  
singulis diebus & noctibus inuadunt,  
intermittentes dicemus, siue integra-  
tem siue remissionem quā vocant, asse-  
quantur. Inde ordine recenset a supe-  
rioribus diuersas febriū differentias, se-  
mitertianas, tertianas, quartanas, qnta-  
nas, septimanas, nonanas commemo-  
rās. Tertianę & quartanę clare ad inte-  
gritatē veniūt. At ex semitertianis, qđā  
utraq; incedūt via: quædam altera tan-  
tum earum, quæ ad integritatē non ve-  
niunt. Nam si consideres, vt inter eas  
quæ occupant quotidie, has ad integri-  
tatem ait venire, illas ad remissionē: ita  
earū quæ tertio aut quarto quoq; die

*Semiter-  
tiana qđā  
intermittit*

*qđā  
intermittit*

*qđā  
intermittit*

*qđā  
intermittit*

*qđā  
intermittit*

*qđā  
intermittit*

*qđā  
intermittit*

*fol. 103. hic <sup>m</sup> ea nō intermit-  
dit,*



inuadūt, quæ differentia, sit: plane cer-  
nes nihil de re, sed de significato nomi-  
nis semitertianæ quæri. Quæ quarto  
quoq; die incessunt, has integrum cor-  
pus scimus plurimum præstare. ac quæ  
quarto quoque inuaderet die, quæ ad  
integritatem non veniret, rarissime visa  
est. Non eadem in illis ratio est, quæ ter-  
tio quoq; die accedunt. cōplures enim  
sunt differentiæ. Igitur in his, inquam,  
non de re, cæterū de significato habe-  
tur, & nomine quæstio, quas de istis fe-  
bribus tertianas cōueniat & semitertia-  
nas, & tertianæ naturam referentes ap-  
pellare. Tam cum esse, aliquas dicit fe-  
bres quintanas, aut septimanas, aut no-  
nanas: non de dictionis significato, sed  
de re ambigitur. Nam sunt Medici, qui  
confirmant ultra diem quartu, circuitu  
se nullum conspexisse. Quidam assen-  
tiuntur Hippocrati. Equidez inde vsq;  
ab ipsa adolescentia obseruauit ad hūc  
diem, sed septimanum, vel nonanum  
omnino non vidi, nec clare, nec obscu-  
re. Quintanos certe vidi orbes obscu-

N ij

*hæc apte in  
di in Soc-  
ro m. 1545.  
M. M. M. M.*

*Quintanos  
circum  
obscuri m.*



Hippoc. de morbis

*p. d. dring. f. c. v. qd. d. se no in disse ad hunc liqdo, quia ad circuitus,*  
fios, sed non exacte, aut aperte, ut quod  
tidianos, tertianos, & quartanos. Sed  
res (quantum equidem censeo) quando  
quidem ex usu de ipsa iudicium fit, ra  
tione non quaerit demonstrari. Si enim  
fit, qui exacte conspexerit, & crebro, aut  
septimo quoque, aut nono die accessio  
nes fieri (neque enim iterum aut ter fit vi  
disse satis) sit ille inductus, esse nonnul  
los etiam taleis circuitus. Sin autem non  
viderit ab initio ætatis ad senectutem  
usque, quos visit ægros, frequentes eo fe  
bricitare modo, iam illi hoc constat edi  
uerso, non incidere eiusmodi circuitus.  
Quãobrem in Hippo. cum ratione di  
sputare, quod Diocles fecit, valeas. Nam  
quibus dicas ex signis, aut humoribus  
oriri, vel quintanum, vel septimanum, vel  
nonanum circuitum, non habebis. Quin  
imo nec scripsit quẽquam ita ægrum  
laborasse. Et quidem erat hoc eius offi  
cij, ut communia praecepta alia non pa  
rum multa priuatis plana fecit exem  
plis, iam idem quoque in his præstare.  
Verum sciendum est in multis exem



pluribus esse scriptū initium huius capituli, genere orationis, quod ἀσυνδeton vocant, ad hunc modum: Febres continuæ interdiu tenent, nocte intermittunt, nocte tenent, die intermittunt. Quod cum dixi vocari genus ἀσυνδeton, simul explicaui eius interpretationem. Oportet autem tanquā in numero nos dictorum adiunctas intelligamus, quæ præmissæ sunt in orationibus, cōiunctiones. 3

*Sunt autem acutissimi, maxim, grauiissimi morbi, ac præ ceteris omnibus letales, in continua febre.*

Absolutissima omnium horum disciplina in cōmentarijs est de febrium differentijs tradita. Hoc loco, ut iam sæpe testatus sum, non constitui veritatē demonstrare, neque omnia sigillatim, ut nihil prætereā, docere: sed Senis interpretari verba. Summā vero singulorum, quæ cōmentanda incidant, non præteribo. Igitur acutissimos ait, & grauiissimos esse in febre cōtinua morbos: acutissimos dicit eos, qui pauco tēpore de-



Hippoc. de morbis

*Gravissimi  
Acutissimi  
cum periculo*

*Acutissimi morbi*

cernunt: maximos, validissimos: gra-  
uissimos qui cum periculo sunt cōiun-  
cti. quod interpretas ipsemet, mox præ-  
ceteris omnibus appellavit illos leta-  
les. Et quoquo modo continuam fe-  
brem accipias, vera dixit. nam morbi  
acutissimi, maximi, & gravissimi, tum  
in febribus eueniunt, quæ vocatur pro-  
prie synochi, tum in alijs iuxta, quæ sin-  
gulis progrediuntur accessionibus, ac  
initia efficiunt, incrementa, vigores, &  
inclinationes manifestas, nec ad inte-  
gritatem veniunt tamē, de quibus hoc  
loco fuerit satius interpretari: vel quod sy-  
nochis contigit in his, non his in syno-  
chis contineri. Quod si qui orationem  
intelligat de solis synochis habitam, exi-  
mere videatur alias cōtinuas, ceu non  
periculosas, nec vehementes, aut acu-  
tas.

4

*Acutissima  
synochis. 250*

At uero omnium est quartana secu-  
rissima, facillima, longissima. Hæc enim  
non est ipsa quidem tantum per se talis,  
sed etiā a magnis alijs uindicat morbis.

*Libri in Hippocrate de morbis  
acutissimi morbi  
synochis  
solus in 1560*



Facillimam esse dixit quartanā, qđ  
 est perinde ac leuem. Etenim p̄tinuā,  
 quia nullam habent vsq; ad iudicium  
 remissionem molestiarū, sed perpetuo  
 infestant, merito graues & dicuntur, &  
 sunt. In quartana, maxime vbi sit mo-  
 derata, licet diebus, qui inter accessio-  
 nes intercedunt, prodire, ac nōnunquā  
 solita munera obire. Cæterum nios est  
 tibi veterum, vbi de febribus disputan-  
 tes audias, cognoscendus. Nam si ieci-  
 noris inflātionem, aut lateris alięve  
 partis, febris cōsequatur, pleuritim, vel  
 peripneumoniā, vel hepatitim nomi-  
 nant morbum, nō febrilem. Qui vero  
 citra inflammationem febricitat, febre  
 hunc dicunt laborare. At nunc quoq;  
 de quibus agit febribus, sic accipe insti-  
 tutam orationem, quandoquidem ex  
 liene sēpenumero grauiter vidimus ho-  
 mines febre laborasse quartana, ac de-  
 inde collecta aqua inter cutē, esse de-  
 functos. Verum ipsa sua sponte quar-  
 tana periculo vacat, quæ quidem alijs  
 etiā morbis liberat. Atq; ita nouimus

N iij

legi idem  
 in lib. 4<sup>o</sup>  
 apt. c. 73

qua quartana  
 periculo  
 vacat.



Hippoc. de morbis

*Comitiales* morbos comitiales fuisse a quartana  
*a prima lo* diu infestante discussos. Sed eius didi-  
*ga discessus* cisti originem in cōmentarijs de febriū  
*lego cas c.* differentijs, & de iudicijs. S

*Pomul. vj*  
*Epid:*

In febre, quam semitertianā uocant,  
cum morbi eueniunt acuti, tum præter  
ceteras hæc est letalis, Ac tabidi, et qui  
longis alijs morbis detinentur, hac præ-  
cipue egrotant.

Non possum medicorū vulgus ad-  
ducere, vt a vocum & significationum  
consideratione, ipsam rerum disiungāt  
cōmentationem: quibus iure quidem  
ignoscendū est Vbi enim Agathinus,  
ne alios appellem, solidum primum li-  
brum scripsit de Semitertiana, in quo  
nominis significationē inuestigat: quid  
erit causæ, cur minus veniam his des.  
Tamen si erat illud minoris quidem ne-  
gotij de his, quæ cernimus, separatim  
institutionem tradere continuam, sepa-  
ratim de eorum nominibus: id quod nūc  
ego faciam. Nam febrium, quæ tertio



*Sunt com. vinctig. 1558 mense julio*

Vulgaribus Lib. I. 101

quoque die inuadunt, hæ ad integritatem veniunt, illæ secus. Rursus utrarumque harum ea est differentia. Ex venientibus ad integritatem quædam accessio nem habent horis duodecim circumscrip tam: quædam longius producta. Earum vero quæ ad integritatem non ve niunt, quædam cum horrore venientes, cum a primo impetu ad incrementum, quod vocant, se conferunt, tametsi esse iam mediocriter prægressæ videantur, alterum horrore cum constrictione in ducunt, ab hoc alterum incrementum, deinde aliam constrictionem, & horrore. Nam iterum hæ & ter repetunt. Postui die aliam habent priore minore acces sionem, sine priorum repetitione: isq; illis est perpetuus deinceps orbis, ut bi næ, quas dixi, binis fiant diebus acces siones. Præterea aliæ habent tertio quo que die accessionem citra horficas il las, quas diximus inuasiones, & repeti tiones, vnâq; habent accessiones tertio quoq; die, atq; accessione carent secun do die. Vnum hæ & continuū habent

*Ferris 3 die  
inuadentiū  
cōsideratio  
ut legitime  
ut notat  
Cōtinua  
cū horrore  
At hæ nō  
sunt cōti  
nua ex q  
sita, nō  
q. 2. d. d.  
drijs feb  
cap. viij  
et hinc ibi  
d. cur di  
xerit hor  
ridas:*

*Continuæ propriū tē nō hor  
resurre scribit q. p. d. drijs feb.*



Hippoc. de morbis

& æquabile ab inuasionē ad vigorē in-  
crementum. Habes iam febrium, quæ  
tertio quoq; die inuadunt, differētiam  
semper cōspiciam in ægris. Ostendi-  
mus autem a bilioso & pituitoso succo  
febrem cum horrore venientem profi-  
cisci: eam vero quæ caret horrore, a bi-  
lioso quidem, sed lentiore, & concoctu  
difficiliore, quā ferunt esse principum  
partium inflammationes. At quæ cum  
rigore inuadunt quidem, cæterum ad  
integritatē cum biliosis vomitionibus,  
aut deiectionibus, aut sudoribus veni-  
unt, harum est causa totū corpus per-  
means flaua bilis. Quare cum hæc se-  
ita, vt dictū est, habeāt, si quis causam  
singulorum inuestiget, aut curationē,  
officium medici ille, simulq; operæ pre-  
tium fecerit, quærere vero quodq; di-  
ctorū cōmode nomine appellet, haud  
dum medicinæ interest, alioqui tamen  
res cognita est necessaria, vbi alios do-  
cere instituat legere. Nam ad morbos  
quidem in ægris cognoscendos nobis,  
& futura præfagienda, videmus nomi-

*Febris cum  
horrore  
a quo hu-  
mori si-  
at:*

*TERTIANA  
EXQUISITA*

*off. m. =  
dici:*

*Nomina morborum non curamus  
sed eos, quos eas cognoscimus:*



num exactam rationem nihil referre:  
 quando vulgus non ex his de medicis  
 existimat. verum cum a sanguinis mis-  
 sione conspiciat ægrum commodius ha-  
 bere, cibumq; in tempore sumere (nā  
 vel de hoc potest plebeius, cum vidit,  
 iudicium facere) deinde non statim ci-  
 bum accessionis principium excipere,  
 sed longiore post tempore: tum medicus  
 collaudat. Iam etiam si frigidam eum  
 porrexisset lauisseq; itaq; febre ægrotus  
 liberauisse cernat: continuo illum suspi-  
 cit. Sic etiam, si quid de sequētib; præ-  
 dicat. Profecto hæc illa sunt, quæ illu-  
 strant prorsus & vere medicum. Sophi-  
 stes vero, dum de vocibus & significa-  
 tis contendit, tempus corrūpit, & suum  
 & discipulorum. Nos autem non insti-  
 tuimus docere hoc loco opera artis (nā  
 hoc quidem alias abunde effecimus)  
 ceterum breuib; mentē inspicere Hip-  
 pocratis: quod ut faciam, hæc facultas  
 datur. Etenim supra etiam ipse Hippo-  
 crates dixit: Infestabant illos pleriq;  
 hæc incōmoda, horridæ febres, conti-



Hippoc. de morbis

nux, acutæ, omnino non intermitten-  
tes: modus erat semitertianus, vno die  
leuiiores, altero grauius iterum inuadē-  
tes, Rursus hoc loco dicit: In febre semi-  
tertiana cū morbi eueniunt a cuti, tum  
præter cæteras, hæc est letalis. Letalem  
igitur semitertianā esse, aperte Hippo-  
crates ipse dixit. febrium vero ad inte-  
gritatem venientium letalem esse nul-  
lam, in Aphorismis clare docuit his ver-  
bis: Febres, quæ non intermittentes ter-  
tio die ingrauescunt, sunt periculosæ.  
Quocūq; autem modo intermiserint,  
periculū abesse significatur. Qui itaq;  
in venientibus ad integritatem semiter-  
tianiā esse Hippocratem sequens di-  
ces? Atqui sane qui aiunt, si horas qua-  
tuor & viginti quis febre vacet, mediā  
eum semitertianā habere, in numero  
habent talem febrem intermittentiū.  
Sic etiam, qui mediam & parū a ma-  
gna distare horarū numero ferunt, stu-  
dentes vtrāq; ad integritatē deducere,  
ab Hippocratis sensu discedunt, dum  
in febribus intermittētib; ponunt se

Semitertiana  
na letalis  
est.

lib. 4. 93.

¶ Semitertiana igitur, non est ex  
intermittentiū numero:



# DE TERTIA DIE INVADENTIBVS

Vulgaribus Lib. I. 103 FEBRI

mitertianam. Quia nihil hæc periculi  
habebit, cum ab illa letalis dicatur. Sa-  
tius igitur sit, ut censuimus, vocabula  
repudiare, atq; curationes, diuotiones,  
præfagiaq; cuiusq; febris meditari. Sed  
enim quia clarius per vocabula & com-  
pendiosior doctrina euadit, prius expo-  
nemus oratione febrium differentias,  
quæ tertio quoq; die inuadunt, ut mo-  
do faciebat, tribuens suum cuiq; earum  
nomē, id quod facere semper solet, ad  
constituendas febriū, quæ tertio quoq;  
die inuadunt, differentias. Deinde quæ  
intra duodecim horas cesset, breuioris  
institutionis gratia appellabimus ex-  
sitam tertianā. Quæ diuturniorem hac  
accessionē habeat, adhuc ea tamen re-  
missionem longiorem, vocabimus illā  
simpliciter tertianam. Quæ vero acces-  
sionem plurimū productam, paruum  
autem interuallum, eam iam tertianā  
nominabimus productā. Quæ ad in-  
tegritatem nō veniat, sed horrificas pri-  
mo quidem die faciat repetitiones, alte-  
ro simplicem vnā accessionem, semi-

BVS - le  
g it sup  
53. 2.

Tertianā  
exsita.

Tertianā  
simpliciter.

Tertianā  
productā.

Semiter-  
tiana.



Hippoc. de morbis

*Ternstroemia*

7000 4000

7174:

SEMITER

TIANA

AD INTE

GRITA

TEM NÓ

ACCENT

9:07

17

10

1

五

202

...



de febribus artem perdocti, habeamus  
 quæ ad artis opera requirimus, vel sine  
 illarum nominibus. Videbitur fortassis  
 conuenire, vt videamus, qua de re Hip  
 pocrates apposuit, quâ vocant, & non  
 pronuntiauit simpliciter, In febre semi  
 tertiana cū morbi eueniunt acuti. Equi  
 dem illum, vocabulū censeo, vt impro  
 prium reprobare. Siquidē illis, quæ in  
 tegram non sunt absolutionem conse  
 cuta, dimidij attribuimus vocabulum:  
 itaq; dicimus semimortuū, semideum,  
 semiuocalem, semiafinum, semiaffum,  
 & ita id genus reliqua proferimus. At  
 vero semitertiana tantū abest, vt dimi  
 dia sit, vel multitudine symptomatum,  
 vel viribus, vel horum tota cōditione,  
 vt longe etiam sit tertiana deterior: vt  
 citius huius illa, q̃ hęc illius esse videa  
 tur dimidia. Quare non venit in men  
 tem mihi, quare adducti, sic potius no  
 men posuerūt primi istius authores no  
 minis, q̃ aliter. Potuerūt tamen hi cum  
 tertiana febris habeat, vt & tertio quo  
 que die inuadat, & ad integritatem ve

DE VOCE SE  
 MITERTIA  
 NA

vocat' superior hemit: Leon



Hippoc. de morbis

niat, q̄ semitertiana alterum habeat de  
his, alterum nō habeat, ita vocabulum  
intrituisse. habet enim vt tertio quoq;  
die. inuadat, vt autem ad integritatem  
veniat, non item. Potuerunt præterea,  
q̄ & accessione careat cum rigore inci-  
piente: Ad hæc, q̄ nō cum excretionē  
finiatur. Iam etiam q̄ diem secundum  
non habeat integrū. Licet ad hæc aliud  
eiuscemodi illis adferre, qui cōmentā-  
tur nullius frugis sapientiam, & verum  
artis vsum negligunt. 6

*Nocturna non admodū letalis, lon-  
ga tamen est. Diurna lōgior. Sunt, qui  
bus ad tabem uergat.*

Principio simpliciter numerū descri-  
psit febrium, deinde harum naturā or-  
dine docet. Cū itaq; ante in catalogo  
dixisset: inter febres quædam cōtinuæ  
sunt, quædam interdiu tenēt, nocte in-  
termittunt: vel nocte tenent, die inter-  
mittunt: Inde cōtinuas cum exposuis-  
set, ac mox sub illis de tertiana & semi-  
tertiana tractasset: hic ad febres acces-  
sit, quæ



fit, q̄ die inuadunt, nocte intermittunt:  
 vel nocte inuadunt, interdiu intermit-  
 tunt: quarum alteram nocturnam, diur-  
 nam alteram vocat: Nocturnam illā,  
 quæ nocte inuadit: Diurnā, quæ die:  
 sed quæ videbatur nocturnæ tribuere  
 laudi, hæc ipsa non minus vitio vertit:  
 eo quod nō simpliciter dixerit, noctur-  
 na non est letalis: sed addiderit, non ad  
modum. Nam si non valde est letalis,  
 liquet mediocriter letalem esse. Diur-  
 nam autem non modo nocturna esse  
 longiorem dixit, sed etiam esse cum ad  
 tabem vergat: vt vel ea conditione sit  
 deterior. Partim enim quo tempore di-  
 geri & rarefcere magis solet, si constri-  
 gatur corpus, & conspissetur, inuadens  
 merito videatur prauior: partim quod  
 tempus habet, quo consuli ei debebat,  
 incommodum. Quo enim oportebat  
 tempore cubare, hoc cogitur ægrotus  
 medico consulenti dare operam. quæ  
 causa est, cur tēporis diuturnitate mar-  
 cescant, tabescantq; propter alterutrum,  
 si cubent interdiu, somni defectu: si

Diurna.

¶ Febris diurna, cur som-  
 nolentia q̄ nocturna, q̄



*vespertil-  
ionis vita:*

Hippoc. de morbis  
non cubent, quod vespertilionis vita,  
& non hominis agant. 7

Septimana longa est, uerum non le-  
talis. Nonana hac longior etiam, at non  
letalis.

Neq; Hippocrati decet diffidere (pre-  
se fert enim oculis arbitrata hæc cōscri-  
bere) neq; mentiri conuenit, dicereq;  
etiam sese uidisse. Quare obseruandus  
nobis est sedulo, & experientia de veri-  
tate existimandum: sed ita ut idem no-  
bis non accidat, quod vulgo hominū:  
qui aliquem forte conspiciat, qui septi-  
mo die iterum ac tertio febricitasset, ab  
initio duxerunt esse quēdam septimo  
die circuitum. Potest enim casu id in-  
terdum euenire, atq; adeo simili etiam  
uictus ratione. Qui enim ægroti non  
prorsus sunt affectione morbosa libera-  
ti, sed semen aliquod retinuerunt: his  
usu venit ad victum negligentioribus;  
sæpe sexto die a principio febricitare,  
sæpe septimo, non raro octauo, sæpe

*DE REC-  
PIVA:*



numero alio: & cum febris cessauerit, putantibus se prorsus esse liberatos, eodem omnino victu vtentibus, ex semine morbi reliquo totidem diebus in eadem affectionem deuenientibus, similiter febricitare. Quod quidē sepe potest accidere, vt & æquale sit, qđ affectio- nis est residuum, & ægroti eundem victum habeant. Hic vero reuera est circuitus morbi, quando exacte ab illis seruata ratione victus, febris in idem constitutum peruenit, quemadmodum fieri in quartana videmus. 8

*Circuitus morbi qđ*

*Tertiana exquisita cito indicatur, nec est letalis.*

Dictum pauloante est, vt summati referam, quæ accessionem habet parui temporis, tertianam exquisitam hanc esse. Quæ vero secum fere adducit, persecuti omnia sumus in commentarijs de differentijs febrium, & de iudicijs. 9

*Quintana pessima est omnium. Ete-*

O ij



Hippoc. de morbis  
nim & ante tabem, & iam tabidis su-  
perueniens, perimit.

*Tabidi sem-  
p febrint:* Tabidi hectica febre laborant nun-  
*Putrida et  
si Tabi qm  
tingit* quam cessante, cuius totam naturā, vt  
cæterorū in cōmentarijs de differentijs  
febrium didicisti. In quibusdam vero  
vidi ei immixtam aliquam ex circulari-  
bus, aut tertio quoq; die inuadentibus  
aut quotidie: Et, vt Hippocrates ait, et  
infestantur quintana. de qua eadem a  
nobis tibi dicta puta, quæ de septima,  
nis paulo ante & nonanīs audiuiſti. Io

*si sepius  
exacerbat:* Modi autem & status, & accessio-  
nes singularum harum febrium, tam cō-  
tinuarum quam intermittentium, sunt  
hi. Atq; exempli gratia, cōtinua est, quæ  
ab initio floret, & uiget maxime, infe-  
statq; grauius: circa iudicium uero et in  
iudicio imminuitur. Nonnullis leuiter  
incipit & summissim, sed increſcit indi-  
es, et exacerbat: sub iudicium uero et  
in iudicio abunde elucet. Sunt item, qui



bus cum leuiter incepit, augetur, & exacerbatur: & simulatq; aliquandiu uiguerit, usq; ad iudicium, & sub iudiciū rursus se remittit. Vsu ueniunt hæc, & accidunt omni in febre: & in oī morbo.

Modos febrium nonnunq; naturā *Natura fe-*  
 vocant, nonnunq; differentias, & essen- *brū u-*  
 tias. Hic naturam eum singularum præ- *ria- sub*  
 dictarū febrium describere constat. Cō-  
 tinuam itaq; dicit incipere vehementis-  
 sime quibusdam, sed usq; ad iudicium  
 paulatim remitti. Interdū mediocriter  
 cum inchoauerit, crescere pedetentim  
 ad iudicium usq; in quo eam ait eluce-  
 re. quæ quidē contrarium inter sese iu-  
 diciū obtinent. Alium præterea mo-  
 dum esse tertiū dicit, ex ambobus con-  
 stitutum: ubi leuiter incipiat, & postq;  
 paulatim increuerit, & iustā sit magni-  
 tudinem assecuta, remittat se, dū semel  
 discutatur. Hos treis modos illum qui  
 dā febribus continuis tribuere censent,  
 non attendentes quæ in orationis suæ



Hippoc. de morbis

scripsit sine. Vsu veniūt hęc, & accidūt  
omni in febre, & in omni morbo. Pro-  
inde non iam solarum continuarum,  
sed omnium etiam aliarū febrium, quę  
continuę sunt & diuturnę: imo vero  
cuiusvis etiam morbi, acuti certe simul,  
& prolixi, eosdem modos esse p̄firmat.  
Iam etiam symptomata eadem ratio-  
ne iudicantur cuncta. Iamq; dolorem  
attendamus. hic maxima sæpe incessit  
vi, marcescit autem paulatim, vsque dū  
prorsus discutiatur. Interim, leuiter au-  
spicatus, vbi ad vehementissimum in-  
creuerit paulatim, subitam habet decēs-  
sionem. Interiz a vigore absoluto, quā-  
to tempore increuerit, tāto remittit. II

Est autem ex horum consideratione  
offerendus victus.

Præfagum te motus morborū vult  
esse, vt accommodatum illis victum p̄-  
beas. Siquidem morbi vigorem respi-  
cientibus, est victus nobis ineunda ra-  
tio. Atq; in opere de victus ratione in  
morbis acutis, & in Aphorismis, quo

*Dolor - ua  
vīo morbo  
salutē:*

*motus infli-  
tus, vige-  
re respiciat,*



debeas pacto commemoratos morborum modos cognoscere: Item in commentarijs in Præfagia & in libris de iudicijs accipies, quæ hoc libro summam scripsit, in primo huius commentarii capite.

12

Multa iam alia quoque opportuna signa his germana sunt, de quibus partim aliquando scriptum est, partim iam scribetur: ad quæ disceptato, expedito, attedito, cui horum præceps malum, & mors portendatur, uel iam instet, & cui pro rogetur, uel non: & quando, & quantus, atque cui sit dandus cibus.

Quamquam multa, a quibus est præfagiendum, prædixit: esse tamen & alia dicit, partim iam prodita in libro præfagiorum, partim prodenda.

13

que diebus paribus accedunt, paribus iudicantur: quorum uero sunt in imparibus accessiones, imparibus iudicantur.

Sæpius diximus fieri in accessionibus

Q. iij



*Cur sape iudicia  
accessionib.  
iudicia fiat* Hippoc. de morbis  
bus iudicia, tum quod in ijs humores  
vehementer moueantur, & veluti ebul-  
lientes erumpant sanguinis profluios,  
vel sudoribus, vel vomitu, vel deiectioni-  
bus, vel hæmorrhoidibus, vel men-  
struo mulieribus, tum propterea quod  
id temporis ad excernenda illa impel-  
latur natura: simul quod grauata, &  
onere pressa ad excernenduz irritetur,  
simul quod illis magis suis, & excretio  
noxiorum humorum promptior, & iu-  
diciu[m] fiat procliuus. 14

Est autem primus dies decretorius  
circuituum, qui diebus paribus iudicant,  
quartus, sextus, octauus, decimus, deci-  
mus & quartus, uigesimus octauus, tri-  
gesimus, quadragesimus octauus, sexa-  
gesimus, octogesimus, & centesimus.  
Circuituum uero, qui iudicant impari-  
bus diebus, primus, tertius, quintus, sep-  
timus, nonus, undecimus, septimus decimus,  
primus uigesimus, uigesimus septi-



mus, & trigesimus primus.

Videtur mihi non proprie usurpare nomen hic circuitus. Nam ipsos dies, quibus fiunt indicia ordine omneis descripsit: & in Præfagijs circuitus, qui in quaternario numero fiunt, diligenter exposuit. Vnde videntur hæc commutationem requirere decretorioꝝ dieꝝ. Primum itaq; dicit decretorium diem esse parium dierum, quartum: inde sextum, post hunc in plerisq; exemplaribus est scriptus octauus: tum decimus. In alijs est scriptus quartusdecim<sup>o</sup> post sextum, deinde vigesimus: Sub hunc in aliquibus vigesimus quartus, in nonnullis trigesimus quartus. Ab hoc quadragesimus: sub quem sexagesimus, octogesimus, cētesimus. At vero morborum, qui imparibus diebus iudicantur, primum dicit circuitum esse (Sed satius, vt indicauimus, erat dicere non de principio) tertium, deinde quintum, mox septimum, ab hoc nonum, sub quem vndecimum, ab hoc septimum decimum, tum primum vigesimum,



Hippoc. de morbis

postea septimum & vigesimuz, postremo primum trigesimuz. Ostendimus vero in lucubratione de diebus decretorijs, omnium esse decretorium validissimos, qui quaterno, vel septeno circuitu fiunt: Moderatiores his esse, qui intercalantur. de quibus, quia probabilis habent generationem, dicamus. In cunctis imparibus nihil est erratum: ex paribus parum recte dixerunt vigesimum octavum, & decimuz qui nequaquam decretorij sunt. 15

*XXVIII. &  
X. nima  
dixerunt*

Porro sciendum est, si probe iudicetur extra hos prescriptos, significent recidivas fore, fiantque perniciales.

Prædictos dies bene & firmiter iudicare, tum iudicatos morbos omnino esse firmos, euadere aut nonnunquam exitiales, illis commentarijs est declaratum. 16

Insuper est animaduertendum, et cognoscendum, quæ sint his temporibus futura iudicia, ad salutem, vel ad perniciem: aut momenta ad melius, vel peius.



Hoc loco significatum dictionis iudicii, docet, quod breuiter dicas, morbi *iudiciū qd*   
 repentinam esse mutationem. Nā fieri   
 mutationem quadrupliciter, ipse dilu-   
 cide significauit, ad salutem vel perni-   
 tiam: aut momentuz ad melius, vel pe-   
 ius, insigne quidem. Prætermisit vero   
 dicere insigne: vt quod in communi si-   
 gnificato dictionis iudicii cōtineat. 17

Præterea errantes febres, quartanæ,   
 quintanæ, septimanæ, & nonanæ, quibus   
 iudicentur circuitibus, considerandum.

Ne de his quidem in libro Præfagio-   
 rum disputat. Etenim errantes singu-   
 las accessiones habent inordinatas: ve-   
 rum signis tamen, quæ decretorijs die-   
 bus animaduertuntur, illarum præsci-   
 tur iudicium. At de circuitibus, qui ad   
 integritatem veniunt, cuiusmodi tertia-   
 narum sunt, & quartanarum, ostensuz   
 est vulgo medicorum præceptum in-   
 cognitum, quod semper nos in ægris   
 sumus experti. Non sunt dies primi at-   
 tendendi, neq; isto ordine numerandi

*Errantes  
febres.*



*Ut continua p*  
*die. i. in inter*  
*mittit. p. in*  
*circuitus. p. in*  
*rat. i. in*  
*3. p. in. c. viii*  
*q. i. in. ap. h.*  
*lix: —*

simpliciter, cæterum accessiones. ut ille  
 de exquisita tertiana in Aphorismis di-  
 xit: Exquisita tertiana septenis circuiti-  
 bus, ut longissimum, iudicatur. Nam ut  
 hæc septenis circuitibus iudicatur, ea-  
 dem ratione alia nouenis circuitibus:  
 alia vndenis, atq; ita deinceps pro nu-  
 mero decretoriorum dieꝝ. Ac de quar-  
 tanis eadem est ratio. Vnde in libro  
 Præfagiorum ait: Fit autem quartana  
 rum etiam status hoc ordine. Ego ve-  
 ro etiam hanc commentationem cum  
 apud Eudemum Philosophum præ-  
 dicerem, qui tribus tenebatur quarta-  
 nis, primam de illis recessuram primū,  
 quæ certis diebus inuadebat: & post to-  
 tidem circuitus ab hac depulsa alterā  
 certo die: similiq; modo cum postea ter-  
 tiam prænuntiarem, ex diuinandi arte  
 hæc prædicere iactabant, non ex medi-  
 ca speculatione. tametsi vates nunquā  
 vidissent vera Romæ de ægris prædi-  
 centes. Nam illorum, qui alijs in vrbi-  
 bus sunt, nullum feci periculum. Nos  
 (quod Deo approbante dicam) nulla



Vulgaribus Lib. I. III

re vnquam prædicenda offendimus.  
Atq; si ea quæ de iudicio sunt exposi-  
ta, mediteris, Hippocrate eris arteq; di-  
gnus. Sed hæc obiter mihi dicta sunt.  
Nunc iam ad propositam interpreta-  
tionem reuertamur. Nam vt in libro  
Præfagiorum omnem absoluit de die-  
bus decretorijs disputationez, ita de cir-  
cuitibus quoq;. At nusquam de quin-  
tanis meminit, vel septimanis, vel no-  
nanis, non modo in præfagijs de ipsis  
quicquam prædicens, sed ne in Apho-  
rismis quidem. Enimuero cum in libro  
Præfagiorum dixit: Fit autem quarta-  
narum etiam status hoc ordine. Et in  
Aphorismis: Exquisitam tertianam se-  
ptenis iudicari circuitibus. Poterat ea-  
dem opera de quintana, septimana, &  
nonana idez pronuntiare, si ita scripsis-  
set. Fit autem quartanarum etiam sta-  
tus, eodem modo quintanarum, septi-  
manarum, nonarumq; hoc ordine.

Sed priusquam enarrare singulos  
egros aggrediar, interesse mihi tum ad  
claritatem, tum ad breuitatez videtur,



Hippoc. de morbis

in commune vt de illis omnibus aliqd  
dicam. Ostendi cum in alijs operibus,  
tum in medendi Methodo, duplicem  
esse quæstionis inuentionem. Vnam,  
quæ ratione assequitur cognitionem  
vniuersalis, & communis singulorum  
formæ. Alteram per singularia ad cō-  
munem & vniuersalem peruenire. At-  
q; hæc quidem complere vniuersitatē,  
opera vero artificum circa formas ver-  
sari indiuiduas, ad quæ debere exerci-  
tari, q vniuersale iam ante inuenit. Iaz  
etiam ad confirmationem eorum, quæ  
sunt generatim inuenta, singularia cō-  
ducere. Ad discipulorum præterea ca-  
ptum, hæc veluti exempla sunt gene-  
ralium præceptorum. Qua de caussa  
ego quoq; in lucubrationibus, omni-  
bus meis, non vniuersalia tantum, sed  
& singularia ex Hippocratis libris col-  
legi: præcipue vero capita ex libris de  
morbis vulgaribus adscripsi, in quibus  
a capite ad calcem est omnia, quæ  
ægris acciderunt, persecutus. In dy-  
spnæis itaq; omnes commemorauī,

*opa artificum  
capitularia  
Exerari nos  
iubent:*



Vulgaribus Lib. I. 112

qui in libris morborum vulgarium difficulter spirauerunt: In libris de diebus decretorijs; iudicatos, similiq; in alijs modo. Quare prolixioris narrationis nihil opus sit his, qui ad artis opera opera properant. Sed quando contextus Hippocratis nonnullis est in locis obscurior, ideo operæpretium visus mihi sum facturus, si eas ego lucubrationes explicarem. Nam omnium symptomatum, quæ singulis narrat morbis accidisse, si statuam totam naturam declarandum, aut generationis causas: quicquid vnquam scripsi, cogar huc omne transferre, simulq; eo mihi res deueniat, vt in singulos ægros singula habeam scribenda volumina. Quod si; quæ in libro Præfagiorum sunt plene tradita, eorum hic exempla tantum indicem, reiciens summam disciplinæ ad libros, quos conscripsi, in spem venio fore mihi sermonem compendiosum.

18. 5

Philiscus propter mænia habitabat, P. ÆGER

SAD PARTICVLARES OBSERVATIONES, AB VLIBVS DESCENDIT:  
ET. Xiiij. EGROS RECENSET:—



## Hippoc. de morbis

*Velle Calm  
no misul de  
Lisse cur  
3 die nily  
sur bn se  
lre Philisus*

*Stilla Naru*

hic morbo decubuit. Primo die febris  
fuit acuta, sudauit, laboriosam noctem  
habuit. Postridie oia euaserunt graui-  
ra, uesperi a clystere melius habuit, no-  
cte quieuit. Die tertio mane & ad meri-  
diem usq; febre uisus est liber esse: sub  
crepusculum uero febris eum acuta cor-  
ripuit, una cum sudore, sitibundus erat,  
lingua preterea exaruit, nigram urinam  
reddidit, noctem grauem habuit, non  
dormiuit, omnino delirauit. Quarto cum  
eta exacerbata sunt. Vrina nigra, nox  
molestior, urina melioris coloris. Quin-  
to ad meridiem parum de naribus, id-  
q; merum stillauit: urine uarie, in qui-  
bus erant nubes quedam rotunde geni-  
ture similes disperse, non residebant:  
subdito balano, pauca retrimeta flatuo-  
sa, nocte se grauer habuit, soni pauci,  
deliramenta loquebatur, extremities,  
vnde quaq;



unde quaq; frigeabant, nec iam ad calorem ille reuocari amplius poterat, mixxit nigra, aliquantum dormiuit, sub die obmutuit, frigida sudauit, extreme partes liuescebant. Die sexto ad meridiem est defunctus. Spiritus huic erat perpetuo quasi reuocanti, rarus & magnus.

Lien in tumorem rotundū allatus erat. Sudores perpetuo frigidi. Accessiones diebus paribus.

In hoc ægro, tertio die mortē impendere, qui generalium præceptorū meminit, clare perspiciat. Nam primo die inuasit acuta febris, quem sudor excepit. vnde febris nō est discussa, sed nox etiam grauis fuit. Secundus omnia exacerbauit. Inde tertius dies excretionem habuit nigrarum vrinarū. Itaq; etiam qđ primo die accidit, statim perniciole erat. Nā decretoria non iudicantia, aut letalia, aut difficilis sunt, iudicij. Letalia, si, qua ijs symptōmata vel signa letalia:

P



Hippoc. de morbis

talía accidant. Difficilis iudicii, si absq;  
his signa permaneant crudorū humo-  
rum. In Philisco vero signū accidit le-  
tale, q̄ ad sudorem non discutientē fe-  
brem tertio die nigræ urinae & sitis ac-  
cesserint, linguaq; insuper inaruerit, &  
implacidus fuerit tota nocte, vigilaue-  
rit, delirauerit. Hæc cum ita essent facta,  
quarto aut die omnia molestiora eua-  
fisse, & urinas iterū nigras fuisse. Qua-  
re fac memineris, ubi quartus perinde  
ut tertius grauiā habeat symptomata  
& signa in morbo acuto, breui expectā-  
dum iudiciū esse: si paribus diebus in-  
uadebat, potius in paribus: si vero im-  
paribus, in his. Atq; ubi iudicium, illic  
scilicet & mors, in morbis quidē exitia-  
libus. Et vero ad sextū diem Philiscus  
periit, q̄ accessiones paribus diebus ha-  
beret. nam hoc ipse declarauit Hippo-  
crates, qui ad exitum totius narrationis  
ad hunc modum scripsit: Spiritus huic  
erat perpetuo quasi reuocanti, rarus &  
magnus. Lien in tumorem rotundum  
allatus erat. Sudores perpetuo frigidi,

signa leg.

perpetuo  
signum.



Accessiones diebus paribus. Alius fortassis æger paribus symptomatibus & signis, nō die sexto, sed octauo obiret, si & viribus esset Philisco robustiorib⁹, & minus symptomata sint & signa perniciosa. Nam cum hic tertio & quarto die nigras urinas redderet, aperte q̄ eēt cacoethes morbus, prodebat. Sudores præterea frigidi & sanguinis. Stilla quinto die cōprobarunt impendens exitiū in propinquo esse: multo id magis, qđ adiecit stillæ merū hisce verbis: Quinto ad meridiem parum de naribus, idq; merum stillavit. Ergo cuꝫ vel deiectionem alui dicit vel vomitionē meram, interpretat non mixtā, deiecta vel euomita, aut flaua syncera bili, aut atra, aut virulenta. In stilla vero si accipiamus purum sanguinē, rubrum (quādo eius hic est peculiaris color) non recte cogitemus. Rubri enim stilla haud est in morbo exitiali visa vnquam, sed atris semper. Proinde verisimile est hunc ipsum atrum dicere Hippocratē merum: interpretariq; vehemēter atrum. Itaq;

P ij

*Morbi maligni nota  
& lotio,*

*Morbi lotio.*

*Sanguis color i exitiali morbo sp ater, luge 184.*



Hippoc. de morbis

clare apparuit die tertio morbi exitiū:  
non tamen quo erat moriturus die, cō  
stabat. Atqui vbi quarto die urinae ni  
grae permanerent, & accessiones fierent  
diebus paribus: si quidem ætate & ro  
bore virium repugnasset, ad octauum  
diem egrum suffecturū probabile erat:  
sin secus, die sexto diem suū obituum  
esse. Iam cū præter illa quintus dies ha  
beret sanguinis stillam meri, tū frigidus  
sudores, quos per totū morbum durasse  
affirmat: optima ratione expectes egrū  
accessioni sexto die instanti nequaquā  
fore perferendæ. Hæc itaq; assentiri il  
lis videntur, quæ in vniuersum de de  
cretorijs diebus, urinis, ac sudoribus tra  
dita in libris sunt Decretorijs, ad hæc in  
libris de dyspnæa, & delirio. Nam cum  
in libro Præfagiorū dixerit: Spiritus fre  
quens, aut doloris, aut inflammationis  
supra septum transversum, indicium est.  
Magna respiratio, & ex longis interual  
lis, delirii nuntia est: Et modo delirasse  
Philiscum ostendat, nulla facta diffici  
lis respirationis mentionem per totā nar

*Respiratio delirii  
nuntia:*



rationem, recte in exitu orationis ad-  
didit: Spiritus huic erat perpetuo quasi  
reuocanti rarus, & magnus. Liquec au-  
tem perinde esse rarū dicere, ac ex lon-  
gis interuallis. Quasi reuocanti, signifi-  
cat, vt recordanti. siquidem in cōmen-  
tarijs de dyspnæa, ob offensionem fieri  
mentis spiritū rarum, & magnū osten-  
dimus, quasi obliuiscēte actionū egro,  
vt nesciat, nec quādo cohibere eas, nec  
quando auspicari debeat.

19

Silenus, qui in Platonis edibus  
prope filios Eualcidis habitabat, ex las-  
situdinibus, potationibus, & exercitia-  
tionibus intempestiuis, ignis corripuit.

Cæpit simul ex lumbis laborare, & ca-  
pitis grauitate tenebatur, collumq; con-  
tendebatur. Primo die aluus biliosa, me-  
ra, spumosa, affatim multa reddidit.  
Vrina nigra, in qua nigra subsiderent.  
Sitibundus erat, lingua arida, nocte ni-  
hil dormiuit. Altero die febris acuta,

P iij

spus ra-  
ri, magnus  
causa, &

S  
Z AGER  
obiit in  
noxa



Hippoc. de morbis

retrimenta plura, tenuiora, spumosa.  
 Urina nigra. Nox grauis, aliquantulū  
 delirauit. Tertio cuncta ingrauescebāt,  
 pręcordiorū contentio submollis utrin-  
 que promissa ad umbilicum, aluus te-  
 nuis, subnigra. Urina turbida, nigra.  
 Noctem insomnē duxit. Multa uerba,  
 risus, cantus, moderari sibi non potuit.  
 Quarto die eadem erant. Quinto deie-  
 ctiones merę, biliosę, lęues, per quā pin-  
 gues. Urina tenuis, liquida, pauca, men-  
 te cōstitit. Sexto caput parum sudauit,  
 extremitates algebant, liuescebant, mul-  
 tum sese iactauit, aluus nihil excreuit,  
 urinę restiterunt, febris acuta. Septimo  
 die obmutuit, extreme partes non am-  
 plius redierunt ad calorem, nihil min-  
 xit. Octauo frigidus toto corpore su-  
 dor, papulę cum sudore rubentes, rotun-  
 dę, parę, uaris similes permanebant,

*Papulae sub*



nec abscessum efficiebant, alui irritatio-  
 nes parue, stercora tenuia, ueluti cru-  
 da, multa cum labore reddebantur, uri-  
 nam reddebat cum dolore mordacem,  
 meram: aliquantulum resumebat calo-  
 ris, somni tenues, et quasi sopores, ob-  
 mutescebat, urina tenuis, liquida. No-  
 no nihil mutabatur. Decimo potum nō  
 sumebat, sopore tenebatur, et somni te-  
nues, similia alui excrementa. minxit  
 multum, quod subcrassum in matella  
euadebat: quod subsidebat, erat simile  
faringe crassioris, album: extrema mem-  
bra iterum frigebant. undecimo obiit.  
 A primo hic ad finem usq; spiritum ma-  
 gnum habuit, et rarum: precordiorum  
perpetuam palpitationem. Annum eta-  
tis agebat circiter uige simum.

*Legi de hac  
 Urina.*

In hoc ægro, qđ non fecit in primo  
 ætatem adscripsit. Ille enim merito pe-

P iiii



Hippoc. de morbis

est die sexto, quod in acuto morbo, exitia-  
lia continenter ab initio haberet signa  
& symptomata. Hic non aliter atque ille  
a principio affectus, tamen quia firmis  
erat viribus, ad diem progressus unde-  
cimum est per virium robur: quod verifi-  
mile erat cum aliqui suppeditare, tu-  
vero quod adiecit aetatem, declaravit: quam  
in Philisco non addidit. Unde eo quod illam  
praeteriit, significavit illum fuisse maio-  
rem, ita ut minus validae vires essent.  
Alius autem aeger iisdem ab initio signis  
& symptomatibus, validis viribus si non  
foret, periret ad septimum diem. Adeoque  
hic ipse, nihil est factum propius, quam ut eo  
die moreret, de quo scripsit: Septimo  
die obmutuit, extremae partes non am-  
plius redierunt ad calorem, nihil minxit.  
Quare planum ex his est, proxime illum  
mortem deuenisse. At quia viribus erat  
robustis, potuit ad diem proximum, qui  
decretorius erat, undecimum perdurare,  
quandoquidem tertio & quarto die in  
pessimis versatum signis & symptomati-  
bus, septimo oportebat vita excedere,

*Signa prima*



¶ scilicet essent magis accessiones die-  
bus imparibus: id quod hisce verbis si-  
gnificauit: Tertio cuncta ingrauesce-  
bant. Et postea iterū: Quarto die eadē  
erant. Cum igitur robore virium septi-  
mum diē, vt dixi, potuit superare, octa-  
uo papulas cum sudore habuit ruben-  
tes, rotundas, paruas: natura eius mor-  
bo repugnante, & humorū superfluita-  
tem malorum ad cutem propellente.  
Idq; fuit causæ, cur die nono non sit  
mortuus, sed vndecimo. Quod si die  
octauo nihil tale accidisset, restabat, vt  
nono ille obiret, cum is certe septimus,  
quē dixit, fuisset. Quia vero æger etiā  
in morbo delirauit, idcirco fini adiecit  
narrationis, spiritū eum rarū habuisse,  
& magnū toto morbo. Iam etiam præ-  
cordia illi perpetuo palpitasse affirma-  
uit. quod quidē turbationis vel delirii  
esse signum in libro Præsagiorū est di-  
ctum. Videtur homini inflammatū fuis-  
se septum transversum: quāobrem dum  
tertium diem exponeret, scripsit: Præ-  
cordiorum cōtentio submollis vtrinque

*Papulae  
vnde.*

*ergo pro so-  
no signo habu-  
it accipien-  
da.*

*Palpitatio  
præcordio-  
rum.*



Hippoc. de morbis

*Submollis  
pccordior  
cōtentio  
qđ sit:*

*Capitis  
grauitas.*

*Diaria  
grauitas  
qđ sit  
et qđ  
causis  
et qđ  
causis*

promissa ad vmbilicum. Submollis autem est subuacua, hoc est citra tumorem: qui fit vbi pccordia inflāmatur. Sed vbi inflammatione septi trāsuerfi pccordia, quia sunt ad illud pccinentia, attolluntur, cōtenduntur absq; tumore. Et iam in totius narrationis initio dixit, ex lumbis illum laborare, & capitis grauitate teneri, collūq; contendi: quæ mōrbo ad exitiū spectante, delirij notæ sunt: quæ quidem si coniuncta vigilijs sine grauitate essent, phreneticus euaderet. Nunc capitis grauitas abundantiam declarans cōtineri in eo humorū, non perinde calidorū, aut biliosorum (nam prorsus insomnis esset) ægrū significauit soporatū esse. Verum de his affectibus, in quibus simul soporatur, & delirant, cum primā exponemus orationē libri pccditionū, latius agemus. Neq; hoc loco pcctereunda hæc mihi sunt, citius, quod etiam sæpe diximus alias, vbi qui manifestis ex causis febricitare coeperint, siquidem nequaquā sit morbo corpus opportunum, diaria



*ab qđ putrida hinc elicit.*



Corripi febre. Atq; prorsus Sileno id accidisset, qui ex lassitudinibus, potationibus, & exercitationibus intempestivis erat correptus febre, nisi corpus iam ad morbum esset comparatum, qđ cognosces symptōmatibus & signis, quæ primo statim die & secūdo apparebāt. Primum itaq; eum, inquit, ignis corripuit, ita suo more febrem vehementissimam appellans. Deinde, primo die alius billosa, mēra, spumosa, affatim multa deiecit. Postea vrina, in qua subsiderent nigra. Post rursus, lingua sitibunda, & arida, nocte nihil dormiuit. Sileno mox primo die permulta acciderunt symptōmata, & signa exitiālia, vt intelligere aperte posses, lassitudines, potationes, & exercitationes morbi occasiones fuisse. Nā appelles præter cæteras proprie occasiones, quas Græci ἀποφάσεις vocant, manifestas causas. Cum vero alia præterea accesserint, quæ homini impendere morbum arguant, multo tamen tempore præcesserint, verisimile tum fit, potuisse & Silenū hūc,

quid p igne  
audendum  
vide i 76.  
1169



*inimici sui & praeiis in inordinate victu  
& incommoda.* Hippoc. de morbis

*¶* q̄ longo tempore vixisset illa rationes  
*¶* ea de re morbum comparasse. Nam si  
*¶* quis laborando & operando sese ad las  
*¶* situdinem vsq; affliget, poterit autē lar  
*¶* ge, tum intempestiue exercitationes su  
*¶* beat, id est aut a cibo, aut vbi tardius  
concocti sint cibi, antequā probe sit in  
sanguinē versum nutrimentū, hic tum  
partim bilem propter labores aceruet,  
partim crudos & incōcoctos humores,  
*¶* ex potu & intempestiuis exercitationi  
*¶* bus. Sunt autem morbi hi multo gra  
*¶* uissimi, in quibus vtriusq; magna col  
*¶* ligitur copia. *s. bilis, & crudi sucq 20*

*Graviss  
morbi.  
i. 2. 2*

*ÆGER  
mus.*

Herophontē febris acuta corripuit:  
primo pauca, & cuiusmodi in tenesmo  
solent, deiecit: deinde tenuia, biliosa,  
plura, non dormiebat. Urina nigra, te  
nuis. Quinto die mane obsurdescebat,  
oīa ingrauescebant, lien intumescebat,  
præcordia contendebantur, pauca & ni  
gra aluus excreuit, desipuit. Sexto deli  
rabat, Sub noctem sudabat, frigebat, in



delirio perseverabat. Septimo extremis  
membris frigebat, sitiebat, desipiebat.  
Sub noctem ad mentem redijt, obdormi-  
uit. Octavo febricitabat, lien residebat, *humores ad*  
*omnia intelligebat*, doluit ei inguen pri *inferiora rep*  
*rum* secundū lienem, *rus* deinde in utranq  
tibiam dolores demigraverunt, noctem  
facilem habuit. Urinę erant melioris co-  
loris, et residebāt in ijs pauca. Die no-  
no sudavit, iudicatus est, intermisit, die  
quinto redijt, simulq; splen intumuit, fe-  
bris acuta, surditas iterum. Post recidi-  
uam, tertio die residebat lien, imminue-  
batur surditas, crura dolebant, nocte su-  
davit. Iudicatus est ad diem septimū de-  
cimum. Neq; in recidiva deliravit.

Hic præter expectationem superstes *Supstes*  
fuit, quem scilicet primis diebus merito *pter ex*  
morituum suspicatus esses. Etenim ni *preternat*  
gra minxit, & excrementa alui biliosa *mem*  
repressa, insecuta surditas est, ut quæ in



Hippoc. de morbis

caput ascenderant: unde nō immerito  
desipuit. Nihil vero erat boni, quod vri  
nas nigras, quæ quidem erant paucae,  
compensaret, nisi q̄ lien die quinto in-  
tumuit, excepta parte malorum humo-  
rum. Deinde, die octauo cum ex liene  
in crura transirent, hic diminuebatur  
quidem, cæterum ad crura dum deri-  
uarentur, primum ei inguen doluit si-  
nistrum, quod positum est scōm lienē:  
postea transierunt ad utrāq; tibiā do-  
lores. Atq; hæc symptōmata in causa  
fuerunt, quāobrem cōmode nocte ha-  
beret. Etiam minxit urinam coloris me-  
lioris, quæ paucum haberet, & album  
sedimentū. Mox die sequenti, qui no-  
nus erat, cū sudore est iudicatus. Tanti  
scilicet erat decessisse quæ molesta erāt  
ad parteis imas, urinæq; cōcoctio. Ve-  
runtamen ne sic quidē potuerunt hæc  
a morbo prorsus ægrum vindicare, qui  
die nono sudauerat. Quare reliquias  
quasdam habebat prauorum humo-  
rum, quæ recidiuam quartodecimo die  
excitabant: a qua omnino est die se-



Vulgaribus Lib. I. 120  
primodecimo iudicatus. Seruabatur  
etiam in hoc ægro iudicium diebus de  
cretorijs. 21

Philini uxorem in Thaso, quæ filiã  
pepererat, purgatam ex præscripto na  
turæ, & cetera recte habentem, decimo  
& quarto à partu die, ignis inuasit cū  
rigore. Huic cor primū dolebat, & præ  
cordia ad partem dextram, muliebriū  
dolores, purgatio desita est. Subdito  
autem, hæc quidem facta leuiores sunt,  
ceterum capitis, colli, & lumborū dolo  
res permanebant, nulli erant somni, ex  
tremities frigide, siticulosa erat, ueter  
ambustus est, pauca excreuit. Urina te  
nuis, & a primo de color. Sexto die no  
ctu multū delirauit, deinde resipuit. Se  
ptimo erat sitibunda, aluus biliosa, affa  
tim multa. Octauo riguit, febris acuta,  
conuulsiones dolorificæ, multum delira

obijt:  
4<sup>s</sup> Egar.

hic pro computatione  
dijce in pñxis. Anst.  
curione. 34.

Hic computat  
dijce a partu  
nō a partu  
contra doct  
3<sup>o</sup> pñg. 34

Si bñ purgata ē a partu, qd cetera  
recte habuerūt, cur hæc muli  
er morbo correpta ē.



Hippoc. de morbis

uit, surrexit. Balano supposito, multu-  
bile offusa deiecit, nō dormiebat. Nono  
convulsiones. Decimo aliquantū mente  
constabat. Undecimo dormiuit, omnia  
meminit, sed statim in delirium recidit,  
urinam uero reddebat una cum cōuul-  
sionibus affatim multā, raro admonen-  
tibus, crassam, albā: qualis est quę in ma-  
tellis diu stetit cum agitur, non subsi-  
debat: color & crassitudo assimilis iu-  
mentorum urinis. Hęc illius erat uri-  
na, quam ego uidi. Ad diem decimum  
& quartum totum corpus ei dolebat,  
multum loquebatur, aliquātiſper mente  
constitit, breui rursus desipuit. Ad diē  
septimumdecimum obmutescibat. Vige-  
simo animam egit.

Duo sunt huius narrationis, quorū  
alterum est cum superius, & postea de-  
scriptis egris cōmune: decretorij scilicet  
dies. Alterum huius proprium. Mulieri  
enim



DE PURGATIONE ENIXARV RETETA:

Vulgaribus Lib. I. 121

enim huic ex retenta a partu purgatio  
ne, & morbus constitit, & mors. Obijt  
die vigesimo: cum diem quartumdec-  
imum, & septimumdecimum cæteris  
esset peioris experta. Subdito, cum sit  
cum dictione Balanus scriptum, con-  
stat, quid denotet. Vbi vero nihil sit ad-  
ditum intelliges Balanum, vt volunt  
quidam, aut pessum, qui mitigat & in-  
flammationem discutit. Illud certe in  
omnibus mulieribus, quarum impedi-  
ta à partu est purgatio, sciendum est,  
& memoria tenendum, esse, quæ in ex-  
tremum mortis discrimen veniât: Per  
paucas admodum, quæ modice infe-  
statae sunt, propterea q̃ plurimis vte-  
tus inflametur, quibusdam in ipso par-  
tu sanguis effusus diuersa sit qualitate,  
his biliosus, illis melancholicus, alijs vi-  
rulentus, aut pituitosus, aut mediocri-  
ter bonus, sed inculpatus haud vnq̃.  
Nam eius optima portio in partus in-  
crementu est insumpta. Demonstrant  
naturam eius symptomata, quæ con-  
sequuntur cohibitam a partu purga-

Mors ex  
purgatione  
a partu re-  
tenta: —



de purga-  
tionib. re-  
tetis eni-  
xaru.

hæc  
enim  
sanguis  
sp. ut  
lanc. bil.  
fol. 2. 5.

+ Enixar. purgationis cum ex bono,  
sed ex vitioso semp. sit sanguis.



Hippoc. de morbis

*bilis signa*

*crudinitis sig*

*Morbi pessi  
mi sunt in  
quibus tu bi  
liosi, tum  
crudi succi  
abundant  
ii. 8. 2.*

*ov. i. 25  
ventriculi*

tionem, id quod huic accidit, de qua hoc loco verba fiunt. Rigor, acuta febris, sitis, biliosus affluxus, delirium, vigiliae, biliosi sunt humoris indicia abundantis. At vero convulsiones & tremores, & similis urina iumentorum, crudi ea sunt & crassi species. Itaque morbi sunt pestissimi, in quibus utriusque succi abundant, quibus succedere demonstravimus febrem semitertianam. Haec igitur periculosa aegritudinem mulieri concitabant. Vtrum vero morbo supererit, an morietur, docere symptomata statim a primo, & signa valent. Quare faciamus ut exercitationis gratia haec attendamus. Primo die, qui a partu erat quartusdecimus, ignis, inquit, corripuit cum rigore mulierem. Scimus autem illum ignem appellare febrem ardentissimam, caeterum haud dum erat ille plane exitialis: nec vero etiam cor ei dolere, id est, os ventriculi, nec muliebria, nec item dextra praecordia. Sed addit, nulli somni erant. Ergo augetur quidem ex omnibus his cognitio malitiae morbi: non tamen



ex ijs omnino perituram cōstat nobis. Itidē nec q̄ sitibunda erat, nec q̄ erant  
vrinæ tenues & decolores. Tempus. n.  
ad concoctionem eiusmodi vrinæ  
desiderant, non tamen sunt omni' ex  
parte perniciales. Cæterum iam extre-  
mæ partes, inquit, frigide erāt. Hoc ve-  
ro multo perniciosissimum est, vbi ini-  
tio morbi ad grauissimā febrem adiun-  
ctum est. Hic si scirem, quo esset robo-  
re mulier, etiam de longitudine morbi  
possem dicere ex prædictis symptoma-  
tibus, cum obscuram aliqui haberet  
præter opinionem, spem incolumitatis.

Quod quia nos præterit, huius certe debetis meminisse, ut quâdo ægros inspicitis, cum exitiosis symptomatibus, notam, quæ a viribus proficiscitur, cōiungatis, atq; ita demum secure pronūtiare poteritis. Hanc ergo mulierē dōlores, qui ad diem quartumdecimum totum corpus tenebant, & delirium, instare mortem denuntiauerunt, aut die septimodecimo, aut vigesimo, natura dierum decretoriorum. Et sane vtrunq;

Q ij

Frigus ex,  
cremor: cu  
gramissa fe-  
bri ab ini-  
tio adiunctu  
Signa i pa-  
ciosisum: -

Виты  
"Решение"



Hippoc. de morbis  
contigit. Nam die septimodecimo illa  
obmutuit, vigesimo est defuncta. 22

*S. Arget.* Epicratis uxor, quæ egrotabat apud  
*Sanatus.* Archegetem, <sup>ante partum adhuc</sup> instante iam partu, rigo-

re correpta est: non incaluit, ut ferebāt,

*computat hic* Postridie eadem erant. Tercio die filiā

*diu i febre* peperit, ceteraq; rite consecuta sunt. Po-

*no i partu* stridie partus, eam febris acuta inuasit,

*ut docet. 3<sup>o</sup>* cordis dolor, & muliebrium, nulli erāt

*psal. xij* somni. Per suppositum autem hæc rele-

*ide facit* uata sunt, sed caput, collū, & lumbi do-

*in agrotat.* lebant. Aluus pauca, biliosa, tenuis, me-

*supiori, q* ra. Vrinę tenues, subnigrę. Sexto die,

*infra tu* quā illam febris corripuerat, sub no-

*non vram* etem delirauit. Septimo omnia sunt

*ad. xj:* exacerbata, uigilię, delirauit, sitibūda,

*legi pro hoc* deiectiones omnes biliosę, affatim mul-

*f. mult. Cent.* ta. Octauo riguit, plus quieuit. Nono

*q* eadem erant. Decimo crura magno do-

lore afficiebātur, iterum cordis dolor;

*q*

*q*

*q*

*q*

*q*

*q*

*q*

*q*

*q*



capitis grauitas, nō delirauit, dormiuit  
 plus, uenter restitit. Vndecimo sudauit,  
 minxit melius colorata, quę multum ha-  
 bebant sedimenti, cōmodius habuit. Die  
 decimo & quarto riguit, febris acuta.  
 Quintodecimo uomuit biliosa, frigida,  
 paulo plura, sudauit, libera febre. Sub  
 noctem uero febris acuta, urina crassa,  
 cum candido sedimento. Decimo & se-  
 xto ingrauescebant, nocte magna cum  
 molestia non dormiuit, delirauit. Deci-  
 mo & octauo sitibunda, lingua torri-  
 da, somnū non cæpit, crura ei dolebāt.  
 Ad diem uigesimum mane aliquantulū  
 riguit, sopore tenebatur quiete dormi-  
 uit: uomuit biliosa, pauca, nigra. Sub no-  
 ctem surduit. Ad diem uigesimum pri-  
 mum sinistri lateris grauitas undiq; cū  
 dolore adiuncta, parua est tussis insecu-  
 ta. Urinæ crassæ, turbidæ, subrubræ:

Q iij



### Hippoc. de morbis

quæ depositæ non subsederunt, cætera  
leuiores, igni non libera. Mox ab initio  
fauces ei dolebant, rubescebantq; colu-  
mella reuulsa, destillatio acris, mordax,  
salsa, perpetua erat. Ad diem uigesimū  
septimum febre erat libera, urina sedi-  
mentum habuit, latus nonnihil dolebat.

- Ad diem trigesimumquartum igni est  
correpta, uenter fluxione turbatus est  
biliosa. Quadagesimo die pauca uo-  
mit, biliosa, iudicata est, et ab igni li-  
berata prorsus die octogesimo.

Mulierem hanc, cum iam partus in-  
staret status dies, riguisse citra febrē di-  
cit. Adiunctum autem est orationi, ut  
ferebant, propter rei nouitatem. Nam  
veteres pleriq; omnes spontaneis rigori-  
bus febrem succedere necessario exi-  
stimabant. Spontanei illi vocatur, qui  
nullam habent externā causā. Itaq;  
in præfatione libri probè inscripti, pri-  
ma de morbis, necessario febrem rigo-

*Rigor sine  
febre non  
uenit  
stimabant*



ris esse comitem scriptum est. Sed nos ostendimus hunc rigorem, quem non sequitur febris, frigidiorum esse & crudorum succorum prolem: atque idcirco nunc magis quam olim existere: quod tota viuendi ratio dura una cum balneis a cibo contrahere humorum copiam consuevit.

Videtur enim Epicratis vxor eorum humorum plena fuisse. Quam ob rem primo die eam ait riguisse, nec incaluisse, hoc est, nec febricitauisse, similiterque postridie. Die tertio peperisse, ut fortasse vel ante diem statum pareret vi rigoris. Vnde postridie partus, cor illi, id est, ventriculi os dicit doluisse, & muliebria. ubi intelligendum est membra, uti etiam supra. Post haec per subditum, eam esse releuatam. Ante est dictum, & balanum, & pessum in subdito posse intelligi. Inde ordine symptomata recenset morborum acutorum, capitis, colli, lumborum dolorem, vigilias, & deiectiones mere biliosas. Quo patet, non crudum modo, sed & biliosum abundasse humorem. Caeterum cum vrinae essent te

*Rigor si-  
ne febre  
tpe Hippo-  
cratis  
no e visus  
legi et in  
argli interp*

*COR.*

*Acu-  
torum*

*horum*

*qua-*

*crudo- bilioso*

*Q. iiii.  
Pessimi aut sunt morbi. ubi in  
osi, tum crudi succi abundat:  
2. et iis. 2.*



Hippoc. de morbis

*Elle nō de  
terminat  
psagiedū  
nisi aliqd  
illustre si-  
gnū appa-  
ret:*

nues, necessario morbus producebat,  
quas quia subnigras ait fuisse, signifi-  
cat, & turbationē, & rem a periculo nō  
abfuisse. Et ad vndecimū quidem diez  
nihil de mulieris salute habebatur cer-  
ti: q̄ nulluz intercederet illustre signū,  
vnde vel salutem expectares, vel mor-  
tez. Die vndecimo illuxit signū quod-  
dam incolumitatis, vbi ait: Vndecimo  
die minxit melius colorata, quæ mul-  
tum habebant sedimenti, commodius  
habuit. Eo die cum tandem humores  
inciperent concoqui, necessario diutur-  
nior erat futurus morbus: quare deci-  
mo & quarto die primum est iudicata,  
vt iam periculo liberata esset. Interea  
loci vsq; ad quadragessimū diem egro-  
tabat: prorsus vero est liberata octoge-  
simo. Quare fac memineris id qđ ex-  
perimenta attestantur, diem quadra-  
gesimum & octogesimum decretorios  
esse: & mendacium esse, nec experien-  
tia approbari integris hebdomadibus,  
decretoriorum dierum rationem iniri.  
Alioqui enim alter & quadragessimus,



sexagesimusterti<sup>o</sup>, & octogesimusquar-  
tus iudicia: nō quadrag-<sup>o</sup>simus, sexage-  
simus, & octogesimus afferrent. 23

Cleonaetidem, qui supra Heracle- *6<sup>o</sup> aeger.*  
ium decumbebat, ignis corripuit errās. *seruus*  
A primo caput ei, & sinistrum latus do-  
lebant; cæteraq; laborabant perinde ac  
lassa. Febrium accessiones alias aliter  
inordinatæ erant. modo sudabat, modo  
non, ferè accessiones inuadebant decre-  
torijs diebus. Circa diem uigesimum-  
quartum extremas manus dolor affecit:  
uomuit biliosa, plura, & paulo post ui- *vomitus*  
rulenta, cuncta remissa sunt. Ad diem  
trigesimum ex utrisq; naribus prorump- *DE NARIV*  
pere sanguis cæpit: idq; inconstanti or- *SANGVINE*  
dine paulatim usq; ad iudicium, nō ab-  
horrebat a cibo, nec sitibūdus erat toto  
tempore, neq; insomnis. Urinæ tenues,  
non decolores. Ad diem quadragesi-



Hippoc. de morbi s  
mum subrubra minxit, cum rubro sedi-  
mento multo, leuius habuit. Post uar-  
riarunt urinæ: interim sedimentum ha-  
bebant, interim non. Sexagesimo multū  
habebant urinæ sedimentum, album &  
laue. Omnia sunt remissa, febres inter-  
niserunt. Urinæ iterum tenues quidē,  
sed boni coloris. Die septuagesimo fe-  
bris internisit decem dies. Octogesimo  
riguit: acuta febris inuasit, multum su-  
dauit: urinæ sedimentum rubrum, leue  
habuerunt, prorsus iudicatus est.

Cleonactidē, inquit, ignis corripuit;  
hoc est, vehemens febris detinuit statim  
adiicit errans, quod est, nullo circuitus  
ordine. vt nunc, verbi gratia, tercio, vel  
quarto die febricitaret: nunc quinto, vel  
sexto. Cæterum eam esse semper opti-  
ma consecuta signa, appetitum cibo-  
rum, & somnorum, tum q̄ non sitiret,  
nec decolor esset vrina. Nam hæc Hip-  
pocrates ad verbum ita scripsit: nō ab



horrebat a cibo, non sitibundus erat to-  
 to tempore, nec insomnis. Simulq; re-  
 dundantem succum non esse biliosum  
 & calidum his significabatur. nā ab eo *Bilis eff.*  
quidem sitibundi & insomnes efficiun-  
tur, atq; adeo fastidiosi, id est, appetitu  
carentes. Quare si ut urinae perpetuo  
 boni coloris erant, sic mediocre habuis-  
 sent sedimentum, non ita esset morbus  
 extractus. sed fortassis die quadagesi-  
 mo esset iudicatus. Si ita nubē habuis-  
 set bonam, ocyus morbus esset depul-  
 sus. Nunc quia urinae semper tenues *Urina tenu-*  
 erant, multum spatij requirebant con- *es longe di-*  
 coctioni. Igitur die ait quadagesimo *stat a cocti-*  
 subrubra illū minxisse, quæ sedimen- *o. fiont.*  
 ti haberent rubri multum. Talem vero  
 urina; multo dicit in Præfagijs esse ea,  
 quæ album habet sedimentum, diutur- *Rubra sedi-*  
 norem, perquam salutarem tamen. A *mentum, diu-*  
 die quadagesimo scripsit varie fuisse *mentum, diu-*  
 urinam eius affectam, ut sedimentum *mentum, diu-*  
 interdum haberet, interdum non habe- *mentum, diu-*  
 ret. quod consentit errantibus accessio- *mentum, diu-*  
 nibus. Illæ siquidem ab humorum di- *Errantes*  
*febres unde fiant, hae et isi. a.*



Hippoc. de morbis

*Urina mo  
cruda, mo  
cocta qd:*  
ueritate, qui morbos pariunt, concitantur. Et urinae cruditas & concoctio alternantes, aliquos indicabant illorum concoqui, aliquos permanere crudos.

*Forma  
simeri, ma  
qui memh*  
At vero die sexagesimo multum dicit & laeue, albumq; sedimentum extitisse: ideoq; subdit: Omnia sunt remissa, febres intermiserunt. Verum quia postea scripsit: Urinae iterum tenues, sed boni coloris: residuos quosdam fuisse crudos humores innuit: quibus paulatim concoctis, dies octogesimus absolutum iudicium attulit. de quo ad verbum sic scripsit: Octogesimo riguit, acuta febris inuasit, multum sudauit. Urinae sedimentum rubrum, laeue habuerunt, prorsus iudicatus est. Hic rursus memento sedimenti formam maximi esse momenti. Urinae quidem sedimentum album, sed crassum fuisse vel ijs qui obierunt docet. nam de Sileno, quem alterum hoc libro descripsit, ita dicit: Minxit multum, quod subcrassum in matella euadebat. Sedimentum simile farinae crassiori, album: cum tamen



hic Silenus postridie obiret die vndeci-  
mo, qui decimo commemoratam vri-  
nam reddidisset. Iam circuitus etiam  
memineris decretorum dierum. Se-  
xagesimus enim periudicauit, nō sexa-  
gesimustertius. Deinde octogesimus,  
non octogesimusquartus. Nam tres se-  
ptimanæ, non ad diem primum vige-  
simum progrediuntur, sed viginti diebus  
terminantur.

Metonem ignis corripuit. Lumbo-  
rum dolorifica grauitas. Postridie cum  
multum aquæ biberet, largius et bene-  
alium reddidit. Tertio capitis graui-  
tas. Retrimenta tenuia, biliosa, subru-  
bra. Die quarto cuncta exacerbatæ  
sunt, bis de nare dextra sanguis paula-  
tim fluxit, nox grauis fuit. Deiectio-  
nes, uterāt die tertio. Vrina subnigra,  
in qua subnigra subsidebant dispersa,  
non sudabat. Die quinto è dextra nare  
affatim profluxit merus, sudauit, indi-

Tres septi-  
manæ vi-  
ginti dieb-  
terminantur.

Aeger 7.  
seruatus

Sanguis na-  
ri paulati-  
m fluxit



Hippoc. de morbis

catus est. A iudicio insomnis erat, deli-  
rauit. Vrinæ tenues, subnigræ, caput la-  
uit, dormiuit, mente constitit. In hoc nō  
erat recidua, sed crebro sanguis etiam  
post iudicium profluxit.

*Largus sa-  
guinis fluxus*

Hic æger confirmat vniuersum hūc  
sermonem. Largum enim de naribus  
profluuium sanguinis liberat fere. Sa-  
ne enim a solo videtur sanguinis pro-  
fluuium, & iudicatus, & seruatus: quāuis  
non omnino tuta signa haberet. Nam  
quarto die dicit habuisse eum urinas  
subnigras: cui annectit, in qua subni-  
gra subsidebant dispersa, non sudauit.

*Sanguis na-  
rium fluxus  
cum sudore*

Atque die quinto tametsi sanguinem  
profluxisse dicat de naribus, & sudas-  
se, & ab his iudicatum: tamen postea,  
urinæ, inquit, tenues subnigræ. Dein-  
de, peruigilauit, delirauit. Huius te præ-  
sentissimum remedium docuit, vt ca-  
put laues. dixit enim in libro de ratio-  
ne victus in morbis acutis, caput non  
lauandum esse his, quibus de naribus  
erumpit sanguis, nisi min⁹ iusto fluat.

*Caput la-  
uandum  
non nisi iusto  
sanguine erumpit:*







Hippoc. de morbis

*Abcessus opti*  
tamen in malos abscessus cōuersa fue-  
runt. Itaq; abscessus ipse optimos esse  
docuit, qui effluxione fiunt: ab his, qui  
remotissimi sunt a locis affectis, & ad  
inferiores corporis parteis. 25

*8 Aeger  
obijt:*  
*3. 4. 5. habu-  
erunt gravia  
symptoma.*  
Erasinus, qui prope Bootæ torrentē  
habitabat, igni est à cæna correptus, no-  
ctem habuit molestam. Diem primum  
quiete, noctem laboriose transegit. Alte-  
ro die omnia ingrauescebāt, nocte deli-  
rauit. Tertius dies laboriosus fuit, mul-  
tum delirauit. Quartus fuit molestissi-  
mus, nocte nihil dormiuit, insomnia,  
imaginationes. Deinde peiora, magna,  
& periculosa, timor, iplaciditas. Quin-  
to de mane recreatus est, & omnino re-  
sipuit. Multo autē ad meridiem fur ore  
peratus est, sibi imperare non poterat.  
Extremitates frigide & subliuide. Uri-  
næ crudæ, ad solis occasum expirauit.  
Habebat hic febrē perpetuo cū sudore.)

Præcordia



Vulgaribus Lib. I. 129

Præcordia tumida, contenta cū dolore,  
urine nigre, nubes continebāt rotūdas,  
non subsidebant. Venter stercus excre-  
uit. Sitebat continenter non ualde, con-  
uulsiones multę cum sudore, et sub mor-  
tem continentes.

Erasinus hic, semper sudauit. i. per  
totum morbu3 sine iudicio. Præcordia  
admodum male erant affecta, & urinae  
nigrae. Quā igitur habebat salutis spē?  
Itaq; quia omnibus est perspectū, qd  
hoc homine futurū sit, merito quis exi-  
stimet nequicquam scriptum de eo es-  
se. Verum fortassis hunc hominē exē-  
plum adduxit celeris interitus. Nam in  
libro Præfagiorū primum dixit: febres,  
siue sanus q3 ab iis euadat siue pereat,  
pari dieꝝ numero iudicantur. Deinde  
omnes, inquit, quę probis fulciuntur si-  
gnis, quarto die vel ante iudicātur. Ac  
postea: Et pessimæ, & quibus periculo-  
sa adsunt signa, die quarto vel citius pe-  
rimūt. At Erasinus, quanq; omnia pra-

R

*colligebat  
enim:*

*lib. 3<sup>o</sup> ab  
initio*



Hippoc. de morbis

ua haberet, ad diem tamen quintum mortē produxit: quod oīe primo mediocriter haberet. Vnde ē de eo sic scriptum ad verbum: Diem primū quiete transegit. Quintus itaq; ab initio quo decessit, non adnumerato primo, quartus efficitur. 26

g ab adho  
ne lafa pīe

S

g aeger  
subito trīst

Critoni in Thaso, recto ambulanti, pes dolere ex pollice uehementē cæpit. Decubuit eodem die, horrescens, fastidiosus, parum calens, nocte desipuit. Altero die tumor toto pede, et ad talum, subrubens, cum contentione, pustule nigre, febris acuta, insaniit. Deiectiones merę, biliosę, plures fuerunt. Periit postridie, quā egrotare cæperat.

fridū

ut di

ma:

pro z

ex illa

scripian

Aeger hic, quia tā periit subito, memoratu dignus est. Qd si ratio sit mortis adscripta, tūz sermo nobis unde quaq; accomodet. Nūc ex illis, quę scripsit copia humorū magna fuisse videtur, quos natura est a principibus partibus

264. b. ubi interpret uoce Postridie  
pro 2<sup>a</sup> die clare posuit: —  
ita communiter accipitur. Et 206



*Hinc si fecerit uena id m. f. p. uendu it*  
*elictio.* Vulgaribus Lib. I. 130 *ina m. 3. m.*

ad crus molita deriuare, cum id mem- *leg. 138. 2*  
brū omnem capere non ualeat super *et 197.*  
fluitatē, residuū recurrēs ad caput ascē- *in amia*  
dit, quod, qua erat prauitate, furiosam *ratio.*  
infantā excitauit. Prauitatis excremen- *Prauitatis*  
ti erat iudicium, quod pustulæ nigræ *iudiciū.*  
generarentur ad talum. Vnde mireris,  
quid causæ fuerit, quo minus huic ini- *ido. 2. leg. 7*  
tio morbi sequerit uenā. Sed scimus ad  
plurimos eum, quos descripsit, morbo  
iam progresso, accersitum esse. 27

Glazomenium qui iuxta Phrinichi *Aquar 10*  
dai puteum decubabat, ignis inuasit. A *Servatus*  
princeilli caput, collum, et lumbi dole-  
bant. Statim surdus effectus est, somnis  
carebat, acuta corripuit febris, pector-  
dia in tumorem attollebantur, contentio  
parua, lingua arida. Die quarto de no-  
cte desipuit. Quinto cum labore om-  
nia ingrauescebant. Ad diem undecimū  
fuerunt remissiora. Deiectiones ab ini-  
tio ad diem usq; decimum quartum mul-

*R. ij. a. i. sp. n.*  
*et si uires constaret, uenat sectio*  
*cōuenit. Fracast. 3. lib. cōtag. cap.*



Hippoc. de morbis

te, tenuēs, aquei coloris. quod ad aluum  
exonerandum attinet, commode habebat. Inde aluus restitit. Vrinę perpetuo  
tenuēs quidem, ceterum boni coloris: et  
multum habebant nubium dispersarum  
non subsidebant. Die decimo & sexto  
minxit paulo crassius, habebat aliquid  
sedimenti, aliquantum recreatus est, ma-  
gis mente constitit. Septimodecimo ite-  
rum tenuēs, secundum utranq; aurem tu-  
mor cum dolore, nulli erant somni, deli-  
rabat, crura illi dolebāt. Vigesimo die  
febre liberatus est & indicatus, non su-  
dabat prorsus, mente cōstitit. Circa diē  
uigesimumseptimum coxę dextrę uehe-  
mēs dolor, subito sedatus est. At Tuber-  
cula aurium non residebant, neq; suppu-  
rabant. Tenebatur dolore die primo tri-  
gesimo, uenter fluebat multis aquosis ex-  
crementis, ac qualia esse in dysenteria so-

*Pavorides*



lebant. Vrinas reddidit crassas. Tubercula aurium resederunt. Quadragesimo die oculus dexter illi dolebat. obtusior erat uisus, ad statum suum redijt.

Vir hic vel testimoniū, vel etiā exemplum est non paruum generalium preceptoꝝ, instituiamus aut orationem ab vrinis: de quibus scripsit, die vndecimo vrinas perpetuo tenues quidem. cæterum boni coloris minxit, & multū continebant nubium dispersæ, non subsidebant. Perinde enim quasi ab initio tales fuissent, & permanfissent eodem in statu ad diem decimū & sextū, ita loqui videtur. Die sextodecimo eazꝫ mutationem indicauit, ut tum primū incidētē Nam hæc sunt eius verba: Die decimo & sexto minxit paulo crassius, habebat aliquid sedimenti. Planum ergo est, tenues, sed boni coloris vrinas, ob coloris bonitateꝝ promittere salutē. Quatenus aut erant tenues, hætenus reꝑus requirebant concoctioni. Cæterum eoꝝ quæ molestiam creabant, nō

*utime tenues  
sed boni  
coloris*



Hippoc. de morbis

unum erat genus. Nam cum prius die  
decimo & sexto urinae commutationem  
declarasset, postea dicit: Die septimo  
decimo iteque tenues. Eodem die dicit, si  
aures eius tumores excitatos. Quod si  
adiunctas habuissent urinas crassas, vi  
gesimo die omnino redisset ad sanita  
tem, quod dies decimusseptimus sit vige  
simi decretorius. Itaque eo die est prorsus  
iudicatus: non erat tamen constans & abso  
lutum iudicium. Imo vero tubercula si  
aures non resederunt, neque suppurarunt.  
Dolore praeterea infestabatur, & alui flu  
xio incepit una cum excrementis dysen  
teriae, hoc est, ramentosis, quae acridinis  
erant humorum, qui descendebant, notae.  
Quibus cum urinae accederent crassae, tu  
mores iuxta aures resederunt. Quae cum  
ita procederent, solida morbi decessio  
in die quadagesimum incidit. Quare  
memineris in eiusmodi iudiciis, non tamen  
ultimi, quod fit in circuitu decretoriorum  
dierum, sed etiam eius, quod in medio est.  
Etenim in omnibus aegris, non his so  
lis videas iudicia diebus decretorijs fie

Parotidus

Excre  
ntia Dys  
terica:



ri. In decretorijs dieb<sup>9</sup> tumores sunt ad aures exorti. At septimodecimo extiterunt parotides. Die vigesimo septimo coxæ dolor dextrę iuaht, natura excrementum deorsum protrudente, nec dū excretionē valente per aluū efficere: q̄ ab hinc quatrduum excitauit. Nā habuisse etiam diē vigesimū iudiciū non absolutum, antea didicimus. Quo fit vt testimonio eorū, quæ dilucide in ægris conspiciuntur, constituantur circuitus dierum decretoriorum. 28

Dromeadaī uxorem, quę filiam erat enixa, ceteris rite consecutis, postridie rigor cepit, febris acuta. Primo die ex præcordijs laborare cepit, fastidiosa, horrens, implacida. Sequentibus diebus somnum non cepit. Spiritus rarus, magnus, præcordia statim reuulsa. Postridie eius diei, quo riguerat, aluum comode reddidit. Vrinę crasse, albę, turbide, cuiusmodi sunt, quę i matellis diu

R iij

*coxa dolor:*

*Aeger 4 obijt:*



### Hipoc. de morbis

Steterunt, cum agitantur, non subside-  
bant: Nocte non dormiuit. Tertio die  
circa meridiem riguit, febris acuta, uri-  
ne eedem. præcordiorū dolor, fastidio-  
sa, nocte magna cum molestia non quie-  
uit. Sudor vndiq; frigidus. Euestigio ca-  
lor illi rediit. Quarto dolor præcordio-  
rum remissus est. Capitis vna cum do-  
lore grauitas, aliquantulū soporata est,  
parum nares stillarūt, lingua perarida,  
sitibunda erat. urine pauce, pertenuēs,  
oleosę, paulisper dormiuit. Quinto si-  
tibunda, fastidiosa, urine eedem, nihil  
deiecit. circa meridiem multum delira-  
uit, statimq; ad mentem aliquantulum  
rediit, surgebat, ac deinde mox sopora-  
ta est, paululum frigebat, nocte quieuit  
delirauit. Sexto de mane riguit, perca-  
luit, toto corpore sudauit, extrema mē-  
bra frigida, delirauit, spiritus magnus,



rarus, paulo post convulsiones a capite  
ceperunt, subito expiravit.

Hanc primo statim die laborare mor-  
bo acuto fuit clare: die secundo, ex sym-  
ptomatibus, quæ recitavit, cum iam præ-  
cesserant ex urina signa, optima ratio-  
ne potuit aliquis celere eius mortem expe-  
ctare. Urinæ satis malæ, conturbatæ, &  
nequaquam subsidentes. Quin die est ter-  
tio urinæ & symptomata cuncta præma-  
serunt, confirmantia expectationem mor-  
tis. Quarto cum nares præterea stillaret,  
urinæque oleosæ viderentur, recte sane  
die sexto est defuncta. Hæc ipsa quo-  
que dicit spiritum habuisse rarum & ma-  
gnum, qui deliraturam annuntiat. 28

Quidam calefcens cœnavit: et pota-  
vit largius, vomuit cuncta. nocte febris  
acuta, præcordiorum dextrorum dolor,  
submollis in partibus externis inflam-  
matio, nocte in moleste transiegit. urine  
primo rubræ, crassæ, depositæ non consi-  
stebant, lingua per arida, non perinde

*Augur 12  
interit*



### Hippoc de morbis

erat siabundus. quarto die febris acuta, undiq; eum affligebat dolor. Quinto minxit leue, oleosum, multum. febris acuta. Sexto uesperis multum delirauit, nec nocte dormiuit. Septimo omnia irritata, sunt, urinq; similes, multum loquebatur, sibi imperare non potuit, aluus irritata, liquida, turbida, cum lumbricis excreuit, nocte laboriosam habuit. Mane riguit, febris acuta, sudauit multum, febre carere uisus est, non multum dormiuit, a somno friguit, spuit, uesperis multum delirauit, non multo post uomuit nigra, pauca, biliosa. Die nono frigebat, magnopere delirabat, somnum non cepit. Decimo crura doluerunt, omnia exacerbatu sunt, delirauit, undecimo defunctus est.

Hæc nos historia primū docet operæpretiū esse attendere, vt primum in



uadunt morbi, & nō temere & citra iudiciū cibum sumere, et si parui videantur morbi. Hic nāq; vir quia intempestiue coenatus erat initio, cu3 parua febris esse videretur (hoc enim declarat nomine calefcens) lāsus sane etiam ē, quod intempestiue cibum sumpsisset. At largius etiam, inquit, potauit: nesci us magni esse principium morbi. Non iniuria igitur hāc vomuit: febrisq; vna cum symptōmatibus nō leuibus acuta inuasit, sed intolerabilibus. Tum vri nāe crassae non subfidentes. Die quīto conspicuum erat illi instare mortem, pter praedicta symptōmata, redditis urinis oleosis, quas etiam die septimo excretas dicit. Perijt autem & hic, die decretorio, vndecimo.

30

Mulierem quandam quē decumbebat in littore, trimestri fœtu grauidam ignis corripuit. Mox ei cæperunt dolere lumbi. Die tertio dolor colli, & capitis secundum clauiculam: & manum dexteram, statim lingua obmutuit, dex

*Cibū nō  
temere su  
mendum.*

*Aeger 13*



### Hippoc. de morbis

tra manus cum conuulsione elāguīt, ue  
attonitis solet, prorsus delirabat. Nocte  
cum molestia non dormiuit. Alius tur  
bata est, ac biliosa, pauca, mera, excre  
uit. Quarto linguam uox defecit. Eadē  
conuellebātur. Dolores omnium perdu  
rarunt. Præcordia cum dolore sunt con  
uulsa, somnum non cepit. Semel delira  
erat, alius turbata, urine tenues, non bo  
ni coloris. Quinto acuta febris, præcor  
diorum dolor, plane delirauit, excre  
menta alui biliosa. nocte sudauit, febre  
liberata ē. Sexto mente constitit, ab oī  
bus ē releuata. Ceterum clauiculę sinis  
trę dolor non ē sedatus, sitibunda, uri  
nę tenues, non dormiuit. Septimo tremu  
it, aliquantulum est soporata, nonnihil  
delirauit. Dolores clauiculę & brachij  
sinistri permanserunt. reliqua remissa  
sunt, mente cōstitit plane. Treis eā dies



Vulgaribus Lib. I. 135

febris reliquit. Undecimo redijt, riguit  
igni est correpta. Ad decimum quartū  
uomuit biliosa, flaua, copiosiora, suda-  
uit, febre liberata est. Iudicata est non  
citra dolorem ab illis ipsis affectibus.

Superfuit hæc, & si graues cōmemo-  
rauerit morbos oēs, vel ēt periculosio-  
res. Nec possum non mirari, qd de æta-  
te illius nihil conscripserit. Operæ pre-  
tium sane est dictoꝝ habere memoriā  
vt cognoscas esse exemplū rarū, pregnā-  
tes præter abortionē talibus morbis de-  
fungi. Iam illud quoq; meminisse par-  
est, foetū trimestrem & quadrimestrē p-  
ter cæteros iniurijs resistere. Cuius non  
ignarus Hippocrates, in Aphorismis  
dixit: Grauidæ purgandæ sunt, si cōce-  
ptus gliscat quadrimestris, vsq; ad septi-  
mum mensem, minus vero has. Mino-  
res & prouectiores caueto. Itaq; foetus  
vincula, qbus adhærent vtero, imbecil-  
lia habent, & vniuersum corpus teneꝝ.  
Qui vero prope partū sunt, quia sunt

contra d. Hipp.  
longe. m. m.  
Ejst. p. 135  
lib. 4. aph.  
p.



Hippoc. de morbis

iam magni, multo indigent alimento:  
quo si deficiant, crebro in morbis acu-  
tis pereunt. Quo fit, ut bonā victus ra-  
tionē his p̄scribere nō parui negotij sit  
quæ acuto morbo laborant, si cōcepe-  
rint. Nā si ut non p̄gnantes parce nutri-  
as, p̄ditur foetus: sin huius habita ratio-  
ne, liberalius illas cibes, in discrimen ip-  
sa p̄gnans adducit. Quam ob rem fœ-  
tus trimestres & quadrimestres citi⁹ ac  
alii seruantur. Huic ergo mulieri, cū vel  
essent vrinæ albæ & coloris nōn boni,  
in propter naturæ robur, contigit sup-  
stitem esse: quod nocte p̄ sudores febrē  
discussisset. vix morbus diebus conse-  
quentibus vsq; ad vndecimum nō po-  
terat validus esse, quo die cū rigore cū  
rediisset, vomitu est & sudore p̄fecte iu-  
dicatus. Nā a die quinto ad vndecimū  
quæ intercesserūt symptōmata, ad ner-  
uorū pertinebant, & non venarū, aut ar-  
teriarū genus. Itaq; die, inquit, septimo  
fremuit, aliquantulū est soporata, non  
nihil delirauit. Nā in venis quæ essent,  
melius post quinti diei iudiciū matu-

leg. v. aph. 30

3

Morbi ab  
meruay qm



rabantur. Quare de sexto die scripsit :  
 Vrinæ tenues, addito (non boni colo-  
 ris). Hæc memoria tenenda, præterea  
 illud quinti diei, vt incerta adducit iu-  
 dicia. Siquidem aliuz nuper ægrū san-  
 guinis eruptione iudicabat, & mulierē,  
 de qua nunc verba facit, sudore: quāvis  
 morbo vterq; ctudo laboraret ipso illo  
 die, quæ caussa fuit, cur minus faceret  
 absolutum iudicium. 31

Melidic, quæ decubuit iuxta eādem  
 Iunonis, cæpit caput, collum: & pectus  
 uehementer dolere, statimq; febris eam  
 acuta corripuit, menses pauci fluxerūt,  
 dolores omnium horum perpetui. Sex-  
 to die sopore premebatur, fastidiosa,  
 horrens malarū rubor, aliquantum de-  
 lirauit. Septimo sudauit febris intermi-  
 sit, dolores permanserunt, repetijt, som-  
 ni pauci: urina perpetuo boni quidem  
coloris, ceterum tenuis: biliosa, morda-  
cia, admodum pauca, nigra deiecit: in

- 5  
 Aug. 14.  
 liber unus



Hippoc. de morbis  
urina subsedit album, lęue: sudauit, iue  
dicata absolute est die undecimo.

De hac etiam scripsit initio vrinaz  
speciem. At in vltima parte narratiōis  
ait: Vrina perpetuo boni quidē colo  
ris, cæterę tenuis. nā plane quę tenues  
sunt, natium colorem non habeant.

*Boni coloris*

Etenim modice sunt pallidę, quę bo  
ni sūt coloris. At prorsus tenues albēt.

Quatenus vero valet bonus vrinaruz  
color cum tenuitate coniungi, eatenus

*quid audiēdu  
ut dicat vri  
na tenuē cū  
bono colore*

interpretari debes eum, cum dicit, vri  
nam perpetuo boni quidem coloris,  
cæterum tenuē fuisse. Sed videtur hæc  
quoq; mulier naturę firmitate conser  
uata.

Finis Tertij Commentarij Ga  
leni in Primum Hippocra  
tis librum de Morbis  
Vulgaribus.



# GALENI IN TER TIVM HIPPOCRATIS

librum de Morbis Vulgaribus

Cómentarius Primus, Her

manno Cruserio Cam-

pensi Interprete.

I



Ythion, qui propter  
Telluris ædem habi-  
tabat.

*Auger. 3.*

Pro titulo id scriptũ  
seorsum puta esse, Py  
thion; qui propter Telluris ædem habi  
tabat: ac in altero principio lege histo  
riam eorum, quæ illi acciderunt. Nam  
sic satius dictionem existimes scriptaz  
esse, q̃ statim Hippocratez initio solœ  
cissimum consulto cõmisisse: cum nul  
lam scripserit toto in libro eiusmodi  
figuram; nec cū ægros, nec cum expo  
nat pestem. Sunt tamẽ, qui datiuo ca  
su scripserũt: Pythioni, qui propter Tel  
luris ædem habitabat, scrupulum stu-

S



dentes solœcifini vigare

Caepit primo die tremor a manibus.

Demetria  
multiplex  
describit  
Hipp.

MEMORIS

Handwritten text, likely a signature or name, partially visible at the bottom of the page.

Infir-

150.

55.

179

Tremor, palp. c. v.  $\phi$

Tremor no et passio

: sed ipsius Facultatis: -



mum, quæ ascripsit, eam indagare. Si  
mulq; quod nihil prodiderit de his, quæ  
morbum præcesserunt, status innuitur  
corporis. Nam si vel ex intèpestiua ex-  
ercitatione, vel potu. vel venere, vt scri-  
bere solet, vel ex quo alio, quod longe  
ab instituta victus ratione recedebat,  
febricitare Pythion coeperat, haud erat  
præteriturus. Vnde lōgo tempore mor-

*¶* bum liquet clam fuisse collectum. Cū

itaq; tremores causam habeant, vt ita  
dicam, continentem, virium imbecilli-  
tatem: illæ autem afficiantur aut per se,

aut per humorum exundantiam gra-  
uantem: non exiit tremor, qui virium

cōsequitur offensam, in principio mor-  
bi citra validam ægritudinē, aut famē,

aut lassitudines, aut vigilias, aut solici-  
tudines, ad hæc immoderatam venerē.

Quorum si quid sit factum, omnino  
id Hippocrates, vt solet pderet. Quia

igitur tale nihil scripsit, (vires existimes)

sane opprimi plenitudine. Quando iā  
intremiscerent manus, quarum oriun-

tur nerui ex medulla ceruicis: tum vero

*medulla ceruicis* <sup>S ij</sup> *oriuntur:*

*i 4 i. eos nasi ex p<sup>a</sup> costa, et*  
*tebris ei incumbenibus.*



Hippoc. de morbis

q̄ delirabat homo, cerebrum etiam ip-  
sum aliquem excipere infectuz humo-

*San- mis-  
sio p̄teris  
in ab Hip-  
ly- t  
miss. san-  
t malignis*  
rem indicio esset, oportebat Hippocra-  
tem, cum homines animaduerneret in  
præcipiti esse, ad sanguinis missione  
conuertere aut primo die, si nullū con-  
tineret venter crudum cibum, aut certe  
altero: hocq; magis, q̄ primo die expo-  
sito, ipse scripserit.

*fol. 130. m  
Cn. tunc  
et 107. m  
maginosa:  
in 206.*  
Altero die cūcta grauiora euaserūt.

Vides enim increescere morbus, nō  
quasi paruus, aut a quolibet profectus  
statu corporis: sed cum ipse ingens, tuz  
causam habens non leuem. Quia ve-  
ro non in Pythione tātum, sed in alijs  
ægris multis, qui sanguinis missionem  
quantum nos ex ipsius scriptis conijci-  
mus, videbantur quærere, non inueni-  
tur ascribere eam: alterutrum necesse  
est cogitemus, aut non detractum illis  
hominibus sanguinem, aut hoc eū au-  
xilij in narratione omisisse. Atqui ne-  
mini horum, qui id requirebant, cui p-  
batur missum fuisse: cum illi viro tanti



*Cur & sanari non meminit*

Vulgaribus Lib. III. 139

illud remedium esset: vt in germanissi-  
mis suis libris significauit, in Aphori-  
smis, & in libro de Victu in morbis acu-  
tis, in libro de Articulis, ipsoq; adeo in  
hoc tertio de Vulgaribus morbis libro  
vbi de quodam ægro in hunc modus  
scripsit: Octauo die cubitū secui: mul-  
tum: vt debebat, fluebat. Nā cū octa-  
uo die sanguinem illi detraxerit, mul-  
to sane prioribus diebus magis hoc vsū  
præsidio censeas. Quod autem singu-  
lis nō ascripserit, quibus hoc adhibuit  
remedium, ægris, cū meminerit, eo mi-  
norum, ipsiusq; adeo balani, nouū est.  
Ergo si quando vtrinq; est oratio ab-  
surda, minus absurdum eligendum ē:  
censeo equidem auxilium in multis ef-  
se prætermisum: sed prætermisum. in  
narratione, vt clarum. Quo me addu-  
cit potissimum, quod in ijs dixi, quibus  
octauo die missus est sanguis. Etenim  
hoc vt rarum scripsit: & sanguinis an-  
te diem octauum missionem vt cōsue-  
tam præterit. Quod si i veris suis ope-  
ribus, magnis infestātibus morbis, sem

*Missio sa-  
guis fami-  
liarissima  
Hipp<sup>ti</sup> —*

*168. 6*

*Hinc etiam in malignis feb-  
sionem uena conuenit.  
Suis viribus:*



Hippoc. de morbis  
per sanguinis missione utitur, simul cū  
ea duo hæc respiciens, ætatem pariter  
& ægri vires: & his ipsis in libris de vul  
garibus morbis octauo die cuidam ait  
missum esse sanguinem, quid interpre  
teris aliud, ac præteritum in ægris esse  
remedium: at præteritum vt clarum in  
narratione. Quare de sanguinis missio  
ne, quia oratio ad ægros spectat iuxta  
omneis, semel dixisse sufficiat, vt & cæ  
tera, quæ sunt communia. Verum hæc,  
quæ ad vnumquēq; pertinent separa  
tim, exponemus, initium a Pythione,  
vt instituimus facturi. 4

Tertio eadem erant. Quarto aluus  
paucā, mera, biliosa fuit deiecta. Quin  
to omnia grauiora euaserunt, tremores  
manebant, somni erant tenues, aluus con  
stitit. Sexto sputa varia, subruba. Septi  
mo os est distortum. Octauo omnia in  
grauescebant, tremores etiānum perma  
nebant. Vrina à primo ad octauū vsq;  
diem tenuis, decolor, in qua nubes pen



debant nubilose. Decimo sudavit, sputa  
concoctiora, iudicatus est. Urina circa  
iudicium subtenuis. Quadragesimo ab  
iudicio die suppuratio facta est ad sedē,  
et abscessus ad stranguriam. π. π.

60. μ. v

Cætera huius orationis, narrationē  
continent symptomatum, & dictiōe, &  
sententia apertam. Frequētia nāq; acu  
te sunt ægrotantibus, quorū & in libro  
Præfagiorū perspeximus facultates, &  
in libro horū ipsorū vulgarium morbo  
rum primo. Præterea non pauca in se  
cundo sunt dicta, quæ conferunt ad ex  
plicandos ægros. Cæterū cum sextum  
diem exponeret, quia sputa dixit varia  
subruba, neq; ascripsit vel pleuriticum  
Pythionem, vel peripneumonicū fuisse,  
inquirendum reliquit nobis, an etiā  
possint alia ratione incidere acute ægro  
tantibus ea sputa, an peripneumonicis  
solis & pleuriticis. Et arbitratur, ut vide  
tur, etiam alia ratione fieri ea, cū in pul  
mone vitiosi succi confluant, cæterum

25. Sympt.

Sputa subru  
bra in atria  
in pleuritis  
& peripneumo  
nia possint  
contingere

S. liij

Quæ sunt de sputo subrubro  
D. Ant. collato. 1568. f. 17



Hippoc. de morbis

hi prorsus pauci, ut viscus non inflammetur. Nam non fuisse nec pleuriticum, nec peripneumonicum hinc liquet, quod Hippocrates non meminerit, nec nominatim horum vitiorum, nec a perpetuo eorum ullo symptomate. Meminisset enim doloris lateris, vel dyspnoeae. Neque etiam capite offenso animaduversa eiusmodi sputa sunt. At cum tussi, dyspnoea, & lateris dolore est cum cernantur talia sputa. Ac duos vidi citra febrem, qui talia sputa colore pallida extuffirent. Sed alter paulatim febriculae paruae exceperunt: quo factum est, ut in longum tempus ductus affectus permanentibus febribus tabidum hominem redderet. Alterum absque febre, cum talia expueret continuis diebus paucis, nihil est mali consecutum. Quam ob rem est probabile in primis thoracis regionibus, ubi est continens ad ultimas cervicis vertebrae, affluentiam aliquam humorum constituisse non multam, quae dyspnoeae non esset excitandae: quod non referat magno pere ad officium respiratiois prima co-

*Historia*



Ita: Sed cum istud esset vitium in nervis  
norum radicibus, qui ad manus perti-  
nent, nervi q; degraurentur, tremulas  
effecisse manus. Nam ex prima costa,  
& vertebis ei incubentibus nervi ena-  
scuntur, qui musculos manuū agitant.  
Hec inde confirmant, q; tremores vna  
cum sputis, quæ successerunt, permane-  
rent: & etia; q; vbi aliquod in ijs signū  
apparuit concoctionis, non ampli⁹ fie-  
rent tremores, morbusq; tolleretur, cuz  
iudicium cōsequeretur per sudores. Et  
quanq; cruda esset vrina, sputoz tamē  
concoctio iudicavit, & iudicium addu-  
xit: vt neutrum signum, quod solet de-  
notare, falleret. Siquidem æger quādo  
gemino teneretur incommodo, vno fe-  
brili in succis, quos continent venæ: al-  
tero quod modo diximus, in thorace:  
prius in totum non est depulsum sudo-  
ribus. nam crudum etiā nūc erat: sed re-  
cessit aliter, q; nihil esset prorsus in Tho-  
race residui. Itaq; hunc ille in modum  
scribit: Decimo sudavit, sputa pcoctio-  
ra, iudicatus est. Vrina circa iudiciū sub

*Tremor ma-  
nuū unde.*

*Musculi ma-  
nuū ex q;  
6. nervis  
agitantur.*

*sup. 138*

*dicit ner-  
vos ma-*

*nuū ma-*

*si ex ma-*

*dulla*

*vici*



Hippoc. de morbis

tenuis, indicans quæ in Præfagiorum  
libro de tenuibus vrinis, quæ duplices  
sunt, tradidit. Primæ sunt hæ: Quoad  
vrina rufa, tenuisq; fit, crudū morbū si-  
gnificat. Alteræ hæ: Si vrinas tenues &  
æquabiles diu reddat, & reliq; salubria  
sint signa, his abscessus in locis porten-  
ditur septo transuerso subiectis. Quare  
ad finem eorū, quæ acciderunt Pythio-  
ni, ad verbum sic scripsit: Quadragesi-  
mo a iudicio die suppuratio facta ē ad  
sedem, & abscessus ad stranguriam. At  
quia & tremoris manuum & delirii pri-  
mo iam die meminit, & in sequentibus  
scripsit. Oia grauiora euaserunt. Ac in  
septimo die addidit: Os est distortum,  
discutiendū venit, utq; increſcēte cerebri  
malo, an deorsuz diuertēte os sit detra-  
ctū. Atqui vī ex his, quæ subdidit, mi-  
grasse in regiones inferiores, non cōsen-  
sisse cum cerebro illas: fortasse q̄ homi-  
ni missus sanguis, itaq; mirificam cōse-  
cutus opem sit. Nec vero primis iā die-  
bus quicq; apparuit sputorū, vitio obfi-  
dente latys: non quò id esset malū. Sci

lib. 2  
11. 30

os iam di-  
stortum.



mus enim grauissimas peripneumoni-  
as esse & lateris dolores, in quibus nihil  
expuitur, vti et ipse docuit Hippocra-  
tes. Cæterum hic non ob grauitatē cēsen-  
dum est nihil primis esse diebus sputi  
reddituz: vey quia ad primā modo co-  
stam constabat affectus. Qd si vel hic  
tm esset molestū, ne sic quidem quicq;  
expueretur. Itaq; potuit auxilio missi  
sanguinis succis reuulsis, q hoc loco af-  
fluebant initiū habuisse pcoctionis af-  
fect⁹ sexto die vbi meminit primo spu-  
toz. At quod de die decimo cōmemo-  
randū produxi. i. Neq; in his vulgariū  
morboz libris est plane quisquā iudi-  
catus die decimo, neq; ipse asseruit vsq;  
esse decretorium diem decimū: sicut di-  
xit nō raro vndecimū. Habes capita in  
cōmentarijs de diebus decretorijs colle-  
cta eius oia. Vbi et quadragesim⁹ ostē-  
ditur, nō quadragesimus alter morbos  
iudicare, vt quorundā fuit opinio, q cir-  
cuitus diez decretoriorum fieri integris  
septimanis ducebāt. Qd si ideo demū  
arbitres qd nō esse morboz iudicatū in

*5 - )  
DIES DE NO  
C decretorio  
vires*



Hippoc. de morbis

totum: quod die decimo sudarat, non vñ  
decimo Pythion, non recte existimet.  
Nam iudiciū non integꝛ eo, quod haud  
dum sit concoctus morbus, necessario  
fiat. Multos enim cum ipse conscripsit  
Hippocrates, tū nos conspeximus die-  
bus decretorijs non ex toto iudicatos p  
vnam vrinae cruditatē. Hæc si ambo  
coniūcta sint, imbecillis decimo die, &  
vrinae cruditas: non oportebat fortassis  
de hoīe decerni, aut nō salubriter sane  
& decretorie. Potuit igitur cum vñ deci-  
mo esset scriptum, non decimo: statim  
ab initio in eo esse offensuz, quod in alijs  
multis cernas, quæ ab ijs, qui primi de-  
scripserunt, neglecta, in perpetuū ma-  
nent. Sed de die decimo hæc tenus. Iaz  
animaduertere interest non defuncto-  
rie, quas nubilosas esse nubes fit censen-  
dum. Nā in Præfagijs est scriptum: Nu-  
bes in vrina suspensæ si albæ sint, sunt  
bonæ: si atræ, malæ. Neq; igitur vrina  
nubilosa in Præfagijs, neq; nubes dictæ  
sunt, cum eo libro vniuersam sit in acu-  
tis morbis præensionem ex vrinis per

lib. 2. 29.



secutus. Ac ne interpretum quidē quis  
 quam, q̄ esse nubilosam vrinam Hip-  
 pocrates velit, enarrauit. Equidē, quæ  
 mihi probantur hoc inquirenti, referre  
 nū dubitabo. Nubis nomē solent Me  
 dici ab aere ad vrinam transferre, siue  
 Hippocrates hoc nomen princeps pro  
 certa eorū, quæ pendent in vrina, specie  
 vel vrinaz: siue ijs alius attribuerit. Ut  
 ergo in aere interim tempestas fit, vbi  
 nubibus condensatus fit atris, caligino-  
 sa: interim purus apparet & serenus, vi-  
 denturq; nubes per eum quædaꝫ disie-  
 ctæ: ac tū aer nubilosus dicitur. quo q̄-  
 dem tpe nubium cernimus colorē non  
 semel atrum, nec lucidum, sed inter hos  
 medium. Haud aliter vrinā mihi & nu-  
 bes appellare Hippocrates nubilosas  
 videtur, quæ nec colore sunt albo; nec  
 etiam plane nigro, cæterū medio. Qua-  
 re Pythionem tales est suspicādum ha-  
 buisse nubes. Nam albæ si essent, iudi-  
 cium non efficerent non cōpletum: si  
 iam atræ, non probum. Quæ q̄n inter  
 albas & atras intercedebant, bonuz est

*Nubes.*

*Vrina nubi-  
 losa quæ*



Hippoc. de morbis

factum iudicium, sed non absolutum.

Quod erat reliquū, quadragesimo die in duplicem erupit abscessum, quē ē non existimant bonum, ac potius non probē interpretantur, cū p consensum putēt abscessus in sedem Pythioni strāguriā accidisse. cum ipse scribat Hippocrates simpliciter, interim factam esse stranguriā, interim non simpliciter: sed adiungat illi abscessus nomē. vt primo de vulgaribus morbis libro, in secūda tempestate. Vbi ita scribit, Solū vero bonum, maximūq; inter signa quæ fiebāt, quodq; multos a maximis periculis vindicauit, hoc fuit qbus ad stranguriā diuerterent, & in hanc abscessus fierēt. Nā appellat ēt abscessus, q excretionē sunt facti noxiōꝝ humoꝝ, nedū qui necubitu: & merito. Quō in dysenteriam alio loco, sic hoc loco in strāguriā factos ait abscessus. Nāz mali humores, quos hñt venæ, vtraq; expurgant excretionē. Ergo id in ipsa scōa tempestate, aliquanto ante locuz, quē modo protuli, hoc pacto scripsit: Cū strā

lege <sup>u</sup> ~~max~~  
410. fol. 59.

Abscessus  
5. 87.  
98.



Vulgaribus Lib. III. 144

guria coniunctæ, non nephriticæ quidem sed his alia pro alijs .i. pro venarū vitioso humore, ac febribus huic succedentibus inciderunt purgationes, p ve siccam excretis vitiosis humoribus: vt nonnunq; per intestina. Rosio itaq; ab excrementis, quæ acris erant, profecta stranguriam inducebat. Vesica enim, vt est ostensum, ad reddendam vrinam in stranguria prius properat, quam iusto sit eius modo impleta, duabus de causis, vel quod eius non ferat qualitatem iam mordacis, vel quod per debilitatem prius quam sit vrina coaceruata, vt pauca plane sit, grauetur. Eiuscemodi igitur Pythionem dicit abscessum habuisse, nec scripsit simpliciter sic laborauisse stranguria: sed adiunxit, abscessum habuisse. At alterutrum committunt, vt ea, aut prætereant, aut male multi interpretes enarrant: & immorentur, vbi res non postulat. de quibus semel hic statui dicere. Ego esse ducebam antiquius, quæ longo tempore indagaui, & certo iudicio

*x*  
*dup Stran.*  
*guria ca.*  
*idem. vj. d.*  
*loc. aff: c. 2.*



Hippoc. de morbis  
inueni, hæc literis sola prodere circa vl-  
lam malorum interpretuꝝ reprehensio-  
nem. Sed quia quidam ab omni vera  
humanitate semel remoti literaruꝝ, vbi  
incidant in quorundam scriptoꝝ no-  
uas cōmentationes, hac ipsa sola capti  
nouitate eas celebrant: ideo sum addu-  
ctus, vt semel aliquñ istoꝝ interpretum  
mentionem facerem, cum etiā ipse di-  
xerit Hippocrates: Extraneū, quia non  
assequuntur, celebrant præ consuetudo,  
qđ iam bonū sciant esse, & absurdum  
præ apto. Quare quo lectores nostro-  
rum cōmentarioꝝ præmoniti, qui mo-  
res sint maloꝝ interpretuꝝ, eos queant  
agnoscere, prolixius mihi hic certū est  
de iis agere. Nec vero queratur qđquaz  
de sermonis prolixitate, habiturus euz  
ad malas cognoscendas interpretatio-  
nes pro adminiculo. Atq; est vnū ista-  
rum genus, quod in proposito ægro q-  
dam fecerunt. quoꝝ vnus affcribat ip-  
sa verba, ne quis me de illos existimet  
mentiri. Atq; Telluris ædes nōne ad de-  
monstrandā causā, vnde manuū illi  
tremor



tremor & morbus incidit, adducitur?  
 vt illi cui propter mensium suppressio-  
 nem, vt est verisimile, q̃ otiosa ea esset  
 pars. Rursus in sexto scribit, viro absen-  
 te feriatam illo mēbro mulierem subla-  
 tis ad os mensibus barbam aluisse, q̃d  
 quid est aliud q̃ foeminā in virum mu-  
 tatam? Hic Pythion dum coitu absti-  
 net, q̃ ad solum fanum curam confer-  
 ret, in morbū incidit. Hæc vnus est ex  
 interpretibus oratio, qui seipse hac re  
 conuincit, q̃ cum crebro Hippocrates  
 quidem nominatim domicilia cōme-  
 moret, hic non illorum omnium enar-  
 rationem, sed plane paucissimorū con-  
 scribat. Nam si non temere domicilia  
 sint ægrorum prodita, sed indicent etiā  
 aliquid, q̃d ad artem faciat: qui in pau-  
 cis ægris eorū vim exposuit, præterijt  
 autem in alijs ijsq; permultis, parū suo  
 functus est officio. vt verbi gratia de  
 primo, quem in vulgarium morborū  
 libro primo descripsit. Nam Philiscus,  
 inquit, qui prope moenia habitabat.  
 Deinde, Epicratis vxor, quæ ægrota-

T



Hippoc. de morbis  
bat apud Archegetem. Tum Erasinus  
qui ad Bootę torrentē habitabat. Mox  
Clazomenium, qui iuxta Phrinichidai  
puteum decumbebat. Postea de mu-  
liere quadam. Dromedai, inquit, vxor-  
rem, quę filiaꝝ erat enixa. Inde de alia  
muliere, quę in littore decumbebat. In  
hoc item tertio de vulgaribus morbis  
libro multos inuenias alios scriptos æ-  
gros ædibus adiectis, vbi cōmoraren-  
tur, quas omnino nō enarrant. At Che-  
rio, inquit, qui apud Demonetum de-  
cumbebat. Deinde. Eurianactis filiam  
virginē ignis corripuit. Sub hęc. Quę-  
dam, quę angina erat correpta apud  
Tabionē. Postea. Adolescentulus, qui  
in foro mēdadium decūbebat. Et quid  
multa opus est recensere, cum tali scri-  
ptura liber pene sit totus refertus. Sed  
ad institutum reuertamur. Quoniam  
complures ita sunt descripti ægri, vbiq;  
oportebat, aut nusquam domicilia ex-  
ponere. Verum hætenus quidam in-  
terpretes librorum contemnunt audi-  
tores, vt ego Alexandriæ quōdam hu



iuscemodi audiuerim de quodam ægro interpretationē in libro primo de vulgaribus morbis descripto, illo capite, cuius est initium, Silenus, qui in Platonis ædibus habitabat. Nam exponendis Hippocrates ijs, quæ illi acciderant, ita scribit: Noctem insomnem duxit, multa verba. His igitur acclamabat, qui enarrabat librum. Scilicet *σεληνωδῆς* erat, id est, lunaticus. Hic præ admiratione discipuli in clamorem eruperunt. Nonnulli interpretes tam sunt arguta sedulitate, ut quærant, utrum in Platonis habitaret ædibus Silenus: Quidam per m Platonis, quidam per n Platanonis. Similiter quærent isti interpretes, ubi dicit Hippocrates: Decubebat in Theatro, *θεήτριον* ne satius sit scribendum, an *θεατρίον*. At eos, qui in ijs tempusterunt, reprobant. hos vero, qui per ea quæ in prædictionibus & Coicis præfagitionibus produntur, historiam ægrorum in his libris exponunt, multi suspiciunt. Sed quæ sint vitiosa, quæ in libro prædictionum sunt tradita, certis de-

T ij



## Hippoc. de morbis

clarauimus cōmentarijs, quos in illum  
librum scripsimus. Nam eius libri vide  
tur author ex vno sæpe aut duobus  
priuatis exemplis sibi conspectis vni  
uersalia facere decreta. Demonstraui  
mus item multas eum complexiones  
facere, ex dissimilibus signis coactas. Et  
vero etiā declarauimus eam doctri  
nam tam numerosa habere quæ con  
currant, vt recenseri nequeant. Ad hæc  
illud est declaratum in enarrandis ijs,  
quæ scripsit author libri prædictionu3,  
non, posse doctrinā vllam esse melio  
rez, q̃ Hippocratis in Præfagijs, cuiusq̃  
virtutem signi sigillatim tradētis. Neq̃  
enim aliter multis posse cōmissis quic  
quam præsciri. Proinde qui vtrunq̃ le  
gerunt librum, Prædictionum & præ  
fagiorū, satis scio omnia ijs aperta esse,  
quæ diximus. Iam si quis prius nostros  
cōmentarios in eos libros æditos lege  
rit, poterit ille citra illa, quæ sunt nunc  
a me cōmemorata, importunitatē ani  
maduertere eiusmodi interpretatio  
nis. At qui illos non legerint, ante volo

*Laudat doctrinam  
præfagiorum  
et Hippocratis*



illos vt hi consulant, deinde huc se recipiant audituri, & de his, quæ dixi existimaturi. Siquidem cum nuper quiddam in manibus sumerem de cōmentarijs, quos Lycus Macedo in hunc librum conscripserat, in expositione Pythionis tria offendi capita ex prædictionum libro citata, qui in primo ad verbum sic dicebat: Tremula, obscura, palpantia deliria, magnam denūtiānt phrenitīm, quod Didymarcho accidit in Co. In secundo sic: Tremores, si sudoribus superueniant, repetere consueuerunt. Ac tertium his erat verbis scriptū: Vrinæ a turbulentis vigilijs decolores cū nigris nubibus, deliriū portendūt. Hæc ex prædictionibus capita a Lyco sunt adscripta, quasi ita Quintus in expositione huius Pythionis dixisset. Mihi vero, qñ cōpulsus sum errores reprehendere (licet prioribus id cōmētariis vitauerim) operæpretium videtur istorū interpretum improbitatem detegere. Primum his, quæ dicta de Pythione sunt, non congruit illud ex prædictionibus cae

*Lyca cō  
mentaria  
in Epiū:*



Hippoc. de morbis

*Deliria cu  
Silentio.*

put Neq; enim cum silentio, neq; ma-  
gnopere phreneticus fuit. Nam cum li-  
brum prædictionuz enarraremus, quæ  
sint deliria cum silentio ostendimus: &  
quare magnopere ea phrenetica appel-  
lauit: quorum fuit in Pythione neutrū.  
Siquidem nec cum silentio delirabat,  
& modice insaniebat. Secundū caput,  
in quo dicit: Tremores, si sudoribus su-  
perueniant, repetere cōsueuerunt: con-  
trarium demonstrat casus Pythionis. Nā  
non succedebant, sed a primo vna in-  
uadebant, posteaq; die decimo suda-  
uit. Itaq; non videntur tremores sudo-  
ribus, sed tremoribus sudores successis-  
se. Reliquum & tertium caput, vbi ait,  
vrinæ a turbulentis somnis decolores cū  
nigris nubibus delirium portendūt. re-  
cte atq; ordine esset citatum a Lyco, si  
Pythion vigilasset primum vna cum  
turbatione, & vrinam reddidisset nigris  
prædictaz nubibus, itaq; oesipuisset po-  
stea: verum quia neque exierunt talia,  
nam nubilosæ nubes permultum a ni-  
gris distant. neque a vigilijs turbulen-



tis phreneticus euasit, sed a primo sta-  
 tim die delirauit, non est recte addu-  
 ctum. Nam quid causæ erat, quin di-  
 ceret nubeculas atra. Deinde vigilias  
 primo aut secundo die. Post has rursus  
 primo die. mox delirium. Immo vero  
 Lycus ipse cum vocabulum nubilosæ  
 interpretaretur, nō fuit ausus dicere ab  
 eo atra denotari. Quare supfluo hæc  
 adiecit (siquidem dicendum est super-  
 fluo non modo ad propositum inuti-  
 lia, sed etiam omnino falsa) & præci-  
 pua quæq; Hippocratis sermonis ne-  
 glexit aduertere: quæ tremorum affe-  
 ctio est, qui in tremulis manibus locus  
 affectus. Vnde varia sputa, & multa  
 his succedentia: de quibus ego disputa-  
 ui. Omnino enim hæc repudiavit, &  
 qđ prorsus non erat inquirendum, pro  
 quæstione sibi obijcit ad verbum sic:  
 2) Septimo die os est distortum Videtur  
 quod hic narrat, cum dicto pugnare,  
 quod in Aphorismis sic habet, in febre  
 non intermittēte, si labrum vel oculus,  
 vel nasus, vel superciliū peruertatur, vel

*Supfluo*

*Obiectio*

T. iiij



Hippoc. de morbis

non videat, vel non audiat debili iam corpore, quicquid horum euenerit, mors in propinquo est. Hæc lupi est oratio sibi in eo scrupulum mouentis, quod omni vacabat ambiguitate. Nam in Aphorismis dixit corpore iam debili. Atqui Pythioni non debili distortum os est. Iam etiam extricando ipse hoc quod posuisset Lycus nihil ad solutionem attulit aliud, ac id ipsum, quod nunc diximus. Itaque quod erat apertum, tanquam dubium proposuit. Aliorum quæ ad artem referunt, nihil quæsiuit, nec quo in statu Pythioni esset, nec quæ sint antedicta symptomata consecuta, aut qui locus, aut qui affectus. Ac ne de sanguinis missione quidem præmissa admonuit. Humorum & temperamentorum non nunc tantum; verum nec loco alio villo in enarrandis ægris, aut coeli statibus mentionem fecit, quæ in primis Hippocratis librum enarranti erant considerata. Ut si Asclepiadem interpretaretur, pori & tumores incompactaque elementa & latitudo ad tenuitatem erant illi declaranda.

Soto.



ꝓ ad hæc ille principia omnia reducat.  
 Calidum vero, frigidum, humidum &  
 ficcū Hippocrates causas statuit, quæ  
 admodum aerem, in animantium cor  
 poribus. Idem quatuor humores in  
ter sese temperamento distantes sanita  
tis authores æque ac morborū esse. Sa  
nitatis, ubi ex æquo sint inter se mode  
rati: Morborum, ubi eorū maior sit aut  
minor copia, aut de propria sede cōmi  
grarint in alienam. Itaq; ad hæc princi  
 pia etiam, qui ante Lycum & Quintū  
 aliquem Hippocratis librum enarraue  
 runt, Empirici vniuersa referre student:  
 velut in fabula agunt quidam solam  
 quam habent impositam, personam.  
 Nā vt Erasistrati interpret recte de hu  
 moribus & temperamentis fileas: Ita si  
 quicquā dicere in scripta Hippocratis  
 instituas, merito ad ipsius voces inter  
 pretationem dirigas. Fortasse ergo vt  
 adulterino æmulo Hippocratis veniā  
 dare Lyco, ubi offendere videat, equū  
 sit. ni hoc exprobes, ꝓ cum interpreta  
 tiones scribere non valeat, agat fabulā.

*quatuor  
 humores  
 quo sani  
 tatis, &  
 morbi sit  
 causa,*



### Hippoc de morbis

Quippe quod est assimile huic, si accēdas ad comoediam, cum actor esse nequeas. At vero si ad hos te conuertas, qui Hippocraticos sese nūcupant, ubi iuxta ac alieni & adulterini sectatores, errant, imerito illis ignoscas. Iam cum istorū absint errores non solū ab Hippocratis sententia, sed ab ipsa rerum veritate, duobus eos nominibus insecteris. Siquidem prius est nihil, atq; si ambobus interpret his scopis cōster, ut simul & cōsentanea cum scriptore & vera dicat. qui alterum tantum obseruat, hoc est reprehendendus, q̃ dimidiū labefactauerit totius. Interpret vero, qui neq; vera dicat, neq; consentanea cum authore libri, maxime cēsendus est peccare. Sabinus quidē eiusq; auditor Metrodorus germanissimū illi quidez interpretos Hippocraticos habiti, est tamē, male ubi videantur Hippocratē enarrare. Verbi gratia, in proposito egro ita ad verbum dicunt: Nam ut conuulsio a vacuatione & repletionē p̃ficiscitur, haud aliter tremor, qui parua est cōuul



fit à contrarijs efficitur. Ac causa quidam, quam ob rem hæc vitia fiant, rationalium virorum est, non empiricorum attendere. Attamen ea cognoscere, & discernere alterum ab altero, interest Empiricorum posse. Hac sane in re primum videtur Sabinus falsus, q̃ parua dixerit conuulsionē tremorē esse. Nam toto genere interest affectus voces, an symptōmata functionū noxas. Neq; enim affectiones certe sunt in solidis animalis partibus, vt tumor, & inflammation, & duritia. Sed sicut actiones, dum fiunt, consequuntur, vt existant, non, quia constanter insunt: Ita & affectus quoq; earū. Nam cū omnis in actione positus motus sit: sit porro quidam in animalibus motus volūtarius vt alter spontaneus & naturalis: offensæ volūtarii in motibus fiunt musculorū, a quibus etiam cum secundum naturā fiunt, scimus obiri. Sed q̃ in eis est secundū naturā, vnum est & simplex. Quod est præter naturā, in primis sit duabus differentijs, aut præter voluntatem, aut de



Hippoc. de morbis

voluntate: non tamen secundum naturā. Sed hoc loco de dita opera dicas, an per voluntatē, nihil interest. At vero motuum, qui citra volūtatem fiunt in voluntarijs instrumentis, quę ad motum sunt cōparata, hæc conuulsio, illa vocatur palpitatio, alius rigor, inter sese diuisi. Sed plene de his integro volumine differuimus. Iam motus volūtarius, qui non secundum naturā obitur, vna est forma, qui tremor appellatur. De quo necessarium est, quoniam alios huius gratia attigimus, hic verba facere. Fit ergo tremor non tantum in musculis affectis & nervis, sed etiam valentibus, vbi quis ultra vires onus molitur, aut manibus balulare, aut imponere humeris. Itaque nonnulli conspiciuntur robustissimi adolescentes, dū onus portāt, prægraue, cruribus tremere, maxime, vbi ascendere scalas tentent. At illis quod in maximis molibus, hoc senibus & alia ratione infirmis vsu venit in minoribus. Nam sunt hæc etiā gratia imbecillibus. Sunt iam etiam certe

*Tremor*



Vulgaribus Lib. III. 151

affectus animi, qui tremorē inducunt.  
 Nam in libro de humoribus dictū est  
per abruptum transeunti, metu scilicet  
vires deiciente, crura tremere. nec non  
si quis alius in se inuadentem cōspica-  
tus bestiam sit aut latrones, aut hostes,  
metuat. Recte igitur in cōmentario de  
 tremore, conuulsione & rigore ex infir-  
 mitate viriū semper tremorē fieri osten-  
 dimus. Quæ quando sua sponte inte-  
 rim sint infirmæ, interim propter affe-  
 ctum animi, aut etiam haudquaquam  
 per se affectæ, ab onere graui hoc pa-  
 tiuntur, treis eius caussarū esse diximus  
 differentias, instrumentorum intempe-  
 riem voluntati attributorum, affectum  
 animi, grauitatem oneris. Quare si, qui  
 nec metuat, neq; molem sustineat, tre-  
 mat: alterutrum certe aut organorū est  
 intemperies, aut in ipso corpore pōdus  
 circa musculos, aut neruos. Verum ser-  
 moni nonnulla subest fallacia, de qua  
 in cōmentario de tremore, conuulsio-  
 ne, palpitatione & rigore verba feci.  
 Nam quibusdam videas manus & ca-

*Tremor  
ex metu.*

*Tremor fit  
ex virib.  
infirmis.*

*Infirmæ  
virium  
triplex diff.*

*Obiectio.*

*Tremor unde — — — ?*



Hippoc. de morbis

*Soto.*

*Membru ou  
osu no tre  
mit:*

put tremere præter eorum membrorum  
mouendi studium, ac ideo esse falso vi  
detur dictum: si instituerit quis aliquid  
agere, euenire. Cæterum si intelligas, re  
clinata in cervicali ceruice, sisti capitis  
tremore: manibusq; depositis, sic ne has  
quidem tremere: credes esse recte di  
ctum, quibus ociatur quodcunq; mem  
brum, hoc esse a tremore immune. Sin  
attollant, aut sublatum illud seruent,  
tum symptoma illud incidere. Adeo il  
lis est, qui sic agunt, musculorum requies  
ex usu. quo fit ut oppositos inter se mu  
sculos simul moueant. Ut in manu, qui  
attollunt, & qui hoc membrum detra  
hunt: extendunt eam & flectunt, & va  
lidiorum virium est opus his, qui manum  
in angulum ductam sublimem seruant,  
q; qui extendunt aut flectunt. Nam qui  
extendant, vno genere musculorum ope  
rantur, quod comparatum est ad id ope  
ris, feriantibus interim his, qui flectunt  
eam. Atq; cum flectant, agunt his qui  
ad flectendum sunt accommodati, & in  
otio sunt, qui extendere possunt. Qd



si eleues in angulum ductam, & subli-  
mem retineas manum, nec flectas, nec  
extendas: vtrisque musculis æqualiter  
operaris, vt in Tetanis quos vocat. Est  
igitur non minus opus robur, musculis  
in eadem figura vel crus vel collu, vel  
manum seruantibus citra fulturam so-  
lii cuiuspiã corporis, vehentis susten-  
tantisq; membrum. At cum longe par-  
tium ponderi, quæ vehuntur, vires mo-  
trices præstant, citra negotiũ attollunt,  
citra negotium sublimes seruât. At ve-  
ro si multo sint inferiores, sicut in reso-  
lutis, haudquaquam possunt eleua-  
re. Quæ si pares sint, vicissim succum-  
bunt, vincentes seruant immotam ma-  
num sublimem: superatae delabi finût.

Hoc mihi cogita continenter in hunc  
modum fieri, vt simul ac superiores  
sint, membrum sustollant, mox victæ  
a mole horum quæ eleuantur, permit-  
tant pessum ire, simulq; vires illorum  
rursus victrices corripientes ipsa ite-  
rum erigere studeant: Deinde cum mi-  
nimo momento fiat hæc vicissitudo,

*Immot  
quo fiat,*



Hippoc. de morbis

vt quod est infra, confestim attollatur,  
& quod membrum alleuat, extemplo  
detrahatur: non prorsus inconcussum  
seruetur & stabile membrum: tum nec  
motus habeat in vtrāq; partē insignes,  
vt qui breuib; interuallis & temporū  
& locorum seruentur. Atq; talis est mo-  
tus tremor, vt quæ longius sum in libro  
supra cōmemorato persecutus, paucis  
complectar. At quæ fit in morboſo ri-  
gore partium concussio, absq; volun-  
tate obitur, & contrariorū motuum ma-  
gnis interuallis sese mutuo excipientiū  
vna cum frigoris sensu. Huius alius af-  
fectus est quodā modo germanus, mu-  
sculorum & neruorum, quæ cōuulsio  
appellatur, ac in eis per totū similis illi  
atq; iisdem organis fit motus, qui cum  
de voluntate moueantur, fit. cæterum  
in eo tamen differt, q̃ præter volunta-  
tem, vbi conuelluntur, mouentur. De  
palpitatione necesse hoc loco non ha-  
beo differere, ne cogar simul de pulsu  
dicere, qui aliquid habere cum palpi-  
tatione cōmune videtur. Satis enim iam  
vel de

DE CONVUL  
SIONE SEV  
RIGORE  
POTIVS:



vel de tremore productus mihi ē inui-  
to sermo in cōmētario. Qui autem ad  
vnguem volet omnia prædictorū sym-  
ptomatum perspicere cognitionem, &  
originem, legat licet libru3, vbi illa exa-  
cte omnia tradidi: quando & de guttu  
re, tussi, sternutamento, & nonnullis id  
genus alijs motibus egi in causis sym-  
ptomatum, vbi dignotiones & differē-  
tias motuum, tum vero etiam causas  
a quibus procedant, percurri. At Sabi-  
nus in omnibus illis nunc plus nūc mi-  
nus præterijt. Itaq; contra Quintus &  
Lycus vt isto saniores, probandi sunt:  
q̃ ne aggressi quide3 de his sint dicere  
sed quasi empiricas interpretationes fe-  
cerint. Tamen si Empirici quida3, vt di-  
xi, in fabula impositam personā agāt,  
Hippocratis librum enarrantes vt Hip-  
pocratici, Erasistrati aliquem & Hero-  
phili, & Asclepiadæ, atq; aliorū istorū  
perinde ac si de cuiusq; sint eorū secta.  
Igitur quod semper dico, vbi hic quoq;  
cominonero, alio transibo. Singulorū  
quæ scire medicus debet, priuatim est

*singulu,*

V



### Hippoc. de morbis

disciplina tradenda, actum ad enarrādos accedenduz libros Hippocratis, & pclusiones demonstrandæ singulis locis memoriæ gratia, at ipsæ tamen demonstrationes non cōmemorandæ. Quod quidem nos præstitimus. Ex ijs vero q in opera Hippocratica scripserunt cōmentaria nemo quisquaz, cæterum lapsi sunt in his omnes. Etenim alia est, quæ ipsas res tradit institutio, absoluta constans fusaq; explicatione. Alia, quæ in enarratione cōsistit librorum, cuius non est vtriusq; idem institutum. Nāq; per fusa explicationem quæ fit, spectat veritatis inuentionem. In interpretationibus Senis est proposituz sententiam cognoscere. Qui ergo ante singula exacte vocuerit, hunc deniq; accedere ad veterum scripta oportet interpretanda: vt tamen primū senis sensum valeat inuenire: Secundo loco, recte, aut secus sit asserta, simulq; admoneat demonstratorum in operibus de vno quoq; medico præcepto. Qui vero interpretes suis dictis nequeunt de



monstrationem inferre, auditores lo-  
quacitate obtundunt: itaq; a scripto-  
ris sententia retrahunt, volētes sua ver-  
ba ex illis fidem habere. Quamobrem  
de capite ad caput transeunt. quæ ne  
ipsa quidem quicquam ad rem pro-  
positam referunt. Porro fieri non posse  
vt in commentarijs demonstrationes  
disputationum, quibus produntur di-  
sciplinæ, scribantur, ex iam dictis pla-  
num est. Nam quando Hippocrates  
non in Pythione modo, verum in mul-  
tis etiam ægris prædictorum sympto-  
matum meminit, si quidem nusquam  
demonstrationibus comprobe placita,  
nullam animus discipulorum firmā  
eruditionem infundes. Quod si tra-  
das in quibusdam ægris demonstratio-  
nes, in quibusdam prætereas, atq; in  
primo morborum Vulgarium verbi  
gratia eas omnes persequare, in alijs  
ad illas reijcias, facies tū quidem, quod  
diximus, vno in libro absolutissimam  
tradendo cum demonstrationibus do-  
ctrinam, in cæteris eius conclusiones



Hippoc. de morbis

adducendo. Sed id ipsum tamen vtro-  
q; est modo absurdum. Nam in primū  
vulgarium morborum librum, si hunc  
enarres, primum quinquaginta cōmē-  
taria sit necesse scribere & singula aut  
bina in singulos alios. Itaq; cogeris, si  
aut præsagia aut Aphorismos legere  
velis, ante quinquaginta illos libros euo-  
luere interpretantes primum librū mor-  
borum vulgarium. Haud secus si ab  
alio quopiam coeperis cōmentaria scri-  
bere, in illum quinquaginta scribes.  
Qui autem alium legere volet, ante  
omnia necesse habebit quinquaginta  
illos libros legisse. Atqui multo præsta-  
bat singulas quæstiones, vel præcepta,  
vel quolibet nomine appelles, esse sin-  
gulis descripta libris, atq; hos tantum,  
vbi firma imbui scientia de his, quæ  
proditæ sunt in ijs, voles, cōsulere. Ideo  
q; nos cum de tremore, conuulsione &  
palpitatione & rigore, tum de alijs om-  
nibus lucubrationes ædidi-  
mus separatim, & demonstratorū in interpretando  
vsurpamus conclusiones. At Sabinus

*Nos Gal.  
cōmentarijs  
cōponendis*



cum neq; demonstrauerit vsquam, qd inter hos quatuor interfit affectus, tremorem, palpitationem, conuulsionē, & rigorem: neq; vllam, si non plane veram rationem, & demonstratiuam, at verisimilem adduxerit, primū, esse tremorem asserit parua cōuulsionē. Paulo post specē esse tremorem conuulsionis dixit. Vex quo me ocyus his reprehensionibus, quas inultus institui questus in improbos interpretes, explicem esto tremor conuulsio, aut conuulsionis species. Pythioni iam ab eo discamus, qui inciderit. Stomachum, inquit, homo affectum habebat, atq; manus, quæ cum illo haberent consortium, tremebant: At nec incōmodum illi vlluz fuisse ad stomachum, docere quisquā potest, quod nullum sit symptōma nominatum in narrandis Pythionis accidentibus, quod indicare stomachi vale retvitium. Nec stomacho esse quicquā cum manibus cōmune, ostenderunt. Nam ipse ait fieri tribus modis consortia, aut pp viciniam, aut pp familiarita-

V. iij

*Consorti  
um tript  
fury*



Hippoc. de morbis

rem vel generis vel operis. Generis ubi  
neruosum nervoso, venosum venoso,  
arteriosum consentiat arterioso. Ope-  
ris, cum mammae & thorax partibus ge-  
nitalibus. Sed in hac cōmunitatū con-  
sentire nulla manus possunt cum sto-  
macho. Neq; enim officium ijs est cō-  
mune, neq; nervoz consensus, quam-  
obrem in manibus nervosus genus in  
consensum veniat stomachi affecti. Nā  
stomacho a sexta deducta de cerebro  
propagine tribuuntur nervi. Manibus  
a spinalis medullæ regione ad sextam,  
septimam, & octauam vertebram. Ita-  
q; quæ a sexta coniugatione partes sunt  
nervos consecutæ, has stomacho con-  
sentire, non manus oportet. Atq; de tre-  
more hæc nugantur, qui propter absti-  
nentiam in veneris ducunt nimiam hu-  
morum copiam Pythionez coaceruas-  
se. Quamquam venus ut vacuatione  
plenum fieri non permittat corpus (tri-  
buamus sane hoc illis) stomachus cer-  
te labefactat non mediocriter: cum eū  
veneris abstinentia, etsi corp<sup>9</sup> impleat,

*Manus cu  
stomacho no  
consentunt*

*Qui nervi  
stomacho, q  
manibus  
inserviunt*

*Corpus  
a p<sup>re</sup>*



confirmet, vt quod maxime. Nam nō *Moderate*  
 paz absurdus sit censere, si quis mode- *uinctibus,*  
 rate viuat repleti humoribus hunc. Ne *corpus hu-*  
 q; enim his, sed otiosis corpus impleat. *morib. nō*  
 Qd si quis a venere se contineat, exer- *impleretur.*  
 citetur tamen more Athletarum, fosso-  
 rum, & messorum, aut artem agētium ali-  
 quam manuariam, non colligatur ple-  
 num his humorum corpus, vtz quia  
 quæ sciunt, hæc nequeunt reticere, vsu  
 venit sero discētib; dicere planissime  
 pugnantia, dum importune verba fun-  
 ditat. Quid enim attinebat scribere, di-  
 xisse Democritum paruum morbum  
 comitiale concubitū esse. Et Epicurus  
 nunquam pdesse veneris vsum, præcla-  
 re agi si nō officiat. Nam ista oratio ad  
 ægrotantes ob immodicam venere; p-  
 tinet, non ad eos qui diuersaz institue-  
 runt rationē viuendi. Et quidem Sabe-  
 nus hæc scripsit, non uidens quæ insit in  
 verbis pugnantia. Iam uero quid est  
 nouius q; ob p̄tinētiā ueneris delirasse  
 Pythionē. ferūt. n. aceruatā in cerebro  
 geniturā, multitudine id opprimentē,

*Veneris p̄  
 parua Epi-  
 curi sm  
 Democri-  
 tum:*



Hippoc. de morbis

delirii symptoma efficere, vt solet os, p  
mens in capitis fracturis, & nostra ma  
nus creare insipientiam. Quare iā mō  
strat, non se cuiquam, cui terebra adi  
geretur, adfuisse. Cum autem aut digi  
tis premas vna cum membranis cere  
brum, aut per membranarū quæ vocā  
tur custodes, aut etiam ante perforatio  
nem os putrefactum has premat par  
tes, deliria non existunt: sed sopores al  
ti opprimunt, sensus perit. nam soporā  
tur interdum magnopere ita affecti, vt  
in vehementibus apoplexiis. At vero  
cum etiam varia sputa autumant geni  
tura retenta accidisse, prestat illos nihil  
confutare. Nam qui reprehendit sedu  
lo, quæ nulla sunt digna sedulitate, se  
ipsum afficit contumelia. Atqui non  
hæc modo sed longe protulerunt plu  
ra haud dissimilia illis, de quibus est hoc  
vnum abscessum ad sedem aiunt ortū  
Pythioni propter loci vicinitatem, quo  
genitura excernitur. Et abscessus i sede  
comitem fuisse stranguriaz. Deniq; alia  
etiam afferunt, quibus adducaris vene



tis continentiam non paucorum esse, nec  
 parvorum auctorem morborum. Et hæc  
 cum scribant in propositis exponendis  
 ægris, Democritum proferunt, & Epicu-  
 rum nihil unquam proficere affirman-  
 tes venerem. Et quod omnium est sa-  
 pientissimum, ut conuulsio, inquiunt,  
 comitatur repletionem, & inanitatem,  
 ita consequuntur libidine & continen-  
 tiam communia symptomata rationis et  
 nervorum affectorum. Proinde horum nos  
 sapientia inducti, ac fidem eorum verbis  
 habentes, ne Athletis quidem a vene-  
 re permittemus abstinere, nequid hinc  
 conuellantur, aut desipiant. Hæc scili-  
 cet omnia, insuperque cætera, quæ narra-  
 vit Hippocrates accidisse Pythioni, ia-  
 ctant, perinde quasi illius morbum coi-  
 tus abstinencia præcessisse plane ip-  
 sis sit certum: tametsi initio dixerint,  
 verisimile esse a coitus abstinencia hæc  
 accidisse Pythioni (quam illi αὐτοχρησ-  
 vocant) deinde obliti eius, quod initio  
 modeste dixerant verisimile esse, ac si  
 plane ita se haberet, orationem instituunt.



Hippoc. de morbis

*Sacerdotes  
a venere  
antiquis  
abstinebat*

Et quidem ut apud Telluris ædem cō-  
memoraretur, cur a venere sese cō-  
tineret, nihil erat causæ, qui nec sacer-  
dos, nec ædituus esset deæ. Omnino  
enim de eo Hippocrates amplio-  
rem mentionem faceret, quam quod iux-  
ta Telluris templum habitabat. At si  
etiam ædituus, aut sacerdos esset, non  
erat illi in perpetuum necesse, ut a ve-  
nere abstineret, quomodo si Dianæ es-  
set, vel Palladis sacerdos. Cæterum  
quod dudum dixi reprehendere sedu-  
lo, quæ sedulitate sunt indigna, est ab-  
surdum. Quare iam finem eorum fa-  
ciam; quæ interpretes in Pythionem  
commiserunt errorum; ac me ad pro-  
ximum ægrum conferam Hermocra-  
tem, meoq; instituto interpretabor,  
parua habita illorum ratione, nisi mul-  
tum res urgeat, quæ scripserunt qui-  
dam perperā. Sed prius de notis dicā.

De notis, quæ sunt sin-  
gulis egris adiectæ.

Miror huius libri, ut aliorum etiam



Vulgaribus Lib. III. 158

Hippocratis multorum infelicitatem, quorum hi sunt adulterati, illi aliquid habent scriptis Hippocraticis adiectum. **R**ectius dicam fortasse infelicem non fuisse librum, cæterum eius nos lectores, qui tempus in re perdim<sup>9</sup> inani. Ad exitū igitur narrationis euentorum Pythionis ascripta est  $\overline{\pi}$  Primum literæ nota, rectam habens mediaz lineam, vt quidam scribunt nongentorum notam. Deinde scripta est  $\pi$  literæ nota, nihil in medio habēs. Mox  $\sigma$ , sub quam  $\mu$ , postremo  $\nu$ . Coacti igitur sumus, notæ hæ quid significant, inuestigare, idq; incerti, Hippocratisne sint an alius ista singulis ascripserit ægris. Verum nobis cum hoc ipsuz compulsi indagaremus, in mentem venit. Si vt hoc in libro eas inuenimus notas, sic in alijs etiam libris vulgarium morboruz omnibus comperissemus, narratiōi eorum, quæ ægris acciderūt, ascriptas nō sit fortassis ab Hippocrate dicere ascriptas absonum. Nunc cuz neq; in alijs libris inueniantur, neq; etiā in ipso hoc



## Hippoc. de morbis

tertio in omnibus æque exemplaribus merito in suspensionem non nos tantum venimus, sed maiores etiam nostri, ab aliquo esse ascriptas, fortasse qui discipulos detineret, ut posset declarare quod si mirificum quid, unaquæque quid denotaret. Potuit etiam compendium sibi quis soli facere utilitatis, quam caperet ex singulis ægris: ut in hoc ipso, quod commemorauimus Pythione, quod deductam per medium lineam habet  $\pi\iota$  videtur  $\pi\iota\theta\alpha\nu\delta\epsilon\nu$ , id est verisimile significare. Sequens  $\pi\omega\lambda\eta\theta\omicron\varsigma$ , id est abundantiam. A quo statim  $\omicron\upsilon\sigma\kappa\rho\upsilon\nu$ , id est urinam significare videtur, ut ex ambobus significetur  $\pi\omega\lambda\eta\theta\omicron\varsigma\ \omicron\upsilon\sigma\kappa\rho\upsilon\nu$ . i. abundantia urinæ. Deinde  $\mu$  quadragesimum nobis diem ob oculos ponere.  $\upsilon\ \upsilon\gamma\epsilon\iota\alpha\nu$ . i. sanitatem: Atque hæc ambo interpretari, quadragesimo die hominem conualuisse. Et collectam ex omnibus notis hanc esse sententiam: Verisimile esse ob abundantiam redditæ urinæ pulsatum ipsum morbum esse, & perfunctum hominem quadragesimo die.



Athæc non inueniri ascripta hoc modo in omnibus exemplaribus, ante dixi. Nunc dico, nec in quibus inueniuntur, in his omnibus primum ægrum habere talem notam. Ergo quod exemplar notas habet in fine ascriptas narrationis de Pythione, hunc habet in modum scriptas,  $\overline{\pi\iota\iota}\ \omega\upsilon\ \mu\upsilon$ . Porro quod probabile sit utranque notam, quod modo dixi significare, confirmant illæ, quæ alijs sunt ægris adiunctæ. Nam ubique adiacet  $\pi$  lineam habens medium intersecantem. Ad finem vero superstitibus  $\upsilon'$  additum est,  $\upsilon'\ \gamma\epsilon\alpha\upsilon$  denotans. i. sanitatem: Defunctis  $\Delta$ , quod scilicet mortem indicat. Prima igitur quando ea significare videntur, quæ diximus: & media sint probabilia. quippe quæ Hippocratis de ægris orationi esse consentanea possint. Nobis quidem inanis labor in Pythione confectus est, & in alijs conficitur tempus frustra terentibus. Sophiste vero talibus exponendis, ut vates suspiantur a discipulis.

Hermocrates, qui ad nouum murum

*S  
Z æger.  
obiit.*



Hippoc. de morbis  
habitabat, igni est correptus. Cæpit ca-  
put illi, lumbiq; dolere; hypochondriū  
molliter contendebatur, lingua initio  
adusta fuit, mox obsurdit, somnū non  
habuit, sitibundus erat, sed nō admodū.  
Vrinę crassę et rubentes, depositęq; nō  
subsidebant. Aluus torrida ac copiosa.  
Quinto die reddidit tenuē vrinam, nu-  
beculas habebat, nec subsidebat. Sub no-  
ctē deliravit. Die sexto <sup>THOTI</sup> anginosus eua-  
sit, oīa ingrauescebāt, mēte nō cōstabat.

Non desinunt hic nugari quidam  
interpretes huius libri, sed ideo esse aiūt  
scriptum ad nouum murum, quod re-  
cens inductus homini offuerit. Alij ab  
his dissentiunt, seduloq; student osten-  
dere, non propter calceę appellasse eū  
nouum murum, verum quod præter  
morem exclusis ventis, & cū iam ædes  
in quibus Hermocrates commoraba-  
tur non bene perflarentur, morbus ho-  
minem corripuit. Verum de loco satisq;



ac potius, ut id quod est dicaz, nimirum.  
De his iam quæ illi acciderunt, porro  
videndum est, ac eorum quæ alias de-  
monstrauimus, reuocanda memoria.

de quibus hoc est: Tria esse prima fe-

*Tria p<sup>a</sup> q<sup>ua</sup>  
febrilia.*

brium genera. vnum earum, quæ dia-  
riæ appellantur, alterum hecticarum,  
tertium earum quas acutas vocant, co-

mites putridorum humorum. Atq; ex  
tertio horum genere febrem afflixisse

Hermocratem hinc constat, quod cum  
incipit de illo facere verba, statim dicat

Hippocrates: Igni est correptus. Nam  
ut in alia historia scripsit: Quidam in

calescens cænauit: ut hoc vocabulo ca-  
lens febris mediocritatem ostenderet,

quæ cænatum tenebat: ita hic ignem  
appellauit validam febrem. At ca-

put quoq; illi cœpit dolere, vna cum  
surditate. Itaque ex his in caput li-  
quet inuasisse humorum abundan-

tiam. Declaratum iam est frigidiori-  
bus & pituitosioribus succedere so-  
pores, lethargicaq; mala. Calidiori-  
bus, aut prorsus mordacibus vigilias,

*vigiliae à calidioribus }  
Sopores à frigidioribus } succis*



Hippoc. de morbis

& dementias. Poinde cum vigilæ euz  
cum surditate tenerent, & capitis dolo  
re, lumborumq; suspicari replentes ca  
put humores consentaneum erat mor  
daciores esse. Vsu venit porro his, vbi

*mordacib.*

cum calida febre & flagrante cerebruz  
offendât, comites eē, vt didicisti, demē  
tias. Qd si duos dies aut treis, aut qua  
tuor hæc symptōmata durēt, certius p  
scies dementiam. Id quod hic accidit  
Hermocrati. Nam exponendo quinto  
die scripsit delirasse hominem. Iam ve  
ro febrem fuisse eam, quæ dicta est, vel  
linguæ indicat symptōma. Quid nāq;

*deliriu.*

*lingua adusta.*

dicit? Lingua in principio adusta fuit.

Hoc nomen eam omnino sicca; signi  
ficat fuisse: potest etiam nigram. Atq

in tali lingua, febreq; tali, si absit ingens  
fritis, alterutrum innuit, aut mentem læ  
sam ægri esse, aut ventris naturalem fa  
cultatē, qua subinde cibos appetimus,  
emortuam. Porro cum narrationi hæc

*Cum nō de h. fe  
bri. Ab lingua  
adusta, Sitis  
abschia qd in  
dicitur. Prope*

sunt adiecta: Hypochondrium molli  
ter intendebatur, ex iocinore conijcias  
febris originē esse profectā. Quia enī;

*lingulari*

*Febris origo ex iocore nō scit.*

*ex Hypochondrij tensione dicitur*



*¶ iocoris affe ex nat. febris, & lingua adu*  
Vulgaribus Lib. III. 161

*phono. no*  
*scitur:*  
singulari numero quem vocant, dixit  
hypochondrium, alterum tantum indi  
cat. non vtrūq; fuisse contentū. Quan  
do autem aut dextrum sit necesse aut  
sinistrum hypochondriū nos accipere,  
dextrum fuisse intentū sit verisimilius,  
propter excellentiā qua præstat alteri.  
Siquidem talia citra appositum & di  
stinctiones perferunt. Atqui ipsa natu  
ra febris, & ipsius adustio linguæ, satis  
iocinoris affectum prodit. Nam inten  
tionem, quæ dicitur fuisse mollis, hypo  
chondrii, constat vacuā indicare. Nam  
vacuum arguitur ex molli. Huic est op  
positum cum tumore, quemadmodum  
contentū laxo. Ac si ita diceret, dextrū  
hypochondrium contendebatur, sed ci  
tra tumorem, vel quia non magna fue  
rit inflammatio iocinoris, vel in fima par  
te duntaxat, qua ventriculum ample  
ctitur, gibbo etiamnum a siccitate libe  
ro. Iam ventris torrida excrementa etiā  
inflammationē indicant visceris. Quare  
si vrina ad hæc lætalis accessisset, cele  
riter perierat homo. At quia vt talibus,

*Dextrū hy*  
*poth. sini*  
*no nobilius*

*inflamm*

*Exce*

*rida*

*calida*

*iocoris*

*quæ*

*+ super calidatione: X*



Hippoc. de morbis

erat mediocris, fieri speres posse ut pro-  
ducatur morbus. Nam bonæ quidem  
vrinæ haudquaquam in istum statum  
incidant. Rubrae vero spatio longo la-  
boraturum hominem, non tamen pla-  
ne moriturum arguunt: ut in commen-  
tarijs in librum Præſagiorum & de iu-  
dicijs planum fecimus, ubi eius libri re-  
prehendimus authorem. Nam quæ alia  
de occasione ægrotantibus acciderunt,  
quia ad aliud refert, errat. Iam in ijs cõ-  
mentarijs prolixius sumus tum phre-  
nitidis peculiaria signa persecuti, tum  
quod in libris Hippocratis citra contro-  
uersiam germanis, de quibus præſagia  
sunt, vniuscuiusq; facultatē signi exa-  
cte & sigillatim explanauit. At de ru-  
bris, vel prærubris vrinis verbum nul-  
lum fecit. Sed de subrubra vrina cum  
mentionem facit, simul prærubrarum  
vim explicuit. Atq; adeo de subrubris  
vrinis in hæc scribit verba: Si vrina fue-  
rit subrubra, ac subrubrum qd subſidet,  
diuturniore hæc quidē morbum q̃ pri-  
ma ſignificat, ſed admodum tamen ſa-

*Rubra' mri  
na' quid  
dendunt,*

*lib. 2. 77.  
ſuperior*



subris est. Cum ergo sit subrubra præter cæteras salubris quidem, longius tamen q̃ prædictæ trahat, quas ocys dixit morbum exoluere, quæ magnopere sunt rubræ, longius significabunt spatium, cæterum non mortem sua sponte, neque delirium. Siquidem per flauam bilem in cerebro exundantē deliria oriuntur, quemadmodum si ea sit adusta, vt iam transeat in atram, insanix. At vero sanguinem abundare crudiorē & lerosiorem rubra indicat vrina, qui in venis videlicet iocinoris, & profundi corporis cōtinetur: vt flauam bilem, ruffa & atra. Quid igitur venit in mentem cum alijs nonnullis, tum Lyco, vt hūc approbarent, qui in prædictionibus scripsit: Surditas, vrinaque prærubra, in qua nubes non subfideat, delirium nuntiant. qui morbo regio si corripianitur, malum est. Apparet enī, ex his, quæ hoc sunt loco de Hermocrate tradita, authorem illius libri vniuersale collegisse præceptum: sed longe aberrat, & ab rei ipsius natura & Hip

vt in ca  
sa mor

Deliria.

insania.

Rubra  
vrina  
inducit

Delirium  
nuntiant



Hippoc. de morbis

pocratis sententia, tum vero ab his, quæ  
in ægrotis obseruantur. Nam rei natu-  
ra demonstrat sicci temperamenti hu-  
mores & virtutis mordacis vigilas in ce-  
rebrum elatos concitare & phrenitim:  
Id quod in cōmentarijs de locis affectis  
ostendi. At Hippocrates tales humores  
cognouit, flauam, & atram bilem: hu-  
midum vero succū, & frigidum; pitui-  
tam: mitissimum autem simulq; nobis  
familiarissimum, sanguinem. Præterea  
urinam serum esse humorum in venis  
contentorū, nos ille docuit. Quare ra-  
tio conuincit, vbi amplior semicrudus  
sanguis per urinam expellatur, rubram  
eum hanc efficere, atq; ideo diuturnuz  
fore morbum: q̃ requirat scilicet ad co-  
coctionem longius spatium sanguis.  
quatenus dies p̃coctionis est efficiens.  
At non erit talis morbus, vt ab urinis,  
exitiosus, neque phrenitidi obnoxius.  
Sed nō oportet hic nos longiores esse,  
posteaquā istarum iam orationum in  
cōmentarijs in Prædictiones importu-  
ritatem prodiderimus. At enim cum

Sicci humo-  
res: & morbi.

Urina se-  
rum e sanguine

semicrudus  
sanguis



crassas etiā fuisse indicet, nec subsedisse  
 vrinas, plane sunt illæ ex conturbatis, &  
 turbidis, vt solet hic appellare, quæ sem-  
 per turbationem crudam annuntiant  
 multo præditā spiritu flatuoso, vt mu-  
 stum. Quo fit vt capitis dolores his vri-  
 nis sint adluncti, q̃ spiritus caput cum  
 calidioribus succis petat. a quibus me-  
 rito intenduntur vigilæ, & periculum  
 est delirii futuri, si acrimoniam humo-  
 res obtineant. Hæc cum statim ab ini-  
 tio Hippocrates cuncta exposuit, & sym-  
 ptomata & signa Hermocrati accidis-  
 se, deinde nihil de diebus proximis pro-  
 didit: durasse hæc ad quintū vsq; diem  
 innuit omnia, ac tum se demuz ad alia  
 accessisse enarranda, vbi aliqua ex par-  
 te variassent. Proinde quinto dicit die  
 multam illum reddidisse vrinam, & te-  
 nuem, quare ad eius diei expositionem  
 trāseamus: Quinto die reddidit tenuē  
 vrinā, nubeculas habebat, subsidebat,  
 sub noctem delirauit. Cum primuz est  
 immutata prima vrina, & desipuit ho-  
 mo, die quinto scripsit Hippocrates, præ

*Urina tur-  
 bulenta qd  
 indicent,*

*X iij  
 Dolores capitis, cum in vrinis  
 bidis inuadunt: et c.*



*Urina turbida qua subsidit*

Hippoc. de morbis

terita, ut diximus, tertij & quarti diei de-  
claratione: nimirum quod eadem permā-  
sissent in ijs symptomata. Quare de te-  
nuibus urinis reuocemus ad memoriā,  
quid in Præfagijs dixit his verbis: Qui  
tenuem crudamq; diutius urinam red-  
dunt, si cætera ut superfuturis porten-  
dantur, his abscessus in regionibus in-  
fra septum transversum expectandus  
est. Itaq; altero modo crudus esse mor-  
bus significatur per tenues urinas, ut  
etiam per crassas, ubi non subsidant. Si  
quidem conturbatæ, sed dum deposi-  
tæ sunt, subidentes, concoctionis alicu-  
ius indicant initium, potissimum ubi il-  
lico subsidant. Quæ vero non subfi-  
dunt, ultra flatuosam turbationē cras-  
sitiem esse crudorum humorum signi-  
ficant. Atq; ex his liquet morbus pro-  
ducendum. Insuper qua erat prauita-  
te febris, & quia sub noctem delirauit  
homo, cum periculo esse coniunctum.  
Reliqua iam videamus, num esse his  
consentanea videantur. Auruginosus  
euasit, omnia ingrauescebant, mente

*Lib. 2. 34.*

*lege iij. de  
tenuenda ur-  
titudine qd  
p. Crassas*



Non constabat. Indiciū hoc tibi sit con-  
 tentionis hypochondrij ex iocinore p-  
 sectæ. Diffunditur etenim nonnunquā  
 per totum corpus flaua bilis, quod de-  
 cretorium est, vt in Aphorismis quoq;  
 est eo libri loco declaratū, vbi ait, Mor-  
 bus regius ante diem septimum, malus  
 est. Reduc item ad memoriam ante cō-  
 coctum morbum, crebro te audiuisse  
 nullum quēlibet abscessum proficere,  
 nedum auruginosum. Is enim impe-  
 dit significat bilem, quo minus ex vi-  
 scere expurgetur, & per ventrem effun-  
 datur: vel propter opilationez eius, vel  
 inflammationem. Morbo iam conco-  
 cto decretorie interim natura ad cutez  
 excrementum effundit cum quorundā  
 aliorum humorum, tum flauæ bilis.  
 Nam hoc quidem loco flauam appel-  
 les, an pallidam, nihil interest. Porro cū  
 vitium incretueret iocinoris, auruginē  
 exitisse ex eo indicatur, quod ingra-  
 uescerent omnia sexto die, simulq; q̄  
 mente ille non constaret, quod est, de-  
 siperet.

lib. 4. 62.

bilim iudica-  
 torie ad cu-  
 rim effundi  
 in sept. est  
 impote. 4.  
 aph. 5. 62

seruina ut  
 tio iocinis.



Hippoc. de morbis

Die septimo grauit<sup>r</sup> se habuit. Vrinæ erant tenuēs, similes proximis item diebus. Sub diem undecimū omnia illi visa sunt remissa esse.

Quæ die quinto urinae fieri coepissent deteriores, non correctæ sunt multis diebus. Non enim septimo modo die, verū sequentibus etiam ad undecimum vsque diem in iisdem fuisse dicit symptomatibus versatū & signis Hermodratem. Undecimo die omnia illi visa sunt remissa esse. Recte sane visa sunt dixit. Neq; enim periculosissimis ex signis potuit subito, cum eadez permaneret humorum cruditas, ad meliorem statum peruenire: idq; adeo cum nihil eluxisset de cretorij die undecimo. Id quod solet nō raro conspici, qd tum natura solet aut sanguinis profusione, vel alui, aut vomitibus, aut sudoribus, aut parotidibus, aut decubitu quopiaz ex discrimine hominez vindicare. Attendamus itaq; iam, quæ die undecimo acciderunt.



Sopor cæpit, urina crassior, subru-  
bra, infra tenuis, nō subsidebat, aliquā-  
tulum mente constabat.

Solidum scripserunt librū interpre-  
tes de significatione huius dictionis so-  
por, quo significat propensionem in  
somnum, qui eam ei appellationem tri-  
buit Hippocrates. in somnum autem  
propensionem voco, cum vigilare ægrī  
nequeant, non apertos habentes oculo-  
los, sed cōnuentes: vel altis somnis, vel  
tenuibus, vel vigilijs detineantur. vnde  
exactam quærit distinctionem, multā  
etiam prudentiam & exercitationem,  
vt ex quo vitio in soporem æger inci-  
deret, assequaris. frequenter enim, vbi  
multum irrigata pars sit, quæ est sensus  
fons (in qua & somnum recte Aristote-  
les fieri demonstravit) sopor sequitur:  
vt nonnullis vsu uenit ebriis. Subinde  
ob solum frigus. Est cum ambobus his  
profundus succedat, & soporans som-  
nus. Quin etiam propter infirmitatem  
mirum talis affectus fit adeo iam emor-

SOPOR

Propensio  
in somnū  
qđ signat.SOPORIS  
CAUSAE.

hys &amp; tcl

Sopor qñq ab humido, qñq  
gido, qñq ab utroq: qñq  
infirmitatē uires: B qñq



Hippoc. de morbis

*Sopor ex  
uiriū infir-  
mitate co-  
gnoscat ex  
pulsu:*

tuarum, ut apertas genas seruare non  
ualeant. Ac ita affecti hoc habent, ut  
postquam conuiuerint, aut nihil pror-  
sus, aut parum dormiant, sed uigilent,  
nec attollere tamen genas queant: quod  
quidem uitium ab eo quod committit  
humiditas & algor, pulsus distinguunt  
potissimum languidissimi, tardi, rari, &  
parui. Quod si hanc esset Hippocra-  
tes commentationem iuxta ac alias per-  
secutus, & pulsuum in ægris genus tra-  
didisset, fieret, ut etiam exactiorem nos  
cognitionem eorum, quæ ægrotis eue-  
nerunt, assequeremur. Quam quia præ-  
terit, ut quidam urinarum, ex his, quæ  
literis mandauit, de ægrotis est conie-  
ctandum. Ac in cerebrum se succum  
cōtulisse pituitosum undecimo die, non  
est rationi consonum, in morbo, qui sic-  
cus & calidus a primo statim impetu  
fuit. Siquidem lingua adusta, ulgilia, fe-  
bris uehemens, sexto die auruginosa  
perfusio, excrementa alui torrida, totum  
esse igneum statum corporis declarat.  
Huc accedit, quod si qua copia esset colle-

*et sopore multoties super-  
i febre ardenti. post uigilias.*



Et a succi in iocinore & eius uenis, non  
 ea in toto continebatur corpore, quam  
 ostendit iam inde usq; ab initio urina-  
 rum crassities. Reliquum ergo est per  
 frictionem insignem cerebri, aut facul-  
 tatis imbecillitatem Hermocrati sopo-  
 rem induxisse die undecimo. Vtrū au-  
 tem sit horū, nihil esse perniciosius po-  
 test. Nam in præcipiti ea esse demon-  
 stratum est frigora, cum calidis morbis  
 & siccis succedant. Recte ergo Hippo-  
 crates scripsit: Omnia uisa sunt remissa  
 esse. Nam cum exitiosissimum signus  
 die undecimo sopor incepisset, haud  
 potuit fieri, ut salubrem tum statū cor-  
 pus recuperaret. Immo uero ne tertius  
 quidem est ullus in talibus status, sed si  
 a salubri statu ea deflectat forma fe-  
 bris, in diuersam impingit calamitatem,  
 in qua extinguitur natiuus calor. Ergo  
 quia sopor symptoma ita perniciosus  
undecimo die extitit, attendamus uri-  
 nas. Nam si exitiosæ etiā hæ appareāt  
 esse, propinquā significant mortē. Sin  
mediocres, in longius tēpus trahetur.

*Somnus in  
Hermocrate  
te un.*

*Frigora p[er]  
calidos mor-  
bos insana  
talia.*

*medius*

*In sopore  
urinis  
tenet*



*¶ Optima urina nō ē in Soporē in feb. acuta  
in post. uigil. Hippoc. de morbis*

¶ Nam optima urina in talem statū nullo pacto incidat. Ad quid de eis referat, audiamus. Urina inquit crassior. Hæc quidam ita cōnectunt, ut post dictionem sopor supradictam, coepit urinae attribuant. Nam cū intercedat hoc inter soporem & urinam, utrilibet assignes licet: ut duplex sit lectio, una hæc, Sopor coepit: Altera hæc, coepit meiere crassiora. Etenim uerbo οὐρεῖ, id est, meiebat per indicatiuum quem uocāt modum prolato adiiciunt υ literam, ac scribunt οὐρεῖ υ cum υ, id est, meiere, modo ut uocant infinitiuo, ut uerbo coepit consentiat scriptura. Cæterū dictioni sopor est uerisimilius uerbum coepit adherere, cum nunc inceperit primus: Urina vero crassa usq; ab initio fuerat. Siquidem in narratione diei primi scriptum est his verbis. Urinae crassæ erant, & rubræ, depositæq; non subsidebant. Quare cui probatur hunc dicere, nunc coepisse urinas crassas esse, cum tales ab initio ad quintum usq; diem fuissent. Nam die quinto quidem mutatas te



Vulgaribus Lib. III. 167

nues dicit factas. Deinde septimo die,  
eas fuisse commemoravit easdem. Re-  
cte igitur dixit vndecimo die: Redde-  
bat urinam crassiolem, conferens cum  
his illas quæ a quinto die hætenus te-  
nues fuerant. Iam etiam subrubras eas  
fuisse ait, & infra quædam habuisse quæ  
subsiderent. Quare videtur ambigui-  
se hæ vrinæ inter bonas & exitiosas. Por-  
ro in fine quod dicit, bifariam legunt.  
Quidam ita, non subsidebat aliquan-  
tulum, adiungentes dictionem aliquan-  
tulum urinae non subsidenti. Alij sic,  
subsidebat: Deinde iterum ab initio ali-  
quantulum mente constabat. Quod  
propius videtur ad sensum accedere.  
Nam aliquantulum, si sit prædictum  
subsideri urinam, solent sic Græci dice-  
re. At non subsidentibus raro id genus  
nomina adiiciunt. Habes ergo, quæ vn-  
decimo die symptomata & signa acci-  
derunt. Videamus iam, quæ de quarto  
decimo descripserit.

8

*Quartodecimo die a febre erat li-*



Hippoc. de morbis  
ber, non sudauit, dormiuit, omnino men-  
te constabat, urinæ eædem.

Nequicquā videatur adiectum, non  
sudauit. cui est simile, non illi profluxit  
sanguis, non vomuit, parotidas nō ha-  
buit. Sed vt non multo ante dixit: Sub  
diem vndecimum omnia illi visa sunt  
esse remissa: qui cum dicere potuisset  
simpliciter, omnia sunt remissa, adiecit  
visa sunt: quo illorū admoneret, quæ  
aliubi scripsit: Ijs, quæ non rite releuāt,  
his nō est habenda fides. Ita etiam hic  
non dubitauit cumulum addere, non  
sudauit: vt ob oculos proponeret, quā  
sit anceps remissio morbi. Nam si, quæ  
postulabat res, quartodecimo die eue-  
nissent, conseruarant hominem. Itaq;  
quia non apparuerunt, hinc malitiam  
nobis morbi subiecit. Quos quidē sta-  
tus ignorat vulgus medicorum, & gau-  
det si qua videatur alleuatio, tametsi  
hæc ex signis prioribus profiscatur, &  
symptomatibus exitiosis: nesciunt, cuius  
natura enecatur, & extinguatur insitus

2 aph. 27.  
legi ut p. 10  
rhutic  
tomo  
622

natura enecatur, & exoluitur  
videtur agri sint non me  
habere, sed libidinem est.



*Nota & mēdāi cōualeſcentia. pro q̄ leg. Brudin*  
Vulgaribus Lib. III. 168

calor, tales solere status incidere: Non  
secus ac partes quæ de fluxione mala  
in tumorem assurgunt, vbi natura præ  
infirmirate haudquaquam attingit hu  
moris concoctionem, qui excitauit tu  
morem. Nam cum generatur, inquit,  
pus, dolores fiunt & febres, q̄ natiuus  
calor humores tumoris authores imu  
tet. Quare quando omnino hæc à con  
coquendo abstinet per imbecillitatez  
nec laborant, nec febricitant, nisi perpa  
rum. Ideo fit, vt in his qui suppurarunt  
excreto pure, pars sit in quā fluxio im  
pegit, salua. At vbi suppuratio, & ma  
nifestus dolor, & febris abest, putrescit  
pars, vt nōnunquam eam cogamur so  
lidam præcidere. Huic nō dissimile est,  
quod his accidit, qui obscure & non le  
gitime explicati sunt febre, presentibus  
signis letalibus. In hoc casu fuisse Her  
mocratem vel sopor, qui hominez die  
vndecimo arripuit, arguebat. Siquidez  
vna cum ardente febre, & succum ha  
bente mordacem acremq; adiunctuz,  
siquis symptōmate teneatur, humidos

*Sopor cū febre ardente q̄ malus*

*Lusitanu  
lib. p. c. 20  
fol. 40.*

*2 aph. 47.*

*Puleh. rō  
cur q̄nā  
Sagri mī  
lius se  
bre uide  
gatur  
falsu*



Hippoc. de morbis

& frigidos humores, atq; nō mordaces  
comitante, non esse incōmodum ostē-  
dit profligatū: cum nihil acciderit de-  
cretorij, sed suffocatū & extinctum na-  
tuum calorem. Sed hæc alias longius  
tractauimus. quin etiā hic summam  
satis sit dixisse de his, qui a febre, in gra-  
uibus ægitudinibus non rite liberātur.  
Nam quo habere, cum signa præcesse-  
rint exitiosa, cōmodius videantur, hoc  
morbū habent deteriorem. Vt vero  
Sabinus dixit, insidians morbus more  
feræ, aut hominis scelerati (animantis  
enim est ratione p̄ditæ petere insidijs)  
nec opinantes adoritur, quos petiuit.  
Verum eiusmodi verba, nugæ iure di-  
xeris. Siquidem cum nihil qđ ad scien-  
tiam faciat, afferant, nisi loquacitate ob-  
rudent, institutum se putant exemplo  
demonstrare, qđ nulla ratione his, qui-  
buscum confertur, consentiat. Quare  
hos relinquamus, & ipsi iam, quæ insti-  
tuimus, absoluamus. Mihi vero hic ani-  
mum diligenter aduerte: ac caue mire-  
ris qui sæpe ego, cū quēpiam in malis  
dixissem

cū sim rō  
m̄ morbus  
de li. Presit  
deterior e  
e. n. ueluti  
quædam pum  
eo oia, qu  
m̄ nifi cu  
eis sit



dixissem esse, qui interim repente habet  
 tet belle, adeo vt & lauaret: illudereturq;  
 non a plebeis tantum, sed & a medicis,  
 in prædictione tamen constarem: Po-  
 stea cum repeteretur ille a morbo, qui  
 videbatur recte habere, morereturq;  
 ex diuinandi habitus sim, nō medica  
 speculatione præsensisse, cum hæc præ-  
 clari isti ipsi medici nusquam esse affir-  
 mauerunt literis mandata. Equidez vn-  
 de mortem quibusdam in vndecimuz  
 diem, aut salutem præfagiuerim, abun-  
 de scripsi de eiusmodi prædictionibus  
 oibus in cōmentarijs de decretorijs die-  
 bus & in libris etiam de iudicijs. Quorū  
 est omnium princeps diuinus ille Hip-  
 pocrates. Sed cetera in illis quos citari  
 modo libris & vero etiā nonnullis alijs  
 prosecutus sum. In præsentia qui illos  
 reuoluerint, his planam faciam propo-  
 sitam disputationem. Vndecimo die  
 Hermocrates melior esse visus est, quā  
 todecimo semel liberatus. Constituto  
 iam hoc & præcognito recidiuam fore,  
 & periturum eum, diē septimumdeci-

*Nota tunc  
 q. nō ex  
 rum me  
 lins se  
 habent:*

Y



# Hippoc. de morbis

num consentaneum erat his quæ die  
vndecimo & quartodecimo euenerat,  
reciduiam attulisse. Nam morbi vicissi-  
tudo in dies incidit decretorios. Didici-  
mus nanq; in præfagijs & Aphorismis  
dierum quaternarios orbes in vigesi-  
mum, non primum vigesimum inci-  
dere. Atq; idcirco vndecimum quar-  
todecimū esse decretorium, decimum  
vero & septimum vigesimi. Ergo tum  
morbum rediisse die septimodecimo  
Hermocrati in primis est consonum,  
tum consecutam aliam esse mutatio-  
nem vigesimo, non tamen iam lectis  
Hippocratis scriptis, quæ die vigesi-  
mo mutatio erit, constat. In causâ  
est, quod virium status nos lateat æ-  
gri, atq; certissimum earum signum  
ipse præterierit. Quibus perspectis,  
nihil erat proclivius, quam vigesimo  
die sit moriturus dicere, an in spatium  
longius protrahendus morbus. Quæ  
si nescias, est obscurū. Itaq; audiamus  
quæ de die septimodecimo, quæ item  
de vigesimo Hippocrates dicat. 9

20. nu. nu.  
21. in decimis  
et septimodecim  
magis.



Vulgaribus Lib. III. 170

Ad diem septimumdecimum redijt,  
in sequentibus diebus incaluit, febris  
erat acuta, vrinę tenues.

Alia symptōmata sunt recidiuæ. at  
vrinæ tenues morbum esse crudum si-  
gnificant. Itaq; vt non sint magnope-  
re signa, quæ apparebant, exitiosa, fo-  
re incolumen hominē dicere nequeas,  
conspiciens septimodecimo die eaz vri-  
næ cruditatem. Nā Hippocrates ipse  
dixit in talibus, vt æger diuturnitatem  
morbi sustinere possit, esse periculū. Io

*z<sup>o</sup> psm. 31*

Iterum vicesimo die est iudicatus,  
et à febre liberatus non sudauit.

Quo die accedere febris debebat (si  
quidē natura omnino aggressa conco-  
ctionē humorū esset, aut vrinæ certe, vt  
ostēdi, quę manebat tenuis) hoc febris  
repressa est vniuersa. Neq; enim septi-  
modecimo accessit natiui caloris ratio-  
ne, sed sola putredinis, succensis in mō-  
dū febris humoribus. Itaq; eoz seruos  
digestus, a febre hominem vindicauit.

*febris 104  
recessit in  
vniuersa*

Y ij



Hippoc. de morbis

Sed quia exitialia symptomata manebant, ut postea dicit, Hermocratem clarum erat obitum. Iam quod in die quarto decimo, non sudavit, scripsit: in vigesimo item addidit, admonens remissionis, quod obscure advenit. Nam quod permanserint extinctae aegri naturae symptomata, ex his perspicias, quae vigesimi diei subiunxit narrationi: quibus nunc animum adhibe. II

Perpetuo a cibo abhorrebat, omnino mente constabat, loqui non valebat, lingua inaruit, non sitiebat, obdormiscebatur aliquantisper sopore tentatus.

*Appetitus  
abolitio un-*  
Hæc, quæ retulit, sunt omnia extinctæ <sup>naturæ</sup> facultatis signa: ut verbi gratia ciborum fastidium, appetitum amissum significans, interim a ventriculi ore proficiscitur ab aliqua humorum aliena qualitate affecto. Interim ob ipsam facultatem extinctam, cuius erant in secunda valetudine munera functionem sentire, & quæ sunt se procuratura appetere. Eiusdem sunt partes, humidæ materię

*Interim a  
a ventriculi ore  
proficiscitur  
ab aliqua  
humorum  
aliena qualitate  
affecto.*



cupiditas & impletio. Vt ergo in his se  
 habuit, aperte Hippocrates declarauit  
 hisce verbis: Non sitiebat. & huic, Per-  
 petuo a cibo abhorrebat, subiūxit, mē  
te constabat: illi, lingua inaruit: hoc, nō  
sitiebat. Et mente constabat, ad cōmu-  
nem vtriusq; declarationem assumpsit.  
 Non sitiebat vero, ad alterum. Cōmu-  
 nis itaq; declaratio hoc dicit: Non sen-  
 tiebat desiderium vel siccae materiae, vel  
 humidæ: nō quin animaduerneret, sed  
quia necata erat ipsius facultas. Huic  
 vero lingua inaruit, adiecit, nō sitiebat  
 vt declararet nō humiditatis gratia nō  
 sitisse hominem, vt quidaz, qui humi-  
 dum & frigidum succum aceruarunt.  
 Sed cum siticulosissima esset affectio,  
 facultas eam tamen emortua non sen-  
 tiebat, neduz sermonis defectus ex hu-  
 ius noxa euenit. Quare si symptoma-  
 ta illi hæc & vigesimo die, & per totam  
 prope ægritudinem inerant, febres pla-  
 num est calore extincto natiuo homi-  
 nem vigesimo die deseruisse. Huic as-  
 sentitur etiam hoc, obdormiscebat aliq;

*no sitire.*



Hippoc. de morbis

*Hermocra-  
tis somnus  
glis furit*

quantisper sopore tentatus. Non enis,  
vt fani dormiebat, sed facultatis imbe-  
cillitate vltro conuiuebat, adeo vt ap-  
ros oculos non valeret tenere, nicta-  
batq; & parum dormiebat. Adiunxit  
enim verbo obdormiscebat, aliquanti-  
per, quod hæc esset facultatis nota  
infirmæ, non somnorum naturalium.

*Sopor ex  
imbecilli-  
tate In-  
cubans*

Quare est probabilius hominem alto  
sopore tentatum fuisse hoc tempore p-  
pter facultatis imbecillitatem, quam  
per primarij sensus instrumenti humi-  
ditatem. Proinde mireris, non cur pe-  
rierit Hermocrates, sed qui attingere  
diem vigesimumseptimum potuerit.  
Nam non multo post vigesimum diẽ  
esse consecuturam mortem, verisimi-  
le erat. Vnde iuuenem liquet, & va-  
lida fuisse natura. Quo factum est,

*ut lxxviii  
calix 1559*

vt morbo resisteret, paulatim marce-  
scens. Est enim coniectari ex omni-  
bus, quæ homini acciderunt, quem  
vocant medici iuniores marcorem tor-  
ridum fuisse. Atq; ipsum die vigesi-  
mo septimo peremit febris, quæ vigesi-

*Novus Tor-  
ridus*



in quarto ex putredine humorum co-  
citata erat, quam explicat proximo ca-  
pite. Porro operæ precium est indica-  
re, quid hoc loco scripserit, mente con-  
stabat. Siquidem non omnino vide-  
tur compos mentis fuisse, quando ipse  
Hippocrates illum in quinti diei narra-  
tione scripserit delirasse, & addiderit de  
inde i sexto, mente non constitit: Mox  
in septimodecimo, deliravit. Quare  
quo alterutrum, aut his eum tantum  
diebus delirasse, reliquo tempore sui  
fuisse compotem significaret, scripsit,  
omnino mente constitit: etiam vigesi-  
mo die, quæ proposito capite explica-  
uit, omnino mente constitisse, hoc est,  
ne paululū quidem desipuisse. Quod  
cur adscripserit, paulo ante exposui.

Nam quando non sitiant, nec cibū ap-  
petant quidā in morbis: vel propter de-  
lirium, non sentiunt, quæ patiuntur, aut  
propter extinctam naturalem ventricu-  
li facultatem: si id citra delirium habe-  
ant, facultatem relinquetur eorum na-  
turalem esse extinctam.

X iiij

12



Hippoc. de morbis

Ad diem vigesimū quartū incaluit,  
aluus lubrica cū fluxione tenui & mul-  
ta. Proximis diebus acuta febris, lingua  
torrida. Vigesimo septimo defunctus ē.

xxiiij<sup>e</sup>  
ex circū-  
tib. decre-  
torij: huius  
q. apt. b.  
falsa iudic-  
sentia.

Hoc in ægro vigesimus quart<sup>us</sup>, vnus  
vt ostendimus ex decretorijs circuitib<sup>us</sup>  
vigesimusq; septimus longe hoc etia<sup>m</sup>  
magis portione quedam immutarunt.  
Nanq; vt septimodecimo die repetitus,  
vigesimo visus est commodius habere,  
cum reuera non ita haberet, sed falsa  
specie illuso vulgo, quod calor infusus  
extingueretur, a febre relinquebatur:  
ita vigesimo quarto cum febricitare ex  
residuorum humorum cœpisset putre-  
dine, & aluo inde deiecisset multa te-  
nuia, & virulenta: Vigesimo septimo pe-  
riit, q<sup>uia</sup> ipsa acuta eēt & sicca febris. Vn-  
de etiam est adusta lingua. 13

A. u. u. s. u.  
ma. xx.

Hic perpetuo obsurduit. Urinę aut  
crassę, et rubentes, non subsidentes: aut  
tenues, de colores cum nubibus. gustare  
non poterat. π, ε, ρ. κ. ζ. θ.

xxiiij<sup>e</sup>: I quo. s. no. fiat aliq. mut.  
ibide, aliquos morbos i. progressu auctos



Declarato vigesimo die subdidit qđ  
 nunc est dictum gustare non poterat  
 quod idem significat, ac fastidiosus ci-  
 bi. Vrinas nixit a septimodecimo die  
 ad vigesimum vsq; fuisse tenues. Præ-  
 dixit autem, siquid meminimus, & de  
 his, quæ rubentes nubes nec subsiden-  
 tes habent. Atq; hic quidem retracta-  
 tis omnibus simul his, quæ demonstra-  
 uit, hoc innuit, alias aliam illum red-  
 didisse urinam, at bonam haud vllam  
vnquam. Iam etiam fuisse illi egrotan-  
 ti, perpetuam surditatem, præteritaz an-  
 tea, recte hic ascripsit. Cæterum mi-  
 ror non de auriginosa perfusione quic-  
 quam meminisse, cuius par erat etiam  
 mentionem facere. Itaq; fortasse qua-  
 si apertum sit perpetuam fuisse, reti-  
 cuit. Nam nondum Hermocrates su-  
 dauit, nec vacuatio bilis vel per ven-  
 trem, vel urinas, vel vomitus consecu-  
 ta est. Ideoq; non poterat summoue-  
 ri morbus regius. Vnde ex his colle-  
 ctis, quæ dicta sunt, est perspicuum mi-  
 re fuisse iecur affectum principium nu-

*fieri, cum in no est ab initio*







Vulgaribus Lib. III. 174  
mus in omnibus egris. Deinde scriptū  
est, mox δ cum linea recta deorsum re  
flexa vt υ antescritum. Sub hoc η, & ξ,  
postea θ, ad hunc modum, η η δ η ξ θ.  
Prima itaq; nota, vt ante π: θ α υ ο υ, id est  
verisimile est, designat: quemadmodū  
extrema litera, quæ nunc υ, nunc θ est  
scripta sanitatis υ, mortis signum θ est.  
Quæ hanc antecedit, dierum numerus  
quibus aut perit homo, aut omnino  
conualuit, denotat. Quæ interiacent,  
rationem qua hominem contigit aut  
seruari, aut interire. Nunc ergo quan  
do δ cum reflexo infra δ scripsit, aluo  
compressa vigesimo septimo die proba  
bile ait esse Hermocratem periisse. Sūt  
ex interpretibus, quod proflueret vige  
simo quarto die venter, morte illuz qui  
dicant affectum esse, ac ex prædictioni  
bus proferunt, quod habet hæc ver  
ba, Surditas & vrinæ prærubræ non  
subsidentes, & quibus nubes insunt,  
delirium portendunt. His si regius  
morbus accedat, malum est. Malum  
item, si morbo regio superueniat fatui



Hippoc. de morbis

tas. His mutos contingit, vt sensum retineant, fieri: & alius mea quidem sententia fuit. vt Hermippo, vnde perijt. Hoc est illud ex prædictionibus caput de quo, cum librū illum enarraremus, disputauimus. Hoc loco tantum sit satis dixisse, quo in memoriam reducam, quæ illic sumus interpretati, & in hoc libro hæcenus. Nam Hermocratem quidem neq; per astrictam contigit aluum, neq; per solutam perire. Verum sunt hæc symptomata clara ipsius affectus. Sicuti cum excerneret antea torrida: quorum sequitur vtrunq; iocinoris malum, vt ostendimus cum alijs in locis, tum in commentarijs de locis affectis. At perijsse potissimum hic iocinoris videtur vitio, iam etiam quod caput non commode haberet. Quin etiam hunc ægrum interpretantur absurdus, qui hac de re descriptum duntaxat iactant, quo vim examinarem dierum decretoriorū, quasi vero non id sit in oībus obseruatū ægris. Quæ singulis seorsum inciderūt, pro affectibus,



Vulgaribus Lib. III. 175  
qui eos tentarent, exoriebantur. 14

Qui in Dealcis decumbebat horto.

Et hic adiectum quoq; Sabinus hortum ait, qui etiam ad morbus faciebat homini excitandū & scribit sic ad verbum: Ideo nusquam hortum apposuit hinc innuens morbo ansam extitisse.

Neq; vero est animal ad herbas edendas natum homo. itaq; alieno victu veluti immutatus est. Hæc sunt, quæ ille scripsit. Ego quando præter institutum meum scribere aliquid in hisce commentarijs ab amicis sum adductus, in absurdarum sugillationem interpretationum, faciam vt & hoc loco pauca eiusdem generis adiungam. Ac primū non semper hominem dixit in Dealcis horto habitasse, sed decumbere tantummodo scripsit. qui dudum, dum in tegra sanitate esset, potuit alibi cōmorari: morbo autem affectus accommodatius tabernaculum requirens, id in Dealcis esse horto nactus: Deinde, in horto diuersantem nihil est necesse holeribus, vt animal, quod nihil in esca

3<sup>s</sup> Aeger.  
conualuit,



Hippoc. de morbis

præter herbas habet, semper vesci. Vt  
nec si prope eos habites, qui capri-  
nam, vel ouillam vendunt, has esse  
quotidie: ut oratores. Neque enim si  
lanistarum sis vicinus, statim multas  
carnes deuorare necesse habeas: quem  
admodum athleta. Tertio iam, cum  
multa suppeditarent ad hortorum ca-  
lumniandum aerem, totam hanc re-  
pudiauit partem, ad olera vero defle-  
xit. Atqui & cloacarum poterat me-  
minisse, ut quæ latrinas fere in hortos  
repurgant, omnemque eius generis foe-  
torem: olerum item & arborum hali-  
tum, fruticumque: ut brassicæ, careæ,  
& buxi. Nam manifesto vicinus aer  
ab horum inficitur consuetudine. Sed  
satis istas iam interpretationes cōsuta-  
ui. Nunc ad vtilia transibo, ac ad Hip-  
pocratis me verba accommodabo. 15

*lib. 1. cap. 15.*  
*lib. 1. cap. 15.*  
*lib. 1. cap. 15.*  
Diu capitis conflictabatur gravita-  
te, atque dextrum tempus dolebat, ex oc-  
casione igne est correptus, decubuit:

Ignem Hippocrates, ut ostendi



Iam sæpe ante, febrem appellat. Ad hæc quod proprie magis, ut omnes etiam mortales solent, primas causas vocare occasiones, ita appellet ipse quoque interdum, declaravi & hoc.

Siquidem quædam sunt, quæ committere per se ipse morbus nequeunt: quæ ad corpus si accesserint morbo opportunum, totius causam morbi existimantur sustinere. Ut in proposito hic nobis ægro: Nam capitis diuturna gravitas, & temporis dextri dolor hominem iam ad morbum demonstrabat fuisse comparatum. Sane recte sibi consulisset, si prius quæ de tenui externa causa ægrotaret, quæ esse ad morbum prodidit se accomodatam, medico se ipse, qui occurrere impendenti valisset morbo, commisisset.

Secundo die modicum meri sanguinis de sinistra nare manabat.

De quo prædixit, ut dolore laborante, huic ex sinistra nare modicum dicit

ionis qd.  
nem. ii. g.  
i 60

NOTA

HÆC:

~~de~~

nomine

Parte præ  
servatrice  
utendum.



Hippoc. de morbis

*MERU :*

profluxisse meri. Merum ubi de flaua  
aut atra bile, aut viridi dicatur, in aper-  
to est, ut iam docui frequenter quid si-  
gnificet. Nam proprium ubi colorem  
quisq; humor, & formam retineat syn-  
ceram, ibi eum dicimus merum ædi.

In sanguine vero mirum ni e contra-  
rio dici ab eo merum sit accipiendum,  
ac si male dicat mistum. Sanguinis au-  
tem naturalis constat rubrum esse co-  
lorem. Decolorem vero, non eum, cæ-  
terum vel nigriorem, vel insigniter ru-  
fum. Et quidem merum sanguinem so-  
lemus frequentius nigrum appellare :  
qui simul est crassiore natura. Ergo fuis-  
se huic ægro, si quidem validis viribus  
esset, mittendum sanguinem liquet.

*Stillatio sa-  
guinis ex na-  
ribus. Sanguis  
non mitten-  
dus neque sa-  
guis p<sup>ro</sup> morbo  
fuit. 17-19*

Nam quod Hippocrates remedium  
non prodidit, eadem erit quæstio tibi  
ac illa, quæ de primo ægro scripta. 17  
Alius stercore recte deiecit.

Hoc vnum in morbi principio fuis-  
se mediocre videtur, cætera cuncta exi-  
tiosa, q̄ i p̄ximo sunt capite scripta. 18

Urinæ



Vulgaribus Lib. III. 177

Vrinę tenues, cum alijs atq; alijs nubibus minutim dispersis, perinde ac farina crassiore semen referente. Tertio die, febris acuta. deiectiones nigre, tenues, spumose. Quę in retrimenti sub- sidebant, liuida erant, nō mhil ueterno tentabatur, egre desurgebat. In urimis quod residebat, liuidū erat, uiscosiusq;.

Omnia fuisse hæc symptomata & signa pernicioſa, qui sunt memores eorum, quæ in præſagijs sunt prodita, nō ignorant. Iam in cōmentarijs quoq; in primum de morbis vulgaribus librum non pauca diximus.

19

Quarto uomuit bilioſa, flaua, pauca, poſtea uirulenta, de ſiniſtra nare aliquantum fluxit meri ſanguinis. Aluus eadem, et item urinę quoq;. Sudauit circa caput & clauiculam. Lien intumuit, femur ſubiectum doluit, præcordia dextra molliuscule cōtendebātur, nocte nō

Z



Hippoc. de morbis  
dormiuit, delirauit aliquantulum.

Sunt & hæc mala omnia sympto-  
mata, quæ cōmemorauit, extra absces-  
sum, qui in lienem & in sinistrū femur  
fieri videbatur. 20

Quinto deiectiones pleniores, ni-  
græ, spumose: in his nigra subsidebant.  
nocte nihil dormiuit, delirauit.

Adhuc pernicioſa sunt hæc omnia.  
Itaq; sequentia attendamus. 21

Sexto die retrimēta nigra, pingua,  
spumosa, uiscosa, uirulenta, quieuit, mē-  
te melius constabat.

Hæc mitiora sunt: Cetera pernicioſa. 22

Septimo, lingua arida, sitibundus  
erat, non dormiuit, delirauit. Urinæ te-  
nues, parum boni coloris. Octauo retri-  
menta nigra, pauca compacta, dormi-  
uit, mentis fuit compos, non admodum  
sitibundus erat.

Haftenus omnia illi symptōmata  
in præcipiti fuisse videntur. 23



Vulgaribus Lib. III. 178

Nono riguit, febris acuta, sudavit,  
infrigit, deliravit, dexter oculus di-  
stortus erat, lingua arida, sitibundus  
erat, insomnis. Decimo, eadem. Vndeci-  
mo omnino mente constabat, febre erat  
liber, sudavit, urine tenues circa iudi-  
cium erant. *oia mendacia re crissim ostendebat,*

Oportebat hūc virum fuisse validis  
viribus, quæ cū grauiſſimo morbo lu-  
ctantes reſiſterent. Itaq; cū nihil illi ha-  
ſtenus accidiffet boni, videtur die no-  
no rigore decretorio conſecuto, & dein-  
de, quod ſolet, febre acuta a qua ſudo-  
re, non cōtinuo propter morbi magni-  
tudinem febre explicatus: Verūtame,  
cum eadem manerēt. (Nam decimo;  
inquit, eadem) vndecimo ſtatim fuiſſe  
a febre liberatus. Nam quod deliraue-  
rit in iudicio, & dextro oculo ſtrabo fue-  
rit, ſolent illa interuenire iudicijs. Neq;  
vero repente de illo videtur nono die  
eſſe decretū, verum in vndecimū diem  
eſſe extractum, quo iam dicit, omnino

Z ij



Hippoc. de morbis

*Mendax  
crisis.*

mente constabat. Porro adiunxit: Vri-  
nae tenues circa iudicium erant, ut fide  
apud nos ne habeat & putetur confir-  
matum, sed recidiua expectemus bre-  
ui. Nam cum alioqui, tum qua erat mor-  
bus magnitudine, in tali expectatione  
erat consentaneum esse. 24.

*intermissio  
in febre  
acuta p di  
es delus.*

Duos dies a febre integer intermi-  
sit, redijt quartodecimo, statim nocte  
non quieuit, prorsus mente fallabatur.

*Et mo ueris  
si e. quu =  
no mo p*

Confecto dimidio & infideli ad die  
vndecimuz iudicio, duos illum dies ait  
intermisisse, hoc est, duodecimū & ter-  
tiumdecimum. Deinde repetisse quar-  
todecimo, iisdemq; iterum conflictatum  
symptomatibus. 25

*Inter inter-  
mittit in  
intermittit  
intermittit  
intermittit  
intermittit*

Quintodecimo, urina turbata, cu-  
iusmodi ex his, quae subsederunt, fit, ubi  
agitantur. febris acuta. prorsus delira-  
uit, non dormiuit, genua & tibię dole-  
bant. aluo subiectis balanis reddidit ni-  
gra stercorea.



Recidiua iterum euasit acuta cū ob  
 morbi magnitudinē, quæ illi inerat a  
 primo, tū quia vndecimo die, quo pri-  
 mum fuit iudiciū, haud adessent vrinis  
 coctionis signa. Cæterum genuū qui  
 dem dolores & tibiæ, qui ad partes  
 imas efficientes morbi vergere humo-  
 res nuntiant, in bonis certe erant. At ba-  
 lanis suppositis nigrorū stercorū exitus  
 malus est propter colorem.

*Genuū, &  
 tibiæ do-  
 lores quid  
 indicent,*

26

Sextodecimo, urinq̃ tenues, inerant  
 nubilosę nubes, delirauit.

Et vero hæc etiā de integro incessen-  
 tis illū acutæ febris & signa & sympto-  
 mata sunt, siquid meminimus in præsa-  
 giis demonstratorū. Nempe sexcēties  
 dicere non oportet eadem.

27

Septimodecimo mane extremę par-  
tes infrigescabant, cooperiebatur, acuta  
 febris, to to corpore sudauit, meliuscule  
 habuit, melius sapiebat, nō tamen febre  
 liber, sitibundus, uomuit biliosa, flaua,

Z iii



Hippoc. de morbis

pauci: ueter stercorea deiecit: paulo mox  
nigra, pauca, tenuia, coloris parū boni.

*Suor ca  
rudim  
no bonus*

Rursus septimusdecimus dies sudo  
rem attulisse videtur, qui valetudini nō  
erat profligandæ, propter humorū cru  
ditatem, ex quibus homo ægrotasse vi  
detur. 28

Octauodecimo mens illi lababat, so  
pore tenebatur. unde uigesimo in eodē  
erat statu.

Videtur homini nihil plane septimus  
decimus dies magni adiumenti attulisse,  
nihilominus eius certe naturalis fa  
cultas cū morbo certare videtur & for  
tasse victoriam obtentura. 29

Vigesimo dormiuit, plane mente cō  
stabat, sudauit, liber erat a febre, non si  
tiebat. Primo uigesimo parū delirauit,  
nōnihil sitiebat, hypochondriū dolebat,  
et ad umbilicū perpetua erat palpita  
tio. Vigesimo quarto urine habebāt sub  
sidentia, prorsus mentis erat cōpos. Vi



gesimo septimo dextra coxa dolebat, urinae tenuēs, in quibus subsidentia erant. Cetero comodissime habebat. Ad vigesimum nonum dexter oculus dolebat, urinae tenuēs. Quadragesimo aluus pituitosa, alba, plenior, multum toto corpore sudauit, absolute est iudicatus.

Coxa dol.

Tertium quidē est hoc iudiciū, ubi molita etiam per sudorū est in die decretorio excretionē natura soluere morbum, ut & in prioribus, qui æque decretorii erant. Addidi autē illud, nulla alia de causa, q̄; ut demonstrem authores præceptorum, quæ in prædictionibus sunt falsa, labi: & longe lateq; ab sensu Hippocratis & præfagitione in ægris abesse, ideoq; logiatri sunt (Eo enim nomine appellāt vulgo docti ineptos in obediendis operibus) medici vero nō sunt, qui ægris credentes, qui in libris prædictionū sunt & Coacis descripti præfagiis alia pro libito per hos confirmant, citantes quæ in libro prædictionum & Coacis

Logiatri.



Hippoc. de morbis  
eis præfagiis errata sunt: & generalia in  
præfagiis, & Aphorismis tradita præce-  
pta, itemq; in libris vulgariū morbo-  
rum negligunt. Nam qđ in prædictio-  
nibus, & Coacis præfagiis habetur veri,  
hoc vniuersum (id qđ ego in cōmen-  
tariis in prædictiones ostēdi) ab Apho-  
rismis, præfagiis, & vulgariū morbo-  
rum libris, authores istorum librorum  
mutauerūt, & in istos libros retulerūt.  
Lycum vero miror, qui & ipse similis  
nequitiae plenus, Quinto eā assignet,  
cui quidem non fuit vel vnius anni cū  
Quinto cōsuetudo: cum Satyrus & Fe-  
cianus, qui cum eo diu vixerunt, nul-  
lam. Quinto talem adscripserint inter-  
pretationem. Equidem hanc rem, etsi  
vtroq; sim præceptore vsus, non habeo  
compertam.

Finis primi cōmentarii Galeni in librū  
Hippocratis de morbis vulgarib?  
tertium, Hermāno Cruserio  
Campensi inter-  
prete.



# GALENI IN TER TIVM HIPPOCRATIS

de vulgaribus morbis librū

Cōmentarius scōs Her-

māno Cruferio Cā-

penfi interprete,

*Observatio symptomatum, et morborum Novem.*



Vllum ego librū vn-  
quam, nisi requisitus  
ab amicis, præcipue  
longam profectiōē  
suscipientibus, scripsi,  
qui cōmentarium ha-  
bere eorū, quæ a me  
acceperant, aut quæ ipsis in animanti-  
bus demonstraveram insecandis, atque  
ægris, auebant. Quorum quidā euul-  
gati, etiam probati aliis sunt, qui a me  
ipsi quoq; vt artem medicam suis ab-  
soluerem omnibus numeris, cōtende-  
runt, eodem vt iam dedi quibusdā mo-  
do: id quidem præstiti. Cum vero me-  
minissem in omnibus me, quæ conscri-  
psi, Hippocratis semper interpretatum  
sententiā esse, simulq; dictiones citasse



## Hippoc. de morbis

eius accommodatissimas quasq; visus  
sum mihi, si singula capita commenta-  
riis explicarem a capite ad calcem om-  
nium eius librorum, operæpretium nō  
facturus. Verum quando & hos quidā  
ex amicis efflagitassent sibi, a germa-  
nissimis Hippocratis ac vtilissimis in-  
gressus sum, idē tenēs in hisce libris pro-  
positum, ac fecerā in prioribus. Est au-  
tem hoc Quæ perpetuo; aut sæpe in  
ægris spectantur, hæc literis sola man-  
dare, citra vllam horum sugillationem,  
quæ aut rara, aut nunquā visa tradunt,  
& falsa omnino. Sic cōmentarios in li-  
brum de fracturis, & Articulis: Sic etiā  
in librum de Vlceribus, & vulneribus  
capitis, & in Aphorismos, atq; Præsa-  
gia scripsi. Deinde cum me ad preces  
conuertissem amicorum, commētariis  
libri de victus ratione in morbis acutis  
partem exposui primam ad Balnearū  
vsque vsum: quæ quidem germanissi-  
ma habetur: a qua secundam. Nam &  
hæc multa videtur ex sententia Hippo-  
cratis præcepta cōplecti. Deinde sum



librum de humoribus succincte quidē,  
 & paucis diebus interpretatus, q̄ disce-  
 dere, qui ad eos me commentarios in-  
 duxerat scribendos, properaret. Qui  
 cum doctis placuissent (vulgati enim  
 erant) inde vsu venit, vt non iam ne-  
 cessarii tantum me mei, sed & alii me-  
 dici, quibus familiariter utebar, vt Hip-  
 pocratis interpretarer omnia scripta, fre-  
 quentes adhortarentur. Et feci sane in  
 librum τοῦ κατ' ἑκτερον, & in primum  
 & secundum morborum vulgariuz. A  
 quibus cum in tertium essem cōmen-  
 taria inchoaturus, forte quidā me ob-  
 nixe, vt in prædictiones tum scriberes,  
 orarunt. Acciderat autē vt id cōtende-  
 rent, cū deambulantes in sermonē nos  
 aliquādo venissemus de his, quæ in præ-  
 sagiis sunt & Aphorismis tradita. Nam  
 hæc omnia multū valere in ægris demō-  
 strauī. Quod si, quæ sunt in Prædictio-  
 num libro omnia scripta, quis accipiat  
 pro generalibus, longe hūc lateq; erra-  
 turū. Huius etiā generis esse partē eorū  
 plurimā, quæ in Coacis præsagijs sunt



Hippoc. de morbis

proditā demonstrābam confusa cum  
quibusdam, quæ in Aphorismis dicta  
vel in præfagiis sunt: cum quibusdam  
item, quæ in libris de Vulgaribus mor-  
bis: quæ profecto illorum, quæ libri illi  
habēt, vera sunt sola. Quæ reliqua sunt  
in prædictionibus & Coacis præfagiis,  
erroribus sunt plena. Et quidē in libruz  
secundum & sextum de morbis vulga-  
ribus irreplerunt quædam, vt etiam ad  
finem Aphorismorū. cætera omnia li-  
bri secundi & sexti Vulgarium morbo-  
rum, sunt Hippocratis, magna ex par-  
te in cōmentariis reperta: partim vero  
eorum is, qui ea contraxit, adiecit. Erat  
ille Hippocratis filiorum clarissimus,  
Thessalus nomine, qui exacte senten-  
tiam est patris æmulatus. In primum li-  
brum vulgarium morborū & tertium,  
aut nihil, aut sane perpauca infarcta su-  
spiceris. Cōmunia præcepta hisce libris  
sunt pauca scilicet mādāta. q̄ hic perse-  
quatur demū, quæ acciderunt aut om-  
nibus in cōmuni tempestatibus vulga-  
ribus, aut cuiq; priuatim. Peractis iam

*Multa in  
falsa in  
libris Hip-  
pocrati  
attribu-  
tis: —*

*Thessalus  
Hippocratis  
filius:*



cōmentarijs in secundum librum, treis  
interea forte scripsi, ab postulātibus in-  
ductus, qđ dixi, cōmentarios in librum  
prædictionum: quibus eius libri osten-  
di maximam partem falsam esse: mul-  
ta pro vniuersalibus dicta esse, cuz sint  
infrequentia, non pauca parum distri-  
buta, quę requirāt distinctiones. Et quo  
sermo sit apertior, adferam vnū de his,  
quæ male quidam scripserūt in cōmen-  
tarijs & in prædictiones, & in ægros in  
libris vulgarium morborum. Scriptum  
quoddā est in prædictionibus huiusce  
modi caput: Febres ex præcordijs male  
sunt. Hic quidem huius libri interpre-  
tes subiiciunt in libris Vulgarium mor-  
borum descriptos ægros, hos solos pro-  
ferentes, quibus defunctis Hippocrates  
in ægritudine præcordiorum dicit acci-  
disse contentionem, vel dolorē, vel pal-  
pitationē: vel si quid sit tale: prætereūt,  
qui de illis conualuerunt. At vero Hip-  
pocrates tradidit in præsagijs cum alia  
quę ad morbos acutos referunt, tum de  
præcordijs, eo loco libri, cuius hoc est



Hippoc. de morbis

21 initium: Præcordia saluberrima sunt, si  
21 dolore vacent, si mollia, & æquabilia  
21 sint dextra ac sinistra parte. Hoc totius  
dictionis, quæ quidem est prolixa, ini-  
tium est, ubi de præcordiis Hippocra-  
tes docet. Qui vero simpliciter febres  
ex præcordiis esse malas confirmat, ne-  
cessarijs neglectis distinctionibus, quas  
in præsagijs scripsit Hippocrates, men-  
titur aperte. Quippe longe erat verius  
dicere, Febres a cerebro affecto malæ  
sunt: febres a membranis, quæ cerebrū  
continent, affectis malæ: febres a pul-  
mone affecto malæ. Iam præ his etiā,  
febres a corde affecto malæ: aut febres  
quæ a præcordiis proficiſcuntur (si pro-  
prie vocabulum præcordiorū accipia-  
mus) præter omneis sunt febres acutas  
leuissimæ. Sin minus proprie, & hac vo-  
ce ventrem cōplectamur, iecur, lienē,  
& septum transversum, quædam malæ,  
quædam etiam leues sunt: vt in libris  
explicauimus de locis affectis. Atque  
hoc tibi vnus sit ex male in prædictio-  
nibus scriptis exemplum, & interpretū,

*Præcordia  
non est  
quinocæ.*



qui vti modo dixi, libros inuicem, alterum per alterum enarrant. Et sic in prædictionibus interpretatur: Recte dixit, febres, ex præcordiis sunt malæ. In libris enim de vulgaribus morbis, ille & ille, qui ex præcordiis laboraret, interierunt. In ipsis vulgarium morborum libris, vbi ad eos ipsos accesserint, merito aiunt hunc ægrum periisse. Nam proditum in vniuersum esse in prædictionibus, febres ex præcordiis malæ sunt. Atqui si interpretandum in istum modum est, primum diuersum illi in prædictionibus caput producas licet. Febres ex præcordiis, sunt moderatæ. Deinde eos potes producere, qui in libris Vulgarium morborum superstites fuerunt læsis præcordiis. Hoc itaq; habes vnum (vt dixi) malarum interpretationum exemplum. Alterum est mutuo implicatorum affectuum, quo quidem frequenter vti author prædictionum videtur, id quod in commentariis, quos in eas conscripsi, aperui. Implicatos voco affectus, in quibus multæ sunt affectæ

*Affectus  
implicati  
qui*



*Idem ho mul-  
tis ex pri-  
bus labora-  
re potest:*

Hippoc. de morbis

partes. Nam potest idem homo non solum laborare ex thorace, sed etiam ex pulmone, & ex capite. His addas licet & ex ventre, & ex iocinore. Proinde si quando symptoma scribat, quod phrenitim denuntiat, & mox illi aliud adiungat Peripneumoniae proprium & iocinoris inflammationis, aut ventris, aut membri cuiusquam alius. Deinde difficilius ab illis mortalibus comparari dicat disciplinam, qui duobus aut tribus affligatur, partibus, peruersam tradet doctrinam. Nam hic sermonis modus erit:  
Qui a primo soporantur cum capitis, lumborum, praecordiorum, colli dolore vigilantes, sunt ne phrenetici? Nares his si stillent, dirum est: maxime si quarto ab initio die, ventris sit rubra proluues.  
Locinoris hoc symptoma est, & potest cum praedictis existere. ut si lateris dolor vel peripneumonia sopore oppressos istos arripuisset, non eiusdem tamen est affectus insigne. Quod si errata instituas, quae in praedictionibus sunt admissa, & eos qui illius praeccepta libri, aegrosque

*lege i i q.*



Vulgaribus Lib. III. 185

ægrosq; in libris Vulgarium morborū  
interpretantur vicissim alter per alter  
refellere, legas commentarios in prædi  
ctiones. Equidem in primo & secūdo  
libro ægros descriptos, citra vllam ma  
lorum interpretum confutationem an  
te exposui. Sed quia multi a me amici  
in paucis ægris contenderūt, vt malos  
interpretes detegerem, necesse habui i  
treis duntaxat ægros integrum cōmen  
tarium conscribere superiorem. Nunc  
iam satius duco esse; eodem vt modo  
enarrem residuos, quo supra in primo  
Vulgarium morborū libro enarrabā.  
Vereor enim, vt ne in alterum incida  
vitium, vt apud hos male audia, quos  
magni cōmentarij longiq; offendūt. I

In Thaso caput Philistę diu dolebat,  
et tādē veterno aliquantum arreptus  
decubuit. Cum vero pocula febrem con  
tinuam excitassent, dolor nocte grauior  
esse cępit, incaluit primum. Primo die  
biliosa, pauca vomuit, flaua illa primū.

Aa

*Aegrotans  
Primus  
in*



Hippoc. de morbis

sed deinde virulenta, pluraque aluo ster-  
cora excrevit. Noctem habuit molestam.  
Altero die surditas, acuta febris, dex-  
tra precordia contenta sunt, ac intro in-  
clinabant. Vrinę tenues, liquide, nube-  
culas habebant parvas gemturę ad simi-  
les. Circa meridiem insaniuit. Tercio  
die grauiter se habuit. quarto conuulsio-  
nes: omnia sunt irritata. Quinimo sum-  
ma luce defunctus est.

Ne quid sim longior, non aliter ac  
ad eos, qui memoria tenent, quę in p-  
sagia, Aphorismosque interpretatus suz,  
& prędictiones, pręterea in primuz &  
secundum Vulgarium morborum li-  
brum, sermonem habebo. Vir hic cuz  
non decumberet lecto, ægrotabat, ca-  
pitis( quemadmodum qui ante ipsuz  
est descriptus ) dolore. Veruz non Vul-  
gare in hoc symptoma adiunxit, veter  
no aliquantum tandem correptum il-  
lum. In illo addidit morbi initiu. Huic

Ergo morbi  
prime nō ē  
accipienda  
a dēbilitate



ex maxima offensione ait accidisse. Nā *Capiti affe*  
 capiti grauitē affecto potio vini larga *cto max,*  
 maxima officit. Illum occasione inci- *larga uini*  
 disse dicit in valetudinem. Proinde illi *potio nouit*  
 haud dudū censeret lesū cerebrum fuisse, sed abundantū tantū in capite sym-  
 ptomata humorū esse. At Philistē huic  
 ipsum etiam caput *die* in Prauum de-  
 uenisse statum. Cum huc iam noxa a *MORBVS*  
 potu accessisset, ita excitauit magnum, *EX VINO*  
 atq; validum morbum, ut quinto illuz *TERNITIO*  
 die raperet. Quæ hisce ait diebus sym- *sus factus*  
 ptomata Hippocrates extitisse, partim *est: —*  
 ad acutum pertinent morbum, ut si ce- *ha*  
 rebrū nihil sit offensum: partim ad ce- *Symp mor*  
 rebrum ipsum. Ac morbi acuti quidez *bi acuti*  
 sunt vomitus symptomata, qualitasq; *Symp morbi*  
 vrinarum. Ipsius cerebri, surditas, con-  
 uulsio, insania. Quod vero est ab au-  
 thore dictū, Dextra præcordia conten-  
 ta sunt, ac intro inclinabāt: illud fit, ubi  
 a septo transuerso vicinæ partes vellū-  
 tur. At ipsum tenditur septū transuer-  
 sum, interim in lateris dolore ob inflam-  
 mationis magnitudinem succingentis

*Q septi lesio, qd interdū uici-*  
*partibus incommodet huc*



Præcordio  
retraxit  
etio:

2. Acap.  
passi

Hippoc. de mor  
mēbranæ costas: interim ob originem  
neruorum ad se nervos, qui ad septu3  
transuersum pertinent, attrahentes per  
suam ipsius inflātionem. Sed nunc  
certe veri est simillimum de his tribus,  
quod a neruo3 illud contentione sub  
traheretur, altera præcordia retraxisse.  
Atqui fere in ijs affectibus præcordia  
vtraq; confident: nonnunquam altera  
tantum, vbi principii neruoru3 pars al  
tera grauius sit affecta, altera nihil, vel  
modice. 2

Cherionem, qui egrotabat apud De  
menetum, ex potu ignis corripuit, Mox  
est capitis dolorifica grauitas consecu  
ta, non dormiebat, aluus turbata est ex  
crementis biliosi oribus. Tertio die acu  
ta febris, capitis tremor, præcipue infe  
rioris labri. Paulopost, rigor, conuulsio  
nes, plane desipuit. Nocte grauitè la  
borauit. Quarto aliquantisper quiete  
dormiuit, delirauit. Quinto cum dolo



re cuncta grauiora fuerūt, mugabatur.  
 Noctem molestā habuit, non dormiuit.  
 Sexto nihil est inmutatum. Septimo ri-  
 guit, febris acuta, per totum corpus su-  
 dauit, iudicatus est. Huic ppetuo erant  
 deiectiones biliosę, paucę, meręq. Vri-  
 nę tenues, & boni coloris cum nubibus  
nebulosis. Octauo die vrina erat melio-  
 ris coloris, in qua subsiderent candida,  
 & pauca: mente constabat, febris inter-  
 misit. Nono repetijt: Ad diem quartum  
 decimum febris acuta. Sexto decimo bi-  
 liosa vomuit, flaua, plura. Septimodeci-  
 mo riguit, febris acuta, febre est decreto-  
 rie liberatus. Vrinę ab recidua et iudi-  
 cio, boni coloris, et subsidemia habebāt  
 nec per recidiuam delirauit. Octauode-  
 cimo nonnihil tabescebat, aliquantulū  
 sitiebat, urinę tenues, nubes nebulosę,  
 paulum delirauit. Circa vnde uige simū

Aa iij



Hippoc. de morbis 107  
febre carebat, collum dolebat, vrinę ha-  
beant subsidentia, plane vigesimo est  
iudicatus.

Videtur homo ex abundantia ma-  
xime biliosi humoris egrotasse. Quod  
si in ipso quę de diebus sunt decreto-  
rijs & vrinis demonstrata examines of-  
fendes sibi eū constare, & rite eum die  
vigesimo esse semel a morbo liberatū.  
Sunt tamen exemplaria, quę ad exitū  
narrationis careant ( Vigesimo ) cum  
spectatissima quęq; orationem sic scri-  
ptam habeant.

3. Arger.

Eurianaetis filiam virginem ignis  
inuasit. Hęc per totum morbum nihil si-  
tiebat, nec quicquam sustinebat gustare.  
Deiecit pauca. Vrinę paucę, tenues, pa-  
rum boni coloris. Incipiente vero febre  
secundum sedem dolebat. Sexto die fe-  
bre erat libera, nō sudauit, iudicata est.  
Quod secundum sedem erat, aliquantū  
suppurauit, & p̄ indicationem erupit.



Ab iudicatione die septimo riguit, non  
 nihil incaluit, sudavit. Octavo ab iudi-  
 catione aliquātulū riguit, postea extre-  
 mę partes semper algebant. Ad decimū  
 diem à sudore, quem habuerat, delira-  
 uit, confestimq; ad mentem redijt. Fere-  
 bāt autem, quod racemum gustasset, ita  
fuisse afflictam. At cum diem intermi-  
 sisset duodecimum, iterum multum deli-  
 ravit. aluus turbata fuit biliosis excre-  
mentis, paucis, meris, tenuibus, mordaci-  
bus, crebro desidebat : die septimo quā  
postremum delirasset, decessit. Huic ab  
 initio morbi fauces dolebant, semperq;  
rubebant, gurgulio retractus, destillatio-  
nes multę, paruę, tenues, acres. Tussit  
 concocta, nihil excreavit, quosuis cibos  
 to to hoc tempore fastidiuit, neq; appeti-  
 uit quicquam, non sitiit, et proprie nihil  
 bibebat, tacita erat, nihil loquebatur.

Aa iiii



*¶ Sūt quidā morbi innati:*  
Hippoc. de morbis

*mæsta, animam desponderat. Erat autem nativa quædam tabes.*

Vt percurrit, quæ huic ægre ad mortem vsq; acciderunt, morbi totius adiūxit causam, ex qua iure interiit. Nā a capite ait huic in pulmone malas fuisse destillationes faucibus ac gurgulioni nocētes. Adiecit porro sermoni, Erat autem nativa quædā tabes. Quod oportet meminisse, nec fidem habere sophistis, nullū asserentibus esse affectum innatum. Cæterū illud per se solū tam repente ipsaz non sustolleret. sed quia cū hoc affectu extinctio cohærebat naturalis facultatis, quo celerius periret, in causa fuit. Significatur hæc his verbis, Hæc per totū morbū nihil sitiebat, nec quicquā sustinebat gustare. De quorū ego symptomatū vitio ante in priore libro verba feci: atq; ipse Hippocrates itez in fine narrationis suo more, demonstrans, quæ ægrotis & mortis fuerint, & salutis causæ, adscripsit: Quosuis cibos toto hoc tēpore fastidiuit, neq; ap

*Non tñ facultas  
naturalis spu  
alis, sed na  
turalis affi  
ctus est:*



*Qui nihil appetit deterius n. h. q. uiriosa*  
Vulgaribus Lib. III. 189 *appetit:*

petiuit quicquam, non sitiit. summo si  
gnificans odio illi cibos venisse, ut ne i  
desiderium quidē veniret cuiusquam:  
quo quidā, qui perdiderunt appeten  
tiam, cū subeant illa, quibus aliquan  
do sint oblectati, tenentur. Nonnullos  
enim in morbis fastidio occupatos cō  
spicimus, simul atq; quicquā gustarint,  
id auersari. Quosdā vero ne gustatum  
quidē admittere. At hi tm̄, requirenti  
bus ex se ecquid appetant, respondent  
certa edulta, quibus se recordātur quō  
dam gauisos esse. Sane maximuz tibi  
fit facultatis signum ciboz appetitricis  
semel emortuæ, si parata hæc, quæ de  
siderare dicebant, ut gustarunt, culpa  
nec etiaz edant. Qui tamen si habeant  
pessime, deteriore sunt tm̄ in loco qui ni  
hil appetunt, extremā indicantes extin  
ctionē naturalis virtutis, qua cibuz ac  
potū appetimus. Quare muliere hac  
mortua, exēplarior diuersitatem, nihil  
est quod respiciamus, & de diebus que  
ramus. Nā illi cū nullum habeant or  
dinem, posteaq; morteꝝ a capite destit

*De appe  
titus de  
ditione  
leg. 17  
et 70. ian.*



Hippco. de morbis

latio attulit, & innata tabes: ideo simul  
discordiam exemplarium iuxta & iu-  
dicatu difficilem, & inanem arbitratus,  
prætermisi. 4

*Auger 4<sup>s</sup>.* Illius, que angina laborabat, et apud  
*interijt:* Bitonem agebat, primum à lingua cæ-  
pit obscura esse vox, lingua rubens, de-  
siccata erat. Primo die inhorruit, inca-  
luit, rigor, febris acuta: tumor colli &  
pectoris ex utraq; parte subruber, du-  
rus, extremitates frigide & livide. Spi-  
ritus sublimis, potus per nares efflue-  
bat, deorare non valebat, & vrine sub-  
stiterunt. Quarto cuncta euaserunt gra-  
uiora. Quinto angina periit. 492. 2

Neq; in exemplaribus reperitur om-  
nibus hoc modo finis descriptus oratio-  
nis, neq; scire interpretes huius libri vi-  
dentur omnes. Sed etiam quidam ex  
his pro qnto scribunt septimo, alij octa-  
uo. Capito vero haud scio quare addu-  
ctus, diem & angina petraxit, atq; pau-



lo ante ex hoc, Quarto cuncta euaserunt grauiora, quarto detrahit, facitq; hunc totius dictionis exitum: Alius & urinæ substituerunt, cuncta euaserunt grauiora, periit. Ac de meliore quidem lectione inferius videbimus. Prius (quod mihi præter cætera est in cõmentarijs propositum) quæ in muliere hac sunt obscurius dicta, exponemus. Mihi vero spiritus sublimis non videtur clarus esse. Sabinus quidẽ scripsit de eo i hæc verba: Sublimis autẽ spiritus erat, hoc est, summis narib; respirabat, quod ex arteriæ inflammatione præclusus esset viæ spatium, nec iam anima posset in pulmonẽ adduci. Est vero etia; ipsius obscura oratio Sabini, vt aliud etiã interpretem quærat. Equidem illos cū puto significare respirare summis naribus, qui respirando nariuz pinnas mouent. Siquidem multos nos ægros sic vidimus spirare, vt eas in respirando dilatarent. Quod quidem incidit his, qui ab angina suffocantur, vel a peripneumonia, vel pure. Præterea

*spiritus sublimis.*

*qui narium pinnas resspirando dilatant,*



Hippoc. de morbis

qui infirma sunt facultate. Vex istud  
queadmodum in ægris fiat, non est quod  
nunc referamus: quo aut in his pacto,  
qui pro angustia spiritus organorum, hoc  
loco reddemus: simul iam cur sublimem  
Hippocrates eum spiritum appellauerit  
expositurus. Cernimus enim in his, qui  
sunt ita affecti, summum moueri ad opus  
ta scoptula usque thoracem. quam nunc pro  
babile est respirationem sublimem dictam  
quæ non in angina modo, vex etiam in  
peripneumonia, & in suppurato, quos  
vocant, fit affectibus. Quæ quidem etiam  
citra febrem accidit his, qui proprie vo  
cantur orthopnoici, & asthmatici. Nam  
a talibus euentis utrumque affectus hic no  
men est sortitus, asthma quidem. i. anhe  
lationem pro citâ respirationem: quam  
etiam, qui velociter currunt, habent. Et or  
thopnoeam, quod se, quia, cum decubunt,  
suffocant, erigunt. Sunt, qui cogantur  
plane exurgere. Iam in præfagijs quoque  
scriptum in capite est, quod sic habet: An  
ginæ aut grauissimæ sunt, subitoque pe  
rimunt, quod nihil in faucibus signi ædunt,

*Respiratio su  
blimis:*

*Asthma.*

*orthopn.*

*lib. 3. cap.*

*viij. rex.*

*viij.:*



neq; in ceruice, sed multuz præbent la-  
 boris, & orthopnoeam. Itaq; eadē caus-  
 sa tum orthopnoeam inducit affectib⁹  
 strangulantibus, & quē modo vocabat  
 sublimē spiritum. Nam integra constā  
 te sanitate, vbi nobis oēs quiescunt vo-  
 luntariæ actiones, solis thoracis, quæ  
 ad septū transuersum sunt, partibus spi-  
 ramus, vt in cōmentarijs ostendimus  
 de respirationis causis. Sin amplio-  
 rem spirationem requiramus, etiam  
 parteis infernis vicinas mouemus.  
 Vbi plurima indigeamus, tum parteis  
 etiam ad opera scoptula agitamus,  
 thoracis valida opera vtentes. Sed  
 hoc nobis fit sanis, vbi velociter curri-  
 mus, aut quocunq; modo valide mo-  
 uemur, quod multo spiritu opus fit at-  
 tracto. In peripneumonijs vero & sup-  
 puratorij vitijs aut malis, & orthopnoeis  
 cum febribus, ob spiritus angustiam or-  
 ganorū tantæ aeris non capacium mo-  
 lis, quanta est animanti ex vsu. Defect⁹  
 igitur respirationis in periculū adducit  
 suffocationis. Itaq; compelluntur vt

*Natis vt  
 spiratio.*



¶ In Angina p<sup>a</sup> aeris ingressus co<sup>n</sup>trahit<sup>r</sup>  
Hippoc. de morbis

Difficilis  
spiro in in  
Angina.

ut p<sup>o</sup> d<sup>o</sup>  
lo. aff. c. vj.

Sublimis  
spiritus:

Vetus in  
nares resi  
bat.

continuent, omniq; thorace peragant  
respirationem. At in angina receptacu  
la in pulmone spiritus, quibus respira  
mus, reclusa sunt, & pura: sed quod in  
flammatione gutturis musculi tenean  
tur, constringitur externi aeris, quez spi  
ritu attrahimus, primus ingressus. Quo  
fit, ut vel hic alia illa quidem de caus  
sa, sed æque tamen vsui respirationis  
non respondeatur, ut in suspiriosis, sup  
puratis, & peripneumonia affectis fie  
bat. Itaq; contendunt, qui suffocantur;  
exurgere, & toto thorace externum ae  
rem magna vi attrahere. Atq; idcirco i  
his censeas, qui angina laborant, subli  
mem appellatum spiritum esse: potest  
etiam, quod seipsi illi volunt subrigere  
ita vocitatus esse, ut idem sublimis spi  
ritus significet, ac orthopnoea in præsa  
giis. Porro in historia mulieris angina  
detentæ, quæ in sermone nobis est pro  
posita, scriptum est, potum etiam in na  
res resiliisse: quod vsu venit his, qui eū  
deglutire nequeunt, vel quod gulæ sit  
transitus restrictior, vel quod emortua



ipsa & resoluta sit. quorum est vtrunq;  
præcipue exitiosum, vt etiam quod an  
tea est ab eo sic in tertio die scriptum :  
Extremities frigidae. & liuidae. Nā cuz  
prædixisset tertio die, subdidit : Rigor;  
febris acuta: Extremities frigide & liui  
da. Nam emortui est & extincti natiui  
caloris signum, frigus extremarū partium  
& liuor in acutis febribus. Atq; hinc et  
factum est, vt huic ægræ deiectiones &  
vrinæ suppressæ sint, quod iam omnes  
fatiscerent functiones. Quo est verifi  
cilius nec septimo mulierez, nec nono  
die expirasse. Neq; enim tantum spatij  
perdurare vires poterant tertio iam die  
symptomata habentes, & notas nature  
emorientis. Et Hippocrates, qui in tam  
acutis morbis solet, quæ vnoquoq; ac  
ciderent die, persequi, non cōmitteret vt  
tacitos diem quintum, & septimum p  
teriret. Quando igitur absoluto de ter  
tio die sermone, quartum commemo  
rat solum, omnia euasisse tum dicens  
grauiora, multo iam est clarius, non  
valuisse ad septimum vel octauum

*Frigus, &  
liuor extri  
mor in a  
cutis. hys  
55. q. 78.  
q. 199. 6*



*Reddiunt  
vō, angina po  
tius i die  
quā q̄ in  
sequētibz  
perijisse.*

### Hippoc. de morbis

diem vitam mulierem ducere. Nā nō  
uas quidem conuersiones, quæ raro in  
cidunt p̄ robur naturæ, cum ipsi non  
raro vidimus, tū vero in narrādis ægris  
scripsit Hippocrates: simulq; id hoc de  
monstrat & indicat, cōmodius habuis  
se ægrā. Nunc qñ tertio die vnā cū acu  
ta febre extremæ partes algerēt, liuesce  
rentq;, & vrina supprimeretur, vt non  
subiungeret: (Quarto die omnia eua  
serunt grauiora) omnino erat die quin  
to peritura. Quod ille cum adscripserit  
etiam affirmes securius, ita affectā sex  
tum diem viuam non attigisse, multo  
q; etiam nūm potuisse minus septimū  
vel octauū. Vnde iure mireris, qua ra  
tione adscripserit ita ille, qui primus hu  
ius fuit rei author, notas, vt indicent  
octauo illam die defunctam. Quo ē  
magis, qui Zeno & Herophilus vir ne  
quaquam obscurus, adscripserat expo  
nens notas in tertio libro morboꝝ Vul  
garium, etiam ipse octauo die dicat  
hanc angina affectam perijisse, idq; hu  
iuscemodi notis indicare: iii d n o,

Harum



Vulgaribus Lib. III. 103

Harum notarum prima  $\pi\epsilon\theta\alpha\nu\omicron\nu$ , id est, probabile significat, quæ per  $\pi$  literam scribitur, mediam habentem lineam rectam ex utraq; parte aliorum parallelorum, quomodo quidam nongentesimum numerum scribunt. Et semper in omnibus id ægris denotat præposita omnibus sequentibus notis. Quæ harum est postrema hoc loco mortem significat, quam litera  $\theta$  denotat: in aliis ægris sanitatem, quam demonstrat litera  $\nu$ . Penultima nota semper dierum numerum, quibus propositus ubiq; æger in sermone laboravit, significat. Quæ vero inter hanc interiacent & omnium primam, declarant, cur sit confirmatus, vel perierit homo, causam. Ut in hac, quæ laborabat angina, duæ sunt notæ, altera primam omnium sequens, cuius medium recta secat linea  $\pi$ . Ab hac alia atq; alia. Igitur quæ omnium primæ succedit cuius secatur medium, elementum est  $\delta$ , a cuius oritur media deorsum tendente linea, alia recta linea deorsum deflecta sicut scribimus. Sequens est lite

$\theta$ . morte  
 $\nu$ . sanitatem  
signat:

Bb



Hippoc. de morbis

ra & nota. Atq; ex his deinceps indicari  
Zeno aluum inhibitaz tradit, deorsum  
reflexo & omnia excrementa significā-  
te. Et vero sudoris ipsum etiam, neduz  
vrinarum, aut deiectionū esse signum  
affirmat. Et & suppressionē vel repres-  
sionē eorū, vtro libeat modo appella-  
re. vt signorum sit hæc tōta sententia:

**V**erissimile est deiectionibus suppressis  
octauo die obiisse mulierem angina la-  
borantem. Quare vt dixi, miror, cum  
fideliora exēplaria quintum diem ha-  
beant, huic lectioni etiā litera ipsa & cō-  
sentiente, vt ostendi paulo ante, ipsum  
Zenonem tamen octauum diem si re-  
scriptum: Eos vero, qui in illum dispu-  
tant, hac de re nihil meminisse: at de no-  
tis illum reprehendere, q̃ secundā lite-  
ram nō scripserit, & fecerit reflexam &  
cum scriptura nō ita habeat in tertio li-  
bro Vulgarium morborum: cæterum  
post primam notam p̃ scriptum, vt illi  
autumant. Hic residuus iam sese lon-  
gus mihi sermo offert. Putaueris enim  
reuera has notas & gr̃is Hippocrate sub



texuisse. si quidem aduersarij Zenonis  
 esse asserunt, nō deorsum reflexum &  
 scriptum. Verum si aduersariorum Ze-  
 nonis libros legas, nec Hippocratis eē  
 dicentium has notas, & librū quēdam  
 extare Ptolemæi cognomine Euerge-  
 tis, habentem suppositas illas a medi-  
 co quodam Pamphilio genere, ex ciui-  
 tate Indica oriundo, de secta Cleophā-  
 tia: audias præterea causam, qua ad-  
 ductus libro has notas inseruit Mne-  
 mon, videantur haudquaquā sibi con-  
 stare, qui Zenonem confutant, nec esse  
 Hippocratis, nec esse sic illas notas scri-  
 ptas, vt ille exposuit. Mihi vero quæ  
sunt hæcenus dicta, vana videntur esse,  
nihilq; adferre lectoribus ad artis ope-  
ra vtilitatis. quo properare, qui hæc me-  
ditatur, debet. Verum quia cum essent  
 adscriptæ, visum est amicis, quibus mo-  
 rem gerens quibusdā locis primi libri  
 reprehendi malos interpretes ægrorū,  
 vt vno certe huius libri loco aliquid de  
 hisce notis adferrem, induxi animus vt  
 facerem: tametsi non ignorem, qđ sem

*et mihi*



Hippoc. de morbis

*juniorum scri-  
pta:*

per dico, scriptos a iunioribus medicis  
commentarios cum tempus nostrum  
corrumpere, tum nihil docere, quod in-  
terest medicinæ. Propter quos ego sin-  
gulas separatim medicas lucubratiões  
feci. Quas vero aduersus sophistas scri-  
psi, quando has etiam ex usu iuueni-  
bus esse animaduerto, qui ab istis per-  
uertuntur, eas item priuatim singulas:  
ut sicui suppeditet tempus abunde, ut  
& has reuoluat, contra sophistas, nō se-  
cus ac hostes sit succinctus. Sic igitur  
nunc quoque, tametsi res sit inutilis ad  
probe medicinā exercendam, quod ad  
has notas pertinet, non pigebit tamē to-  
tum percurrere, quandoquidem ita est  
amicis visum. Sane enim puderet me,  
si ad eas me deflexissem nugas, nisi an-  
tea ego, quæ referunt ad artem medicā,  
multis voluminibus omnia pertractas-  
sem, itaq; tandem ad Hippocratis de-  
scendissem enarrandos libros. In qui-  
bus artis discipuli nihil addiscere noui  
valent, extra illa quæ clare & fusc expo-  
sui in lucubrationibus medicis, ut vel



mente cæcutientes sermonem queant  
 assequi. sed historiæ cognitionem obti-  
 nebunt, cuius gratia multi mortales in-  
 terdum suspiciunt quosdam, qui artes  
 aliquas tractant, homines qui multa le-  
 gerunt retinueruntq; statim artis etiam  
 ducentes præcepta tenere. Nunc itaq;  
 omnem de notis historiam exponam:  
 quandoquidem hoc amici pariterq; fa-  
 miliares semel hic fieri statuerunt ope-  
 tere. Hæc itaq; quæ sum dicturus, tra-  
 dita a Zeuxide sunt primo in hunc li-  
 brum cōmentario. Et quidem præstite-  
 rit fortassis, quod ego facere in talibus  
 solebam, qui hanc cupiunt historiā co-  
 gnoscere, ad illum librū eos remittere.  
 Sed quoniam Zeuxidis cōmentarij nō  
 iam perinde grati, sint infrequētes, ideo  
 me voluerūt ea recēdere, initio eius ab  
 ipso Mnemone sumpto. Quidā enim  
 eum aiunt, cum legendi gratia tertium  
 accepisset Vulgarium morborū librum  
 ex magna illa Alexandria Bibliothecā,  
 restituisse adulterinis adscriptis simi-  
 li arramēto & literis hisce notis. Sūt qui



ex Pamphylia eum affirmant deportasse, ac tanto fuisse regē Aegypti erga libros studio Ptolemæum, ut omnium appellentium ad se libros deferri iuberet, quos relatos in nouas chartas domini descriptos daret, a quibus in portuz inuectis ad se allati libri essent: allatos vero in bibliothecas reponeret, atq; inscriptiones erant, Ex nauibus acceptorum. Inter eos esse ferunt repertum tertium librum Vulgarium morborū, titulo insignitum, sub correctore Mnemone Sidita. Quidam non esse inscriptum sub correctore aiunt, sed solū nomen Mnemonis, quia & aliorum etiaꝫ omnium, qui cum libris appellebant, regij ministri nomine reponendos in apothecas libros insigniuerunt. Neque enim ꝑtinuo eos in bibliothecas asportasse, sed prius in certis ædibus cumulati deponere. Nā tanti studij ad veterum libros comparandos Ptolemæi illius, magnum esse argumentum referunt, rationem, quā habebat cum Atheniensibus. Qui quindecim pigneratis



argenti talentis, Sophoclis ab eis accepit, & Euripidis, Aeschylisq; libros, ut eos tantum describeret, & mox sartos reectos restitueret: magnifice cum apparuisset eos in pulcherrimis membranis, quos ab Atheniensibus acceperat, retinuit: illis misit, quos ipse instruxerat, orans quindecim talenta tenerent, acciperentq; q̄ veteres libros nobis commutasset. Quod si Atheniensibus ne novos quidem remisisset libros, sed veteres retinuisset, non erat, quod ægre ferrent, qui argentum hac lege acceperant, ut hoc ipsi seruarent, si ille retineret libros. Itaque illi simul & nouis libris, & argento sunt potiti. Quare Mnemon, siue ipse librum attulerit, siue ex bibliotheca accepto adscripserit, quæstus videtur gratia fecisse. Nam solum dicebat tenere se, quid notæ illæ interpretarentur. ita mercede eas exponebat. Quod si est, probabilius est librum in bibliotheca repositum, esse ab eo adornatum. Siquidem multo erat expositio ejus fidem habitura maiorem, si re-



# Hippoc. de morbis

gia haberet bibliotheca notas. Nam li-  
brum si domo deferret, suspectus erat.  
Nec vero scriptas dubitarem ab Hera-  
clio, tum Tarentino, tum Erythræo de-  
monstrationes adulterinas esse notas,  
cōmemorare, ni prudentibus existima-  
rem hoc pro comperto esse, & festina-  
rem ab hac loquacitate pedem referre.  
Quare ad vtile redeo, cuius causa ho-  
rum ægrorum historiam reuoluimus.  
Nam ideo putare mulierem esse defun-  
ctam, q̃ suppressa excrementa essent,  
ridiculum sit. Neq; enim ob excremen-  
ta periit illa inhibita, cæteruz propterea  
illi contigit cōsistere excrementa, q̃ ex-  
tinctæ naturales essent functiones. Ne-  
que vero quia frigida erant & liuida  
tertio die partes extremæ, ideo obiit:  
sed q̃ moreretur, factum est, vt & illæ  
emorerentur. Et ipse autem Hippocra-  
tes quasi vaticinatus adscripsit in exitu  
narrationis, angina periit: tametsi sta-  
tim initio prædixerat: Illi quæ angina  
laborabat, & apud Bitonē agebat. Sed  
additio ad finem illa, hoc demonstrat.

Cur bonū  
et cōmū  
suppressio  
Sine: ob  
cōmū et  
frigida:



Perijt mulier hæc angina. Atque ita in  
 Præfagijs scripsit de exitiosis anginis  
 Hippocrates. Nam hæc primo die suffo-  
 cant statim, & altero, & tercio. Quare  
 propositam hic nobis mulierem oportebat  
 ea de re tercio die obijisse, cum extre-  
 mæ partes liuidæ ac frigidæ essent,  
 excrementaq; supprimeretur. Vnde vi-  
 ribus conijcias validis fuisse, itaq; atti-  
 gisse quintum diem. Nam vt octauus,  
 non potuit fieri. Sed de his satis. Quod  
 si cogites, siue ipse Hippocrates susce-  
 perit mulierem hanc procuradam, siue  
 inuiserit vna cum medico eius, si nihil  
 aliud, paruum cataplasma certe impo-  
 neret, aut diaclysmata præberet illi. Pro-  
 babile igitur est eum reliquisse recensenda  
 cum alia remedia ægræ adhibita, tunc  
 sanguinis missionem: Solum vero cly-  
 sterem & balantum subditum, non ex-  
 tra ordinem, cæterum obiter scripsisse.  
 Nam cum vrinas recenseret, & vomitio-  
 nes, & deiectiones: Adiungeret præ-  
 terea earum suppressionem, vnde nihil  
 æger excernebat per se: in his adscripsit

*Angina  
 exitialis.*

*hæc. 158  
 et 130  
 193. 192*



Hippoc. de morbis  
oibiter simul cum excrementorum qua-  
litate, balani vsum & clysteris.

*Quid quæq; nota significet.*

Equidem omnino statueraz ab hac  
importuna de notis loquacitate me re-  
ferre. Sed quia integram familiares mei  
disputationem hanc quærunt, egoque  
bonam iam nunc partem exegi nuga-  
rum, faciam, vt quod superest, adiun-  
gam. Atq; constitueram, quemadmo-  
dum quæ nihil ad artem faciunt sepa-  
ratim solebam scribere: sic his librum  
dicare, ac separatim cõmentari abdu-  
ctum ab alijs, vt si qui velint etiam in  
huiusmodi esse curiosi, habeât, quibus  
nugis inanibus vacent. At quia iam lō-  
ge processisse video secūdum hunc cõ-  
mentarium, & satis esset longum, vt re-  
liquos nequeam ægros etiam hic ex-  
ponere, ac pestilentem statum ordine  
hos sequentem cõiungere. Neq; enim  
dissecare mihi certum est tẽpestatis ex-  
positionem, vt partem eius in hoc per-  
agam cõmentario, quod residuum est,



in proximo: ideo disputationem de notis hoc libro perficiam, ut præcidā hunc nugarum aceruum. Si enim quæ attulerunt, qui scripserunt de his notis, hæc inquirere velim, & quæ recte sunt & secus dicta disceptare, non vno mihi libro ad hanc rem opus sit. Præcedit ergo, quod dixi, omneis, quæ per mediū habet lineam  $\pi$ , denotans semper  $\omega$   $\theta\alpha\nu\delta$ , id est, verisimile. Postremo vero loco aut  $\nu$  videtur litera scripta esse, aut  $\theta$ , hæc  $\theta\alpha\nu\delta\tau\omicron\nu$ , id est, mortē: illa  $\delta$   $\gamma\epsilon\iota\alpha\nu$ , id est, sanitatem significans. Ante has dierum est, quibus ægrotavit, vel perijt æger, numerus. At quæ inter has intercedunt notæ, omnes quidem sunt descriptæ ordine literarum, quas vocabuli elemēta significant excepto deorsum reflexo  $\delta$ . At quā horum quodq; habeat significationem, demonstrabo. Igitur memoria tenendū nobis est notas, quæ ultimā præcedunt (a qua mortem diximus, aut sanitatē, demonstrari) numerum dierum denotare. de ceteris; quæ inter has & principiū scriptæ sunt,

$\pi$ . *verisimile.*

$\nu$ . *sanitas.*

$\theta$ . *mors.*



# Hippoc. de morbis

*α. interuicio* orationem institutam. α interuicionez,  
*γ. uirina si* extinctionem. γ semini assimilem vri-  
*milis sem* nam. δ reflexu, quale est quod in imo  
*mi* hoc habet modo scriptum, δ, sudorem;  
*δ. sudor,* alium citam, habitus digestionē. Atq;  
*δ. sudor,* vno verbo, vacuationē, quācunq; ve-  
*ε. uirina* lis designare. ε, suppressionē, sedem. ρ,  
*ε. uirina* quæstionem. θ mortē, vt est prædictū.  
*ε. uirina* ι, sudorē. η, iudicium, aut ventriculi af-  
*ε. uirina* fectum. μ, insaniam, vel vterū. ν, iuuen-  
*ε. uirina* tutem, & extinctionē. ξ, flauam bilem,  
*ε. uirina* & aliquid noui & rari, tum strigmentū,  
*ε. uirina* siccitatemq;. ς, dolores, vel vrinā. Qui-  
*ε. uirina* dam volūt, vbi impositū sibi, habeat,  
*ε. uirina* tum significare ipsam vrinā, scriptum,  
*ε. uirina* vt solent τὸ δ' τως scribere. ω, abundan-  
*ε. uirina* tiam, aut sputum, aut triticum, febrem  
*ε. uirina* ve, aut pulmonis vitium. Quod vero  
*ε. uirina* in se mediū habet, (vt supra diximus)  
*ε. uirina* probabile significat. ϕ, fluxionē vel ri-  
*ε. uirina* gorem. ς, conuulsionem, aut stomachi  
*ε. uirina* malum vel oris τ, partum. υ, sanitatē,  
*ε. uirina* vel præcordia. φ, phrenitim, vel tabem.  
*ε. uirina* χ, bilem, vel biliosum. θ, frigus. ω, cru-  
*ε. uirina* ditatem.



Vulgaribus Lib. III. 199

Adolescentulum, qui in mendacium foro decumbebat, corripuit ignis ex lassitudinibus, laboribus, & cursibus insolitis. Primo die turbata alvus erat biliosis, multis, tenuibusq;. Vrinę tenues, subnigrę, non dormiuit, sitibundus. Altero die omnia ingrauescebāt, deiectiones plures, intempestiuiores: non dormiuit, mente commotus, aliquantum sudauit. Tertio grauius se habuit, sitibundus, fastidiosus, multum se iactauit, perplexus erat, delirauit, extremę partes liuidę, & frigide, præcordiorū utrinq; submollis contentio. Quarto nō dormiuit, malū crescebat. Septimo obiit. Annū ætatis circiter uigesimalum agebat.

Coepisse huic morbum dicit ex lassitudinibus comitibus insolitarum exercitationum. Scimus enim labores illuz nominare exercitationes: sicut lassitudines, corporis affectum, in quo si pa-







sionem citra tumorem Hippocratem *Præcordiorum*  
 innuere ista dictione. Ostendit autem *submollis co*  
 ea contentio nullum de externis cor- *tertio:*  
 poribus, qui muscoli sunt abdominis,  
 inflammatione obsideri: Verum aut  
 septum transversum, aut iecur, aut lie-  
 nem. Nam periculosa inter cætera hæc  
 sunt. Mortis vero apertum signum est,  
extremarum partium liuor & frigus, quæ  
 tertio die in morbo acuto, & ætatis vi-  
 gesimo anno accidit. Quod sane fuit  
 in causa, ut ad septimum viueret ado-  
 lescens. Potuit etiam alia de causa, quæ  
 validis esset viribus, non propter solam  
 ætatem. Itaque ex huius ægri historia,  
 qui capi fructus potest, hic est. Nam in-  
 uestigare, qua in ciuitate vocetur ali-  
 quis mendax locus, ut Athenis astuto-  
 rum forum est appellatum, & quæ id  
 genus in singulis ægris alia quidam in-  
 terpretes scripserunt, si quid in ijs sit, quod  
 ad artis opera faceret, non prætermi-  
 terem. Acutum hoc inter præcedentem  
 & proximum inferiorem est scriptum,  
 quod possit attribui utrique: quæ uterque



Hippoc. de morbis  
videatur acute ægrotasse. Verum quia  
in superiore ægra, quæ angina labora-  
bat, est adiectum, angina: certisq; aliis  
ægris eius generis quiddam ad exitum  
narrationis est adscriptum, quo histo-  
riæ utilitas sit cōspicua, probabilius est  
priori ægro acutum esse subditum. Po-  
tuit etiam, qui notas adiecit, itē hoc ad-  
didisse. Nos paulo mox in ægro ordi-  
ne decimo de eiusmodi additis scri-  
pturis plene agemus.

*De notis Prædicto ægro adiectis.*

Quia cōsultius puto esse in tertium  
cōmentarium reseruare tempestatē pe-  
stilentem, subtexam nōnulla prædictis,  
quæ in p̄trouersia apud Medicos sunt  
de ascriptis signis huius adolescētis hi-  
storix septimo die defuncti. Zeno nāq;  
has scripsit notas. Præ omnibus π per  
medium lineam rectam habens, quod  
verisimile semper significare docuim⁹.  
Secūdum ξ, tertium deinde ρ, quartum  
θ. ιιι. ξ. ρ. θ. Igitur ρ septimū diem aiunt  
denotare, θ mortem. Sed hæc sunt in  
omnibus



omnibus communia: & vero, nouum  
 vult indicare. Nouum fuisse adolescen  
 ti aiunt, in narrationis initio ex lassitu  
 dinibus & cursibus insuetis eum inci  
 disse in morbum. Atq; Zenonis de si  
 gno q̄ significat verisimile dissensioes,  
 quandoquidem omnibus sunt cōmu  
 nes ægris, paulo post, si visus mihi erit  
 apponam. Prius questiones de hoc æ  
 gro priuatim iactatas videamus, quod  
 de re ille medica mouisse controuersia  
 videatur. Nam cum conscripisset Ze  
 no, vt antea memini, de notis non par  
 uum volumen, ac alteꝝ illo maius ad  
 uersus eum empiricus Apollonius co  
 gnomēto Biblas, postea & ipse scripsit  
 defuncto iam Zenone de notis librum  
 non subiectas soluz culpans, sed corol  
 larium addidit, quo insectatur Zeno  
 nem. Nam ita instituit reprehensionē,  
 vt contra illum, qui quæ recte sint &  
 Mnemone concinnatæ, non valeret in  
 terpretari, sed vbi probabili deficeretur  
 ratione, notas, quo commodius expo  
 neret, conuertisset. Neq; libruz in regia



104 Hippoc. de morbis  
bibliotheca inuentum, neq; illum ex  
nauib; nec quem ædedit Bacchius,  
habere ad eum modum notas, vt i hoc  
scripsit adolescente Zeno, affirmans.  
Enimuero in hanc miror importunita  
tem potuisse Tarentinum Heraclidem  
impelli, & quidem in perpetuum stu  
dentem interpretationes ad vtilitatem  
referre. Hic vero contendere magis cū  
Zenone videtur, quam spectare vtili  
tatem. Exponit ergo notas, non teme  
re? ante vltimum θ scriptum esse: alte  
rum, quod huic est præpositum, de  
notare ait, quærenduz esse, cur septimo  
die interierit, cum accessiones haberet  
diebus paribus. Nam erat probabile,  
vt ipse dicit Hippocrates, morbi iudi  
cium diebus accessionum fuisse. Nam  
quorum, inquit, diebus paribus fiunt  
accessiones, horum fiunt etiam iudi  
cia diebus paribus. Quorum vero in  
imparibus, horum item imparibus die  
bus iudicium. Nam continetur & mors  
in iudicij communi significatione. At  
q; de notis sic statuit Tarentinus. Attē



Vulgaribus Lib. III. 202

damus iam, ecquid adferat præclari.

Nam quod mors fere in dies accessio-  
num incidat, rarūq; sit diuersum exem-  
plum fatendum est, & concedendum  
verum esse Tarentino. Non, videtur ha-  
buisse hic tamen diebus paribus acces-  
siones. Quippe primo die Hippocra-  
tes, quæ initio morbi acciderunt, descri-  
psit. Sub hunc, inquit, omnia ingraue-  
scebant, propter morbi, qui acute mo-  
uebatur, incrementum. Itaq; tertio die  
magis intentum morbum indicat esse.  
Nam cum in secundo die prædixisset,  
non dormiuit, mente commotus erat :  
tertium diem exponens scripsit primū,  
grauiter se habuit, quod primo die nō  
scripserat. Ab hoc sitibundus, deinde sa-  
stidiosus, mox multuz se iactabat, po-  
stea perplexus erat. Quorum vel vnū,  
si tertius dies haberet, posset ipsum se-  
cundo peiorem ostendere. Nam vna  
nocte non quiescere, mentisq; turba-  
tio, assidue in acutos morbos citra in-  
signe discrimen incidere cernuntur. At  
q̄ sunt de tertio die scripta, fuerunt per

*Mors ut plu-  
rimū fit in  
dieb. acces-  
sionū : —*

Ec ij



### Hippoc. de mor

culosa vniuersa. Præterea tertium ideo secundo peiorem esse dicit, quod secundo die scripserat, mente comotus erat. tertio die, cum alia symptōmata, quæ paulo ante retulimus, commemorat extitisse, tum vero mentem fuisse non iam turbatam. Quippe parum id quidem sit: cæterum delirasse ait. Quam ob rem cum ipso hoc symptōmate videtur secundo perniciosior tertius fuisse: tum quod addiderit inibi, præcordiorum sub mollem tentionem, quæ antea non suberat, coniectes hinc secundum illi commodiorem fuisse. Nantq; viscus antea malo vacans cum coeperit laborare, illum esse prioribus peiorem significat. Ac præter omnia, quæ commemorata sunt, perniciosissima symptōmata eo die apparuisse videntur, frigus partium extremarum liuorq;. Quo maior, ut paulo ante dixi, admiratio subeat, quid ni adolescens perierit die quinto. At enī dicat aliquis, Tarētīnū defendens, consequitur prædicta. Quartum septimi esse decretorium, ipse docuit. Hippocra



tes, propterea quod bonorum aut malorum, quæ dies ille attulit, euentus non minus: sed magis septimo die quam sexto eluceat. Qua igitur ratione, dicit Tarentinus, probabilius erat sexto die defunctum esse adolescentulum, posteaquam accessiones haberet diebus paribus. Nam tertio die plurima ex dictis symptomatibus illum videntur testasse: die quarto autem creuisse. tum sustinuisse se, & repugnasse ad septimum diem. Quia forte firmis natura viribus erat, & vero etiam per ætatem. Nam hæc illum si defecissent, quinto die exspirauisset. Quare equidem Tarentinum censeo insectandi citius studio Zenonis, quam rei sedulo excutiendæ huc descendisse. Idem Apollonius fecit, quem diligenter literam & secundo inter notas loco positam exponit. Quem sunt multi secuti alij, maxime cum quod medicum aliquod præceptum dicat se utile exponere citra notas: tum quod eius dictis illi fidem haberent. Hac si quidem de re adolescentem ait obijss



Hippoc. de morbis

*Ca. exteri  
ores, ab  
bus interio  
ribus, mor  
re no indu  
cut, loquun  
do t. v. n  
has no antib*

se, quod præter morem lassitudines, la  
bores, & cursus obijisset. Ego vero affir  
mauerim labores & cursus, siquidem  
hoc nomine plures exercitationes signi  
ficantur, non præcedente morboſo cor  
poris statu, haudquaquã potuisse mor  
tem inducere. De potibus, vt quidam  
volunt, nam sic dixi esse qui corrigant  
hoc quidẽ in adolescentulo, quid certi  
dicam, non habeo: quod nec genus,  
nec modum teneam istarum potionũ,  
cum hæc multum referant. Siquidem  
etia; differunt ipso tempore potiones.  
Quædam enim diebus duobus & tri  
bus, aliæ permultis fiunt. ipsiusq; quo  
tidiani haustus mensura haud parum  
interest. Potionis ad hæc qualitas: hi  
enim meraciorem, illi sumunt dilutio  
rem; nonnulli temperatam. Sunt qui  
frigidam, alij calidam. atq; harum vtrã  
q; aut de more, aut insueti biberunt ali  
quando. Huic accedit non parua ip  
ſorum vinorum in genere ac tempore  
diuerſitas. Neque enim eundem effe  
ctum vinum nouum ac vetus habet:

*Diuerſos in  
nos diuer  
ſi ſunt eff:*



*cruditas in uenis, & biliosi succi in corporis*  
Vulgaribus Lib. III. 204

neq; crassum, ac tenue: nec album, habitu.

atq; nigrum: nec odoratum, ac foetidum: nec item austerum atq; dulce.

Quare ut dixi, ne offenso per vinum adolescente nihil habeo firmi statuere, nisi hoc omnium est vinorum im-

modico vsui commune, quod neruos

tentet & mentem. Sed horum tamen

solennis noxa non dominabatur in huius adolescentuli morbo. Neq; enim

conuellebatur, vel tremebat, vel instabatur phrenetide. Quare & scriptura

potibus minus puto conuenire. Sane magis est consonum adolescenti

cruditates praecessisse etiam fortassis in ventre: sin secus; in uenis quidem certe. Vnde plurimi coacti sunt

crudi humores, ut testantur urinae, & aluus, tenuis illa quidem, verum non

biliosa tamen. Nihilominus videtur biliosi quoq; humoris aliquid in toto

contineri habitu corporis, comitis laborum, quos subierat. quibus est verisimile etiam delirium quoddam successisse & febrem.

*acutam: — 6*

Cc iiiij

*In codicibus Basilensibus nup excois quoda  
hic additur de nota illa, qua Pindaroy  
hoc e probabile signari aiunt: —*



*Aeger 6.  
interijt;*

Hippoc. de morbis

Apud Tisamenum mulier decumbe-  
bat, detinebatur voluulo, ciebantur mul-  
te vomitiones, potum non continebat,  
præcordia dolebant, et infra, secundum  
ventriculum. tormina ppetua: non erat  
sitibunda, incalescebat, extreme partes  
perpetuo frigide. fastidiosa, insomnis.  
Urine paucæ, tenues. deiectiones crude,  
tenues. nec erat remedio locus, defun-  
cta est.

*Voluuli  
ta  
Symptom.*

Male scribunt quidaz in hac mulie-  
re ὁ ἄλω δὲ α per u, cum ὁ ἄλω δὲ α sit per  
i scribendum. ὁ ἄλω δὲ α enim. i. voluulus  
appellatur affectus, cui habuisse sym-  
ptomata scribit mulierem: multos vo-  
mitus, potum continere non posse, do-  
lores esse ad præcordia, & tormina cum  
doloribus in vêtre: Quæ ad voluulos  
adiuncta sunt omnia. Quod postea  
scripsit, non est ex his, quæ eos comitē-  
tur, cæteræ ex illis, quæ malo in peius  
tendenti superueniunt, potissimuz per



petuo esse extremas partes frigidās, p  
nitiosum item fastidium est. Quin & vri *voluuli affe*  
nas adscripsit, tametsi in venis non cō *ctio ē in*  
tineatur & succis affectus, vez in inte *intestinis.*  
stinis. Quod cū in his coeperit magna  
inflāmatiō, prādicta incidere symptō  
mata soleant: vocatur autē voluulus  
affectus. Parua igitur ex urinis, vt sint  
bonae, salutis sic habentius est spes: sed  
non paruum ad exitium momentum,  
si male sint. Nam cū, qui eo modo af *in morbis ex*  
flictantur pp intestinoꝝ inflāmatiōē *uasa, qd p*  
in prācipiti sint, si aliud videat prāte *sa urinae*  
rea esse in corpore vitiū, increscet agro *improba.*  
malum. Atq; sic consuevit Hippocra  
tes, vbi aliquod instrumentum sit spiri  
tus lāsum, inspicere urinas. Quē si fin  
naturaz habeant, in solis spiritus instru  
mentis versatur periculū. Sin hae quoq;  
paruae appareant, offensum iam signi  
cant etiam nutritionis instrumentum.  
quomodo nunc, quanq; sit affectus vē  
ter, eiusq; ex deiectionibus perspicia  
malum: nihilominus urinaꝝ fecit men  
tionem, vt tenuium, quae succoꝝ signi

*Luca l'italis voluuli indicat*  
*in Ant. Herio. i 84. 27.*



*urina tenuis  
es qd notat*

*voluuli in  
dicia:*

*Strenuoris  
vomitus  
indicit*

*voluulus in crassis intestinis  
cur. deterrior: qd qui in crassis*

Hippoc. de morbis  
ficant in venis cruditate. Atqui urinas  
semper memineris, vt simul inspicias,  
in vetric affectibus, thoracis, pulmonis,  
neruorumq;. Nam bonæ si appareant  
multum valent ad salutē: contra si pra  
uæ, amplificant simul ægri periculum.  
Et cum sit omnis periculosus voluulus  
qui in sublimibus intestinis cōsedit, his  
sunt deteriores, qui in crassis, vt qui cō  
tagio iecur afficiat & lienem. Discernes  
eos vomitionum assiduitate, & vehe  
mentia, & quod potū reddant. Adhuc  
magis ex eo, quod nihil per alium de  
ijciatur. Præterea tormina & dolores fa  
ciunt ad notitiam, quando teneat hi al  
ta intestina. Qui stercus si vomant (ad  
uertitur enim hoc etia3 fieri) clarissimū  
sit signum tibi, esse subtilia intestina af  
fecta. Est autem acutissimum hoc ma  
lum: quare id hic proposuit Hippocra  
tes, simulq; adscripsit, Nec erat reme  
dio locus. Sed mihi hoc fac memoria  
comprehendas ad commentationem  
de sanguinis missione. cum enim nul  
lum scripsit aliud remedium in ægris



horum librorum, tum nec illam: non  
 quin præsto fuerit laborantibus auxi-  
 lio, sed quod adscribere auxilia singu-  
 lis ægris non oporteat. nisi quid forte  
 noui inciderit, vt in eo, cui fuit octauo  
 die sanguis detractus. Porro diem præ-  
 terijt, quo hæc ægra decedebat: vt quæ  
 secundo statim die moreretur, aut lon-  
 gissime, vt erat acutus morbus, quod  
 in narratione ipse dicat, tertio. 7

Quædam mulier abortione infantis  
primo die igni est correpta, lingua tor-  
 rida, sitibunda, fastidiosa, insomnis. al-  
 uus erat turbata, multis, tenuibusq; et  
 crudis: postridie riguit, febris acuta, al-  
 uum copiose reddidit, non dormiuit.  
 Tertio die intendebantur dolores.  
 Quarto delirauit. Septimo interijt. Al-  
 uus erat perpetuo lubrica, eiusq; mul-  
 ta, tenuia, cruda excrementa. Vrinę  
 paucę, tenues: febris ardens.

Si qua de caussa externa mulieri

*Sanguis  
missio*

*phriza:  
138. 193  
192. 197*

*Aeger. 7.  
interijt,*

*f<sup>o</sup> 2<sup>a</sup> lin*



*Abortus ex  
vitiosis suc-  
corum collecti-  
one*

huic abortire cōtigisset, declararet Hippocrates. Ita ex morbo cōstat, vitiosis collectis humoribus, abortiisse. Adiunxit huic, ex abortione dictionem infantis: indicans, ni fallor, hoc adiecto paruum fuisse elisum partum. Appellant enim homines infantes, pueros nō ita dudum natos. Quare per metaphorā videtur Hippocrates valde pusillos fœtus sic appellasse. Quippe hi potissimum eijciuntur. Acutam fuisse & magnam febrē, cū quod dicit, igni est correpta, significat: tum quod addit, Lingua torrida, sitibunda. At vero fastidiosa, febris demonstrat, qua tenebatur, malitiam. Attende diligenter deiectionum speciem. Nam cū scripsit, aluus erat turbata, multis, tenuibusq; & crudis, tamen si ipse in fine narratiōis dixerit febre ardente illam laborasse, memineritq; febris, quę die primo cœpit, atq; ingrauescebat secundo die: tum addiderit, lingua torrida, & non dormiuit, ac sitibunda erat: cruda tamen aluum ait fuisse. Iam ardentem febrem ex humoribus



nasci biliosis scimus. Igitur consentaneum  
 est in tota mole corporis huic mulieri  
 biliosum fuisse aceruatum humorem:  
 in primis autem venis lactium & fimis  
 iocinoris cruda contenta. Iam etiam vri-  
 nas illi<sup>9</sup> crudas dicit fuisse, iuxta ac cru-  
 dam aluum, non solum in primis venis,  
 sed & in gibbo iocinoris crudis humori-  
 bus abundantibus. Porro febris ardens  
 in fine narrationis huius ægræ adscri-  
 ptum est in multis exemplaribus. Quæ-  
 dam non hoc habent tamen scriptum, sed  
 adiectum etiam α. Itaque suspicamur,  
 aut primam hanc ægram ardente febre  
 fuisse correptam, aut primam esse spe-  
 ciem huius ardentis febris. Quod de-  
 inceptum scriptum est, secunda in mulie-  
 re, de qua sic orditur: Altera ex abor-  
 tione: Ego in octavo ægro, cuius est prin-  
 cipium: Adolescentulum, qui in men-  
 daciū foro decumbebat, plenius osten-  
 di me de hisce adscriptitijs verba factu-  
 rum cum decimum ægrum enarrare,  
 præstaboque nunc: duobus de causis suspi-  
 cans ab alio esse, non ipso authore hoc,

*Bilis &  
 cruda mi-  
 nera ubi.*

*Cruda u-  
 rina,  
 Cruda al-  
 uis: —*



Hippoc. de morbis  
ardens febris adscriptum. Primum quod  
non uni aegro aut alteri morbi formam  
subtexeret ad exitum narrationis, sed  
siquidem & has nos docere, volebat ut  
quidam fecerunt eius successores, om-  
nibus, aut plurimis. At ille scilicet tan-  
quam his qui cognoscere morbum va-  
lerent, exponit aegrorum accidentia.  
Videas item alios veteres in lucubra-  
tionibus suis non respicere hos, qui du-  
dum ad libros accesserunt, sed qui iam  
in illis profecerunt. Hanc meam senten-  
tiam, ultra id quod dixi, hoc praeterea  
confirmat, quod tertio demum Vul-  
garium morborum libro adscriptae sint.  
Omnibus igitur, qui hunc sunt librum  
interpretati, probabatur ab alio, qui no-  
tas illas sententiam complectentes ad-  
scripsit, etiam haec esse adiecta. Nam  
in muliere quidem angina affecta con-  
cedas sane esse ab Hippocrate adscri-  
ptum, angina perijt, qui ex ipsa angina  
vellet perijsse mulierem. In hac quae nunc  
dicitur obiisse, non possis ita accipere.  
Nam ut dixit: Septimo interiit, subie-



est: Aluus erat perpetuo lubrica, eiusque multa, tenuia, cruda excrementa. Urinae paucae, tenues: mox adiectum est febris ardens. Nonnullis et  $\alpha$  est additum. In quibusdam pro eo scriptum est prima: In aliis primo. Omnino enim huc librum hisce adscriptis multi contaminarunt iuniores medici. Clarum est ergo, non ut in illa, quae angina laborabat, ad calces adiecit, periit angina: eodem modo convenire esse hic adscriptum febris ardens. Neque enim dixit, periit ardente febre, sicut in illa, quae angina laborabat, periit angina: sed hoc febris ardens recto casu scriptum offenditur. Inter hoc & periit interiacent: Aluus erat perpetuo lubrica, & quae sequuntur. Quando itaque nec exanimata est ex ardente febre, nec prorsus inter se coherent: constat ab aliquo esse adscriptum, non ab ipso scriptum Hippocrate. Potuit etiam quis adscripsisse sibi, sicut solemus talia in marginibus commentariorum memoriae gratia adscribere, postea aliquis, qui exscriberet



Hippoc. de morbis  
hunc librum, in contextum, quasi au-  
thoris esset, transtulisse. 8

*Aeger 8.  
perijt;*

Alteram ex abortione ad quintum  
mensem Oecetai vxorē ignis corripuit.  
Primo sopore premebatur, rursusq; in  
somnis erat, lumborū dolor, capitis gra-  
uitas. Secundo die venter turbatus est,  
ac excreauit pauca, tenuia, meraq; pri-  
mum. Tertio die plura ac peiora, no-  
cte nihil dormiuit. Quarto delirauit,  
metus, mæstitia, dexter oculus erat di-  
stortus. Sudor secundum caput paucus  
frigidus: extremitates frigide. Quin-  
to cuncta euaserunt grauiora, multum  
delirauit, statimq; ad mentem redijt, si-  
tis, uigilię: deiectiones toto morbo mul-  
te & merę. Vrinę pauce, tenues, subni-  
grę, extreme partes frigide, subliuide.  
Sexto eadem erant. Septimo mortua  
est, phrenetica.

Quam



Quam ante hanc descripsit, infantem adhuc parvum elisit. Infantem parvum interpretare, inquam, unius mensis, aut bimestrem, aut longissimum trimestrem. At hæc nunc nobis proposita quinto mense abortiuit, ne ipsa quidem externa de causa, sed ex corporis vitio. Cum enim vehementius salierint, *Salus, qd li-* aut subito horrendi quid conspiciatæ *mor, abor-* muerint, mulieres abortiunt. Est cum *tus causa.* ex dolore, vel ex insigni cruditate, vel **ABORTVS** ex medicato quopiam cibo, vel puri **VARIE CA** potione medicamenti, vel qd insit ali- quid abortiui. Iam etiam propter sanguinis missionem, & sanguinis ex vulnere profluuium, aut ex nimia hæmorrhoidæ quædam abortierunt. Noui etiam quasdam, quæ ex vuluæ ceruice profuso sanguine prægnantes iam diu, tandem partum eiecerint. Quorum accidisse mulieribus hic ab Hippocrate descriptis nihil, vel hinc constat, qd nō addiderit in narratione earum, cum omittere ea non soleat. Non ergo febricitarunt, quia abortierant: immo contra, qd

Dd



Hippoc. de morbis

febricitarent, ideo abortiebant. Videtur  
vero ex hac muliere inductus Prædi-  
ctionū author hoc modo dixisse: Qui  
sopore initio tenentur cum capitis, lum-  
borum, præcordiorum, colli dolore, nō  
ne sunt phrenetici? Potuit etiam alte-  
ram vel alterum ita vidisse affectum.  
Hanc itaq; dicit mulierem oppressam  
sopore fuisse, rursusq; insomnem, & la-  
borasse capitis grauitate, & lumborum  
dolore: nihil de collo tamen addidit.  
Item ventrem ait conturbatum fuisse,  
& excreuisse tenuia, & mera, nec addi-  
dit hic præterea quicquam de colore il-  
lorum. Possunt enim mera, pallida, fla-  
ua, rufa, rubra, virulenta, & nigra deijci.  
Nempe enim mera scimus illum ap-  
pellare, quæ natium colorem retinent  
nullo humore confusum alio. Si conij-  
ciendum est, biliosa exierunt mera, hoc  
est, vel flaua colore, vel rufa. Nam vi-  
rulenta, & nigra addito colore proferre,  
& huic & alijs Medicis familiare est. Et  
nos quoq; citra adiunctum biliosa so-  
lemus deijci dicere, de flaua bile eam

*Mera.*

*visus in  
f. 1. rufa in  
m. 1. p. 1.*



vsurpantes dictionem. Excrementa vero virulentæ, vel atræ, vel alterius bilis, non dicimus simpliciter biliosa, sed coloris ipsis discrimen addimus. Quæ cōsuetudo in omnibus obtinuit, quod semper euomat & aluo reddatur pallida & flaua bilis etiam sanis, nedum ægris. Contra raro aliæ, atque his demum, qui tenentur morboſo aliquo affectu. Quare quod dixit in narratione tertij diei, Nocte nihil dormiuit: febris autem ardentis amplius mentionem non fecit, innuit mox deliraturæ. Proinde sub hæc merito dixit: Quarto delirauit, metus, moestitia, dexter oculus erat distortus. Præterea sudor secundum caput paucus, frigidusq; cum esse iam mulierem ostendit phreneticam, tum habere admodum incōmode. Cum vero etiam ad signa prædicta & symptōmata accederet extremarum partium frigus, magis etiam morituræ expectes. Itaq; mortua est, quinto & sexto die, vt postulabant ea symptōmata, affecta. Quæ vero in prædictionibus

D d ij



Hippoc. de morbis

tradita sunt veluti horum testimonia,  
etsi ante in commentarijs, quos in illuz  
librum scripsi, q̄ sint absurda demon-  
stravi: commemoramus tamen illa me-  
morizæ gratia, q̄ uis ista scribere sumus  
deprecati. Cum igitur sit in Prædictio-  
nibus dictum: Ex lumbis ascensum se-  
quitur distortio oculorum. Ideoq; hu-  
ius admonet mulieris, ubi verba de ip-  
sa faciunt in Prædictionum libro, quo  
loco hoc caput tractant. Quæ sunt om-  
nia, ut ostendimus, absurda. Scimus. n.  
prorsus malum esse signum distortio-  
nem oculorum, siue ex eo fiat, q̄ ascen-  
sus fiat ex lumbis, siue qualibet aliter.  
Improba etiam est doctrina, & aliena  
ab Hippocratis verbis. Neque enim ex  
lumbis ascensum diceret, sed ut in Præ-  
sagijs in hoc capite: Dolores, qui cum  
febre lumbos tenent, & imam regionem,  
si septum transversum attigerint, infe-  
rioresq; partes reliquerint, exitiales ad-  
modum sunt. Atqui non est, qui in hac  
ægra ad caput sublatus esse possit abun-  
dantes in lumbis probare humores. Atq;

Oculorum di-  
stortio sp  
malum:



vt temere hæc quidā interpretes dixerunt, ita hoc ex Prædictionibus caput male his accommodant, quæ exposita sunt de hac ægra. Ventris prærubra proluies, cum in omnibus mala est, tum in propositis maxime. Cum non dixerit Hippocrates fuisse prærubram huius mulieris proluuiem ventris. Multo etiam absurdius hoc citant caput: In febribus ardentibus cum aliquanto frigore venientibus, & deiectionibus cum aqua biliosis, multisq; oculorum lippitudo cum alioqui malum est signum, tum maxime si catochi fiant. Qui nihil aiunt referre catochen dicas, an soporem: ignorantes ipsum Hippocratem a vigilante dirimere profundum soporem: Itaque profundum soporem aliquod habere cum catochas, vt vocant Archigenes & Philippus, consortium: non vigilantem. quem hanc dicunt mulierem in principio morbi corripuisse, nõ quo tempore oculus est distortus. Porro mireris etiam hoc eorum; qui vtrūq; caput attulerunt ad exponendā hanc

CATOCHE

prof. sop.

Dd 11j



Hippoc. de morbis

ægram, in quo ait, ventris proluues præ  
rubra. Et deiectionibus cum aqua bi  
liosus. Neutrum eorum de hac muliere  
scripsit Hippocrates. Neq; quasi scribe  
ret utrūq; exponunt. Præterea eadem  
deiectio prærubra esse, & cum aqua bi  
liosa nequeat. Adijciunt alia etiamnū  
capita multa vicissim. alterum per alte  
rum prædictiones & ægros in morbis vul  
garibus interpretâtes. Sed omnia repre  
hendere, vbi lapsi sunt, non est huius  
loci, quandoquidē aperte simul & ab  
solute istarum interpretationū vitium  
in cōmentarijs in Prædictiones aperui  
mus. Phrenitis: Et hoc est de ascripti  
tjjs, vt ante, febris ardens: quippe quod  
non habeatur in omnibus exemplari  
bus. Neq; enim in alio ægro tale quid  
ascripsit, nec instituerat hic morborum  
tradere discrimina: sicut inuenias in li  
bris conscriptis de morbis. 9

*Deeger 100*  
*Dea bue*  
Mulierem, quæ decumbebat in men  
daciū foro, primum enixam cum do  
lore masculum, corripuit ignis. Initio



statim sitibunda, fastidiosa, cor illi dolebat, lingua arida, uenter turbatus tenuibus paucisq; non dormiuit. Altero die aliquantum riguit, febris acuta, modicus secundum caput & frigidus sudor. Tertio cum dolore descendit aluus cruda, multa. Quarto riguit, omnia irritata sunt, insomnis. Quintum diem laboriose transegit. Sexto eadem erant, aluum reddidit humidā, copiosam. Septimo riguit, febris acuta, sitis ingens, se iactauit. Sub uesperū per totum corpus sudauit frigidum. frigus partium extremarum, nec redibat illis calor. Iterumq; nocte riguit. extremitates calorem non recipiebant, non dormiuit, nō nihil delirauit, statimq; ad mentem redijt. Octauo circa meridiem redijt calor, sitibunda, sopore oppressa, fastidiosa: uomuit biliosa, pauca, flaua, nocte

De iij



Hippoc. de morbis

grauiter se habuit, nihil quieuit, multū  
affatim minxit, inscia. Nonno omnia fue-  
runt remissa. sub uesperum eam sopor  
tentauit, aliquantulum riguit: uomuit  
amara, biliosa. Decimo rigor, febris ac-  
cessit, nihil dormiuit, mane multam, in  
qua nihil sub sideret, reddidit urinam.  
extreme partes receperunt calorē. Un-  
decimo uirulenta, biliosa uomuit: non  
multo post riguit, rursumque extreme par-  
tes frigescebant. Sub uesperum rigor,  
sudor, multum uomuit. nox grauis fuit.  
Duodecimo uomuit multa, mgra, fæti-  
da, singultus multus, sitis laboriosa. Ter-  
tiodecimo mgra, uirulenta uomuit, ri-  
gor, circa meridiē muta. Quartodeci-  
cimo die sanguis de naribus, defuncta  
est. Huic perpetuo uenter erat lubricus,  
horrebat, annum ætatis agebat ad septi-  
mumdecimum.



Siue Athenis in Astutorū foro decumberet hæc muliercula, siue alia in ciuitate, alijs permittimus inuestigare. Nos quæ per totum acciderunt morbum, attendamus, a quibus illa nō poterat superstes esse. Siquidē ab initio omnia funebria erant. Ac magis mireris, qui factum sit, vt diem quartumdecimum potuerit attingere. Sed ideo, quātum censeo, ad finem eorū, quæ ei acciderunt, addidit: Annum ætatis agebat *Annus* ad septimumdecimum. Constat etiam præter ætatis robur, eam, fuisse sua spōte naturæ non infirmæ, alioqui nō perdurasset. Nam cum neq; aliud illi quicquam accideret salubre, ac secundo statim die riguisset aliquantulum, & acutē febricitasset, tum secundum caput sudasset nonnihil & id frigidum: deinde essent die quarto irritata omnia, dieq; septimo iterum riguisset, ac lingua inaruisset, febricitassetq; acute: iamq; ultraq; extremæ partes frigide illi essent, etiā non rediret his calor, qui illa non aut nono die, aut vndecimo sit, necessario



Hippoc. de morbis  
mortua? Produxit itaq; vitam ad diem  
quartumdecimum propter ætatem &  
naturæ robur. quæ idem robur osten-  
dit concitando quartodecimo die san-  
guinis profluio. Sed enim morbo ma-  
ximo nō erat sanguinis profusio discu-  
tiendo. Morbi vero magnitudinē cum  
alia aperuerunt sympt<sup>o</sup>mata, tum vo-  
mitionum nigrarū graueolentia. Nam  
semper exitiosa, quæ foetent, sunt. Vnde  
etiā in Præfagijs ipse dicit: Putres om-  
nes & graues odores quauis in vom-  
itione mali sunt. Quod in fine est asseri-  
ptum, febris ardens, perinde est, ac id,  
quod in superiore ægra ad exitum scri-  
ptum erat, absurdum.

*vomitibus  
feridi sp  
exitiales.*

Cōmentarii secundi Galeni in tertium  
Hippocratis de morbis vulgarib?  
librū, Hermanno Cruserio  
Campensi inter-  
prete finis.

*Hactenus Status Epidemicos, mali-  
quos in, potius q pestilentes descrip-  
sit Hipp. hoc i com. pestilentes nūscit.*



*Hoc i com.rio de scribit Status Au-  
nus, hum. Et omnino Pestilis: 214 cu xvj  
clayotis:*

**GALENI IN TER  
TIVM HIPPOCRATIS**

de morbis vulgaribus librū  
Cōmentarius tertius Her  
mano Cruserio Cā  
pensi interprete.

**Præfatio Galeni.**



Via statum hic pestilē  
tem Hippocrates de-  
scribit, quæ ad interpre-  
tanda ea, quæ dicturus  
est, conferunt, superius  
a nobis elaborata, hic  
summatim cōmemo-  
rabo, deinde ad eius accedam verba.  
Primum, statum ab eo solere, non tem-  
peramentum tantum aeris præter na-  
turam, sed etiam omnē cuiusvis rei for-  
mam ita appellari recordemur. Dein-  
de mutationem eius præter naturā in  
caussa esse, cur corpora nostra corripia-  
tur morbis. Ad hæc ad memoriā illa re-

*Status 40*

*Morbis*

*desunt hæc. Postea nati quoddam  
univ. ann. tpi temperamentum*



Hippoc. de morbis

ib. 3. xv.

xvj

Uocemus, quæ scripsit in Aphorismis  
in hæc verba: Ex anni autem statibus  
(quod in totum dixerim) siccitates im-  
bribus sunt salubriores, & minus leta-  
les. Morbi vero in pluuijs statibus ma-  
gna ex parte existunt, febres longæ, alui  
profluvia, & putredines. Iam ea quo-  
que, quæ, cum principium interpreta-  
rer secūdi libri Vulgarium morborum  
scripsi, ad memoriam reducamus. Ho-  
rum, quæ retuli, si qui retinuerit, ac na-  
uiter ea legerit, ad horum interpreta-  
tionem, quæ nunc sunt nobis propo-  
sita, adfit.

STATUS

Annus austrinus, pluuus, a uentis in  
totum silens.

Primo libro morborum Vulgarium  
tempestates treis descripsit. Hic vnā  
duntaxat, hanc quam nos hic interpre-  
tari instituiamus. Et vero etiam secundo  
morborū Vulgarium, sunt scriptæ alię.  
quem tamen cōscripsisse, quo pederet,  
ut primum & tertium, nō videtur. Nec  
vero præscripsit mox ab initio ijs in li.

lib. 2. Epid.  
libro lege.

hic status quā pestilens describitur.



bris narrationi eorum, quæ acciderant, status: sed aperte narrare auspicat quæ animaduertisset in morbis, qui viguerant, & in aeris temperamento. Itaq; in Thaso, inquit, Autumno circa æquinoctium, & sub Vergiliis, multum pluit, continenter, & leniter flante Austro. Itidem duos auspicatus est sequentes status. At in præsentī status nomen in omnibus fere exemplaribus habetur: nō tamen quo hæc loco acciderint, significatur. Pestem siquidem, quæ multarum fuit gentium communis, hoc libro reddit. In exemplaribus, quæ, ut legebat Dioscorides, habent, non solum ita est simpliciter scriptum, status, sed additum est, calidus & humidus, atque in medio spatij quod lineas interfecat, rotundum hoc scriptum est, sicut in alijs exemplaribus solum status. Inuenias quædam, quæ ne hanc quidem in medio habeant inscriptionem, quædam item, quæ nihil plane. Vnde non esse inscriptionem suspiceris Hippocratis, sed forte illorum, qui ægrorum historijs ad finem

fol. 6.

Quid hoc  
in lib. agit



Hippoc. de morbis

notas adscripserunt. Verū hæc utcuq;  
se habeant, nec ulli fraudi sunt, nec vsui,  
vel ad præfagiendum, vel curandum.  
Ad ea itaq; exponenda, vnde aliquid  
cōmodi prouenit, cōuertamur. Annus  
austrinus, pluuius, a ventis in totus si-  
lens. Huic simile tempestati principiu;  
est secundi Vulgarium morboru;, hac  
serie dictum: Erant in Cranone carbū-  
culi æstiuī, pluerat per æstum largo im-  
bri, idque assidue. Acciderant autem  
magis Austro. Differunt tamen inter  
se hi status: tum q̄ hic toto ait anno id  
fuisse aeris circūflui temperamentum:  
in secundo æstate tantum: tuum quod  
his adscripsit, a ventis in totum silens,  
id quod illic non addidit. Arbitreris for-  
tassis, quod illo libro addidit, Accide-  
runt magis Austro, hinc tale quod si-  
gnificari. Iam hic etiam austrinū simul  
& tranquillū totum dicit annum fuis-  
se. sed vt tranquillū potest, simulque  
Aquilonius esse totus annus, & dici, ita  
accipiamus. quod paulo inferius de-  
clarabitur. Ad memoriam vero reuoc-

1-1565.



cemus, multas nos tempestates vidisse a ventis silentes, & tranquillitate praeditas, non tamen eodem inter se modo, verum hanc lenem & irriguam, illam siccam & gelidam. Atque haec omnino est serena. Lenis autem nebulosus, & turbidus statum parit Austrinumque, & nonnunquam nubium plenum. Contrarium huius, aquilonia, & ubi prorsus nullus in aere apparet motus, sed plane sit, quam vocant, tranquillitas. Haud alius enim videtur aeris status esse, ac maris. Nam illic ut semper est fluctus in alto, vel maior, vel minor. qui interim, ob parvitatem non animadvertitur, nisi strictus eum excipiat locus, quod in Chalcide Eubaeae & Mesina Siciliae cernas. & item aer quoque plane immotus & quietus haud videtur unquam esse. Tamen interdum nos, quia motus est parvus, fugit. Ac nubes per eas tranquillitates conspiciamus, quae frequenter nobis consistere videntur, cum reuera agitentur. Nam conspiciuntur statim in alia aeris regione. quod illis

*Tempestas  
Lenis:*

*Tranquillitas:*

*Aer nudus  
immotus*

*si*



Hippoc. de morbis

nequaquam mouerentur, non usu ueniret. Huiusmodi etiam hæc censenda est toto anno tempestas fuisse: tantum autem hæc distat a descripta in secundo libro, quanto est diuturnior. Tamen affectus utriusque communis tempestatis putredo est, utique causam obtinens humiditate citra ventos. Et videtur putredo ex materia quidem gigni humida, ex causa vero efficiente, extraneo, & præter naturam calore: augeri porro quiete. Nihil itaque quod omni ex parte est siccum, omnes manifeste videmus putrescere. Neque enim lapis, vel tegula, nec aurum, nec argentum, nec æs, aliudve eius generis putrefieri cernitur. Iam eorum quæ putredini sunt obnoxia, hæc superesse in temperamentis frigidis diutissime, ne hoc quidem præterit quæquam. Adhuc magis, ubi ventis eiusmodi ventilantur. Sane vestem etiam homines continenter quatunt, in primis cum humidus sit, calidusque aer, qui immotus eam putrefaciat. Ita articularum in animalibus motus, cum alias commoditates,

Putredo in  
origo:

Nihil magis  
siccum sicut  
inter se

hoc

9. t. cop. me

die. sm. lo. e

e. m.

videtur pu

trudo in:



cōmoditates, tum eum vsum præstat.  
Et vero ipse in Aphorismis Hippocra-  
tes asserit, vt prædixi, in pluuijs tempe-  
statib⁹ putredines existere. Quare cor-  
poris humores hinc liquet necessario  
computruisse. Iaz ipsius dictiones sub-  
secuti, separatim singula cōsideremus. 2

Cum paulo superioribus anni tem-  
poribus squalores præcessissent, sub Ar-  
cturum flante austro multum pluit.

Didicisti iaz in statibus libro primo  
descriptis, aeris temperamentum ex sa-  
lubri, & naturali ordine variasse, didici-  
sti etiā qui hic sit status, & quatuor eius  
esse præternaturaz simplices, quatuor  
item alteras compositas conuersiones.  
Simplices in calore tantum, frigore, hu-  
miditate, & siccitate. Compositas in ca-  
lore & humiditate, algore & siccitate, al-  
gore & humiditate, calore & siccitate.  
Nunc ergo horum, quæ didicisti me-  
mor, subsequere huius cæli narratio-  
nem. Hippocrates: Cuz paulo, inquit,  
superioribus tēporibus squalores præ-

E e

lib. 3. aph. xvj.



Hippoc. de morbis

cessissent. Deinde adducit: Sub Arctū  
rum flante Austro multuz pluit. Vide  
tur etenim superiore iaz anno aeris cir  
cūfusi non vnde quaq; temperamentū  
constitisse naturale, non viguisse tamē  
ea tempestate vllus morbus, vt vocāt,  
vulgaris. Nam in Aphorismis didicisti  
vbi sic dicit: Ex anni autez statibus, vt  
semel dicam, squalores imbribus sunt  
salubriores, & minus letales. Hoc etia  
minus quisquaz incidit eiusmodi mor  
bus, quod ficcitate tantum excelleret  
temperaturæ immutatio, præter vllam  
alterius oppositionis vicissitudinem, a  
qua aut calidus fieret, aut magnopere  
frigidus aer. Verum enimvero illa ve  
hemens conuersio sub Arcturi videtur  
Arcturi orexortum se protulisse. qui aliquāto spa  
tio autumnale æquinoctiuz præcedit.  
Iam vero qui illi autumnus, quæ dein  
de bruma successerit, postea quæ hanc  
exceperunt tempora anni, si eius perse  
quamus dictiones discemus.

Autumnus vmbrosus, nubilosus, lar  
vener. Epid. fol. 23.

lib. 3. aph. 15.

vt aphas  
m d l xi.

Arcturi orexortum

lib. 3. aph. 15.

Autumnus vmbrosus



ge pluit. Hiems erat austrina, humida,  
& lenis.

Vmbrosum dixit pro caliginoso: *Vmbrosus*  
 quod non lucidum significat, nec pu-  
 rum, neq; omnino serenum. Namq; so-  
 lent etiam qui Asiam incolunt Gre-  
 ci  $\sigma\kappa\lambda\omega\delta\eta$  &  $\sigma\kappa\lambda\alpha\phi\alpha$ , idest vmbrosa, om-  
 nia quæ ad nigrum declinant, appella-  
 re. His etiam dictionem caliginosuz at-  
 tribuunt, & fuscum, quod proprie ad ni-  
 grum accedit. Apertum est autem, hu-  
iuscemodi non posse fieri aerẽ, nisi mul-  
tis nubibus, ijsq; non splendidis obdu-  
catur. Nubilosuz igitur virtute comple-  
tebatur vmbrosus. Sed te non latet, eã  
loquendi rationem non Hippocrati tã-  
tum, sed multis etiam esse alijs familia-  
rem. Iam etiam dixit: Hiems erat au-  
strina, humida, & lenis, Sũt qui Austrũ  
semper ducant esse humidum. Quod  
non est ita. Videtur enim siccus aliqua  
do esse, quem Leuconotum vulgus,  
Latini Cauz appellat. Et Poeta dicit:  
autaq;  $\epsilon\gamma\omega$   $\zeta\epsilon\phi\upsilon\sigma\iota\omicron\kappa\alpha\iota$   $\acute{\iota}\pi\upsilon\epsilon\sigma\alpha\omicron$   $\nu\omicron\tau\alpha\omicron$

Ec ij

*Aer caligi-  
 nosus inde.*

*Austrũ nō sp  
 humidum ē*

*Cauz ē f  
 Austr scilicet*



Hippoc. de morbis

Siquidem purum Austrum, quem fieri sine imbris scimus, eo vocavit nomine. At vero primo etiam Vulgarium morborum in primo Hippocrates statuit: Cum esset autem totus, inquit, hic status Austrinus & squalidus. Atque is Auster subinde procellosus est. Semper ergo apertum habent motus, lenis alius est Auster, cuius motus in aere & nubibus non sentias, qui calidus semper est. Caurus interius frigidus videtur. 4

folio. 19.

Procellosus  
auster.

Lenis au-

ster: -

Caurus.

Multo post solis reversionem, circiter equinoctium aspera erat extrema hyems. Et iam sub equinoctium, Boreas spiravit, & ninxit, non ita diu.

Parshæc quædam tepestatis contrariæ intercessit, ut hic dixit, non ita diu. 5

Ver rursus austrinum, sine ventis. Pluit multum & continenter ad Caudem vsq.

Indicavit tibi lenem hyemem, scribendo ad hunc modum: Ver rursus austrinum, sine ventis. Nam rursus, ut cō-



trarius status interuenit, innuit ad suuz  
temperamentum rediisse cælum. 6

Aestas serena erat, & calida, magni  
erant æstus. Etesie parue, non perpetuo  
spirarunt.

Lenitas hyemis, & Veris tranquillitas cum æstate feruida congruunt. Nā cum sua sponte sit æstiuuz tempus calidum, si ventorum accesserit tranquillitas, necessario æstus psequitur. Hoc fit, ubi neq; Prodromi quos vocāt )flāt3 neq; q eos sequuntur, quos Etesias appellāt. Dirimit eos Canis ortus. Et ipse etia3 Hippocrates addidit: Etesia parue non perpetuo spirarunt. 7

Sub Arcturum rursus spirante Bore  
rea multum pluit.

Rursus, ad pluuiarum exundantiā, non ad Boream refertur. Nam superiore Arcturi ortu multum pluerat, & sub inde postea: Boreas vō rarus spirauit. 8

Cum esset totus annus austrinus, hu-  
midus, & lenis. per hyemem quidem sa-

Ee ii)



Hippoc. de morbis

ut is 65.

lubriter egerunt, præter tabidos, de quibus modo scribemus.

de quo mi  
mixit. sup  
ix. 3. fol.  
217.

Integrum statum, quod parui omnino aglones fuissent, ab dominatibus in eo, humidus appellavit, & austrinum. Nam quod tranquillum, & calidus, lenem appellet, antea didicisti. Verum haud dum ea tempestas, licet esset repentina, mortales magnopere offendit, propter superioris anni squalidi temperamentum. At coeperunt affectus quibusdam tabifici, qui scilicet huic vitio patebant. Ipseque adeo posthac se recipit scripturum illorum affectus. 9

quæ morbi  
magari in  
apparent:



Ante verum una cum frigoribus consuetus, sacer ignis frequens, hos cum occasione affecit, illos non. qui malus cum esset, multos interemit.

SACER  
IGNIS:

Sacrum ignem didicisti a biliosa fluxione oriri, at non illa semper tamen perniciofa, & putri. Plane contra, ubi commoda sit fluxio bilem pallidam obtinens, quæ in nobis naturaliter gignit,

\* Mixari contingit, cum descripserit dicatur -  
aut aeris factum calidum & humidum pervertitur  
aut biliosi morbi hinc sunt generati: sicca. n. bil.



solet quidem sacrum ignem facere, nul-  
lum tamen ex eo dare damnus: si qui-  
dem recte tractes. At non erat nunc ta-  
lis, qui sacrum ignem excitauit, humor-  
sed prauus, qui eroderet putrefaceretq;  
ab exuperante humida ventorum tra-  
quillitate generatus, illis potissimum mor-  
talibus, quibus cum sua ipsi sponte, alijs  
essent biliosiores, etiam victus biliosus  
magis eum succum congefisset. Siqui-  
dem morborum proficiscuntur diffe-  
rentiae ab aeris circumflui temperame-  
to, propter naturam cuiusq;, & victum  
quem sanus seruat. Victum appello,  
non hunc tantum, qui cibo, & potione  
constat, verum etiam qui omnibus alijs,  
ut otio, exercitatione, balneo, venere,  
somno, vigilijs, & vero oibus, quae quouis  
sunt modo in corporibus humanis. IO

Multi è faucibus laborabant, vox  
erat vitata.

Quibus caput sua sponte prompte  
replebatur, his in praesentia exudantiae  
humorum plenum, in pulmonem coepit &

Ecce III

Morbi qui aëris ratione sunt, variantur  
secundum naturas, & victum particularem.

ignis sacrum  
ex bili adq;

ignis sacrum  
bili et non  
et qd. p. prima

q

Quid p. ui-  
ctum:  
tollas  
res ad  
funda

q



Hippoc. de morbis

*Vox uitia  
ta gutture  
et fauib.  
irrigatis:*

ventrem per fauces fluxiones demitte  
re. Porro iure dicit vocem etiam ijs af  
fectam fuisse, nempe quod frequens  
est destillationibus, vbi abunde fauces  
& guttur irrigauerint. II

Febres ardentes vna cū phrenitide.

Ardentes febres extiterunt inuaden  
tibus in iecur, & ventrem billosis ex  
crementis. Phrenitis vero caput peten  
tibus. 12

Ora aphthis vitata, pudenda tuber  
culis, lippitudines, carbunculi.

*id pot est  
colingere  
in febrib.  
ut alia  
signa  
alia  
me:*

Singuli hi affectus fere non sunt ca  
coethes, vti de sacro igne diximus pau  
lo ante: nonnunquam vero etiam sunt  
cacoethes, vti nunc: quod putridus es  
set, qui abundabat, humor. Quare in  
omnibus, quos recenset, morbis hoc  
mihi semp memoria teneto: neq; aph  
thasputa ægros tenuisse, vel quodcum  
q; aliud incommodum de more, sed  
simul cum membrorum putredine.  
Memineris etiam hanc communem  
rationem, ab eodez statu genitum om

*Putredo n. puerans Caco =  
ethes paria:*



nibus putrem humorem, non easdem  
 insidere partes, quod nec per naturam  
 omnium in eadem conditione corpus  
 esset eo statu: sed esset alia alijs pars in-  
 firmior. Aphthæ itaq; frequentissime so-  
 licitant puerorū ora, quæ exulceratio  
 est in summo, quia omnia eorum sunt  
 mollissima membra, & quasi musco-  
 sa. Insuper os est omnino etiānum in-  
 suetū cibarijs & poculjs. Vbi ergo acri-  
 monia quapiam lac sit mammæ præ-  
 dituz, aphthas generat, quæ facile pro-  
 pulsantur, si infantis hos modice astringas.  
 Si vero humor affluat malus, sem-  
 per aphthæ prodeunt cacoethes. Tam  
 Carbunculorum perpetuo ē periculo-  
 sus affectus, nam ex vitiosis constat hu-  
 moribus. Quare nunc erat verisimile  
 fuisse perniciosissimum eum, qui ultra  
 natium vitium, etiā quod status ad-  
 ferebat, adiunctum haberet. Verum sa-  
 tis de huius est affectus origine dictuz  
 cum principium secundi Vulgarium  
 morborum enarrabam, reliqua huius  
 capitis clara sunt.

*Aphthæ  
 3 aph. 24:*

*MEMBRA  
 PVERORV.*

*ex Lactis  
 acriditate.*

*Carbunculo  
 24 sp. pri-  
 catosus aff.  
 sed i. m. h. l.  
 si statim p.  
 m. i. s. i. e. r.*



Hippoc. de morbis

Alui turbatq; cibum fastidiebant.

*Fluxus humoris  
in hoc casu im-  
atur.  
facultate  
ciborum ab-  
sentem.*  
Ex vitioso humore, qui a capite de-  
fluxerat in fauces, quod in pulmonem inua-  
serat, tabificos constituebat affectus. Quod  
vero in ventrem derivatum erat, quia subi-  
bat mordicando, ventris profluuium con-  
citabat: quod significauit hisce verbis: Alui  
turbatae. In transitu item, ventris mea-  
rum ciborum efficientem appetentiam  
afflixit: unde cibos fastidiebant. 14

Quidam sitibundi erant, quidam non.

*corrupta fa-  
cultate ap-  
petitus*  
Pluribus de causis nec siti caruisse  
omneis, nec fuisse sitibundos, probabile  
est. Vides humor omnibus putridus fuisse  
collectus, verum non pari modo, aut aequi-  
prauus. Quamobrem potuerunt aliqui non  
sitire, ut illi, qui cibum fastidiebant, de fa-  
cultatis potus appetendi offensa. Lique-  
ant pessima fuisse horum conditionem, nec  
prauum illis humorem affluxisse, ut modi-  
ce sitirent: alios vero sitibundos fuisse  
confluente in ventrem humore vitiosos,  
qui nondum hactenus laeserat eius os, ut  
potius appetentia facultate corrumpet. 15

*de sitis.*



*Vrina turbata causa*

Vulgaribus Lib. III. 222

Vrina turbata, multa, mala.

Vrinas fuisse turbatas, ita accipe, vt  
dudū, cū diceret, Alui turbatae. Nam ad  
renes qbus vitiatu humor defluxit, his  
necessario vrinae turbabant, hoc est, cū  
mordicatione, & dolore excernebant.  
Quod huic est annexū, multa, mala,  
potest etiā de vrinis dictu esse. Potest  
et ipsum seorsum, vt vna hac oratione  
multitudine indicet symptomatu pra-  
uorū fuisse id tps egrotates affectos. 16

*Vrina  
turbata,*

Sopore diu tenebantur, rursusq in-  
somnes erant.

Soporem vigiliis vacantem, ab hu-  
miditate didicisti, & refrigeratione fieri  
cerebri. Vigiliis sopore non confusas.  
a siccitate & calore. Nunc ergo cu, qui  
increuissent humores, humiditatem ob-  
tinerent exuperantem, verum non ea  
tū prorsus acrem, humiditas soporife-  
rum affectum, ac credo ex putredine in-  
duxit vigilias. Itaq; causae diuersae di-  
uersa merito symptomata peperere.

*Sopor in  
legit et ibi*

*vigiliis  
et sopore*

*Humiditas  
sopor*

*Acredo in  
ligis variis*

Multi prorsus nō iudicabantur mor-



*Ex morbi uitio no. fuit bene curis*  
Hippoc. de morbis

bi, quidam egrè.

*Q*uæ erat humoris vitiositas quidā morbi haud quaquaz decreuerunt, aliqui parum bene. 18

Aqua inter cutem.

*Abundantia humorum*  
Vel hoc symptōma quosdam dicit ex abundantia prauorum humorum affecisse. Omne enim hæc potest morbum concitare, alium alio in corpore, pro eorum naturalibus differētijs & uiuendi dissimili ratione, vt est paulo ante dictum. 19

Tabidi multi.

Retuli etiam supra, quod ex capite in fauces defluerat, vbi per guttur in asperam arteriam & pulmonem venisset, eiusmodi vitia produxisse. 20

Habes morbos, qui uulgabamur,

*lib. 0. 10. p. c. ix.*  
Vnum de vulgaribus morbis pestis est, vt in libro quoq; de victus genere acutorum dictum est: Nam si quando nulla morbi pestilentis forma communis vulgetur, cæterum dispersi sint morbi. Neq; enim certi est morbi nomen

*Nomen, vulgare, seu pestis, ut uocatur, plures morbis est.*



vulgare vel pestilens scæterum quicumq; vno in loco multos inuasit, vulgaris hic vocatur. qui simul si hoc habeat ut multos perimat, pestis fit. 21

Ex qualibet morborum, quos recensuimus, specie complures egrotabant, et moriebantur. Acciderunt autem cuiq; horum in hunc modum.

Cum dicit & complures moriebantur, pestilenteis fuisse morbos, qui vulgarentur, demonstrat. Qui quando diuersi fuerunt, de singulis separatim infra acturum promittit. 22

Multis sacri ignis occasionem quilibet & minuti admodum puncti toto corpore præbuerunt, præcipue uero sexagenarijs secundum caput, si uel minorem paulo quis curam adhiberet. Magna pars in ipsis etiam curationibus magnis inflammationibus corripiebantur. Sacroq; ignis multum celeriter vndiq; depascebatur.

*Vulgaris morbus qd. Pestis qd.*

*Minuti puncti in toto corpore  
et præcipue in sexagenarijs  
secundum caput  
et magnis inflammationibus  
corripiebantur  
sacro ignis multum celeriter  
vndiq; depascebatur*



## Hippoc. de morbis

Cuius præ omnibus meminit primi  
symptomatis, iure nunc primi etiā sin-  
gulas reddit differentias: quod accidisse  
quibusdā dicit parvis & causis, quas  
vocavit occasiones: Et multos quæ a me-  
dicis procurabantur, magnas esse inflā-  
mationes consecutas, quod sacer ignis  
scilicet plurimū depasceretur. Plurimis  
iā caput hunc sollicitasse, quando reple-  
tū hoc maxime in austrinis esset & cali-  
dis ventorum tranquillitatibus. Cur autē  
sexagenarios hic præter cæteros tenta-  
ret, hoc in causa est. Foris ambiens  
præter naturam calor, causa, quam  
obrem corporis putrescerent humo-  
res, fuit, sicut natiuus calor, ubi suo  
natiuo exacte temperamento constat,  
plus alijs humoribus sanguinis efficit.  
qui quādo efferuescit, pallidā & flauaz  
bilem. At calor externus putredinis au-  
thor humorum est. Nā materia quidē hu-  
miditas est: causa efficiens, calor præ-  
ter natura. Quare senes, qui superfluas  
semper humiditates ob naturæ imbe-  
cillitatē coaceruant, ut his accessit aeris

ex cali pueris  
id est:

Putredinis  
causa est calor  
Externus  
autem est  
humiditas



Calor, ex illa effectus tēpestāte, humorum putridæ corruptioni fuerunt iuuenibus opportuniore. 23

Plerisq; itaq; horum in suppurationes abscessus contigerunt, atq; carnis multum, et ossium, nervorumq; decidit.

Prauitas abundantis humoris ex magnitudine constitit putredinis, atq; diuersis subtexens dicit. 24

Erat autem illa fluxio, quę collecta erat, nō ad similes puri, uerū alia q̄piā putredo. ipsaq; fluxio multa & uaria.

Hippocrates apte tibi indicauit, qđ nos sepe iā diximus, corporis humores pp humiditatē, & ueris tranquillitatem coputruisse. atq; idcirco purē non generauit. Cōputrescebant uero ob prauos humidos humores solidæ partes. At uariam esse fluxionē propter putrescētium diuersitatem, ratio erat. Nam a communi putredinis causa, singula putrescentia peculiare obtinent differentię speciem. 25

*Qđ 13 diuersū putredinis q̄s in diuersis  
oriat: oīa tñ a calido efficiēte, &  
mido, tñq; mī subiecta deprendunt:*

*Solidæ putrescunt  
ob prauos humores:*



Hippoc. de morbis

quorum ergo caput horum quid tē-  
taret, his caput totum glabrescebat, et  
mentum, ossa q; denudabantur decida-  
bant q; multaq; extiterunt fluxiones.

*Eliae hinc  
peste et po-  
re*

*Eliae  
febris, hinc*

*status pesti-  
lentis desori-  
bitur: cu u-*

*ra morbo  
ab eo si*

*223*

His adiuncta aliquando, aliquando nō  
erat febris. Erant autem hęc formida-  
bilia, quā deteriora. Quibus enim  
ad suppurationes hęc species deuenit,  
plurimi superstites horum erant. At ue-  
rō quos inflammatio reliquit, et sacer  
ignis, nec talem abscessum effecit ullum,  
hi frequentes perierunt. et si usquam  
loci alterius in corpore defleceret, eue-  
nerunt hęc. Etenim multis brachium, uel  
solidus cubitus decidit. Quibusdā hęc  
anteriora latera afficiebant, uel poste-  
riora. Nonnullis totum femur, uel tibię  
denudabantur, pesq; totus.

*Putredinis*

*proprium ē*

*corrumpere:*

Humor putredo, cuius est cōmune  
munus vt illas parteis, in quas ipingat,  
corrūpat:



corrumptat: terribiliorem in capitis partibus speciem præbet, propterea quod licet vel paulum de natura hic deflectant, maior fiat sugillatio, quam cæteris in partibus multum a natura diuertentibus. Nam a femore, vel brachio, vel tibia, vel cubito si cutis recesserit, minorem præbet mali speciem. at si capitis una cum cute crines defluerint, atque adeo menti cum illis, vitij fit facies magna, periculum vero minus, quam si is naturalia affectus teneat aut guttur, aut thoracem, aut aliam principem partem. Neque tamen, quæ caput ita tentant, metum quam malum creant maius: verum etiam quæ cuilibet aliæ parti decidunt. Peiora enim erant, in quibus abscessit humor ignem sacrum efficiens, cum in viscera se, & non in principes partes conferens præter alia symptomata febres etiam acutas generabat. Quibusdam tamen, quibus in alto erat eiusmodi putredo, partes etiam citra febres marcescebant. quorum quidam hac de re incolumes euaserunt, vitiosis humoribus per partem, quas si putrescere

¶ Marcescentia in hoc pestilenti Anno. <sup>Es</sup> fuit sine febre.

*c. pns ex  
trioris po  
rellias. na  
a. d. rebm  
c. d. rebm  
trin. scus  
magis no  
cerit: b  
quo l. y. q*

¶

*i. in Janu  
corporis pte*



*¶* Motus quā morbi, & quibus, *indici p-*  
*sagire nō possunt.* Hippoc. de morbis

*¶* vocauit, fluxio totum corpus, hoc est,  
remere, nulloq; ordine & casu vagaba-  
tur, vt pręlagire medicus arte, quo esset  
influxura, non valeret. 26

Erat omnium id grauiſſimum, cum  
pubem & pudenda urgeret.

*inuestio pot*  
*amputatio*  
*nē in pud-*  
*dis:*  
Etiam absq; pestilente statu, vbi has  
regiones inflammatio obsederit sacer  
ignis, leuissime putrescunt, vnaq; par-  
teis superiores afficiūt. Vnde nobis est  
sæpe necesse, vt putrida præciderimus,  
locum inurere. Nihil habet ergo admi-  
rationis, vbi is esset status, vt brachiu;  
cubitus, femur, tibia, latus, caput com-  
putrescant, si plurimum offendatur pu-  
denda. 27

Atque ulcerum, & eorum, quę occa-  
sionem habuerunt, hæc fuit conditio.

Hactenus verba de sacro igne fe-  
cit, qui ex ulcere, aliamve ita paruam  
ob causam externam constitit. Post-  
hac de his, quę sine tali causā incide-  
runt, tractabit. 28



Multos autem una cum febribus, & ante febrem, atq; a febre arripuerunt.

Non ob ulcus his, aut alia de causa externa, quæ sit manifesta, sed ut con-  
sueuimus dicere, sua sponte prouenit  
facer ignis: atq; partim simul cu3 febre  
inuadebat: partim eum febres aut con-  
secutæ sunt, aut præcesserant. 29

Habebant hæc illud, ut, quæ per sup-  
purationem abscessum molita essent, aut  
si commode turbata esset aluus, aut uri-  
narum bonarū extitisset excretio, hinc  
propulsarentur: Quibus horum nihil  
acciderat, obscureq; euanescebant, ut le-  
talia essent.

*eximis bonis*

*eximis malis*

Paulo ante etiam causam reddidi-  
mus, cur superstitēs essent magis, quib⁹  
per putridā partem malus humor una  
cum illa de corpore decideret. Nec est  
obscurum, quin si & per ventrem & uri-  
nas excessisset, molestus dum excerne-  
retur, fuerit, profuerit tamen vniuerso  
corpori. 30



Hippoc. de morbis

Vere longe plurimos exercebat sacer  
ignis, tenebatq; estate & sub autumnū.

*frigora co-  
cludat hu-  
mores in  
corpore.*

Genuit quidem, vt dixi, vitiosos hu-  
mores status perflatu carens, qui humi-  
dus calidusq; erat, & ventis carebat. q̄s  
in corpore frigora concluderunt: at etiā  
in primi libri Vulgarium morborū pri-  
ma tempestate est dictum. Quo ma-  
gis extiterunt varij morbi, paulo ante  
cōmemorati. Nam hoc loco illi est de  
sacro igni sermo. Quem, quando emi-  
cuit primus, primum quoq; descripsit.  
Itaque de his, inquit, sacris ignibus, qui  
incesserunt initio veris, quidam totam  
æstatem durauerunt, & autumnū. Etiā  
aliter accipias hoc licet: Tenebatq; æ-  
state & sub autumnum: Sacrum ignez  
eius tempestatis, & quę indidem mana-  
runt, viguisse in nōnullis ad autūnum  
intelligemus, ac eorum, quę extiterunt  
generationem. Vt alia quidem æstate  
existerent, & definerēt alia itē autūno.  
Atq; ita ē in autūno rectius scōda hac  
significatione accipias. Cui enim pro-



batur ineunte vere natum ad autūnū  
 vsque productum esse sacrum ignem?  
 Omnino enim interea hominem in-  
 teremerat, si magnope esset cacoethes:  
 vel per putrescentes parteis putredine  
 expurgata, discussus sit. 31

Nonnullis multa erat turbatio, tuber-  
 culaq; ad fauces, lingue inflammatio-  
 nes abscessusq; secundum dentes.

Affectus hoc loco persequitur par-  
 tium, de quibus antea nō meminit. 32

Voces multis uitiatę fuerunt, et uates  
 λόοσται, maxime his quidem, qui capis-  
 sent tabescere; tamen etiam ardente de-  
 tentis febre, phreneticisq;.

Equidem etiam quod est supra in  
 ægro, qui ordine est duodecimus, scri-  
 ptum, ubi sic ait: δεξιὸν ὀφθαλμὸν (quod  
 nos, dexter oculus erat distortus, verti-  
 mus) suspicabar esse ab alio inductū.  
 Etenim Heraclidis filius Hippocrates,  
 cuius etiam Aphorismos esse & præsa-  
 gia autumant, vsitatissimis esse vsus, &

Εἰς ιιγ

Lingua q  
 Ling. 22  
 pag. 2



# Hippoc. de morbis

proinde claris vocabulis videtur, quæ  
vocare Rhetorici ciuilia solent. At ve-  
ro ἰλλαίνειν non est istius generis, eoq;  
minus κατιλλαίνειν, vel κατιλλαίνουσαι  
maxime cum de voce non de genis di-  
citur. Adhæc propter dictionis formæ,  
quæ actiua, non passiuæ est. Rectius  
enim, siquidem prorsus voci statuerat  
adaptare hoc nomē, erat κατελούμεναι  
scripturus, non κατελοῦσαι, & multo  
quidē rectius hoc κατιλλαίνόμεναι. Na  
de ἰλλαίνειν participium ea deducas  
figura. Appello autem hic scilicet par-  
ticipium more Grámaticorum. Atqui  
nullus sit sensus, si de vocibus dicatur  
κατελοῦσαι, vt quidam intelligere nos  
interpretes voluerunt, tanquam tendat  
verbum ἰλλαίνειν ad distorquere. Na  
κατελοῦσαι significat distorquere, κατε-  
λούμεναι vero distortæ. Multi itaq; vna  
in dictione errores commissi videntur,  
dum κατελοῦσαι accipere, vt multis est  
visum interpretibus, volumus, quasi a  
dictione ἰλλαίνειν descenderit. Etenim  
actiuum est ἰλλαίνουσαι, ἰλλαίνόμεναι

*κατελοῦσαι*



passuum, & adiecta præpositione κα-  
 τιλλαι'νσαι. Atqui ειλδ'σαι & κατειλδ-  
 σαι ab ι'λλαι'νω deriuari non videntur:  
 Nec vero etiā ειλδμεναι & καειλουμεναι.  
 Per autem raro inuenias apud veteres  
 hoc genus verba & nomina: ιλλαινειν  
 dico, & ιλλος, a quo videtur Sophron  
 comparatiuum quod vocant gramm-  
 tici, fecisse, ιλλοτερον τανκυονα. Quare re-  
 ctius dixeris, si quidem de his velis nu-  
 gari, non απο του ιλλωσεως deductum  
 ειλδσαι, sed ab alio quodam, quod tuz  
 Plato tum Antipho vsurpassē videtur.  
 Plato quidē, cuius hæc sunt in Timæo  
 verba, τουτο δηπαν το δερμα κικλω κατε  
 κατεπυρι το θειον, τρωθεντος δε κα της ιη  
 μαδος εξω δι αυτω φερομενης, το μεν υγρον  
 κα θερμον, οσον ειλιρινες, απει. το δε, μι-  
 τον, εξων κα δερμα ην, αιρομενον μεν υπο  
 της φθωρας εξω μακρον, εγινετο λεπτην τα  
 σινεχων τω κατ'ακνεντηματι: δια δε βραδυ  
 τητα αποτρεμενον τα περιεσωτος κρυς, πα-  
 λινεντος υπο το δερμα ειλδμενον, κατερρε-  
 ζετο. id est, Hanc igitur circuitu totā cu-  
 tez deurebat sulphur. Qua vulnerata,  
 cū humor per eā efflueret, humidum &  
 calidū, qđ quidē syncerū erat, emana-



Hippoc. de morbis

uit. Mixtum vero, in quibus cutis erat,  
foras a corruptione productū, longum  
fiebat, subtiliter extensum ab impulsu.  
Quia vero sensim impellebatur ab ae-  
ris frigore intro iterum sub cutem coa-  
ctum firmabatur. Videtur enī pro con-  
clusum vel repulsum in altū ελθ' μενον  
hic vsurpasse. Quo significato videtur  
etiam hæc ab eo esse scripta oratio: γην  
δε τροφὸν μὲν ἡμετέραν ελθ' μενιντε περι-  
διὰ πάντος λόγον τεταγμένον, id est,  
Terram vero nutricem nostram, quæ re-  
stringitur a rationem in perpetuū con-  
stitutā. Est item apud Antiphontem in  
secundo libro de veritate inuenire hoc  
scriptum vocabulum eo loco: ὅταν οὖν  
γενῶνται ἐν τῷ αἵρι μύθοι τε καὶ πνεύμα-  
τα ὑπεναντία ἄλληλοις, τότε συσφραγεται  
τοῦ δ' αἵματος καὶ πυκνῶνται κατὰ πολλὰ ὅτι δ'  
αὐτὸν συμπίπτοντων κρηταισθῇ, τὸ δ' ἐπικυνώ-  
θῃ καὶ συσφραγῇ, ὑπο τῆς πνεύματος ελθ'  
μενον καὶ ὑπο τῆς βίας, id est, ubi ergo in  
aere ibres & venti sibi mutuo aduersen-  
tur, ibi cogitur aqua, & multum spiffa-  
tur. Quod autem eorum, quæ cōmit-  
tuntur, superius sit, hoc densatur & co-



gitur a vento contortum, & a vi. Sane  
 & hic conclusum vel contractum in se  
 denotare per dictionem *ελασμενον* vi-  
 detur. Itaq; in libro, quē explicare insti-  
 tuimus, qui de vocibus scripsit *κατελα-  
 σαι*, tale quid significari innuit, voces  
quasi occlusas, & coactas ostendens. vt  
 accipiamus de vocibus esse dictū, quæ  
 exire nequeūt. quod incidit his, qui gra-  
 cili sunt voce. Sed hoc minime conue-  
 nit. Potuit enim sistentes, vel impedi-  
 tas, vel tardas, vel scribere aliquid tale,  
 qui significare volebat adeo impedita  
 esse voce hominē, vt vix loqui posset.  
 Iam etia; a vinculo licet veluti vinctā  
 accipe vocē esse dictā hoc loco. adeoq;  
 indicat de vinculis se poeta dixisse.

*ιλασινουκεθελοντα βιν δισαντες αγουσι. l.*

Ducunt vi vinclis religatū, q̄ renuebat.

Liquet porro rectius fuisse, si *κατελα-  
 σμεναι* sit scriptū, q̄; *κατελασαι*. qui qui-  
 dem cōmunis est omnis expositionis  
 lapsus. Nā quicquid statuas a dictione  
*κατελειν* significari, actionē significat,  
non passionem. Vnde maxime suspi-



## Hippoc. de morbis

ceris Hippocratis non esse dictionem.  
 Neq; enim adeo erat Græci sermonis  
 imperitus, vt in eo offenderet similiter  
 vt pueri, qui modo literas discere coepe-  
 runt. Videtur enim virtum vocis indi-  
 cari scripto hoc vocabulo κατελουμεναι.  
 Præterea si vel κατελουμεναι scribamus,  
 non est Hippocratis institutum, inusita-  
 tis & infrequentibus vti nominibus. Iam  
 qui ad distortum significari putant, cum  
 his hoc pugnat, qd ille in præfagijs di-  
 stortū interpretaturus, sic scripsit: Si re-  
 flexa sit gena, aut labrū, aut nasus. Sed  
 neq; reflexum, neq; aliud ex dictis pro-  
 prie de vocibus dicatur. Quare quidā  
 huius interpretes libri, omnibus, quæ  
 cōmemorauimus, abdicatis, pro voces,  
 linguæ scribunt, exponentes linguas  
 κατελουσας, quasi deuinctas & difficul-  
 ter motas. Quas quidem oportebat, vt  
 voces mutauerunt in linguæ, ita vel ci-  
 tius q̃ voces, dictionē κατελυσαι in κα-  
 τελ.μεναι vertere. Verum iam satis de  
 dictione κατελυσαι, non inagno vsui,  
 vt inuēta sit, futura. Sat est enim nosse

*Alia scri-  
 ptura:*



hic generatim dici & intelligi, propter *Vox a de*  
destillationem, quæ illis ex capite des- *stillatione*  
cendebat, læsis vocis organis simul vi- *uitiata:*  
tiatam esse vocem. Nam in humidis te-  
pestatibus, & calidis destillationem ca-  
put repletum ventri demittere & tho-  
raci, operæpretium est scire: primum di-  
scernendi causa, vtrum alia causa hoc  
ægris vitij induxerit, an ex vulgaribus  
sit morbis: Deinde vt occurras, ne in  
tale quid incurras. Nam offensiones ex *Vicius rō*  
aere si prouideas, vbi, & quemadmo- *gū cōmuni*  
dum fiant, toto victus genere a tempe- *atris in-*  
state diuerso dominante, instituendo, *temperari,*  
declines. Præterea si prædicere conse- *quuntur*  
quentia velis: id quod certe ex usu no-  
bis est, vt in præfatione ostēdimus præ-  
sagiorum, vel ad hanc rem hoc cōmen-  
tabere, vt corporis in omni coelo affe-  
ctus cognoscas. Quare cōtenti hoc læ-  
sas voces fuisse, præteritaq; dictione κα-  
ταλυσαι, quod illi proximū est, inspiciamus.  
Primū. n. hos ait, qui cœpissent ta-  
bescere, incidisse in id symptōma: scō  
loco ardēte detētos febre phreneticosq;



Hippoc. de morbis

*Tabes p̄cipue  
capitis destil-  
latione sequi*

Proinde censeas tabidis hos affectus  
ratione accidisse. Nam cū multas alias  
causas, & corporis status tabes conse-  
quitur, tum p̄cipue destillatione ca-  
pitis, quā potissimum vocis vitium co-  
mitatur. Verum febribus ardentibus, &  
phrenitidi per se tale vocis vitium non  
succedit, vt incipientibus tabidis. Quia  
vero in hoc statu, qui calidus & humi-  
dus & sine ventis fuerat, caput contigit  
affici, phreneticos & ardente detētos fe-  
bre consecutum hoc est communi de  
causa symptōma, non propter priuata  
morbī molitiem. Desiccantur enim po-  
tius in illis, non irrigantur partes voci  
attributæ. vt accidit in hac tempestate.

*Vox sono-  
ra, & rau-  
ca unde :*

Quāobrem vox sonora, & acuta a sic-  
citate efficitur vocis organorum, rauca  
ab humiditate. 33

Quin febres etiam ardentes et phre-  
nitis ante uer cæperunt post illa frigo-  
ra, quę præcesserant, ac plurimi tum  
diu egrotabant, habebantq; hi acuta, &  
letalia symptomata.



Humorum putredinem, quam pri-  
dem pepererat aeris temperamētum,  
verisimile erat a frigore succedente in  
extrema hyeme impulsam in altū mor-  
bos concitaturam sacro igni adsimiles.  
Alios igitur quosdam, qui fuerūt huius  
generis exponet, hosq; ordine ab sacro  
igni primos iam scribit. Hæ febres sunt  
ardentes & phrenitis, ab eadez illa qui-  
dem profectæ causa, sed differentes lo-  
cis affectis. Nam quibus in iocinoris &  
ventris regionem, maximeq; in eius os-  
præus humor inuasit, hos febres ardē-  
tes sollicitauerunt: quibus in cerebrum  
peruenit, phrenitis.

34  
Febrium ardentium, quæ uigebant,  
hæc erat natura. Initio sopore erant op-  
pressi, fastidiosi, inhorrescebantq;. fe-  
bris non acuta, neq; magnopere erant  
sitibundi, uel deliri.

Quæ propter præsentem tempesta-  
tem symptōmata concitarent ardentes  
febres, non propria morbi ratione, hæc  
annotat. Quare quidā pro sopore op-

Putredo in  
altū corpe-  
ris: hæc  
Fracastor.  
d. sympathia  
d. antipathia  
d. p. s. r. m.  
lib. p. d. co-  
lacione:  
cap. 2.





Hippoc. de morbis

*Aestas, qd si  
his febribus  
ardentib. pe  
culiaris.*

*Sopor im  
291. 2.*

*Sopor nam  
febrib. arde  
ntib. e adiu  
ctus, fastidi  
u aut non  
raro*

pressi male scripserunt estuosi. Nam est  
hoc febribus ardentibus peculiare, ut  
etiam perpetuo sitire. Nullumq; prope  
dixeris eximium esse aliud febrium ar  
dentium insigne. verū abunde ex hisce  
duobus affirmaueris cōpleri, sitim assi  
duam, atq; exurentem calorem ægris  
sentientibus. Verum hic status, cum ca  
put multa humiditate impleret, sopor  
is aut omnibus, aut plerisq;, vtcunq; la  
borarent, symptōma attulit, sub morbi  
accessionem, vbi prauī humores non  
dum eo deuenerant acedinis, ut vigi  
lias vehemētes, deliria, phrenitimq; cō  
citare possent. Ac sopor perraro febrī  
bus ardentibus est adiunctus: fastidius  
peræpe. Non est perpetuum tamē, ut  
prædicta duo, assidua sitis, & deurens  
calor. Horrent vero, qui febre ardente  
tenentur, nō raro. quare hoc etiam an  
notauit. Quod iam sequitur: febris nō  
acuta, aliqui simpliciter, absq; negatio  
ne, Febris acuta scribunt. alij cum nega  
tione in hunc modum: Febris non acu  
ta, diuersam vtriq; scripturā ratione in







Hippoc. de morbis

*Quæstio*

tuunt essentiam. Adiuncta vero ex his sunt, q̄ sæpe illis accidunt. Si æger ergo non sitibundus sit, nec magnopere febricitet acute, qua iam nota esse morbum febrem acutam dicemus? quãq̄ enim permultis febre ardente affectis esse fastidiosus contingit, non est tamen hoc affectus proprium. Quippe multi etiam alij quomodocunq̄ ægotantes fastidiosi fiunt. Quare neq̄, qđ visum quibusdam est, qui sese duxerunt huiusmodi dubitationes declinatu- ros, etiam nobis est pronūtiandum, ab excrementis cognosci in primis febrem ardentem. Neq̄ enim vera in solis ardentibus febribus biliosa alui reddūt, neq̄ his solis synrexibus accidit. Verū sunt hæc }  
*rexis.* quidē in symptōmatibus malis & ex-  
rentium febrium: Ista tamen qui excernunt, multi modice sitiunt, & calores febris ferunt. Verum in præsentī statu ne talia quidem erant excrementa. Nam alius, inquit, his plerisque turbata erat, atq̄ excrementa cruda excernebant, & multa, & tenuia. Videtur ergo Hippo-  
*infra. rexiu*  
*.40.* crates



crates febrem ardentem assiduitate cognoscere sitis, caloreq; exurente: sicut phrenitim perpetuo delirio. Sic enim, ut non perinde sitiant ægri, neq; valide tõeantur: per totum autem morbum dicta duo sint sympt<sup>com</sup>mata, febris ardens esse dicetur morbus, existetq; alia febris hac calidior, ut & corpus fundat, reddatq; excrementa biliosa, & syntectica. Sed non appellabitur ardens febris, nisi adiuncta perpetuo habeat, dū ægrotet, paulo ante cōmemorata duo, assiduam sitis, quantumlibet biberint: ac perpetuum, & ardentē, fastidiosumq; calorem. Proinde adest fere illis intētissima sitis, & febris feruidissima. At raro, uti nunc, cum febris non esset plane acuta, etiam non perinde ægri erant sitibundi. quæ ideo signavit, sicut etiam hoc, non prorsus fuisse deliros eos, quādo hoc etiam ardentibus febribus accidit. Nam parvæ esse signum dementiæ delirium, ante docuimus.

*Febris ar  
dens que  
nota:*

*Sitis, et ca  
lor exurens  
duo ppe  
a signa  
bris am*

Nares pauca stillarum.

Gg



*Stilla sona. nariu pntiosa*  
*lege p porph* Hippoc. de morbis

*cor: 20* Hoc in comitibus est malarum ardē  
tium febrium, vt, sanguinis profluuiā  
lenium. Et quid multis, omnis de nari-  
*Sonans* bus stilla, vt docuimus, perniciosus est  
*stilla pnt* signum. *ut legit 79. et 78* 36  
*ciosum est*

*Signum:* Accessiones pleriq; diebus paribus  
habebant. *lege et fol. 78.*

*idem. 79.* Et hoc quoq; inter rara est. Nam febres  
*p. horrid* ardentes solent adeoq; omnes, ita vt il  
*ti. cor: 20* lae, morbi multum acuti accedere die-  
*p. To. 4.* bus imparibus. 37

*fol. 74. d.* Obliuio sub accessiones, languor, vo  
cisq; defectus.

*Ob. 710.* Et obliuio manifesta est, & monstra  
*Obliuio si* ra frequenter est de exitiālibus esse. Lā  
*am exiti-* guorem videtur veluti dissolutionē, &  
*ale t. acutis* remissionem appellare omniūz corpo-

*LANGVOR.* ris partiū, cuz nō aliter ac resolutis pro-  
iectae appareant. Quod quidem inter  
signa esse pntiosa, didicisti, vt alia quo  
q; signa omnia, quae hoc libro recēsuit.  
Quare hic interpretanda sunt ea tm, q̄  
obscura vnr. & quae demonstrauius  
alias, solum meminero. non autez abe



Vulgaribus Lib. III. 234  
solutam tradam eorum doctrinam. 38

Extremi pedes, & manus his frigidi-  
diores erant, & multo maxime circa ac-  
cessiones. quibus calor pedetentim, nec  
probe redibat. redibantq; ad mentem  
& loquebantur.

Varietatem symptomatum, quæ mor-  
bi eius tempestatis habebant, comme-  
morat, quæ sunt omnia praua. 39

Detinebantur aut sopore perpetuo,  
nō somnolento, aut vigilijs cū laboribus.

Ne hoc quidē obscurū ei est, qui ea  
h3 in memoria, q̄ in libro de sopore tra-  
dita sunt & in prioribus cōmētarijs. Cū  
enim vigilare ægri aptis oculis non va-  
lent, sed cōniunt spe somni p̄ciliandi,  
& vigiles tñ manēt, vocitamus illum vi-  
gilantē soporē. Quibus siq; adsit do-  
lor, manifeste vigilabūt magis ita affe-  
cti, adeo vt ne speciē qdē tenuis videāt  
somni. Siqdē istis, q̄ eo sopore tenent;  
vsu venit eiusmodi qddā, vt medijs iter  
plane vigiles itercedāt & dormiētes. 40

Gg ij

VIGILANS  
SOPOR QVIS



Hippoc. de morbis

Aluus his plerisq; turbata erat, atq;  
excrementa cruda excernebant, & mul-  
ta, & tenuia.

*sed sitim, q  
excrete ca  
lore inspic-  
it: & syn  
tensi*  
Vel hinc liquet, non attendere Hip-  
pocratem in dignoscendis ardentibus  
morbis speciem excrementorum. Cru-  
da itaq; dicit & tenuia, qui tum teneba-  
tur febre ardente, deiecisse, nec verbum  
fecit de meris biliosis, vel syntexi, quas  
quidam notas esse febrium ardentium  
maximas existimant. 41

Vrinę tenues, nihilq; decretorię quic-  
quam, vel boni.

Vbi de vrinis agit, quę acciderunt illis,  
solet tradere, nec addere bonum an ma-  
lum denuntient, nos putas, quę in pre-  
sagijs didicimus in vniuersum de vitio  
vel bonitate vrinarum, memoria tene-  
re. Hic adiunxisse puto, quamuis eas  
prædixerat tenues esse, quod illis ad-  
scripsisset multas. Nā docuisse memor  
se multitudine vrinarum interim iudic-  
ium fieri, indicauit hoc loco quauis



*Urina copiosa, interdum sympta serositatis*  
Vulgaribus Lib. III 235

multae essent, nihil tamē decretorij fuisse, neq; boni. Neq; enim quo purgaret corpus & infestātia amoueret, videtur nunc molita natura multam urinam: sed quemadmodum vidicisti sudores & deiectiones interdum vt superfluitas humorum in corpore maiorum symptomata, excerni: Interdum expurgante natura. Ita nunc abundantis in corpore serosi humoris sunt urinae symptomata. Ideoq; eis addidit, nihil decretorij quicquam, vel boni. Siquidem reddebantur, quia ob nimiam copiam eas vasa sustinere non poterant, vel quod mordacitate vehementi offenderetur, itaq; ad excernendum contenderent. Huiusmodi etiam hac ipsa tempestate ventris erant excrementa, vt est supra dictum, & vero etiam sudores illis erant consentanei.

42

Nec verò decretorij aliud in ita habentibus vllum aduertebatur. Neq; sanguis rite profluxit, neq; alius consuetus fiebat abscessus decretorius. Moriebatur

Gg iii

*De licet quo, et q de causa, interdum  
Excrementa symptomatica excre-*

*supflua*

*Urina multa qm no bona, ita et sudores reliqua: rgo. 24j. Ut i Jaco bo malo no.*



cur quisq; scilicet incerto ordine: plerū  
q; tamen circa iudicia. quidam longius  
producebantur, qui largius sudassent.

Qui pernitiōse habebant, hęc ijs ac  
cidebant, quæ tibi hic collegit febris ar  
dentis pernitiōsæ symptōmata. Quo  
rum quodq; iam audiuiſti ante frequē  
ter, cur sit exitiale. 43

Similiter phrenetici quoq; hēbant.

Finite de ardētibus febribus oratio  
ne, trāſit ad ea: q̄ phreneticis acciderūt.  
Itaq; & hic eius verba attēdamus. 44

Sane hi nihil ſitiebant.

Cur phreni  
tici nō ſi  
tiebant:

De phreneticis agit. fuiſſe eos dicit  
non ſitibundos, non tam quo illis mul  
ta humiditas in ore vētriculi afflueret:  
quam quod, quæ patiebantur, non in  
telligerent, & facultatem haberent ſto  
machi appetitricem extinctam. 45

Appetitricem

ſitibundos:

Nec phreneticorū inſaniuit quiſqua,  
quod uſu venit alijs: ſed alio quopiam  
veterno grauiter peribant.

Si non prædiceret: Nec phreneticos



rum insaniuit quisquam, sed simplici-  
 ter dixisset, praesentes phreneticos veter-  
 no perijsse, non erat absurdum accipe-  
 re, eos conuersione in lethargum facta  
 ita defunctos esse. Nunc cum sit predi-  
 ctum, Nec insaniuit quisquam: proba-  
 bilius est perijsse cum sopore perpetuo  
 phreneticos, hoc est, demetes. hoc eni  
 discrimine solo, cum febre, phrenitim ac-  
 cipimus, nulla re alia distantem ab in-  
 sania, quam febre. Mentis siquidem vtra-  
 que noxa est: sed proprium insaniensium  
 est febre liberum esse: ut febricitare, phre-  
 neticorum. Non est igitur nouum, in cor-  
 pore crudis collectis humoribus, ut ex-  
 crementa comonstrant, esse sopitos  
 illos simul & dementes euasisse. Sopi-  
 tos quidem ex multitudine & frigore suc-  
 corum crudorum. Dementes, quod acridi-  
 ne pariebant & calorem putrescentes. 46

Eram praeterea aliae febres, de qui-  
 bus iam acturus sum.

Reuocemus ad memoriam, quod post  
 quam supra dixerit febrium ardentium, quae

Cg iiii

*Phrenitide  
 quod lethargi-  
 quod conuer-  
 ti elicit*

*Febris distin-  
 quit phreni-  
 tidem ab in-  
 sania.*

*Sopor &  
 dementia in  
 in propositis*



Hippoc. de morbis

vigebant, hæc erat natura: vt quæ hæc  
narravit, & quæ illis acciderunt ordine  
omnia, & deinde rursus dixit: Similiter  
phrenetici quoq; habebant: postea iaz  
disputatione de his peracta intulerit:  
Erant præterea aliæ febres, de quibus  
iam acturus sum. Nam his verbis fe-  
brium esse speciem, febrem ardentem,  
& phrenitim ostendit. Febrem ardentem  
quod perpetuam habeat sitim ppetuo  
coniunctam & multo ardore. Phreni-  
tim vero, vt quæ sit assidua, vnaq; de-  
mentiam perpetuam habeat. 47

*Feb. ard.*

*Phrenitis.*

Os multis aphthis vitiatum, ulcero-  
sumq; fluxiones ad pudenda multe, ex  
ulcerationes, tubercula foris & intus se-  
cundum inguina.

Et ante quidem de his sermonez ha-  
buit. Verum quia de vno quoq; seor-  
sum agit, posteaquam ad autumnum  
vsq; generationem productam sacri  
ignis dixit, planè de his, quæ nunc post  
eum describuntur, omnibus idem ostē-  
dit. Hac ergo de causa eorundem ite



*ut in Aloisio .s. Saluatoris . 1565.*

Vulgaribus Lib. III. 237

tum meminit.

48

*¶* Lippitudines humide, longe, diuturne laboriosęq; genarum foris et intus germina, quę multorum perderent aciem, quę uocant ficos.

Abundantis humoris superfluitas videtur duplicem habere speciem in crassitie & tenuitatis differentia, ut fere in humidis & tranquillis tempestatibus semper solet. Nam nisi peculiaribus vtens exercitationibus ventiles corpus & totum lustres, concitesq; , copiam acruabis crassorum humorum, & tenuium. Crassorum, propter socordiam: tenuium & aquosorum, quod vacuati non sint. Eorum igitur argumentum tenuitatis, alius est tenuis, similesq; urinae Crassitie, q̃ omne producit, & plurimis est adiunctus sopor. His ergo merito, quibus ad oculos afflueretia vergebat, humidis lippitudines fecit ob tenuitatem, & genarum germina causa crassitie. Nam quod ex humore in oculis manate humidi exi-

*legi ad cal  
u lib. d*

*abis b. suc.*

*Crassore ac*

*tenui hu-*

*mor. dur*

*uatio im.*

*Tenui*

*Crass*

*lip*

*lippitudines*

*genarum ger*

*mina*



Hippoc. de morbis

ret, fecit lippitudines, hoc est, cum fluxione humida & aquosa. Crassius vero partibus adhærescens affectis tubercula excitauit, collium modo. Quod vero crassi humoris in profundo oculorum erat, dolores peperit. 49

*Expullulabant cum alijs in vlceribus multa, tum in naturalibus.*

Quæ materiæ crassitudine in genis excrescebant, non hic tm̃, vtz in pudendis quoq; extitisse ait, & si qua pars alia forte esset exulcerata: humor crassitie, vt dictuz est, eiusmodi efficiente excrescentias, quas fungos vulgo vocat. 50

*Fungi*  
Carbunculi estate multi, et alia, quæ putredo vocatur.

*Putredo*  
Atq; quod cōmoraretur in corpore prauus humor, putredo increscebat. æstate vero excipiente, neq; ipsa Etesias habente, multo magis eualuit. Ideoq; calidi morbi plures, & prioribus deteriores viguerunt. Ostendimus eniz carbunculū ex calido quidem esse seruire: verum crassa materia constitutum. 51

*CARBUN-  
CVLI:*

*hæc t̃ mā carbunculi 2<sup>o</sup> t̃ dñjs fib.  
cap. ix. ubi d. fieri ex sanguine sup  
modū feruescente ad atrā bilis humorē.*



*Pabulę item magnę.*

Apertus est ab ἐκθύειν, qđ est erum-  
pere, deriuatum esse ἐκ' ὁδ' μασι. i. pabu-  
lis nomen: in his qđ sponte extuberant  
ī cute. Hę constant superfluis .s. humo-  
ribus. Atq; qualitatem etiam non inu-  
ria subsequuntur: cum tenues humores  
exulcerationem potius, quāz tumores  
creent: at crassi in tumorem pellem at-  
tollant. liquet autēz, quę nunc in cute  
sponte sunt genita, eiusdē esse generis,  
cum illis, quę in genis & vlceribus prę-  
dixit excrecere.

*Papula*

*Tenues succi  
ulcerat, cras-  
si tumores  
pariunt:*

52

*Serpentia ulcera multis magna.*

Magna, aut quod multum occupa-  
rent loci, aut quod adiunctam malam  
exulcerationem haberent, appellauit.  
quorum succedit vtrunq; humorum,  
quod diximus, vitio.

53

Quę ad ventrem attinebant, multis  
multa incōmoda euenerunt. Primum te-  
nesmi multis cum dolore: plurimis ue-  
rō pueris, omnibusq; impuberibus. quo



*Pueri cibis sapienter corruptis*

Hippoc. de morbis

rū plurimi pibāt. Multi liēterici erāt.

*cor. n. im-*  
*stina mollia*  
*stet.*  
Tum humiditate ætatis, tum quia  
plus cibi sumentes pueri, nutrimenta se  
pe corrumpunt, merito tenesmo corri-  
piebantur. Qui cum alioqui dolorifi-  
cus est & molestus affectus: dolorificus,  
propter tensionem: molestus, quod as-

*Plethor*  
*et cacochy*  
*mia simul*  
*Lienteric*  
*unde*  
statu, quem plethoricum simul & pra-  
uis humoribus fuisse exundantem di-  
ximus, multi magis lienteria teneban-  
tur. Nam debilitata facultate retentri-  
ce, fieri lienterias didicisti. Est porro con-  
sentaneum, sicut extincta facultas erat  
vêtris nutritiua, unde cibos prorsus ait  
paulopost eos fastidiuisse: sic retentri-  
cem etiam fuisse læsam. 54

*hi que*  
Dysenterici, neq̃ admodū grauitē.

Consentaneum erat inferri hoc præ-  
dictis quibusdam, qui non grauitē æ-  
grotarant. Sed nullus is est prædictus.  
Imo vero contra magis, & priores om-  
nes, & qui ante lientericos dicti sunt te-  
nesmo laborasse, grauitē ægrotarunt.



Quare est scriptura corrupta: quomodo in multis libris aliæ mendæ multæ, a primo librario commissæ, manserūt. Nam rectius scriptum sit: Hiq; admodum grauit. Quidam vero dictum aiunt: Neq; hi admodum grauit, pinde ac, Multi dysenterici non fuerunt: volente indicare. Hippocrate ex hoc, grauit, generatione morbi, non modum. Quidam quod dysentericis nullo dolore affectis adiunctum sit, ideo dicunt, Neq; hi admodum grauit, ab eo esse adiunctum: vt intelligamus lientericos necessario eē dolore vacuos. **SS**

**[** Alius biliosa, pinguis, tenuis, aquosa. atq; ipse morbus multis eo erupit, citra febrem, et cum febre, tormina, dolorifica, praeque item reuolutiones multorum, quæ in corpore inerāt, suppressaq; erāt. excretiones. quæ autem descēderem, do dolores nō tollebam: multæq; erant corporis partes affectæ.

**Præsens sermo omne genus pertinet**

*pest. similis  
febris  
ge. 240*



# Hippoc. de morbis

morbi, quatinus natura inter se hoies,  
 etatibusq; & victu distant. Ergo cū alijs  
 alius abūdaret succus: a statu aeris hūc  
 vt demonstravimus, auxit. tandē putre  
 dine excipiente, putrefactio p humoꝝ  
 differentia collectoꝝ variabat. Iam q̃a  
 hæc in locū se cuiq; ægro natura imbe  
 cillimū conferebat, multis, q̃a satis mul  
 ti hoies essent, contigit partibus lædi.  
 Proinde erat probabile natura biliosis  
 & his qui in ætatis erant flore, & sollici  
 ti, iisq; qui laboribꝝ sese & administra  
 tionibus p̃ficerent, hæc abundasse. Pin  
 guia syntexis esse ipse signa docuit. A  
 quosa tenuis & serose humiditatis. Por  
 ro multos dicit hoc morbo laborasse,  
 hoc est, deiecisse talia. Iam vero citra fe  
 bres hoc dicit q̃busdā accidisse. At exi  
 tus, hoc est, vacationes illis contigisse  
 multoꝝ, quæ inerant in corpore, & sup  
 pressa erat, q̃d fortassis significat. Cum  
 etiā i multa in corpore retinerent, nū  
 multa exiisse, quā minꝰ excremēta do  
 lores exoluisse. Nā q̃ sustollere illa, cuz  
 q̃ sup̃merent eēt et multa, possēt: 56

*putredo  
 varia: p  
 humoꝝ  
 diversitate*

*Collegationis  
 singula, ut  
 pinguis:*

*ut p̃f  
 ut tior  
 fuit*

*parvus in diversis locis fuerit,  
 et ceteris, q̃d humoꝝ aditione*



*lege simile. d. m. d. simpl. fac.*  
**Vulgaribus Lib. III. 246**

Et hæc, quæ offerebatur, egrè admi-  
tebant. Nam purgationes multos offen-  
debant. Quorum qui sic habebant, su-  
bito multi peribant: multis malum pro-  
ducebatur.

Oblata pōt dicere tū oīa in cōi reme-  
dia, tū priuatim cibū & potionē. Purga-  
tiones, quaz fecit mētionē, vtrīsq; pnt  
annumerari. Nā nihil cōtulisse ita affe-  
ctis remedia, vt ille nihil dicat, in apto  
est. Siquidem cu3 multi morerentur, nul-  
lius erat vsus omnibus illis auxilia. 57

Vnōq; uerbo: qui longis morbis, uel  
acutis tenebantur. uentris vitio omnes  
præcipuè exanimati sunt. Cunctos nan-  
q; uenter sustulit.

Et pestis quoq; illa lōgissima, q̄ nra  
ætate vulgata est p̄ extremēta alui om-  
neis ppe peremit. Quæ euacuabant,  
erat syntexis. Qd̄ qdē esse symptōma  
vr̄ in perpetuum febris, quā pestilentē  
priuatim vocitant, cum mortales vel ci-  
tra febrem pestis corripit. 58

*De pest. p. Galen.*  
*Syntexis. i. colligatio vr̄ in p̄mū*

*ē symptōma febris pestilentis.*

*quæ quicq; p̄ lotiū, p̄ sudorē, p̄ ex-*



*aliquos est: lege d. colligationem p. urina*  
Hippoc. de morbis

*291. 2.*  
*per sputa* Omnesq; in quos equidem tunc inci  
*synecism* di, cibum, quocunq; detinerentur prædi  
*vidi isbi* (torum morborum, fastidiebant) multi  
*in Ant. Sar* autem, maximè hi, qui ex his erant: et  
ex alijs, qui in malis erant.

*cinello:*  
Etia; hoc symptoma oēs coepit; qui  
in peste diuturna, q̄ mō vigit, labora  
bant, quare factū est, vt multi morerē  
tur. fortissimi ergo, q̄ vim sibi ipse adse  
retes, cibū oblatū assumpserūt, oēs fere  
superstitēs fuerunt. Plurimi vero mori,  
q̄ comedere q̄quā prius duxerūt. At  
q̄ hæc ipsa accidisse illis vñr, q̄ tū egro  
tauerunt, maxime vido ventris. 59

*fatvus: imo*  
*molles co* Erant hi sitibundi, illi non.  
*gradi sūt* De his hoc loco, qui aluo turbata;  
*ut ait Aui* vt ipse appellauit, citra febrem afficie  
*cap. d. cura* bantur, sermonem habet: quod est ex  
*lebris pest:* his verbis clarum, quæ subdidit: Ex his  
*cap. q. lib.* quos febres tenebant, aliaq; nemo cir  
*q. d. Ant.* ca potum intempestius erat. Apertus  
est etiam ex illis, quæ supra diximus,  
cur nō essent sitibundi omnes, nec si  
ti liberi.

*v. o. iij. dicit forum humo*  
corruptionis, et ueneno sitis, et  
faciem muerias priores facies;



Vulgaribus Lib. III. 241

ti liberi. Crassitudo enim humorum & tenuitas erat aquosa aceruata, frigida, illa quidē sua sponte vtraq; sed acquirititium a putredine calorem mutuās.

Quare in quibus excellebat iam putridus calor, erant sitibundi: in quibus nō dum, hi p̄tra merito nō sitiebant. 60

*Cur quā sitibundi erant, qd am minimi:*

Ex his quos febres tenebant, aliaq; nemo circa potum intēpestius erat.

Posteaquā priori capite dixit, de his qui ex ventre laborarunt, q̄ partim sitibundi, partim non essent. Hic nūc de ægrotantibus simul cum febre ait, non magnopere vllū fuisse sitibundū, neq; vt medicis non esset audiens. Qd hinc est factum, quoniam non perinde his multa, copiosa, putrida sanies in ventrem, ut prædictis, confluere. 61

Vrinę multę erant. Neq; erant illę ex potu ingesto, sed illum excedebant. mireq; etiam vitiosę erant urinę redditę. Neq; enim inerat crassitudo, vel coctio, vel proba purgatio. Nam pur-

H h



*Urinæ multæ: symptoma*  
Hippoc. de morbis

gationes per uesicam commode, bonum  
multis portendebant. Plurimis uero syn  
texin, turbationem, dolores, diurnit  
tes, & nulla iudicia.

*235. fol. colligatio  
p. urinas*  
Quæ sunt dicta, clara oia sunt, & me  
moriâ, non interpretatione postulant.  
Ipse namq; superiori sermone, quem ego  
exposui, non obscure ostendit, esse, cū uri  
næ symptomatis rōne vacuētur, sicut  
sudores, vomitiones, & deiectiones. 62

Sopiebantur in primis phrenetici, et  
qui febre ardente tenebantur: tum etiam  
in alijs morbis omnibus maximis, q̄ fe  
brem adiunctam haberent.

*231. 2. Febris quo  
humores  
ad caput  
ducit:*  
Soporem creauit materię crassitu  
do, & præter cæteros his, quibus erat af  
fectum caput. Est autē phreneticis affe  
ctum per se, sed in ardētibus febribus  
per accidens. Nam febris calor prauos  
humores, qui tunc crudi & frigidi abun  
dabant, ad caput subuehit. 63

Plerisq; uel grauis sopor comes erat,  
uel tenues atq; parui somni.

*in Aloisio: s. saluatoris. 1565. jam.*



Grauis sopor, a quo ægre quis excite-  
tur, accipiendus est, cuius sunt cōtrarij,  
tenues & parui somni. Quorum acci-  
dit primus his, quibus crassitudo & co-  
pia exuperabat frigida materia. alteri,  
quibus putrida tenuitas.

*Sopor  
gravis.*

*Putrida  
tenuitas.*

Multa præterea febrium alia genera  
uulgabantur, tertianarū, quartanarū,  
*quotidianarum*, nocturnarū, continuarū, longarū,  
uagarū, fastidiosarū, inconstantium.

Quia humores noxij erant diuersi,  
ideo cū alij morbi, tum plura iam inci-  
derunt febrium genera. Meminit autē  
intermittētium, quæ numero tres sunt,  
quotidianarum, tertianarū, quartana-  
rum. Tertianarum quidem, & quarta-  
narum nominatim primū. Quotidia-  
narū uero dicendo: nocturnarū. Nam  
earum ex quo duplex est differentia,  
quatinus hæ interdiu accedunt, illæ no-  
ctu, inde diuersa nomina inuenerunt.  
Hippocrates earū, quæ tum uigebant,  
mentionem fecit, quæ erant nocturnæ.  
Memoria itaq; repetamus etiā, q̄ cum

*Diuerſa fe-  
briū quæ  
ex diuerſi-  
tate humo-  
rum.*

H h ij



Hippoc. de morbis

& primo libro & secundo morborum  
uulgariū, tum multos separatim egros  
adduxerit, tum integras sit tempestates  
persecutus, nusquā nec quintanā, nec  
septimanam scripsit, uel aliam febrem  
multorum dierum. Nec uero etiam in  
tertio libro uulgarium morborum, neq;  
ante, neq; posthac ad finem usq;. Vnde  
mihi in mentem uenit, illa quæ primo  
libro uulgarium morborum tradita sunt,  
infarcta ab alio suspicari, ubi alias esse  
quartana febre plurius dierum statuit.  
At in prædicta oratione proprium no-  
mē febris scripsit, & est omneis eius spe-  
cies persecutus, deinde cōmuni nomi-  
ne continuas indicauit, quarum febres  
ardentes prædixit, & phrenitidas. Postea  
longarū nomen & vagarū prodidit. ubi  
mihi memor sis eius, qđ est initio pro-  
positæ orationis dictū, febriū ipsum oīa,  
quæ collegit, species appellare. 65

*Turbatio  
quæ fit:* Omnes hę cum multa turbatione erāt  
coniunctę. Ventres enim plerisq; tur-  
bati cum horrore. Sudores non decre-



torij, et urine eę, quas supra descripsi- 235. 241.  
 mus. Hęc erant illorum plerisq; longa.  
 Nam qui ipsis abscessus fiebant, non iu-  
 dicabant, ut in alijs. Omnia quidem om-  
 nibus difficulter iudicabantur, uel om-  
 nino non iudicabantur, uel producebā-  
 tur. his uero multo maxime. Tamen ho- iudiciū ad  
 rum pauci ad octogesium diem iudi- diē 80<sup>m</sup>.  
 cabantur. Maximā partem temere reli-  
 querunt. Horum pauci moriebantur, ex  
 aqua inter cutem, qua non decūbebant.  
 Multos etiam in alijs morbis tumores  
 exercitabant, præ ceteris uero tabidos.

Prædictas dicit omneis febres adiū-  
 ctam habuisse multā turbationē. mox  
 ipse, quæ esset turbatio, exponit: descri-  
 bitq; earuz symptomata. Reliqua, nisi  
 priora exciderint, clara sunt. 66

Maxima erat et grauissima tabes, TABEL  
 hęcq; plurimos peremit. Nam cum mul-  
 ti hyeme cæpiissent, maxima ex parte de

Hh iij



Hippoc. de morbis

cubuerūt. Partim recti esse sustinuerūt.  
Verum ante uer, qui decubuerant, fere  
perierunt. Reliquorū tusses neminē re-  
liquerunt, remissiores tantū estate fue-  
runt. At sub autūnum omnes decubue-  
runt, atq; multi obierunt, quorū egrota-  
bant plurimi diu. Cæperūt igitur horū  
plurimis subito ex his esse deteriores,  
tum horrores crebri, sepe febres conti-  
nuæ, acutę: sudores intēpestiui, frigidi,  
multi perpetuo. Multum uero erat fri-  
gus, & uix eis calor reuocari poterat.  
Vētres uarijsmodis substiterūt, rursusq;  
statim fiebāt lubrici. Quę pulmonē infe-  
stabant, per aluum omnia reddebātur.  
Copia urinarū parum bonarū, synte-  
xes malę. Multę tusses tenuerūt continē-  
tes, et multa excreātes cocta, & syntecti-  
ca, minus tamen cū labore. Quę etiā si  
quādo essent difficiliore, rursus lenius

De Tussi  
lege hanc

Pulmonē in  
stabilitate per  
aluum reddita

syntectica

syntectica

syntectica

syntectica

syntectica

vidi isbo mense Septembri  
in Jo. Ant<sup>o</sup> Sarnello:



omnibus purgabantur, quæ pectori in-  
comodabant. rauces non mordican-  
tes, neq[ue] salugines quicquā molestabāt.  
Lenta uero, & alba, & liquida, spumo-  
saq[ue] multa caput demittebat. At multo  
hos & alios maximū comitabatur ma-  
lum fastidiū ciborū, ut supra docuimus.  
Nam ne potum quidē libenter cū cibo  
sumebāt: sed citra sitim degebant.

Dixi ēt supra, repleto in calida & hu-  
mida ventisq[ue] vacua tēpestare capite,  
ex destillatione pulmonē descēdente  
tabē constitisse, cuius ēt per stomachū  
portio in ventrē delata, eum turbauit.

Quæ deinde dixit de tabidis, etsi his, q[ui]  
prædictorum meminerunt, clara sunt:  
faciam tamē ut quæ videbuntur refe-  
renda, hæc declarem. Primum hoc inter  
ea est, ineūte vere plerosq[ue] tabidos obui-  
se, ex aeris imutatione. Dixit enim ex-  
tremā fuisse hyemem asperam, & circa  
æquinoctium iam Aquilone spirante  
nixisse. Quæ tabidis conuersiones

Hh iiii

Nix circa æquinoctium

Tabes un

Destillatio

tim in

monē

tim in

tricus

labres



Hippoc. de morbis

3 apt. 2

aptho. V.  
libi triy.

Affectum  
longitudo  
unde:

infestissimæ sunt, itaq; autūnus etiam  
perniciosus est. Vnde in aphorismis eū  
ipse dixit tabescētibus aduersariū esse.  
Et quidē Aquilo partibus thoracis offi-  
cit vniuersis. Quare in Aphorismis ait  
tusses, raucedines, laterū dolores & pe-  
ctoris existere flante Aquilone. præci-  
pue quibus iam sunt hæc vitiosa, & ca-  
put repletum destillationem deriuat.  
Vnde estate tusses dicit remissiores fuis-  
se, hoc est, imminutas, & moderatiores.  
Nam fuit, vt ipse scripsit, humida æstas  
& calida, vt ediuerso principium inse-  
quentis autumnī tabidis inimicissimū.  
Dixit enim: Sub Arcturū rursus flante  
Borea multū pluit. Quod autē longo  
spatio produceretur non solum tabes,  
sed & alij morbi, in caussa crassities fuit  
materiæ nihil habentis sua sponte acre-  
dinis & caloris, sed die a putredine mu-  
tuantis. Planissimū hoc fecit hisce ver-  
bis: Raucedines non perinde mordicā-  
tes, neq; salsugines quicq; molestabāt.  
Lenta vero, & alba, & liquida, spumo-  
saq; multa caput demittebat. Quod re-

q̄ Humorū acredo, q̄ calor, nō ex se,  
sed a putredine acquisita: —



*S Grauitas corporis cum proueniat.*

Vulgaribus Lib. III. 245

liquum est huius capitis, omne memo-  
ri superiorum clarum est. 67

*Grauitas corporis cum sopore.*

*S*æpe est dictum, emortua sustenta-  
trice & motrice corporū facultate, quæ  
pridem ab ea vt leuia ferebantur, & mo-  
uebantur, grauia videri. 68

Quibus fere omnibus tumores fiebāt,  
qui in aquā inter cutem eruperunt.

Non mirum, si propter abundantia  
crudorum humorū ad hunc affectum  
quidam deuenerunt. 69

Horrebant, & sub mortē delirabāt.

Cum prauitas humorum ex putre-  
dine parta incretceret, horrore corripie-  
bantur & delirio progressu tēporis, quo  
etiam expirarunt. 70

Genus erat tabidorū, glabrum, sub-  
album, pituitosum, subrubicundum, cæ-  
sium, Leucophlegmatie, ac quibus sca-  
pulæ in morē alarum prominebant, mu-  
lieresq;. Itidem melancholicum genus,



Hippoc. de morbis  
et subsanguineum. Febres ardētes hos  
et phremtides et dysenterie tentabāt.  
Tenesm iuuenes pituitosos exercitabāt  
diuturna alui profluvia, et acris excre-  
menta, pinguiāq; biliosos.

Corporis formas eorum, qui tabifi-  
cis morbis corripiebantur, reddit. Gla-  
brum igitur, qđ est depile, indicat iusto  
frigidius temperamentum, nec hoc ad  
pueros refertur: Semper sunt enim hi  
propter ætatem calidi: sed ad adultos,  
vt in cōmentarijs de temperamētis de-  
clarauimus. Itidē albus color. vbi qui-  
dem miror, quid præpositionē sub ad-  
diderit, sub album dicens. Nam in rubi-  
cundo recte sane dictū est subrubicun-  
dum. Didicisti nanq; rubentem colorē  
calidū denotare temperamentū. Sub-  
rubrum nō perinde ac album frigidū:  
non tamen etiam calidum. Qui vero  
alba pituita affluunt (quos Græci ελυ  
νοφλεγματίας appellant) siquam habe-  
mus traditorū in libris de temperamen-  
tis memoriam, citra cōtrouersiam sunt

Glabrum.

Pueri sp  
calidi.

Rubens co  
lor.

REV



Vulgaribus Lib. III. 246

frigidi temperamenti. Est his molle corpus & tumidius quodā modo, prope modum, vt aqua affectis inter cutem quam Leucophlegmatiam appellant. Itaq; omnes hi sunt plane frigidi temperamenti. Pituitosi vero vt audiuiſti, temperamenti, malorum pleni humorum. Præterea de cæſis, ſemelq; de oculorū coloribus, in cōmentarijs de Temperamētis didiciſti nō eſſe exiſtimandū pro certo ex tali ſigno de totius temperatūra corporis, niſi ſolorum oculorum, ſed neque horum quidem euidenter in prædictis. Nam primum oculos, qui χαρποὶ, hoc eſt, cæſi vocantur qui ſint conſiderandum, reuocādumq; ad memoriam poeta quæ ſcripſit, vbi ait.

ἀριτοὶ, ἀγροὶ τε ποτ' εὐεσ, χαρποὶ τε  
λεόντες.

Deinde vbi videris multos leones, ita memoriæ color oculorum mādandus eſt, vt valeas, cum in hominibus cōſpiciatur, facile agnoſcere: cūq; videantur illi tales eſſe, temperamentum quoq;, quod ad oculos attinet, calidum & ſic

*Hypocrite*

*Pituitosi*

*Oculi cæsi*

*calidum*

*credendum*

*semper*

*legi 9. 247*



*¶ In sile statu, diversos hum. dicitur p.*  
Hippoc. de morbis

*et, ac di-*  
*versos p.*  
*vere mor-*  
*bos dicit.*  
cum dices. At huic non parum multa  
in presenti oratione repugnant. Primū  
enim cum frigidiore temperamēto cæ-  
sium collocavit. Postea biliosos appel-  
lauit, quasi ab his dissidentes, cū aper-  
te sint hi temperamēto calido & sicco.

Immo vero ipsi morbi, quos descripsit  
a corporis formis, significāt primo loco  
relatos esse omnes frigidiore, rubicun-  
dos calidiore, biliosos abunde calidos.  
Nam hæc tempestas in corpore videt  
humores aceruasse, & repleſse caput: id  
que omnibus morbis cōmune fuisse.  
*¶* sed fuisse suo quēq; morbo alium alio  
correctur, pro sua cuiusq; natura. Alui  
fluxionibus, acribus deiectionibus, pin-  
guibusq; biliosos. Nam ipse in præsa-  
gijs dixit pinguitudines innatantes si-  
miles aranearum telis reprehendendas  
esse. Indicant enim syntexim. Quare  
*in illis* biliosi merito in febres synteſticas inci-  
derunt, offendebanturq; alui deiectio-  
nibus. Rubicundi vero, & ad melācho-  
liā appositi, & crasso sanguine, calidoq;  
præditi, nō iniuria phrenitide sunt & se



bre ardente correpti, & etiā cruentis dysenterijs q̄ fieri potuit maxime. Duplices enī eas scimus esse. Intestinis exulceratione erosas alteram differentiā, alteram cum copiosus per venas, quę ad intestina pertinent, euacuatur. Quę autem essent naturę vel calidiores tantū, vel frigidiores simul, & humidiores, has par erat, vt & quę nec facile febribus cedebant, nec biliosis affectibus, in solas incidisse capitis destillationes, itaq; intabuissē. Quia vero scripsit Hippocrates: Genus tabidorum erat glabrum, subalbum, pituitosum, subrubicundū, & sermoni etiā cęsius inseruit, dignū mihi hoc quęstione visum est. Cōsentaneum erat non cęsius, sed glaucos potius dicere, q̄ hi frigidi, illi humidi, alij pariter frigidi, & humidi temperamentū esse videantur. quorum nihil cum pręsente disputatione pugnat. Comparemus iam cū his infantes, Scythas, Gallos, & Germanos, qui plane temperamento sunt humidiorē, frigidiorē vero non citra cōtrouersiam. Mihi igitur vi-

*Dysenteria  
duplex*



Hippoc. de morbis

sum est operæpretium, vt de oculorū  
cæsiū habetur quæstio. Interpre-  
tes libri huius Empirici quidem, vnaq;  
cum ijs Lycus, vt alia multa, sic hoc,  
omissa causæ inquisitione, prætereūt:  
Hippocratici vero quidā temperamen-  
ti esse calidi signum cæsiū, quidam  
sicci dicūt. Sunt qui neutrum iam ad-  
dant. Sabinus quidem hoc demum sa-  
tis habuit dicere: Cæsiū vero quia est  
siccum, opportunum est tibi. Neque  
causam, cur id scripserit, addūcit. Neq;  
alia quibus hoc est adiunctū, esse om-  
nia frigidioris temperamenti & humi-  
dioris signa. Nū ergo pro Glaucō Hip-  
pocrates cæsiū falsus vocabulo scri-  
psit? Nam quid dicas aliud? Sed hoc in  
cōmuni sit considerare propositū. Ad  
reliquam iam orationis partem acce-  
damus. Nam in morbis tabificis vna  
cum prædictis etiā τῆς πυρῶς εἰς, id est,  
quibus scapulæ in modum alarū pro-  
minent, cōmemorauit, qui nō propter  
temperamentum, sed propter vitiosam  
thoracis figurā, obnoxij tibi sunt. Pro

Cæsiū

ALATI:



babile tamen est eius figuram nativus  
 calorē sequi. In fine, ubi de tabidis tra-  
 ctat, quādo Hippocrates adiecit, Et mu-  
 lieres: animaduertendū est, vtrum hoc  
 modo dixerit, quasi dicas mulieres per-  
 inde ac viros tabe fuisse correptas, quæ  
 erant eorūdem generū: An licet his no-  
 tis carerent, frequentes tamen dicat in  
 hunc affectum mulieres incidisse, cum  
 humidiores sint & frigidiores, vt q̄ quos-  
 dam viros ex suo cuiusq; temperamen-  
 to tentauit, hic permultas mulieres ex  
 cōmuni. Equidem vtrūq; censeo con-  
 sentaneum esse. Nam est verisimile fre-  
 quētiōres viris mulieres propter tem-  
 peramentum suum cōmune tabe ca-  
 ptas esse, ac præ cæteris illas, quæ eius  
 erāt generis, cuius recēsuit viros. Quia  
 vero subdidit melancholicum genus  
 & subsanguineum, febribus ardētibus  
 præcipue fuisse & phrenitide affectum,  
 ad memoriā, quæ didicimus, reuocē-  
 mus, quibus multus sanguis, & calidus  
 generatur, prompte in melancholico-  
 rum humorum hos vitium deuenire.

Hinc fortasse q̄spia eliciat, ubi multus  
 ē sanguis. ibi plurimum ē eius frons,  
 quæ nihil aliud ē q̄ succus medicus.

figura seq  
 temperamtu

fol. 278.  
 Mont. fol. 3.  
 Mont. fol. 3.



Hippoc. de morbis

*Sanguine  
ad atrā bilē  
quandam id  
maj: —*

*Tenesmus  
ex acri &  
putrida pi  
tuita,*

*Tenesmus  
a pituita.*

Quare accipe non hos, qui atram iam multam bilem aceruauerūt, sed qui ad generādam eam essent appositi. Qui sane, ut calidis arriperentur morbis, quod natura essent calidiore, merito factum est. Posteaquam autem supra dixit pituitosos esse tabificis captos morbis: nunc addita ijs ætate dicit: Tenesmi iuvenes pituitosos exercitabant. nempe quod non tantum naturale temperamentum esset ad committendum tenesmum pronum, sed ætas quoque calida esset: ut ex acri & putrida pituita tenesmum intelligamus ortum. Siquidem meatus ad teiunum intestinum ea pituita exulcerans ad excretionem assiduam ægros irritauit. Tensiones autem habent tenesmi, & desidendi cupiditatem, propterea quod ægrotante pituita excerni potest, vehementiorem. Corporibus enim dysenteria laborantibus præ crassitie & viscositate inhærescit, non ut flaua bilis statim permeat. De naturis biliosis antea dicebam, merito illis biliosam esse aluum cum propter pallidam, flauam & amarā, quā



ram, quam vocant, bilem: tum vero p-  
pter pinguem syntexim, quibus excre-  
mentis ob collectorum copiam vitio-  
rum humorum longa successisse pro-  
fluvia ventris.

71

Omnes, quos supra descripsimus,  
uer erat infestissimum, plurimosq; su-  
stulit. Aestas commodissima, minimeq;  
multos peremit. Autūno rursus, & sub  
Vergiliis multi interierunt. *τεταπταιοι*

*¶* Vitioso humore, qui collectus erat,  
in corporis profunditate recluso, ab ae-  
ris frigore, quo extrema hyeme, & incū-  
te vere erat infestus, haud iniuria maxi-  
me quidem tabidis, ut ante dixit, & ve-  
ro etiam alijs vere contigit perire: Ae-  
state, quæ serena erat, & sicca, omnes re-  
leuari. Iterumq; aere sub arcturum in  
humidum vertente, merito multi toto  
autumno ad occasum Vergiliarū in fi-  
ne præsens status, quartana febre pe-  
rierunt: Quædam exemplaria adscri-  
ptum habent quarto: alia, febre quar-

*ut ioh. h.  
m. d. n. 17*

*Quartana  
febris.*

*¶ Ut contingit qd post autumnas pluvias  
austri & frigoris ab Aglo succurrit.  
1565.*



## Hippoc. de morbis

rana. Et quæ his sunt vetustiora, litera  
δ quæ alijs literis est maior. Sūt quibus  
nihil est omnino adscriptu. Qui itaq;  
cum i scribunt τεταρτη hoc est quarto,  
qua de re datiuo casu esse id dictu iu  
dicant, hoc modo interpretantur: Mul  
ti die quarto perierunt. Qui sine i esse  
id additum: similem esse hunc ante ex  
positis in primo libro Vulgarium mor  
boꝝ volunt, & quartum esse statu: cō  
memoratis scilicet cum eo tribus illius  
libri statibus. At quibus in exemplari  
bus pro quarto, δ tantum est adscriptū  
ideꝝ significatur ac quarto. Quod qui  
dem non aliter, atq; notæ a Pamphilio  
Mnemone scriptæ, in coniectura vide  
tur positum esse. Atq; hæc veteres vnā  
lectionem agnoscunt. Quidā qui hæc  
deflectere studebāt, cōmutata scriptu  
ra fecerunt τεταρταιοι, hoc est, quarta  
na febre: atq; hanc esse totam orationē  
statuerunt. Autumno rursus & sub ver  
gilias multi febre quartana interierūt.  
Itaq; tantum legit in suis exēplaribus  
Capito. Cui tamen subesse videtur mē



diacium, siue de ægrotantibus, siue de febribus accipias. Nam de ægrotantibus quidem prorsus est absurdum. Neq; enim probabile est præsentem humoris statum adeo esse cōsecutos actus morbos, vt quarto die perimerent ægros. de febribus vero verisimile erat, tum quoniam deustam diuturnitate crassam materiā probabile erat in melancholicum transisse excrementum: tum quod anni erat tempus Autumnus. At febribus tamen vigentibus quartanis, non periissent multi. Securā & enim scimus esse per se hanc febrez, vt de ea Hippocrates dixit.

De his, quæ ad exitum libri sunt adscripta.

A pestilente tempestate sedeciz narrat ægros ad finem vsq; libri. Inde sunt adscripta quædam, de quibus videtur recte Dioscorides statuere, qui vult ea statim tempestatī subtexta. huncq; illis libri locum in sua æditione attribuit. itaque ea hic nos exponemus, si

II ij

Quartana  
ex se secu  
ra est: 99  
.6.



## Hippoc. de morbis

prius hoc tantum dixerimus. Videtur mihi hæc quoque alius adscripsisse, non ipse scripsisse Hippocrates: Videtur vero mihi merito æstas insequens profecisse. Nam tollit æstiuos morbos instas bruma, æstas insequens brumales. At qui erat inconstans æstas. Etenim subito calida euasit ac austrina, ventique in ea siluerunt: profuit tamē ad alium statum mutata. Enimvero reuocemus ad memoriam, quæ de æstate in narranda tempestate scripsit in hæc verba: *Æstas serena erat & calida, magni erant æstus. Etesiæ parui non continenter spirauerunt. Quare par erat moderatiores æstate morbos esse, ex humorum, ut est dictum, ortos exuperantia, qui ineunte vere potissimum prodierunt. Quia illud frigidum, in altum corporis repulerat. iam æstas, quæ illud squallida & calida excepit, simul & ad cutez malum traxit humores, & digessit eius portionem non minimam. Quo tempore si Etesiæ spirarent, morbosum humani corporis statum omnem abstergeret.*

*Æstas brumales morbos tollit, et contra: lxx. fa. seg.*



ferant. Quia vero eius supererat pars,  
 moxq; sub Arcturum flate Borea mul-  
 tum pluebat, humores, qui nimis per-  
 cutem manabant, rursus impediti sunt  
 & in profundum corpus impulsu. Hinc  
 de integro ægrotare, multiq; mori coe-  
 perunt. Hac ergo de caussa ægrotanti-  
 bus id temporis; æstas nonnihil pro-  
 fuit. Non quo morbos, qui hyeme coe-  
 perunt, elidi sit probabile æstate. Ta-  
 met si ita se habeat res, vt qui hyeme  
 emerferint, æstate profligentur: & quæ  
 produxit æstas, hyeme. Aestiuu siqui-  
 dem, & brumales morbi intelligendi  
 sunt, qui æstate, quæ in natura sua con-  
 stat, & hyeme præ cæteris existunt. Ita  
 eniz in Aphorismis Hippocrates dixit:  
 " At morbi omnibus omnes tēporibus  
 " anni & existunt & ingrauescunt. Sunt  
 tamen, qui certis anni temporibus præ-  
 cipue emergant, ingrauescantq; . Sub  
 hæc quæ vere regnāt ægritudines, quæ  
 æstate, & autumno, hyemeq; recensuit:  
 nimirum vbi nihil in aere innouetur.

Nam si vere eodem die modo calor,

li iij

leg. tam in  
 morbum in  
 moris: -

fac. p. u. d.

Aestiuu, &  
 Brumales  
 morbi q;

o  
 3 aph. 20.

seruare. s.  
 tpe suam  
 morbum



# Hippoc. de morbis

3<sup>o</sup> aph. 4<sup>o</sup>. modo algor intédatur, morbos ait au-  
tumnales impendere: Neq; enim tem-  
porum anni nomina, cæterum tempe-  
ramenta certas morborum formas cõ-  
mittunt. quæ ubi varient, non possunt  
non vna secum morbos commutare.  
Iâ vero proposita oratio morbos vult,  
qui hyeme extiterunt, æstate repelli, vel  
si vitioso sit æstas temperamêto. cuius  
modi cum aliquando in Granone fuis-  
set, carbunculos statim excitauit. Qua-  
lis si in præsentî esset, plurimos malor-  
succorum & putridorum abundantia  
aucta & iam putrefacta peremerat.  
Quamobrem mendacium esse appa-  
ret, & refragari Hippocrati, brumales  
morbos prorsus æstate discuti: eius in-  
quam mendacius, qui hoc præposuit:  
Quos ducat Hippocrates singulis an-  
ni temporibus proprijs laborasse mor-  
bis. Nec vero etiam est necesse reliqua  
hic referre, quæ alias in vniuersum præ-  
scripsit. Quare illa semel præteribo. Pla-  
na nãq; sunt oîa, & in libris, quos ante  
hac enarraui, abûde de ijs disputauî.



## De egris post tempestatem.

Sedecim post tempestatem ægros descripsit Hippocrates, qui, ut quidam censent, in ea laborauerunt. quando ipse, ubi finem facit de his, quæ tum acciderant, narrandi, sic dixit: ἢν δὲ πᾶσι τοῖς εὐπογεγραμμένοις καλεῶνται τὸν μὲν τὸ εἶναι. Potest tñ de supra descriptis dictum esse verbum. quivsus apud multos est. Nam sedecim hos ægros aliud tenebat morborum genus, ac cōmemoratos ab eo in tempestate pestilenti. Verum quæ de his ægris prodidit, non fūsam iam requirunt interpretationem, si memoria, q̄ ante exposuimus, teneas. Nam omnium prope symptomatum & signorum, quorum Hippocrates meminit in ægris, de quibus verba fiēt, reliquum, quod non sit ante dictum, est nullum. Itaq; summam percurramus ea quæ in iis sunt scripta: sicubi quid se offerat, quod antea non habuimus, illud solum elaboraturi.

72

In Thaso Parium quendam, qui su

ii iiij

SEXDECIM ÆGROTANTIV POST  
statu pestilentem numeratio.



Hippoc. de morbis

pra Diangēdem decūbebat, febris cor-  
ripuit acuta, primo continua et ardens.  
In principio sitibundus erat, & sopore  
tenebatur, rursusq; insomnis. Inter inī-  
na uenter turbatus, urina alba. Die sex-  
to erat oleosa urina, delirauit. Septimo  
grauiora omnia fuerunt, nihil dormi-  
uit, ceterum similes erant urine, & mēs  
perturbata. aluus biliosa, pinguisq;. In-  
*Stilla nar.* de die octauo parum ex naribus stilla-  
uit. uomuit uirulenta, & pauca, ali quā-  
tisper dormiuit. Nono nihil est mutatu.  
Decimo cuncta fuerunt remissiora. Vn-  
decimo sudauit, at nō toto corpore. ex-  
tremitates frigerunt, moxq; recaluit.  
Duodecimo febris acuta, deiectiones bi-  
liosę, tenues, multę. vrina nubes habebat.  
delirauit. Septimodecimo grauiter labo-  
rauit. Neq; enim vel somni, uel febris  
producebatur. Octauodecimo undiq;



sudavit, in somnis, deiectiones biliosas, a  
 cibo abhorrebat, sopore tenebatur. Ter-  
 tio & uigesimo recidiua. Trigesimo *liber. a feb.*  
quarto febre fuit liber, aluus non substi-  
 tit, atq; calor redijt. Quadragesimo fe-  
bre liber, aluus spatio paruo non substi-  
 tit, a cibo abhorrebat. rursusq; aliquan-  
 tulum febricitauit, idq; semper inconsta-  
 ter modo a febre liber, modo nō liber.  
 Nam si quando intermitteret, essetq; le-  
 uior, repetijt. ferculis etiam multis uitio-  
sifq; utebatur. Circa recidiuam somni  
 mali, delirauit. urinamq; tum reddidit  
 crassam illam quidem, ceterum turbam  
 & malam. Aluus astricta rursusq;  
 laxata. Febriculę coninug, deiectiones  
 multę, tenues. Centesimo uigesimo die  
obijt. Erat huic aluus ab initio ad finem  
 usq; lubrica, excreuitq; biliosa, humida  
 multa. Cum subsisteret, feruida, & cru-

Recidiua.

Spur. a

pac. in die

121. obijt.

obijt die

120.



Hippoc. de morbis

da. Vrinę perpetuò male. Sopore cum  
doloribus fere tenebatur. Insomnis erat,

*que continē à cibo abhorrebat, continenter ardente  
ter febriliter febre laborabat.*

*Si sup dixer* Est interpretum quorundam argu-

*39. 8. 40* ta hic adfuitas, qui ægri patriam aiūt

*die ipm se* nō esse temere adiectam. Eteniz autho-

*ori liberū* ritatē esse Asclepiadæ Parios maximū

*fuisse, & par* consequi a sanguinis missione emolu-

*lo post dicat* mentū. Absurdum vero sit, quando ni-

*ipm nō se* hil hic de sanguinis missione dixit Hip-

*fuisse nō* pocrates, ideo ægro putare patriæ ad-

*non.* scriptū esse nomen. Multo iam faciūt

*à sang. miss.* absurdus ij interpretes, qui nunquam

investigauerunt, cur in tanto numero

ægrorum semel Hippocrates sanguinis

missionē appellauit, quod nos sumus

commentati. Quare istis repudiatis, que

iuuenum interest audiuisse, hæc refere-

m<sup>o</sup>. Verbi gratia quod de vrina scripsit

oleosa in præsentē ægro sexto die. Nā

quidem pinguem vrinā, ita censuit ab

eo dictam esse, quæ liquefcēte pingui-

tudine per morbum feruidum, & adu-

*Pinguis  
urina,*



Vulgaribus Lib. III. 254

sentem fit. Nonnulli colore & crassamento olei similem. Equidem talem sæpe urinam multo ægri detrimento redditam conspexi, imo vero interim plane contrario, in morbi concoctione. Haud tamen est ita visa prorsus, ut oleum, pinguis urina. Nam quod modo narrauit, Urina oleum & colore & crassamento repræsentans, nequaquam pinguis videtur. Et ipse aut in præfagijs Hippocrates dicit: Pinguitudines telis araneorum similes innatantes esse considerandas: nam syn-  
texin nuntiant. Nos vero pinguedines fluitantes vidimus frequenter, vix nunquam excretam talem prorsus urinam, neque in medio pinguis pendere, quo minus subsidere. Nam ita est comparatum natura, omne pingue ut reliquis humoribus inuehatur. Ac ne in præfagijs quidem Hippocrates verbum de ijs urinis fecit, cum omnia sit, quæ in acutos morbos cadunt, sedulo & aperte persecutus. Idem etiam die eodem sexto ægrum dicit, de quo hoc loco agimus, biliosa atque pinguis deieciſſe. Quæ videntur aperte

*urina ole  
osa: prors  
simil-*

*o  
2 lib. 35.*



Hippoc. de morbis

VRINA O  
LEOSA qd

colliquatio

et

pinguedi-

nis. et

fundenti pinguedinem febris esse cōse-  
quētia. Atq; videbitur his, qui pingue  
putant esse urinam oleosam, suffraga-  
ri. Potest autem ad contrarium etiam  
referri. Nam omnino Hippocrates uri-  
nas pingues diceret, si quidem hæ quo-  
q; oleum reddant. Iam cum diuersa in  
urinæ & excrementis nomina vsurpa-  
uerit, innui videbitur suam utriq; signi-  
ficationem illuz tribuisse. Quare mihi  
probabilius videtur urinam olei refe-  
rentem colorem & crassitiem hic oleo-  
sam dici. Vtrunq; ego interpretabor.  
Etenim pingua si urinæ habuissent, ita  
ut excrementa, sint illæ censendæ, qui-  
dem prauæ, at non semel exitiales ta-  
men. non perinde sit carnē collique-  
scere, ac adipem. Nam calor est feruen-  
tissimus, qui carne fundit: moderatior  
qui pinguitudinem. Nempe fusa om-  
nes putant medici, quæ alio exeunt, a  
pinguibus deiectionibus distare. In pe-  
ste quidem longissima nostræ ætatis  
colliquati aliquid prope omnes excre-  
uerunt: quidam mere adusta, quidam



moderatus, omnes certe putida. Verū  
 enim uero eæ excretionēs letales sunt,  
 nec morbum ducunt. Parius hic vigin-  
 ti dies ultra centum ægrotauit, idq; cu-  
 malam haberet rationem victus. Nam  
 ipse d̄ eo Hippocrates scripsit: Et fere  
 lis etiam multis vitiatisq; utebatur, quo  
 est factum, ut pinguem vrinam redde-  
 ret die sexto & proximis. Non erat er-  
 go eum cito mori necesse. Qd̄ si non  
 fuit pinguis vrina, sed olei colore, & cra-  
 ssitie adsimilis, ut ab vrina omnino erat  
 etiam probabilius hominem non mo-  
 riturum. Sed quod in eiusmodi obser-  
 uauī vrinis, re multo vtilissimam, iam  
 proferam. Nam ut non est ipsum oleū  
 vni⁹ neq; coloris, neq; crassitudinis, nec  
 item oleosa vrina semel erat pallida,  
 sed aut plus aut minus. Quatern⁹ igitur  
 ad candidiorem tendit colorem, vi-  
 cto colore pallido, hætenus humorū  
 denotat cruditatem. At vero vehemē-  
 ter pallidus, ut ad flauū accedat, bilio-  
 sum calorem. Periculum igitur his vri-  
 nis nō ob prauitatem subest sed ob fe-

*Cum ad 120  
 dies obierit  
 aut mor-  
 bo oppressus.*

*Nota de ole-  
 osis Vrinis*



# Hippoc. de morbis

bris vim. Quorum aliqui, si reliqua sunt  
cuncta salubria, breui liberantur. Nihil  
habet ergo admirationis, si in talibus viri  
nis quis longo tpe morbum traxerit, utro  
modo oleosas accipias. Non enim sunt  
illae quidem salubres urinae, non tamen ma-  
gnopere perniciosae. Porro ex his quae  
in exitu scripsit historis, prauitas humo-  
rum quaedam tenebat Parium biliosa,  
& ventris, iocinorisque; extinguebatur fa-  
cultas. Nam ubi finem imponitis narra-  
dis, quae illi acciderunt, scripsit perpetuo  
usque ab initio turbatam alium fuisse de-  
iectionibus biliosis & humidis. Interim  
etiam suppressam fuisse feruentibus cru-  
disque deiectionibus. Hinc tibi humorum, quod mor-  
bum induxerunt, liquet vitium. Itidem  
ex eo quod toto fere morbo oppressus  
sopore fuit, & insomnis. Idem fuisse extin-  
ctam naturalem facultatem eius defectus  
in morbo appetitus significat. Neque enim  
later Hippocratem & totius more an-  
tiquorum Graecorum eos, qui appetentia  
carent, appellare. Atqui videtur imbe-  
cilla fuisse natura, quae iudicium saepe

i. seu pingui-  
tine in se  
habere vit  
alio, seu si  
in colore, &  
crassitie si  
miles oleo-

sopor in vi-  
tium.

Na imbecilla  
frustra ori-  
sim itauit



moliretur, nihil tamē p̄ficeret, sed morbo esset inferior. huc accessit malus hominis victus, qui quidem non leue adfert ad exitium momentum. At uero dierum decretoriorum ratio, exacte & hic constitisse videtur. Omnes enim decretorij motus & recidiuꝫ in hosce dies ægro inciderunt. Etenim vndecimi minit, & quartidecimi, a quo decimi & septimi, atq; quadragesimi. Postremi omnium ceterisimi uigesimi, quo defunctum esse hominem ait. Quod uero dixi ante, non præteribo hic. Siquis errores interpretum huius libri refutet, in crimen incidet loquacitatis. Itaq; ut illic quædam sum exempli gratia referre compulsus, ita hoc loco faciam. Sabi nus ergo quod de ægri patria attulit, supra indicaui. Quæ uero de oleosa ille vrina, hoc loco commemorabo. Tanti enim huiusce rei commentatio est. Itaq; de ea in hæc verba scribit: Oleosum igitur sunt qui bilem dicant esse, vix nō est bilis, q̄ndē non ita esset p̄nitiosus. Nam bilis frequēter exit, neq; offendit

*Mala uictu  
ro, nō leue  
h̄t momē  
tū ad exi  
tium:*

*De oleosa vr  
ina s̄m Sabi  
nu:*



Hippoc. de morbis

35  
gequā. Alij neruos, ossa, & cartilagine  
dnt fusa esse: huius enim oia hæc colo  
ris esse. Sed fallūtur hi, qui colorē oleo  
sum ossibus ferunt, & cartilaginib<sup>9</sup>, ner  
uisq; esse similē. Neq; enim eatenus vi  
ta sit extracta solidis partib<sup>9</sup> marcesce  
tibus. Vigesimo enim die supra centesi  
muz vita excessit. Neq; tali reddita vri  
na perijt quisquam. An vero propterea  
potius hic est æger descriptus, vt ideo  
ostendat, oleosa reddita vrina nullam  
esse mortis expectationem, sed aliquā  
diu sustinere potuisse violentiā: deinde  
mortuum esse. Itaq; salutis spem fuisse  
nullam superato morbi feruore? Hic p  
dictis Sabinus mox adiūgit: Quid est  
ergo oleosum? Vt oleum externū ignē  
alit, ita nostræ naturæ, quæ adsimilis ē  
igni, alimentū est coctoꝝ ciboꝝ adeps.  
Proinde oleosa vrina nutrimentuz est  
naturæ: ostenditq; naturā cibum non  
sentire, ideoq; iam emortuam esse, qā  
non nutritur natura. Longus vero ita  
morbus iure erat, quod pars tm̄ detra  
heref, non vniuersum naturę alimētū.

Hæc



Hæc verba sunt Sabini, cuius est sententia: quæadmodum externus hic ignis oleo nutritur, sic infitum nobis calor.

Itaque oleum est his ex usu, qui corpus recuperare volūt: Ad hæc ut colore & crassitie sit <sup>et</sup> hinc oleosa vrina oleo, non pinguitudine tamen, vel olfactu, vel gustu. Quare mireris sane hos, qui cum aliena male reprehendant, sua placita nullo iudicio literis produnt.

73  
/ Mulier quædam, quæ apud frigidam *Auger 2*  
*mortuus e*  
aquam in Thaso ægrotabat, postquam  
filiam peperisset, nec esset purgata, ter-  
tio a partu die febre correpta est acuta;  
et cum horrore ueniente: multo tamen  
ante partum ex febre decubuerat, cibumque  
fastidierat. Vtriguisset, febres fuerunt  
continuae, acutae, cum horrore. Die octa-  
uo. proximisque diebus multum delirauit,  
redijtque statim ad mentem. Aluus turba-  
ta multis tenuibus et aquosa bile mistis,  
non sitiebat. Undecimo mentis erat com



Hippoc. de morbis

Coxendicus  
dolor in e-  
mixta.

pos, sed erat sopita. Urinae multae, te-  
nues, et nigrae, in somnis erat. Vigesimo  
extremities frigerunt, statimq; calor  
redijt, non nihil delirabat, in somnis erat.  
Aluus eadem erat. Urinae aquosae, et  
multae. Vigesimo septimo febre uacabat,  
substitit aluus, non multo post dextra co-  
xendix grauiter diu doluit, febres re-  
uerterunt, et urinae aquosae. Quadra-  
gesimo coxendicis dolor remissus fuit.  
Tusses uero assiduae, humidae, multae. al-  
uus est repressa, cibum fastidiebat, in uri-  
nis nihil est innouatum. At febres uero  
omnino non intermittebant, nulloq; or-  
dine, nunc accedebant, nunc non: Sexa-  
gesimo tusses obscure euauerunt. Neq;  
ulla enim sputorum erat concoctio, nec  
alius solennis abscessus. dextra maxilla  
detracta est, sopita, iterum delirauit, sta-  
timq; resipuit, cibos nequaquam tulit, ma



xilla ad locum suum redijt. aluus bilio-  
sa, pauca reddidit. acutius febricitauit,  
inhorrui, sequentibusq; diebus obmu-  
tuit, redijtq; ad mentem & est loquuta.

Octogesimo expirauit. Vrinæ huius  
perpetuo nigræ erant, tenuesq; & dilu-  
tæ: æstusq; consequebatur. cibum non su-  
mebat, animo erat deiecto, in somnis, ira-  
cunda, implacida, animo melancholico.

Adnotandum puto, qui factum sit,  
vt nihil de hoc, apud frigidam aquam.  
Sabinus dixerit: cum ille dicere posset,  
hac de re mulierculam refrigeratam in  
valetudinem incurrisse. Nam hoc mul-  
to erat probabilius his, quæ in Parium  
sunt dicta, & in eum qui in horto decū-  
bebat, & qui prope ædem Dianæ, eūq;  
qui propter nouū murum habitabat.

Itaq; videtur suppressa in partu purga-  
tione incidisse mulier in morbum. Quip-  
pe menstruorū suppressio offendit, ta-  
men non perinde, vt si a partu suppri-

Die 80.

obiit.

Menstrua suppres-  
sio magis a  
partu offit

Kk ij



¶ Ut origo d. Apollonia. de silauj collat. b. h.

Hippoc. de morbis

mantur, officit, quod non abundatiam modo, sed insignem etiam humorum pariat prauitatem. Nam meliorem sanguinem ad se foetus nutrimenti causa alliciens, relinquit deteriore. Ideoq; praegnates prauis humoribus implet, quos a partu euacuat natura.

*Vacuatio a*

*partu: et purgatio e, qm cacoehymia simul cu sanguine exit*

*Sanguis a puerperio exiens melior e:*

*Urinae puerparum.*

Quod cum maiores animaduertissent, puerperarum a partu vacationem, excretionem sanguinis vocitauerunt. Est vero etiam menstrua vacuatio, non solum vacuatio, sed & purgatio: verum non est aequabilis tamen multitudo vitiosorum humorum, neq; pari spatio mensstruis circuitibus congeritur, quanta dum partum gerit.

In vniuersum vero melancholicus apparet sanguis, quem a puerperio effundunt. Proinde etiam conspiciuntur urinae omnibus infectae esse, ut si fuligo quaequam in eas incidisset. Quod utiq; Hippocrates & de hac scripsit muliere: quinto die, dicēs, urinae, multae, tenues,

nigrae. Equidem quadam noui, quae talibus urinis magna copia euacuatis auxilium percepit, Alias non est huic tale

*Sed ee qm biliosa, ut leg. 121.*



evacuatum. Nam in dilutas conuersæ  
essent ei vrinæ multæ, tenues, nigræ.  
Quare in vigesimi diei scriptū est nar-  
ratione, vrinæ dilutæ, multæ, malæ: Po-  
stea quadagesimo die: In vrinis nihil  
est innouatū. Quin nec aliā est illa va-  
cuationem consecuta, nec abscessum.  
Itaq; postquā diu laborasset, octogesim-  
o die obiit. Nam ipse sic Hippocra-  
tes scripsit: Neq; enim vlla sputoz erat  
concoctio, nec alius solennis abscessus.  
licet studeret ilico natura redundantia  
ad coxendicem deponere, sed hæc vi-  
detur reciprocata. Nam ille dicit: Qua-  
dragesimo coxēdicis dolor remissus est.  
Tusses vero assiduæ, humidæ. Enimue-  
ro sæpius iam audiuius, q̃ thoraci cō-  
fortium cum genitali sit. Habes eorum,  
quæ huic mulieri acciderūt capita. De  
his quæ in proposita oratione sunt se-  
paratim scripta, excremēta ὡς αὐτὸ καλὰ  
quidam per X & λ scribūt, quidam per  
X, & o, & λ: atq; esse illa quidem tenuia  
(vt aqua est. Nam tenue vtrunq; no-  
men indicat) cæterum colore diuerso:

Kk iij

*Thoraci  
confortium  
cum genitali  
habes:  
idem 25*



Hippoc. de morbis

ὕδατόχλοα graminis reddere colorem,  
 ὕδατόχολα bilis. Iam tertia etiam scri-  
 ptura sit per χ, & ρ, ὕδατος χροα, id est,  
 aquæ color: quæ nec in antiquis, & fi-  
 delibus exemplaribus reperitur, estq;  
 plane mendosa. Nam aquosæ urinæ  
 ex nominis argumento, & materiæ re-  
 presentant tenuem, & colorem album.  
 Porro in historia huius ægræ Hippocra-  
 tes est affectata quadā abusus dictio-  
 ne, alioqui clarissime hoc libro omnia  
 loquutus. Scripsit ergo dictionē in hūc  
 modum: πρὸς δὲ τὰ γένεα ἀπονονον  
 μένως ἔχειν. quod nos vertimus: Cibos  
nequaquā tulit. Maximum appetitus  
 defectum, & eorū odium vox illa indi-  
 cat. Quod signū esse perniciosum, fre-  
 quenter est dictum. Operæpretium est  
 autem mirari, cur nihil Sabinus de no-  
 ris singulis ægri subditis dixit: de quib⁹  
 quia secundo cōmentario satis dispu-  
 tavi, nihil est etiam, quod hic de eis fa-  
 ciam mentionem. Atqui ille in singu-  
 lis ægris instituit, & detegere conatur in-  
 terpretum ineptias.

*Appetitus d  
 Sabinus, indi-  
 cium t. p. m. i.  
 d. m.*



Vulgaribus Lb. III. 260

In Thaso Pythionem, qui supra Her-  
culis fanum decumbebat, ex laboribus,  
lassitudinibus, parum habita uictus ra-  
tione magnus cepit rigor, et febris acu-  
ta, lingua inaruit, sitibundus erat, non  
dormiuit, urina subnigra, nubes subli-  
mes, non subsidebāt. Altero die sub me-  
ridiem extremæ partes frigebant, præ-  
ter cæteras, manus et caput, obmutuit,  
uocæ defectus est, diu breuis spiritus.  
redijt calor, sitiit, nocte quieuit, circa ca-  
put modicum sudauit. Die tertio inter-  
diu quieuit. uesperī sub solis occasum  
aliquantum friguit, turbatio, nox mole-  
sta fuit, nihil dormiuit. ab aluo frigida,  
compacta stercora descēderunt. Quar-  
to mane quieuit, ad meridiem omnia ir-  
ritata sunt, frigus, mutus, sine uocē in-  
deterius calor redijt. Post paulo urinā  
nigram cum nubibus reddidit. Nocte

Kk iiii

*Aeger 3.  
perijt.*



Hippoc. de morbis

placide quieuit. Quinto releuatus ui-  
sus est esse, uentrem tamen cum dolore  
grauitas tenuit, sitibundus, noctem la-  
boriosam habuit. Sexto mane quieuit,  
ad uesperum dolores increuerunt, gra-  
uius habuit, uespero indito clystere com-  
mode aluum reddidit, nocte dormiuit.  
Septimo die fastidiosus, i placidior erat,  
oleosum minxit, nocte est multum tur-  
batus, delirabat, nihil dormiebat. Octa-  
uo mane aliquantum dormiuit, moxq;  
frigus eum cepit, ac uox eum defecit.  
Spiritus exilis, & breuis. Vespero rur-  
sus calor redijt, delirauit. Iam antelu-  
cano leuius habuit, aluus mera, pauca,  
biliosa. Nono cum excitaretur, sopitus  
erat, non perinde sitibundus. Sub solis  
occasum grauiter se habuit, delirauit no-  
ctem incommodam habuit. Decimo mane  
sine uoce, multum frigus, febris acuta,



multus sudor, expiravit. Diebus hic pa-  
ribus afflictabatur.

Vel huius offendes omnia ab ini-  
tio symptomata & signa letalia fuisse,  
& accessiones diebus paribus, ut ipse  
indicavit Hippocrates, cum in ~~unde~~  
cimi diei narratione, quo obiisse illum  
dicit, addidit, Diebus hic paribus af-  
flictabatur. Etenim mortem generale  
iudicii significatum amplectitur, ut est  
ostensum. Tam servatum in hoc etiam  
est ægro, ut iudicia iis essent prorsus die-  
bus, quibus grauius laborabat. qđ cum  
in dies pares incideret, mors quoq; in  
die est consecuta pari. Porro in narra-  
tione symptomatum huius duo sunt,  
quæ interpretem requirunt, quorum in  
respiratione est alterū. Nam brevis spi-  
ritus est in diei secundi expositione scri-  
ptus. Et exilem spiritū, breuēq; octauo  
die habuit. Didicisti autē tum in primo  
de dyspnæa cōmentario, tum secundo  
in Præsagia, (ubi hanc dictionē sumus  
interpretati: Spiritus si frequens sit, do-

*Q Spiritus frequens qđ indicat*



Hippoc. de morbis

22 lozem significat, vel inflammationem  
 21 supra septum transversum (paruum esse  
 quendam pariter & rarum spiritum, qui,  
 cum refrigeratur, & emoritur iam vita-  
 litas, fit. quod symptōmate quodam se-  
 parabili indicauit, hisce verbis: Si frigi-  
 dum ē naribus, & ore expiretur, exitia-  
 le iam est admodū. Eundem puta euz  
 hic dixisse, secūdo die breuem, octauo  
 exilem, & breuem. Nam quidam est  
 alius præterea spiritus breuis simul, &  
 frequens dolorem denotans, ut demo-  
 strauimus, aut in spiritui attributis par-  
 tibus, aut illorum vicinis. Verum am-  
 bos si inter se componas, paucio-  
 rem multo foris aerem attrahi intro in alte-  
 ro offendes, quem paruum simul & ra-  
 rum dixit fieri. Nā frequentia si ad bre-  
 uitatem accedat, assiduitate defectum  
 cuiusq; respirationis refarcit. Vt qui as-  
 sidue bibunt modicum. Siquidez hos  
 ὀψακυντο τὰς, id est, modicum potan-  
 tes appellabis, qui & parum bibunt, &  
 magno interiecto spatio. Nam si pa-  
 rum quis, & assidue bibat, hunc simpli-

*Paruus spi-  
 ritus qd*

*spūs bre-  
 uis qd  
 quos do-  
 lore de-  
 notat:*



citer non βραχύ ποτον, sed paulatim ap-  
 pellaueris bibentem. Haud aliter qui  
 proprie brevis spiritus vocatur, quoties  
 animam trahit, non paruum tantum,  
 verum etiam interuallo longo interpo-  
 sito per guttur externum aerem attra-  
 hit. Quæras ergo fortassis, quid Hip-  
 ocrates primo die febrem prædixerit  
 acutam fuisse, alteroque die hominem  
 brevis fuisse spiritus. Nam nos in ve-  
 hementibus febribus demonstraui-  
 mus magnum spiritum, & frequentem esse.  
 Respondemus primo die calorem per  
 putrescentes humores succensum fe-  
 brilem, ipsum quidem digestum esse:  
 relictum vero natium tantum, adeo  
 iam infirmum, ut iam prius extingue-  
 retur, quæ febrilis de integro accederetur  
 calor, veluti feruentibus, qui compu-  
 trescerent, succis. Alter dies frigoris at-  
 tulit signum. Cuius quidem est maxi-  
 mum signum, quod brevis spiritus dicat  
 tum hominem fuisse & friguisse. Nam  
 de secundo die ita scribit: Altero die  
 sub meridiem extremæ partes frige-  
 runt.

*Quæras*  
*Respons.*



Hippoc. de morbis

bant, præter cæteras manus, & caput, mutus, voce defectus, diu brevis spiritus. Rursus de octauo die hæc tradit: Octauo mane aliquantum dormiuit moxq; frigus cepit & vox eum defecit, spiritus exilis & brevis. Vbi mihi hoc quoque attende. Cum est refrigeratus, vna cum vitiata respiratione, voce esse eum defectum dicit, quod solet etiam interim emortuam naturam comitari. In quarto die cum scribit, frigus, mutus, sine voce, in deterius. Ostendit adiecto (in deterius) etiam brevis illum spiritus fuisse. Reliquum ergo est, hic vt declaremus, cur post mutus addiderit, voce defectus. Cuius hæc est ratio. Sermo- nem, nec omne qd auditu proprie sen- titur, antiqui vocare videntur, nec illud species eius sit sola, quod de industria per animantis emittitur os, in quo con- tinetur fletus, sibilus, luctus, tussis, & id genus alia: sed vnam hominis vocem, qua inter nos colloquimur, sermonem & Græce *ᾠδὴν* nominant. Itaq; etiam Poeta, vbi suos equos alloquetem in-



ducit Achillem, ibi alterum eorum ait  
respondisse lingua humana.

Hunc regina (enim inquit) loqui fe-  
cit dea candida Iuno:

Non quasi antea voce careret, neq; cō-  
muni equorum sonaret, cæterum non  
illa, quæ sermonem appellant. Sic deā  
dicit loqui, quæ humana vteretur lin-  
gua. q̄ eam etiam humana esse forma  
ferant, cum dii eius figuræ omnes non  
sint. Nam sol plane & luna, reliqua q;  
sidera longius ab humana forma reces-  
serunt. Vnde etiā Hippocrates obmu-  
tuisse quidem dixit, q̄ loqui non vale-  
ret: voce defectum esse, q̄ nec lugere,  
nec clamare. Quod certe multo liquet  
deterius, q̄ obmutuisse esse. Nam qui-  
bus sola est resoluta lingua, possunt in-  
terdum clamare altissime, tamē loqui  
non valent. Qui sine vocem quidem  
mittere queant, extremæ est hoc extin-  
ctionis facultatis signum. vbi, qui eo in  
statu sunt, neque lugent, neq; gemunt,  
neq; sonare omnino possunt. Sabinus,  
ita vt alij, qui nullā omnino habet vo-

No. oēs dii  
sūt forme  
humane,

muti sūt

voce de

Vox am-  
sa, extin-  
ctio facul-  
tatis non



Hippoc. de morbis

tem, hunc arbitratur mutum esse dictū.  
Voce defectū perinde ab Hippocrate  
ait scriptum esse ac attonitū: quasi ve-  
ro ita affectum attonitum vocare non  
potuisset. Atq; nec reliqua, quæ in hoc  
sunt affectu dicta consentiunt præsen-  
tem ægrotum attonitum fuisse. 75

*Arq; 4  
obiit: 40* Phreneticus primo, quo decubuit die,  
biliosa, uirulenta uomuit, et multa, et  
tenuia, febris cum horrore ueniens, co-  
piosus sudor, assiduus toto corpore.  
Capitis et colli dolorifica grauitas. Uri-  
næ tenues. nubes parvæ, dispersæ, non  
sudauit. Aluus stercus affatim reddi-  
dit, multum delirauit, nihil dormiuit.  
Postridie mane uocē amisit, febris acu-  
ta, sudauit. nō intermisit, toto palpita-  
bat corpore. Nocte contractus est. Ter-  
tio die cuncta ingrauescebant. Quarto  
defunctus est.

Acutissimæ phrenitidis hic æger est



exemplum, primo statim die vna cum febre incessentis. omneisq; certe vidimus, qui quidem ita phrenitide perciti essent, intra septimum diem mortuos esse. Perpauci hiq; rari hunc superarunt. Est vero eorum morborum admiranda generatio, quoniam pacto in com-  
mode valentes subito inuadant. Nemo-  
 ne non est perinde generationis subita  
 causa, ac ipsorum est generatio: vt si  
 medicamentum homo letale sumpsis-  
 set, vel bestia eum virulentissima mor-  
 mordisset, sed pedetentim, in corpore  
 causæ, quæ sunt excitandis huiusce-  
 modi malis crescunt. quod morbis usu  
 venit a rabidis canibus. Nam apertum  
 est non otari, neq; conquiescere canis  
 venenum, licet se non prodat multis in-  
 terim proximis mensibus. Verum illis,  
 cum viderint aquam, formido nec opi-  
 nantibus incessit; posteaq; breui mor-  
 riuntur. Longo enim tempore causa,  
 quæ rabiem efficit, augetur, quæ vbi eo  
 tandem peruenerit, mortem adfert re-  
 pentinam. Item in hac phrenitide vi-

*Causa mor-  
 borum paulatim  
 serpsit, mor-  
 bus vero sta-  
 tim pulsat.*

*Canis ra-  
 bidi ve-  
 nenum,  
 non otat.*



*Vomitus uirulentus inuenitur lib. vomus.*  
Hippoc. de morbis

*Humor li-  
tali uirulentus  
Sicilis: idem  
vj. d. lo. aff.  
cap. v.  
lib. d. uib.  
doni, ad ma  
li succi:*  
tiosus in corpore humor coaceruatus  
fuit veneno letali ppe adsimilis, in cor  
poribus vicinis aliquid paulatim agēs:  
quæ quādo vitio iam opportuna erat,  
humorq; ipse euaserat vitiosissimus, le  
tale repente apparuit symptoma. Nāq;  
sic phreneticus initio statim vomuit vi  
rulenta, quod febribus adurētibus fere  
est consequens. Itaq; vt ueneno epoto  
letali quidā posttridie uel tertio die mor  
iuntur, genere eorum, non copia mor  
tem afferente. & item hic quoque æger  
statim tertio die censendus est obiisse, a  
qualitate succorum uirulentorum, nō  
a phrenitide peremptus: at phrenitis il  
lum esse subsecuta, symptomatis uice.  
Equidem quarto die & quinto acuta a  
primo statim correptos phrenitide uidi  
exanimatos esse, tertio nō uidi. Sic nec  
uigesimum diem attigisse. Quare hūc  
uideſ Hippocrates ut uelocissime per  
emptum ob oculos nobis proponere.  
Et alterum paulo post, qui præter om  
nium expectationē diu uitam produ  
xit, de quo suo loco disseremus. 76

Larissæ

*Qualitas maligna humoru, potius  
in Phrenitis hunc interuenit.*



Vulgaribus Lib. III. 265

Larissæ caluo, dextrum femur do-  
luit repete, nihil remedijs ē profectum.  
Primo die febris acuta, ardēs paulatim,  
neq; comitabantur dolores. Altero die  
femoris remissi sum dolores, febris ve-  
ro increuit, implacidior erat, non dor-  
miebat. extremæ partes frigida. multa  
vrina, neq; ea bona reddebatur. Tercio  
femur desijt dolere, mentis alienatio &  
turbatio, multumq; sese iactavit. Quar-  
to ad meridiem perijt acutissime.

Hoc lecto ægro, si quidem animuz  
dictis diligenter aduertat, plane si quē  
uis dolorem attenderis, non præcipi-  
tanter timidus eris, neq; temere secu-  
rus. Sed si qua forte pars doleat primū  
ecquæ fuerit externa caussa animad-  
uertat. Namq; in motibus quibusdā  
imprudentes quidam læsi sunt, & dor-  
miendo qui minus commode partem  
aliquam composuerint: in conuertē-  
do, & contorquendo subito partes ris-

LI

causa externa: victus rē, &  
an suppressū sit aliquid externū  
litum in doloribus adiuvant.

Auger. 5.  
incrijē  
Siti mor-  
bo pisse  
uisus ē,  
itt. vinu  
guerra  
comes col  
lalei: issa  
mens-julo

DOLORUM  
considero:



Hippoc. de morbis

gentes, & ante refrigeratae, conuulsionibusq; & elisionibus correptae, dolores maximos creant. Et vero rupturæ etiā quibusdam dolorem afferunt, præ cæteris, qui sicco sunt temperamento: atq; adeo si inclinata ætate, vel senes sint.

Quod si nulla talis doloris videatur causa esse, proximum est considerare quæ præcesserit ratio victus, ecquid ignauior, præter institutum sit, aut cibo sit homo pleniore usus magni nutrimenti, aut solennes illi excretiones substituerint. Nam si quid tale sit, aut si omnino plenitudo causa doloris antegressa videtur, quamprimum hominem vacuato. Tum enim securissime fluxiones reprimentia partibus dolentibus applicaueris. Nam si ante vacuationem identes, humorum abundantiam ad principes partis retorquebis. Imo ne fovere quidem & lenire ante corporis vacuationem partis dolentes licet. Nam sæpe pars affecta omnino ob ea remedia allicit humorum affluentiam. Ita alterum homini discrimen accedit, ubi

*victus ratio  
consideranda*

*Præceptum  
prædictum*

*Parte in vacuatione non  
fouenda, neque  
illudenda, sed  
ut oppositum  
nisi antequam*

*c. 8. fol. 195. i. ubi dolo  
re in parte flammose in materia, plus vitæ  
necesse est, est evacuare, docet:*



nimum sit inflammata pars. Etenim  
 etiam ipse, ut iam nosti, verba fecit de  
 istis abscessibus, quorum aut capax  
 pars non sit, aut si sit, non ferat. Sin nul  
la ex præcedente victus genere esse af  
fluentia in corpore appareat, remedijs  
ad dolorem facientibus tuto utaris li  
cet, fomentisq; ac medicamentis hu  
midi & calidi effectus: quorum in co  
mentarijs de medicamentis materiam  
didicisti. Qui si his non cedat, relinqui  
tur ut totum corpus vacuetur. Etenim  
sæpenumero in eo abundantia pau  
latim est coaceruata, ubi apud se cibo  
rum homo non animaduertat neq;  
quantitatem, neq; qualitatem. Est cu  
densata plus iusto cutis de causis ab  
ditis, sudorum interclusa digestionem,  
abundantiam humoru; induxit. Qua  
re dolorem si remedia non sedet, æger  
primo quoq; tempore est vacuan  
us. Ego vero in surdo hoc certe, detra  
ctus ei sanguis sit, nec ne, non habeo  
conijcere. Nam quatenus dicit Hip  
pocrates nihil remedijs est profectum,

*quando lo*  
*calibus tu*  
*to in dolo*  
*ribus uri*  
*liant: -*

*Humoribus*  
*abundantia de*  
*densata*

*calore*



# Hippoc. de morbis

in casa m.  
Critonis;  
d. sang. miss.  
q. sero uo.  
caus. fuit  
Hipp.

possit aliquis dicere, in remedijs Hip-  
pocratem sanguinis missionem appel-  
lasse. Alius dicat non esse de adhibitis  
illi auxilijs. verum quia mente excidit  
tribusq; diebus obiit, relicta auxilia es-  
se. Porro ad finem in exemplaribus con-  
cinnatis tum huic ægro, tum proximo  
est adscriptum primum acutum, dein  
de notæ illæ, de quibus ut dixi, pruden-  
ter Sabinus reticuit. Zeuxis in vnoquo-  
q; ægro malos interpretes reprehen-  
dit. Nobis vero adscriptitia illa præsen-  
ti sermone certum est præterire. Scri-  
bam enim, si visum fuerit, his, qui in  
istis libenter curiosiq; sunt, separatim  
integrum librum, ubi de notis cuiq; ad-  
ditis ægro sermo habebitur. In præsen-  
ti vtilibus confundere non decet inu-  
tilia.

77

Aeger 6<sup>s</sup>

Periclem

Abderæ febris corripuit  
acuta, continua cum dolore, multum sit-  
iebat, fastidiosus erat, potum non pote-  
rat continere, erat lienosus, grauatoq; ca-  
pite. Primo die ex sinistra nare san-



guis profluxit multus, tamen febris in <sup>nō. n. erat,</sup>  
 crescebat, minxit multum, turbatum, al- <sup>cū signis co</sup>  
 bum. reposita vrina nō considebat. <sup>De cod. Fionis:</sup>  
 cundo die omnia fuerunt graviora. at  
 vrinę crassę quidem erant, verum ma-  
 gis subsidebant. fastidium leuatum est,  
 dormiuit. Tertio febris mitior fuit. Vri-  
 na multa & cōcocta, in qua multū sub-  
 sidebat. Nocte quieuit. Quarto sudor <sup>post actio-</sup>  
 prorupit toto corpore multus, & calis <sup>nem:</sup>  
 dus, à febre liberatus est, neq; redijt.  
 Acutum.

Exemplum hic ægre est acutissimi  
 morbi, horrendi illius quidem rudibus,  
 cæterum breui iudicandi, prudentibus.  
 Nam cū lienoso primo statim die de  
 sinistra nare copiosus profluxisset san-  
 guis, vrina item crassa esset, & non con-  
 sisteret, & albo colore esset: tum altero  
 die cōsisteret, melior erat de ægro spes.  
 Ad hæc vbi secundo die hominem fa-  
 stidium reliquisset, & dormiuisset, cetera

hic ut et  
 motus sym

promanant  
 in ægro

valuit

si motus sympt mali sint, neq; eis auxilia  
 oporteat, nō tñ nōio morbi sunt:



Hippoc. de morbis

tior iam breui fore hominem incolu-  
mem spes erat. At postquam tertio die  
essent optimæ & copiosissimæ vrinæ,  
clarum iam erat quarto valetudi-  
nis die liberatum hominem iri mor-  
bo. *na et sudor post coitione* 78

*apparuit calidus, & copiosus.*

*Aeger  
cuius,*

7. Abderæ virginem, quæ in vestibulo  
templi ægrotabat, febris cepit acuta &  
ardens. siticulosa erat, & insomnis, men-  
ses autem ei primum profluxerunt. Eam  
sexto die multum cepit fastidiū, rubuit  
colore phæniceo, languebat. Septimo  
die eadem eram. Vrinæ tenues, sed bo-  
ni coloris, venter commode habebat.  
Octauo surditas: febris acuta, insomnis,  
fastidiosa, horrebatq; mens erat com-  
pos. Vrinæ similes. Nono nihil est  
mutatum, nec proximis diebus, man-  
sit item surditas. Quartodecimo mens  
perturbata fuit, febris remissior. Se-



ptimodecimo multum prorupit ex naribus. Surditas est nonnihil immixta. Sequentibus diebus eam fastidium surditusq; tenebant, eratq; delira. Vigesimo ei pedes dolebant, surditas, et delirium eam deseruerunt, aliquantum è naribus profluxit, sudauit, febre fuit liberata. Quarto et vigesimo repetijt, redijt surditas, pedes assidue dolebant, mente excidit. Vigesimo septimo multum sudauit, febre caruit, surditas eam reliquit, restabat pedum dolor, cætero fuit exacte liberata.

Ex humorum hæc abundantia videtur ægrotasse. Et quantum portendebant prima symptomata, mortis certe huic timeres. Sed bonus urinae color, in his qui humorum affluentia laborant: maximum est signum: quæ quia crassæ non erant, fore longinquorem morbum de-

Bonus color  
urinae  
signum

LI iiij



Hippoc. de morbis

nunciabant. Porro ut in oibus ægris, & ita etiam vident hic seruati decretoriorum dierum esse circuitus. Iam natura quoque in hac decretoria signa & symptōmata videtur prætulisse.

79

*Anger 8<sup>o</sup> euasit:* Abderæ Anaxion, qui ad Thracias portas ægrotabat, in febrem acutam incidit, dextri lateris assiduus eum dolor cruciabat, tussim habebat aridam, neque primo expuit, sitibundus erat & insomnis. Vrinæ boni coloris, multæ, & tenues. Sexto die delirabat, foetu nihil remittebatur. Septimo dolor illum excruciat. Quippe febris intendebatur, nec sunt imminuti dolores, simulque tusses infestabant, difficulter etiam spirabat. *139* Octauo cubitum secui: multum, ut debebat, effluebat: leniores ibi euaserunt dolores, sed tusses aridæ permanebant. Undecimo febres fuerunt mitiores, aliquantum circa caput sudauit. Etiamnum tussis



ses durabāt, & pulmonis liuidiora erāt  
 excrementa. Decimo & septimo cœpit  
 pauca & concocta expuere, leuatus est.  
 sitibundus erat, & pulmonis parum bo-  
 næ purgationes. Vigesimo sudauit, fe-  
 bre liberatus est, à iudicio rectius ha-  
 buit. Vigesimo septimo redijt febris, tussit,  
 multū excreauit concocta. In vrina  
 multa subsidebant alba, desijt sitire, dor-  
 miuit. Trigesimo quarto toto sudauit  
 corpore, cessauit febris. In totum est li-  
 beratus.

In hoc vno ægrotum primo, & ter-  
 tio libro descriptorū de sanguinis mis-  
 sione Hippocrates fecit mentionem  
 non vt solo, cui sanguinez misisset, *(sed) Cur san-*  
vt octauo die solo Nam tum etia3 me *nis missio*  
 dici quasi lege certa vltra quartū diē *nis missio*  
 venam non secabant. Quando igitur *mis missio*  
 huic octauo die missus sanguis ē, mul-  
 to certe plures censeas sanguinis mis-  
sionem requirentes secundo, tercio,



Hippoc. de morbis

quarto die auxilio hoc esse vfos. Reti-  
cuit autem Hippocrates, sicut reme-  
dia alia omnia: tamen necesse interdū  
habuit scribere auxilia nullius vsus fuiſ-  
ſe, vt incommoditatē ſuggereret mor-  
bi. Neq; enim lucubrationem hic cura-  
tionis inſtituit, ſed præſagitionis con-  
ſcribere. Nonnullis etiam ægris vide-  
tur non fuiſſe ab initio præſto. Quare  
adſcribit interim ad finem: Poſtquam  
hominem ego vidi, hoc & hoc accidit  
proſus. Ego vero ignorantibus, etiam  
horum ægrorum libro primo de iudi-  
cijs præſcripti vſum. Vbi quomodo ſe-  
mel crudum morbuꝝ cognosces: quo  
modo eum, qui iam primum mature-  
ſcit, quo pacto, qui proficit in conco-  
ctione, dilucide ſtudui oſtendere. Ideo  
q; Anaxion hic, dum ſemper tuſſiret,  
nihilq; plane expueret, crudiffimo con-  
ſiſtabatur lateris dolore: Qui cum  
die vndecimo expuere cœpiſſet, mor-  
bum ſignificauit concoqui. Deinde  
pedetentim tempore progrediente ita  
ſcripſit Hippocrates in vigefimo ſepti

*in Cri-  
tone. 130*



mo die: Multa excreavit concocta. In  
vrina multa subsidebant alba. Quam  
ob rem trigesimo quarto est prorsus a  
morbo vindicatus. 80

Abderæ Heropyto caput dolebat,  
nec decumbebat, quod tamen fecit pau-  
lo post. hic ad superiorem viam habita-  
bat, captus est febre ardente, et acuta.  
Primo vomuit multa, biliosa, sitibundus,  
multum implacidus. Vrinæ tenues, nigre,  
nubes sublimes interdum, interdum non, no-  
ctem habuit molestam. Febris aliàs ali-  
ter accedebat, sed ferè inordinate. Ad  
diem quartumdecimum surditas, febres  
creuerunt. Vrinæ eadem fuerunt. Vige-  
simo multum ex naribus sanguinis pro-  
fluxit, menteq; constitit magis, surdus  
quidem, sed non perinde fuit. sed febres  
fuerunt remissæ. Proximis diebus cre-  
bro ex naribus sanguis et paulatim eru-  
pit. Ad diem sexagesimum narium qui

*Aeger 9.  
evasisit.*

*urinae  
molles*

*Sanguis e  
naribus*

*erubet, et  
fructum*



Hippoc. de morbis

dem substitit profluvium, sed dextera  
coxendix admodum dolebat, febresq;  
increuerunt. Haud multo post partes  
inferiores omnes dolebant. Fiebat autē,  
ut vel febres maiores essent, maiorq; sur-  
ditas: vel hæ quidem remitterentur, alle-  
uarenturq;, verum partes inferiores ad  
coxendices sitæ vehementius dolerent.

pro humo  
re decubi-  
tu. uarij  
succedebat  
affectus.

Iam vero circa diem octogesimum cun-  
cta remissa sunt, nihil tamen destitit.  
Etenim vrinae boni coloris, et copiosio-  
res, cū subsidentibus exierunt, deliriaq;  
imminuta sunt. Ad diem centesimum  
alius fuit turbata multis biliosis, dura-  
bantq; diu multa talia, deinde dysente-  
rica cum dolore. Reliqua leuia fuerūt.  
Pauca, febres eum reliquerunt, disces-  
sitq; subditas. Centesimo est absolute ar-  
dens febris iudicata.

post  
ea. mox  
vi dies.

Hic vir nō est negligendus, qui mor-



bū graue viriū robore excepit: alioqui  
 tato morbo futurus ipar. Et oīno pulsa  
 bus eius inerat robur; simulq; reliqua  
 oīa s̄m naturaz p̄stabant. Dixi vero &  
 aliubi Hippocratē p̄terisse hanc partē  
 in febricitatibus p̄sagitionis. Iā ē respi  
 ratio vī & appetitus laboranti inculpa  
 tus fuisse, q̄ magni sunt, vt ille ipse do  
 cuit, ad salutē pōderis. At febris primo  
 quidē acuta inuasit, vix eius postea ē  
 violētia retusa. De qua scripsit Hippo  
 crates: Febris alias aliter accedebat, sed  
 fere inordinate. Vnū vero hēbat æger  
 malū signum, vrinaꝝ tenuitatem & ni  
 gritiē. Vnde natura vix longo tpe mōr  
 bū debellauit, sanguinis concitata eru  
 ptione die quadagesimo ex decreto  
 rijs vno, coxēdicisq; dolore, deniq; om  
 nium inferiorū partiuꝝ creato. Nepe. n.  
 magni morbi ēt quærunt, q̄ iudicēt se,  
 egregia. At neq; hoc plane ē discussus  
 morbus. sed circa diē vigesimum signa  
 eluxerunt ex vrinis eius maturationis.  
 postea vsq; ad centesimū diē paulatim  
 concoctus, omnino est profligatus. 80

Morbiq;  
 uis, ob in  
 vium robur  
 supatus:

Respiro &  
 appetitus  
 illi, sunt  
 magni ad  
 salutē pō  
 deris: -

p. Morbi. n. coctus: ad bñ se hñt ad ea que  
 offerunt, magni salutis indicium.



Hippoc. de morbis

*Auger. X  
cua sit*

Abderæ Nicodemum ex venere & potu corripuit febris. Initio fastidiosus erat, cor ei dolebat, erat siticulosus. Lingua torrida. Urinæ tenues, ac nigrae. Postridie febris accessit, horrebat, fastidiosus erat. non dormiuit, vomuit biliosa, flaua. Urinæ similes. noctem quietam duxit, dormiuit. Tertio die sunt cuncta relaxata, & remissio fuit. Sub solis ortu sum rursus grauius habuit, nox molesta fuit. Quarto rigor, magna febris, omnia dolebant. Urinæ tenues cum nubi- bus, multum delirauit. Septimus dies leuis fuit. Octauo alia fuerunt omnia remissa. Decimo, proximisq; diebus tenuerunt illum quidē dolores, cæterum omnes illi leuiore. Huic accessiones & dolores præcipue diebus paribus semper inceserunt. Vigesimo albam urinam reddidit, quæ crassa erat, sed reposita

*Access. die  
by paribus*



non desidebat. multum minxit, visus febre liber est esse. Vespere redijt calor, idemq; dolores, horror, sitis, aliquantum delirauit. Vigesimo quarto multam urinam & albā reddidit, in qua multa subsidebant. sudor ei toto corpore copiose calidus emanauit, à febre est liberatus.

\* Ipse vero Hippocrates significauit: Accessiones & dolores diebus paribus. Quare etiā a vigesimo die sudore est iudicatus. Sigillatim vero quī omnia tenet memoria, quæ ante exposuimus hoc libro, & superioribus duobus: atq; ante hos in Præfagiis & Prædictionibus, inuenire omnia ipse poterit. 81

*Desunt quædam.*

In Thasō mulier quædā morosa insomnis est facta, & cibo abstinuit, cuius erat occasio mœror, nec tamē decubuit. Eratq; sitibunda & fastidiosa. Habebat hæc prope filios Pyladæ in campis. Primo die circa vespertum, timo

*Augur. & euasit.*



Hippoc. de morbis

res, verba multa, mæstitia, levis febricula. Mane multæ cōuulsiones. Sicubi multæ illæ cōuulsiones desinerent, delirabat, & loquebatur contumaciter: multos dolores, magnos, assiduosq; habebat. Altero die eadem permanserunt, somnum non cepit, febris acuta. Tertio cōuulsiones conquieuerunt, sopor & in somnum inclinatio, contraq; vigilie exercitauerunt eam, sui cōpos non erat, multum delirauit, febris acuta. Hac nocte sudor multus toto corpore, & calidus prorupit: liberata febre dormiuit, plane mente constitit, iudicata est. Circa tertium diē vrinę nigre, & tenues. Nubes multum erant rotundę, nō subsidebant. & Sub iudiciū mēses copiose sunt profuse.

*Morosus.*

Quid dictio, morosus significet, docuit Critias, cuius sunt hæc verba: Morosus est, q̄ vilibus de rebus stomachatur, &



Vulgaribus Lib. III. 273

tur, & de magnis plus cæteris mortali-  
libus, diutiusq; . Erat ergo tristis vel te-  
trica; quam hic morosam Hippocra-  
tes vocat, quæ diu, in tristitia persistebat.  
Quod iterum paulopost de ea dicit, quæ  
Cyzici gemellas filias enixa erat. Tacta  
vero & tetrica, nec ad animi æquita-  
tem perducipotuit. Verum nō possum  
non mirari; cur in hac muliere non ad-  
diderit, vel non respondisse osino men-  
ses, aut minus large profluxisse. Nam  
acute simul & ex humorum abundan-  
tia videtur laborasse. atq; tertio die sub  
noctem persudores esse & mēsum ex-  
cretionē iudicata. Quin etiam multi a  
iudicio euacuati morbi, decessione cō-  
firmaverunt. Vrinæ color, licet esset ni-  
ger, nihil attulit mali: q̄ retenti essent  
mēses multū melancholici. Vnde mu-  
lier merito morosa euasit, & ferox, inte-  
rimq; delirauit, & sopore est detēta. 83

Virginē quandā Larissæ febris ce-  
pit ardens, & acuta. sitibunda erat, lin-  
gua fuliginosa, & arida. Vrinę boni co-

*Vrina color  
niger, nihil  
hic mali in  
parrendis.*

*Arger xij  
crasie.*

*M m  
Vrinas negras in mēsum retentio-  
ne, nō ee adeo uerendus:*



Hippoc. de morbis

loris, sed tenuis. Secundus fuit dies la-  
boriosus, nō dormiuit. Tertio aluus mul-  
ta reddidit <sup>serena</sup> aquei coloris, proximisq;

*indicia bonae crisis* diebus talia comode. Quarto vrina te-  
nuis et pauca. Habebat suspensas nu-  
bes, nō subsidebāt. Sub noctem delira-

*Solet ex di-  
es malus  
et in hic be-  
ne iudicari* uit. Sexto ex naribus largiter multum  
fluxit, ihoruit, ac mox sudauit toto cor-  
pore multū et calidū, a febre est libera-  
ta. Dū febricitaret, et iā iudicatę mēses

tū primū prouenerunt. Quippe, uirgo  
erat. Perpetuo at̄ fastidiosa erat, et hor-  
rebat, facies rubicunda erat, oculi dole-

*et erat sus-  
tinentur ab* bāt, caput graue erat. Hanc nō repetie-  
rūt, sed dolores diebus pibus sūt finiti.

*et si in sex-  
tu, quod nūq;  
dicitur iudi-  
care solet* Aetatem puellā attigisse mēsiū, ex  
ipsis liquet Hipp. verbis: Menses tum  
primū prouenerūt: Et ipsum etiā fuisse  
morbū ex humorū copia, iudicatumq;  
die sexto esse, q̄ dolores in dies pares  
incurrissent, vt ipse scripsit. At mirū nō



*q̄ sexta dies fideliter nō iudicat.*  
Vulgaribus Lib. III. 274

reuertisse, cū sextus dies nō iudicet vñ  
quā fideliter. Quare nouū hoc & rarū  
illi accidisse, indicauit, cū scripsit: Nō re  
petierūt, sed iudicati sunt: vt q̄ deberēt  
repetere. At vero causam etiā cur nō  
(2) redierunt, scripsit addendo: Dum febrī  
(2) citaret, & iam iudicatæ menses primū  
(2) prouenerūt. Nam cum vacuatio post  
iudicium etiā maneret, iudicio, quod  
die sexto præcesserat per sanguinis eru  
ptionem & sudores, par erat, vt consta  
ret, tuendo, maxime q̄ nulla esset prin  
ceps pars inflāmata, neq; mala humo  
rum abundantia. Ipse certe humorum  
pleniorum vitium esse significauit, cū  
dicit, perpetuo in facie ruborē insuisse,  
in oculis dolorem, in capite grauitatē:  
planum ergo erat, solam requiri vacua  
tionem quā natura tertio die affecta  
uit, consummauit sexto. Nam per na  
turam, non vt morbi symptōma, ven  
tris vacuationē accidisse, ipse dilucide  
(2) his verbis indicauit: Tertio aluus mul  
(2) ta reddidit aquei coloris, proximisque  
(2) diebus talia cōmode. Hoc adiectum

Mm ij

+ *plethoricum*

*Bonū indi  
ciū i sexta*

*Plenitudinis  
nota*



*¶ Nubes urinae, deferunt ad fundum,*  
Hippoc. de morbis

*si nullus  
sit flatus.*

denotat, quæ offendeant, excerni. Porro, ex ijs, quæ sunt in eius historia exposita, etiam hæc secundo loco ad prædicta declaranda duxi. Primum quod initio est scriptum: Lingua fuliginosa & arida. Alterum hoc: Quarto urina tenuis & pauca, habebat nubes suspensas, non subsidebat, deliravit. Nam horum prius decretorium est, ideo relatū, ne omnino putes fuliginosam linguam esse exitialem. Ille sic appellat tinctā quasi fuligine quadam, quæ sicca erat ex vaporibus. Alterum: Quia etiam in alijs ægris, nubibus in summo mox subijcit deliravit, innuit huiusmodi nubibus delirium comitari: quāquam in Prælagijs, ubi omnia, quæ accidunt urinae, est persecutus, nullum fecit præsagium ex eis delirij. Quare signū hoc videtur sua sponte delirium nunquā denuntiare, sed casu nonnunquā cōmonstrare, quia flatuosiores esse nubes indicat. Nam nullus plane si flatus insit, deferuntur ad ima vasa nubes. 83

*Lingua fuliginosa:*

*ex flantibus  
vaporibus*

*Nubes in  
urinis:*

*Anger xiiij.  
interijf:*

Apollonius Abderæ morbum rectus



\* *Dei ur Hippo drt. v. aph. 72.*

Vulgaribus Lib. III 275

diu sustinebat. Viscera aut illi intumue-  
rant, (morboq; detentus obambulabat)

Diu eū dolor detinuit, tandem morbus

\* (cum regius cepit, euasitq; flatuosus ac

olbidus. Cum aquam bibisset et edis-

set intempestiuus bubulam, eū paruus

calor primum inuasit, decubuit. Deinde

est lacte usus: cocto, crudoq; pleno, capri-

no, et ouino, victuq; malo: hinc omnia

multū offensa sunt. Nā febres ingraue-

scebāt, uenter nihil proprie ingestorū

reddidit. Urinę tenues redditę, et pau-

cę: somnū nō capiebat. Inflatio oculorū

mala, magna sitis, sopitus erat, præcor-

dia dextera cum dolore sublata sunt.

Extremę partes undiq; subfrigide, nō

nihil delirabat, omnū obliuiscébatur.

quę locutus esset, furiebat. Ad diē quar-

tumdecimū cum à rigore incaluisset, de-

cubuit, et insaniit: clamor, perturbatio,

et insaniit: clamor, perturbatio,

Mm iii

\* *nō rōm humoris biliosi, q; sitiridii  
causabat, sed rōm partia imbrallu  
euasit flatuosus. lege. v. aph. 75.*

*Ergo nō  
sp ab ho  
ra decubi  
tus, morbi  
iniciu su  
mi debet  
in Paulus  
lib. 2. c. 2  
setire ur.*

*pro quo le  
ge hic. 50*



Hippoc. de morbis

multa uerba, rursus sudor: ac tū deniq;  
sopor incessit. Postea aluus turbata mul-  
tis, biliosis, meris, crudis. Urinę nigre,  
paucę, tenues. multū implacidus erat.  
deiectiones uarię erant. Nam erant uel  
nigre, paucę, & uirulentę: uel pingues,  
crudę, & mordaces. Tandē etiam lacti  
similes reddere uisus est. Ad diem uige-  
simum quartū leuius habuit, cetero nihil  
est imutatum, aliquantulum mentis fuit  
compos. Nam ex quo decubuit, memin-  
it nullius. Rursumq; subito desipuit: oīa  
in peius uergebant. Ad diem quartum  
& trigesimum obiit. Huic semper, post  
quam hominem ego uidi, aluus turbata  
fuit. Urina tenuis, & nigra: sopitus ip-  
se, & insomnis, extremę partes frigide,  
delirus perpetuo, phreneticus.

Iam in hoc etiam Hippocrates, ut in  
alijs multis in fine ipse narrationis bre-



uibus capitibus symptomata & signa,  
quæ acciderunt, docuit: ex quibus in-  
stare mortem prouideas. Habet autem  
dictio sic: Huic perpetuo postquâ ho-  
minem ego vidi, aluus turbata fuit, vri-  
næ tenues, & nigrae, sopitus ipse, & in-  
somnia, extremæ partes frigidae, delirus  
perpetuo. At singula clara sunt, si, quæ  
ante exposuimus, meministi.

84

Mulier Cyzici, quæ gemellas filias  
grauiter pepererat, <sup>causa</sup> et minus esset pur-  
gata, primo die in febrem incidit cum  
horrore uenientē et acutā: capitis sub-  
erat et colli dolorifica grauitas. In som-  
nis initio, tacita, et tetrica, nec ad animi  
æquitatē potuit perducī. Urinæ tenues,  
siticulosa, fastidiosa ferē, aluus inconstā-  
ter turbata, rursusq; constitit. Sexto die  
sub noctem multū delirauit, non dormi-  
uit. Sub undecimum insanit, rursus ad  
mentē rediit. Urinæ nigrae, et tenues:  
deinde aliquanto post oleosae: aluus mul-

*Arger xiii  
occubuit*

Mm. iiii



Hippoc. de morbis

ta, tenuia, & turbata excreuit. Quarto decimo multæ cōuulsiones, extremæ partes frigida, nihil amplius sapuit, urinae resisterunt, periit. Phrenitis.

Non tantum, quia non probe fuit a partu purgata, supersuit mulieri huic sanguis magis melancholicus (quæ cærat, cur initio tacita esset & tetrica, nec posset ad animi perducere æquitatem: & postea multum deliraret, ut insaniret) verum etiam propter difficile enixum inflammato utero febris est aucta. In cōspicuo porro est vitiosis humoribus ad caput sublatis, deliriū furiosum exstitisse, simulq; cōuulsiones consecutas esse. Decretoriorum dierum circuitus, ut in omnibus ægris; ita hic p̄seruatur. Sicubi videatur raro quicquā esse labe factatū, illud solum adnotamus. 85

*Uteri  
inflammatio  
in quibusdā  
purpuris*

*Anger xv  
perijt:* In Thaso Dealcis uxore, quæ in campis decūbebat, ex mœrore febris corripuit cū horrore. Ab initio perpetuo tacita, uillos straguli captabat, uelle



batq; & scalpebat, cooperiebatur, aspe  
 loquebatur, plorabat, moxq; ridebat, nō  
 dormiebat, aluus irritabatur, sed nihil  
 descendit, admonita paulum bibebat.  
 Urina tenuis, & pauca. febres ad manū  
 tenues, partium extremarū frigus. No-  
 no die multū delirabat, rursusq; ad mē-  
 tem redijt, tacita. Quartodecimo spiri-  
tus rarus: magnus per intervallum: rur-  
susq; brevis. Septimodecimo aluus irri-  
 tata turbata deiecit. Postea urinā non  
 reddidit: prorsus mente falsa est: nihil  
 sapiebat: nihil sensit: cutis distēta & ari-  
 da fuit. Vigesimo multū est locuta: re-  
 dijtq; ad mentem: muta: brevis spiritus.  
 Primo vigesimo defuncta est. Huic erat  
 spiritus ppetuo rarus & magnus. Oēm  
 sensum perdiderat: semper cooperiebat  
 aut multū loquebatur: aut tacebat per-  
 petuo. Phrenitis.



Hippoc. de morbis

A primo hæc fuisse phrenetica videtur. Sunt autē tales, vti primo dixi, grauissimæ phrenitides, ac ocysime quos quos inuadūt, tollunt. Sed nunc quidem hæc febricitans acute ad diem vigesimū primum se sustentauit, fortasse quia modice febricitaret. Proinde vt in finuaret hoc, scripsit in hac vna ægra:

22 Febres ad manum tenues. Sane videtur hæc delirij speciem ex melancholia & phrenitide habuisse mixtā. Nam hoc (aut multa loquebatur, aut perpetuo tacebat) ostendit eiusmodi cōfusionem. At miror, cur Hippocratis interpretes nihil scripserint in hæc verba, vbi ait, Spiritus rarus: qđ est perinde ac per interuallū. Atq; sane videtur deinceps idē dixisse. Vt ergo raritatis augmentū indicaret, per interuallū addidit, ac si ita dixisset: per magnū admodū interuallū. Est. n. interdū receptū, vt magnū relinquitur, solūq; vsurpetur per interualla, aut nō perpetuo, vt in alijs alia. Neque vt brevis, mulierē ita toto morbo spirasse indicat. Itaque subdit: rursusq; brevis spiritus. indicans etiā hic, vt an

*Spēs delirij  
ex metā, &  
phrenitide*



tea, ex frigore non paruum tantum, sed magno interuallo etiam mulierem animam ducere: qui germanus est brevis spiritus. Nam rarus, & magnus, quatenus rarus est, minor est frequente & magno. Quatenus vero magnus, haec tenus prestat paruo & raro. Vtrūq; igitur paruus est brevis spiritus & rarus. Videturq; nunc quidem quasi etiam ea refrigeratione fuisse muliercula haec, qua qui ipso spiritu deficiuntur, tenentur. Itaque de ea scribit: Vigesimo die multum loquebatur. ac rursus priuatim dicit: Brevis spiritus. Vocis vero defectus omnino adiunctus est cum breui & raro spiritu. Per interuallum cum raro scriptum, pro longo admodum interuallo est accipiendum. Nam paucos morbi tempore significare non potest, quoniam in fine historiae scripsit haec: perpetuo spiritus rarus & magnus erat. Nam perpetuo dicere, pro toto morbi spatio ad finem usque solet. Et quemadmodum hoc perpetuo, sic illud dicit: Semp coquebatur, aut multum loquebatur, aut rabeat perpetuo. Nam multum loqui phreneticorum est, tacere melancholicorum: &

*spiritus rarus, & magnus.*

*Perpetuum*

*Obor. Saclit. Mutus, aut Mimus po-  
tius, se loquebat. 7559*



Hippoc. de morbis  
cooperiri est propriū vtriusq: nisi quādo  
& ex frigore cooperiretur. 87. 86

*Aeger  
xvj.  
obiit:*

Adolescens Melibœæ ex nimio po-  
tu & uenere diu calfactus decubuit hor-  
rebat: et erat fastidiosus: insomnis: nec si-  
tiebat. Alius primo die multa stercorea  
reddidit cum multa offusione. Deinde  
multa diluta, quæ bilē referebant. Uri-  
næ tenues: paucę: de colores. Spiritus ra-  
rus: & magnus per interuallum: præcor-  
diorū contentio submollis: vtrinq; pro-  
missa (perpetua cordis palpitatio) red-  
didit oleosam urinam. Delirauit modi-  
ce: modestusq; & tacitus erat: cutis ari-  
da & distenta. deiectiones uel multę &  
tenues: uel biliosę & pingues. Quarto  
decimo desipuit: cūcta exacerbata sunt:  
multum delirauit. Octauo insaniuit: sese  
iactauit: nullam urinam reddidit: modi-  
cum potionis continebat. Vigesimoquar



Tota haec facies omnia e in ex. blamib.  
iunta Vulgaribus Lib. III. 279

to obijt. Phrenitis. Verū illa mihi aestas  
videtur merito multum profuisse. Nam *lug. .250.*  
aestiuos morbos bruma succedens tollit: *et .251.*  
et brumales insequens hyems propul- *aestas.*  
sat. Et quidem ista per se aestas suae natu-  
rae non constitit: sed calida austrina: et  
tranquilla erat: nihilominus ad aliam tem-  
pestatem cōuersa profecit. At in magna  
parte pono artis esse: recte posse de his  
quae tradidimus: existimare. Id enī qui  
nouit; et utitur his: nō magnopere mihi  
in arte falli uidetur posse. Singulos autē  
temporū anni status perdiscere est ope-  
ra pretium: et morbos: quid boni ha-  
beat status uel morbus cōmune. et quid  
mali statui sit uel morbo commune. Et  
qui longus morbus et letalis: qui lon-  
gus et sanabitur: qui acutus et letalis:  
qui acutus et sanabilis. Series hinc die-  
rum decretoriorum obseruanda est: et



Hippoc. de morbis  
prædicendi huic facultas scienti datur.  
Hinc scire est: quibus: quando: & quæ  
sit uictus prescribenda ratio.

*Pocula ner-  
uis, qd  
cerebro  
nocent*

*Respiro in  
dix. phre-  
nitis:*

*Deliri qd  
facile, &  
difficile  
fiunt,*

*200.2. ¶*

Multa quidē pocula, neruis nocent  
& origini eorū cerebro. Venus vero cū *Venus*  
hæc satis lædit, tum vires elidit, & debi-  
litat. Itaq; adolescens hic, vitiosa colle-  
cta humorū abundantia merito a mo-  
dicis febribus coepit: qui cū indies pe-  
ius haberet in phrenitim tandē veram  
incidit. Nam oriri illā magnus & rarus  
spiritus indicabat: & eius modestia, &  
perpetua taciturnitas, modice ægrum  
desipere. Nam leues & turbulēti homi-  
nes deliri leuibus de causis fiunt: qui  
cōtrarijs sunt moribus, de magnis. Cur  
autem raro spiritui per interuallū addi-  
derit, in superiore ægro tractauimus, &  
de p̄cordiorū palpitationibus, & aliubi  
& in præfagijs egi. Itidem de submolli  
p̄cordiorū contentione, illū eam que  
tumore caret appellare. quæ fit, vbi nul-  
lo muscoli in vitio sunt, sed offensæ sunt  
partes, quæ abdomini subiectæ sunt.

*¶ De submolli hypochondriorum  
tensione, qd eius ca. un:*



Vulgaribus Lib. III. 280  
Tertij Cōmentarii Galeni in tertium  
Hippocratis de morbis vulgarib⁹  
librū, Hermanno Cruserio  
Campensi inter-  
prete finis.

Venetijs per D. Bernardinū Stagninū  
Anno oñi. MDXXVIII.

Ex itrore libere origine habuisse  
hoc ē indicium, ait 9. 260. 2.



Agens quantumvis imbecillus, cito  
produci effectum in materia disposita  
Marsil. Ficinus, in Antid<sup>rio</sup> Epi-  
demiæ p. fol. 283. Rursus po-  
tiss<sup>a</sup> ea, agit tande in materia  
minime disposita, ibide  
Calida, & humida mat<sup>a</sup>, necno Cor  
ex nimio coitu debilitatu, a vene-  
rata pestis citius inficit. 284.  
in passionib. ai ex fatigato  
Ebullitio mat<sup>a</sup> venerea & febris.



281  
HIPPOCRATIS  
SEXTI EPIDEMIΩN

Libri Particula Prima,

~~Quarto Eusebio~~

interprete.



Vibuscunq; ex abortu  
& circa uterum œde-  
mate, capitis gravitas  
accidit, illis iuxta syn-  
ciput maxime, perin-  
de atq; singuli alij qui  
ab utero sunt, dolores fiunt. His quoq;  
in octo vel decem mensibus, morbus in  
coxendicem decumbit.

Acuminata habentes capita, si qui-  
dem valida fuerint ceruice, secundum  
alia atq; ossa ipsa validi erunt. Qui ve-  
ro caput dolent, & aures fluentes obti-  
nem, ijs palatum concavum, & dentes

N n



Hippoc.

alternis permutati sunt.

3

Quibuscunq; os de palato discessit,  
iis medius nasus subsidet. Talibus vero  
summitas ea vnde procedunt dentes, si-  
ma fit.

4

Sunt pueri quorum morbi comitia-  
les vnà cum pubertate mutationem ob-  
tinem, & aliàs.

5

In renem dolor grauis quando cibo  
replentur, pituitam vomunt: quū vero  
dolores superabundauerint, eruginosa, <sup>i par</sup>  
atq; tum quidem leniores sunt. Dolores <sup>su:</sup>  
cessant quando cibus vacui fuerint, are-  
mulæ rufæ subsident, cruentum mingūt,  
Stupor eius cruris quod ē directo est.  
Quiescere non confert, sed exercitari:  
non impleri, iuuenes veratro purgare,  
poplitis venam incidere, vrinam mouē-  
tibus deducere, tenuare & emollire.

6

Menstrua humidis mulioribus diu



durant, quando vero non citò profluxe-  
rint, tumescunt. 7

In Cranone vetusti dolores frigidi,  
noui vero calidi, plurimiq; horum à san-  
guine: qui autem à coxa frigidi. 8

Qui in vehementes rigores progre-  
diuntur morbi, non quicquam omnino  
mitigantur, nisi prope vigorem. 9

Ante rigorem vrinae retentio, si ab  
indicijs bonis processerit. Consideran-  
dum itaq; num alius deiecerit, & som-  
ni affuerint, similiter & modus febris,  
& quæ ex laboribus oritur. 10

Abscessus raro admodum accidunt  
quibus rigores sunt. 11

Crurū effœmationes vel ante mor-  
bum, vel à morbo statim iter facienti ac-  
cidunt, eo quod fortè quid ex laboribus  
in articulos decumbit. 12

Tubercula extra tumētia, acuta, emi-

Nn ii



Hippoc.

nentia, æqualiter commaturantia, haud  
circumquaq̃ dura, deorsum spectan-  
tia, nec bicipita meliora: contraria vero  
mala, & quanto magis contraria, tanto  
peiora. 13

In autumno ferinum, cordis dolores,  
horridæ febres, & ab atra bile morbi  
accidunt. 14

Circa initia accessiones contemplari  
oportet, idq̃ in omni morbo, ueluti in  
anni ocaſu exacerbari. Et si annus in  
ocaſus naturam tendit, tum ascarides  
fiunt. 15

Tussicula infantum cum uētris per-  
turbatione, & febre continua, significat  
bimestri post iudicationem, ut plurimū  
viceſimo die œdemata in articulis esse  
futura. Et si quidem ea quæ è supernis  
in articulos inferiores decubuerunt, in-  
fra umbilicum consistant, bonum. Si ve-



ro supra, haud similiter morbum illum solvunt, nisi suppurauerint. Si qua autē illis in humeris suppurauerunt, tum talibus iusto minora tenuioraq; brachia faciunt. Soluet uero morbū & ulcusculorū in inferioribus eruptio, si in nō fuerint rotūda et profunda, pñciosa enim sūt presertim pueris. Soluet quoq; morbū sanguis ex naribus profluens, id qđ in adultioribus magis accidit. 16

Lachrymæ in acutis morbis male habentibus, si ultro promanauerint, bonū; si autem inuitis, malum. 17

Quibus intenduntur palpebræ, malum. Nec minus malum si instar spumæ aridæ fuerint. Oculi deniq; hebetes, squalidi, intus rugosi, immobiles, uix uertibiles, intus agitati, & quæcunq; alia ijs adsunt, malum. 18

Febrium hæc quidem manu sunt mor



Hippoc.

daces, illæ uero mites. Quædam nõ mor-  
daces sunt, increfcētes tamen. Aliæ acu-  
tæ quidem at ab ipsa manu deuictæ. Nõ  
nullæ confestim exardētes, quædam sem-  
per debiles atq; siccæ. Aliæ salsæ, non-  
nullæ inflatæ, aspectu terribiles, aliquæ  
ad manum humidæ, aliæ admodum ru-  
bicundæ, quædam præ pallidæ, aliæ li-  
uidæ, & alia huiusmodi. 19

Distentiones corporis, durities arti-  
culorum, æger ipse resolutus, & distor-  
siones articulorum, malum. 20

Oculi ferocitas delirium significat:  
eiusdem quoq; sine ordine motus & per-  
uersio malum.



## HIPPOCRATIS SEXTI

Epidemion Libri particula secūda,

Leonardo F. Joio interprete.

**D**ilatate, constringere oportet hęc  
quidem, illa uero non. Humores  
hos sanè expellere, illos siccare, alios ge  
nerare, huic equidem, illi uero non. 2

Attenuare, impinguare oportet cor  
pus, cutem, carnes, & alia, hęc quidem,  
illa uero non. Lenire, asperum facere,  
obdurare, mollire, hęc equidem, illa aut  
minime. Exuscitare, stupefacere, & alia  
quæcunq; talia. 3

Deriuare, obsecundantia confestim  
reuellere, resistentia uincere conuenit.

Alium humorem non exeuntem educe  
re, exeuntem uero coëffundere, & simi  
le operari. Dissimilia si sursum elata re  
punt, deorsum soluere expedit: & è re  
Gal<sup>o</sup> interdū in uetris fluoribus a  
succo mordacē, euacuandū ē:  
lyx in co  
m huius  
aphor. vbi  
cliaus ex



Hippoc.

gione, ueluti capitis dissimilia purgatio,  
uenæq; sectio soluumt, quando haud te-  
merè deducunt. 4

Abscessus, ueluti bubones, significāt  
membra à quibus progerminant. Sed  
et cum aliorum membrorum mali sint,  
maxime tamen maligni sunt qui circa  
uiscera apparent. 5

*lege pro  
hoc. tertio  
et diff. re-  
spirōnis  
252. et  
inde:*

Spiritus parui, crebri, magni, rari:  
parui rari, crebri magni, intus parui, ex-  
tra magni, intus magni, foris parui: hic  
quidem tardus, ille uero celer. Duplex  
intrò reuocatio ueluti inspirantibus. Ca-  
lidus, frigidus. 6

Medicatoria continuarum oscitatio  
num prolixa spiratio. Breuis uero eorū  
qui nihil aut uix bibunt. 7

In rectum fit laterum dolor, præcor-  
diorum distentiones, lienis tumores, san-  
guinis ex naribus eruptiones. Talia exi-



sunt & quæ in aures, plurima etiam horum quæ in oculos decumbunt. Considerandum itaq; num omnia in rectum fiant, an ea tantum quæ ab infernis sursum tendunt, qualia sunt ea quæ circa maxillas, aut oculos, aut aures fiunt, ea uero quæ à superioribus deorsum decumbunt, non item. Attamen anginæ rubores, & laterum dolores fiunt secundum rectum. Contemplā dum quoq; num ea quæ infra iecur ex superioribus distributa sunt, ueluti in testes & uarices, secundum rectitudinem fiant. Speculāda hæc, quo, unde, & quā obrē abscedāt &

Quum uenę temporū non quiescūt, neq; color splendidus est, & spiritus deficit, tussis quoq; sicca, & non ferina, tūc in articulis ut firmetur morbus expectare oportet, idq; in rectum ut plurimum distentionum quæ secundū uentrē sunt.



## Hippoc.

Plurimi uero horum habent faciem rubicundiores, presertim qui natura candidiores sunt, & quibus sanguis ex naribus non profluxit, aut parum profluxit. Si enim quid eorum quæ profluunt intus relinquitur, tum ad abscessum morbus promptus est. Eam itaq; ob causam sitis desiderium, oris siccitas, ac insuauitas, cibiq; fastidiū remanet. Febres quoq; nō acutæ eiusmodi sunt, recidivas enim minantur. 9

Quæ relinquuntur à iudicatione, faciunt recidiuam. Primum itaq; tumor lienis accidit, nisi in articulos procumbant, aut sanguis ex naribus erumpat: uel dextri præcordij distentio, nisi urina affatim promanauerit. Nā hæc utroq; est interceptio, ut meritò recidiuæ fiant. Abscessus igitur eorundem nondū factos, fieri oportet, factos uero declina



re. Eos quoque qui tales sunt quales esse expedit, et ad quem locum oportet tendunt, excipere conuenit. Quicumque uero non sufficienter proruperint, hos iuuare decet. Eos autem qui prorsus inutiles fuerint, maxime dum adhuc futuri sunt, auertere consultum erit. Si uero haud licebit, eos saltem qui paulò ante incœperunt auertere oportet. 10

Sanguinis ex naribus eruptiones quarto die factę, iudicationem malam ostendunt: cū enim diem unum intermittūt, altero simul cum iudicatione, de quinto in septimum, rigorem habent. 11

Quę tertio die accessionem habent, in ijs nox quę accessionem præcedit, grauis est. Subsequens autem magna ex parte leuior existit. 12

Tusses sicę, modice irritantes in ardentibus febribus non admodum siticu-



Hippoc.

loſe, neqꝫ lingue aride ſunt, ſi quidem  
non à maligno, ſed à uento, accidunt. Id  
uero hinc manifeſtum fit, quando loquũ  
tur, aut os aperiunt, tunc tuſſiunt: cum ue  
ro non, minime. Hoc autem potiſſimum  
in febris laborioſis fieri ſolet. 13

Nihil temerè committendum, nihil  
etiam negligendum. 14

Cōtraria ſenſim adhibēda ſunt, atqꝫ  
interquieſcendum. 15

Dolenti partem capitis poſteriore,  
recta in fronte uena ſecta profuit. 16

Succeſſiones præcordiorum ex quali  
bus in qualia fiant contēplandę, & alię  
potiſſimum inflammationum uiſcerum  
qualia poſſint, ſiue ex iecinore in lienē,  
ſiue contrā fiant, & quęcunqꝫ eiꝰſmodi  
ſunt. 17

Ea quę non quō expedit repunt, re  
uellere oportet. Si uero quō decet, tũ iꝰ



uiā struere ut singula repāt cōuenit. 18

Latę pustulę, quales hyeme Simon habuit, non admodum pruriunt. Hic sanē cum ad ignem inungeretur, uel calida lauaretur, iuuabatur. Vomitiones nō expediēbant. Puto utiq; eum qui calidis largiter fouisset, prodesse potuisse. 19

Quęcunq; maturare expedit, ea obstruantur: contraria uero exiccare oportet, & aperta esse. 20

In oculorum fluxu, si modo conferre uidetur, in fauces reuellere conuenit. Ita & ubi ructus expedit, ac quęcunq; id genus alia, reuellere oportet. 21

Meatus apertos esse conuenit, ueluti nares, & alia quę oportet, & ut oportet, & qualia, & ubi, & quādo, & quātum oportet, ueluti sudores, ac alia sanē omnia. 22

Si in magnis malis facies bona fue-



Hippoc.

rit, bonum est signum. In modicis uero  
si cōtraria bonę significauerit, malū. 23

Vxor cuiusdam morbo regio in ma-  
gno theatro post statuam superueniēte,  
eadem permāsit. Qui uero apud Time-  
nei neptim habitauit, niger factus ē. 24

In Perintho urina quę seminis hu-  
mani speciem referebat, eorum etiā qui  
circa abdomen erant tumorum iudicato-  
ria fuit. Tales autem urina sanabat, eo  
quod neq; copioso flatu, neq; stercore  
multo uiscido egrediente demoliebantur;  
non enim magnum erat pręcordiū.  
Brassicam septimanus cum adhuc diffi-  
culter spiraret comedit, et ea quę circa  
abdomen erāt demoliebātur: facile quo-  
que spirās factus ē, et aluus cōmota. 25

De sanioso sanguine id sciēdū, quod  
talis in timentibus, aut in uigilātibz sit,  
sive malus sive bonus fuerit. 26



Quibus lien deorsum tendit, ijs pedes & genua calida, nares uero & aures semper frigide sunt. Considerandum autem num ideo hoc fiat quod sanguis tenuis sit, aut quia natura illi tale habent. 27

Quibus suppurationibus umbilicus terminus est, in his iam suppuraturis uenter perturbatur. 28

Lien non circa supernas, sed infernas partes durus, aut rotundus, aut latus, aut crassus longus, aut tenuis. Minus autem hec accidunt illis qui destillationibus a capite uexantur. 29

Considerandum que circa egrum sit dispensatio, & in morbo interrogatio, qualia sint que narrat eger, ut accipiendo sermones, itemque ea que ad egrotantem, queque ad assidentes, & que ad exteriora attinent. 30

Quia in calidiore solidioreque par-



Hippoc.

te, dextra nimirum, mares concipiuntur,  
ideo magri sunt, & uenę illis extra ap-  
parent, magisq; biliosi existunt. 31

Mas in utero citius concretus ac for-  
matus ubi mouetur cessat, & tardius,  
prolixiori q; tempore augetur. 32

Propterea mas robustior, biliosior,  
magisq; sanguine pręditus est, quia lo-  
cus ille animalium in quo concipitur ca-  
lidior.

## HIPPOCRATIS SEXTI

Epidemion Libri Particula tertia,

Leonardo B. obs. interprete.

**S**I cutis raritas, uentris densitudo: si  
cutis adstrictio, carniū auctio: si uē-  
tris torpedō, uniuersorum turbatio, uas-  
soriūq; imundities: crebri diminutio, ob-  
id et caluitiū, istrumētōrūq; attritio. 2

Extenuatio



Extenuatio fit cursu, luctis, quiete, multis celeribus deambulationibus. His quoque elixa massa ut plurimum panis uero modicè dandus est. 3

Extenuationis immodicæ signum eadem hora diei obseruare oportet: Statim enim labores subeundo tumor corporis contrahitur atque exhauritur, pariterque totum corpus concidit. Quum itaque iam conciderit, carnes suillas assas adhibere cõuenit. Vbi uero reficiuntur, signum est quia corpus rursus sit floridum. 4

In exercitationibus extenuationis signum est sudor guttatim emanans, qui tanquam è riuulis egreditur, aut à tumore contractio. 5

Mulier, quam primum in Crano ne curau, lien natura magnus erat, febris ardens, admodum rubicunda, difficilis spiratio. Decimo die sudor insu-



Hippoc.

pernis partibus multis factus est: sed & decimo quarto die in infernis, non tamen effectu dignus. 6

Quibus capitis grauedine ac rauce dine affectis superueniunt febres, his sane, ut existimo, recidiuæ non fiunt. 7

Quicquid ad suppurationem ductum est, id recidiuam non efficit: ipsa enim coctio iudicatio simul atque excretio est. 8

Nonnullis in venerem prunis, haud aliter quam Damagoræ, venter inflatur. Quibusdam vero in hoc tempore perinde ut Aræsilao, crepitus fit. 9

Flatusus spiritus iis qui instar alarum auium opertas scopulas à tergo procliuēs ac procedentes habent concussa existit: sunt etenim illi flatulenti. 10

Admodum frigidum, veluti nix & glacies, venas rumpit, tusses mouet, & colligit ac coalescere facit, ut sunt phe-



rea, & gongronæ. Concausa vero est  
durities ipsa. 11

Considerandum an à mictione facta  
concretio puerulis magis, eo quod cali-  
diores sint, accidat. 12

Partium corporis figuræ ut melius  
habeamus in causa sum, id quod ex eo  
perspicuum fit. Quidam quum manu  
plicaret ac torqueret sarmenta, decum-  
bens præ doloribus, summū suffixi pa-  
xilli apprehendens retinuit, ac melius  
se habuit. 13

Quem iuxta Gephyram ex monta-  
no labore crura hincinde proyicientem  
vidi, huic altera tibia minimū extenu-  
batur, femora vero maxime. Urina aut  
semenq; genitale haud retinebatur. 14

Quotquot laterū naturæ, quæ auiū  
instar alarū à tergo prominētes, oper-  
tas scoptulas habent, propter causæ effi-



Hippoc.

cientis imbecillitatem fiunt. 15

In malignis destillationibus siue excretio fiat, siue minus fiat malum. 16

Rigores incipiunt mulieribus quidem ex lumbis magis, & per dorsum deinceps ad caput. Sed & viris parte corporis posteriore magis, quàm anteriore: horrent enim in exterioribus magis quàm interioribus, veluti cubitis, femoribus. Atqui & cutis rara, indicio autem est pilus. pars adulterina. Quod si vero ab alijs quibusdã rigem, sicuti ulceribus, à vasis rigor incipit. 17

Summa curationis ex naturæ ægrotantis à prima generatione notitia, causæ ob quam ægrotat, multis ægri sermonibus, ex quibus his quæ partim cognita sunt, contrahenda est, ac perdiscendum num similia aut dissimilia inuicem sint, ut ex dissimilitudine, vna aliqua simili



tudo fiat. Hæc utiq; ratio recte se habentium est exploratio, minusq; recte se habentium deprehensio. 18

Sanguinis ex naribus profluvium, vel pallideatris, vel palliderubeis, vel subpallidis accidit. Ea quibus paululū acquievimus, sicco medicamento obstruere oportet. Alijs vero obstruentia haud adhibenda. Alba autem ubi ex naribus profluxerint, sicco, ut galla et alumine, obstruere conuenit. 19

Vbi rem venereā agere, aut hircire incipiunt, tum profluvio sanguinis narium capiuntur. 20

Sunt qui in coitu ventris crepitum emittant, ut Arcesilaus. Nonnullis vero horror fit. Quibusdam autem, sicut Damagore, ubi cum mulieribus cōgressi fuerint, uenter inflatur. 21

Repentinæ mutationes cauendæ. 22

Oo - iii



Hippoc.

In mutationibus tria hæc, obseruanda cibi paritas, sitim obrepere prohibens, et lassitudinē haud inducens. 23

*large pro  
ue t co  
mto gab  
d extenuat*  
Omnis extenuatio cutem laxat, dein  
uero intendit. Refectio uiceuersa. Rus  
go sitas concidētis corporis, extensio re  
fecti signum existit. Inæquale uero, le  
ue, subbiliosum et subrubeum, quod li  
d extenuat bet eorum seorsim alterius. Sic quod  
ata muli mammae laxantur, graciles uero attollū  
erit, cui tur et intenduntur, nemo utiq; proptar  
mto r  
eti erat  
q g u  
abunde  
extenuationē, sed potius quia carne ex  
plerentur fieri existimaret. Hac quoq;  
ratione iuguli conspici sum, necnon  
uene apparent. 24

*da. n. q. ai  
lissim; mul  
to sangui  
ne abundat. ait g. cognoscat ex uenis  
coloris leuibus uenis. sanguine uero ipso*  
Herodicus interemit febricitantes  
deambulationibus, cursu, luctis, ac fomē  
tis. Febris enim deambulationibus mul  
tis, fami, luctæ, frictioniq; inimica. La  
borem itaq; labore curauit, ideoq; ipsis  
ne abundat. ait g. cognoscat ex uenis  
coloris leuibus uenis. sanguine uero ipso



uenarū rubor, liuor, pallor, laterumq;  
dolores molles eueniunt. 25

Os continere, tacere, aurāq; cū potu  
frigidā inducere, sitim extinguunt. 26

Contemplandæ occasiones ob quas  
ægrotare cœperunt, siue capitis, siue au-  
ris, siue lateris dolor fuerit. Huius rei  
signū dētes existūt, & cū ijs īguina. 27

Ulcerā & tubercula ubi facta fue-  
rim, febres iudicant. Quibus autem nō  
eueniunt, & intemperies intus reman-  
serit, his certissimē ac uelocissimæ fiunt  
recidivæ. 28

Rotunda sputa, qualia in Pleno fue-  
rum, delirium portendunt. 29

Habentes hæmorrhoides neq; late-  
rum dolore, neq; pulmonis inflamma-  
tione, neq; depascenti ulcere, neq; furun-  
culis, neq; terminthis, pariter neq; les-  
pra, neq; uiriliginibus corripuntur.

O o i i i i



Quamplurimi igitur intempestive sanati mox moribus iam dictis correpti sunt, et fuerunt sane perniciosi. Sic etiam quicumque alij abscessus, ueluti fistulae, reliquis medentur morbis. Contemplandum itaque est quod à quibus morbis facta liberant, eosdem etiam ubi precesse rint, ne fiant prohibent. 30

Loca alterius loci noxios humores suscipiunt, atque ab ijs uel ob dolorem, uel grauitatem, uel aliud quippiam, siue quod inter se communitatem habeant, liberant. 31

Propterea quod ad alium declinauit locum non ultra sanguis egreditur, sed talia iuxta humoris cognationem excreant. 32

Sunt nonnulli inter hos qui sanguinea expuunt, quibus opportune sanguinem auferre conuenit; alijs uero perina-



de atque illis haud dect. Impedimento  
autem sunt tempus, laterum dolor,  
& bilis.

## HIPPOCRATIS SEXTI

Epidemion libri particula quarta,

Leonardo Fuchsio interprete.

**Q** Vibuscūq; tumores iuxta aro  
res prope morbi iudicationē  
facti haud suppuraerint, ijs  
subsidentibus recidua fit. Facta uero re  
cidua, secundum rationem recidiuarū  
rursus attolluntur & permanent: haud  
secus quā febriū in simili circuitu re  
ciduæ: atq; illis spes est in articulos fu  
tuos esse abscessus.

Vrina crassa et alba, qualis Amphi  
genis famulo erat, in laboriosis febriz  
bus quando quarto die exit, ab ascessu



Hippoc.

liberat. Si uero ad hæc sanguis è nari-  
bus profluxerit, prorsus leuat. 3

Cuidam intestinum quod in dextra  
parte sitū est, ubi articulari morbo cor-  
ripiebatur quietius erat, postquā uero  
ab illo sanatus est, plus doluit. 4

Agasios cum adhuc esset puella, cre-  
bro spirabat: mulier uero facta nō diu  
à partu leui dolore correpta est, cumq;  
magnum leuasset pondus, confestim qui-  
dē in pectore aliquid crepuisse uisum  
est. Postridie asthmate laborauit, co-  
xamq; dextrā doluit. Quum uero hāc  
doleret, tum etiam asthmate laborabat:  
huius autem desinente dolore, asthma  
quoq; cessabat. Expuit spumosa, per ini-  
tia uero florida, deinceps autem bilio-  
sa & tenui uomitioni assimilabantur.  
Dolores potissimum quando manu la-  
boraret eueniebant. Huic allio, carne



porcina, ouilla, bubulaq; interdicare cōtulisset. Difficulter etiā spirantibus, clamore atq; iracūdia abstinere cōuenit. 5

Cui in capite iuxta aures tumor depascendo serpebat, huic alumen ustum primum adaptatum est. Habuit & aliū abscessum, fortasse quia os discessurum erat, discessitq; sexagesimum sub aure, uulnus uero supernè ad uerticē erat. 6

Crassiora intestina homo canis instar habet, maiora tamen. Pendem ex mesocolo, hoc uero ex nervis à lumbis sub uentre procedentibus. 7

Hæc sunt in quibus ægrotantibus gratificā dum est, ut scilicet cibus & potus purè conficiantur: grata etiam sine quæ uiderint, & mollia quæ attingunt. Reliqua non admodum lædant, & facile reparabilia sint: ueluti frigida exhibitio, ubi ea opus fuerit, & alia. Sic ins



Hippoc.

troitus medici, sermones, figura, uestitus, tonsura, ungues, odores, ægro to grati sint. 8

Aqua ut frigida fiat minusq; noceat, decocta postquam est aerem quidem suscipiat. Vasculum uero non plenum sit, & operculum habeat. 9

Ex immodica sanguinis profusione aqua inter cutē multi corripuntur. 10

Si qualia purgari oportet purgentur, tum facile ferunt. 11

In Aeno maribus & fœminis legumina assiduò comedentibus imbecillitates crurum acciderūt & perseverabāt. Atqui eruo uescentibus genua dolore affciebantur. 12

Vigilans circa exteriora manifeste calidior est, circa uero interiora frigidior. Dormiens contrā. 13

Calidæ naturæ refrigeratio, aquæ



potio, quiesq; conuenit. 14

Somnus uestimentis indutum refri-  
gerat. 15

Profundus somnus stanti quoq; dor-  
miendi cupiditatem affert. 16

Debilis uictus frigidus, ualidus ue-  
ro calidus existit. 17

Aquarum per se naturarum tempesti-  
ua quidem quæ ab æthere, aut cum to-  
nitru delabitur: quæ uero procellosa,  
mala existit. 18

Tam aqua, quàm uigilia, cibi appe-  
tentiam efficit. 19

Calidam admodum naturam, in ca-  
lido anni tempore, cubile in frigido lo-  
co situm impinguat: in calido uero ex-  
tenuat. 20

Sanitatis studiū est nō satiari cibis,  
& impigrum esse ad labores. 21

Siti leui quæ inter uigilandum orta



Hippoc.

est, somnus remedio erit: ei uero quæ ex  
somno accidit, uigilia. 22

quibus natiuus calor plurimus est,  
his maximæ uoces sunt: etenim aer fri-  
gidus qui inspiratur plurimus est. Duo-  
bus itaq; his magnis existētibus, & quæ  
inde gignuntur magna fiunt. 23

Qui calido uētriculo præditi sunt,  
frigidas carnes habēt, tenuesq; existūt;  
conspicuas deniq; eminētesq; uenas ob-  
tinent, ac iracundiores sunt. 24

Vbi magna terræ siccitas fuerit: tum  
genus auium abundabit. 25

Grauiorem uocē adolescens ubi red-  
dere incipit, uter testis intumuerit consi-  
derandum: si enim dexter, masculum: si  
uero sinister, fœminam generabit. 26

Quemadmodū oculi robur habue-  
rint, sic quoq; corpus uniuersum. Co-  
lor etiam in peius aut melius mutatur.



Epidem. Lib. VI. 296

Merito enim fit ut sicuti se habuerit nutrimentum, ita quoque corporis partes exteriores affectæ sint. 27

Inter letalia signa habetur uapor calidus per cutem uacuatus, idque si prius frigidum spiritum nares emisserint. Vitæ talia uero signa contraria. 28

Labores cibos præcedant.

## HIPPOCRATIS SEXTI

Epidemion libri particula quinta,  
Leonardo Fuchsio interprete. I

**N**aturæ morborum medici sunt. 2

Ipsamet natura non ex intelligentia ad suas actiones impetum inueniunt, ut sunt mictare, et hæc quibus lingua subseruit, et quæcunque id genus aliæ. Natura siquidem à nullo edocta est, neque ea quæ conueniunt efficere didicit. 3



Hippoc.

Hæ naturæ actiones, lachrymæ, nas-  
rium humiditas, sternutamenta, aurium  
sordes, salivæ oris, & sputæ excretio,  
spiritus ingressus & exitus, oscitatio,  
tussis, singultus, non eadem ratione in  
omnibus fiunt. 4

Vrinæ ac utriusq; flatus excretio,  
nutrimenti & spirationis actio, & quæ  
in mulieribus tantum fiunt, quibus &  
quæ in toto accidūt corpore accedunt,  
sudores scilicet, pruritus, pandiculatio-  
nes, & quæcunque aliæ eiusmodi actio-  
nes à natura fiunt. 5

Anima hominis ad mortem usque  
semp augetur: si uero ipsa unâ cū mor-  
bo inflāmetur, tū corpus depascitur. 6

Morbi diuturni in senectâ aut ma-  
turatione, aut dissolutione, aut raritate  
deficiunt. 7

Medicatio est, contrarium esse, &  
morbo



morbo reluctari. 8

Erigidum morbos à frigore ortos fo-  
uet, eos uero qui à calore sūt iterimit. 9

Iracundia ad cor, pulmonem & ca-  
put, calorem & humorem trahit. Leti-  
tia uero cor ab ijsdem liberat. 10

Labor articulis & carnibus cōfert,  
cibus uero & somnus visceribus. 11

Cura ac meditatio hominibus ani-  
mi exercitium est. 12

Sanguis è vulneribus promanat:  
succurrendum igitur ut quod vacuum  
impleatur. 13

Si auris doluerit, lana circa digitū  
conuoluta calidū oleum instillare oportet,  
dein lanam manus volæ impositam  
auri supponere, quousq; aliquid tibi iā  
exire videtur, deinceps in ignem proj-  
cere. Deceptio. 14

Lingua quale sit humorum serum

P p



Hippoc.

indicat: pallidæ siquidem linguæ bilio-  
sæ sunt: fit autem quod biliosum est à  
pingui ac dulci: rubeæ à sanguine fi-  
unt, nigræ ab atra bile, aridæ à fuligi-  
nosa adustione, ac vteri parte, albæ ue-  
ro à pituita.

*lege hoc cometa*  
*in Galeno:* Vrina eiusdem cum cibo, & potu  
coloris est, & veluti humoris in corpo-  
re colliquatio existit.

Lingua eiusdem cum ijs quæ in ea  
abundant coloris est, ideoq; ex illa hu-  
mores dignoscimus.

**E** Si carnes gustanti salsæ esse appa-  
rent, redundantiam indicant.

Si papillæ mammarum, & rubeum  
quod circa illas est, pallidū fuerit, mor-  
bosum vas sit oportet.

*indiat. n. cometa*  
*colliquatione* Aurium sordes hoībus si dulces fue-  
rint, mortales: si amaræ, minime.

In diuturnis morbis demutare ter-



ram expedit. 21

Imbecilliores cibi momentaneam ac breui tēpore durantē vitā efficiunt. 22

In defluxu ad coxas venas quę post aures sunt secare oportet. 23

Venus morbis qui à pituita fiunt, confert. 24

Validi ac vehementes cibi & potus, calido ventriculo præditos turbāt. 25

Ab atra bile liberāt, quia simile profluit, hæmorrhoides. 26

Coitus morbos temporis progressu incrementum accipientes sanat. 27

Frigiditas ea quę circa ventriculū sunt indurat. 28

Quod si volueris vt is qui elleborū bibit celerius purgetur, ut lauet aut comedat præcipe. 29

Sanguis per somnum interiora magis petit. 30



Hippoc.

Rigor à superioribus uentriculi  
partibus magis incipit, calor uero ab in-  
ferioribus. 31

Spiratio uelox & crebra fit ubi pul-  
mo æstum siccum obtinuerit. Cæterum  
immodice vacuatum multus somnus  
exultat. 32

Inter frigidos cibos habentur lens,  
milium, & cucurbita. 33

Si impurgatus laborauerit, vlcera  
erumpent. 34

Pueri purgantur, si mulier aut ca-  
pra cucumerem syluestrem edat. 35

Per calidum corpus per id quod co-  
meditur intus refrigeratur. Extra uero  
sole, æstu, & uestitu æstiuo tempore of-  
fenditur. Contrariū autem contrā. 36

Cibi ij quidem cofestim, illi uero tar-  
de superantur. 37



## HIPPOCRATIS SEXTI

Epidemium Libri Particula sexta,  
Leonardo Fuchsio interprete.

**C**arnes & ex uentre, & ab extrema corporis superficie trahunt. Manifestum ita p̄ sensui est, quod corpus uniuersum expirabile & inspirabile sit. 1

Arteria sanguinis copia cum calidissima est, fuliginosum quid oritur, quod confestim excernit. 2

Quibus pingue in sanguine est, ijs flaua bilis fit, atra uero ex sanguine. 3

Mentis, memoriae, odoris, aliorumq; instrumentorum, & appetentiae, medico cura & meditatio sit. 4

Labor, cibus, potus, somnus, uenerea, omnia mediocria. 5

Si quis frigidus admodū sit, is in tē

Pp iii



Hippoc.

pore ac regiōe frigidis calidior erit. 7

Dolorum proximum uentrem purgare conuenit, sanguinis uero uentrem incidere. Doloribus quoque medentur, ustio, sectio, calefactio, refrigeratio, sternutamentum, succi plantarum, his potissimum in quibus efficaes sunt, et cyceon. Maleficis lac, allium, uinum feruens, acetum, et sal praesertim mederi possunt. 8

Imbecillitas et grauitas homini cui dam ex laboribus et itinere accidit, qui quidem expuit, tussit enim ob destillationem ex capite factam. Febris illi etiam acuta manum submordens erat. Secundo die capitis grauitas euenit, et lingua perusta est. Nasus unguibus sculptus sanguinem haud excreuit. Sinister lien magnus et durus, dolore uexabatur. 9



A quartana correpti magno morbo non capimur. Quod si uero antea capiantur, si quartana superuenerit, liberantur. 10

Cōtēplādū q morbi alijs succēdāt. 11

Bilis flaua ab ijs quæ corpus calefaciunt, ueluti de auibus dixi, nam et hæ biliosæ sum, generatur. Signū aut atq adeo argumentū caloris, acrimonia. 12

Turbationes, morborumq; in alios transitus considerandi: quoniam delirantibus laterum dolores desinunt. Cōtingit uero ut et nonnullis unā febres, nonnullis uero minime, sed cum sudoribus finiantur. Quibusdam etiā cum alui perturbatione, quod illis cutis arida et circumtensa ac salsa sit. 13

Considerandum ex quibus causis stupores fiant, potissimum in eo cui coxa stupet. 14

Pp iiii



Hippoc.

Ex inflammationibus quę sunt iux-  
ta aures, & in ipsis auribus, ut pluri-  
mum tertio moriuntur die. 15

Quibus cutes obtenduntur aridę  
& durę, ij sine sudore moriuntur: qui-  
bus uero laxę & rarę, ij cum sudo-  
re obeunt. 16

Mutationes in ijs morbis qui trans-  
mutari queunt, prosunt. Transferre au-  
tem eosdem ad loca cōueniētia, prius-  
quām alia male afficiantur, oportet.  
Sic Cherioni ob destillationes irritatus  
fancium exasperationes ortę sunt. 17

In auferendis noxijs, hic terminus  
esto, ut sanum relinquatur, causa ipsa  
uel purgando, uel abolendo, uel eijcien-  
do, uel secundo, uel urendo per inferna  
subducta & ablata. Quibus uero ni-  
hil noxi existit, ijs etiam nihil auferen-  
dum erit. 18



Si quibus sanguis ex naribus crebro profluit male colorati fuerint, ijs sanè merum modicè datum prodest. Si uero rubri colore fuerint, tum ijs perinde atq; prioribus haud confert. Deniq; quibus capita sunt facile tolerantia, hos utique merum iuuat: quibus uero non, minime. 19

Quibus nares natura humidæ, & genitale semen liquidum, minus sanè degūt: quibus uero cōtrà, salubrius. 20

Sputa rotunda deliriū portendunt, ueluti in eo qui in Plinthio decubuit, cui ex sinistra nare sanguis profluxit, & quinto solutum est die. 21

Vrina quæ sedimen copiosum habet, qualis Dexippi à caluitio fuit, à delirio liberat. 22

Quartanus ante annū uix desinit. 23

Quibus æstatis morbi accidunt, ijs



quinto die eruptiones indicatoriæ fi-  
unt. Sunt uero quibus tardius eueni-  
unt. 24

Suppurationes quæ circa gingiuas  
& nares fiunt, septimo die erumpunt. 25

Quibus in dolore dentium tenuia  
à naribus promanant, ijs postridie à pi-  
pere bene adaptato crassiora profluēt,  
nisi alia præualuerint. Hegeſippo enī  
ſomniſerum medicamentum ex eo non  
præualuit, ſed dolorem magis ac uehe-  
mentius adſciuit. 26

Ex capite oſſium æſtimato naturā,  
dein neruorum, uenarum, carniū, &  
reliquorum, humorum, ſuperiorum ac  
inferiorum uentriculorum, mentis atq;  
morum. 27

Conſideranda ea quæ per annum  
accidunt, qua anni parte fiant, tum etiā  
an citius quàm oporteat, ueluti exan-



themata et eiusmodi, haud aliter quàm  
ea quæ quotidie citius aut serius cor-  
ripiunt. 28

Biliosum ac sanguineum corpus  
ubi per spiratione caruerit, melancho-  
licum fit. 29

Lycino postremum lien magnus fa-  
ctus, quarto aut quinto die iterum do-  
lere cœpit. 30

## HIPPOCRATIS SEXTI

Epidemium Libri particula septima,  
Leonardo Fuchſio interprete.

**C**Irca hyberna solstitia, decimoquin-  
to uel uigesimo die, ex crebra au-  
stralium & aquilonarium uentorum  
uiuorumq; temporum mutatione, tuf-  
ses cœperunt. Quædam sanè illarū bre-  
uiiores, quædam uero longiores fuerūt.



Hippoc.

Frequentes quoque post has pulmonis inflammationes acciderunt. Ante nimirum æquinoctium quamplurimis reuertebantur, idque magna ex parte quadragesimo ab initio solstitij die. Et ijs quidem breues admodum, et iudicatu faciles euenerunt, alijs uero fauces inflammabantur, nonnullis anginae, quibusdam etiam resolutiones, aliquibus uero nocturnæ cæcitudo, pueris potissimum, accidebant. Pulmonis autem inflammationes ualde breues fuerunt. Faucium inflammationes statim certe tussientibus pro tussi fiebant: hæcque breues fuerunt, magis uero nocturnæ cæcitudo. Anginae et resolutiones duræ et siccae, aut modicæ et raro matura excreantes. Quibusdam autem ualde excreare contigit. Qui utique uel nocte plus defatigati sunt, uel rigore correpti sunt, his



in anginas potissimum tusses finierunt. Qui uero manibus laborabant, manibus tantum resoluti sunt. Qui equitarunt, aut plurimum itineris confecerunt, aut alias cruribus defatigati sunt, his in lumbis uel cruribus incontinentes resolutiones, in femoribus uero & suris lassitudo & dolor fiebant. Durissimæ autem ac uehementissimæ quæ ad resolutionem deducebant tusses. Hæc quidem omnia in recidiuo contingebant, per exordia uero non admodum. Plurimos horum tusses in medio morbi tempore destituerunt, perfectè tamen haud reliquerunt, sed cum recidua affuerunt. Quibus uoces ob tussim perierunt, horum plurimi citra febrem fuerunt, nonnulli uero breui saltem tempore. Cæterum nulli illorum pulmonis inflammationes, neque resolutiones etiam euenerunt,



Hippoc.

sed neq̃ aliud quiquā manifestatū est,  
at in sola uoce iudicatus est morbus.  
Nocturnæ cæcitudines firmabantur, ut  
quæ ex alia causa factæ fuerunt. Pue-  
ris tamen maxime acciderunt. Nigrum  
quod in oculis est uariebatur, eorum  
præsertim qui exiguas pupillas habe-  
bant. Magna uero ex parte oculus to-  
tus niger erat, potissimū ijs quibus ma-  
gni erant oculi, & capilli recti: pluri-  
mi quoque horum nigros obtinebant  
capillos.

2

Mulieres haud similiter uiris à tus-  
si afficiebantur, paucæ quoq̃ febricita-  
bant, hisq̃ multo pauciores ad pulmo-  
nis inflammationem deueniebant, & ip-  
sæ quidem seniores, cuncteq̃ euadebāt.  
Causabar quod non perinde atq̃ uiri  
exirent, & quia haud quaquam ut ui-  
ri morbis corriperetur, Angine tamen



duabus liberis accidebant, & hæ sanè  
lenissimæ. Ancillis frequentius euene=  
runt, & quibus uehementissimæ erant:  
illæ etiam celerrime moriebantur. Plus  
ribus quoq; uiris acciderunt: quorū hi  
quidem euadebant: alij uero peribant.  
In summa: ijs qui duntaxat non pote  
rant deglutire: lenes admodum & faci  
le tolerabiles factæ sunt: qui uero ad  
hæc obscurius loquebantur: ijs molestio  
res & diuturniores euenerunt. Malum  
deniq; erat si quibus uenæ quæ circa  
tempora et ceruicem sunt intumuerūt:  
pessimum quibus spiratio in sublime fe  
rebatur: hi enim incallescabant. Quem=  
admodum iam scriptum est: sic sanè af  
fectuum se habuerunt consortia. Qui  
primum scripti sunt: sine ijs qui poste  
rius scripti sunt fiebāt: at qui posterius  
non sine ijs qui prius. Citissime morie



Hippoc.

bantur ubi rigore febrili cōcussi essent:  
his neq; reprimētia medicamētū: neq;  
uentris perturbatio: neque uenæ sectio,  
neq; etiam quęcunq; alia quę tentui,  
alicuius momēti auxilium attulere. Se-  
cui quoq; uenam sub lingua, & ē su-  
pernis purgaui. Hęc quidem omnino  
in æstate facta sunt, perinde atq; alia  
multa quę proruperunt. Primum qui-  
dem per siccitates lippitudines dolori-  
ficę populariter uagabantur. 3

*uidet' omnia  
re escharo  
tica. t. q.  
g. agio.  
v. m. h.  
c. iij.*

Sanguinem ē uenis & arterijs pro-  
manantem sistunt animi deliquium, fi-  
gura aliò tendens, interceptio, linamen-  
ti in orbem conuolutio, appositio, &  
deligatura. 4

Quandoquidem iecoraria uena af-  
ficiebatur, ideo frequenter bubones ex-  
citabantur, id quod & arteriam male  
affectam fuisse indicabat, ueluti in Po-  
sidonia



*Posidonia* euenit.

5  
qui sanguinis profluxio laborauerunt, morientes in fronte non sudarunt, sed ueluti concidentes et vulnerati mortui sunt. Malum quoque fuit si qui cum sudoribus perierunt.

6  
Ventris copia tolerat perturbationem, ueluti *Posidoniae* accidit. Atqui considerandum qualia ulcera effecerit. In extenuatione uero uentris, tensio ante mortem facta est. Umbilicus quoque prominens illi exulceratus est. Gingivarum etiam ulcerationes dentes adorientes affuerunt.

7  
Plura de unoquoque recte praecipere licet, haec quidem ut idem ualentia, illa uero non: ut sunt eiusmodi, diffundi, delitescere et educi, indurari et molliri. Et cum mutatione opus erit, timidos et nihil audentes à lecto in quo

Q9



Hippoc.

decumbunt propulsare, ac excitare torpentes ad ea quae tardius agunt oportet. 8

Aqua inter cutem laborantes citius incidere, tabidos uero cōfestim urere, caputque secare oportet. Hæc autem in his qui aqua inter cutem afficiuntur cauenda sunt, ne scilicet imus uenter, aut interiora ferro tangantur. Simile enim quod in genibus temere incidendis contingit. 9

Si ea quae iuxta uentriculi sunt ostium perinde atque Xenarcho doluerint, tunc admodum calidum inspirare, et vlcus inter initia euacuationis loco calidis fouere oportet. 10

Considerandum num uox talis sit natura haud irato, qualis iratis fit: furoris enim signum. Oculi quoque an natura terribiles fuerint, et quales sunt iis qui irascuntur, iam uero non tales, et alia secundum rationem morborum contem



planda. Sic tabificam formam efficit, si quispiam natura aliquā ad hunc morbum imaginem præ se ferat. Ad sunt & alia pari ratione. 11

Tussis in lassitudine accidentis ad partes læsas, articulos potissimum, per tingunt. Sed & in febribus lassitudinē habentibus tussis sicca fiunt, quæ si in corpore relinquuntur, tum unā cum febre in articulos decumbunt. 12

Spiratio obscura & exigua in tabidis ac sterilibus, malum. Malæ quoque sunt quæcunque aliæ eius generis spirationes ab eadem occasione aut corporis constitutione accidentes. 13

Autumnus tabidis malus est. Malum & uer, tum potissimum quādo folia sic cornicis pedibus similia fuerint. 14

In Perintho uerno tempore plurimi tabidi fuerunt. Concausa hyberna



Hippoc.

tussis populariter uagans erat. Nōnul-  
lis uero morbi quotquot diuturni fue-  
runt: nā illis de quibus dubiū erat, ta-  
bem cōfirmabant. Quibusdā qui mor-  
bis diuturnis tenebantur, tabes non eue-  
niebat, quemadmodū ijs qui renum do-  
lore laborabant. Verū hoc & alijs qui-  
busdā accidit, inter quos homo ille fuit  
ad quem me Gyniscus duxit. 15

Dolorum lateris, pectoris, & aliae-  
rum partium tempora an multum disse-  
rant perdiscendum, quando nimirum  
melius habuerint, & rursus quando pe-  
ius, nihil in hoc aberrantes, 16

In longis intestinorum difficultati-  
bus inedia ex fastidio malae, praesertim  
si simul febricitent. 17

Circūglabra ulcera maligna sūt. 18  
Lumbis dolentibus si recursus dolo-  
ris ad latera fiat, & tuberculum quod



Epidem. Lib. VI. 307

seps appellatur oriatur, malum. 19

Vitia renum post annos quinquagin-  
ta sanata esse non vidi. 20

Contemplandum erit quæ in somno  
sint exacerbata, & quibus extrema fri-  
gent, atq; mens perturbatur, & quæcūq;  
id genus alia quæ in somno accidunt.  
Nec minus considerandum quibus con-  
traria eueniunt. 21

Quibuscunq; intra statum partus tē-  
pus nihil mali accidit, ijs singulis ea quæ  
nascuntur vitalia erunt. 22

Considerandū quibus mensibus eue-  
niam ea quæ in grauidis apparent. 23

Labores partus per circuitus fiunt,  
quia foetus qui in septuagesimo moue-  
tur, terna multiplicatione perficitur. 24

Quoniam post mensium purgatio-  
nem iam dextra, iam uero sinistra vteri  
pars aperta est, ideo interdum mas, in-

Q9 iii



Hippoc.

ter dum vero foemina nascitur. 25

Vteri humiditas per ea quæ ab illo  
procedunt dignoscitur, siccoq; victu cu-  
ratur. 26

Quoniam mas celerius in vtero per  
membra discernitur, ideo postquam mo-  
uetur, tardius in posterum augetur. 27

Dolores gravidis ut plurimum ter-  
tio, quinto, septimo, nono, secundo, quar-  
to, sexto, & octavo mensibus fiunt.

## HIPPOCRATIS SEXTI

Epidemion Libri Particula octava,

Leonardo fuchsio interprete.

**C**onsideranda sunt & hæc ipsa quæ  
ex parua tabula desumpta sūt. 2

Victus ratio ciborum potusq; reple-  
tione ac vacuatione cōstat. Spectandum  
itaq; quid horum ex quibus in quæ mu-



tationes possint. 3

Odores oblectant, offendūt, implēt  
& placant. Contemplādum itaq; quid  
mutationes, ex quibus in quē valeant. 4

Spiritus irrūpunt, intrant & exeūt,  
sic etiam corpora. 5

Rumores hi meliores sunt, illi vero  
molestantes. 6

A lingua quoq; quæ ex quibus assu-  
muntur considerandum. 7

Pari ratione considerandum an ven-  
tus aerq; calidior, frigidior, crassior, te-  
nuior, vel humidior sit, minusq; aut plus  
impleat, & quid permutationes ex his  
in has possint. 8

Corpus nostrum constituunt continē-  
tia, contenta, & impetum facientia. 9

Sermonibus & silentio ægro grati-  
ficandum erit, ideoq; dicere oportet ea  
quæ vult, idq; sermonibus quibus loqui-

Q9 ii i i



Hippoc.

tur, siue hi magni, siue multi, siue veri,  
siue simulati fuerint. 10

Exeuntia à corpore unde cœperūt,  
et vbi cessarunt, quatenusq; dissipa-  
runt, colores deniq; illorum, quibus ad-  
de caliditatem, salsedinem, dulcedinē,  
tenuitatem et crassitudinem, æqualiter  
vel inæqualiter insudet corpus, ac tem-  
pus, et quid mutationes ex quibus in  
quæ possint cognoscere oportet. 11

Contemplandum num natura incoe-  
perit expulsionē, et nō preualuerit. 12

Expendendum num vltro aut inuite,  
multę vel pauce, calidę, vel frigidę, cras-  
se, uel tenues lachrymę promanent. 13

Cōtēplare oportet gustū, sputū illic ex-  
creatū, siue tussiedo euulsū, et vōtiū. 14

Solis æstus, frigus, humiditas, et sic-  
citas cōsiderāda. Mutatio quoq; p q fa-  
cta sit, et qd ex quibus in q possit. 15



Labores, somnos, oīa & uigilias ex-  
pendere oportet. 16

Quæ per somnum accidunt, necnon  
ipsa insomnia considerata sunt. 17

Cubilia in quibus decūbit, & a qui-  
bus transfertur æger, considerata. 18

Animi affectus perpendendus, num  
scilicet ipse sua sponte sine instrumentis  
& causis tristetur, lætetur, timeat, con-  
fidat, speret, desperetq; : ueluti Hippo-  
thoi puella sic sibīp̄si in animo suo con-  
stabat, ut omnium eorum quæ in morbo  
acciderant gnara esset. 19

Ætatem ab ætate discernere opor-  
tet, & num prius aut posterius quàm  
oporteat aliquid contingat. Veluti si  
hyeme, aut æstate, uel seni uel puero so-  
lutus est morbus: aut exitus dentium, ca-  
pillorūq; i pudēdis eruptio, & seminis  
proiectio prius aut posterius quàm deo



Hippoc.

æat scā ē, magis & minus, augmētū cā-  
pillorū, crassitudo, robur, & dimīutio. 20

Considerandum qui morbus cogna-  
tus, & qui per se sit, quanto deniq; ma-  
gis & minus cognatę sint partes. 21

Anni tempus expendendū, num sci-  
licet citius aut tardius quā conueniat  
factum sit, & an pluuiosum uel siccum,  
calidum uel frigidum, cum uentis uel ci-  
tra uentos, quibuscq; uētis per flatum, &  
num in principio, medio, fine, uel assi-  
duo, præterito aut pñti tpe fuerit. 22

Morbi horam & tempus, accidētia,  
& circuitus, quiq; horum uehementio-  
res, & qui prolixiores fuerint, itidemq;  
incrementa multa considerare oportet.  
Alterius quoq; morbi incrementum, re-  
missionem, & uigorem, num magis aut  
minus, & quando, quomodo, qua hora,  
quaq; in etate desierit. 23



Morborum populariter uagantium  
modi ac rationes considerandę, & num  
aliquis eorum qui iā cœperunt sine uo-  
mitu initium sumpserit, & an bibentes  
medicamentum aliquod, adstricti, aut  
modicè purgati sint. 24

Considerandum num fortè candidi  
febris corripiaur, & illorū ēt labia,  
qualis deniq; modus febris, ac q̄ tpa. 25

Contēplari oportet corpus ac eiusdē  
functionē, qualis nimirū uisus, auditus,  
nares, tactus, lingua, & rōcinatio sit. 26

Expendendi sunt tumores in palpe-  
bris superioribus relictī: alię nanq; cor-  
poris partes si fuerint extenuatę, recidi-  
uæ erunt. Nō autem minus his malignę  
sunt, quę in extremitate subrubeę & du-  
rę existunt: in illis enim extumescencia  
& coarctata erunt, perinde atq; Phar-  
salo Polymedi contigit. 27



Hippoc.

Tumores & liuores in lippitudinibus uel ulceribus cum impetu rumpuntur. Atqui & ea quae ex tuberculis ac suppurationibus defluunt considerata, quoniam aliquid portendunt. 28

Accidit ut circa messem tormina iuxta umbilicum à porro fiat, uerum post messem ipsae etiam ab alijs eueniunt. 29

Sunt quibus ignis sacer à cervice ortus in facie deinceps iudicatus sit. Malum uero si quibus in collo nigra, aut pustulae erant, & uenter perturbabatur. 30

Adamantus cum melancholicus esset, interdum à multa pepliorum sumptione nigra uomuit, aliquando et à cepis. 31

Febres in quibus labia ulcerantur fortassis cessant. Tertianis autem refrigerationes sunt. Ardentes uero semper ad manum confestim solutae sunt. 32

Considerandum quale id sit quod in



articulis est, num scilicet suppurent. 33

Expendendum qualis interim dum  
bñvalemus cōsuetudo sit i victu, tegumē  
tis, laboribus, sōno, ueneris & mēte. 34

Perpendendum qualiter, & à qui-  
bus in quas species morbos mutari con-  
tingat, in quē loca conuersi sint, quando  
coeperint, adfuerint, atq; cessarunt. 35

Animaduertendum in quibus incon-  
tinens terrefaciendus sit. 36

Contraria in morbo victus ratio ad-  
hibenda. 37

Considerādū id quod facile, quodq;  
difficile fertur. 38

Victus ratio haud obiter cognoscen-  
da, hanc enim non prorsus perspectam  
habere multa sanè calamitas est. 39

Similitudines bonis & eruditis etiā  
medicis errores, ambiguitatesq; pariūt:  
et contraria, causa manifesta. Scio quod



Hippoc.

difficile sit curandi rationē ac viam ratiocinando cognoscere, quemadmodum si acuto sit capite, si simus, si subsictus, biliosus, difficulter uomens, niger, iuuenis, & intempestiue uictitans. Non minus quoq; difficile hęc iter se pacisci. 40

Fistula cuidam rursus rumpebatur, tussis enim prohibuit ne pmaneret. 42

Huic cui iecinoris fibra plicata erat concussi, & dolor confestim cessauit. 41

Satyrus in Thaso qui cognomento Grypalopex uocabatur, annos uiginti-quinq; natus, sepius per somnum genitale semen excreuit, sed & per diem illi multoties promanauit. Cum autem trigessimum iam annum attigisset, tabe correptus mortuus est. 43

Custos palestirę in abderis, qui Sthe neos dictus erat, luctatus cum multo se fortiorę, in caput cadens abiit, & aquā



frigidam copiosam hausit. Post hæc uero nocte illa uigilia, molestia, extremitatumq; frigiditas subsecuta sunt. Postridie domum intrauit, & glande aluo inserta nihil egressit; parum autem minxit, antea enim nihil minxerat. Noctem uersus lotus est: & nihilominus uigilia & molestia permanserunt. Tertio deniq; die extremitatum frigiditas reuersa est: calefactus uero sudauit. Tertio tandem die mulsum bibens mortuus est. 44.

Melancholici magna ex parte morbo comitiali affici consueuerunt: & contra morbo comitiali laborantes efficiuntur melancholici. Horum uero utrumlibet magis euenit prout uel in hæc uel in illam partem infirmitas repit: si enim in corpore epileptici: si uero in mente melancholici efficiuntur. 45.

Phaetusa Pythæi coniunx in Abde-



Hippoc.

ris olim dum iuuenis esset foecunda fuit.  
Cum uero maritus eius in exilium fugis-  
set: menses illi multo defecerunt tēpore.  
Quo facto: dolores & rubores deinceps  
in articulis acciderunt. His autem factis  
corpus uirile & in uniuersum hirsutū  
& pilosum redditum est: barbamq; emi-  
sit: & uox ipsa aspera effecta est. Cum  
autem omnia quęcumq; ad menses proman-  
dandos necessaria essent tentaremus: non  
profluxerunt. sed cum haud multo post  
tempore uixisset: mortua est, 46

Idem hoc Namysie Corripi uxori in  
Thaso contigit. Medicis enim omnibus:  
quibus cum & ego uersatus sum: unica  
esse spes uidebatur ut effœminaretur:  
quo menses naturaliter promanarent.  
Verum cum multa tentassemus huic nō  
profluxerūt: sed paulò post mortua ē.

FINIS.

Frustrata  
Hippoc.  
nata:



¶ *Quia* tenues, atq[ue] p[er] crassa  
no[n] residentes, cruditatem indicat,  
ibid. 2. . . .

**AEGRI QUIDAM** videtur falso me-  
lius se habere, ac p[ro]pter rorem, q[uam]  
natura extinguit, q[uod] simul  
calor nativus: ibid. 2.

*De morbis q[ui] sine rore thirificat*

ita[que] recedit rore. Quando Natu-  
ra in i[n]fero p[er] imbecillitate[m] a  
coquendo, q[uod] ab humoru[m] im-  
mutatione abstinere ob im-  
becillitate[m], aq[ui] nec labo-  
rat, nec febricitat, nisi  
preparatu[m]: ibid. 7. et 2. . . .



Uteris exremis torrida, arguit  
superexaltationem iecoris. ibi: —

VRINA rubra sanguine crasiore,  
ac serosiori abundante indicat. Si  
cui ruffa, & atra, flava si-  
milis: ibi: —

Ubi semicrudi sanguis serus  
per urinas expellitur, merito  
vrina fit rubra. ibi: —  
si longius morbi indicat, quod  
adest cruditas: —

Urina turbida, si turbatione  
crudi emuliat, multo spumoso spu-  
rida, ut e musta: ibi: —



Revidua: cas leg. ii 9. 2  
vespilionis uita agunt  
a noctu uigilat. i 05. 2

Quarta, et tertia cas si  
grauia habet symptomata  
parit, breui morbus in  
dicatur. i 13. 2.

Supra per exprolatione  
diem computatio a revidua. i 19.

Pronosticatio no e priusq illa  
ut aliqd signu apparuit. i 24.

Quadragesimus, et octogesima  
dies, decretorius e. i 29. 2.  
Sanguis miss. perita ab Hipp. i 38. 2.



Sanguis, fluor uteris, stib.  
utro letalis. 72. 2.

Venus e parua

Epilepsia. 156.


Sanguis 1<sup>a</sup> die 1<sup>a</sup> fib. natus, 2<sup>da</sup>  
et 3<sup>ia</sup> a<sup>g</sup>er. conuulsit.

Aequodiu uernu e q<sup>u</sup> in-  
cipit ver. Aequodiu hye-

male, 1<sup>a</sup> e<sup>a</sup> mediu sept;

Solst. a<sup>st</sup>iuu, 1<sup>a</sup> e<sup>a</sup> med. ju-

ni. Vernu, circa medi-

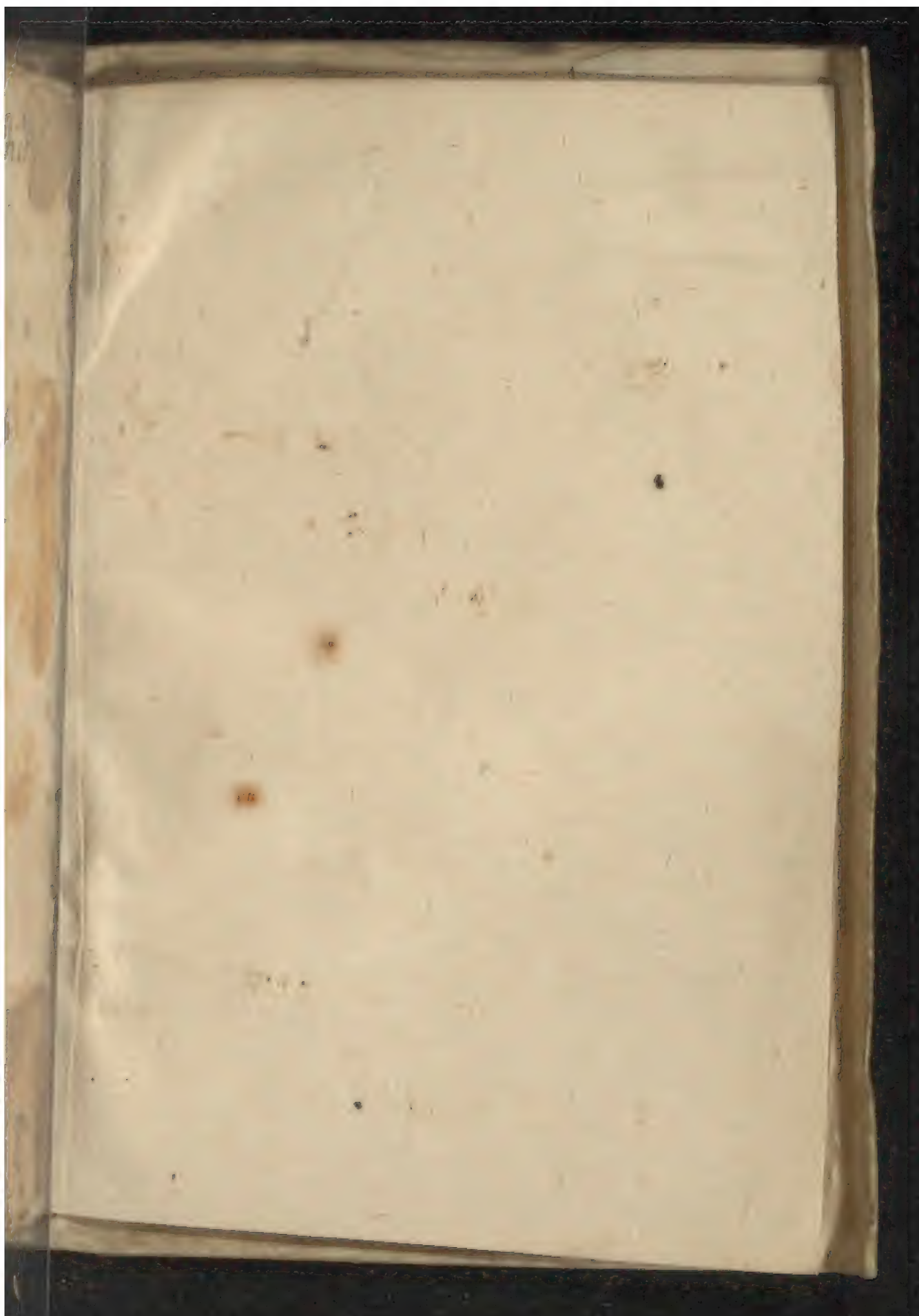
u ~~sub~~ Dec. — 

Natura pensat e p membra  
solida, qua illor e uirtus.

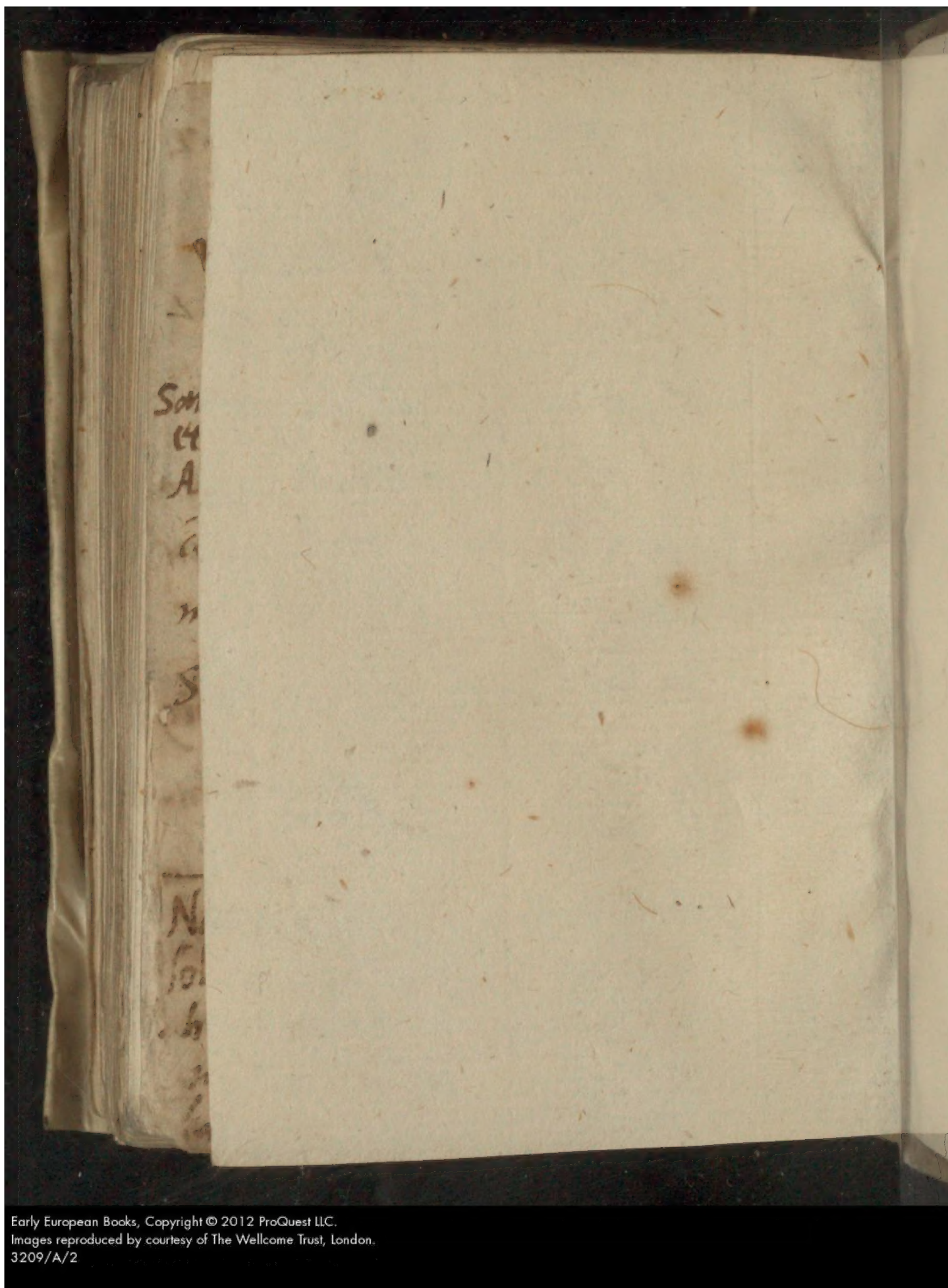
humoris uero coequunt a

membris solidis sanis. qua si  
laborat, morbus e i habitu. 63

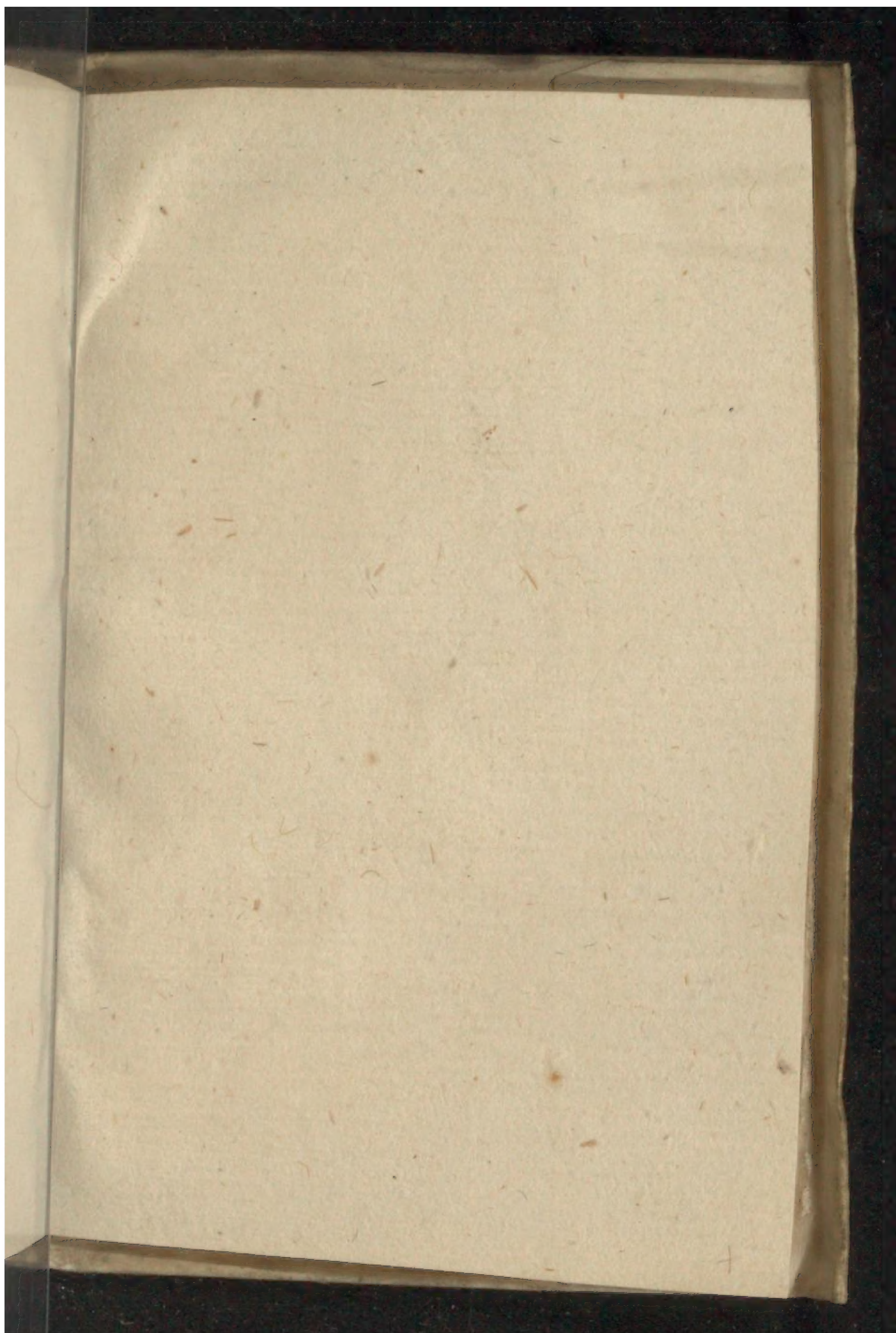














Son

et

A

m

N

fol

h



